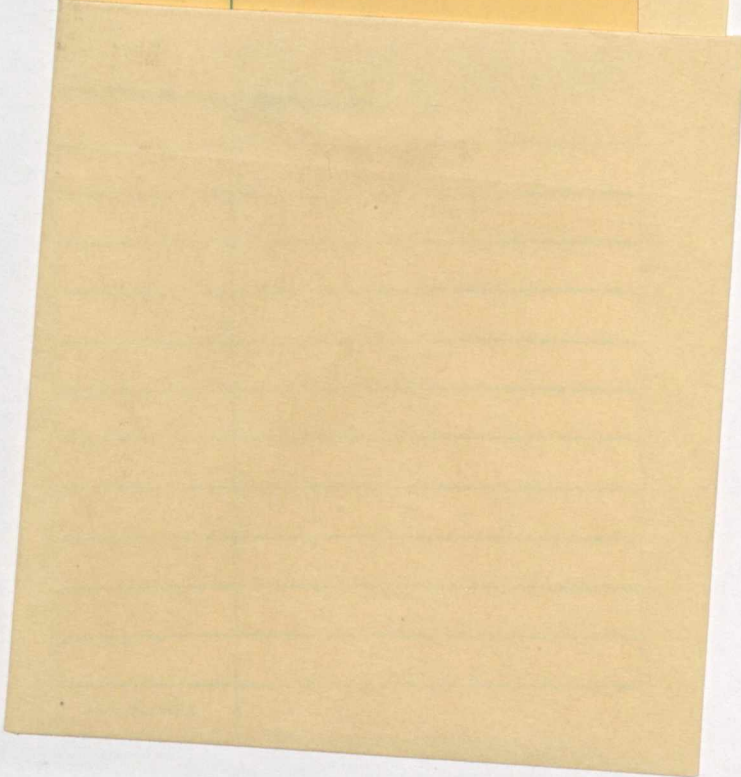


Canada. Parliament.
House of Commons.
Standing Committee on
Regional Development.

J
103
H7

1979
R4

Minutes of proceedings
and evidence.



J

103

H7

1979

R4

A1

HOUSE OF COMMONS

Issue No. 1

Tuesday, October 30, 1979

Tuesday, November 6, 1979

Chairman: Mr. Robert Brisco

CHAMBRE DES COMMUNES

Fascicule n° 1

Le mardi 30 octobre 1979

Le mardi 6 novembre 1979

Président: M. Robert Brisco

*Minutes of Proceedings and Evidence
of the Standing Committee on*

*Procès-verbaux et témoignages
du Comité permanent de*

Regional Development

l'Expansion économique régionale

RESPECTING:

Organization
Main Estimates 1979-80: Vote 1 under
REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

CONCERNANT:

Organisation
Budget principal 1979-1980:
Crédit 1 sous la rubrique EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

APPEARING:

The Honourable John C. Crosbie,
Minister of Finance

COMPARAÎT:

L'honorable John C. Crosbie,
ministre des Finances

WITNESSES:

(See back cover)

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)

First Session of the
Thirty-first Parliament, 1979

Première session de la
trente et unième législature, 1979

STANDING COMMITTEE ON
REGIONAL DEVELOPMENT

Chairman: Mr. Robert Brisco

Vice-Chairman: Mr. Stanley Darling

Messrs:

Breau
Bussières
De Bané
Domm
Ferguson

Friesen
Gass
Hargrave
Harquail
Hogan

COMITÉ PERMANENT DE L'EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

Président: M. Robert Brisco

Vice-président: M. Stanley Darling

Messieurs:

Janelle
Lessard
MacDonald (*Cardigan*)
MacLellan

Malépart
McMillan
Peters—(19)

(Quorum 11)

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

Pursuant to S.O. 65(4)(b)

On Wednesday, October 17, 1979:

Mr. Malépart replaced Mr. Foster.

On Monday, October 22, 1979:

Mr. Fretz replaced Mr. McMillan.

On Tuesday, October 23, 1979:

Mr. McMillan replaced Mr. Nowlan.

On Wednesday, October 24, 1979:

Mr. Hawkes replaced Mr. Fretz.

On Thursday, October 25, 1979:

Mr. Hargrave replaced Mr. Cooper.

On Monday, October 29, 1979:

Mr. Fretz replaced Mr. Hawkes.

On Tuesday, October 30, 1979:

Mr. Cook replaced Mr. Ferguson;

Mr. Reid (*St. Catharines*) replaced Mr. Gass.

On Monday, November 5, 1979:

Mr. Ferguson replaced Mr. Cook;

Mr. Gass replaced Mr. Reid (*St. Catharines*);

Mr. Friesen replaced Mr. Fretz.

Conformément à l'article 65(4)(b) du Règlement

Le mercredi 17 octobre 1979:

M. Malépart remplace M. Foster.

Le lundi 22 octobre 1979:

M. Fretz remplace M. McMillan.

Le mardi 23 octobre 1979:

M. McMillan remplace M. Nowlan.

Le mercredi 24 octobre 1979:

M. Hawkes remplace M. Fretz.

Le jeudi 25 octobre 1979:

M. Hargrave remplace M. Cooper.

Le lundi 29 octobre 1979:

M. Fretz remplace M. Hawkes.

Le mardi 30 octobre 1979:

M. Cook remplace M. Ferguson;

M. Reid (*St. Catharines*) remplace M. Gass.

Le lundi 5 novembre 1979:

M. Ferguson remplace M. Cook;

M. Gass remplace M. Reid (*St. Catharines*);

M. Friesen remplace M. Fretz.

ORDER OF REFERENCE

Monday, October 15, 1979

ORDERED,—That Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25 and 30 relating to the Department of Regional Economic Expansion, for the fiscal year ending March 31, 1980, be referred to the Standing Committee on Regional Development.

ATTEST:

Le Greffier de la Chambre des communes

C. B. KOESTER

The Clerk of the House of Commons

ORDRE DE RENVOI

Le lundi 15 octobre 1979

IL EST ORDONNÉ,—Que les crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25 et 30. Expansion économique régionale, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980, soient renvoyés au Comité permanent de l'expansion économique régionale.

ATTESTÉ:

Members of the Committee included: Mr. Dinning, Mr. ...

The Clerk of the Committee included: ...

Mr. Dinning moved—That the Chairman of the ...

The question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Dinning moved—That the Subcommittee on ...

The question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Dinning moved—That the Subcommittee on ...

The question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Dinning moved—That the Subcommittee on ...

The question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Dinning moved—That the Subcommittee on ...

The question being put on the motion, it was agreed to.

LE MARDI 15 NOVEMBRE 1979

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, OCTOBER 30, 1979

(1)

[Text]

The Standing Committee on Regional Development met at 4:09 o'clock p.m. this day, for the purpose of organizing.

Members of the Committee present: Messrs. Brisco, Cook, Darling, Domm, Fretz, Hargrave, Janelle, MacDonald (*Cardigan*), MacLellan, Malépart, McMillan and Reid (*St. Catharines*).

The Clerk of the Committee presided over the election of the Chairman.

Mr. Darling moved,—That Mr. Brisco do take the Chair as Chairman of this Committee.

The question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Hargrave moved,—That Mr. Darling be elected Vice-Chairman of this Committee.

The question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. McMillan moved,—That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of four members from the Progressive Conservative Party, including the Chairman and Vice-Chairman, two members from the Liberal Party and one member from the New Democratic Party to be appointed by the Chairman after the usual consultations.

The question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Darling moved,—That the Committee print 1,000 copies of its Minutes of Proceedings and Evidence.

The question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Darling moved,—That the Chairman be authorized to hold meetings to receive and authorize the printing of evidence when a quorum is not present, provided that not fewer than five members, including representatives from the Government and Official Opposition, are present.

The question being put on the motion, it was agreed to.

At 4:23 o'clock p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

TUESDAY, NOVEMBER 6, 1979

(2)

The Standing Committee on Regional Development met at 9:34 o'clock a.m. this day, the Chairman, Mr. Brisco presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Breau, Brisco, Darling, De Bané, Domm, Ferguson, Gass, Hargrave, Harquail, Hogan, Janelle, Lessard, MacDonald (*Cardigan*), MacLellan, Malépart, McMillan and Peters.

Appearing: The Honourable John C. Crosbie, Minister of Finance.

Other Member present: Mr. Bujold.

Witnesses: From Department of Finance: Mr. Frank Swift, Director, Economic Development Division and Mr. Nick LePan, Tax Analysis and Commodity Tax Division.

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 30 OCTOBRE 1979

(1)

[Traduction]

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale tient aujourd'hui, à 16 h 09, sa séance d'organisation.

Membres du Comité présents: MM. Brisco, Cook, Darling, Domm, Fretz, Hargrave, Janelle, MacDonald (*Cardigan*), MacLellan, Malépart, McMillan et Reid (*St. Catharines*).

Le greffier du Comité préside à l'élection du président.

M. Darling propose que M. Brisco soit nommé président du Comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

M. Hargrave propose que M. Darling soit élu vice-président du Comité.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

M. McMillan propose,—Que le sous-comité du programme et de la procédure soit formé de quatre membres du Parti progressiste conservateur, y compris le président et le vice-président, deux membres du Parti libéral et un membre du Nouveau parti démocratique, devant être nommés par le président après les consultations habituelles.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

M. Darling propose,—Que le Comité fasse imprimer 1,000 exemplaires de ses procès-verbaux et témoignages.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

M. Darling propose,—Que le président soit autorisé, à défaut de quorum, à tenir des séances, à recevoir et autoriser l'impression des témoignages, pourvu qu'au moins cinq membres, y compris les représentants du gouvernement et de l'opposition officielle, soient présents.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A 16 h 23, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE MARDI 6 NOVEMBRE 1979

(2)

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 9 h 34, sous la présidence de M. Brisco (président).

Membres du Comité présents: MM. Breau, Brisco, Darling, De Bané, Domm, Ferguson, Gass, Hargrave, Harquail, Hogan, Janelle, Lessard, MacDonald (*Cardigan*), MacLellan, Malépart, McMillan et Peters.

Comparait: L'honorable John C. Crosbie, ministre des Finances.

Autre député présent: M. Bujold.

Témoins: Du ministère des Finances: M. Frank Swift, directeur, Division de l'expansion économique et M. Nick LePan, Division de l'analyse fiscale et des taxes à la consommation.

The Committee proceeded to consider its Order of Reference dated Monday, October 15, 1979, relating to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980, read as follows:

Ordered.—That Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25 and 30 relating to the Department of Regional Economic Expansion, for the fiscal year ending March 31, 1980, be referred to the Standing Committee on Regional Development.

The Chairman called Vote 1.

The Minister and the witnesses answered questions.

The Chairman presented the First Report of the Sub-Committee on Agenda and Procedure, as follows:

Your Sub-Committee met on Thursday, November 1, 1979 to consider the future business of the Committee in relation to its Order of Reference dated Monday, October 15, 1979 regarding the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980.

Your Sub-Committee has agreed to recommend the following schedule:

1) Tuesday, November 6, 1979, 9:30 a.m.;

Appearing: The Honourable John Crosbie, Minister of Finance;

Orders of the Day: Main Estimates 1979-80 under REGIONAL ECONOMIC EXPANSION;

2) Tuesday, November 13, 1979, 9:30 a.m. and 11:00 a.m.;

Appearing: The Honourable Elmer McKay, Minister of Regional Economic Expansion;

Witnesses: Officials from the Department of Regional Economic Expansion;

Orders of the Day: Vote 1—Under REGIONAL ECONOMIC EXPANSION;

3) Thursday, November 15, 1979, 11:00 a.m. and 8:00 p.m.;

Appearing: The Honourable Elmer McKay, Minister of Regional Economic Expansion;

Witnesses: Officials from the Cape Breton Development Corporation;

Orders of the Day: Votes 25 and 30—Cape Breton Development Corporation under REGIONAL ECONOMIC EXPANSION;

4) Tuesday, November 20, 1979, 9:30 a.m.

Witnesses: Officials from the Prairie Farm Rehabilitation Administration;

Orders of the Day: Votes 5, 10 and L15 under REGIONAL ECONOMIC EXPANSION.

Your Sub-Committee recommends that during the questioning of witnesses, there be a first round allowing ten minutes and a second round allowing five minutes to each member of the Committee; and that the Chairman recognize each questioner by Party rotation.

Le Comité entreprend l'étude de son ordre de renvoi du lundi 15 octobre 1979, portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980, qui se lit comme suit:

Il est ordonné.—Que les crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25 et 30, Expansion économique régionale, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980, soient renvoyés au Comité permanent de l'expansion économique régionale.

Le président met en délibération le crédit 1.

Le ministre et les témoins répondent aux questions.

Le président présente le Premier rapport du Sous-comité du programme et de la procédure:

Votre Sous-comité s'est réuni le jeudi 1^{er} novembre 1979 pour étudier le calendrier des prochains travaux du Comité, conformément à son ordre de renvoi du lundi 15 octobre 1979 concernant le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980.

Votre Sous-comité a convenu de recommander le calendrier suivant:

1) Le mardi 6 novembre 1979, 9 h 30;

Comparaît: L'honorable John Crosbie, ministre des Finances;

Ordres du jour: Budget principal 1979-1980 sous la rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE;

2) Le mardi 13 novembre 1979, à 9 h 30 et 11 heures;

Comparaît: L'honorable Elmer McKay, ministre de l'Expansion économique régionale;

Témoins: Hauts fonctionnaires du ministère de l'Expansion économique régionale;

Ordres du jour: Crédit 1—Sous la rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE;

3) Le jeudi 15 novembre 1979, à 11 heures et 20 heures;

Comparaît: L'honorable Elmer McKay, ministre de l'Expansion économique régionale;

Témoins: Représentants de la Société de développement du Cap-Breton;

Ordres du jour: Crédits 25 et 30—Société de développement du Cap-Breton sous la rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE;

4) Le mardi 20 novembre 1979, à 9 h 30;

Témoins: Un représentant de la Prairie Farm Rehabilitation Administration;

Ordres du jour: Les crédits 5, 10 et L15, sous la rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE.

Votre Sous-comité recommande qu'au cours de l'interrogation des témoins, dix minutes soient allouées au premier tour et cinq minutes au deuxième tour, à chaque membre du Comité; et que le président donne la parole, à tour de rôle, à chaque interrogateur des partis représentés.

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Tuesday, October 30, 1979

[Texte]

The Clerk of the Committee: Honourable members, the first item of business is to elect a Chairman. I am ready to receive nominations for that purpose. Mr. Darling.

Mr. Darling: I nominate Mr. Brisco as Chairman of this Committee.

The Clerk: It is moved by Mr. Darling that Mr. Brisco do take the Chair of this Committee.

Are there other motions?

Is it the pleasure of the Committee to adopt the motion?

Motion agreed to.

The Clerk: I declare the motion carried and Mr. Brisco duly elected Chairman of the Committee and invite him to take the Chair.

The Chairman: Thank you, gentlemen. We will now elect a Vice-Chairman and I will entertain a motion for such election. Mr. Hargrave.

Mr. Hargrave: Mr. Chairman, I have much pleasure in putting forward the name of Stan Darling for our Vice-Chairman.

The Chairman: Mr. Stan Darling for Vice-Chairman. Is it the pleasure of the Committee to adopt the motion?

Motion agreed to.

The Chairman: We will now have to establish the Subcommittee on Agenda and Procedure, which you all know is the steering committee.

The Chair will entertain a motion that the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the Chairman, the Vice-Chairman and it is now a question of other members of the Committee and how many representing all parties to be appointed by the Chairman after the usual consultations with the Whip of the various parties. What is the traditional number of steering committee members?

Okay, we are looking previously at four government members: two from the Liberals, one from the N.D.P. and there was one Social Credit member. I would suggest we have two Liberal members, one NDP and four government members on that steering committee.

• 1615

Mr. McMillan: I would move that, Mr. Chairman.

The Chairman: Any discussion?

Motion agreed to.

The Chairman: Now, the Committee has customarily printed a thousand copies of the *Minutes of Proceedings* of the Standing Committee on Regional Development.

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le mardi 30 octobre 1979

[Traduction]

Le greffier du comité: Honorables membres, le premier point de notre ordre du jour concerne l'élection du président. Je suis prêt à recevoir les propositions de candidature. La parole est à M. Darling.

M. Darling: Je propose que M. Brisco soit élu président du Comité.

Le greffier: M. Darling propose que M. Brisco soit élu président du Comité.

Y a-t-il d'autres propositions?

Plaît-il au Comité d'adopter la motion?

La motion est adoptée.

Le greffier: Je déclare que la motion est adoptée et que M. Brisco est dûment élu président du Comité. J'invite M. Brisco à venir prendre place au fauteuil du président.

Le président: Merci, messieurs. Nous allons maintenant procéder à l'élection du vice-président et je suis prêt à recevoir les motions à ce propos. La parole est à M. Hargrave.

M. Hargrave: Monsieur le président, j'ai le plaisir de proposer que M. Stan Darling soit élu vice-président.

Le président: Vous proposez que M. Stan Darling soit élu vice-président. Plaît-il au Comité d'adopter la motion?

La motion est adoptée.

Le président: Nous allons maintenant nous intéresser au sous-comité du programme et de la procédure, il s'agit comme vous le savez tous du Comité directeur.

Le président est prêt à recevoir une motion proposant que le sous-comité du programme et de la procédure se compose du président, du vice-président et il s'agit bien sûr de se mettre d'accord sur le nombre de membres du Comité qui figureront au Comité directeur et sur la question de la représentation des divers partis. Les membres susmentionnés devront être nommés par le président après les consultations d'usage avec les chefs de file des divers partis. Quel était auparavant le nombre des membres du Comité directeur?

Auparavant, il y avait quatre membres du gouvernement: deux libéraux, un NPD et un membre du parti du Crédit social. Je propose que fasse partie du comité de direction deux députés libéraux, un du nouveau parti démocratique et quatre du gouvernement.

M. McMillan: J'en fais la proposition, monsieur le président.

Le président: Y a-t-il des objections?

La motion est adoptée.

Le président: Ensuite, le Comité s'occupe d'habitude de la motion d'impression d'un millier d'exemplaires des délibérations du Comité permanent de l'expansion économique régionale.

[Text]

Mr. Darling: Did they prove to be sufficient during the last Parliament?

The Chairman: Well, the breakdown, gentlemen, has been: 125 copies for the Senate; 180 for MPs and officials in the Centre Block and West Block; 200 for MPs and officials in the Confederation Building; 150 for officials in the Metropolitan Life building; Press Gallery, 15; distribution office, on the shelf, available to members, 50; distribution office, 30, which is a reserve for future needs, which are held for two years; the stock room for general reserve, 150; and additional 100 held for various purposes—for example, members of Parliament entitlement of up to 20 copies should there be a significant issue which is of consequence in their own constituency.

Mr. Darling: I will so move, Mr. Chairman, that a thousand copies of the *Minutes* be printed.

Motion agreed to.

The Chairman: Now I require a motion to hear evidence and to print without a quorum. The motion is that the Chairman be authorize the printing of evidence when a quorum is not present provided that not fewer than, and in the circumstances of last year it was five, including representatives from the government and the Official Opposition, are present. Now, I have seen as little as two this year, one from each side, the argument being advanced that if there is a witness to appear, it is better to proceed than to keep a witness who may have travelled some distance from presenting his evidence.

What are your wishes, gentlemen? What number do you suggest that we establish for the hearing of evidence and the privilege to print without a quorum?

Mr. MacLellan: Mr. Chairman, how many are on the Committee from each side?

The Chairman: There are nineteen members on the Committee.

Mr. Darling: Well, should we not have five here, anyway?

Mr. MacLellan: I would think that right. To have a meaningful committee meeting, five should be the minimal number.

Mr. McMillan: Could we agree on five, with at least one member from the Opposition and one from the government?

Mr. MacLellan: Well, I would say perhaps more than that.

Mr. Darling: The way it has been in a lot of the committees was five with representation from the government and the Official Opposition.

Mr. MacLellan: I would say at least three and two, the main reason being that if you have a committee meeting and all parties are not represented at that committee meeting, then you do not have the opportunity to head off a problem that may be created later on. For instance, sometimes there are problems with communication and you can get into the position of somebody saying, "Well, this meeting was called at the last minute", or that it was not delivered this way or that way. At least if there is somebody here from each party, then you have the representation; and they have the opportunity to get somebody in during the meeting as it ensues.

[Translation]

M. Darling: Est-ce qu'au cours de la dernière législature, ce nombre était suffisant?

Le président: Pour vous en donner la ventilation; il y avait 125 exemplaires pour le Sénat; 180 pour les députés et les fonctionnaires de l'Édifice central et de l'Édifice de l'Ouest; 200 pour les députés et fonctionnaires de l'Édifice de la Confédération; 150 pour les fonctionnaires de l'Édifice de la Métropolitaine; 15 pour la tribune de la presse; 50 en disponibilité si les députés les demandent au bureau de la distribution; 30 en réserve au bureau de distribution pour les besoins éventuels, et qui seront conservés pendant deux ans; 150 pour la réserve générale du magasin et 100 exemplaires destinées à diverses fins comme les 20 exemplaires attribués aux députés lorsqu'une question importante touche leur circonscription électorale.

M. Darling: Je propose donc que le Comité fasse imprimer 1,000 exemplaires.

La motion est adoptée.

Le président: J'aimerais maintenant qu'on me présente une motion permettant le président de tenir des réunions, d'entendre les témoignages et d'en autoriser l'impression en l'absence de quorum pourvu que... et l'an passé on avait indiqué... qu'il n'y ait pas moins de 5 députés présents, dont des représentants du gouvernement et de l'opposition officielle. Cette année même, j'ai assisté à des séances de comités où il n'y avait pas plus de deux députés, un pour chaque côté, et on avait indiqué alors qu'il valait mieux que le Comité siège puisque le témoin venait de loin et qu'il valait mieux entendre son témoignage.

Qu'en pensez-vous? Combien pensez-vous qu'il faudrait de députés pour qu'on puisse entendre les témoignages et avoir ce privilège d'impression lorsque nous n'avons pas le quorum?

M. MacLellan: Combien y en a-t-il qui font partie du Comité, pour chaque côté?

Le président: Dix-neuf députés font partie du Comité.

M. Darling: Ne devrions-nous pas alors dans ce cas en avoir cinq?

M. MacLellan: Oui, je crois que pour les séances de comité, ce serait un minimum.

M. McMillan: Sommes-nous donc d'accord pour qu'il ait cinq députés dont au moins un représentant de l'opposition et un du gouvernement?

M. McLellan: Je dirais qu'il en faudrait peut-être plus.

M. Darling: Dans beaucoup de comités nous avons décidé qu'il y en aurait cinq dont les représentants du gouvernement et de l'opposition officielle.

M. MacLellan: Je dirais donc qu'il en faudrait au minimum trois et deux; car, si tous les partis ne sont pas représentés au cours de la séance du comité, vous ne pouvez pas par la suite éviter les problèmes. Par exemple, il peut y avoir des problèmes de communication et quelqu'un peut dire: «Cette séance a été convoquée à la dernière minute» ou «Cette séance ne s'est pas déroulée de la façon qu'il faudrait». S'il y a un représentant ici de chaque partie, alors vous avez la représentation nécessaire et il se peut toujours qu'ensuite au cours de la séance on obtienne un nouveau participant.

[Texte]

• 1620

The Chairman: Mr. Hargrave.

Mr. Hargrave: Mr. Chairman, the gentleman should clarify what he means by "each party."

Mr. MacLellan: What do you mean?

Mr. Hargrave: There are three official parties recognized, and if that is what you mean, I suggest that there will be numerous occasions when it will be very difficult to get representatives from three parties.

Mr. MacLellan: I will just say then let us leave it at the three and two, three government members and two opposition members, generally. It is very difficult, I think . . .

Mr. Darling: Yes, but it is up to the Whips to get them here.

Mr. MacLellan: Yes. I am thinking about the question now of notice. What is the notice required for these meetings?

Mr. Darling: There is plenty of notice given for the meetings. It is up to the Whips, it has always been, just as there will be representation from the government and the Official Opposition, without numbers in it, I think.

The Chairman: Yes, provided there was a representative of the opposition and a representative of the government, the meeting could proceed. There would be five for a minimum but you would have to have representation from both the government and opposition.

Mr. MacLellan: And then my own problem is, and I am not trying to be argumentative, sometimes when meetings are scheduled if in fact there is a situation where a witness can only be available at the very last minute and, if that occasion has not arisen, if there has not been a precedent of the problem, then I am not prepared to . . .

The Chairman: Perhaps if I could help you with this. Mr. Hargrave was speaking from experience, and I am sure others could. There have been occasions in our experience when there has only been one government member and quite a large number of opposition members. I think you will find that opposition members generally attend pretty faithfully. There is the other concern that there may be three or four Standing Committees going on at the same time and some conflict for some members who may come in a half an hour late, serving on two committees at the same time.

I think the mechanism that we had last year worked very well.

Could I have a motion.

Mr. Darling: Mr. Chairman, I would be please to move that we be able to hold meetings and hear witnesses with a quorum of five, with the members of the government and the Official Opposition present.

The Chairman: Right. You heard the motion. Question.

Mr. Reid (St. Catharines): Mr. Chairman, for clarification, as I understand that it is a quorum with members of the

[Traduction]

Le président: Monsieur Hargrave.

M. Hargrave: Monsieur le président, l'orateur doit expliquer ce qu'il entend par «chaque parti».

M. MacLellan: Que voulez-vous dire par là?

M. Hargrave: Il y a trois partis qui ont reçu un statut officiel à la Chambre et, si c'est de cela que vous parlez, je prétends qu'en maintes occasions il nous sera très difficile d'avoir les représentants de trois partis.

M. MacLellan: A ce moment-là, on ferait mieux de laisser le quorum à trois membres du gouvernement et deux de l'opposition. A mon avis, il est très difficile de . . .

M. Darling: Oui, mais c'est une responsabilité qui incombe aux chefs de file.

M. MacLellan: D'accord. Je pense maintenant à la question des convocations. Quel délai comporte la convocation des séances?

M. Darling: Il y en a toujours beaucoup. La tâche est assumée par les chefs de file, comme par le passé, et il en va de même pour la représentation du gouvernement et de l'opposition officielle, sans mention des nombres exacts, si je ne m'abuse.

Le président: Oui, pourvu qu'il y avait un représentant de l'opposition et un représentant du gouvernement, la réunion pouvait se poursuivre. Le minimum était de cinq, mais il fallait que le gouvernement et l'opposition soient tous deux représentés.

M. MacLellan: Je ne voulais pas discuter, mais le problème que j'envisage est celui d'un témoin qui ne peut se présenter aux séances prévues qu'à la dernière minute; si cette situation n'est pas arrivée par le passé, si ce problème n'a pas déjà surgi, je ne suis pas prêt à . . .

Le président: Je pourrais peut-être élucider les choses pour vous. M. Hargrave parlait avec son expérience comme, d'ailleurs, d'autres pourraient le faire. Nous avons des séances où assistaient seulement un membre du gouvernement et plusieurs députés de l'opposition. Vous constaterez que les membres de l'opposition se présentent, en général, de façon régulière aux séances du comité. On se préoccupe aussi du conflit que peut représenter la convocation de trois ou quatre comités permanents à la fois, ce qui veut dire que les députés peuvent arriver une demi-heure en retard.

Le mécanisme qui était en place l'année dernière nous a très bien servi.

Quelqu'un veut-il proposer une motion?

M. Darling: Monsieur le président, il me ferait plaisir de proposer que nous soyons autorisés à tenir des séances et à attendre des témoins avec un quorum de cinq et la présence de membres du gouvernement et de l'opposition officielle.

Le président: D'accord. Vous avez entendu la motion. Êtes-vous d'accord?

M. Reid (St. Catharines): Monsieur le président, pour préciser la question, si j'ai bien compris il y a quorum si les députés

[Text]

government and Official Opposition present or a minimum of one member of government and a member of the . . .

The Chairman: Either way.

Mr. Reid (St. Catharines): Oh . . .

The Chairman: It is five for a quorum, provided that there is one member of the government or one member of the opposition shown.

Mr. Reid (St. Catharines): Yes, that is what I wanted to clarify, rather than members of the Official Opposition.

Mr. Darling: I think it was pointed out by the Chairman to my colleagues there will probably be more members of the Official Opposition who will be present than government members, so I do not think you would have any worry.

Mr. MacLellan: No. I am just thinking from the points of view of the party where they have to at least have token representation or perhaps they have their own caucus committees, and if in fact meetings go ahead with some party not represented then it is . . .

Mr. Darling: Of course, this is going to happen with 26 NDP members, with all the committees there are, and the House in session, like it is now.

Mr. MacLellan: It has worked in the past and I do not anticipate any problem. There has been no problem in the past.

Motion agreed to.

The Chairman: Gentlemen, I think that concludes the proceedings for today. Let us see if we can get the show on the road and call a meeting of the steering committee. We will be ready to proceed.

I would like to thank you for attending today and I will endeavour to perform the role of Chairman of the Committee to the best of my ability.

Mr. Janelle.

• 1625

Mr. Janelle: Monsieur le président, peut-être que je ne suis pas à propos, mais je voudrais savoir si le comité, cette année, va fonctionner comme par les années passées quant à l'audition des témoins ou aux discussions? Va-t-on procéder par régions économiques qui existent à l'intérieur du MEER? Dans le cas où on ne discute pas au niveau des régions, cela pourrait créer des complications, pour ce qui est d'obtenir des renseignements à point, au niveau des fonctionnaires qu'on pourrait demander à faire témoigner. Est-ce qu'on serait obligé à ce moment-là de faire venir des fonctionnaires de toutes les parties du Canada ou seulement d'une région à la fois?

Je ne sais pas si mon intervention est à propos, mais il me semble qu'il serait peut-être préférable d'établir cela à l'avance.

The Chairman: Yes. It is a valid question. It has been customary, Mr. Janelle, to hear witnesses from various regions at different scheduled times so that you can expect, for example, the Maritimes to be heard, the Province of Quebec to

[Translation]

du gouvernement et de l'opposition officielle sont présents ou si au minimum un membre du gouvernement et un membre de . . .

Le président: N'importe.

M. Reid (St. Catharines): Oh . . .

Le président: Le quorum est de cinq, pourvu qu'il y ait un membre du gouvernement ou un membre de l'opposition.

M. Reid (St. Catharines): Voilà la précision que je cherchais. Non pas «des membres de l'opposition officielle».

M. Darling: Comme le président l'a indiqué à mes collègues, en toute probabilité, un nombre supérieur de représentants de l'opposition officielle assisteront, donc vous n'avez pas à vous en préoccuper.

M. MacLellan: Non. Je pensais du point de vue d'un parti qui a une représentation au moins symbolique ou qui a ses propres sous-comités; si les réunions se poursuivent sans la représentation d'un parti quelconque, il s'agit alors . . .

M. Darling: Bien sûr que cela se produira, étant donné qu'il n'y a que 26 députés du Nouveau parti démocratique, que tous les comités délibèrent et que la Chambre siège, comme à l'heure actuelle.

M. MacLellan: La formule a réussi par le passé et je ne prévois pas de problème. On n'a pas connu de difficulté auparavant.

La motion est adoptée.

Le président: Messieurs, voilà qui termine les délibérations d'aujourd'hui. Il s'agit de faire démarrer les travaux et de convoquer le comité directeur. Nous serons alors prêts à nous mettre à la tâche.

Je vous remercie d'avoir assisté aujourd'hui et j'essaierai de présider de mon mieux.

Monsieur Janelle.

Mr. Janelle: Mr. Chairman, I may not be in order on this point, but I would like to know whether this year the Committee will operate as it has in the past as regards witnesses and proceedings? Are we to proceed according to economic regions within the Department of Regional Economic Expansion? If we were not to proceed by region, this could lead to complications in getting exact information from officials we may ask to appear. If that were the case, would we have to bring in officials from all over Canada or from one region at a time?

I do not know whether the point I have raised is in order, but it would seem to me preferable to clarify this point ahead of time.

Le président: Oui. Votre question est très valable. Selon notre coutume, monsieur Janelle, le comité entend les témoins de diverses régions aux séances prévues. Par exemple, on peut s'attendre à recevoir les représentants des Maritimes, de la

[Texte]

be heard, Ontario and then subsequently Western Canada—not necessarily in that order, but it has been customary to deal with it in a regional sense.

Mr. Janelle: Okay.

The Chairman: The meeting is adjourned to the call of the Chair.

Tuesday, November 6, 1979

The Chairman: Gentlemen, we have a quorum.

The Orders of the Day are considerations of the following Order of Reference, Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25 and 30 relating to the Department of Regional Economic Expansion for the fiscal year ending March 31, 1980 be referred to the Standing Committee on Regional Development.

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

A—Department

Vote 1—Regional Economic Expansion—Operating expenditures—\$67,161,000

Vote 5—Regional Economic Expansion—Capital expenditures and authority to make expenditures—\$8,760,000

Vote 10—Regional Economic Expansion—The grants listed in the Estimates, contributions, including contributions as set out in—\$511,822,000

Non-Budgetary

Vote L15—Loans in accordance with agreements entered into with the provinces with the approval—\$3,615,000

Vote L20—Loans to Newfoundland and Labrador Development Corporation Limited subject to the terms—\$3,000,000

B—Cape Breton Development Corporation

Budgetary

Vote 25—Payment to the Cape Breton Development Corporation to be applied by the Corporation for—\$13,698,000

Vote 30—Payment to the Cape Breton Development Corporation for the purposes of Section 22 and 23 of—\$7,835,000

The Chairman: Appearing today at the request of the steering committee and without a specific reference to the vote, is the Honourable John Crosbie, Minister of Finance.

Mr. Minister, I believe you have two witnesses with you.

Hon. John Crosbie (Minister of Finance): Yes, Mr. Chairman, Mr. Frank Swift, Director, Economic Programs Division of the Department of Finance; and Mr. Nick LePan of the Tax Analysis Division.

The Chairman: Gentlemen, for the benefit of those who were not in attendance at the steering committee, the appear-

[Traduction]

province de Québec, de l'Ontario et, ensuite, de l'Ouest du Canada... les témoins ne comparaissent pas nécessairement dans cet ordre-là, mais nous avons procédé par région dans le passé.

M. Janelle: D'accord.

Le président: La séance est levée jusqu'à nouvel ordre.

Le mardi 6 novembre 1979

Le président: Messieurs, nous avons le quorum.

L'ordre du jour prévoit l'étude du renvoi suivant au Comité permanent de l'expansion économique régionale, les crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25 et 30 relatifs au ministère de l'Expansion économique régionale pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980.

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

A—Ministère

Crédit 1^{er}—Expansion économique régionale—Dépenses de fonctionnement—\$67,161,000

Crédit 5—Expansion économique régionale—Dépenses en capital et autorisation de faire des dépenses—\$8,760,000

Crédit 10—Expansion économique régionale—Subventions inscrites au Budget, contributions, y compris les contributions établies—\$511,822,000

Non-budgétaire

Crédit L15—Prêts aux termes d'ententes conclues avec les provinces—\$3,615,000

Crédit L20—Prêts consentis à la Société de développement de Terre-Neuve et du Labrador Limitée, sous réserve—\$3,000,000

B—Société de développement du Cap-Breton

Budgétaire

Crédit 25—Paiement à la Société de développement du Cap-Breton à affecter par ladite Société à des dépenses en capital—\$13,698,000

Crédit 30—Paiement à la Société de développement du Cap-Breton aux fins des articles 22 et 23—\$7,835,000

Le président: Compareît aujourd'hui, à la demande du sous-comité de direction, et pas nécessairement dans le contexte des crédits, l'honorable John Crosbie, ministre des Finances.

Je pense que vous êtes accompagné par d'autres témoins, monsieur le ministre.

L'honorable John Crosbie (ministre des Finances): En effet, monsieur le président. M'accompagnent M. Frank Swift, directeur de la Division des programmes économiques au ministère des Finances, ainsi que M. Nick LePan, de la Division des analyses fiscales.

Le président: Au profit des membres du Comité qui n'étaient pas à la réunion du sous-comité de direction, je

[Text]

ance of the Minister was requested by a quorum of that steering committee. The Minister has been able to slot in only 30 minutes. With that in mind, with the co-operation of my friends in government, I would like to give the members of the opposition an opportunity to question the Minister, and I would like to lead off with Mr. De Bané.

• 0940

Mr. De Bané: My first word, Mr. Minister, is to thank you for having accepted to come and meet with us in the final stage of drafting your budget.

Speaking personally, I think regarding the problem of regional disparity in Canada, and as far as I am concerned I do not want to intervene in it in a partisan fashion, successive governments in the past have tried to develop measures to deal with that problem but still today we see the persistence of very significant disparities within the economies of our country. If I speak for my region, the Gaspé Peninsula for instance, we have about 10,000 people who leave the region every year because not one single family can manage to have their people work there. Since I was looking over the years into that problem, I have come to the conclusion that we may have tried different remedies, different solutions, but still we have not yet succeeded in making sure that all Canadians wherever they live have for themselves and their families equal opportunity.

Personally, I have come to the conclusion that fiscal policy can be of the most powerful tools to help poor regions in Canada. We have strived timidly in the last few years to do something in fiscal policy but still the results and the efforts were very timid. I think everybody realizes that North America is going in a recession; whether it is mild, deep, for how long, nobody of course knows, but one thing we know and if I may quote from the Report of the Economic Council of Canada called *Living Together* which deals with regional disparity. They say on page 49:

Past experience shows that an increase in 2 percentage points in the Canadian unemployment rate is typically accompanied by an increase of roughly 3.7 points in the Atlantic Region, 2.6 in Quebec, 1.3 in Ontario, and 1.7 points in the Prairie region . . .

And then they say on page 103:

It is obvious that federal stabilization measures have indeed had different effects on the regions.

The behaviour of regional unemployment rates through recessions and prosperity strongly suggests that demand is more deficient in some regions than others and thus there is scope for regionally differentiated stabilization policies to reduce the regional differences in unemployment rates.

The technical objections to using regionally differentiated stabilization policy—that leakages would prevent the policy from working . . . turn out not to be conclusive.

[Translation]

signale que la présence du ministre a été demandée par le quorum à cette réunion. Le ministre a pu prévoir 30 minutes dans son programme. Pour cette raison, avec la coopération de nos collègues du gouvernement, je voudrais d'abord donner l'occasion aux députés de l'opposition d'interroger le ministre. Je commence avec M. DeBané.

M. De Bané: Je tiens d'abord à vous remercier, monsieur le ministre, d'avoir accepté de nous rencontrer, alors que vous en êtes à mettre la dernière main à votre budget.

En ce qui concerne le problème des disparités régionales au Canada,—je parle en mon nom personnel et dans un esprit que je veux absolument non-partisan—les gouvernements successifs, dans le passé, ont essayé d'y remédier, mais il existe toujours aujourd'hui des disparités importantes dans les économies du pays. Dans ma région, par exemple, la péninsule de Gaspé, il y a environ 10,000 personnes qui quittent tous les ans parce qu'il n'y a pas une famille qui peut voir tous ses membres y travailler. Il y a des années que j'examine le problème et j'en suis venu à la conclusion que même si nous avons essayé différents remèdes, différentes solutions, nous ne sommes pas parvenus encore à faire en sorte que les Canadiens, où qu'ils soient, aient pour eux et pour leur famille des chances égales.

J'en suis également venu à la conclusion que la politique fiscale peut être un outil très important en vue d'aider les régions pauvres du pays. Nous avons fait à cet égard quelques tentatives timides au cours des dernières années, sans toutefois aller bien loin et sans avoir beaucoup de résultats. Je pense que tout le monde se rend compte que l'Amérique du Nord entre dans une période de récession. Évidemment, personne ne peut dire si elle sera sévère ou non, combien de temps elle durera, mais une chose est certaine, et ici je voudrais citer le rapport du Conseil économique du Canada, intitulé: *Vivre ensemble*, qui traite des disparités régionales. Son rapport dit ceci, à la page 49:

L'expérience antérieure montre qu'une augmentation de 2 p. 100 dans le taux de chômage au Canada se traduit habituellement par une augmentation d'environ 3.7 p. 100 dans la région atlantique, de 2.6 p. 100 au Québec, de 1.3 p. 100 en Ontario et de 1.7 p. 100 dans la région des Prairies . . .

Le rapport ajoute, c'est à la page 103, maintenant:

Il est évident que les mesures de stabilisation du gouvernement fédéral ont influé différemment sur les régions.

Et les fluctuations des taux régionaux de chômage en période de récession et en période de prospérité indiquent clairement que la demande est plus faible dans certaines régions que d'autres et qu'il faut mettre de l'avant des politiques de stabilisation différentes selon les régions afin d'éliminer les différences dans les taux régionaux de chômage.

Les objections d'ordre technique visant la mise en œuvre de politiques de stabilisation différentes selon les régions, voulant que les politiques seraient si diffuses

[Texte]

One thing they show in that report about regional disparities is that very little of the Canadian government policies or programs do have an effect on poor areas. For instance, they come to the conclusion that transfers either through direct spending or tax expenditures, tax spending to corporations are in the tune of about \$8 billion a year over 300 programs, but only one or two are really to induce corporations to go into in poor areas. The most visible, of course, is the one of DREE and they say it really is not that successful. If I may quote, on page 215:

• 0945

Much controversy has arisen over whether DREE's efforts have been successful. Nearly all the debate and analysis has centred on the subsidy program. Our own assessment of previous evidence . . . has led us to the view that the subsidy program is far less successful than published estimates of job creation would imply. To that extent, the critics are right.

And they compare, on page 215, DREE to a mouse. DREE is a mouse, and it is in bed with a budgetary elephant. Being crushed is an ever-present danger.

Just look at that subsidy we give to businesses which would like to locate in poor areas, this year it is going to be less than the 1972-73 fiscal year: about \$80 million a year, and about \$8 billion we give in transfers to corporations through direct spending or what have you.

What I would like to plead with you, Mr. Minister of Finance—and I find it fortunate we have a Minister of Finance who comes from a poor area—is whether on the occasion of that budget you could devise policies to make it attractive to private enterprise in Canada to locate in poor areas and give it such powerful incentives as to outweigh the disadvantage of going into those areas very far from the markets.

If I look to my region, Mr. Minister, which has roughly 3 per cent of the population of the province of Quebec—that is not much 3 per cent—Last year U.I.C. alone was \$131 million. I do not know of any businesses which have located in that area in the last 10 years. We have put in a lot of money to improve the quality of roads, wharves, airports, industrial parks, but no one would come because the taxation rate is exactly the same as in Central Canada, and why would they come there.

So this is what I would plead with you, Mr. Minister: if you could devise policies which—as we are doing in all other sectors. For instance, the Dean of the Faculty of Business

[Traduction]

qu'elles ne pourraient être efficaces . . . se révèlent peu solides.

Ce que fait ressortir le rapport sur les disparités régionales, c'est le fait que les politiques ou les programmes du gouvernement canadien ont très peu de répercussion dans les régions pauvres. On en vient à la conclusion, par exemple, que les transferts, soit directs, soit sous forme de crédits d'impôt, et les crédits d'impôt aux sociétés sont de l'ordre de 8 milliards de dollars par an répartis sur 300 programmes, alors qu'il y a seulement un ou deux programmes qui encouragent vraiment les sociétés à s'établir dans les régions pauvres. Le programme le plus évident est sûrement celui du ministère de l'Expansion économique régionale et il n'a pas vraiment de succès. Le rapport dit ceci à ce sujet, page 215:

La question du succès ou de l'échec du ministère de l'Expansion économique régionale a donné lieu à beaucoup de controverse. Presque toutes les discussions et toutes les analyses se sont attachées surtout au programme de subventions. Notre propre examen de l'expérience antérieure . . . nous a amenés à conclure que le programme de subventions a eu beaucoup moins de succès que peuvent le laisser croire les prévisions touchant l'emploi rendues publiques. A cet égard, les critiques ont raison.

A la page 215, on compare également le ministère de l'Expansion économique régionale à une souris. Le ministère est une souris qui va au lit avec un éléphant budgétaire. Il risque constamment d'être écrasé.

En ce qui concerne les subventions versées aux entreprises désireuses de s'établir dans des régions pauvres, le montant sera moindre cette année que pour l'année financière 1972-1973: environ 80 millions de dollars, alors que les transferts directs ou autres aux sociétés atteignent les 8 milliards de dollars.

Ce que je veux vous demander, monsieur le ministre des Finances,—et je pense que nous avons de la chance d'avoir un ministre des Finances qui vient d'une région pauvre,—c'est si, à l'occasion de la présentation de ce budget, vous voudrez bien établir des politiques qui encourageront les entreprises privées au Canada à s'établir dans les régions pauvres, qui les encourageront au point de leur faire oublier les désavantages inhérents de ces régions éloignées des marchés.

Je vous cite un exemple de ma région, monsieur le ministre, qui compte à peu près pour 3 p. 100 de la population du Québec. Ce n'est pas tellement, 3 p. 100. Malgré tout, l'année dernière, la Commission d'assurance-chômage y a laissé 131 millions de dollars. Je ne connais pas d'entreprise qui se soit établie dans cette région au cours des dix dernières années. On a dépensé beaucoup d'argent pour améliorer les routes, les ports, les aéroports, les parcs industriels, mais personne n'est venu s'établir, parce que le taux d'imposition est exactement le même qu'au Canada central. Les entreprises n'ont pas intérêt à y venir.

C'est donc ce que je vous supplie de faire, monsieur le ministre: établir des politiques semblables à celles qui sont établies à d'autres niveaux. Par exemple, le doyen de la faculté

[Text]

Administration and Commerce of the University of Alberta, Roger Smith, on behalf of the Canadian Tax Foundation, just published in July a book called *Tax Expenditures*. He comes to the conclusion that the successive Canadian governments in their wisdom have decided to give reductions to help attain government aims, whether for oil companies, manufacturing businesses, small businesses, etc., and those are to the tune of about \$8 billion today. I do not challenge that. What I would like is that we also give tax expenditures to corporations, private enterprises, which would like to locate in poor areas, to outweigh that disadvantage.

So Mr. Minister, again I would like that all of us—if I could speak with you in a nonpartisan fashion, this is a very difficult problem; and as the Economic Council of Canada says, no country has yet devised the proper tools to fight regional disparity within it. But again, I am very optimistic you will do your utmost to help poor areas in Canada on the occasion of your first budget.

The Chairman: Thank you very much, Mr. De Bané.

Andy Hogan.

Mr. Hogan: Mr. Minister, having seen you last night and looking at you again today, it is getting to be on both sides of the fence, I guess. Anyway, I am glad you are here, because we had a late session last night, even if your presence is more symbolic than anything else, it portends for the future, hopefully, that you will experiment at least a little further down the road and see if something cannot be done.

• 0950

I think in the short run, for the cyclical phase of the downturn that we are in now and how deep it is, as Mr. De Bané is going to say, depends on forces outside the country, like what happens in the United States economy and so on, but not exclusively. But I hope that somehow you will find within your budget that is coming up an offset to the effects of the interest rates as it applies to the Atlantic region. Mr. Minister, it was just okayed by your government and is in second reading I think still, the investment tax credit that was given by the former government of 10 per cent in the Gaspé for the Atlantic region. I really do not think, given the total situation in the economy, that is going to mean very much. I would be interested in talking to some of the people who are here about the past efforts when we have used investment tax credits in the Atlantic region and the Gaspé to find out. So it seems to me that is a very difficult thing. But it is a part of the short run or cyclical type of thing that has to be done to stabilize the economy. And I readily admit, Mr. Minister, that in this, as in so many cases, there are no easy answers. Ten years ago or longer I went over to Europe on behalf of the Nova Scotia government to do a couple of papers on what is being done in Britain and while I was impressed and still am impressed, obviously what applies to one country cannot just be taken willy-nilly and applied here.

[Translation]

d'administration des affaires et du commerce de l'Université de l'Alberta, M. Roger Smith, au nom de l'Association canadienne d'études fiscales, publiait récemment, en juillet précisément, un ouvrage intitulé: *Tax Expenditures*. Il en venait à la conclusion que les gouvernements canadiens successifs, dans leur sagesse, en vue d'atteindre leur but, avaient décidé d'accorder des réductions soit aux sociétés pétrolières, soit aux entreprises manufacturières, soit aux petites entreprises, soit à d'autres, pour un montant qui atteint aujourd'hui environ 8 milliards de dollars. Je ne m'y oppose pas. Je voudrais simplement que des réductions d'impôt soient également consenties aux sociétés, aux entreprises privées qui décident de s'établir dans les régions pauvres, afin de leur faire oublier les désavantages.

Je voudrais donc que nous fassions quelque chose, monsieur le ministre; je vous parle sur un ton non partisan, le problème est en effet très difficile. Comme le souligne le Conseil économique du Canada, aucun pays ne s'est encore donné des outils efficaces pour combattre les disparités régionales. J'ai cependant espoir que vous ferez tout en votre possible pour aider les régions pauvres du Canada lorsque vous présenterez votre premier budget.

Le président: Merci, monsieur De Bané.

Monsieur Hogan.

M. Hogan: Monsieur le ministre, je vous ai vu hier soir et je vous revois aujourd'hui. Vous êtes des deux côtés de la clôture, semble-t-il. La séance a été longue hier. Je suis quand même heureux que vous soyez là, même si votre présence est plus symbolique qu'autre chose. Elle permet d'espérer que vous ferez des expériences un peu plus poussées afin de voir s'il est possible de faire plus.

A court terme, pour la période cyclique de dépression du marché que nous traversons, comme le dirait M. De Bané, l'importance de cet affaiblissement dépend de forces extérieures au pays, de ce qui se produit dans l'économie des États-Unis, par exemple, mais pas exclusivement. J'espère toutefois que vous trouverez moyen, dans votre prochain budget, de contrebalancer les répercussions de la hausse des taux d'intérêt sur la région de l'Atlantique. Monsieur le ministre, le crédit fiscal à l'investissement de 10 p. 100 pour la Gaspésie et la région de l'Atlantique vient d'avoir été approuvé par votre gouvernement et doit encore être assujéti à une deuxième lecture. Compte tenu de la conjoncture économique globale, je ne pense pas que cette mesure soit d'une grande signification. J'aimerais parler à certaines des personnes présentes ici des occasions antérieures où nous nous sommes servis des crédits fiscaux à l'investissement dans la région de l'Atlantique et en Gaspésie, pour savoir ce qui en est. Il me semble que ce sont donc là des questions difficiles à résoudre. Toutefois, à court terme, cette situation cyclique nous oblige à recourir à cela pour stabiliser l'économie. J'admets volontiers, monsieur le ministre, que là comme ailleurs, il n'existe pas de réponse simple. Il y a dix ans, ou même un peu plus, j'ai été en Europe au nom du gouvernement de la Nouvelle-Écosse pour effectuer deux ou trois études sur ce que l'on fait en Grande-Bretagne à

[Texte]

But in regard to Mr. De Bané's statement, I will just make a general statement on how I would sum up. Of course, as we go along in these meetings we will get into it in greater detail to see if some innovation in policy is possible. Traditionally what has been done in Europe and what has been done in Canada imitating European models, and even to a certain extent in the United States in the early sixties when they had a special regional agency, was to adopt an infrastructure approach in which you would build up all the best infrastructures, such as Mr. De Bané described that has happened in Gaspé, with the hope that this would be the attraction, where there were a great variety of things done to build up the infrastructure, including not only fixing up the roads and things like that but also building factories and leasing them out, and a whole line of things. But this building up of infrastructure in order to attract private capital to go in there later came to be seen as a questionable way of developing any regional economy. It was tried in New York and it was not successful and then they came along, both France and Britain, and started to use subsidies or incentives of one kind or another. We adopted that approach and it is still with us in DREE. So rather than the emphasis going on the infrastructure the emphasis went on incentives to these areas in order to attract, to accelerate the depreciation write-offs more quickly through direct grants, through loans, or through such things that are now another part of the experiment that I see as more symbolic than actual, the investment tax credit. It seems to me that there is no easy answer to it. But we cannot fool ourselves, we who live in these areas. We can speak from theory, we can speak from having seen other places, we can speak from our own experience from within our regions, but unless you have an economy, an American enterprise economy—if you want to call it a free enterprise economy, I do not call it that, market enterprise economy; certainly there is a free enterprise in the strict sense in the small business sense of the thing—that is growing, and unless it is approaching full employment and so on, you cannot use the tools that I have mentioned, either infrastructure or the subsidies or each combined in order to do the job, because, come a cyclical downturn, these incentives having been given to the private entrepreneurs to go into these places, they suffer most and unless there is a special looking after them they will go over.

• 0955

I do not have time this morning, Mr. Minister, to point out how this happened before our own eyes in Nova Scotia, but we have oceans of examples. I therefore suggest to you that at a time when it appears that we are going to be in a nongrowth situation for two or three more years possibly, who knows? and possibly a stagflation period accompanying that, what we have got to do in our approach to the regional problems is to pick out the best opportunities in this area and co-ordinate our forces. The lack of co-ordination is just awful. I know it is not

[Traduction]

cet égard et, bien que j'aie été impressionné et que je le sois toujours, il n'en reste pas moins que ce qui s'applique à un pays ne peut, sans transformation aucune, s'appliquer au Canada.

Toutefois, en ce qui concerne les propos de M. De Bané, permettez-moi de résumer moi-même ma pensée. Bien sûr, à mesure que se dérouleront nos réunions, nous nous lancerons dans les détails pour voir s'il est possible de faire preuve d'innovations dans nos politiques. Traditionnellement, en Europe, au Canada, à l'instar de modèles européens, et même dans une certaine mesure aux États-Unis, au début des années 60, lorsque ce pays a disposé d'un organisme régional spécial, on s'attaquait au problème en tâchant de doter la région des meilleures infrastructures possibles, comme l'a dit M. De Bané à propos de la Gaspésie, dans l'espoir que cela attirerait des industries. On a donc pris de nombreuses mesures pour doter la région, non seulement en routes adéquates, mais également en usines que l'on offrait en location-bail, et en bien d'autres services. Toutefois, cette édification d'une infrastructure pour attirer des capitaux privés a été ultérieurement considérée comme un moyen douteux de développer l'économie régionale. On a essayé cela dans l'État de New-York, sans succès. Ensuite, la France et la Grande-Bretagne ont commencé à se servir de subventions ou de mesures d'incitation de genres divers. Nous avons adopté cette méthode et elle continue d'exister au sein du MEER. Donc, au lieu d'accorder l'importance à l'infrastructure, on l'a accordée aux mesures d'incitation, afin d'attirer les industries dans cette région, d'accélérer l'amortissement des dépréciations, et ce, par l'entremise de subventions directes, ou d'une mesure que je considère comme plus symbolique que tangible, le crédit d'impôt à l'investissement. Il me semble qu'il n'existe pas de réponse facile. Nous ne pouvons toutefois pas, nous qui vivons dans ces régions, nous faire d'illusions. Nous pouvons parler du point de vue théorique, nous pouvons parler des expériences en d'autres endroits, nous pouvons parler de nos propres expériences chez nous, mais sans une économie d'entreprise à l'américaine—ou une économie de libre entreprise, bien que je n'aime pas me servir de ce terme, même s'il y a un libre marché, au sens strict, pour les petites entreprises—bref, sans une économie croissante et une situation de plein emploi, on ne peut se servir des outils que j'ai mentionnés, que ce soit la création d'une infrastructure ou l'octroi de subventions, ou les deux, pour régler le problème. En effet, aussitôt que survient le déclin cyclique, une fois ces mesures d'encouragement accordées aux entreprises privées qui se sont installées dans les régions défavorisées, ces entreprises subissent des pressions considérables et, si on ne les aide pas particulièrement, elles font faillite.

Monsieur le ministre, je n'ai pas le temps, ce matin, de préciser comment cela s'est produit sous nos yeux, en Nouvelle-Écosse, mais ce ne sont pas les exemples qui manquent. Nous n'en savons rien au juste, mais il se pourrait que le Canada traverse une situation de non-croissance pendant les deux ou trois années à venir. En outre, nous pourrions avoir, en même temps, une période de stagflation. J'estime donc que pour régler les problèmes régionaux, nous devons profiter des meilleures occasions qui s'offrent à nous et coordonner nos

[Text]

easy, as Mr. MacEachen said to me one time when I was arguing with him on certain things that could be done for Cape Breton, and I am saying that if the federal and provincial governments were actually coming together, the different departments zeroing in, that would go a long way; instead, you have one department doing one thing and then you have another department doing another type of thing. So there is a great deal of work to be done on that.

But I look at an area and I see if there is a possibility of developing a resource. At the present time we have coal down in Cape Breton that was written off as recently as 1965, but surely we have waited too long to develop that. We are threatened now with Iranian cut-offs of oil once again. We know that the government wants to become self-sufficient in coal. We should move in that type of thing.

The seal industry should not be left as a thing that even though it is provincially owned, the federal government through DREE gets into it without wanting to get its fingers burned because of the differences in the provincial and federal government structure in confederation. And so we should look also, especially in the Atlantic region, at the many opportunities in fisheries and the structural problems that are there, and especially have a clear-cut policy on the relationship of the development of the inshore fisheries as against the offshore fisheries, because there are so many communities that the Minister knows better than I do that are almost completely dependent. It is getting less but it is still realistic in terms of human effects and social effects.

I would think, Mr. Chairman and Mr. Finance Minister—and this will be my last word—that if you look at the three over-all approaches that I mentioned: infrastructure approach, subsidy incentive approach—I am saying that these fail largely because the national economy has been failing. In the sixties it looked as if there was going to be great hope for this but we are not in the sixties anymore. I am suggesting that we have to zero in on where resources are in particular regions, develop them but develop them in a co-ordinate way. It is no good, for example, if you are going to put money into the coal industry and take money out of the housing sector in Cape Breton—I am using that as an example. I think that that type of approach would get us more in the next three or four years, it would be my guess, than any other type of thing that we could do.

Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you, Mr. Hogan.

Mr. Darling, five minutes.

Mr. Darling: Thank you, Mr. Chairman, very much. I am certainly interested in the comments of the previous two members and, Mr. Minister, I am delighted to see you here. As Mr. De Bané mentioned, it also helps to have a Minister

[Translation]

travaux. Le manque de coordination est simplement incroyable. Je sais que cela n'est pas facile, comme me le disait M. MacEachen, alors que je discutais avec lui de certaines choses que l'on pourrait faire pour le Cap-Breton, mais j'estime que si les gouvernements fédéral et provinciaux coordonnaient leurs travaux, si les divers ministères s'entendaient sur leur cible, déjà nous aurions des résultats très intéressants. Au lieu de ça, il y a un ministère qui agit d'une certaine manière, pendant qu'un autre prend des mesures tout à fait différentes. Il y a donc beaucoup de travaux à effectuer à cet égard.

On peut toutefois examiner une région et voir s'il est possible d'y développer l'exploitation d'une ressource. En ce moment, au Cap-Breton, nous avons de la houille qui est négligée depuis 1965. Nous avons sans doute déjà attendu trop longtemps pour exploiter cela. Nous sommes menacés une fois de plus par des réductions des approvisionnements en pétrole iranien. Nous savons que le gouvernement entend rendre le Canada autosuffisant en production houillère. Nous devons donc prendre les mesures qui s'imposent.

Bien que l'industrie des peaux de phoque relève des provinces, il ne faudrait pas que le gouvernement fédéral, par l'entremise du MEER, ait l'air de ne pas vouloir y toucher à cause des différences de compétence entre le gouvernement provincial et le gouvernement fédéral prévues par la Confédération. Nous devrions également examiner, notamment dans la région atlantique, les nombreuses occasions de pêche qui s'offrent à nous et les problèmes structureux que cela pose. Nous devrions surtout avoir une politique bien claire au sujet des rapports entre le développement de la pêche côtière et le développement de la pêche hauturière. En effet, le ministre le sait d'ailleurs mieux que moi-même, il y a de nombreuses localités qui dépendent presque entièrement de cette ressource. L'importance de ces questions diminue, mais cela est encore vrai quant aux répercussions humaines et sociales.

Monsieur le président, monsieur le ministre des Finances, je pense, et ce seront là mes dernières observations, je pense que les trois méthodes générales dont j'ai fait état, c'est-à-dire la création d'une infrastructure, le recours à des subventions, et la troisième, je pense donc que ces méthodes échouent essentiellement parce que l'économie nationale est en train d'échouer. Au cours des années 60, nous avions de grands espoirs, mais nous ne sommes plus dans les années 60. Je pense que nous devons bien établir où se trouvent les ressources de chaque région et les exploiter, mais les exploiter de manière coordonnée. Il ne sert à rien, par exemple, d'investir de l'argent dans l'industrie houillère du Cap-Breton, tout en retirant de l'argent du secteur du bâtiment du Cap-Breton. Je pense que l'approche que je préconise nous permettrait d'atteindre de meilleurs résultats au cours des trois ou quatre années à venir que n'importe quelle autre mesure.

Merci, monsieur le président.

Le président: Merci, monsieur Hogan.

Monsieur Darling, vous avez cinq minutes.

M. Darling: Merci, monsieur le président. Je trouve certainement intéressantes les observations faites par les deux députés qui m'ont précédé, et, monsieur le ministre, je suis ravi de vous voir ici. Comme l'a dit M. de Bané, il est utile que le

[Texte]

holding the purse strings who does not come from the wealthiest part of this great Dominion of Canada.

One other thing. As I look around this august group here, I see that Atlantic Canada is certainly well represented and probably should be. I would point out, and I see my colleague of many years, Mr. Peters, here, that there is part of the rest of Canada that at times just is not in the most buoyant economy either. When everybody talks about the great province of Ontario, they forget that northern Ontario and the near north Ontario is probably in many cases just like Atlantic Canada and parts of Quebec. Mr. Minister, I would just drop that gently with you so that you will remember that, because everybody sort of ties us in with the great golden horseshoe of Metropolitan Toronto and Niagara and so on. Far be it from that! I have been a strong supporter of DREE, delighted to see the former Minister of DREE here, and, Mr. Chairman, I am not going to take up any time. I appreciate the opportunity of the opposition to be able to question the Minister and I just wanted to make those few comments.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Darling.

Mr. Breau.

• 1000

Mr. Breau: Mr. Chairman, I agree with the approach suggested by Mr. De Bané, which was started a few years ago, to provide special tax incentives for industries using the fiscal means that we have at our disposal to help industry locate in slow-developing areas.

However, I would like to suggest that that is not enough; and what worries me about the policy that the government has been followed for the last few months is their policy of budgetary restraint to reduce the discretionary spending of important departments, not only in Fisheries this year but particularly in DREE.

The Prime Minister was not capable of telling me, in the House in Question Period two weeks ago, that they would increase the budget of DREE. That concerns me because tax incentives are not enough in my part of Canada, Northern New Brunswick: there is still a need for infrastructure improvement, in highways and in other kinds of infrastructure. So I would like the Minister briefly to touch on that, to tell us how he can continue with a tight fiscal policy and yet make sure that the areas of the country that need high federal government spending will be able to continue to develop; because, in my view, if we tighten the discretionary spending of the federal government much further, it will be very difficult for these areas to build development infrastructure simply because provincial governments do not have the means—unless we invite them to go and borrow fantastic amounts of money—to build that infrastructure on their own.

[Traduction]

ministre qui tient les cordons de la bourse ne vienne pas de l'une des régions les plus riches du Canada.

Parlons d'autre chose. En jetant un rapide coup d'œil sur l'auguste assemblée, je constate que la région de l'Atlantique est très bien représentée, comme elle devrait l'être d'ailleurs. Je signale toutefois, et je note la présence ici d'un vieux collègue, M. Peters, qu'il y a d'autres parties du reste du Canada, qui, à certains moments, n'ont pas non plus une économie fort enviable. La plupart des gens, en parlant de la grande province qu'est l'Ontario, oublient que le Nord de l'Ontario, et l'Ontario septentrionale en général, est probablement semblable à bien des égards à la région de l'Atlantique et à certaines parties du Québec. Monsieur le ministre, je vous rappelle cela gentiment, afin que vous vous en souveniez, parce que tout le monde semble vouloir lier notre région à la région privilégiée du Toronto métropolitain, de la péninsule du Niagara, et ainsi de suite. Loin de là! J'ai été un fidèle partisan du MEER, je suis ravi de voir ici l'ancien ministre du MEER et, monsieur le président, pour le reste, je ne veux plus prendre le temps du Comité. Je suis heureux que l'opposition ait la possibilité de poser des questions au ministre et je tenais simplement à faire ces quelques observations.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Darling.

Monsieur Breau.

M. Breau: Monsieur le président, j'appuie l'approche adoptée par M. De Bané, approche amorcée il y a quelques années, et qui consiste à fournir des encouragements fiscaux aux industries. On se sert ainsi des moyens fiscaux dont on dispose pour aider l'industrie à s'installer dans les régions à développement ralenti.

Toutefois, j'estime que cela n'est peut-être pas suffisant. Ce qui m'inquiète dans la politique que le gouvernement a adoptée ces derniers mois, ce sont les restrictions budgétaires qui tendent à réduire les dépenses discrétionnaires des ministères importants. Cette année, cela touche non seulement le ministère des Pêches, mais même, en particulier, le MEER.

Il y a deux semaines, en Chambre, pendant la période des questions, le premier ministre n'a pas été capable de s'engager à accroître le budget du MEER. Cela m'inquiète, parce que les encouragements fiscaux ne suffisent pas dans ma région, le Nord du Nouveau-Brunswick. Nous avons encore besoin d'améliorations à l'infrastructure, qu'il s'agisse de l'infrastructure routière ou d'autres aspects. J'aimerais donc que le ministre traite brièvement de cela, qu'il nous dise comment il peut maintenir une politique fiscale dure, tout en s'assurant que les régions du Canada qui ont besoin de dépenses fédérales élevées pourront continuer à se développer. En effet, selon moi, si nous réduisons beaucoup plus les dépenses discrétionnaires des ministères du gouvernement fédéral, il sera très difficile à ces régions de se doter d'une infrastructure en vue de leur développement, simplement du fait que les gouvernements provinciaux n'ont pas les moyens—à moins que nous ne les invitions à emprunter d'énormes sommes d'argent—d'ériger eux-mêmes cette infrastructure.

[Text]

So I would like the Minister to touch on that briefly.

Mr. Crosbie (St. John's West): Mr. Chairman, I am following with great interest the various comments. Naturally, I am a supporter of the policy of attempting to overcome regional disparity and if there is anything I can do in the budget to help in that direction, I will, within the parameters that are available at the moment; and what is not in my first budget, I hope will be in my second, third, fourth, fifth, sixth or seventh, or whatever—unless it is all terminated tonight.

Mr. Breau: Yes, you might not even have one.

Mr. Crosbie (St. John's West): I might not even have my first one, yes.

I agree, generally, that there has been more emphasis on economic development and less on developing infrastructure. There has been a good deal spent in past years on infrastructure—but the emphasis should be on economic development. It is notable that while the per capita income has improved tremendously in areas of regional disparity, the earned income, as a proportion of that, has not improved nearly as well; and this, of course, illustrates the fact that we have not been able to really encourage sufficient economic development yet in the areas of regional disparity. And I note that Northern Ontario is one of those areas that we should not forget. Just because they are in a wealthy province generally, they do have areas still of disparity.

So, in the budget, we are certainly planning to have something that will have some connection with regional development. To what extent we can go, of course depends on the general financial situation. As you know, we have a bad deficit situation . . .

Mr. Breau: Not as bad as you expected.

Mr. Crosbie (St. John's West): . . . and we have to be somewhat frugal. So, within that framework, we will certainly try and carry on the policy of overcoming regional disparity.

I think we cannot just look at the DREE budget to see what has been spent in that area, of course. That DREE budget is important, but the better coordination you have, the more will be spent in other areas. The more that is spent in the Department of Transport on transportation in the Atlantic Provinces, the better it is over-all for regional development. So I do not think we can just look at the DREE expenditures.

When we table our paper, the budget on tax expenditures, everybody will be able to see just what these tax expenditures are; and we will also have an idea of where the benefits of those are going and get a better picture of what the government is going regionally and over-all. So I think that will be very useful.

[Translation]

J'aimerais donc que le ministre nous parle brièvement de cela.

M. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): Monsieur le président, j'ai noté avec grand intérêt les diverses observations qui ont été faites. Naturellement, j'appuie toute politique qui tend à réduire les disparités régionales et si je peux, dans mon budget, aider à résoudre un tant soit peu ce problème, j'essaierai de le faire, en tenant compte toutefois de la situation générale. En outre, j'espère que ce qui ne figurera pas dans mon premier budget figurera dans mon deuxième, mon troisième, mon quatrième, mon cinquième, mon sixième ou même mon septième budget . . . à moins que cela ne prenne fin ce soir.

M. Breau: Oui, il se pourrait même que vous n'ayez même pas un budget.

M. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): Oui, il se pourrait que je n'aie même pas mon premier budget.

En général, je suis d'accord, on a accordé plus d'importance au développement économique et moins d'importance à l'élaboration de l'infrastructure. Ces dernières années, on a dépensé beaucoup d'argent pour l'infrastructure, mais l'on aurait dû accorder plus d'importance au développement économique. Bien que le revenu par habitant se soit considérablement amélioré dans les régions moins nanties, le revenu gagné, qui constitue un pourcentage du revenu par habitant, est loin d'avoir connu une amélioration semblable. Bien sûr, cela montre que nous n'avons pas encore vraiment réussi à encourager suffisamment le développement économique dans les régions défavorisées. Je note d'ailleurs que le Nord de l'Ontario est une de ces régions et que nous ne devrions pas nous plaindre. Bien qu'en général, l'Ontario soit une province riche, cela n'en signifie pas moins qu'elle a quand même des régions défavorisées.

Dans notre budget, nous avons certainement l'intention de prendre des mesures relatives au développement régional. Bien sûr, les mesures que nous prendrons dépendront de la situation financière générale. Comme vous le savez, nous faisons face à un grave déficit . . .

M. Breau: Pas aussi grave que vous vous y attendiez.

M. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): . . . et nous devons être un peu frugaux. Cela étant dit, nous essaierons certainement de lutter contre les disparités régionales.

Je pense que nous ne pouvons pas simplement nous intéresser au budget du MEER pour voir quelles sommes on a dépensées à cet égard. Le budget du MEER est important, mais mieux s'effectue la coordination, plus l'on peut dépenser de l'argent dans d'autres domaines. Plus le ministère des Transports consacre des sommes aux transports dans les provinces de l'Atlantique, plus le développement régional en général est favorisé. Je ne pense donc pas qu'il nous suffise de nous occuper des dépenses du MEER.

Lorsque nous déposerons notre document, notre budget sur les dépenses fiscales, tout le monde pourra voir quelles sont au suite de ces dépenses fiscales. Nous aurons alors également une idée des bénéficiaires et vous disposerez d'une meilleure image des mesures prises par le gouvernement pour les régions et pour tous les aspects. J'estime donc que cela sera très utile.

[Texte]

[Traduction]

[Traduction]

• 1005

I think one encouraging thing about the present situation, insofar as the Atlantic Provinces are concerned—I guess it does not have such a great effect on Quebec—is that the fishing industry is in good shape; seems to be in good shape still. I know that in Newfoundland, for example, rural Newfoundland, it has never been better. I would say that I have never seen rural Newfoundland in such a prosperous state as it is at the moment because of the fishery and the tremendous increases in fish prices. If we can continue to keep the fishery in healthy shape, this is going to be of great assistance to rural Atlantic Canada. Therefore, the fishery has to be given some consideration in this picture too because we have to build on our strength and our strength is in the fishery in that area. I can only say that I agree with the points that the honourable gentlemen are making and we will try to have some thrust in regional development in the budget.

I also agree that we cannot depend on tax incentives alone as you say, Mr. Breau; that is not sufficient. It is all good advice and I am listening attentively.

The Chairman: Right. Gentlemen, you will recall that at the beginning of the meeting, although not all members of the Committee were present, it was pointed out that the Minister would appear before this Committee, although this was not required of the Minister on the basis of the votes and estimates. The Minister has an inter-Cabinet meeting at 10.00 a.m. and it was understood that his appearance here would be, of necessity, a brief one. It was considered by the steering committee that this would be satisfactory in order to get some of the concerns particularly of Mr. De Bané and Mr. Hogan across to the Minister at the very least. We appreciate you finding the 30 minutes, Mr. Minister. Thank you.

Mr. Crosbie (St. John's West): I am sorry to have to be so brief, Mr. Chairman, but there is a Cabinet meeting and I had to miss several last week and I have some items before the Cabinet.

The Chairman: Including regional economic expansion?

Mr. Crosbie (St. John's West): I hope so. Well, we will certainly keep this in mind and I will do what I can in the budget.

The Chairman: Right. Thank you.

Mr. De Bané: You will put all your weight behind DREE and help your colleague and protect him as one of your colleagues.

Mr. Crosbie (St. John's West): That is right. Well, the former minister, I must say, did his best to help the Atlantic area and Quebec while he was minister, so I hope that we can do at least as well and possibly better. Thank you very much, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister.

Je pense que la situation actuelle offre une perspective très encourageante en ce qui a trait aux provinces de l'Atlantique—je suppose que cela n'a pas un effet aussi important pour le Québec—à savoir que l'industrie de la pêche est en bonne santé ou du moins qu'elle semble encore être en bonne santé. Je sais qu'à Terre-Neuve, par exemple, dans les districts ruraux de Terre-Neuve, la situation n'a jamais été meilleure. Je peux même dire que je n'ai jamais vu les parties rurales de Terre-Neuve à ce point prospères, et ce, à cause de la pêche et de l'augmentation extraordinaire du prix du poisson. Si l'industrie de la pêche à Terre-Neuve peut continuer sur cette lancée, cela donnera aux régions rurales de l'Atlantique un essort considérable. C'est pour cette raison que nous devons toujours tenir compte de l'industrie de la pêche, car nous devons construire sur ce qui fait notre force et, ce qui fait notre force dans cette région, c'est la pêche. Je suis tout à fait d'accord avec ce que disent les honorables députés et je les assure que nous essaierons de mettre dans le budget quelque chose qui encourage l'expansion régionale.

Je reconnais également que nous ne pouvons pas nous contenter de stimulants fiscaux, comme vous l'avez dit, monsieur Breau. Cela n'est pas suffisant. Vous m'avez donné de bons conseils et je vous assure que j'écoute attentivement.

Le président: Très bien. Messieurs, lorsque nous avons commencé la séance, tous les députés n'étaient pas présents, mais nous avons annoncé que le ministre comparaitrait devant le Comité pour répondre à des questions relatives aux crédits et au budget, bien que cela ne constitue pas pour lui une obligation. Le ministre doit assister à une réunion du Cabinet à 10 heures; on peut donc considérer que les circonstances l'obligent à écourter sa visite. Le comité directeur a estimé que cela serait suffisant et que cela permettrait en particulier à M. De Bané et à M. Hogan de faire part au ministre de leurs préoccupations. Monsieur le ministre, nous apprécions ces trente minutes que vous nous avez consacrées. Merci.

M. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): Monsieur le président, je suis désolé de devoir vous quitter si vite, mais le Cabinet se réunit, et comme j'ai été absent à plusieurs reprises la semaine dernière, il y a certaines choses dont je dois m'occuper absolument.

Le président: Y compris des questions relatives à l'expansion économique régionale?

M. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): Je l'espère. En tout cas, je n'oublierai pas vos observations et j'essaierai de faire le plus possible dans le budget.

Le président: Très bien. Merci.

M. De Bané: Vous userez de toute votre influence pour aider le MEER et pour aider votre collègue et le protéger, dans la mesure du possible.

M. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): Exactement. Je dois reconnaître d'ailleurs que l'ancien ministre avait fait tout son possible pour aider la région de l'Atlantique et le Québec et j'espère pouvoir faire au moins autant que lui, sinon mieux. Merci beaucoup, monsieur le président.

Le président: Merci, monsieur le ministre.

[Text]

I would like you to consider the first report of the Subcommittee on Agenda and Procedure.

Mr. De Bané: Mr. Chairman, can we hear the officials now and talk with them so they could report to the Minister who has to leave for Cabinet?

The Chairman: Perhaps we could get a decision on that, Mr. Minister.

Mr. Crosbie (St. John's West): Okay.

The Chairman: Okay. Are you fellows willing and prepared to come up front and take the hot seat? We have before us Mr. Frank Swift, the Director of Economic Programs Division, and sitting next to me, on my right, is Mr. Nick LePan, Tax Analysis and Commodity Tax Division.

Mr. Lessard: Are both gentlemen from the Department of Finance?

The Chairman: Yes, both are from the Department of Finance.

Mr. De Bané, do you want to go on the second round?

Mr. De Bané: Okay.

The Chairman: All right. I would like, while we have a quorum, to get the approval of the Committee the first report of the Subcommittee on Agenda and Procedure.

Your subcommittee met on Thursday, November 1, 1979 to consider the future business of the Committee in relation to its Order of Reference dated Monday, October 15, 1979 regarding the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980.

Your Subcommittee has agreed to recommend the following schedule:

Tuesday, November 6, 1979 at 9:30 a.m.

Appearing: the Honourable John Crosbie, Minister of Finance.

Orders of the Day: Main Estimates 1979-80 under Regional Economic Expansion.

Tuesday, November 13, 1979, 9:30 a.m. and 11:00 a.m.

Appearing: the Honourable Elmer McKay, Minister of Regional Economic Expansion.

Witnesses: officials from the Department of Regional Economic Expansion.

Orders of the Day: Vote 1 under Regional Economic Expansion.

• 1010

Thursday, November 15, 1979, 11:00 a.m. and 8:00 p.m.;

Appearing: the Honourable Elmer McKay, Minister of Regional Economic Expansion;

Witnesses: Officials from the Cape Breton Development Corporation;

[Translation]

J'aimerais soumettre à votre attention le premier rapport du sous-comité du programme et de la procédure.

M. De Bané: Monsieur le président, est-ce que nous pouvons poser des questions aux représentants du ministère, discuter avec eux; ils pourront ensuite rapporter notre discussion au ministre, qui doit nous quitter pour assister à une séance du Cabinet?

Le président: Monsieur le ministre, qu'en pensez-vous?

M. Crosbie (Saint-Jean-Ouest): D'accord.

Le président: D'accord. Messieurs, est-ce que vous voulez bien vous approcher et prendre place sur la sellette? Nous avons M. Frank Swift, directeur de la Division du développement économique, et à ma droite, M. Nick LePan, Division de l'analyse fiscale et des taxes à la consommation.

M. Lessard: Sont-ils tous deux du ministère des Finances?

Le président: Oui, ils sont tous les deux du ministère des Finances.

Monsieur de Bané, vous voulez commencer le deuxième tour?

M. De Bané: D'accord.

Le président: Très bien. Pendant que nous avons le quorum, j'aimerais faire approuver le premier rapport du sous-comité du programme et de la procédure.

Votre sous-comité s'est réuni le jeudi 1^{er} novembre 1979 pour étudier le calendrier futur du Comité, conformément à l'ordre de renvoi daté du lundi 15 octobre 1979 et portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980.

Votre sous-comité a convenu de recommander le calendrier suivant:

Mardi, le 6 novembre 1979, à 9h30.

Comparaît: l'honorable John Crosbie, ministre des Finances.

Ordre du jour: Budget principal 1979-1980, Expansion économique régionale.

Mardi, le 13 novembre 1979, à 9h30 et à 11 heures.

Comparaît: l'honorable Elmer McKay, ministre de l'Expansion économique régionale.

Témoins: des représentants du ministère de l'Expansion économique régionale.

Ordre du jour: Crédit 1^{er} du ministère de l'Expansion économique régionale.

Le jeudi 15 novembre 1979, à 11 heures et à 20 heures;

Comparaît: l'honorable Elmer McKay, ministre de l'Expansion économique régionale;

Témoins: cadres de la Société de développement du Cap-Breton;

[Texte]

Orders of the Day: Votes 25 and 30—Cape Breton Development Corporation under REGIONAL ECONOMIC EXPANSION.

Tuesday, November 20, 1979, 9:30 a.m.

Witnesses: Officials from the Prairie Farm Rehabilitation Administration;

Orders of the Day: Votes, 5, 10 and L15 under REGIONAL ECONOMIC EXPANSION.

Your Sub-Committee recommends that during the questioning of witnesses, there be a first round allowing ten minutes and a second round allowing five minutes to each member of the Committee; and that the Chairman recognize each questioner by Party rotation.

Respectfully submitted,

ROBERT BRISCO

Chairman.

The Chairman: May I have a motion of concurrence with the First Report of the Subcommittee on Agenda and Procedure?

Mr. Lessard: I will move the motion for discussion but, before we have any agreement on that motion, I would like to find out why this Committee is not going to meet again this week. I understand the next meeting will be held on November 13.

The Chairman: November 13. That is the first available date for the Minister. We were advised of that quite early on before the steering committee that that would be the first available date for him.

Mr. McMillan: Mr. Chairman, who is on the subcommittee?

The Chairman: The subcommittee?

Mr. McMillan: Yes.

The Chairman: Myself, Mr. Janelle, Mr. De Bané, Mr. Darling, Mr. Domm and Mr. Hogan.

Mr. McMillan: Is it possible to have distributed to those who are not on the subcommittee the schedule which you have just outlined?

The Chairman: Surely. We will distribute it now. Have I answered your question, sir?

Mr. McMillan: Yes.

Motion agreed to.

The Chairman: As the First Report of the subcommittee on Agenda and Procedure has been concurred in, we can move into second round, the first round for Mr. Peters. Ten minutes, sir.

Mr. Peters: I am not exactly sure what we were doing. It looked to me like we were giving advice to the Minister.

The Chairman: May I intrude, Arnold, to say that the steering committee, recognizing the fact that it was not incumbent upon the Minister of Finance to appear before this on the basis of the votes, asked if he could be available to the

[Traduction]

Ordre du jour: Crédits 25 et 30 sous la rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE.

Le mardi 20 novembre 1979, à 9h 30;

Témoins: cadres de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies;

Ordre du jour: Crédits 5, 10 et L15, sous la rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE.

Votre sous-comité recommande que durant l'interrogation des témoins, il y ait une première série de questions accordant dix minutes à chaque membre du Comité et une deuxième série accordant cinq minutes à chaque membre du Comité; et que le président donne la parole à chaque membre par rotation des partis.

Respectueusement soumis,

Le président,

ROBERT BRISCO

Le président: Puis-je avoir une motion portant adoption du premier rapport du sous-comité du programme et de la procédure?

M. Lessard: Je vais proposer cette motion pour qu'on en discute, mais avant que nous l'adoptions, je voudrais savoir pourquoi le Comité ne se réunira pas à nouveau cette semaine. Si j'ai bien compris, la prochaine séance aura lieu le 13 novembre.

Le président: Le 13 novembre. C'est la première date à laquelle le ministre est libre. On nous en avait prévenu très tôt, avant la réunion du comité directeur.

M. McMillan: Monsieur le président, qui fait partie du sous-comité?

Le président: Du sous-comité?

M. McMillan: Oui.

Le président: M. Janelle, M. De Bané, M. Darling, M. Domm, M. Hogan et moi-même.

M. McMillan: Peut-on communiquer à ceux qui ne font pas partie du sous-comité le calendrier que vous venez de nous lire?

Le président: Certainement. Nous allons le faire tout de suite. Ai-je répondu à votre question, monsieur?

M. McMillan: Oui.

La motion est adoptée.

Le président: Puisque le premier rapport du sous-comité du programme et de la procédure vient d'être adopté, nous pouvons passer au second tour, qui, pour M. Peters, sera en réalité le premier. Monsieur, vous avez dix minutes.

M. Peters: Je n'ai pas très bien compris ce que nous étions en train de faire. Il m'a semblé que nous étions en train de conseiller le ministre.

Le président: Arnold, me permettez-vous de vous interrompre? Jugeant qu'il n'appartenait pas au ministre des Finances de comparaître ici dans le cadre des crédits, le comité directeur s'est demandé si on ne pourrait pas l'inviter au Comité. Sa

[Text]

Committee. His attendance upon the Committee would be appreciated so that members could express their views prior to the Minister's giving us the finally drafted budget and perhaps some input from members of this Committee might serve to persuade the Minister in some way or another.

Mr. Peters: Are our two witnesses from the Department of Finance?

The Chairman: That is right, yes. And that was the thrust and purpose of this meeting.

Mr. Peters: I would endorse what my colleague from Parry Sound-Muskoka has said about Northern Ontario. It is sometimes forgotten in the rich, golden industrial horseshoe. There are many problems in that area that are specific to a resource area and this applies, I guess, to all northern areas.

We are all familiar with the problems in the Maritimes, Cape Breton Island. We have been familiar with those problems for a long time. But the problems in the other parts of the country are not entirely being met by DREE. We have been plagued in many areas with DREE giving grants to companies that are 50 per cent sure of going broke before they start. We have been doing this simply because you are helping those areas where success is relatively doubtful, markets are scarce. Therefore, that may be anticipated but it surely has not been very successful.

• 1015

I noticed that on DREE the other day a number of grants were running at about \$60,000 a job. It was averaging about \$60,000 of capital expenditure for each job provided, which seems to be a very expensive way of doing it.

In Northern Ontario right now we have an opportunity, it would seem to me, not to use wealth but to produce wealth. DREE is not involved in that field at all and I think it should be. One of them is the mining resource area.

If you were an entrepreneur and you looked at 13.5 per cent interest in the bank, you would have to look pretty hard on the stock market to find anything that is going to make you 13.5 per cent as a speculative arrangement. I would think it would be very hard to buy mining stocks that you could be reasonably sure would make you 13.5 per cent. It would mean you would have to count on at least 20 per cent return on your money to be in that guaranteed 13 per cent. Therefore, many of the mines that would like to start up are not going to be able to, not so much because of the mines, because in Northern Ontario there are thousands of mines that have shafts, and development work has been done in them over the last 40 or 50 years already known reserves. Probably the grade is known for some of those mines. But the difficulty is that on the stock market you could not raise money to put in a mill.

It seems to me one of the things the government should be thinking about under DREE is putting in a custom mill, whether it be mobile or a permanent structure, in mining

[Translation]

présence serait appréciée, car les députés pourraient ainsi faire connaître leur point de vue avant que le ministre nous communique la version définitive du budget, et peut-être l'influencer dans un sens ou dans un autre par leurs interventions.

M. Peters: Nos deux témoins sont-ils du ministère des Finances?

Le président: Effectivement. C'était d'ailleurs le but de cette réunion.

M. Peters: Je me fais l'écho de ce qu'a dit mon collègue de Parry Sound-Muskoka à propos du Nord de l'Ontario. On l'oublie parfois dans cette région industrielle prospère. De nombreux problèmes se posent qui sont propres à une région minière, ce qui vaut, je présume, pour toutes les régions du Nord.

Nous connaissons bien les problèmes des Maritimes et de l'île du Cap-Breton. Nous les connaissons depuis longtemps. Cependant, les problèmes auxquels sont confrontées les autres régions du pays ne sont pas entièrement résolus par le ministère de l'Expansion économique régionale. Dans bien des régions, ce ministère, à notre grand regret, a accordé des subventions à des sociétés qui avaient 50 p. 100 des chances de faire faillite avant de démarrer. Cela s'est fait tout simplement parce que vous aidez des régions où les marchés sont rares et où les chances de succès sont relativement incertaines. Par conséquent, c'est sans doute prévisible, mais cela n'a guère été fructueux.

J'ai constaté l'autre jour que, au ministère de l'Expansion, un certain nombre de subventions prévoyaient, en moyenne, \$60,000 par emploi créé, ce qui me paraît une somme assez élevée.

Dans le Nord de l'Ontario, nous avons actuellement l'occasion, non pas d'utiliser des fonds, mais plutôt d'en produire. Or, le ministère de l'Expansion n'est pas du tout intervenu dans ce domaine, et je pense qu'il devrait le faire. L'un de ces domaines est les ressources minières.

Si vous étiez industriel, vous auriez beaucoup de mal à trouver à la Bourse des actions qui vous rapportent 13.5 p. 100 par an, soit le taux d'intérêt actuel des banques. Je crois qu'il serait très difficile de trouver des actions dans les ressources minières qui vous rapportent au moins 13.5 p. 100, car pour avoir une garantie de 13 p. 100, il faut compter un rendement minimum de 20 p. 100. En conséquence, un grand nombre de mines ne peuvent pas être remises en exploitation, et je peux vous assurer que ce n'est pas par manque de mines, car, dans le Nord de l'Ontario, dans des milliers de mines, des puits ont déjà été creusés et des travaux d'exploitation ont été effectués au cours des 50 dernières années, travaux qui ont prouvé qu'il y avait des réserves établies. On sait même sans doute quelles catégories de minerai on peut trouver dans certaines de ces mines. Toutefois, le problème qui se pose est l'impossibilité de trouver les fonds nécessaires, à la Bourse, pour les investir dans l'exploitation de ces mines.

A mon avis, le gouvernement, par l'intermédiaire du ministère de l'Expansion, devrait mettre sur pied une installation pilote, que ce soit une structure itinérante ou permanente, dans

[Texte]

areas. We would put the money into the basic facility and the mining industry would be allowed to do the development work and produce the ore.

I am sure the Chairman understands the proposition, because to build a mill today is just beyond most mining companies. There was a time when every little mining company had its own mill, but that day is gone. It is just not possible to put in even a small mill for \$1 million or \$2 million. You could get the mine in operation for that kind of money but you could not put in the mill. Therefore, what are you going to do with the ore?

It seems to me that DREE could give some consideration to putting in a custom mill in areas that would be government supervised.

One of the difficulties is that mining people, like everybody else, do not trust their neighbours. If the neighbour had the mill they would not want to send their ore there because they would be sure that he would be cheating them. Whether he was or he was not would not make any difference; they would believe he was cheating them, therefore they would be reluctant to do that.

This kind of mill is in operation in Cobalt in the silver industry as a testing mill. Everybody sends his ore there to be tested, not really to do much developing because it will handle only a few tons, and everybody trusts it because the government has its finger in it. Now I do not know how competent they are but everybody believes they are therefore they are. It seems to me that DREE could make a contribution in this area.

If we get some of this mining operation going it has an immense multiplier effect. For every miner who is employed underground there are probably five other people who will have an income from a subsidiary industry.

Second, in this operation I do not see why the government should not take equity. Really what you are doing is going into partnership with them. If the company wants to buy it, I have no objection to that free enterprise attitude that says, I do not want the government in partnership with me, well, as soon as you make enough profit you can buy out the partner. Fine, buy him out. There should not be any problem in that kind of arrangement. But in the initial stage, perhaps we need government involvement.

I have been really concerned with DREE. We have all these bright young people in it—and we really have. There are some very bright in DREE. They made some damn bad mistakes but they have some very, very bright people. However, we do not use those people except in our assessment. We use them only in assessing whether a DREE project will be successful, whether it has a hope of being successful or whether it is desirable. When that company gets into trouble, and all companies get into difficulties in a start-up period, we are not able to go back in and give them a hand, we are not able to go in and put in an

[Traduction]

ces zones minières. Les fonds seraient investis dans cette structure de base, et l'industrie minière pourrait alors procéder aux travaux d'exploitation nécessaires à la production du minerai.

Je suis sûr que le président comprend bien ce que je veux dire, car la plupart des sociétés minières ne peuvent plus se permettre aujourd'hui, de construire une usine. A une certaine époque, la moindre petite société minière avait sa propre usine, mais ce n'est plus le cas aujourd'hui. On ne peut même plus en construire une petite avec un ou deux millions de dollars. Avec une telle somme, on peut mettre une usine en service, mais certainement pas la construire. Qu'allez-vous donc faire de tout ce minerai?

Il me semble donc que le ministère de l'Expansion devrait envisager de mettre sur pied une telle installation là où le gouvernement pourrait exercer une supervision.

L'un des problèmes qui se posent est que les industriels des mines, comme les autres d'ailleurs, ne font pas confiance à leurs voisins. Si c'était le voisin qui avait l'usine, ils ne voudraient pas lui expédier leur minerai, parce qu'ils auraient peur qu'il les roule. Que ce soit le cas ou pas, peu importe, ils auraient peur qu'il les roule, et ils ne lui expédieraient pas leur minerai.

Une usine pilote de ce genre a été construite à Cobalt pour l'argent. Chaque exploitant de mine y envoie son minerai pour le faire tester, et pas tellement pour le faire raffiner, étant donné que cette usine ne peut accueillir que quelques tonnes de minerai; tout le monde a confiance parce que c'est le gouvernement qui est responsable. Je ne sais pas dans quelle mesure la direction de cette usine est compétente, mais l'important, c'est que tout le monde croit qu'elle l'est. Je pense donc que le ministère de l'Expansion pourrait faire quelque chose dans ce domaine.

Une telle intervention de votre part ferait boule de neige. En effet, pour chaque mineur employé au fond du puits, cinq personnes environ peuvent être employées dans une industrie auxiliaire.

Deuxièmement, je ne vois pas pourquoi, dans une telle opération, le gouvernement ne garderait pas sa part. En fait, cela reviendrait à une association. Si la société veut acheter la part du gouvernement, je ne vois pas pourquoi on l'en empêcherait, du moment qu'elle fait suffisamment de profits pour se le permettre. Toutefois, au début tout au moins, l'intervention du gouvernement est certainement nécessaire.

Tout cela m'intéresse, car, au ministère de l'Expansion, il y a des jeunes fonctionnaires qui sont vraiment très brillants. Ils ont fait de sacrées grosses erreurs, mais il y a des gens très intelligents qui travaillent pour eux. Cependant, nous ne voulons pas nous en servir, sauf lorsque nous faisons une évaluation. Nous ne nous en servons que lorsqu'il s'agit d'évaluer quelles sont les chances de succès d'un projet du MEER, ou s'il serait bon d'y songer. Lorsqu'une compagnie a des problèmes, et toutes les compagnies ont des problèmes lorsqu'il s'agit de partir en affaires, nous ne pouvons pas y retourner et leur

[Text]

expert which we would be able to do if we were on the board of directors.

• 1020

What we do in Ontario, and I guess it is true elsewhere, we depend on Clarkson Gordon and Co. When it goes into receivership, which it is apt to do, Clarkson Gordon come in and say: well yes, but you are spending too much money here, you are doing something wrong here, you are doing-something wrong else there. Quite often they provide the kind of information that is available to the government. It is available to DREE through the experts that they have, and our machinery does not allow us to use them.

Now, if that company goes bankrupt, then we can give another loan to another company to start it up but we cannot give a loan to that company to keep it in operation either through financial assistance or through expert advice. If it is advice we are giving to the department, I would strongly urge that we go into partnership with some of these companies for two reasons. One is that they will have the opportunity of buying their company back when it starts to make money and secondly, as our responsibility for part ownership we will supply the type of experts that are available to the department but are not available to industry and that we do it before the company goes bankrupt. Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Peters. You are right on the money. I know whereof you speak. We could certainly put one into Kootenay West too.

M. Lessard: Monsieur le président, les deux témoins sont là surtout pour écouter et prendre note de ce qu'on a à dire, pas tellement pour répondre, je pense. En tout cas, s'ils peuvent répondre, tant mieux. Je n'ai pas l'intention de faire un exposé philosophique; . . . cela a déjà été fait par deux de nos collègues. Je serais intéressé moi, à connaître le succès qu'on a eu au ministère des Finances pour ce qui est du programme d'aide fiscale. Ces messieurs pourraient peut-être nous donner ces chiffres-là à un autre moment ou les faire parvenir au comité.

On a établi une aide fiscale pour les industries, on permet des dégrèvements fiscaux de 5, 7.5, 10 et 20 p. 100 pour ceux qui font des investissements dans certaines régions. Est-ce que le ministère des Finances est en mesure de nous indiquer dans quelle mesure ces programmes ont porté fruit? Dans quelle mesure les entreprises, petites, moyennes ou grandes, ont-elles fait appel à ce programme, au cours des deux dernières années particulièrement? Est-ce qu'on peut vraiment avoir une idée? Cela m'intéresse beaucoup, étant donné qu'à maintes reprises, il y a eu beaucoup de critiques à l'endroit du ministère et qu'on a suggéré d'utiliser l'outil fiscal plutôt que de donner des octrois aux compagnies. Eh bien, on l'a fait, on utilise les deux outils, d'un côté, les octrois aux entreprises, et de l'autre l'outil fiscal. J'aimerais donc connaître le degré du succès qu'on a eu en utilisant l'outil fiscal.

[Translation]

prêter main forte, nous ne pouvons offrir ou imposer les services d'un expert, contrairement à ce que nous pourrions faire si nous avions un siège au conseil d'administration.

Ce que nous faisons en Ontario, et je crois bien que cela vaut pour les autres coins du pays, c'est que nous comptons sur Clarkson Gordon et Cie. Lorsqu'il y a faillite, ce qui arrive, Clarkson Gordon nous arrive et il nous dit: «Oui, vous dépensez trop d'argent ici, vous faites des erreurs là, d'autres encore ailleurs.» Il arrive fort souvent que cette compagnie nous donne le genre d'information que pourraient nous donner les services du gouvernement. Les experts du MEER ont ce genre de renseignements, mais nos mécanismes ne nous permettent pas de nous en servir.

Si cette société fait faillite, donc, nous pouvons prêter les fonds nécessaires à une autre société pour repartir l'affaire, mais nous ne pouvons pas accorder de prêt à la première société, afin d'éviter la faillite, et cela qu'il s'agisse de leur prêter des fonds ou des experts-conseils. S'il s'agit donc de donner des conseils au ministère, je lui conseillerais de s'associer à certaines de ces sociétés, pour deux raisons. Premièrement, l'entreprise privée aura toujours l'occasion de racheter les parts détenues par le gouvernement lorsque la société commencera à faire des profits et, deuxièmement, puisque nous aurons certaines responsabilités, étant propriétaires en partie de l'entreprise, nous pourrions fournir le genre d'experts dont le ministère dispose, mais dont l'industrie en question ne peut pas disposer, et nous pourrions faire cela avant qu'il ne soit question d'une faillite. Merci, monsieur le président.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Peters. Vous avez visé en plein dans la mille. Je sais exactement ce dont vous parlez. On pourrait se servir de ce genre d'idée pour Kootenay-Ouest aussi.

Mr. Lessard: Mr. Chairman, the two witnesses are there mainly to listen and take note of what we are saying, not so much to answer our questions in my opinion. Anyway, if they can answer, so much the better. I do not intend to make a philosophical speech; that has already been done by our two colleagues. What interests me is the success that the Finance Department had with the investment credit. Perhaps those gentlemen could give us figures on that a little later or send them on to the Committee.

Fiscal help was set up for industry and in some areas tax deductions can go up to 5, 7.5, 10 and 20 per cent of investment. Can the Department of Finance tell us what fruit was borne by those programs? How far did small, medium or large businesses go in using that program particularly during the last few years? Can we really get anything on that? I am very much interested in that because there was often a lot of criticism against the Department and it was suggested that that fiscal tool be used instead of grants given to companies. We did that, both tools are being used, that is to say both grant to businesses and tax incentives. I would, therefore, like to know the degree of success those tax incentives had.

[Texte]

Je crois comprendre par les propos du ministre, tout à l'heure, qu'il a probablement l'intention de poursuivre dans cette voie, peut-être en développant une autre méthode d'utilisation de l'outil fiscal pour aider davantage les régions à obtenir des investissements des industries. Et il serait peut-être intéressant, avant de poursuivre davantage dans cette voie de l'outil fiscal, de connaître le degré de succès obtenu dans ce que l'on a fait jusqu'à maintenant. Étant donné que vous êtes au ministère des Finances, est-ce que vous avez l'intention de donner à votre ministre des indications sur l'impact négatif qu'auront forcément les taux d'intérêt actuels très élevés? Les petites entreprises que, pour la plupart, financent leurs opérations sur une base bancaire, payaient au paravant 9, 10 ou 10.5 p. 100 et sont maintenant obligées de payer 15 et 16 p. 100 dans certain cas. Je me demande si on est capable de mesurer, à court terme, les effets des hauts taux d'intérêt sur les petites entreprises, dans les régions périphériques particulièrement, qui ont toujours eu plus de difficulté à obtenir un financement bancaire. Les petites entreprises dans les grands centres ont un peu plus de facilité à obtenir un financement bancaire. Mais les petites entreprises à Chéticamp en Nouvelle-Écosse, à Saint-Lin à l'autre bout du monde, à Saint-Stanislas de Champlain ou à Saint-Stanislas au Lac Saint-Jean ne réussissent pas facilement à convaincre les gros gérants de banques de leur faire des prêts avantageux, vous savez. Elles doivent mettre des garanties énormes pour obtenir des prêts.

• 1025

Monsieur, nous sommes tous convaincus qu'il y aura un impact négatif mais dans quelle mesure cet impact se fera-t-il sentir, dans les régions surtout? Il y aura impact négatif à Toronto sûrement, à Montréal sûrement, mais cet impact sera probablement davantage négatif au Cap Breton, à l'Île-du-Prince-Édouard ou dans les régions de la Gaspésie et du Lac Saint-Jean.

Ce sont les deux points que j'aimerais laisser à ces messieurs pour qu'ils les prennent en considération. Si c'était possible, j'aimerais qu'on donne les renseignements au comité, sinon, tout au moins, qu'on nous les transmette par l'intermédiaire du ministre qui apparaîtra devant nous la semaine prochaine.

Le président: Je vous remercie, monsieur Lessard. Was that in the order of a question or have you terminated your comments, sir?

Mr. Lessard: It is in the order of a question, although I suppose they cannot answer that unless I am lucky enough—Do you have that information with you? I suppose not. If you have, we will thank you very much, we would be pleased to hear about it.

Mr. Nick LePan (Tax Analysis and Commodity Tax Division, Department of Finance): If I might just respond, you have really posed two questions; the first one concerns the effectiveness of the investment tax credit, for example, its . . .

Mr. Hogan: Excuse me, would you introduce the witnesses . . .

[Traduction]

If I understood the Minister properly before, he probably intends to pursue that orientation, perhaps by developing another method, using tax incentives to help regions get more industries investing there. And perhaps it might be interesting before going any further with this tax incentive thing, to know the degree of success that has been attained with what has been done to date. As you are with the Department of Finance, do you intend giving indications to your Minister concerning the negative impact that the present very high interest rates will have? For the most part, small businesses finance their operations through bank loans and used to pay 9, 10 or 10.5 per cent whereas they are now faced with 15 and 16 per cent interest rates in certain cases. I wonder if in the short term it is possible to measure the effect of high interest rates on small businesses particularly in the peripheral regions that have always had more problems attaining financing through the banks. Small business in the bigger communities finds it a bit more easy to obtain financing through banks. But small businesses in Chéticamp, Nova Scotia, in Saint-Lin, at the other end of the world, at Saint-Stanislas de Champlain or at Saint-Stanislas in Lac Saint-Jean do not have an easy time of it when it comes to convincing the big bank managers to grant them interesting loans, as you probably know. They have to have enormous collateral to get those loans.

Well, sir, we all know there will be negative impact but to what point will that impact be felt, especially in the regions? There will be negative impact in Toronto and in Montreal, of course, but that impact will probably be even more negative in Cape Breton, or Prince Edward Island or in areas like the Gaspé or Lac Saint-Jean.

Those were the two points that I wanted to make so that these gentlemen might take note of them. If it is possible I would like the Committee to get that information or at least that it be forwarded to us through the Minister who will be appearing before us next week.

The Chairman: Thank you, Mr. Lessard. Était-ce là une question ou avez-vous fini vos commentaires, monsieur?

M. Lessard: C'était une question, mais il est possible qu'ils ne puissent y répondre, à moins que j'aie bien de la chance . . . Avez-vous ces renseignements à votre disposition immédiatement? Je crois bien que non. Si vous les aviez, par hasard, nous vous en serions très reconnaissants, nous serions heureux de vous écouter.

M. Nick LePan (Division de l'analyse fiscale et des taxes à la consommation, ministère des Finances): Il me semble que vous venez de poser deux questions, la première porte sur l'efficacité du crédit d'impôt à l'investissement, par exemple, cela . . .

M. Hogan: Excusez-moi, pourriez-vous nous présenter les témoins . . .

[Text]

The Chairman: Yes, we did explain: Mr. Nick LePan, from the Tax Analysis and Commodity Tax Division, and Mr. Frank Swift, the Director of the Economic Programs Division.

Mr. Hogan: I am sorry. Thank you.

Mr. LePan: As I said, sir, you have posed two questions. The first concerns the effectiveness, if you will, of the investment tax credit; the second concerns the impact of higher interest rates on particular regions, small businesses and the like.

I think, at the moment, I could really only attempt to give you a rather general answer to the first one. Relative to the second question, perhaps the appropriate thing would be for the Minister or his officials to bring back to the Committee whatever it is possible to say there.

Mr. Lessard: I understand that.

Mr. LePan: On the first question, as to the effectiveness of the investment tax credit, the regional portion of the credit, at higher rates in various parts of the country, has been in place since 1977. The credit, of course, was in place earlier than that but it was only differentiated by region in the budget of 1977. It is not possible to isolate how much additional investment with any precision—let me emphasize “with any precision”—how much additional investment in a particular locality has been the result of this credit. As you undoubtedly know, firms take into account a wide range of factors in making their investment decisions. Similarly, as was recognized earlier on, a lot of these sorts of measures, whether they be direct spending measures or whether they be tax expenditures, take some time to have their effects. Then, even after they have had their effects, it takes some time for the data to become available. So I think most people would agree that if you make it cheaper to put in place an investment in one place rather than another, that obviously provides some incentive to people to do that.

You have really posed the question “how much?”. I think it is essentially not possible to provide a precise dollar figure for that determined cost effectiveness when, at the same time, you have DREE spending programs going on, changes in the regional economy, and a number of other influences. I can certainly provide the information you asked for as to how much this has been taken up. I suppose one indicator of that is estimates of the amounts of credit that have been claimed by firms in various regions. To give you an idea of that, for example, as you are aware and as somebody mentioned earlier, Parliament has just been considering the measures arising out of the November budget which raised the rates of investment tax credit across the country, particularly in a number of regions. That increase in the rates of credit was estimated to reduce federal tax revenues by some \$130 million, of which some \$20 million would have been in respect of investments in Atlantic Canada and another \$20 million in respect of investments in Quebec, in those areas covered by the regional portion of the credit.

[Translation]

Le président: Oui, nous l'avons fait déjà: M. Nick LePan, de la Division de l'analyse fiscale et des taxes à la consommation, ainsi que M. Frank Swift, directeur de la Division du développement économique.

M. Hogan: Je suis désolé. Merci.

M. LePan: Comme je l'ai déjà dit, monsieur, vous avez posé deux questions. La première concerne l'efficacité, si vous le voulez, du crédit d'impôt à l'investissement, la deuxième porte sur l'impact qu'auront les taux d'intérêt élevés, dans des régions précises, sur les petites entreprises, et ainsi de suite.

Je crois qu'à l'heure actuelle, je ne pourrais m'avancer à vous donner une réponse que sur la première question. En ce qui concerne la deuxième, peut-être vaudrait-il mieux que le ministre ou ses fonctionnaires reviennent devant le Comité pour y dire ce qu'il y a à dire à ce sujet.

M. Lessard: Je vous comprends.

M. LePan: Quant à la première question, en ce qui concerne l'efficacité des crédits d'impôt à l'investissement, la portion régionale du crédit, c'est-à-dire les taux plus élevés dans certaines parties du pays, tout cela existe depuis 1977. Le crédit, évidemment, existait avant cela, mais ce n'est qu'en 1977 que la distinction a été faite entre les diverses régions. Il est impossible de savoir très précisément—et je souligne ce «très précisément»—combien d'investissements seraient le fruit de cette politique dans une région particulière. Comme vous le savez sans doute, les investisseurs doivent tenir compte de toute une gamme de facteurs lorsqu'il est question de décider d'un investissement. Comme on l'a dit tout à l'heure, d'ailleurs, qu'il s'agisse de subventions ou de mesures fiscales, il faut un certain temps avant que les effets d'une politique ne se fassent sentir. Et même là, même après que les effets se sont fait sentir, il faut compter un certain temps encore avant que les données ne soient disponibles. Je crois donc que la plupart des gens conviendraient que, s'il coûte moins cher d'investir à un certain endroit, les gens sont encouragés à le faire.

En vérité, votre question se résume à «combien?». Il me semble essentiellement impossible de vous fournir des chiffres précis, en dollars, en ce qui concerne l'efficacité par rapport au coût, car en même temps qu'il y a les programmes du MEER, l'économie régionale change et il y a aussi d'autres facteurs dont on doit tenir compte. Je puis certainement vous fournir les renseignements que vous avez demandés, à savoir jusqu'à quel point on a profité de tout cela. Une des indications à ce propos, me semble-t-il, serait l'évaluation qu'on peut faire des crédits dont se sont prévaluées les industries dans différentes régions. Pour vous en donner une idée, par exemple, comme vous le savez et comme quelqu'un l'a dit plus tôt, le Parlement étudie les mesures auxquelles a donné lieu le budget de novembre, qui a augmenté les taux de crédit d'impôt à l'investissement partout au pays, et surtout dans un certain nombre de régions. Cette augmentation des taux de crédit devait réduire les revenus fiscaux du gouvernement fédéral de quelque 130 millions de dollars, 20 millions de dollars en ce qui concerne les investissements dans les provinces Maritimes, ainsi qu'un autre 20 millions de dollars en ce qui concerne les investissements au Québec, dans ces régions touchées par la portion régionale du crédit.

[Texte]

• 1030

The Chairman: Thank you, Mr. LePan.

Mr. Hogan: May I just ask a question of this gentleman on that point?

The Chairman: Following Mr. Harquail. Go ahead, Mr. Harquail.

Mr. Harquail: Thank you, Mr. Chairman. First of all, this is my first opportunity to join my colleagues in wishing you well in your responsibilities, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you.

Mr. Harquail: I, of course, was disappointed that I did not have an opportunity to have an exchange with the Minister of Finance. It is rare that he appears before this Committee. However, I look forward to an equal opportunity to question the Minister of DREE and his officials on the next occasion.

Mr. Chairman, since we have put Mr. LePan to work this morning I would like, through you, to ask Mr. Swift questions about his responsibility as the Director of the Economic Programs Division.

Mr. Frank Swift (Director, Economic Development Division): Just for the record, Mr. Chairman, it is in fact the Economic Development Division, which is part of the Economic Programs Branch.

Mr. Harquail: All right. Thank you for that clarification. You are within the Department of Finance?

Mr. Swift: That is correct.

Mr. Harquail: Would you please take a brief moment to explain to the Committee your relationship with DREE? You have a close relationship with DREE, and your responsibilities as a director within that department, vis à vis the developments within the . . .

Mr. De Bané: They are their worst enemy.

Mr. Swift: I am not sure that DREE would agree with that.

Mr. De Bané: Ask DREE what they think about the Department of Finance.

Mr. Swift: On the expenditure side, as distinct from the tax side, our responsibilities are principally to advise the Minister of Finance on proposals coming to Cabinet or Cabinet committee from the Department of Regional and Economic Expansion, and in particular on their financial and economic implications.

With regard to regional development in St. Eustache, for example, there is also a degree of interdepartmental co-ordination. There is, as you may be aware, a regional development advisory board which plays a role in advising the Minister of DREE on applications for incentives. The department is represented and our division represents the department on the regional development advisory board. More generally, we do in fact maintain fairly close relationships with DREE in the development of proposals.

[Traduction]

Le président: Merci, monsieur LePan.

M. Hogan: Puis-je tout simplement poser une question, monsieur, à ce propos?

Le président: Après M. Harquail. Allez-y, monsieur Harquail.

M. Harquail: Merci, monsieur le président. Tout d'abord, c'est la première occasion que j'ai de me joindre à tous mes collègues pour vous souhaiter bonne chance dans vos nouvelles fonctions, monsieur le président.

Le président: Merci.

M. Harquail: Évidemment, j'ai été déçu de ne pas avoir pu échanger des idées avec le ministre des Finances. Il est rare qu'il compare devant notre Comité. Cependant, j'ai bien hâte d'avoir l'occasion de poser mes questions au ministre du MEER et à ses fonctionnaires à la prochaine occasion.

Monsieur le président, puisque nous avons fait travailler M. LePan, ce matin, j'aimerais, avec votre permission, poser quelques questions à M. Swift portant sur sa responsabilité en sa qualité de directeur de la Division des programmes économiques.

M. Frank Swift (directeur, Division du développement économique): Une petite précision, monsieur le président, il s'agit de la Division du développement économique, qui se trouve à faire partie de la Direction des programmes économiques et des finances de l'État.

M. Harquail: Parfait. Merci pour la mise au point. Vous faites partie du ministère des Finances?

M. Swift: C'est exact.

M. Harquail: Pourriez-vous prendre quelques minutes de votre temps pour nous expliquer vos relations avec le MEER? Vous êtes étroitement lié au MEER, vos responsabilités en qualité de directeur au sein de ce ministère, vis-à-vis de ce qui se passe au sein . . .

M. De Bané: Il s'agit de leur pire ennemi.

M. Swift: Je ne sais pas si le MEER en conviendrait.

M. De Bané: Demandez donc au MEER ce qu'on pense au sujet du ministère des Finances.

M. Swift: En ce qui concerne les dépenses, qu'il ne faut pas confondre avec la fiscalité, notre responsabilité est surtout de conseiller le ministre des Finances, concernant les propositions présentées au Cabinet ou au comité du Cabinet, par le ministère de l'Expansion économique régionale, surtout en ce qui a trait aux diverses implications financières et économiques.

En ce qui concerne le développement régional à Saint-Eustache, par exemple, il y a aussi une certaine coordination interministérielle. Comme vous le savez probablement, il y a un conseil consultatif de l'expansion régionale qui joue un rôle lorsqu'il s'agit de conseiller le ministre du MEER concernant les demandes portées à son attention. Le ministère y est représenté et notre division représente le ministère au sein du conseil consultatif de l'expansion régionale. De façon plus générale, nous entretenons des relations plutôt étroites avec le MEER lorsqu'il s'agit d'appliquer les diverses propositions.

[Text]

Mr. Harquail: All right. Mr. Chairman, now that we have clarified that, with regard to the Atlantic division, could you tell the Committee, as of today and for the short term, what the atmosphere, the mood, philosophy and the general attitude would be in terms of development programs for the Atlantic region being recommended from DREE, through you, to the Minister at this time?

Mr. Swift: I do not think that I could comment here on specific proposals coming through. I am not aware of any, shall we say, impediments or difficulties being faced by DREE in the development of proposals. It is very much a business-as-usual situation and we are continuing to examine on their merits all the proposals that come through in exactly the same way

Mr. Harquail: So you do not detect any severe restraints or cutbacks in funding for applications or projects that are coming through.

Mr. Swift: I am sure that when you have an opportunity to question the Minister of DREE he will be in a position to give you a better indication of how fiscal restraint, which has generally been adopted by the government, is affecting that department.

• 1035

Mr. Harquail: But I would just like to have a brief comment from you on your opinion. You work in that department. Notwithstanding the restraints, notwithstanding the statements by the Minister of Finance and the President of Treasury Board and others, what can you tell the Committee, what is your overview, as a witness this morning how do you find the situation, as compared, say, to two years ago or a year ago, right now, in supply of funds and the attitude?

Mr. Swift: All I could say, I think, is you will recall that in the Speech from the Throne considerable emphasis was given to regional development objectives. That is certainly my understanding of the government's policy and the view it has of economic priorities and economic development of priorities. It is of course the case, as members of the Committee have pointed out, that in periods of cyclical downturn, the level of investment activity, of potential activity, is reduced in the regions, and consequently some slowdown in the application of government assistance in the regional development field is to be expected. So you have not only a general situation of fiscal restraint, but also a slowing down in the level of demand, if you like, for financial assistance. But that notwithstanding, I am not aware there is any particular pressure being exerted for retrenchment of DREE assistance.

Mr. Harquail: Well, I was encouraged by what the Minister of Finance had to say this morning about his positive attitude for funding in future, in the Atlantic region especially. But would you not agree that where you have increased interest rates there is going to be more demand and more pressure for funding through grants and incentives? Would you not say there would be an increase especially in the Atlantic area, to assist individuals or corporations who otherwise might be able to arrange a different type of financing but who will want to

[Translation]

M. Harquail: Parfait. Monsieur le président, maintenant que nous avons éclairci ce point, quant à la division de l'Atlantique, pourriez-vous dire au Comité, en ce qui concerne le moment présent et le court terme, quels seraient le climat, la philosophie et l'attitude générale pour ce qui est des programmes d'expansion pour la région de l'Atlantique, que recommande le MEER, par votre entremise, au ministre à ce moment-ci?

M. Swift: Je ne crois pas que ce soit mon rôle de commenter ici les propositions précises. Je pourrais dire que je ne suis pas, par exemple, au courant d'empêchements ou de difficultés auxquels ferait face le MEER en ce qui concerne les propositions d'expansion. Nous agissons comme si rien n'avait changé et nous continuons d'étudier la valeur de tous les projets qui nous sont proposés, exactement de la même façon

M. Harquail: Donc, vous ne sentez pas qu'il y aurait des restrictions draconiennes ou des réductions de budget en ce qui concerne les demandes ou les projets qui sont proposés.

M. Swift: Je suis sûr que lorsque vous aurez l'occasion de poser vos questions au ministre du MEER, il pourra mieux que moi vous dire comment les restrictions budgétaires prônées par le gouvernement se font sentir dans ce domaine.

M. Harquail: J'aimerais simplement que vous me révéliez brièvement votre opinion. Vous travaillez dans ce ministère. Nonobstant les restrictions budgétaires, nonobstant les déclarations du ministre des Finances et du président du Conseil du Trésor et d'autres, à titre de témoin ce matin, que pouvez-vous dire à ce Comité quant à la situation actuelle, comparée à la situation prévalant il y a une ou deux années, en ce qui a trait à l'attitude et à la disponibilité des fonds?

M. Swift: Vous vous rappellerez que dans le discours du trône, on accordait une importance considérable aux objectifs de développement régional. C'est ainsi que je perçois la politique gouvernementale et son optique quant aux priorités de développement économique. Comme le soulignaient quelques membres du Comité, il est bien certain qu'en période de ralentissement cyclique, le niveau des investissements, des activités potentielles, se trouve réduit dans les régions, et conséquemment, on peut s'attendre à un certain ralentissement dans l'application de l'aide gouvernementale dans le domaine du développement régional. Il y a donc non seulement des restrictions financières généralisées, mais également une réduction de la demande d'aide financière, si vous voulez. Cependant, je ne sais pas qu'on exerce des pressions particulières pour la diminution de l'aide du MEER.

M. Harquail: J'ai été encouragé par les propos du ministre ce matin au sujet de son attitude positive à l'égard du financement dans l'avenir, particulièrement dans la région atlantique. Toutefois, ne conviendrez-vous pas que, puisque vous avez augmenté les taux d'intérêt, il y aura intensification des demandes et des pressions afin d'obtenir un financement par la voie de subventions et de stimulants fiscaux? Ne croyez-vous pas que, particulièrement dans la région atlantique, il y aura un accroissement des demandes d'aide aux particuliers ou aux

[Texte]

now look more closely at the availability of funds through the government, federal and provincial, rather than going through the regular money markets?

Mr. Swift: It is, I believe, the case that the level of demand, if you like, for DREE incentives stems very much from the perception which investors have about their rate of return. If in a situation of high interest rates they conclude it would be preferable for them to defer an investment until a more attractive interest-rate situation arises, it may very well be that that reflects itself in the level of demand for DREE assistance. It is not clear to me that within the framework of the Regional Development Incentives Act, which after all has a statutory base and in which DREE is required to work within a particular formula for assistance—it is not clear to me that that particular act can reflect higher interest costs in the degree of assistance it can provide.

Mr. Harquail: On the general question of administration of programs in the Atlantic area—I am thinking of the offices which have been decentralized to Moncton, New Brunswick, and the general administration of those programs—what has been your experience as Director of Economic Programs in relationship with DREE? How do you find the performance of the application of the projects, the success of the projects brought forward and approved, and the general day-to-day administration of the people you have at the DREE office and your own people who would work hand in hand at the Atlantic level in ensuring that these projects are successful and that we are getting, to use the popular phrase, the best bang for the buck you are putting into these companies in those underdeveloped areas?

• 1040

Mr. Swift: I think this might be a good opportunity to make an observation on the comment Mr. Peters made about the success rates where DREE assistance is given. It is my understanding that under the Regional Development Incentives Act, the success rate is very high—and I do not have the precise figures here, but I believe it is in excess of 80 per cent, probably close to 90 per cent. In terms of the federal contribution, in job creation, the cost per job, the historical average would be in the order of 8,000 to 9,000.

With respect to your specific question about the decentralization of DREE and the level of effectiveness of program administration, there are two points. First, it is very clear that there is a great deal of prescreening that goes on. A good deal of technical analysis has in fact been centralized in terms of manpower to the regional offices, and that has enabled them to perform their role effectively.

Secondly, with respect to the Regional Development Incentives Act and the role of the Regional Development Advisory Board, there is an opportunity there for central agencies, including the Department of Finance, to examine, if you like, the quality of the analysis which has been undertaken by the

[Traduction]

sociétés qui, autrement, pourraient peut-être obtenir un autre type de financement, mais qui voudront maintenant porter plus d'attention aux fonds offerts par les gouvernements fédéral et provinciaux, plutôt que de s'adresser aux marchés monétaires traditionnels?

M. Swift: Si je ne m'abuse, il est juste de dire que l'intensité de la demande de stimulants fiscaux du MEER dépend largement de la perception qu'ont les investisseurs de leur taux de rendement. Si, quand les taux d'intérêt sont élevés, ils en viennent à la conclusion qu'il serait préférable de retarder un investissement jusqu'à ce que les taux soient plus favorables, il est bien possible que cela se reflète sur le nombre de demandes d'aide adressées au MEER. Il ne me semble pas évident que, dans le cadre de la Loi sur les subventions au développement régional, qui, après tout, est un texte réglementaire, et aux termes de laquelle le MEER doit respecter une formule déterminée pour l'attribution de l'aide—il ne me semble pas évident que cette loi puisse tenir compte d'un taux d'intérêt plus élevé dans la détermination du degré d'aide qu'elle peut permettre.

M. Harquail: Quant à la vaste question de l'administration des programmes dans la région atlantique, parlez-nous de votre expérience à titre de directeur des programmes économiques, travaillant en collaboration avec le MEER. Je pense ici aux bureaux qui ont été décentralisés vers Moncton, au Nouveau-Brunswick, et à l'administration générale de ces programmes. Que pensez-vous de la façon dont ces projets ont été mis en œuvre, du succès des projets présentés et adoptés, de l'administration quotidienne? Que pensez-vous des gens travaillant au bureau du MEER, et de vos propres agents qui travaillent en collaboration avec ces derniers dans la région atlantique, afin d'assurer que ces projets réussissent et que, pour utiliser l'expression populaire, nous obtenions le plus d'effets possibles pour l'argent investi dans les sociétés situées dans ces régions sous-développées?

M. Swift: A mon avis, ce serait peut-être le bon moment de faire une remarque sur les propos de M. Peters à propos du taux de succès des entreprises ayant reçu l'aide du MEER. Si je ne m'abuse, les projets subventionnés aux termes de la Loi sur les subventions au développement régional ont un taux de réussite très élevé—je n'ai pas de chiffres précis en main, mais je crois que ce taux dépasse 80 p. 100, et probablement même 90 p. 100. Compte tenu de la contribution fédérale à la création d'emplois, le coût par emploi se situerait aux environs de \$8,000 à \$9,000.

Quant à votre question à propos de la décentralisation du MEER, et de l'efficacité de l'administration du programme, j'ai deux remarques à faire. D'abord, il est évident qu'une grande présélection est effectuée. De fait, une bonne partie du personnel responsable de l'analyse technique a été centralisé dans les bureaux régionaux, ce qui leur a permis de jouer leur rôle efficacement.

Deuxièmement, pour ce qui est de la Loi sur les subventions au développement régional et du rôle du conseil consultatif de l'expansion régionale, les organismes centraux, y compris le ministère des Finances, ont la possibilité d'examiner la qualité des analyses entreprises par les bureaux régionaux. Il est juste

[Text]

regional offices. I think it is fair to say that we have all been very impressed with the level of economic analysis which has gone into these applications.

Mr. Lessard: Could I inject just one word here? The gentleman is asking about the Advisory Board which is composed of people from Finance, Labour and Environment and a couple of others, and Trade and Commerce obviously. They sat only on inter-groups opposite those RDI representations. The first and second that are small applications of that within the region are not referred to that Board that you referred to. That Board sits and judges those large applications only, the Class "C" applications, the large ones. The small ones obviously we always want to get dealt with right there on the spot within that region it is concerned with because we want to cut the delay. So only large applications under the RDI Act go to that specific Board for decision.

The Chairman: Thank you, Mr. Lessard, for your clarification.

Mr. Hogan.

Mr. Hogan: I just want to ask you, Mr. Swift, about some of the remarks you made and tie them in with some of the remarks of Mr. LePan, and the answers that he gave to the former Minister, Mr. Lessard.

It seems to me that what you are really saying in effect is what the Minister did not want to say about the possibility of development in the Atlantic Region and other regions at this time. You describe the economy as being in a cyclical downturn and therefore there would be more difficulty in these particular regions because of that. At the same time overlaying and a part of that, yet superseding it in many ways, is the restraint program that comes from the conditions of the economy as developed through unemployment, inflation, lack of growth, our balance of payments problems with other countries, and so on. So in the shorter, cyclical turn of things, and Mr. LePan can probably make a contribution here, I am wondering—and I expressed it in the House long ago before it came up for second reading this time—whether the tax investment thing is going to mean anything in an area like that where you have such high interest rates and a downturn in the economy. I am talking about the private sector now, and the Atlantic region especially. I presume other subregions are in economic difficulty and also have a majority in their manufacturing sector who are small businesses—whether we are not going to get the brunt of this thing once again in a big way.

• 1045

That was part of the message indirectly that I have been trying to get across to the Minister in the minister of Finance meetings when he has appeared there, and here again indirectly this morning. Of course, he is well aware of that upstairs here as a person from the Atlantic region, and whether the constraints of the total system will allow him to move into special attempts for regional and subregional stabilization at a

[Translation]

d'affirmer que nous avons tous été très impressionnés par la qualité de l'analyse économique réalisée dans le cadre de ces demandes.

M. Lessard: Permettez-moi de vous interrompre brièvement. Ce monsieur s'enquiert du conseil consultatif, qui est composé de représentants du ministère des Finances, du Travail et de l'Environnement, ainsi que de quelques autres personnes, dont, évidemment, le ministère de l'Industrie et du Commerce. Ces gens se sont rencontrés entre groupes pour discuter de ces demandes présentées aux termes de la loi. Les demandes de première et deuxième catégories, projets moins considérables étudiés dans la région, ne sont pas renvoyées à ce conseil dont vous avez parlé. Cet organisme siège pour juger les demandes importantes seulement, les demandes de classe «C», plus considérables. Évidemment, nous voulons toujours que les petits projets soient étudiés sur place, dans la région touchée, puisque nous voulons réduire les délais. Alors, seules les demandes importantes présentées aux termes de la Loi sur les subventions au développement régional sont renvoyées à ce conseil, pour qu'on y obtienne une décision.

Le président: Merci pour cette précision, monsieur Lessard.

Monsieur Hogan.

M. Hogan: Monsieur Swift, j'ai une question à propos de certaines de vos observations, question que j'aimerais relier à certaines remarques de M. LePan et aux réponses qu'il a données à l'ex-ministre, M. Lessard.

Il me semble qu'en fait, vous nous avez dit ce que le ministre ne voulait pas dire à propos des possibilités de développement dans la région atlantique et dans d'autres régions à l'heure actuelle. Vous nous dites que l'économie se trouve dans un cycle de ralentissement et que, conséquemment, la situation serait plus difficile dans ces régions. Au même moment, il y a concurrence et domination d'un autre facteur, celui du programme de restrictions qui découle de la situation économique, dépendant elle-même du chômage, de l'inflation, de l'absence de croissance, du problème de la balance des paiements avec d'autres pays, etc. Donc, à court terme, croyez-vous que ce crédit d'impôt à l'investissement aura un effet quelconque dans une région comme celle-là, alors que les taux d'intérêt sont élevés et que l'économie tourne au ralenti. M. LePan peut peut-être entrer en scène, maintenant. J'ai exprimé cette préoccupation à la Chambre bien avant qu'on en parle en deuxième lecture. Je parle ici du secteur privé, et de la région atlantique, particulièrement. Je présume qu'il y a des difficultés économiques dans d'autres sous-régions où les petites entreprises constituent la majorité des opérations manufacturières—je ne sais pas si nous en arriverons à l'essentiel de la chose, de façon importante.

C'était là indirectement le message que j'essayais de faire comprendre au ministre des Finances lors de sa comparution ici, et une fois de plus ce matin. Bien sûr, au pays d'en haut, il est bien conscient de ces réalités, puisqu'il est originaire de l'Atlantique. Il est difficile de déterminer si les contraintes globales lui permettront des efforts spéciaux de stabilisation régionale et subrégionale, au moment où l'économie nationale

[Texte]

time when the national economy is in such bad shape is what I find difficult. So you right, Mr. LePan, it is extremely difficult; the estimate you mentioned about how you would measure the effects of an investment tax credit of 7 per cent that was given to Gaspé, certain areas in the Atlantic provinces and so on two years ago, because there are many other variables impinging on this. Certainly it would be of very great use to this Committee to know which firms and which type of firm looked for this type of help, and for the people in your department, along with the people in DREE, to try to get a sampling of this.

Somebody may criticize me for this, but it seems to me we have been going on a seat-of-the-pants type of thing as far as evaluation is concerned. The success ratio that Mr. Swift mentioned as far as DREE is concerned I do not accept, because I do not accept the measurements that are given. There is too much possible deception in them. This is, I admit, a difficult type of thing, I come back to the fact that at this stage it seems to me we have to pick and choose among the areas that are under these economic pressures. Given, if I am right, that this type of time we are living in is going to continue for at least a year, maybe two years or longer, with a little mitigation one way or another—or a little worse; who knows?—it would be better to pinpoint development where we have a chance to win, as the Minister of Finance said, rather than using investment tax credits or any other tools just to make these areas apparently helped in the short run but really harmed again in the longer run.

Sorry for that speech.

The Vice-Chairman: I think your time is up, Mr. Hogan.

Mr. Hogan: You have to give the man a chance to comment.

Mr. LePan: I think the only response I could give to that is to assure you that your comments about the type of incentive to be offered from your particular viewpoint is the best approach; to give my assurance that those comments will be related to the minister. That is about all I can say. As to what he may or may not be able to do in the context of his upcoming budget, we could not answer that at the moment.

Mr. Hogan: Thank you, Mr. Chairman.

The Vice-Chairman: Mr. De Bané, five minutes.

Mr. De Bané: Thank you, Mr. Chairman. First I would like to ask the two officials if, pending the approval of their minister, they could prepare for all members of our Committee a study of the different fiscal measures that other countries of the OECD organization, that is, North America, Western Europe and Japan, use to fight regional disparity. I would like you, if you have the approval of your minister, to prepare for our members a study of the fiscal measures adopted by other governments. The Economic Council of Canada's study of regional disparities says, on page 214, that there are currently in Canada three weapons designed specifically to fight regional disparities. These three programs are: The Manpower mobility program to finance Canadians who want to move out of their region, which of course does not help per se that region; the

[Traduction]

est en si piteux état. Vous avez donc raison, monsieur LePan, c'est extrêmement difficile. Vous avez mentionné la façon d'évaluer les répercussions d'un crédit d'impôt à l'investissement de 7 p. 100 accordé à la Gaspésie, à certaines régions des provinces de l'Atlantique, etc., il y a deux ans; il y a effectivement beaucoup d'autres variables qui se heurtent à cette méthode possible. Il serait toutefois très utile que le Comité sache quelles entreprises et quel genre d'entreprises ont demandé ce genre d'aide, de même qu'il serait bon que certaines personnes de votre ministère, ainsi que celui du MEER, obtiennent ces renseignements.

On me critiquera peut-être de dire ce qui suit, mais j'estime que nous avons eu des systèmes d'évaluation très, très rudimentaires. Pour cette raison, je n'accepte pas les propos de M. Swift au sujet du succès obtenus par le MEER, car je conteste les mesures utilisées. Elles risquent trop d'induire en erreur. Il est vrai qu'il s'agit de quelque chose de difficile, mais j'en reviens au fait qu'en ce moment, il nous faut choisir les domaines qui subissent ces pressions économiques. Si j'ai raison et si la situation que nous connaissons se prolonge pour au moins un an, peut-être deux ou plus, avec de légères fluctuations positives ou négatives, qui sait, il serait préférable de concentrer nos efforts de mise en valeur dans les domaines où nous avons des possibilités de gagner, ainsi que l'a affirmé le ministre des Finances, plutôt que d'utiliser des crédits d'impôt à l'investissement ou d'autres mesures semblables, qui peuvent stimuler ces domaines à court terme, mais leur faire du tort à long terme.

Désolé d'avoir été aussi long.

Le vice-président: Votre période est échuë, monsieur Hogan.

M. Hogan: Vous devez laisser au témoin la possibilité de répondre.

M. LePan: La seule réponse que je puis donner, c'est de vous assurer que vous avez raison lorsque vous parlez de mesures incitatives. Je m'empresserai de transmettre ces remarques au ministre. C'est tout ce que je puis dire. Quant à savoir ce qu'il est ou n'est pas en mesure de faire dans le prochain budget, il est impossible de répondre à cela à l'heure actuelle.

M. Hogan: Merci, monsieur le président.

Le vice-président: Monsieur De Bané, vous avez cinq minutes.

M. De Bané: Merci, monsieur le président. J'aimerais commencer en demandant aux deux hauts fonctionnaires présents s'ils peuvent, en attendant d'obtenir l'autorisation de leur ministre, préparer pour tous les membres de notre Comité une étude des diverses mesures fiscales que d'autres pays de l'OCDE ont prises, c'est-à-dire des pays d'Amérique du Nord, de l'Europe de l'Ouest, ainsi que le Japon, pour combattre les disparités régionales. Si donc vous obtenez l'approbation de votre ministre, pouvez-vous nous préparer un tel document? Si l'on se reporte à l'étude des disparités régionales effectuée par le Conseil économique du Canada, on trouve à la page 214 le passage suivant, et je cite: à l'heure actuelle, il existe au Canada trois mesures destinées à combattre les inégalités régionales. Ce sont le programme de mobilité de la main-d'œu-

[Text]

Department of DREE; and equalization payments, which go, of course, to provincial governments to be able to give the same quality of public services to their citizens, whether medical, schools or whatever. Those are the three references. If we look to DREE, DREE's most visible part, of course, is the subsidies to businesses which want to locate in poor areas. This is the most visible part of DREE. It is about \$80 million a year, now. That amount of \$80 million is less today than 10 years ago. In 1971 we gave to industries that wanted to locate in poor areas about \$100 million. So even if the value of the dollar today is half of 10 years ago we see that even in absolute numbers it is not any more a powerful incentive.

• 1050

As they say in the Economic Council of Canada study, we should twist general federal policy in a regional beneficial manner, and actually the hundreds of programs of the federal government are not screened for their regional impact. You see, you told us a few minutes ago that the only fiscal measure of any significance, the investment tax credit, actually represented about \$20 million for the only year for which we have data, 1978, in the Atlantic Provinces, and as you know, we have given other tax expenditures to Canadian corporations, about \$8 billion in that same year.

What I am telling you is that that insistence of the Department of Finance throughout history that all Canadian corporations, wherever they are, must pay exactly the same taxation rate, has made it that today Canada is the country in the world which has the highest percentage of people fleeing poor rural areas to the main cities. If I look to studies made by officials of the government, it shows, for instance, that for my province, Quebec, in 20 years from now if the same trend continues we will have two cities, Quebec and Montreal, and the rest will be a desert. I would ask you very simply, even if you do not know, maybe, my region, the Gaspé, why one in his own right mind would take his savings and go and invest in Gaspé, which is 800 miles from Montreal, if he has to pay exactly the same taxation rate.

If I look to other countries, for instance, Germany, where the Department of Finance has said to all corporations that if you want you can put up to 20 per cent of your profits in a trust fund, without any taxation on it, if within five years you invest it in poor areas, that has proved a powerful tool. They have used it in Great Britain. They have used it in Italy. But here in Canada the insistence of the Department of Finance to have the same taxation rate from the Yukon to Newfoundland has in my opinion been the most powerful impediment to making it possible to make it attractive for poorer areas to attract private business.

[Translation]

vre, finançant le déplacement des Canadiens qui veulent quitter leur région, ce qui ne constitue pas une aide accordée à la région en soi, le ministère de l'Expansion économique régionale et les paiements de péréquation, qui sont, bien entendu, accordés aux administrations provinciales afin qu'elles soient en mesure d'offrir le même niveau de services publics, qu'ils soient médicaux, scolaires, ou autres, à leurs citoyens. Ce sont les trois leviers mentionnés. Pour ce qui est du MEER, ce sont les subventions qu'il accorde aux entreprises qui veulent s'établir dans des régions défavorisées qui constituent ses interventions les plus visibles. Elles s'établissent à environ 80 millions de dollars par année à l'heure actuelle, ce qui est inférieur à ce qui était accordé il y a 10 ans. En 1971, nous avons alloué 100 millions de dollars aux industries qui voulaient s'établir dans une région pauvre. Par conséquent, même si la valeur du dollar est réduite de moitié par rapport à celle d'il y a 10 ans, en chiffres absolus, ces mesures incitatives ne sont plus très vigoureuses.

Ainsi que le précise le document du Conseil économique du Canada, nous devrions infléchir la politique fédérale globale, afin qu'elle soit bénéfique aux régions, alors que dans les faits, les centaines de programmes du gouvernement fédéral ne sont pas évalués en fonction des répercussions qu'ils auront sur le plan régional. Voyez, il y a quelques minutes, vous nous disiez que la seule mesure fiscale quelque peu significative, le crédit d'impôt à l'investissement, représentait environ 20 millions de dollars pour l'unique année pour laquelle nous avons des données, soit 1978. Cela porte sur les provinces de l'Atlantique et vous n'ignorez pas que la même année, nous avons accordé d'autres crédits d'impôt aux entreprises canadiennes, pour environ 8 milliards de dollars.

Ce à quoi je veux en venir, c'est que l'insistance du ministère des Finances au cours de notre histoire à faire en sorte que toutes les entreprises canadiennes, quelles qu'elles soient, soient assujetties au même taux d'imposition a eu pour résultat qu'aujourd'hui, le Canada est l'un des pays comportant le plus fort pourcentage d'habitants fuyant les régions rurales vers les grandes villes. Me reportant à des études effectuées par des hauts fonctionnaires du gouvernement, je note que, par exemple, dans ma province, le Québec, si d'ici 20 ans la même tendance se maintient, il y aura deux villes, Québec et Montréal, et le reste sera un désert. Je vous demande d'ailleurs, même si vous ne connaissez peut-être pas ma région, la Gaspésie, pourquoi quelqu'un de sensé investirait son épargne en Gaspésie, qui se trouve à 800 milles de Montréal, s'il doit payer les mêmes impôts.

J'en arrive maintenant à d'autres pays, comme l'Allemagne, par exemple, où le ministère des Finances a permis à toutes les sociétés de déposer 20 p. 100 de leurs bénéfices dans un fonds de fiducie sans aucun impôt si ces sommes sont investies en dedans de cinq ans dans des régions pauvres, et cela s'est avéré un puissant levier. On l'a d'ailleurs utilisé aussi en Grande-Bretagne et en Italie. Cependant, au Canada, le ministère des Finances a insisté pour que le taux d'imposition soit le même du Yukon à Terre-Neuve, et cela, à mon avis, a fortement empêché les entreprises privées de considérer que les régions défavorisées peuvent présenter certains attraits.

[Texte]

What have we done, for instance, in the oil business? We have said that to go and dredge in the far North is so costly that we must give them taxation incentives so powerful as to balance that. But for poor areas in Canada we have done nothing of that sort, except that effort two years ago.

So what I would like, if your Minister will give you his blessing, is that you prepare for our Committee a study of the extent to which other European countries have used fiscal measures to make it attractive to invest in poor areas. The market forces being what they are, I cannot see anyone in his right mind going into a poor area of Canada if he has to pay exactly the same taxation rate as in Toronto, when he will have, besides being away from the market, transport, lack of trained people and all the other impediments that he has, if we do not give him advantages which correspond, as big as the disadvantages of going to these regions. That explains why in my region, for instance, although we have built an industrial park in every city of the Gaspé in the 10 years since I have been a member for that region, I do not know of one single industry which has located in those industrial parks, which has come from outside the region and has gone into those industrial parks. Why would they come if they are imposed in the same way?

• 1055

The Vice-Chairman: Thank you, Mr. De Bané.

Mr. McMillan: I wonder if I could just add to the comment that was made. I will be very brief.

The Vice-Chairman: All right.

Mr. McMillan: How much comparative analysis does the Government of Canada actually do of this sort that has been mentioned, either by Finance or Regional Development or other departments looking at various countries, for example, across Europe and trying to identify approaches that they are taking that might be applicable to Canada? Is that information that is being requested now already federally available?

Mr. LePan: Perhaps I could respond to both questions at once. I think perhaps the simplest thing, Mr. Chairman, to say is that the Organization for Economic Co-Operation and Development recently compiled from member countries a compendium of measures impacting on regional development that runs about that high. Well, there is a summary volume on the front of it and actually the parts that are that high I guess are individual detailed country-by-country reports. I think that kind of compendium is basically the most up-to-date compendium that is available in this area and I certainly could undertake to refer the precise title of it et cetera to the Committee for members who wish to examine it, aside from Mr. De Bané who already has.

Certainly, as a general comment to the question that was raised here, Canada participates on a wide range of such exercises, particularly in the context of the OECD, designed precisely to address that issue of what other countries do. Certainly we, in analysing policies, consider and keep in mind

[Traduction]

Qu'avons-nous donc fait, par exemple, dans le domaine du pétrole? Nous avons décidé qu'il en coûtait tellement cher de faire de la prospection dans le grand Nord qu'il fallait accorder de généreuses mesures incitatives au chapitre de la fiscalité, afin de neutraliser cela. Par ailleurs, nous n'avons rien fait de la sorte pour les régions pauvres du Canada, sauf cet effort, il y a 2 ans.

Par conséquent, si votre ministre donne son assentiment, j'aimerais que vous nous prépariez une étude des mesures fiscales prises par les pays européens et d'autres pays afin d'attirer des investissements dans les régions défavorisées. Les forces du marché étant ce qu'elles sont, je conçois mal que quelqu'un de sensé veuille se lancer en affaires dans une région pauvre du Canada s'il doit payer les mêmes impôts que les entrepreneurs de Toronto et s'il doit, en plus, assumer des frais de transport, souffrir d'une carence de main-d'œuvre spécialisée et d'autres difficultés, si, en contrepartie, nous ne lui accordons aucun des avantages qui neutralisent ces handicaps. C'est pourquoi, dans ma région, bien que nous ayons construit des parcs industriels dans chaque ville de la Gaspésie au cours des 10 dernières années, à ma connaissance, depuis que je suis député, je n'ai entendu parler d'aucune industrie qui s'établie dans un de ces parcs industriels, d'aucune industrie venue de l'extérieur. Pourquoi le ferait-elle d'ailleurs, puisqu'elle serait assujettie au même taux d'imposition?

Le vice-président: Merci, monsieur De Bané.

M. McMillan: Me permettez-vous d'ajouter quelque chose à cette dernière remarque? Je serai très bref.

Le vice-président: D'accord.

M. McMillan: J'aimerais savoir si le gouvernement, que ce soit le ministère des Finances ou celui de l'Expansion économique régionale, effectue ce genre d'analyse en tenant compte de la situation dans différents pays, comme les pays européens, et en essayant d'adopter des méthodes qui pourraient s'appliquer au Canada? J'aimerais savoir si ce genre d'étude a été faite au niveau fédéral.

M. LePan: Je vais essayer de répondre à vos deux questions en même temps. Tout récemment, l'Organisation de coopération et de développement économique a rédigé un volume très épais sur les mesures prises dans ses pays membres et ayant un impact sur le développement régional. Au début, vous avez un résumé et, ensuite, viennent les autres parties, qui traitent chacune d'un pays en particulier. Ce volume est le document le plus récent qui existe dans ce domaine et si, en plus de M. De Bané, d'autres membres du Comité sont intéressés, je leur fournirai le titre exact de ce document.

De façon générale, le Canada participe à beaucoup d'exercices de ce genre, surtout dans le contexte de l'OCDE, organisme qui s'occupe précisément de toutes ces questions. Il est évident que lorsque nous analysons des politiques, nous tenons compte de ce que les autres pays ont fait dans tel ou tel

[Text]

what other countries have done in particular areas and I think it probably is fair to say that amongst most OECD countries there is quite a lot of borrowing that goes on. Perhaps they are at least looking and adapting. I think perhaps, Mr. Chairman, that is about all I can say in respect to that.

The Vice-Chairman: Thank you very much. Thank you, Mr. De Bané. Mr. Gass.

Mr. Gass: Mr. Chairman, thank you.

Probably my questions would be more appropriately addressed to Mr. MacKay, the Minister of DREE, but I will put them forth anyway and get your response.

I am interested in finding out the participation that DREE has in road building in Atlantic Canada and, more specifically, in Prince Edward Island. I know that they are involved in Trans-Canada Highway improvements on a ratio basis with the people of the province. But what is the rule regarding secondary roads? Is there any consideration given to secondary roads on the Island? Because of the fact that the railways are being downgraded is DREE going to provide funding for improved roads so that trucks can move potatoes to market year-round, because in the spring of the year there is a time that highways are closed to heavy trucks? Is consideration being given to funding, with the province, assistance from DREE to the province for improvement of secondary roads?

The Vice-Chairman: I think it would be difficult to have the Department of Finance, Mr. Gass, answer those questions. But Mr. MacKay will be here, we hope, next week and he will be able to answer those.

Mr. Gass: Okay, I will hold them until he gets here.

Mr. Hogan: On a point of order, Mr. Chairman, I think a suggestion that you might make to the Minister is that he have somebody in his department just put out a three or four page outline, especially for the new members who have never sat on the Committee, of the structure of DREE, how it operates and its incentive positions, the agreements between the provinces and so on, and that would save them an awful lot of time having to do the digging themselves and it would not take the people in DREE very long. I offer that as an option to his question.

The Vice-Chairman: Thank you, Mr. Hogan. Mr. Gass, anything further?

Mr. Gass: Thank you, that is fine. No, nothing further.

The Vice-Chairman: I do not have any other names on my list now. It is four minutes to and there is a committee coming in here at 11 o'clock. Mr. De Bané.

• 1100

Mr. De Bané: I put the request to those two officials to make us a study, and they referred me to two volumes of the OECD that I had the advantage of reading this summer about what countries, members of the organization, are doing, and frankly I would see a great advantage if you could make us a

[Translation]

domaine, et on peut dire que, entre eux, la plupart des pays de l'OCDE s'empruntent beaucoup de méthodes. En tout cas, ils observent ce que les autres font et essaient d'adapter certaines méthodes à leur propre pays. Monsieur le président, je pense que c'est tout ce que j'avais à dire à ce sujet.

Le vice-président: Merci beaucoup. Merci monsieur De Bané. Monsieur Gass.

M. Gass: Monsieur le président, je vous remercie.

Je pense que mes questions s'adressent plus particulièrement à M. MacKay, le ministre de l'Expansion économique régionale, mais c'est vous qui en déciderez.

J'aimerais savoir dans quelle mesure ce ministère participe aux travaux de construction routière dans la région de l'Atlantique et, plus particulièrement, dans l'Île-du-Prince-Édouard. Je sais que ce ministère participe à des travaux de rénovation de la transcanadienne au prorata de la population de la province. Toutefois, j'aimerais connaître le taux de participation de ce ministère en ce qui concerne les voies secondaires. A-t-on étudié cette question? Étant donné qu'un grand nombre de lignes de chemins de fer sont abandonnées, le ministère de l'Expansion économique régionale doit-il débloquer des fonds pour améliorer le réseau routier afin que les camions de pommes de terre puissent desservir le marché pendant toute l'année; vous savez en effet que, chaque printemps, les routes principales sont interdites aux poids lourds? J'aimerais donc savoir si votre ministère envisage de financer, avec la province, des travaux de rénovation des routes secondaires.

Le vice-président: Je crois qu'il serait difficile, monsieur Gass, de demander une réponse au ministère des Finances. Toutefois, étant donné que M. MacKay sera ici, je l'espère, la semaine prochaine, vous pourrez lui poser vos questions.

M. Gass: Très bien, je les réserverai jusque-là.

M. Hogan: J'aimerais faire un rappel au Règlement, monsieur le président. Pourriez-vous suggérer au ministre de demander à l'un de ses fonctionnaires de rédiger, à l'intention des nouveaux membres de ce Comité, un résumé de trois ou quatre pages sur la structure du ministère de l'Expansion économique régionale, ses activités, ses programmes et les accords qu'il a signés avec les provinces. Cela leur ferait gagner énormément de temps et je ne pense pas que ce soit là un travail très long pour les fonctionnaires du ministère. Je vous fais cette suggestion à la suite de la question posée par le député.

Le vice-président: Merci, monsieur Hogan. Monsieur Gass, vous avez d'autres questions?

M. Gass: Non, merci.

Le vice-président: Je n'ai pas d'autres noms sur ma liste. Il est 10 h 56 et un autre comité doit siéger ici à 11 heures. Monsieur De Bané.

M. De Bané: Lorsque j'ai demandé à ces deux fonctionnaires de nous soumettre une étude, ils m'ont reporté aux deux volumes de l'OCDE que j'ai eu l'occasion de lire cet été. Ces volumes traitent des mesures prises par les différents membres de cette organisation. Très franchement, je crois qu'il serait

[Texte]

study about it because it is not clear to me. They look to it from their point of view and I would like to have the Canadian angle, that you compare what every country is doing in fiscal measures to fight regional disparities and compare it to what Canada is doing so our group could make a proper assessment. I have read those two volumes. They have been of some help to me but still, I think it would be need from us to have a study made by you if your Minister does concur.

Mr. LePan: Mr. Chairman, I think the fullest response I can give is to indicate that again this is a question that the Minister would have to decide on, whether he wanted to have such a study prepared.

Mr. De Bané: Of course, of course.

Mr. LePan: I will undertake to put it to him, as I have undertaken to put . . .

Mr. De Bané: Mind you, as I know the Minister of Finance, he would be as interested as we are in such a study.

The Vice-Chairman: Thank you, Mr. De Bané. Anything else?

Mr. McMillan: I would just comment, Mr. Chairman, that I am very much impressed with this line of thinking. I do not know whether that imposes an undue hardship on Finance to make available information of that sort, but I would hope that some time during the course of our deliberations, this Committee would have an opportunity to look at what is being done by other countries, countries of the OECD, for example, with a view to seeing whether we are using adequately the approaches that have been tried successfully in other countries in Canada.

The Vice-Chairman: Well, I could certainly support Mr. De Bané's suggestion, too. Anything else? If not, we will adjourn until the next meeting at the call of the Chair.

[Traduction]

fort utile que vous nous donniez des explications là-dessus, car ce n'est pas très clair pour moi. L'OCDE étudie la situation de son point de vue et j'aimerais connaître le point de vue canadien; j'aimerais que vous compariez les mesures fiscales prises par chaque pays pour combattre les disparités régionales et que vous les compariez ensuite à celles prises par le Canada, ce qui nous permettrait de faire une évaluation adéquate. J'ai lu ces deux volumes. Ils sont, bien sûr, fort utiles, mais je pense qu'il serait également nécessaire que vous nous soumettiez une étude plus détaillée, si votre ministre y consent.

M. LePan: Monsieur le président, seul le ministre peut décider de l'opportunité d'une telle étude; c'est tout ce que je peux vous dire.

M. De Bané: Bien sûr.

M. LePan: Je lui suggérerais donc . . .

M. De Bané: Tel que je connais le ministre des Finances, il serait sûrement aussi intéressé que nous par une telle étude.

Le vice-président: Merci, monsieur De Bané. Avez-vous autre chose?

M. McMillan: Monsieur le président, je voudrais simplement dire que je suis très impressionné par le niveau de la discussion. Je ne sais pas si la préparation d'une telle étude augmentera indûment le volume de travail du ministère des Finances, mais j'espère que, au cours de nos délibérations, nous aurons l'occasion d'étudier ce qui se fait dans d'autres pays, notamment les pays de l'OCDE, afin de voir si nous pourrions adapter au Canada certaines des méthodes qu'ils ont appliquées avec succès.

Le vice-président: J'approuve tout à fait la suggestion de M. De Bané. Avez-vous autre chose? La séance est levée.



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à
Imprimerie du gouvernement canadien,
Approvisionnement et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

WITNESSES—TÉMOINS

From the Department of Finance:

Mr. Frank Swift, Director, Economic Development Division;

Mr. Nick LePan, Tax Analysis and Commodity Tax
Division.

Du ministère des Finances:

M. Frank Swift, directeur, Division de l'expansion
économique;

M. Nick LePan, Division de l'analyse fiscale et des taxes à
la consommation.

HOUSE OF COMMONS

CHAMBRE DES COMMUNES

Issue No. 2

Fascicule n° 2

Tuesday, November 13, 1979

Le mardi 13 novembre 1979

Chairman: Mr. Robert Brisco

Président: M. Robert Brisco

*Minutes of Proceedings and Evidence
of the Standing Committee on*

*Procès-verbaux et témoignages
du Comité permanent de*

Regional Development

l'Expansion économique régionale

RESPECTING:

Main Estimates 1979-80:
Vote 1—Operating Expenditures under
REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

CONCERNANT:

Budget principal 1979-1980:
Crédit 1—Dépenses de fonctionnement sous la
rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE
RÉGIONALE

APPEARING:

The Honourable Elmer MacKay,
Minister of Regional Economic Expansion

COMPARAÎT:

L'honorable Elmer MacKay,
Ministre de l'Expansion économique régionale

WITNESSES:

(See back cover)

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)

First Session of the
Thirty-first Parliament, 1979

Première session de la
trente et unième législature, 1979

STANDING COMMITTEE ON
REGIONAL DEVELOPMENT

Chairman: Mr. Robert Brisco

Vice-Chairman: Mr. Stanley Darling

COMITÉ PERMANENT DE L'EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

Président: M. Robert Brisco

Vice-président: M. Stanley Darling

Messrs:

Breau
Corbin
Bussières
De Bané
Domm

Ferguson
Fretz
Gass
Hargrave

Messieurs

Hogan
Janelle
Lessard
MacDonald (*Cardigan*)

MacLellan
Malépart
Nylander
Peters—(19)

(Quorum 10)

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

Pursuant to S.O. 65(4)(b)

On Monday, November 12, 1979:

Mr. Fretz replaced Mr. Friesen.

On Tuesday, November 13, 1979:

Mr. Nylander replaced Mr. McMillan;

Mr. Corbin replaced Mr. Harquail.

Conformément à l'article 65(4)(b) du Règlement

Le lundi 12 novembre 1979:

M. Fretz remplace M. Friesen.

Le mardi 13 novembre 1979:

M. Nylander remplace M. McMillan;

M. Corbin remplace M. Harquail.

Published under authority of the Speaker of the
House of Commons by the Queen's Printer for Canada

Publié en conformité de l'autorité de l'Orateur de la Chambre
des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada

Available from the Canadian Government Publishing Centre, Supply and
Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9

En vente: Centre d'édition du gouvernement du Canada,
Approvisionnement et Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, NOVEMBER 13, 1979
(3)

[Text]

The Standing Committee on Regional Development met at 9:39 o'clock a.m. this day, the Chairman, Mr. Brisco presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Brisco, Corbin, Darling, De Bané, Domm, Ferguson, Hargrave, Hogan, Janelle, Lessard, MacLellan, Nylander and Peters.

Appearing: The Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion.

Witnesses: From the Department of Regional Economic Expansion: Mr. Robert C. Montreuil, Deputy Minister; Mr. J. D. Collinson, Assistant Deputy Minister, Western Region; Mr. R. R. McIntyre, Assistant Deputy Minister, Ontario Region and Mr. H. McGee, Assistant Deputy Minister, Atlantic Region.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Monday, October 15, 1979, relating to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980. (See *Minutes of Proceedings, Tuesday, November 6, 1979, Issue No. 1.*)

On Vote 1

The Minister made a statement, and with the witnesses, answered questions.

On motion of Mr. Corbin:—*Ordered*,—That the document entitled—Notes for a Statement by the Honourable Elmer MacKay to the Standing Committee on Regional Development—be printed as an appendix to this day's Minutes of Proceedings and Evidence. (See *Appendix "RD-1"*).

At 12:40 o'clock p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 13 NOVEMBRE 1979
(3)

[Traduction]

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 9 h 39, sous la présidence de M. Brisco (président).

Membres du Comité présents: MM. Brisco, Corbin, Darling, De Bané, Domm, Ferguson, Hargrave, Hogan, Janelle, Lessard, MacLellan, Nylander et Peters.

Comparaît: L'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale.

Témoins: Du ministère de l'Expansion économique régionale: M. Robert C. Montreuil, sous-ministre; M. J. D. Collinson, sous-ministre adjoint, région de l'Ouest; M. R. R. McIntyre, sous-ministre adjoint, région de l'Ontario; M. H. McGee, sous-ministre adjoint, région de l'Atlantique.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du lundi 15 octobre 1979, portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980. (Voir *procès-verbal du mardi 6 novembre 1979, Fascicule n° 1*).

Crédit 1;

Le ministre fait une déclaration puis, avec les témoins, répond aux questions.

Sur motion de M. Corbin, *il est ordonné*,—Que le document intitulé—Notes pour un exposé, présenté par l'honorable Elmer MacKay au Comité permanent de l'expansion économique régionale—soit joint aux procès-verbal et témoignages de ce jour. (Voir *Appendice «RD-1»*).

A 12 h 40, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Tuesday, November 13, 1979

• 0937

[Text]

The Chairman: Gentlemen, the Standing Committee on Regional Development will come to order.

We will resume consideration of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980.

I would like to introduce the Minister of the day, the Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion. Mr. Minister, would you care to introduce your witnesses to the Committee.

Hon. Elmer MacKay (Minister of Regional Economic Expansion): Thank you, Mr. Chairman, I certainly would.

I am happy to introduce our Deputy Minister of DREE, recently appointed to that post, Mr. Robert C. Montreuil, to my immediate right. Beside him is Mr. John MacNaught, Senior Assistant Deputy Minister, Finance and Administration. Then we have Mr. Collinson, Assistant Deputy Minister of the Western Region; Mr. McIntyre, Assistant Deputy Minister of the Ontario Region; Mr. Claude Huot, the Acting Assistant Deputy Minister of the Quebec Region; Mr. R. H. McGee, Assistant Deputy Minister of the Atlantic Region, sitting over there in the corner—that is where Atlantic people usually end up, in the corner; Mr. Wansbrough, Director General of the Industrial Incentives Branch...

An hon. Member: The bottom of the heap is better...

Mr. MacKay: Pardon?

Mr. Ferguson: You interrupted, Mr. Minister. He said the bottom of the heap is better than the corner.

Mr. MacKay: No. They are real tough when they get into the corner.

Mr. Frederiksen, Director General, Financial Services Branch; Mr. G. V. Kelly, Manager, Budgetary Planning Division. With these gentlemen here today there will be lots of background information available, Mr. Chairman.

The Chairman: Right. Thank you, Mr. Minister.

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

A—Department

Budgetary

Vote 1—Regional Economic Expansion—Operating expenditures—\$67,161,000

The Chairman: The material the Committee have available to them today for distribution is a departmental profile dated November 1979, the Minister's note for remarks to the Standing Committee, that is the Minister's official statement in both official languages.

• 0940

I should indicate that the following will not be distributed to all Committee members but they will be made available by the Committee Clerk upon request, that is the DREE annual

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le mardi 13 novembre 1979

[Translation]

Le président: Messieurs, le comité permanent de l'Expansion économique régionale est en séance.

Nous reprenons l'étude du budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980.

Je voudrais vous présenter le ministre actuel, l'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale. Monsieur le ministre, voulez-vous nous présenter vos collègues.

L'honorable Elmer MacKay (ministre de l'Expansion économique régionale): Merci, monsieur le président, avec plaisir.

Je vous présente notre sous-ministre, qui vient d'être nommé, M. Robert C. Montreuil, qui se trouve à ma droite. A côté de lui, M. John MacNaught, sous-ministre adjoint, Finance et Administration. Puis M. Collinson, sous-ministre adjoint pour la région de l'Ouest; M. McIntyre, sous-ministre adjoint pour la région de l'Ontario; M. Claude Huot, sous-ministre adjoint suppléant pour la région du Québec; M. R. H. McGee, sous-ministre adjoint pour la région de l'Atlantique qui se trouve dans le coin—c'est d'ailleurs là que les gens de l'Atlantique finissent toujours par aboutir: dans un coin. M. Wansbrough, directeur général de la Direction des subventions à l'industrie...

Une voix: Le fond du paquet est préférable...

M. MacKay: Pardon?

M. Ferguson: Vous l'avez interrompu, monsieur le ministre. Il a dit que le fond du paquet valait mieux que le coin.

M. MacKay: Non. Ils deviennent vraiment méchants lorsqu'on les accule dans un coin.

M. Frederiksen, directeur général à la Direction des services financiers; M. G. V. Kelly, gestionnaire à la Division de la planification budgétaire. Monsieur le président, la présence de tous ces spécialistes devrait nous permettre de vous donner pas mal d'informations.

Le président: Très bien. Merci, monsieur le ministre.

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

A—Ministère

Budgétaire

Crédit 1—Expansion économique régionale—Dépenses de fonctionnement—\$67,161,000

Le président: Le document qui a été distribué aux membres du Comité ce matin est un profil du ministère daté de novembre 1979; vous avez reçu également les notes du ministre à l'intention du Comité permanent, c'est-à-dire sa déclaration officielle dans les deux langues officielles.

Je dois préciser que les documents suivants ne seront pas distribués à tous les membres du Comité mais qu'ils seront mis à leur disposition par le greffier du Comité, sur demande. Il

[Texte]

report, *Federal-Provincial Agreement: Summaries, Report on Regional Development Incentives, cumulative Statistics, Opportunities for Business and Industry in Canada*, a DREE map folder, a DREE map, and the PFRA annual report. All of the material that I have mentioned is available.

Mr. Hogan: To save time, Mr. Chairman, could we go around the table and state our preference as to what we want of these things?

Mr. MacKay: It is all available.

The Chairman: It is all available, at the back of the room.

Okay, has the Minister's statement been distributed?

An hon. Member: All of this?

Mr. MacKay: Do not worry, I am not going to read it. I assume you gentlemen would much rather take the time with questions than any prepared statement.

I might say, Mr. Hogan, we are attempting to get information for you this morning about that company your inquiry concerned last night.

Mr. Hogan: InterVac. John Currie is the man's name. For your own information, it has to do with a communications channel to be put into Newfoundland in order to make these navigation aids for fishermen. It is all mentioned in the official transcript.

Mr. MacKay: Fine.

The Chairman: Mr. Minister, do you want to read this statement, or is this just for distribution?

Mr. MacKay: Just for distribution, Mr. Chairman.

The Chairman: Mr. De Bané, is it your desire to lead off?

Mr. MacKay: Perhaps I might just make a brief opening statement, if I may, Mr. Chairman.

First of all, I want to recognize here with us today the former Minister, Mr. Lessard, who made such a great contribution to the department and who has been very very generous with advice when I ask him about some of the primary objectives of the department, and I am very conscious of the knowledge that he brings to the Committee here this morning. I am looking forward to his contribution.

I do not have a long statement to make, recognizing that the time is very short, Mr. Chairman, to enable former ministers and the official critics to put their views on record. But just taking a quick overview of the situation, it is our view that we must strengthen the mandate for regional development in this country. To that end we have a legislative review underway now. Proposed legislation is being drafted by the Department of Justice. We hope to update the mandate for the general development agreement and we hope to streamline the procedures to some extent for RDIA program.

Looking at the country very briefly from a regional development point of view, the Atlantic region shows some improvement in growth trends but it is still far too slow. We have an

[Traduction]

s'agit du rapport annuel du MEER, des *résumés des ententes auxiliaires fédérales-provinciales*, du *rapport sur les subventions au développement régional, statistiques cumulatives, des possibilités de développement pour le commerce et l'industrie au Canada*, d'un dépliant contenant une carte du MEER, d'une carte géographique du MEER et du rapport annuel de l'ARAP. Tous les documents que je viens de nommer sont disponibles.

M. Hogan: Pour gagner du temps, monsieur le président, pourrions-nous demander à chaque député lequel de ces documents il désire obtenir?

M. MacKay: Ils sont tous disponibles.

Le président: Ils sont tous sur la table, au fond de la salle.

La déclaration du ministre a-t-elle été distribuée?

Une voix: Tout cela?

M. MacKay: N'ayez crainte, je ne vais pas la lire. Je suppose que les membres du Comité aimeraient mieux que je réponde plutôt à leurs questions.

Monsieur Hogan, je tiens à vous dire que nous nous essayons en ce moment d'obtenir des renseignements au sujet de la société à laquelle vous vous intéressiez hier soir.

M. Hogan: La société *InterVac*? Le monsieur s'appelle John Currie. Je vous signale que cette société s'occupe de canaux de communication à installer à Terre-Neuve afin de venir en aide aux pêcheurs. Tout cela figure dans la transcription officielle.

M. MacKay: Très bien.

Le président: Monsieur le ministre, voulez-vous lire cette déclaration ou vous contentez-vous de la faire distribuer?

M. MacKay: Je vais seulement la distribuer, monsieur le président.

Le président: Monsieur De Bané, voulez-vous commencer?

M. MacKay: J'aimerais toutefois faire une brève déclaration préliminaire, si vous me le permettez, monsieur le président.

Premièrement, j'aimerais rappeler la présence parmi nous de l'ex-ministre, M. Lessard, dont la contribution aux travaux du ministère a été fort importante; il a été extrêmement généreux dans les conseils qu'il m'a fournis au sujet des objectifs principaux du ministère et je sais qu'il connaît très bien les problèmes qui seront abordés ce matin. C'est avec plaisir que je constate qu'il participera à nos travaux.

Sachant que nous ne disposons que de peu de temps, monsieur le président, je ne compte pas faire de longue déclaration, afin de permettre aux anciens ministres ici présents et au critique officiel de l'Opposition de me faire part de leurs vues. Permettez-moi cependant d'effectuer un rapide survol de la situation actuelle. Nous estimons devoir accorder une grande importance au développement régional au Canada. A cette fin, nous avons entrepris un examen des textes législatifs. Le ministère de la Justice prépare actuellement les nouvelles mesures législatives que nous proposerons. Nous espérons ainsi mettre à jour le mandat de l'entente-cadre de développement et simplifier les procédures relatives aux programmes sur les subventions au développement régional.

Effectuons maintenant un survol rapide du Canada du point de vue du développement régional. La région de l'Atlantique connaît une amélioration de sa croissance, mais cela est encore

[Text]

increasing labour force; there is a positive goal for the department of ocean industries in that region, but it is going to require a great deal of effort to make certain that the disparities in that area do not continue to be exacerbated under present rigorous economic conditions.

Quebec, of course, is a matter of continuing concern. There has been a slackening pace in Quebec since the mid sixties, a reliance on traditional manufacturing. A lot of young educated people are joining the labour force, which presents a challenge to find useful and productive jobs for them. There, I think, it would be useful to try to build on raw materials, rapid growth industries and to recognize the great hydro resources of that province.

• 0945

Ontario, as we are seeing more and more, is no longer the pre-eminent growth centre that it used to be in this country. There are difficulties in the northern and eastern parts of the province. There has been a reliance on single industries and there is a need to increase the rate of job creation. A moderate growth is forecast in Ontario but that province is beginning to slow down as well.

The political and economic gravity in this country continues to shift to the West. There, we have a burgeoning economy based on energy. It is the strongest region in Canada. It is drawing on the national marketplace for investment, technology and manpower.

The Manitoba situation, however, is similar to that in Northern Ontario or Quebec; many single industry towns and some outdated manufacturing. There are some real difficulties there faced by our native people.

The shift of economic gravity or the centre of gravity to the West is in the historical pattern of Canada's reliance and major resource reserves and highlights the need, I think, to be mindful of the need to assist the Atlantic and Quebec while maintaining a reasonable presence in Western Canada. We would like to build on provincial and regional strengths in this department especially in Atlantic Canada and Quebec. We feel that we must encourage innovation, productivity and investment, and we must be more mindful than in the past of the importance of the managerial skills and the need to develop human resources.

I think one of the big challenges of the department at this particular time is to work, as I have said before, more closely with line departments so that where our department interfaces with departments such as Fisheries, Public Works, Transport and the many others with which we work, there must be a greater concentration of resources for the common good. I hope, when we have finally allocated our share of moneys vis-à-vis the other departments that are primarily concerned with economic development, that we will have sufficient budgetary resources so that we can carry out the traditional programs that this Ministry has assisted in the past, together with

[Translation]

beaucoup trop lent. La population active s'accroît; le développement des industries de la mer y constitue un objectif très intéressant, mais il va nous falloir déployer beaucoup d'efforts pour nous assurer que les disparités de cette région ne continuent pas à s'exacerber, à cause de la difficile conjoncture économique actuelle.

Le Québec, bien sûr, est un objet de préoccupation constante. Le rythme de croissance de la province s'est ralenti depuis le milieu des années 60 et les industries manufacturières traditionnelles y ont encore beaucoup de place. Beaucoup de jeunes diplômés éduqués entrent dans la population active, ce qui nous impose de leur trouver des emplois utiles et productifs. Il serait utile, dans cette province, de tirer meilleur profit des matières premières et des industries à croissance rapide et de reconnaître l'importance des ressources hydro-électriques.

Il devient de plus en plus évident que l'Ontario n'est plus comme auparavant le principal centre de croissance du pays. Cette province fait face à des difficultés dans ses régions du nord et de l'est, où elle ne s'est appuyée, jusqu'à maintenant, que sur quelques industries; elle doit donc y créer des emplois plus rapidement. On prévoit pour cette province une croissance modérée, mais on y observe aussi un ralentissement.

Le centre de gravité politique et économique du pays continue de se déplacer vers l'ouest, où une économie fondée sur l'énergie commence à se développer. C'est la région économiquement la plus forte du Canada et elle sollicite le marché national pour attirer des capitaux, des techniques et de la main-d'œuvre.

La situation au Manitoba, par contre, se compare à celle du Nord de l'Ontario ou du Québec: on y trouve de nombreuses villes centrées autour d'une seule industrie et un secteur de fabrication à l'équipement démodé. La situation des autochtones dans cette région est difficile.

Le déplacement du centre de gravité de l'économie vers l'ouest est conforme au modèle traditionnel de l'économie canadienne, qui a toujours dépendu des richesses naturelles, et fait ressortir la nécessité de ne pas oublier les provinces de l'Atlantique et le Québec, tout en continuant d'être présent dans l'ouest. Notre ministère veut renforcer l'économie des provinces et des régions, surtout dans les provinces de l'Atlantique et au Québec. Notre tâche est de stimuler l'esprit d'innovation, la productivité et l'investissement et nous devons attacher plus d'importance que par le passé aux compétences administratives et à la nécessité d'exploiter les ressources humaines.

L'un des principaux défis auquel notre ministère fait face à l'heure actuelle, comme je l'ai déjà dit, est de travailler en collaboration plus étroite avec des ministères comme celui des Pêches, des Travaux publics, des Transports, entre autres afin de mettre nos ressources en commun, dans l'intérêt de tous. Lorsque le budget des autres ministères chargés du développement économique aura finalement été établi, nous aurons, je l'espère, des ressources budgétaires suffisantes pour poursuivre les programmes mis sur pied par notre ministère de concert avec les provinces et pour en lancer de nouveaux, mais nous pourrions surtout, monsieur le président, collaborer de plus près

[Texte]

the provinces, and that we will have sufficient funds for new initiatives, but most of all we will be able, Mr. Chairman, to work more closely with other departments for a common objective, that is to develop our country by building on our strengths.

The Chairman: Thank you very much, Mr. MacKay, for that summary. I would now like to open the floor to questions. Mr. De Bané, you have 10 minutes.

Mr. De Bané: Thank you, Mr. Chairman. Mr. MacKay, please allow me also to wish you all the best on your appointment as the Minister in charge of fighting inequalities in Canada. I do hope that, with the help of all members here, we will help you achieve that mandate. Personally I think there is little place for partisan tactics in our Committee. I think we all have the same objective, that is to make it so that all Canadians, wherever they live in the country, have for themselves and their children a bright future.

I was reading recently, Mr. MacKay, the study made by the Economic Council of Canada about regional disparities called *Living Together*. In that study, some of their observations have stricken me and I would like to discuss them with you to see what could be done in that regard.

• 0950

For instance, they say on page 168, about the government programs, that these programs of the federal government are presently not screened for their regional impact, as they would be in France, for example. This is necessary in order to judge whether DREE's efforts to redirect economic activity are undertaken in the context of offsetting policy initiatives and whether the magnitude of DREE efforts are significant in the industrial system. For instance, they remind us that for the year 1974-75, the \$69 million that DREE transferred to private business amounted to less than 3 per cent of all federal subsidies and capital assistance in that fiscal year to businesses. And personally, one of the facts that I have noticed here in Ottawa is that this concern of DREE for the poor areas of Canada is not shared by other departments; it is obvious that if only one of them has that concern in mind, it cannot succeed.

I would like to know, Mr. Minister, do you share in that view—that the regional impact of national policies is not ever present in other departments. I would like to have your reaction to that assessment of mine.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, I think Mr. De Bané is voicing a concern that has been expressed by a number of serious students of regional disparity in the past, and I would not suggest for one moment that there is need to improve in this respect, at the present time. I respect the tangible efforts that Mr. De Bané made, when he was Minister of Supply and Services, to focus the purchasing and other efforts of his department in the disparate regions of the country. I want him to know, and the members to know, I have the same view.

On September 11, the Minister of Fisheries and I initiated meetings with our officials to see what could be done for a

[Traduction]

avec les autres ministères afin d'atteindre notre objectif commun, qui est de développer notre pays en exploitant ses avantages naturels.

Le président: Merci beaucoup, monsieur MacKay, de ce résumé. Je donne maintenant la parole aux membres du comité. Monsieur De Bané, vous avez dix minutes.

M. De Bané: Merci, monsieur le président. Monsieur MacKay, permettez-moi de vous souhaiter également tout le succès possible dans votre nouveau poste de ministre chargé de la lutte contre les inégalités au Canada. Tous les membres du comité espèrent pouvoir vous aider à remplir ce mandat. Pour ma part, je dirai qu'il y a peu de place, dans notre comité, pour les luttes partisans. Nous visons tous le même objectif, qui est de faire en sorte que l'avenir soit brillant pour tous les Canadiens et pour leurs enfants, quelle que soit la région du pays où ils vivent.

J'ai lu récemment l'étude faite par le Conseil économique du Canada sur les inégalités régionales et intitulé «Vivre ensemble». Certaines des observations faites dans cette étude me frappent et j'aimerais en discuter avec vous pour voir quelles sont les solutions possibles.

A la page 169, on signale que les répercussions régionales des programmes fédéraux ne sont pas étudiées, comme ce serait le cas en France par exemple. Or, ceci est indispensable pour déterminer si les efforts du MEER en vue de réorienter l'activité économique sont conformes à la politique adoptée dans ce domaine et aussi pour juger des résultats obtenus sur le plan industriel. Ainsi, pour l'année 1974-1975, les 69 millions de dollars transférés par le MEER au secteur privé ne représentaient que 3 p. 100 de l'ensemble des subventions et aides accordées au cours de cette même année par le gouvernement fédéral. D'ailleurs, les autres ministères ne partagent pas l'intérêt du MEER pour les régions déshéritées du pays; à lui tout seul, le MEER ne réussira jamais.

Est-ce que vous pensez comme moi, monsieur le ministre, que les autres ministères ne tiennent pas compte des répercussions régionales de nos politiques nationales?

M. MacKay: Monsieur De Bané a exprimé des préoccupations partagées par de nombreux observateurs sérieux des disparités régionales et je suis tout à fait d'accord avec lui pour dire que la situation devrait être améliorée. Lorsqu'il détenait le portefeuille des Approvisionnement et Services, M. De Bané avait d'ailleurs fait de très louables efforts en vue de répartir différentes opérations de son ministère parmi les régions les plus déshéritées du pays. Je partage donc entièrement son point de vue.

Le ministre des Pêches et moi-même avons inauguré une série de réunions avec nos adjoints à partir du 11 septembre en

[Text]

closer co-operation between these two departments. At the same time, I have communicated with my colleague, Mr. La Salle, and asked him, in so far as he was able to do so, to continue and to expand upon the efforts that Mr. De Bané made when he was Minister of Supply and Services, in order to co-ordinate that department's role to alleviate regional disparity.

We, as members know, have a slightly different system in our Cabinet, and because ministers of economic development are more or less forced—I should not say forced, but, by design, are put in a committee whose primary role is to focus on economic development, I am optimistic that Transport and ITC and other departments, can work together. We share the same pool of economic development funds. We are working closely together every week on areas of common interest to different regions in the country.

So, without wanting to give the impression that everything is necessarily under control, or that great steps have already been made, I want to assure Mr. De Bané that I share his thinking in this regard and we are working along that road, to co-ordination and better co-operation. As I think Mr. Hogan, or someone said in the House last night—perhaps it was Mr. Corbin—if all of the line departments had a great appreciation of what their role was, perhaps DREE would not have been created in the first place. But since we have DREE and we have line departments doing essentially the same things in different areas, it is essential that we get better co-operation.

• 0995

Mr. De Bané: Mr. Minister, I would urge you too to consider the possibility that your department make in-house studies about the regional impact of other departments' policies and program and to make those studies public so we could put pressure on the other departments if those studies do demonstrate that their impact is negative for poor areas.

My second question, Mr. Minister, relates to the news that you just made known that you are working on drafting amendments to the law of the department. There are two suggestions that I would like to make to you. The first is on the maximum subsidy put into the law 11 years ago that you can give for job creation. Those dollars put into the law 11 years ago have not been changed since that time and of course, 11 years afterwards, with the erosion of the value of the dollar, et cetera, they are less attractive than before, so much so that I understand that last year we spent through that program less money than about 10 years ago, which I think is proof that those amounts should be increased to take consideration of inflation.

The second suggestion, Mr. Minister, I would like to make to you is this one. I understand that the law as it is now allows your department to undertake and finance projects in poor areas, except for subsidies to private business, only through an agreement with the particular province. There are two conclusions, two consequences, that personally I have noticed over the years from that. The federal government has to a large

[Translation]

vue de réaliser une coopération plus étroite entre nos deux ministères. J'ai par ailleurs demandé à M. La Salle de poursuivre dans toute la mesure du possible les efforts entrepris par M. De Bané en vue de réduire les disparités régionales.

Le Cabinet actuel fonctionne un peu différemment du précédent, comme vous le savez sans doute; ainsi, les ministres chargés du développement économique siègent au sein d'un comité spécial chargé de cette question et j'espère que les ministres des Transports, de l'Industrie et du Commerce et des autres ministères parviendront à une étroite collaboration. Nous avons tous accès à un fonds unique de développement économique et nous nous réunissons chaque semaine pour étudier les questions d'intérêt commun qui se posent dans les différentes régions du pays.

Je n'irais pas jusqu'à prétendre que tout va pour le mieux ou que des progrès sensibles aient déjà été enregistrés; je tiens néanmoins à assurer M. De Bané que je partage ses préoccupations et que nous cherchons notamment à améliorer la coordination et la coopération. Ainsi qu'un député le faisait remarquer hier soir à la Chambre, c'était M. Hogan ou M. Corbin. Je crois, si tous les autres ministères comprenaient mieux leur rôle, on n'aurait pas été obligé de créer le ministère de l'Expansion économique régionale. Toutefois, étant donné que le MEER et certains ministères d'exécution remplissent plus ou moins la même fonction dans des régions différentes, il est essentiel d'obtenir une meilleure collaboration.

M. De Bané: Monsieur le ministre, je vous demanderai aussi d'envisager la possibilité que votre Ministère mène des études internes sur les répercussions régionales des politiques et programmes d'autres ministères et de rendre publics les résultats de ces études, afin que nous puissions exercer des pressions sur les ministères ayant un impact négatif dans les régions pauvres.

Ma deuxième question, monsieur le ministre, porte sur l'annonce que vous venez de faire au sujet des amendements en cours de préparation à la loi régissant votre Ministère. J'aimerais vous faire deux suggestions. La première porte sur le montant maximum que vous pouvez consacrer à la création d'emplois, en vertu de la loi rédigée il y a onze ans. Ce montant n'a pas été modifié depuis lors et il est évident qu'avec l'érosion du dollar, entre autres facteurs, ces subventions suscitent beaucoup moins d'intérêt qu'auparavant; de fait, crois même que l'an dernier nous avons dépensé moins de fonds, dans le cadre de ce programme, qu'il y a dix ans. Il est donc évident qu'il faudrait augmenter ces montants pour tenir compte de l'inflation.

Deuxièmement, monsieur le ministre, je crois que la loi actuelle ne permet à votre Ministère de subventionner des projets dans les régions pauvres, que par suite d'un accord avec la province affectée sauf en ce qui concerne les subventions aux entreprises privées. J'ai pu constater deux conséquences de cette procédure. D'une part, les citoyens canadiens ne sont plus conscients de l'intervention du gouvernement fédéral, car les

[Texte]

extent lost its presence to the Canadian citizenry through that system, because the provincial governments do not bring that to the attention of the people. Second, and I say this with all my respect for the bureaucracy, it has become more and more the realm of bureaucrats. Both federal bureaucrats and their provincial counterparts meet together, negotiate agreements, et cetera, and members representative of the people of those regions have almost no impact. Also, we are funding projects of a provincial nature and the provinces are financing projects of a federal nature with our own budget.

What I would like, Mr. Minister, in the new law is that your hands would not be tied that way, that there could be a possibility that you could undertake projects with the populations concerned in every region, and also that representatives of those ridings concerned be invited to give their own opinion on the priorities in their regions. It should not be only negotiations between bureaucrats at levels of governments.

An hon. Member: Hear, hear!

The Chairman: Thank you, Mr. De Bané.

Mr. Hogan, before we start the . . . Mr. Hargrave, I have not got your name down. Did you wish to be on the list or not?

Mr. Hargrave: Not at this time, sir.

The Chairman: All right, sir. Mr. Hogan, ten minutes.

• 1000

Mr. Hogan: Mr. Chairman, Mr. Minister. The last meeting we had was with the Finance minister and there I summarized as best I could the various theories and practices, in capsule form and as I understood them, that have been attempted by this department, so I will not spend any more time on it today. But I think that this year we are going to have to get into some of these things, as well as some of the things that were mentioned by Mr. De Bané in that meeting, if we are going to change some of the directions, strengths or potential strengths of your department.

Having said that, I just want to make a reference to the release you read. You are pleased to note that the economy of the Atlantic region is beginning to strengthen, and the indices you use is that the flow of population out of the region, typical of the early 1970s, has been reversed. The last minister used that; I did not agree with him and I am not sure that I agree with you. You are saying that it is a direct result of new opportunities opening up in the four provinces. Mr. Minister, if any officials in your department have evidence that there is a cause-and-effect relationship, such as is mentioned here, then I would like to have it, please.

My own speculation is that in the Atlantic provinces especially, because of the inadequacy of the way the unemployment statistics are kept on a regular basis, there is a great deal of under employment: people who are not reporting for work but who never get included in the statistical unemployment, and this distorts. In the past, as you know just as well as I do, we have had the Boston States as a way to go very early. Then we had Ontario in the post-war period. Now we have Alberta,

[Traduction]

gouvernements provinciaux omettent de le mentionner. D'autre part, malgré tout le respect que je dois à la bureaucratie, l'application de ce programme est de plus en plus confiée aux bureaucrates. Les fonctionnaires fédéraux et leurs homologues provinciaux se réunissent, négocient des accords, et les députés représentant les habitants de ces régions ne peuvent participer au processus. De plus, nous finançons des projets de caractère provincial et les provinces financent certains de nos projets à partir de nos propres budgets.

J'aimerais donc que la nouvelle loi ne vous lie pas les mains de cette façon, que vous ayez la possibilité d'amorcer des projets dans chaque région et que les représentants des circonscriptions concernées soient invités à donner leur avis sur les priorités de la région. On ne devrait pas se contenter de négociations entre les bureaucrates de différents paliers de gouvernements.

Une voix: Bravo!

Le président: Merci, monsieur De Bané.

Monsieur Hogan, avant de commencer, . . . Monsieur Hargrave, je n'ai pas inscrit votre nom. Voulez-vous être sur la liste ou non?

M. Hargrave: Pas pour l'instant, monsieur.

Le président: Très bien. Monsieur Hogan, dix minutes.

M. Hogan: Monsieur le président, monsieur le ministre. Lors de la dernière réunion avec le ministre des Finances, j'ai résumé du mieux possible les diverses théories et pratiques expérimentées par ce ministère et je n'y reviendrai donc pas aujourd'hui. Je crois toutefois que si nous voulons modifier l'orientation et l'efficacité de notre ministère, nous devons cette année mettre en œuvre certaines de ces théories, de même que certaines des idées avancées par M. De Bané lors de cette réunion.

Cela dit, parlons un peu du communiqué que vous avez lu. Vous êtes heureux de constater que l'économie de la région Atlantique commence à se redresser et vous appuyez votre constatation sur le fait que le mouvement d'émigration de cette région a été inversé, contrairement à ce qui se produisait au début des années 70. Le ministre précédent utilisait aussi cet argument; je n'étais pas d'accord avec lui et je ne suis pas certain d'être d'accord avec vous. Vous affirmez que c'est le résultat direct des nouvelles possibilités d'emploi qui sont offertes dans ces quatre provinces. Monsieur le ministre, si des fonctionnaires de votre ministère ont la preuve de ce phénomène, je voudrais bien l'obtenir.

Selon mes propres calculs, et particulièrement, dans les provinces Atlantiques, l'inexactitude et l'irrégularité des statistiques sur le chômage nous cachent un taux de sous-emploi considérable: bien des gens ne se présentent pas au travail, mais ils ne sont jamais inclus dans les statistiques sur le chômage, ce qui fausse les résultats. Comme vous le savez, dans le passé, les gens déménageaient vers Boston et les États-Unis. Après la guerre, ils allaient vers l'Ontario. Mainte-

[Text]

and everybody else has Alberta as an escape hatch, so I find that many who have dropped out of school are staying home. Even those who are college graduates are staying underemployed and/or unemployed, and in many cases being missed by the official statistics because the terminology of the labour economists in reference to this activity is to call them discouraged workers, and because there is not an accurate count of them. So I would put that as a counterargument, if you will, against your conclusion and just let us see if it can be tested.

Therefore, one of the things I have been asking for in this Committee ever since Mr. Jamieson's time, especially when he used to get around the use of figures which I think are very important for us, and that is the indices of underemployment in the Atlantic region on a regular basis, if we can get Statistics Canada. I know it is expensive, but it is worthwhile if you are diagnosing the problem. If we are going to correct it, we have to diagnose, and it seems to me that statistics, on a regular basis, on underemployment and the vital statistics of discouraged workers, would give us a different picture than you bring today in that conclusion. If I am wrong in that, then I am looking for the evidence from your department and I will be anxious to read it since it is such an empirical conclusion.

• 1005

Secondly, you mentioned about the role of your department as co-ordinator. We brought that up in the House last night and we all recognized the complexities of this in a federal state, but your expressed desire is noteworthy.

You mention about sharing common funds of development with other departments. In no way am I making a critical point in the way in which I think the official opposition has made against you in the House because there is no inner member of the Cabinet from Nova Scotia, but rather I am making the technical point that it is important for you as the minister in charge of regional development, and it is important that we make the Prime Minister aware of that. If you are going to play a co-ordinating role and a full function, leaving aside where you come from, because you can do just as much for Nova Scotia by sitting outside as by sitting in, but in terms of the regional development you are responsible for, and his commitment to regionalism and improving the regions, which I think is sincere, I think we should use as much pressure as we can, and people in your department who can—it is not easy for you to do it yourself—to get you into that inner Cabinet where you will make sure that the co-ordination is being done along guidelines that you can eventually get your confrères to agree to. That is not in any way a personal criticism of the way you are carrying it out, but I think, from the point of view of regional development, it is important.

Now, Mr. Chairman, with your permission I asked Mr. Harley McGee to come here today. Could I at this stage ask him a few questions relative to DREE and the Sydney steel plant?

The Chairman: I see no reason why not.

Mr. MacKay: He would be pleased to answer.

[Translation]

nant, nous avons l'Alberta et tout le monde semble s'évader vers cette province. De plus, je crois que bon nombre de jeunes qui ont quitté l'école ne cherchent plus de travail. Même les diplômés de collèges sont sous-employés ou en chômage, et, dans bien des cas, ne sont pas inclus dans les statistiques officielles parce que la terminologie des économistes du travail les qualifie de «travailleurs découragés», ce qui fait qu'on n'en connaît pas le nombre exact. C'est donc là mon contre-argument à vos conclusions, si vous le voulez, et je voudrais savoir ce que vous en pensez.

Il y a une chose que je demande dans ce comité, depuis l'époque de M. Jamieson, particulièrement lorsqu'il utilisait des chiffres qui nous sont très importants et c'est l'indice du taux de sous-emploi dans la région Atlantique, que Statistique Canada pourrait nous fournir de façon régulière. Je sais que ce serait coûteux, mais cela en vaudrait la peine, pour diagnostiquer le problème. Si nous voulons régler la situation, nous devons pouvoir faire un diagnostic et il me semble que des statistiques régulières sur le taux de sous-emploi et le nombre de travailleurs découragés nous feraient découvrir une situation bien différente de celle présentée dans cette conclusion. Si j'ai tort, votre ministère devra m'en faire la preuve et je suis impatient d'en prendre connaissance, puisque cette conclusion est tellement empirique.

Deuxièmement, vous avez parlé du rôle de coordonnateur de votre ministère. Nous avons soulevé cette question en Chambre, hier soir, et nous avons tous reconnu la complexité de cette tâche dans un État fédéral; toutefois, le désir que vous avez exprimé vaut d'être souligné.

Vous avez parlé du partage de fonds communs de développement avec d'autres ministères. Je ne reviens pas sur la façon dont l'Opposition officielle vous a critiqué, en Chambre, parce qu'il n'y a pas de membre du cabinet restreint qui soit originaire de la Nouvelle-Écosse; je souligne simplement le fait qu'il est important que vous, le ministre responsable du développement régional, et le premier ministre en soyez conscients. Si votre ministère doit vraiment jouer son rôle de coordonnateur, si vous voulez vraiment assumer vos responsabilités à l'égard du développement régional, si vous voulez respecter l'engagement, que je crois sincère, du premier ministre de favoriser le régionalisme et d'améliorer le sort des régions, je crois, tout comme les gens de votre ministère, que nous devrions exercer le plus de pressions possible pour vous faire entrer au cabinet restreint où vous vous occuperez de cette coordination, conformément aux lignes directrices dont vous pourriez éventuellement convenir avec vos collègues. Il vous serait difficile de faire ces pressions vous-même. Il ne s'agit pas là d'une critique personnelle de vos méthodes mais, du point de vue du développement régional, je pense que cela est important.

Monsieur le président, avec votre permission, j'ai demandé à M. Harley McGee de venir parmi nous aujourd'hui. Permettez-moi maintenant de lui poser quelques questions à propos du MEER et de l'usine sidérurgique de Sydney.

Le président: Je n'y vois pas d'objection.

M. MacKay: Il se fera un plaisir de vous répondre.

[Texte]

The Chairman: You have another four minutes, Mr. Hogan.

Mr. Hogan: Only four? I talk so much.

Mr. McGee, I asked the Minister back on October 25 for three studies relative to the Sydney steel plant. Now, he has been good enough to give me the debt figures. He has been good enough to give me the economic assessment project team's conclusion and asked me not to use it personally, and I have not. But you must be aware that the M.P.'s who are directly concerned in that area have to have certain types of information that only DREE has. I asked for the economic impact study, I asked for the budgetary impact study, and I asked for the cost-benefit analysis study that was done by Professor Tim O'Neil of St. Mary's.

Now, I first asked for this about October 11. On October 25 I wrote to the Minister and thanked him for what he had done and asked that, and I have not got a copy of it yet. Through the Minister, could you make these things available to me, please?

Mr. R. H. McGee (Assistant Deputy Minister-Atlantic Region, Department of Regional Economic Expansion): Do you wish me to answer that, Mr. Minister, that particular question?

Mr. MacKay: Yes, of course.

Mr. McGee: Mr. Hogan, as you have indicated, as soon as you asked for the first series of reports the Minister provided to you the summary report of the four components of that report, which brought together in a rather concise fashion the findings of those studies.

Mr. Hogan: I appreciated that very much.

Mr. McGee: Subsequent to that, you had asked for, particularly, the Tim O'Neil report as you refer to it, the impact study. That is in the process of being provided. It is in the system, if I can use that description.

Mr. Hogan: Yes. So I am getting those, eh?

Mr. McGee: I think the point that you are making or the point that we wanted to make was that the Tim O'Neil report, for example, was but one, important, but yet only one, component of a quite large series of reports that have now been completed, but just completed. They are in the process of being interpreted, for want of a better word, by both the Government of Nova Scotia and the Government of Canada. And, of course, those reports were done in collaboration with and cost-shared with the Government of Nova Scotia, so we do not usually have the right to make them available without the concurrence of the Government of Nova Scotia. It takes a little time, therefore, to be able to generate these for you.

Mr. Hogan: The studies that I am talking about, Mr. McGee—you can correct me on this. I have gone over them with five people at the Sydney steel plant who say that they know that they are done and know that they are completed, who were in on the negotiations, two people from a department

[Traduction]

Le président: Il vous reste encore quatre minutes, monsieur Hogan.

M. Hogan: Seulement quatre? Je parle tant que cela?

Monsieur McGee, le 25 octobre j'ai posé une question au Ministre à propos de trois études relatives à l'usine sidérurgique de Sydney. Il a eu l'amabilité de me communiquer les chiffres concernant les dettes. Il a également bien voulu me communiquer les conclusions du groupe d'étude sur les questions économiques en me demandant de ne pas les utiliser à titre personnel et je ne l'ai pas fait. Vous vous doutez certainement que les députés qui sont directement concernés par la situation dans cette région doivent obtenir certains renseignements dont seul le MEER dispose. J'ai demandé que l'on me communique les résultats de l'étude sur les incidences du point de vue économique, de celle sur les incidences du point de vue budgétaire ainsi que les résultats de l'analyse coûts-bénéfices de M. le professeur Tim O'Neil de St. Mary's.

C'est le 11 octobre que j'ai demandé ces résultats pour la première fois. Le 25 octobre, j'ai écrit au Ministre pour le remercier de ce qu'il avait fait; je lui ai demandé ces résultats mais je ne les ai pas encore reçus. Pourriez-vous les mettre à ma disposition par l'intermédiaire du Ministre?

M. R. H. McGee (sous-ministre adjoint, Région de l'Atlantique, ministère de l'Expansion économique régionale): Monsieur le ministre, voulez-vous que je réponde à cette question?

M. MacKay: Oui, bien sûr.

M. McGee: Monsieur Hogan, comme vous l'avez indiqué, le Ministre vous a fourni le résumé des quatre parties de ce rapport dès que vous en avez fait la demande; on y trouvait de façon concise les résultats des études en question.

M. Hogan: Je vous en suis très reconnaissant.

M. McGee: Par la suite, vous avez demandé que l'on vous communique le rapport de M. Tim O'Neil, l'étude sur les incidences auxquelles vous avez fait allusion. Votre demande va être satisfaite. Le système est en marche, si je puis me permettre cette expression.

M. Hogan: Oui. Donc, je les recevrai?

M. McGee: Comme vous, nous voulions souligner que le rapport de M. Tim O'Neil, par exemple, n'était qu'un élément d'une importante série de rapports qui viennent juste d'être terminés. Le gouvernement de la Nouvelle-Écosse et celui du Canada sont en train d'en faire l'interprétation, à défaut d'un meilleur terme. Bien sûr, ces rapports ont été établis en collaboration avec le gouvernement de la Nouvelle-Écosse, qui a participé au financement, si bien que nous ne pouvons les communiquer sans l'accord du gouvernement de la Nouvelle-Écosse. Par conséquent, nous ne pourrions pas vous le communiquer dans l'immédiat.

M. Hogan: Je me suis entretenu à ce propos avec cinq personnes qui travaillent à l'usine sidérurgique du Sydney et qui déclarent savoir qu'ils sont terminés et avec deux représentants d'un ministère du gouvernement de la Nouvelle-Écosse;

[Text]

in the Nova Scotia government, the economic impact study, the budgetary impact study and a cost-benefit analysis.

Now, I am sure that you have to keep up on things and make additions and deletions and so on. But I understood, just as Mr. MacKay sent me the economic assessment project team and a document like that, that there does exist a document called the economic impact study, there does exist a document called the budgetary impact study and there does exist a document called cost-benefit analysis.

You have in Nova Scotia—I am talking about the reference you made—a freedom of information act. We have here one now that is in second reading in the House. Now, surely to God, if this is going to mean anything—I know there are exceptions—but surely if it is going to mean anything, these things should be given to the members of Parliaments who are vitally concerned when the future of the plants in their area is concerned. You are making decisions and collecting data and so on that are relevant to how we should be educating and talking to our people, and yet we are kept in the dark.

The Chairman: Mr. Hogan, there is time for a short response by the Deputy Minister and then I will have to put you down for a second round.

Mr. Hogan: Thank you. Go ahead, Harley.

• 1010

Mr. McGee: Mr. Hogan, the reports you have asked for are being made available. I think my point is that certainly no less on the basis of courtesy to the Government of Nova Scotia we would have to tell them we are making these available. They are equal owners of the material, if you will.

Mr. Hogan: That is only a telephone call away.

Mr. McGee: Yes.

Mr. Hogan: I have been after this for a month now. If I am expected not to make irresponsible criticism, then I have to have stuff I can make responsible criticism on, or no criticism.

Mr. McGee: I think you should have that particular one very quickly.

The Chairman: Mr. MacKay.

Mr. MacKay: I just want to ensure my friend Mr. Hogan that Mr. McGee will get the necessary permission from the Government of Nova Scotia. It is my view, and again I share it with Mr. De Bané, that members of Parliament ought to be given the utmost access to in-house studies and any other material available. I guess you would recognize—through you Mr. Chairman—that some of these studies are very current. They are in fact so current that they are involved in policy formulation. We have to make certain that releasing them at any particular point in time might not complicate what we are trying to do.

Mr. Hogan: On a point of order, Mr. Chairman. I am not looking for the current stuff. I am looking for these documents which have already been finished. The current stuff I do not

[Translation]

je parle de l'étude sur les incidences économiques, de l'étude sur les incidences budgétaires et de l'analyse coûts-bénéfices.

Je sais que tout doit être parfaitement à jour, qu'il est nécessaire de faire des rajouts, de supprimer certains paragraphes et ainsi de suite. M. MacKay m'a envoyé le rapport du groupe d'étude sur les questions économiques, mais je sais qu'il existe un document intitulé Étude sur les incidences économiques, un autre document intitulé Étude sur les incidences budgétaires et un troisième document intitulé Analyse coûts-bénéfices.

Vous avez parlé d'une loi sur la liberté de l'information en vigueur en Nouvelle-Écosse. Une loi du même type est actuellement à l'étape de la deuxième lecture à la Chambre des communes. Certes, je sais qu'il y a des exceptions, mais j'estime que de tels documents devraient être communiqués aux députés qui sont directement concernés par l'avenir des usines situées dans les régions qu'ils représentent. Vous prenez des décisions et vous réunissez des données qui sont loin d'être sans importance pour nos électeurs, que nous devons tenir informés, et, cependant, nous sommes tenus dans l'ignorance.

Le président: Monsieur Hogan, il reste juste suffisamment de temps pour que le sous-ministre vous donne une brève réponse et je devrai ensuite vous inscrire pour le deuxième tour.

M. Hogan: Merci. Je vous en prie, Harley.

M. McGee: Monsieur Hogan, ces rapports que vous avez demandés sont rendus disponibles. Je considère aussi, par courtoisie pour le gouvernement de Nouvelle-Écosse, qui est également propriétaire de ces documents, si vous voulez, que nous devons le prévenir que ces documents sont disponibles.

M. Hogan: Il suffit de donner un coup de téléphone.

M. McGee: D'accord.

M. Hogan: Cela fait un mois que j'essaie de les obtenir. Pour pouvoir apporter mes critiques de façon raisonnable, il faut que je dispose de ces documents.

M. McGee: Oui, vous devriez obtenir ce document, en particulier, très rapidement.

Le président: Monsieur MacKay.

M. MacKay: Je voulais simplement m'assurer que mon ami M. Hogan et M. McGee obtiendront la permission nécessaire du gouvernement de Nouvelle-Écosse. Je répète que je suis d'accord avec M. De Bané pour dire que les députés devraient avoir accès au maximum à ces études internes ainsi qu'aux autres documents disponibles. Je crois que vous reconnaîtrez que certaines de ces études sont tout à fait d'actualité et qu'elles ont rapport avec l'élaboration de nos politiques. Nous devons nous assurer qu'en les publiant nous ne compliquons pas ce que nous essayons de faire.

M. Hogan: J'invoque le Règlement, monsieur le président. Je ne recherche pas les documents d'actualité mais ceux qui ont déjà été terminés. Je ne m'attends pas à ce qu'on nous

[Texte]

expect to be brought up until you people have meshed the thing together. But I know these documents exist.

The Chairman: Thank you, Mr. Hogan.

Mr. MacKay: We will process them and get them to you.

Mr. Hogan: Okay, thank you.

The Chairman: Mr. Ferguson, 10 minutes.

Mr. Ferguson: Mr. Chairman, Mr. Minister, I would first like to congratulate you on being the new Minister. In the past, the information I gathered in my city and province—they were very happy with Mr. Lessard, particularly in Saint John.

An hon. Member: And had every reason to be.

Mr. Ferguson: I know now with you maybe they will be a little happier. I think the thing which impresses me today, being a new member, is listening to Mr. De Bané and his concern and his presentation. I guess that would sink home with me because being one who has not been involved in the political life except for the last year and a half, it is refreshing to come to a committee meeting where politics seem to be put aside.

Mr. Minister, being a Maritimer—my own family live and work in your riding—I know what it is to have to leave home to go look for a job; and that is a great problem. I listen to Andy Hogan from time to time, even in the hallway. Mr. MacKay, in my particular case, I even had to go away from home to find a riding to run in to get elected to work for Atlantic Canada, with a degree of success. But to me it is so important that my children can stay at home, if they so choose, and make a living in Atlantic Canada. And this has not been the case in times gone by.

So Mr. De Bané, I spent some time looking at your riding, and I want to say also the people whom I know and who know you were always disappointed you were not brought into the Cabinet earlier. Maybe if you had, it would have been more of a change for Atlantic Canada. So keep on the same route, and you will have a supporter from Saint John, New Brunswick.

Mr. Minister, two or three small items. Number one, sir: we do not have any DREE office in Saint John. I know this is being very parochial and very provincial; but the people are complaining to me that they have to drive to Fredericton or they have to drive to Moncton; and that a lot of DREE funds are spent in that city and in that area. I would like you to have a look at that.

Number two, sir, the complaint I am getting is about the money spent on advertising. I do not know what area they are talking about, but every time I go back to the city and back to the province they are telling me money is wasted on advertising dealing with DREE where it could be used to start up some industry or business. I have not looked into it, but what I

[Traduction]

fournisse les documents d'actualité avant que toutes les affaires aient été réglées, mais je sais qu'ils existent.

Le président: Merci, monsieur Hogan.

M. MacKay: Nous allons les traiter puis nous vous les enverrons.

M. Hogan: D'accord, merci.

Le président: Monsieur Ferguson, vous avez 10 minutes.

M. Ferguson: Monsieur le ministre, je tiens tout d'abord à vous féliciter pour votre nomination. Dans le passé, d'après ce que j'ai entendu dire dans ma ville et dans la province, particulièrement à Saint-Jean, les gens étaient très, très satisfaits d'avoir M. Lessard.

Une voix: Et avec raison.

M. Ferguson: Je sais qu'avec vous ils seront encore un peu plus heureux. Ce qui m'a frappé, aujourd'hui, puisque je suis nouveau au sein de ce comité, c'est l'exposé de M. de Bané et ses inquiétudes. Je suppose que n'ayant pas été impliqué dans la politique, sauf depuis un an et demi, ce qu'il a dit m'a beaucoup frappé puisqu'il a prouvé qu'au sein de ce comité, la politique semble être mise de côté.

Monsieur le ministre, étant résident des provinces maritimes—ma famille habite et travaille dans votre circonscription—je sais ce que cela signifie de quitter sa maison et de se chercher en emploi. C'est là un grave problème. J'écoute de temps en temps Andy Hogan, même lorsque je suis dans le vestibule. Je dirais, monsieur MacKay, que j'ai même dû m'éloigner de chez moi pour pouvoir représenter une circonscription et travailler pour les provinces de l'Atlantique et avec quelque chance de succès. Je considère toutefois qu'il est important que mes enfants puissent choisir de rester chez-eux et de gagner leur vie dans ces provinces, ce qui n'a pas été le cas pour tous dans le passé.

Donc, monsieur de Bané, j'ai passé quelque temps à examiner la situation de votre circonscription et je dois dire que les personnes que je connais savent que vous avez été déçu de ne pas avoir été appelé plus tôt à faire partie du Cabinet. Peut-être que si tel avait été le cas, la situation aurait été différente dans les provinces de l'Atlantique. Je souhaite donc que vous continuiez dans la même voie, auquel cas vous aurez quelqu'un de Saint-Jean au Nouveau-Brunswick, pour vous soutenir.

Monsieur le ministre, j'aimerais discuter de deux ou trois petites questions. Tout d'abord, il n'y a pas de bureau du ministère de l'Expansion régionale à Saint-Jean. Peut-être que je fais preuve d'esprit de clocher mais les gens viennent se plaindre auprès de moi pour me dire qu'ils doivent aller jusqu'à Fredericton ou Moncton et une grande partie des fonds du ministère sont dépensés dans cette ville et dans cette région. J'aimerais que vous examiniez cette situation.

En second lieu, la deuxième doléance qu'on m'a présenté portait sur l'argent consacré à la publicité. Je ne sais pas de quel secteur de publicité il s'agit, mais, chaque fois que je reviens dans cette ville et dans cette province, les gens me disent que le ministère de l'Expansion régionale gâche de l'argent en publicités, alors qu'il pourrait l'utiliser pour lancer

[Text]

would like to ask you for today—and I know you have it right at your fingertips, sir—is the money that has been spent in advertising for 1977-78, 1978-79, to the present time, broken down into Ontario, Quebec, and the Atlantic provinces, P.E.I., New Brunswick, Nova Scotia. I would like to see those figures, because I have difficulty in replying.

• 1015

Mr. Minister, I am not going to speak today on behalf of Quebec, but I am speaking on behalf of New Brunswick and particularly Saint John. We need help, and we are looking to you for that help, and we are looking to you for encouragement and understanding. I know the members from the Province of Quebec and the other Atlantic provinces will be saying the same. And really, federally, there is no other place we can go except you, Mr. Minister.

And I would like to also say, do not be afraid to come to us, or come to me, if we can be of some assistance to you, because it is a tough job and we are ready to help.

The Chairman: Thank you, Mr. Ferguson.

Mr. Minister.

Mr. MacKay: Through you, Mr. Chairman, we will certainly get those advertising figures to you. We spent \$1.2 million in advertising last year, as I understand it. And our total budget of course was in excess of \$500 million. It is not good, I agree, to consider the fact that advertising revenues are excessive and could have been transposed into the creation of jobs. But as some members have already pointed out, it is important that the people of Canada realize, without being too competitive about it, that the federal government is making an important contribution to their economic development. It is good for the cause of federalism and national unity, particularly in provinces that sometimes doubt whether or not they are getting their fair share.

The points you made about Saint John is noted. It would cost approximately \$100,000 to have a minimum office there with three people, which I guess one would need in order to provide a meaningful service. That is something we will look at again. I suppose you could ask is it better to have another office there or to have \$100,000 in incentives? It is a matter of priority. It is only 60 miles, I believe, from the regional office and New Brunswick is rather unique in that there are those three major cities and they all have a claim to public services. So we will have a look at that.

The point you make about co-operation with other departments, that there is nowhere else to get help, is partially true but I think you will recognize that in your City of Saint John Public Works and indeed other federal departments have an important contribution they can make there. I would like to think that DREE can have an important role in working with them, as we are for example in the Market Square development in Saint John. There is an area perhaps where one could say with some justification that there is a need for all levels of government to get their act together so that we can get on with the job. So it highlights the need not only for co-operation

[Translation]

des entreprises. Je n'ai pas examiné la question de près, mais je vous demanderai de me dire, puisque je suis sûr que vous avez les chiffres avec vous, quel a été le montant dépensé en publicité, pour les années 1977-1978 et 1978-1979, c'est-à-dire jusqu'à l'heure actuelle ainsi que la répartition de ces montants, pour l'Ontario, le Québec et les provinces de l'Atlantique, l'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse. J'aimerais voir ces chiffres car j'ai des problèmes pour répondre à ces gens.

Monsieur le ministre, je ne parle pas aujourd'hui au nom du Québec mais au nom du Nouveau-Brunswick et particulièrement de Saint-Jean. Nous avons besoin d'aide et c'est vers vous que nous nous tournons pour obtenir cette aide, cet encouragement et cette compréhension. Je sais que les députés de la province du Québec et des provinces de l'Atlantique diront la même chose. Au niveau fédéral, vous êtes le seul à qui nous puissions nous adresser, monsieur le ministre.

J'ajouterai, n'ayez pas peur de venir nous voir, ou de venir me voir, si nous pouvons vous aider, parce que c'est difficile et que nous sommes disposés à vous aider.

Le président: Merci, monsieur Ferguson.

Monsieur le ministre.

M. MacKay: Monsieur le président nous allons certes fournir ces chiffres. L'année dernière, je crois que nous avons dépensé 1.2 million de dollars en publicité. Notre budget total s'élevait à plus de 500 millions de dollars. Il ne serait pas bon qu'on ait accordé trop de fonds à la publicité, fonds qui auraient peut-être pu servir à la création d'emplois. Ainsi que certains députés l'ont déjà souligné, il importe que la population canadienne se rende compte, sans vouloir être trop compétitif, que le gouvernement fédéral apporte une contribution importante à notre expansion économique. C'est bon pour le fédéralisme et pour l'unité nationale, surtout dans les provinces qui doutent parfois de l'équité du système de partage.

J'ai pris bonne note des questions que vous avez soulevées au sujet de Saint-Jean. Cela coûterait environ \$100,000 pour y établir un bureau qui doit au minimum employer trois personnes, pour être vraiment utile. Nous étudierons de nouveau cette question. On peut se demander s'il vaut mieux ouvrir un bureau ou accorder \$100,000 en encouragements? C'est une question de priorité. Cette ville n'est qu'à 60 milles du bureau régional et le Nouveau-Brunswick se trouve dans une situation vraiment unique parce qu'il y a trois grandes cités où des services publics pourraient se justifier. Il faudra donc étudier la chose.

Vous avez parlé de la collaboration avec d'autres ministères, vous avez dit que vous ne pouviez obtenir d'aide ailleurs, ce qui est partiellement vrai. Vous reconnaîtrez cependant qu'à Saint-Jean, le ministère des Travaux publics et d'autres ministères fédéraux sont appelés à faire des contributions importantes. J'espère que le MEER aura un rôle important à jouer aussi, puisqu'il s'occupe par exemple du projet Market Square de Saint-Jean. C'est un projet où l'on peut dire avec raison que tous les niveaux de gouvernement devraient s'entendre et travailler de concert. Ce projet montre bien la nécessité non seulement d'une collaboration entre le MEER et les autres

[Texte]

between DREE and federal departments but increased inter-governmental co-operation with municipal and provincial governments too.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister.

Mr. Peters.

Mr. Corbin: Mr. Chairman, on a point of order.

The Chairman: I am sorry.

Mr. Corbin: You would have two NDP . . .

The Chairman: Your point of order is valid, I am sorry. Mr. Lessard is next, followed by Mr. Peters.

Mr. Lessard: Thank you very much, Mr. Chairman.

Je voudrais, bien sûr, souhaiter la plus particulière bienvenue au MEER, au nouveau ministre, et l'assurer de mon entière collaboration et support en tout temps.

Je reconnais l'importance de ce ministère et d'aucune façon, je ne voudrais que mes collègues, moi-même en particulier, nous attaquions le ministère dans un sens négatif. J'ai toujours reconnu que le ministère avait ses faiblesses, avait des possibilités d'amélioration très grandes, mais j'ai toujours reconnu également que le ministère avait un défi excessivement difficile à relever, ce qui ne rendait pas la tâche facile.

C'est avec beaucoup de plaisir ce matin que je revois des visages qui me sont très familiers autour de la table et à l'arrière parmi les hauts fonctionnaires du ministère, avec qui j'ai travaillé pendant quatre ans.

Et je voudrais particulièrement souhaiter beaucoup de succès au nouveau sous-ministre, M. Montreuil, dans ses nouvelles fonctions à la direction du ministère. Je suis convaincu qu'avec l'équipe que vous avez, monsieur MacKay, monsieur le ministre, autour de vous et dans toutes les régions du pays, vous avez déjà été à même de constater au cours des derniers mois, que vous avez des fonctionnaires qui sont vraiment dévoués à leur tâche et qui prennent à cœur le développement des régions.

Ils ne sont pas parfaits, personne n'est parfait, ils sont soumis aux critiques comme tout le monde. Il y a une chose qui est certaine, c'est qu'au cours de la période où j'ai eu l'avantage de travailler avec eux, je n'ai en aucun moment trouvé parmi ces personnes des gens qui n'étaient pas attachés à faire tout ce qui était possible pour aider la région qui leur était assignée.

• 1020

Mon rôle ce matin est peut-être un rôle plus délicat. Bien sûr, je n'ai pas l'intention de critiquer le Budget. J'ai participé à l'établissement de ce Budget avec les fonctionnaires. Je sais, monsieur le ministre, que ce n'est pas facile. Je sais qu'on voudrait faire davantage mais, comme vous le savez si bien vous-même, les ressources sont quand même limitées et nous sont allouées en fonction des priorités.

J'aimerais quand même m'enquérir de trois ou quatre choses. Nous avons, bien sûr, au-delà de 105 ententes auxiliaires de signées; certaines sont complétées mais, depuis que ce programme d'ententes générales de développement et d'ententes auxiliaires existe, nous avons signé plus de 105 ententes.

[Traduction]

ministères fédéraux, mais également d'une collaboration accrue entre les administrations municipales et provinciales.

Le président: Merci, monsieur le ministre.

Monsieur Peters.

M. Corbin: Monsieur le président, j'invoque le Règlement.

Le président: Excusez-moi.

M. Corbin: Vous auriez deux néo-démocrates . . .

Le président: Vous avez raison, excusez-moi. M. Lessard est le suivant, suivi de M. Peters.

M. Lessard: Merci bien, monsieur le président.

I would obviously like to welcome the DREE department, and the new Minister, and to assure him of my complete support and co-operation.

I recognize the importance of this department and I would in no way want my colleagues or myself to attack the department in a negative sense. I always knew that the department had weaknesses, and also great potential for improvement, but I always knew also that the department had to rise up to a very difficult challenge, which did not make it any easier.

I am very pleased this morning to see such familiar faces around the table and in the back, those of senior public servants with whom I have worked for four years.

I would like to wish the new Deputy Minister, Mr. Montreuil, the very best in his new position at the head of the department. I am convinced that in the recent months, you have had the occasion to find out that the team you have around here in Ottawa and elsewhere in the country, is made up of public servants extremely dedicated who care about the development of the various regions.

They are not perfect—nobody ever is—they give rise to criticism like everybody else. One thing is certain though, that is that during the period I worked with them, I never found amongst them anybody who was not committed to doing everything possible to help the region to which he was assigned.

I have a more delicate task this morning. Of course, I have no intention of criticizing the budget. I helped draw up this budget with my officials and I know it is not an easy job. We would always like to do more, but as you well know, Mr. Minister, resources are limited and allocations are made according to our priorities.

Nonetheless, there are two or three questions I would like to ask. More than 105 subagreements have been signed. Some have already been applied, but since the beginning of the general development agreements and subagreements, more than 105 have been signed. What do you intend to do in the

[Text]

Qu'avez-vous l'intention de faire au cours des prochains mois? Nous avons maintenant plus de cinq ans de faits sous l'empire du programme d'ententes générales de développement avec les provinces. Nous avons signé cette entente en 1974. Alors, il y a maintenant cinq ans et demi de passés depuis la signature. Est-ce que vous avez l'intention d'amorcer bientôt une série de négociations avec les provinces en vue de modifier l'entente-cadre générale ou tout simplement en vue de la prolonger? Est-ce que vous êtes satisfait jusqu'à un certain point? Vous avez eu un certain temps pour revoir ce système avec les fonctionnaires. Croyez-vous que dans les circonstances actuelles, le mécanisme global de l'entente-cadre soit un bon mécanisme, qui peut bien sûr s'améliorer, mais qui, comme mécanisme de départ, permette de toucher probablement la plupart des problèmes dont le pays doit s'occuper? Hier, alors que je rencontrais un groupe engagé dans le développement régional dans ma région, j'étais un petit peu inquiet et ce, parce que votre gouvernement, en arrivant, veut revoir les choses et faire les ajustements qu'il pourra juger nécessaires.

Alors, ma question est très simple. Quelles sont, dans la mesure où vous pouvez les définir, vos intentions en ce qui concerne les ententes-cadres générales de développement?

Mr. MacKay: Mr. Chairman, first of all, I want to thank Mr. Lessard for his kind words. I remember with a certain sense of irony occasionally I would ask him in the House when we were going to get more resources for DREE, pointing out to him that inflation was eroding the resources that he had and I find myself in the same position, seeking to get more resources and more leverage for DREE.

With respect to the question you asked regarding our present intentions for future generations of general development agreements, I would just refer you to the second paragraph on page 6 of the statement which I filed. We will, of course, be working closely with the provinces. I have a number of meetings scheduled. I must say that I find at the present time I am not inclined to change drastically the options that the provinces have with the GDA sub-agreements and flexibility that is built into the system. I think, however, that it is an appropriate time to review the department, not in a pejorative way but to build upon the experience that has been gained since the last policy review in 1974.

I venture to say through you, Mr. Chairman, that were Mr. Lessard still Minister, he also at this point in time would be taking a look at the department to see how it could be improved. I want to assure him that it is not my intention to do this in a way that will be against the interests of regional development but rather to strengthen it and to see how, together with the possible changes in the legislation, we can modify the approach.

We also are looking at ways, and this goes back to something Mr. De Bané said earlier, to upgrade the levels of grants. I am thinking of ways possibly to get more front-end money to the applicant sooner. Particularly, to bring up a sore point, when it is so difficult to finance things these days, perhaps if a little speedier delivery of these funds could be arranged so that

[Translation]

next few months? We have been working with the provinces for five years now under the general development agreement program. The first agreement was signed in 1974, some five and one half years ago. Do you intend to open a series of talks with the provinces in order to modify the general development agreements, or are you simply going to spend the present program? Are you at least partly satisfied with the results of this program? You have had time to review the program with your officials. Do you think the general development agreement program can still be a useful tool today? Of course there is room for improvement, but do you think it is still a useful instrument for us to deal with the problems facing us today? Yesterday I met with a group working for Regional Development in my part of the country, and I was somewhat disturbed upon learning that your government wants to review the program and make any changes it feels are necessary.

My question is straightforward. To what extent are you in a position to tell us what you intend to do with the general development agreements?

M. MacKay: Monsieur le président, je tiens tout d'abord à remercier M. Lessard pour ses bonnes paroles. Ce n'est pas sans ironie que je rappelle les questions que je lui ai posées à la Chambre, lorsque je voulais savoir quand le MEER allait recevoir plus de ressources. Je lui faisais remarquer que l'inflation érodait les ressources. Me voilà donc dans la même position que lui et en train de chercher plus de ressources pour mon ministère.

En réponse à la question que vous m'avez posée au sujet de l'avenir des ententes-cadres de développement, je vous renvoie au troisième alinéa de la page 6 de mon exposé. Il va de soi que nous travaillerons en étroite collaboration avec les provinces. Plusieurs réunions sont déjà projetées. A l'heure actuelle, je n'ai pas l'intention de modifier de façon radicale cette marge de souplesse qui fait partie du système et dont les provinces peuvent bénéficier aux termes des accords auxiliaires. Cependant, il me semble qu'une révision s'impose à l'heure actuelle, non pas pour critiquer seulement, mais pour profiter de l'expérience que nous avons acquise depuis la dernière révision de politique qui s'est faite en 1974.

Si j'ose dire, monsieur Lessard, si vous étiez toujours ministre, vous seriez contraint de faire la même chose en vue d'améliorer le fonctionnement de votre ministère. Je vous assure que je n'ai nullement l'intention de m'attaquer au principe du développement régional. Je cherche plutôt à le renforcer et à voir comment nous pouvons agir de concert pour modifier nos politiques.

Nous voulons également augmenter nos subventions, ce dont M. De Bané parlait tantôt. Je cherche des moyens qui nous permettront de faire venir au requérant les premiers capitaux d'établissement plus rapidement. Puisqu'il est difficile de trouver des capitaux aujourd'hui, il serait peut-être de quelque utilité de pouvoir envoyer plus rapidement les fonds dont les requérants ont besoin pour faire démarrer leur production.

[Texte]

they would not have to wait so long for so much money until they get into production, it might help a bit.

• 1025

Mr. Lessard: The final question and comment, Mr. De Bané raised the question of better co-ordination between DREE and other departments and you have stated that not only DREE has the mandate really to promote and foster the development in slow-growth region, we through the sub-agreement system have been able to get together departments to try to implement policies and try to co-ordinate their expenditures in those regions. This has been to some extent a mechanism to achieve that goal but obviously it is not working perfectly, far from working perfectly, but it was a good step forward in that direction. I expect that you will want to pursue that avenue and probably improve on it and get more of your colleagues to join with you and in their own line departments to pay more attention to the impact that their expenditures have on the over-all pattern of a given region. We have been doing that and it is difficult because department have their own priorities and sometimes they do not always want to mesh these priorities. I can understand that; I was confronted with that and it is going to be a permanent battle, I expect that you will have to fight but I wish you well Mr. Minister. When we had your colleague, the Minister of Finance, in front of this Committee, we urged him to put all of his weight behind you to help DREE, in both senses of the phrase. Coming from Newfoundland he should know, and I sat with him quite often when he was the then minister in charge of economic development in his province, Mr. Crosbie, and he and I had the occasion to look at the difficulties of trying to achieve goals.

On the question of publicity that was raised by Mr. Ferguson, I do not want to defend it, but the Minister is quite correct that it is to some extent necessary to make some publicity because although in your province DREE is well known this is not always the case in other provinces. Moreover you will see, as you work in Ottawa here, that you feel frustrated more often than otherwise that we do not get that kind of recognition of what DREE is trying to do to promote development of those regions.

In passing I just wanted to draw your attention to a pamphlet that was produced last week by the—I think it was the *Financial Post*, I am not sure but I gave that document to my colleagues from Cape Breton about the new hope which is now existing in the Atlantic, so I think the Atlantic is coming along very well. I do not say that it is as a result of DREE but it is a series of circumstances obviously that they are experiencing, but DREE, hopefully, had something to do with that. I wish you well, sir, and I can guarantee that you have our full support, you and your associates.

Mr. MacKay: I really appreciate that. The department is looking and I am looking for the maximum amount of sugges-

[Traduction]

M. Lessard: Ce sera ma dernière question. M. De Bané a soulevé la question de l'amélioration de la coordination entre le MEER et les autres ministères. Vous avez répondu que ce n'est pas seulement le MEER qui a pour mandat de promouvoir et de favoriser le développement des régions à croissance ralentie. Grâce au système des ententes auxiliaires, nous avons réussi à amener des ministères à mettre en œuvre, de concert, certaines politiques et à essayer de coordonner leurs dépenses dans ces régions. Dans une certaine mesure, cela a constitué un mécanisme pour atteindre ce but. Toutefois, de toute évidence, cela ne fonctionne pas à merveille, loin de là, ce qui n'empêche pas que cela ait été une bonne mesure en ce sens. J'espère que vous aurez à cœur de poursuivre dans cette voie et d'améliorer cette approche en obtenant de vos collègues de se joindre à vous et de pousser leur propre ministère à se soucier plus de l'incidence de leurs dépenses sur la situation générale d'une région donnée. Nous avons fait cela, et cela a été difficile, parce que les ministères ont leurs propres priorités et ne veulent pas toujours adapter leurs priorités à celles des autres. C'est une chose que je comprends parce que j'ai dû y faire face; ce sera une lutte de tous les instants que vous devrez mener, monsieur le Ministre, mais je vous souhaite bon vent. L'autre jour, lorsque le ministre des Finances a comparu devant le Comité, nous l'avons prié de se servir de tout son poids,—au propre et au figuré,—pour aider le MEER. Étant de Terre-Neuve, il devrait connaître la situation. Je l'ai rencontré souvent à l'époque où il était ministre responsable du développement économique de sa province; M. Crosbie et moi avons donc eu l'occasion de lutter côte à côte pour résoudre certains problèmes et atteindre certains objectifs.

Pour ce qui est de la question de la publicité qu'a soulevée M. Ferguson, je ne veux pas nécessairement défendre ce principe, mais le ministre a raison de dire que, dans une certaine mesure, il faut faire de la publicité. En effet, bien que dans votre province le MEER soit bien connu, cela n'est pas toujours vrai dans les autres provinces. En outre, vous le verrez au cours de vos travaux à Ottawa, vous vous sentirez souvent frustré du fait que les gens ne savent même pas que le MEER est là pour favoriser le développement économique de certaines régions.

En passant, je me permets d'attirer votre attention sur une brochure produite la semaine dernière par le *Financial Post*, je crois, document que j'ai remis à mes collègues du Cap Breton. On y traite du nouvel espoir qui miroite dans la région de l'Atlantique; je pense donc que l'Atlantique commence à bien se débrouiller. Je ne prétends pas que cela soit grâce au MEER, mais il s'agit évidemment d'une série de circonstances qui favorisent cette situation. J'ose espérer, toutefois, que le MEER y a été pour quelque chose. Je vous souhaite donc bonne réussite, monsieur, et je peux vous garantir que nous vous appuyerons sans réserve, vous et vos collègues.

M. MacKay: Je vous en sais gré, bien sûr. Le Ministère et moi-même voulons obtenir le maximum de propositions et de

[Text]

tions and guidance from members. I am thinking that since DREE is recognized as sort of the regional conscience of this country at the federal level, we are giving thought to a regional development fund which might in some appropriate cases tilt certain departments and initiatives to those areas of the country where they are needed most. I recognize that it is a strength of DREE that has a national presence, but still, just as was necessary in our opinion with the Canada Works projects, we tilted them to those parts of the country where they were needed most and I am not suggesting that that has to be necessarily by region but in areas where the aid is required most, I think there should be an extra effort at this time and we are looking for ways to accomplish this and any suggestions from any members will be most welcome.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Before proceeding with questions and comments from Mr. Peters, Mr. Corbin has a motion.

Mr. Corbin: I would like to move that the Minister's statement be appended to the minutes of the Standing Committee.

Motion agreed to.

The Chairman: Mr. Peters, 10 minutes.

Mr. Peters: Mr. Minister, I would like to offer to you my condolences. We have had a number of discussions in the past on how we have not been able to improve the regional disparities of this nation and how many of the areas of this nation are more disadvantaged probably now than they have ever been. Mr. Lessard comes also from an area that is not the most affluent, he may get sucked in for having been a Minister for some time. We hope there is some change because you are the Minister. I am kind of worried because of the Deputy Minister you have, who has been brainwashed over the years by Ontario, because he has not been the help in Ontario that he should have been.

• 1030

I would like to ask the Minister—we have had these 50 agreements with the provinces. What is the advantage of having DREE make any contribution in those agreements rather than have them receive their money from cost-sharing where the federal government rebates to the poorer provinces money because they are poor provinces? What advantage did we get out of these agreements in terms of the people of the regions?

Mr. MacKay: Mr. Peters, I would argue that in some cases, although this is becoming less evident all the time, the provinces do not have the capacity, and the capability sometimes, to organize certain projects and to spend the money as wisely as they might. Just to skip outside DREE for a moment, since the war you have seen a tremendous increase in the capability of provinces to initiate housing programs. I think that is happening now with economic development DREE and the expertise of some of our key officials. They work with provincial departments and provincial governments in general to help them . . .

[Translation]

conseils des députés. Le MEER étant considéré comme une sorte de conscience régionale à l'échelle fédérale, nous songeons à un fonds de développement régional qui, dans certains cas appropriés, pourraient orienter certains ministères et certaines initiatives vers les régions du pays qui en ont le plus besoin. Je me rends compte que le privilège du MEER est d'exercer sa présence à l'échelle nationale, mais au même titre où il était nécessaire, selon nous, d'orienter les travaux du programme Canada au Travail vers les parties du pays qui en avaient le plus besoin—et il ne s'agit pas nécessairement d'une répartition par région—on devrait déployer des efforts supplémentaires en ce sens, actuellement, et nous cherchons des moyens de le faire. Toutes les suggestions des députés seront donc accueillies avec plaisir.

Le président: Merci, monsieur le Ministre. Avant de passer aux questions et aux observations de M. Peters, M. Corbin voudrait présenter une motion.

M. Corbin: Je propose que la déclaration du ministre soit annexée aux *Procès-verbaux et Témoignages* du Comité permanent.

La motion est adoptée.

Le président: Monsieur Peters, 10 minutes.

M. Peters: Monsieur le Ministre, je vous plains et je vous présente mes condoléances. Nous avons souvent discuté, par le passé, de notre incapacité à améliorer le sort des régions défavorisées du pays et du fait que nombreuses sont les régions du Canada qui sont plus défavorisées maintenant qu'elles ne l'ont jamais été. M. Lessard est lui aussi originaire d'une région qui n'est pas fort bien nantie; il sera sans doute pris à partie pour avoir été ministre pendant un certain temps. Nous espérons qu'il y aura certains changements parce que c'est vous qui êtes le Ministre. J'ai certaines inquiétudes à l'endroit du sous-ministre de votre ministère, sous-ministre auquel l'Ontario a longtemps fait subir du bourrage de crâne; en effet, en Ontario, il n'a pas été d'autant d'utilité qu'il aurait pu l'être.

Nous avons 50 accords avec les provinces. Je voudrais donc que le Ministre nous dise quels avantages nous tirons du fait que le MEER verse une quote-part aux fins de ces accords plutôt que de permettre un partage des coûts qui permettrait au gouvernement fédéral d'accorder des rabais aux provinces moins nanties justement parce qu'elles sont moins nanties? Quels sont les avantages que les habitants de ces régions ont retiré des ententes conclues?

M. MacKay: Monsieur Peters, dans certains cas, bien que cela soit de moins en moins visible, les provinces n'ont pas les moyens d'organiser certains programmes et de dépenser leur argent aussi sagement qu'elles le pourraient. Sortons du MEER pour l'instant. Depuis la guerre, on a constaté un accroissement considérable de l'aptitude des provinces à entreprendre des programmes de logement. Je pense que cela se produit également maintenant en matière de développement économique, avec l'aide du MEER et grâce à l'expérience de certains de nos principaux fonctionnaires. Ils collaborent avec les ministères provinciaux et les gouvernements provinciaux en général afin de les aider . . .

[Texte]

Mr. Peters: And then the province gets the advantage; not the federal structure.

Mr. MacKay: I do not think you can put it that way, Mr. Peters, with respect to you, Mr. Chairman. I think, as the provinces receive advantages so the country grows stronger and . . .

Mr. Peters: Well take for instance what is happening in Ontario. Ontario believes in what they call regional growth centres. In Northeastern Ontario the biggest community is Sudbury. Now Sudbury can make some noise on behalf of the area, the region. But as soon as Sudbury gets all the assistance as the growth centre, that is all the assistance Northern Ontario is going to get, because that is the way it goes. You have got the growth centres in Northeastern Ontario of Timmins, Sudbury, to some extent North Bay, Sault Ste. Marie. If you concentrate in those communities— or anyplace else, if you concentrate in Montreal instead of looking after the Lake St. John area, and there is no comparison between the economic ability of Montreal to exist in the manufacturing world against the outside areas whether it be Shawinigan or Lake St. John or any of the other areas. Where we have put our faith in the agreements, we have really allowed the province to make the choice.

• 1035

Mr. Minister, I have known many of the officials of this department and they are very competent people. They are damn competent but they are not of any use to the small community that wants to start a plant. A plant will make an original application. We will make an offer and they will accept that offer. If that plant gets into trouble again, what do they have to do? They go into bankruptcy or into receivership and then we bring in Woods Gordon and Co., or we bring in Clarkson Gordon and Co., and they tell us what was wrong with the plant in the first place, why they did not get along. Somebody else picks the plant up and we give them another big grant, but we are in no position to give that first company a grant and they are in no position to go into it. Have you ever given any consideration to the idea that when we go into one of these agreements with an individual company that we take equity for the amount of money that we put in it, which means that, in most cases of a small company, where they have had management that has been dealing with 20 employees and they suddenly find themselves with 200 or 300, that their managerial ability does not really cover that; but if we had a director on that company, we would be able to put all the technical knowledge and all the accounting knowledge that your officials in DREE have into that company and it would be a success, because they would do what Clarkson Gordon will do in doing this survey, and they will be able to make that suggestion inside the company. Now I am not opposed to the free enterprise idea, but we will say that if that company is successful, then they buy the equity back; and we would have that equity then to put into something else.

[Traduction]

M. Peters: Oui, et alors, c'est la province qui retire les avantages, pas la structure fédérale.

M. MacKay: Je ne pense pas que l'on puisse dire cela, monsieur Peters, sauf votre respect, monsieur le président. A mesure que les provinces retirent certains avantages, le pays croît en force et . . .

M. Peters: Prenons par exemple ce qui se passe en Ontario. L'Ontario croit en ce qu'il appelle les centres de croissance régionaux. Au nord-est de l'Ontario, la plus grande localité est Sudbury. Or, Sudbury peut faire assez de bruit pour se faire entendre et faire entendre la région. Toutefois, aussitôt que Sudbury, en sa qualité de centre de croissance, obtient l'aide dont a besoin, cela sera considéré comme toute l'aide dont a besoin, le nord de l'Ontario, puisque c'est ainsi que vont les choses. Dans le nord-est de l'Ontario, il y a les centres de croissance de Timmins, Sudbury, North Bay dans une certaine mesure, et Sault Ste-Marie. Si l'on s'occupe exclusivement de ces localités, ou de tout autre endroit, si l'on s'occupe exclusivement de Montréal au lieu de s'occuper de la région du lac Saint-Jean . . . on ne saurait faire de comparaison entre l'aptitude économique de Montréal à se frayer une place dans le secteur des industries manufacturières par rapport aux régions de l'extérieur, qu'il s'agisse de Shawinigan, du lac Saint-Jean, ou de toute autre région. Chaque fois que nous avons compté sur les ententes, nous avons en fait permis aux provinces d'agir à leur guise.

Monsieur le ministre, j'ai connu beaucoup de fonctionnaires de ce ministère; ils sont très compétents. Toutefois, ils ne sont d'aucune utilité aux petites localités qui veulent, pas exemple, se doter d'une usine. Mettons qu'une usine présente une demande. Cette demande est acceptée. Si l'usine en question éprouve de nouveaux problèmes, que doit-elle faire? Elle fait faillite ou elle est mise sous séquestre et nous recourons ensuite à Woods Gordon and Co. ou à Clarkson Gordon and Co. pour que l'on nous dise quel était le défaut de base de l'usine. Quelqu'un d'autre ramasse les pots cassés, les recolle, et nous lui accordons une autre grosse subvention. Or, nous n'aurions pas dû accorder une subvention à la première entreprise et nous aurions dû juger qu'elle était incapable de réussir. Avez-vous jamais songé, lorsque vous concluez un de ces accords avec une compagnie donnée, à acquérir une part de propriétaire qui correspondrait aux montants investis? Dans la plupart des cas, lorsqu'il s'agit d'une petite entreprise, la direction a l'habitude de traiter avec une vingtaine d'employés. Tout à coup, elle se trouve aux prises avec 200 ou 300 employés; or, sa compétence, en matière de gestion, ne saurait répondre à cette exigence. Toutefois, si nous avions un membre du Conseil d'administration de cette société, nous pourrions la faire profiter de toutes les connaissances professionnelles et de toutes l'expertise comptable des fonctionnaires du MEER et elle réussirait. En effet, les fonctionnaires feraient alors ce que fait la Maison Clarkson Gordon lors de son enquête et ils pourraient faire part de leurs suggestions au Conseil d'administration de la Société. Je ne m'oppose pas au principe de la libre entreprise, mais nous pourrions toujours dire que, si cette entreprise réussit, elle peut toujours racheter la part de pro-

[Text]

But we do not help the companies; and I have a particular example in mind. We have a small company that started down in New Liskeard and it had a German engineer who has an exceptional ability in the field of flakeboard. He is a world expert; he is building a plant at the present time in Guatemala, he has one in Nicaragua, he has one in Chicago, he is building another plant in Quebec—a six or eight-million dollar plant. He was able to develop a whole number of lines in the vinyl field and also in the paint field: they were new innovations, totally new innovations.

Well, they did not make it; but in the process they did develop a second company that was an offshoot of it which became a little furniture company, which is now getting a grant from DREE, and they are going to expand it. But they had to go broke because they did not have any money. Then we turn around and we give to another company to cut it down and operate only in the flakeboard section—they are doing damn little other than that—we allowed them to give them that money, and they took most of that money, it is my opinion, they took that money and put it into one of their other plants.

Now, it would seem to me that if you are really going to help little companies in an area, leaving aside these agreements, if we were to take equity in them we would have a responsibility, then, to see that they were operated in a reasonable manner.

A survey was done a few years ago in the Renfrew area which indicated a bankruptcy rate of almost 50 per cent. It seems to me that if we put that money in, we should also be willing to follow it up. You have the experts and you do not use them.

Mr. MacKay: Mr. Peters, I think that there is something to be said for that, but we should keep in mind that we do have incentive officers that can provide a certain amount of assistance. The FBDB have case officers that do that as well.

Mr. Peters: That organization was worse than the general banks. If you can get money from the Federal Business Development Bank, you sure as hell can get it from the other financial institutions in this country, in my experience.

Mr. MacKay: I do not really know firsthand, although I suspect that the counselling capabilities of the incentive officers are pretty good. I am not dismissing out of hand your suggestion to take equity but it might . . .

Mr. Peters: It might bring responsibility with the equity.

Mr. MacKay: Well, yes, but that would probably to some extent complicate the financing arrangements that are made for some of these companies. There is another asset, too, that

[Translation]

priétaire que nous possédons. Nous pourrions alors disposer de cet argent pour l'investir ailleurs.

Or, nous n'aidons pas les entreprises. Je songe à un exemple récent. A New Liskeard, il y avait une petite entreprise qui s'est lancée dans certains travaux et qui disposait d'un ingénieur allemand, qui avait des connaissances approfondies quant à la production de panneaux agglomérés. C'est un des plus grands spécialistes au monde; actuellement, il s'occupe de construire une usine au Guatemala; il en a une au Nicaragua, une à Chicago, et il en construit une autre au Québec—il s'agit d'une entreprise de 6 ou 8 millions de dollars. Il a réussi à créer toutes sortes de nouveaux produits dans le domaine du vinyl et dans celui de la peinture. C'étaient de véritables innovations.

Eh bien, cela n'a pas marché, mais cela n'a pas empêché cette compagnie de créer une deuxième entreprise connexe qui s'occupait de la fabrication de meubles et à laquelle le MEER verse maintenant une subvention. Cette nouvelle entreprise va d'ailleurs prendre de l'expansion. Toutefois, la première compagnie fait faillite, faute d'argent. Ensuite, nous faisons volte face et nous donnons de l'argent à une autre compagnie pour qu'elle s'occupe exclusivement de la production de panneaux agglomérés. Elle ne fait pratiquement rien d'autre. Nous leur avons donc permis de donner cet argent; ils ont pris la plus grande partie de cette somme et l'ont investie dans une de leurs propres usines.

Si nous voulons vraiment aider les petites entreprises d'une région, en mettant de côté ces ententes, nous pouvons, en nous réservant une part de propriétaire, acquérir également la responsabilité du bon fonctionnement de ces entreprises.

Il y a quelques années, une enquête effectuée dans la région de Renfrew a révélé qu'il y avait là un taux de faillite de près de 50 p. 100. Or, il me semble que si nous investissons cet argent, nous devrions aussi pouvoir nous occuper de ce qui en advient. Vous avez les spécialistes et vous ne vous en servez pas.

M. MacKay: Monsieur Peters, j'appuie ce que vous dites dans une certaine mesure, mais il ne faut pas oublier que nous disposons d'agents des subventions qui peuvent fournir une certaine aide. La banque fédérale de développement dispose également de fonctionnaires qui s'occupent de cela.

M. Peters: Cet organisme est pire que les grandes banques. D'après mon expérience, si l'on peut obtenir de l'argent de la Banque fédérale de développement, on peut très certainement en obtenir des autres institutions financières du Canada.

M. MacKay: Je ne suis pas vraiment très versé dans ces questions, mais je soupçonne toutefois que les aptitudes à fournir des conseils de ces agents de subventions sont assez considérables. Je ne rejette pas d'emblée votre proposition d'acquérir une part de propriétaire, mais cela pourrait . . .

M. Peters: Cela pourrait obliger à assumer certaines responsabilités.

Mr. MacKay: Oui, mais dans une certaine mesure cela compliquerait les dispositions de financement prises pour certaines de ces entreprises. Il existe également un autre avantage

[Texte]

companies who find themselves running into difficulty can draw upon, and again I am not so certain from personal experience how it works, but, in theory, a company that receives a DREE grant and expands and runs into difficulty with its financing, I believe in certain circumstances can go to IT&C: through their enterprise development plan they can get refinancing and help. To some extent the two programs are almost complementary. One starts the company off and helps it—and I guess Electrohome would be a good example of a large company that ran into difficulty, and right now, at least if not right now in the very recent past, went to IT&C for some help in reorganizing its financing through the enterprise development plan.

So we will look closely at your suggestion to take equity. It has a lot of merit at first examination but it may not be practical when you start looking at the ramifications; but we will look at it again.

Mr. Peters: It just seems to me that we have a very large pool. I am not so familiar with the DREE officials now as I was maybe five, six years ago, but at that time my experience with them was that they were damn smart and highly trained in an academic sense and their usefulness in partnership with industry would have been pretty damn good, which they did not usually get.

• 1040

I would like to ask another . . .

The Chairman: Thank you, Mr. Peters. You will have to go down for a second round. You have had your 10 minutes plus.

Mr. Peters: Okay.

The Chairman: Mr. Corbin.

Mr. Corbin: Thank you, Mr. Chairman. I offered my compliments to the Minister yesterday, so I will get on to the meat of the business this morning. Before proceeding, I would like, though, as a comment, to criticize the DREE industrial incentives map. This is the first time I have seen it; I suppose it is being widely circulated throughout Canada as a hope of attracting potential investors in subdeveloped areas. One comment I wish to make right off the cuff is that these maps should be more accurate in their presentation. I note, for example, that some of the islands of Passamaquoddy Bay are not indicated; I think Grand Manan is on there but Campobello is not. There are a number of minute details of that nature. I see that for the Province of New Brunswick, Saint John, the poor City of Saint John, which has received so many benefits from DREE, is certainly on the map, Sussex is, Moncton is, Fredericton is, Woodstock, Newcastle, Bathurst and Dalhousie. But when you look for the areas that need help most, they are barely mentioned. There is nothing about Woodstock on the Upper Saint John River Valley—nothing is indicated there except the City of Edmundston, which is doing not too badly,

[Traduction]

dont peuvent profiter les sociétés qui éprouvent des difficultés, et là encore, je ne suis pas certain de savoir au juste comment cela fonctionne, mais, en théorie, les sociétés qui reçoivent une subvention du MEER, qui prennent de l'expansion et qui éprouvent des difficultés de financement peuvent, si je ne m'abuse, dans certaines circonstances, présenter une demande au ministère de l'Industrie et du Commerce. Par l'entremise du plan de développement des entreprises, cette société peut obtenir un nouveau financement et de l'aide. Dans une certaine mesure, les deux programmes sont presque complémentaires. L'un permet de lancer la société et . . . je pense qu'Electrohome constitue un bel exemple d'une grande société qui a éprouvé des difficultés. Actuellement, ou en tous cas, tout récemment, Electrohome s'est adressée au ministère de l'Industrie et du Commerce, pour qu'il l'aide, par l'entremise de son plan de développement des entreprises, à obtenir un certain financement.

Nous examinerons donc de près votre proposition d'acquérir une part de propriétaire. A première vue, cela semble avoir beaucoup de mérite, mais cela pourrait ne pas être pratique lorsque l'on envisage tout ce qui s'en suit. Toutefois, nous allons étudier cela.

M. Peters: Il me semble pourtant bien que nous disposons de vastes ressources. Je ne connais pas le personnel du MEER, aussi bien que je le connaissais il y a cinq ou six ans, mais alors j'avais trouvé que ces fonctionnaires étaient diablement intelligents et très instruits. Je pense que leur collaboration à une industrie aurait été nettement utile, mais aucune entreprise n'a bénéficié de cette aide.

Je voudrais poser une autre . . .

Le président: Merci, monsieur Peters. Vous devrez attendre le deuxième tour car, vous avez dépassé vos dix minutes.

M. Peters: D'accord.

Le président: Monsieur Corbin.

M. Corbin: Merci, monsieur le président. Hier, j'ai félicité le ministre, aujourd'hui je vais donc passer aux choses sérieuses, mais avant je voudrais faire la critique de la carte du MEER relative aux subventions aux entreprises industrielles. C'est la première fois que je la vois. Je présume qu'elle est largement distribuée partout au Canada dans l'espoir d'attirer des investisseurs dans les régions sous-développées. Tout d'abord, je dirai que ces cartes devraient être plus précises. Par exemple, je remarque que certaines des îles Passamaquoddy n'y figurent pas; je vois Grand Manan mais pas Campobello. Il y a beaucoup de petits détails de ce genre. En regardant la carte du Nouveau-Brunswick je vois que Saint-Jean, ville pauvre, qui a tellement reçu du MEER apparaît sur la carte ainsi que Sussex, Moncton, Fredericton, Woodstock, Newcastle, Bathurst et Dalhousie. Mais les régions qui ont vraiment besoin d'aide y sont à peine mentionnées. On n'y voit pas Woodstock, dans le haut de la vallée de la rivière Saint-Jean, tout ce qu'il y a là c'est la ville d'Edmundston, qui ne se débrouille pas trop mal, elle s'en tire toute seule. A mon avis, cela ne suffira pas à attirer les gens dans les régions qui ont

[Text]

it is standing on its own. I do not think this is much of an incentive to attract people to those areas that need investment and job creation to a higher degree than those already mentioned there.

My suggestion would be not only that we take greater care in producing accurate maps and complete maps, but that we take some pains in listing. I would suggest that—and the space is there, there is a lot of empty space, the other side of the map is not being used at all—if we need blow-ups of certain areas like the Maritimes and New Brunswick, we could use the reverse side of the maps and do a better selling job. I do not think we . . .

Mr. Ferguson: Mr. Chairman, on a point of order.

Mr. Corbin: It is no point of order, that is interruption. There is no Chairman, so I am going ahead.

Mr. Ferguson: Could I find out when the maps were ordered and the description of the type of map that was given? Let us see when they were ordered and who ordered them . . .

The Chairman: Order, please.

Mr. MacKay: See what happens when you leave!

Mr. Corbin: This is a serious point of order. I think the Minister will recognize that I am not criticizing the Minister or the officials, I am trying to be helpful. We are trying to do a selling job to those people who have money to invest in our areas. Damn it, let us do a better selling job than we are doing now. Why not list in a blow-up form, enlarge the provinces and at least show the incorporated areas? In my own area, I can list for ou the incorporated towns or cities of Saint-François, Claire, Baker Brook, Lac Baker, Saint-Hilaire, Saint-Jacques, Saint-Basile, Rivière Verte, Sainte-Anne, Saint-Léonard, Grand Falls, Drummond, Saint-André, Plaster Rock and Perth-Andover. The only place mentioned there is Edmundston. I should add also to that list, St-Jacques. How in the hell are we going to attract people from Montreal, or Toronto, or God knows from where, to come to these areas if they do not even know of their existence.

Let us begin by having accurate maps. I may add, to that effect, that I have a bill standing over from the last Parliament to enforce the production of more accurate maps in Canada, because there is a lot of not only artistic licence being allowed but there are also a number of inaccuracies going on our maps with apparently no authority to check them thoroughly before they are published or launched. So, I am sure, Mr. MacKay, you have noted my remarks very seriously.

• 1045

I would now like to pass on to some more general points. Mr. Chairman, you could put me on for the next 10 rounds, if you please, as I have many matters to raise.

Mr. MacKay: One is enough.

The Chairman: I will put you down for the next round. You still have some time remaining . . .

[Translation]

davantage besoin d'investissements et de nouveaux emplois que les autres.

Je suggère que nous fassions un effort pour produire des cartes plus précises et plus complètes, et que nous fassions également l'effort d'établir des listes. Il y a beaucoup d'espaces vides, comme l'envers de la carte qui n'est pas utilisé du tout—si nous avons besoin de gros plans de certaines régions comme les Maritimes et le Nouveau-Brunswick, nous pourrions utiliser l'envers de la carte afin de mieux vendre l'idée. Je ne pense pas que nous . . .

M. Ferguson: Monsieur le président, j'invoque le Règlement.

M. Corbin: Ce n'est pas un rappel au Règlement c'est une interruption. Il n'y a pas de président alors, je continue.

M. Ferguson: Pourrais-je savoir quand on a commandé ces cartes et la description du genre de cartes demandées? Voyons donc quand on les a commandées et qui les a commandées.

Le président: A l'ordre.

M. MacKay: Vous voyez ce qui se passe quand vous n'êtes pas là!

M. Corbin: Mon rappel est sérieux. Le ministre comprendra que ce n'est pas une critique à son intention ni à l'intention de ses fonctionnaires, mais que j'essaie d'être utile. Nous essayons de vendre à ceux qui ont de l'argent l'idée d'investir dans nos régions. Que diable! Mettons-nous à l'œuvre! Par exemple, pourquoi ne pas établir une liste en gros plan des provinces et au moins des régions incorporées? Dans ma région, la liste des villages ou villes incorporées comprend Saint-François, Claire, Baker Brook, Lac Baker, Saint-Hilaire, Saint-Jacques, Saint-Basile, Rivière Verte, Sainte-Anne, Saint-Léonard, Grand Falls, Drummond, Saint-André, Plaster Rock et Perth-Andover. La seule ville mentionnée est Edmundston. Je devrais aussi ajouter Saint-Jacques à cette liste. Comment diable allons-nous amener les gens de Montréal, ou de Toronto ou de n'importe où, à venir dans ces régions s'ils en ignorent même l'existence?

Commençons d'abord par avoir des cartes précises. Soit dit en passant, j'ai un projet de loi de la dernière législature visant la surveillance de l'impression de cartes plus précises au pays, parce que non seulement il y a beaucoup de permis artistiques accordés, mais il y a aussi beaucoup d'erreurs sur nos cartes sans qu'il n'y ait apparemment aucune autorité pour les vérifier avant qu'elles soient imprimées et distribuées. Monsieur MacKay, je suis sûr que vous avez suivi mes propos attentivement.

Je vais maintenant passer à des questions d'ordre plus général. Monsieur le président, vous pouvez m'inscrire pour les 10 prochains tours, si vous le voulez bien, car j'ai beaucoup de questions à poser.

M. MacKay: Une suffira.

Le président: Je vous inscris pour le second tour. Il vous reste encore un peu de temps . . .

[Texte]

Mr. Corbin: Let us begin with the Minister's opening statement. Here is my first direct question; are you going to continue to have a Department of Regional Economic Expansion? This question has been raised in the past, not only by government members but by opposition members who are now the government. And, if we are, is it going to be pretty much the same sort of structure that now exists and, if not, what orientation is the Minister attempting to give to the Department to render it even more useful than it has been in the past? That is my first question.

Mr. MacKay: May I just make a comment on your point about the maps. It is well taken and I must confess I feel a certain sense of loss when I see the whole metropolitan area of Pictou Country with a population of 35,000 not mentioned either. So we will try to improve the detail, provided it is not going to run us into a lot of expense; we will try to upgrade these maps to incorporate some of your suggestions.

Secondly, certainly we are going to continue to have a Department of Regional Economic Expansion; at least, if we are not, I have never heard anyone in our government say that. So I can give you that perfect assurance, as far as I am concerned, that we are going to continue to build upon and to emphasize regional development.

You have, as I have, seen many scholarly treatises on how we can improve DREE. Some people suggest, including a Dalhousie University professor, that the way to improve DREE is to make it into a sort of super secretariat that can focus and direct the economic activities of all line departments. I am not so sure that that is the way to go; in fact I am sceptical about it. But I think, Mr. Corbin, what we all want to do is get increased help for the regions of Canada that need it and I think, to some extent, the mode of doing it is almost irrelevant. I do not see any better way of doing it than through DREE. It is the only horizontal department that we have, crossing all the vertical departments that have responsibilities there.

Although it may sound unimaginative, there have been many very ingenious people working on this problem over the years since DREE was created; I can see no better way to do it than to build on the experience that we have and to try to get a more co-ordinated approach with the line departments. The only other way to do it, I suggest, is to go a sort of elite secretariat route and to try to focus the attentions of the line departments without having the capacity to deliver as we do now. I would like to think we could work more closely with the provinces and the line departments and at the same time keep the initiatives and the priorities that we must have as a federal government by means of the preponderance of the financial help that we give the provinces.

Frankly I do not have all the answers and I have not come to a definite conclusion yet as to how the best way would be to do this; on the other hand, we cannot be too autocratic and too interventionist to tell the provinces exactly what to do but we are losing, I suggest, much of the initiative and much of the

[Traduction]

M. Corbin: Commençons par l'exposé préliminaire du ministre. Voici ma première question directe: le ministère de l'Expansion économique régionale continuera-t-il d'exister? Cette question a été posée par le passé, non seulement par des députés ministériels mais aussi par des députés de l'opposition qui sont maintenant du côté ministériel. Dans l'affirmative, ce ministère conservera-t-il dans l'ensemble la même structure que maintenant, sinon, quelle orientation le ministre compte-t-il donner au ministère pour améliorer son efficacité? Voilà ma première question.

M. MacKay: Permettez-moi d'abord de relever votre observation au sujet des cartes. Vous avez raison et je dois avouer que je suis un peu déçu de constater que la région du comté de Pictou, qui compte 35,000 habitants, n'y figure pas non plus. Nous essaierons donc de rendre ces cartes plus détaillées, si cela n'entraîne pas des dépenses trop considérables; nous essaierons d'améliorer ces cartes en tenant compte de certaines de vos suggestions.

Deuxièmement, oui, le ministère de l'Expansion économique régional continuera d'exister; du moins, s'il doit disparaître, je n'ai entendu personne parmi les membres de notre gouvernement le dire. Je peux donc personnellement vous assurer de façon certaine que nous continuerons d'attacher beaucoup d'importance au développement régional.

Comme moi, vous avez lu de nombreux traités d'experts sur les moyens d'améliorer le MEER. Selon certains, notamment un professeur de l'université de Dalhousie, la solution est de faire de ce ministère une sorte de supersecrétariat qui pourrait orienter les activités économique de tous les ministères. Je ne suis pas certain que ce soit la bonne solution; de fait, elle me laisse plutôt sceptique. Je pense, monsieur Corbin, que nous voulons tous aider davantage les régions du Canada qui en ont besoin et, dans une certaine mesure, les moyens par lesquels on y arrive sont presque sans importance. Je ne vois pas de meilleur outil pour cela que le MEER. C'est le seul ministère horizontal dont nous disposons, le seul qui recoupe tous les ministères verticaux qui ont une certaine activité dans les régions.

Au risque de paraître dépourvu d'imagination, j'estime que malgré toutes les études faites par des personnes très intelligentes depuis la création du ministère, le meilleur moyen d'atteindre notre objectif est de tirer les leçons de l'expérience passée et d'essayer de coordonner davantage notre activité avec celle des ministères. La seule autre possibilité, à mon avis, serait de créer une sorte de secrétariat d'élite qui essaierait d'orienter l'activité des ministères sans pouvoir agir comme nous le faisons maintenant. Ce que je souhaite, c'est que nous puissions collaborer de façon plus étroite avec les provinces et les ministères, tout en continuant de prendre les initiatives et d'établir les priorités selon le rôle qui incombe au gouvernement fédéral, qui doit surtout aider financièrement les provinces.

Pour être franc, je ne connais pas toutes les solutions, et je n'en suis pas arrivé encore à une conclusion définitive quant au meilleur moyen de réaliser cela; par ailleurs, nous devons éviter d'agir en autocrates et de dire aux provinces ce qu'elles doivent faire, mais ce serait, à mon avis, perdre une grande

[Text]

capacity that we should have if we simply turn over to the provinces like transfer payments too much of the authority and too many of the assets without keeping a certain capacity ourselves to say: "In the national interest we think this should be done."

I guess it is a question of degree and it is a question of working with the particular idiosyncrasies, in some cases, of the provinces and some of the regional characteristics that are there. But, as far as I am concerned, I am not going to tinker around drastically with DREE at this point and we certainly are going to continue with this Department.

Mr. Corbin: I hope also, Mr. Minister, that you are not going to allow other people to tinker around with DREE as well and that you are going to be master in your own house.

Mr. MacKay: We want to encourage line departments to do more of what their jurisdiction calls upon them to do. I think it is important to make the point that I do not want, and I do not think any of my colleagues want, to get hung on jurisdictional jealousies and rivalries. If I might use an analogy, the good-news-bad-news analogy, the bad news may be at this point that we are all new and some of us do not have the grasp of detail that our predecessors had as yet. But, at the same time, because we are new we are more flexible and, I detect, because of a slightly different structure, as I mentioned earlier, and a real desire to get on with the job, we are not perhaps as concerned with departmental guidelines or areas of jurisdiction as our predecessors were.

• 1050

Mr. Corbin: I would suggest, Mr. Minister, maybe very candidly, if there are reforms you wish to make, I certainly encourage you to do them at this stage of your coming into charge of the portfolio, because I think that you may realize that as time goes by you could well become more and more enslaved to the current wisdom of whatever advice you receive from all sources. I am not trying to slight departmental officials in any way but I think you will come to realize that ministers, as much as they wish reform at times—and I have had dealings with your predecessor as well; I would like to indicate that. But it seems to me that because of the very nature of your person, because of the fact that you, like us—we are all political animals. Our oath of office may be a little different. It gives you more power in certain areas. Nevertheless unless you are a strong Minister and do stand on your feet and are prepared to take political decisions which do not always meet with the approval of the officials, I think there is a very great danger of your being dragged on the perennial wisdom of the department and the perennial way of doing things in the civil service. You become a cog in the big machine instead of . . .

Mr. Hargrave: Who built it?

Mr. Corbin: I think there is no problem for the Liberal Party to take all the credit that is due to it for establishing the Department of Regional Economic Expansion in 1969. I am very proud of that and it certainly received the approval of most members, certainly from the Atlantic area.

[Translation]

partie de la liberté d'action dont nous avons besoin que de remettre aux provinces une trop grande partie de nos pouvoirs et de nos crédits par le biais de paiements de transfert, sans garder le pouvoir de dire: «Nous croyons que ceci ou cela est nécessaire dans l'intérêt du pays».

Tout cela est une question de degré et il s'agit de tenir compte des réactions particulières et des caractéristiques régionales des provinces. Mais pour ma part, je n'ai pas l'intention de tripoter beaucoup le MEER pour le moment et le ministère continuera certainement d'exister.

M. Corbin: J'espère aussi, monsieur le ministre, que vous ne permettrez pas à d'autres de tripoter le MEER non plus et que vous aurez imposé votre autorité.

M. MacKay: Nous voulons encourager les ministères à utiliser tous les pouvoirs que leur confère leur compétence. Il importe de souligner que pas plus que mes collègues, je ne veux perdre de temps à des querelles de compétence. A quelque chose malheur est parfois bon: certes, nous sommes tous nouveaux et certains d'entre nous ne connaissent pas encore aussi bien leurs dossiers que leurs prédécesseurs. Mais, nouveaux arrivés que nous sommes, nous avons plus de souplesse, nos structures sont un peu différentes et nous voulons vraiment nous mettre à l'œuvre. Nous ne nous préoccupons pas autant que nos prédécesseurs des directives ministérielles et des domaines de compétence.

M. Corbin: Monsieur le ministre, si vous entendez faire certaines réformes, je vous encourage fortement de les faire dès maintenant car vous vous rendrez compte avec l'expérience qu'on finit par se mettre à la remorque des conseils, même sages, qu'on reçoit de toutes parts. Je n'essaie pas de dénigrer les hauts fonctionnaires, mais je sais que vous vous rendez bien compte que les ministres, malgré tous leurs vœux, ne peuvent apporter autant de réformes qu'ils le souhaitent. J'ai eu affaire à votre prédécesseur et j'avoue avoir obtenu de lui une franche collaboration. Étant donné votre personnalité propre . . . en fait nous sommes tous des bêtes politiques. Nos serments d'office respectifs sont peut-être un peu différents puisque le vôtre vous accorde plus de pouvoirs dans certains secteurs. Néanmoins, il faut être fort, savoir se tenir debout et être prêt à prendre des décisions politiques qui ne seront pas approuvées par les fonctionnaires si l'on ne veut pas se faire entraîner par les sempiternels conseils et procédés de la fonction publique. On devient un rouage de la grosse machine au lieu de . . .

M. Hargrave: Qui l'a construit, cette machine?

M. Corbin: Le Parti libéral a certainement droit à tout le crédit qui lui est dû pour avoir créé le ministère de l'Expansion économique régionale en 1969. Je suis très fier de cette réalisation qui fut approuvée par la plupart des députés, surtout ceux des Maritimes.

[Texte]

The Chairman: Well, Mr. Corbin, now that you have made that succinct comment, I would like to say you are one minute overtime and I would like to go to Mr. Domm. The remarks are appreciated.

Mr. Corbin: Would you put me down for the second round.

Mr. Hargrave: On a point of order.

The Chairman: Mr. Hargrave, on a point of order.

Mr. Hargrave: Mr. Chairman, I am sure you realize that some of us have to leave immediately for another meeting. Agriculture is sitting.

The Chairman: Yes.

Mr. Hargrave: I just want to say I am looking forward to the Committee meeting your Committee when PFRA will be the witnesses.

The Chairman: Thank you, Mr. Hargrave.

Mr. Domm: Mr. Chairman, Mr. Minister, just to keep my remarks on the totally nonpartisan basis that we started out on and which I hope we can pursue, I just have three very quick questions. Some of the questions that I wanted to bring up at this time have already been answered, but the first one is this. On the map, since it was brought up today, would you explain to me very briefly what the right is?

The Chairman: The Chair may exercise its prerogative?

Mr. Domm: Of course.

The Chairman: That is the hinterland of British Columbia.

Mr. Domm: I hope it is not the forgotten land because my area is on there as well, in Ontario.

Mr. MacKay: Those are the nondesignated regions, Mr. Domm, the ones that have not any particular designation for a particular program.

Mr. Domm: The ones that do not get any money.

Mr. MacKay: The non-RDIA areas. The white areas.

Mr. Corbin: Are you going to put more white in Alberta?

Mr. MacKay: Well, that is an open question. In the northern part of the province there are not that many people and I think, as we said earlier, it is important that DREE have a national presence at least. In certain areas we are not needed as much as we are in other areas. At least our presence there will perhaps help establish some sense of ordering rules in terms of priorities for industries.

Mr. Domm: All right, then. Further on with a couple of very brief questions, referring to your statement that was handed out but not delivered, the Appendix I at the back of that statement refers to the \$300 million for economic development activity for 1979 and 1980, a general re-allocation, and then it goes on to say that of this \$300 million, \$65 million was identified to provide increased support for tourism and resource industries, particularly forestry, agriculture and mining. Mr. Minister, is there a breakdown of that proposed \$65 million as to how much of it might have gone to tourism

[Traduction]

Le président: Monsieur Corbin, après ce petit commentaire, je dois vous dire que vous avez dépassé votre tour d'une minute. Je vais maintenant céder la parole à M. Domm.

M. Corbin: Veuillez m'inscrire pour un second tour.

M. Hargrave: J'invoque le Règlement.

Le président: M. Hargrave invoque le Règlement.

M. Hargrave: Monsieur le président, vous savez sans doute que certains d'entre nous doivent se rendre à la séance du comité de l'Agriculture.

Le président: Oui.

M. Hargrave: Je tenais à dire avant de partir que j'attends avec impatience les réunions de comité où comparaitront les responsables de l'ARAP.

Le président: Merci, monsieur Hargrave. Monsieur Domm.

M. Domm: Monsieur le président, monsieur le ministre, je ne veux pas faire preuve d'esprit partisan et j'aimerais qu'il en soit de même pour tous. Je voudrais poser trois petites questions. On a déjà répondu à certaines autres que j'avais en tête. Puisqu'on a apporté une carte aujourd'hui, pourriez-vous me dire ce qu'il y a à droite?

Le président: Le fauteuil peut-il exercer sa prérogative?

M. Domm: Bien sûr!

Le président: C'est l'arrière-pays de la Colombie-Britannique.

M. Domm: J'espère que ce ne sont pas des terres oubliées puisque ma circonscription y figure aussi, mais en Ontario.

M. MacKay: Il s'agit de régions non désignées, monsieur Domm, celles qui n'ont pas de priorité particulière pour quelque programme que ce soit.

M. Domm: Autrement dit, celles qui ne reçoivent pas d'argent.

M. MacKay: Ce sont les régions en blanc qui ne sont pas admissibles au programme de la LSDR.

M. Corbin: Allez-vous colorer en blanc une plus grande partie de l'Alberta?

M. MacKay: Nous n'avons encore rien décidé. Dans le nord de la province, il n'y a pas autant d'habitants qu'on pourrait le croire, il faut donc que le MEER y joue un rôle important. Certaines régions n'ont pas besoin de nous autant que d'autres. Notre simple présence peut aider à établir les priorités des entreprises.

M. Domm: Très bien. Vous avez fait distribuer une déclaration que vous n'avez pas lue. Dans l'annexe I de ce document, on parle d'une réaffectation générale des crédits, dont 300 millions de dollars pour les activités de développement économique en 1979-1980, 65 millions de ce montant étant destinés à appuyer davantage les industries de tourisme et d'exploitation des ressources, tout particulièrement les ressources forestières, agricoles et minières. Monsieur le ministre, avez-vous une ventilation de ces 65 millions de dollars précisant quelle

[Text]

versus the resource industries of forestry, agriculture and mining?

• 1055

Mr. MacKay: We can get that breakdown for you.

Mr. Domm: I would be very interested in knowing that. There seems to be a major problem that I would just like to serve notice on in Ontario affecting the tourist industry, and that is that it is a declining industry. It is having a major negative effect on the financial viability of small businesses in Ontario, and some of that area is designated there in white, where we are experiencing abnormally high unemployed rates at this time because of any number of factors, not to go into them at this time but to further emphasize the importance of the tourist industry.

I was wondering if the Minister could, as he has already agreed to, supply information as to how much of that went to tourism and to keep constantly aware of the difficulty that is being experienced now in that industry and the importance of directing as much assistance as we can towards tourism because it is the one probably least vocal and the one that can be influenced most drastically by the federal government in its policies of regional tourist areas. Specifically to mention now the problem that is being experienced, there seems to be a back-lash in areas of Ontario in the appeal by regional tourist associations in particular for funding, funding either through municipal governments, provincial governments or associations in the area. They do not seem to put the priority at the local level on tourism. There is a bad connotation there which we cannot afford federally to allow to grow. In other words, if these organizations are not funded well, if they are not financially sound, then, we as a nation are going to have major economic negatives to deal with down the road apiece.

We need the dollars coming in from other countries and particularly from the South into Canada for all sorts of reasons too numerous to mention. If they are having trouble, and they are having a major problem right now in funding, then, perhaps DREE could take a serious look at this industry, not necessarily financing each independent entrepreneur, who decides to open a resort or marina or a hotel, but rather take a very close look at tourist associations, whether they be regional or local, in their efforts to raise funds.

I would just like to bring that to the attention of DREE and point out that all the areas in white here, if that is what it signifies, lack priority, to put it bluntly. We have a major problem in the Kawarthas at this time in lack of funding for some of the tourist associations that are trying to promote people coming to Canada. So, just for the record . . . and I would like the information on how much of that extra went to tourism.

Mr. MacKay: Let me get that information to you, Mr. Domm. One of the components in that proposed agreement that they are discussing closely for Eastern Ontario is the tourism component. I realize that that may not be a major factor in the agreement but it is a gesture and we are mindful of the need to assist the tourism industry.

[Translation]

part a été consacrée au tourisme par rapport aux trois industries primaires mentionnées?

M. MacKay: Nous pouvons obtenir cette ventilation si vous y tenez.

M. Domm: Certainement. L'industrie du tourisme de l'Ontario connaît un grave problème, puisqu'elle est en plein déclin. Cela a de graves conséquences sur la viabilité financière des petites entreprises de cette province; d'ailleurs, une partie de cette région est colorée en blanc, si bien que nous avons à l'heure actuelle un taux anormalement élevé de chômage. C'est également dû à plusieurs autres facteurs que je ne vous énumérerai pas maintenant.

Donc, le ministre va nous donner ce renseignement, et je me demande s'il ne pourrait pas se tenir au courant des problèmes que connaît cette industrie, afin de prendre conscience de l'importance de lui accorder la plus grande aide possible. C'est sans doute l'industrie dont on entend le moins parler, mais aussi celle qui peut le plus profiter des politiques du gouvernement fédéral dans le domaine du tourisme. Les associations régionales de tourisme ont présenté des demandes de fonds aux administrations municipales, au gouvernement provincial et à d'autres organismes, mais on semble mal réagir à cet appel. On n'accorde pratiquement pas de priorité au tourisme. Le gouvernement fédéral ne peut pas laisser les choses se détériorer davantage. Autrement dit, si ces organisations ne sont pas financées, si elles ne sont pas rentables, c'est tout le pays qui va pâtir de répercussions néfastes sur l'économie.

Nous avons besoin de devises étrangères, surtout des États-Unis, pour une foule de raisons trop nombreuses pour que je les mentionne. Si l'industrie du tourisme a des problèmes de financement, comme c'est le cas actuellement, le MEER se doit d'étudier sérieusement tout projet de station de villégiature, de marina ou d'hôtel, pas nécessairement en finançant chaque entreprise indépendamment, mais en s'adressant aux associations de tourisme, régionales ou locales, qui essaient de ramasser des fonds.

Toutes ces régions en blanc ne se voient accorder aucune priorité par le MEER, c'est bien cela? Dans les Kawarthas, certaines des associations de tourisme qui veulent inciter les gens à voyager au Canada n'ont pas suffisamment de fonds. J'aimerais donc savoir combien d'argent en plus on a consacré au tourisme.

M. MacKay: Vous aurez ces renseignements, monsieur Domm. L'industrie du tourisme est précisément l'un des secteurs qui sera mentionné dans l'accord que l'on négocie à l'heure actuelle pour l'Est de l'Ontario. Peut-être n'est-ce pas la part la plus importante de cet accord, mais on montre au moins notre bonne volonté.

[Texte]

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Is that it, Mr. Domm?

Mr. Domm: That is fine, thank you.

The Chairman: All right. Mr. MacLellan, ten minutes, sir.

• 1100

Mr. MacLellan: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Minister, as I have related to you on previous occasions, a major concern of mine, of course, is Sydney Steel Corporation. I can appreciate the department's position in the matter, in that they are listening to management and management are making the recommendations; also that it being a provincial crown corporation, the Province, of course, is quite involved. My major concern is that we do not get to some point, Mr. Minister, where the Governments of Nova Scotia and Canada are going to make an arbitrary decision on Sydney Steel Corporation. I would like some assurance from the Minister at this time that the program of the department has evolved to such an extent that he can say Sydney Steel is going to be ongoing and not phased down whatsoever for a specific period of time.

Mr. MacKay: Well, Mr. MacLellan, my understanding of the situation, and I think I have a reasonable overview of it now, is that Sydney Steel Corporation is going to receive whatever assistance it requires to progress in an orderly fashion to the point where we can build on it as it becomes appropriate to do so. I have not been monitoring it very closely on a weekly basis or anything like that, but I understand the sums advanced fairly recently—it would appear they have been put to good use. Some of the proposed lay-offs have been avoided. The men are working on rehabilitating the plant. I understand certain of the statistics are improving, in production and so on.

Mr. MacLellan: Excuse me, Mr. Minister. My concern is, as you know, in December, 1977 there was a subsidiary agreement with the Province to fund and help the Province with the losses of Sydney Steel until such time as a long-term and definite solution for the plant could be determined. That was in December 1977. We are almost two years from that now. I presume the department is still looking at the long-term solution for Sydney Steel. What progress have they made with the long-term solution for Sydney Steel; and will the federal government assure that any losses in the meantime will be continually picked up until this long-term solution is found?

Mr. MacKay: Well, the Department has continued to study the situation and I expect to be dealing with some of the major recommendations in our Economic Development Committee reasonably soon.

I cannot tell you precisely—but I will get the information to you—what exact commitments there are to pick up, as you say, any losses. Obviously, if the plant continues to lose money, our department, as such, will not be involved in the losses. It is a question for Nova Scotia and the federal government to work out some kind of an arrangement if these losses are to be mitigated, or some aspects of them may be written off or whatever. Those particular negotiations I am not qualified at this point to tell you.

[Traduction]

Le président: Merci, monsieur le ministre. C'est tout, monsieur Domm?

M. Domm: C'est tout, merci.

Le président: Très bien. Monsieur MacLellan, vous avez dix minutes.

M. MacLellan: Merci, monsieur le président. Monsieur le ministre, comme je vous l'ai déjà dit à plusieurs reprises, ce qui m'intéresse, c'est la Sydney Steel Corporation. Je comprends la position du ministère, car il écoute ce que lui dit la direction et la direction fait des recommandations, et comme il s'agit d'une société de la Couronne provinciale, la province a également son mot à dire. Je ne voudrais pas cependant, monsieur le ministre, que les gouvernements de la Nouvelle-Écosse et du Canada en viennent à prendre une décision arbitraire concernant la société Sydney Steel. Je voudrais que le ministre me donne l'assurance que le programme du ministère a changé de telle sorte qu'il puisse maintenant tous dire qu'on va conserver la Sydney Steel et qu'on ne l'abandonnera pas progressivement.

M. MacKay: Monsieur MacLellan, si j'ai bien compris la situation, et je pense en avoir eu un aperçu raisonnable, la Sydney Steel recevra toute l'aide dont elle a besoin pour progresser de façon ordonnée jusqu'à ce que nous puissions ensuite lui donner de l'expansion, lorsque ce sera approprié. Je n'ai pas suivi la situation très étroitement, mais je crois que les sommes qui lui ont été avancées récemment ont été employées à bon usage. On a pu éviter certaines mises à pied envisagées. Ces employés travaillent maintenant à rénover l'usine. Je crois que certaines statistiques montrent que la production augmente et que la situation s'améliore.

M. MacLellan: Excusez-moi, monsieur le ministre. Comme vous le savez, en décembre 1977, on a signé une entente subsidiaire avec la province afin de l'aider à financer les pertes de la Sydney Steel en attendant qu'on puisse trouver une solution définitive et à long terme. C'était en décembre 1977. Cela fait presque deux ans maintenant. Je suppose que le ministère cherche toujours une solution à long terme pour la Sydney Steel. Quel progrès avez-vous fait dans cette voie, et le gouvernement fédéral peut-il nous assurer que toutes les pertes subies entre-temps continueront à être épongées, tant que cette solution n'aura pas été trouvée?

M. MacKay: Le ministère continue à étudier la situation et je devrai étudier certaines recommandations du Comité de l'expansion économique, bientôt.

Je ne peux pas vous donner de détails—mais je vous les ferai parvenir—sur les pertes qu'il nous faudra éponger, comme vous l'avez dit. Évidemment, si cette usine continue à perdre de l'argent, le ministère ne s'en occupera plus. C'est une question que la Nouvelle-Écosse et le gouvernement fédéral devront régler en venant à une entente sur la façon d'éponger ces pertes, en en remettant une partie, ou autrement. Je ne peux pas en ce moment vous dire où en sont ces négociations.

[Text]

Mr. MacLellan: As you can imagine, it is a very disconcerting situation for the people in Sydney not to know from one day to the next what is transpiring with the future of that corporation. Regardless of the operations, which I acknowledge the provincial and federal governments are saying are in the hands of management, I do not think it is fair to put these people in a position of not knowing at least for a certain degree of time that the future of the plant is assured and that, in fact, something is not being done to bring about a permanent solution. Is there any arrangement, or can the Minister say that for a certain period of time Sydney Steel will be ongoing? Have you made any kind of prognosis or financial agreement with the Province that Sydney Steel will continue in operation at its present level of capacity for a certain period of time?

Mr. MacKay: Put it this way, Mr. MacLellan. My commitment, and to the best of my knowledge the commitment of the Prime Minister and our entire Cabinet, is that the Sydney Steel Corporation will continue, that there will be no curtailment in its capacity, and that a solution will be found ultimately to put it on a proper basis so it can stand on a respectable—in other words, it will be comparable to the other steel-making and distributing industries in the country.

• 1105

The only two steel mills that I happen to know about that seem to be in any difficulty in Canada right now are SYSCO and SIDBEC, and the situation in SYSCO is worse than the one in SIDBEC; but we are committed to solving this problem. I am not going to be dishonest enough to say that I or our government have got it all figured out at this point but we have a commitment to make sure that that vital industry for Cape Breton is not phased out and discontinued. About the debt structure—and I did not really have a chance to have a long conversation with Mr. Hogan or with yourself on it but I have been picking up more information on it—eventually something will have to be done about that because it is a powerful disincentive in its present form. In other words, before the plant starts operations for the year, it is many millions of dollars behind the eight ball. To that extent, it is something like Mirabel; it is the debt structure that makes the operating picture look so unattractive.

Mr. MacLellan: Yes, but is the government's position, do I understand from what you are saying, to continue to assure that Sydney Steel will operate in its present form until a final solution is forthcoming?

Mr. MacKay: I think you will recognize that we are very much concerned about job maintenance: that was my first concern and that is why I was so insistent that funds be made available immediately to usefully rehabilitate the mill as a preliminary to improving its capacity with better equipment and so on.

I am not seeking to pass the buck on this but it took about 10 years for the plant to, I should not say degenerate but to reach the position where its position became critical . . .

Mr. Hogan: That is a good word for it, "degenerate".

Mr. MacKay: All right, Mr. Hogan, "degenerate".

[Translation]

M. MacLellan: Vous vous imaginez bien qu'il est très déconcertant pour la population de Sydney de ne pas savoir quel avenir on réserve à cette société. Quelle que soit la situation, et les gouvernements provincial et fédéral ont dit qu'elle était entre les mains de la direction, je ne pense pas qu'il soit juste de laisser ces gens dans l'ignorance quant à l'avenir réservé à cette usine, et aux mesures prises afin de trouver une solution permanente. Y a-t-il une entente quelconque, ou alors le ministre peut-il nous dire que la Sydney Steel restera ouverte pendant une période donnée? Avez-vous conclu une entente financière avec la province afin que la Sydney Steel continue à fonctionner au même régime qu'en ce moment, pendant une période donnée?

M. MacKay: Je me suis engagé, et que je sache, le premier ministre et le Cabinet en entier se sont engagés à soutenir la Sydney Steel, à ne pas réduire sa capacité, et à trouver une solution qui lui permettra de fonctionner à un niveau comparable à celui des autres aciéries du Canada.

Que je sache, les deux seuls hauts fourneaux qui semblent être en difficulté au Canada à l'heure actuelle sont ceux de SYSCO et de SIDBEC; la situation de SYSCO est pire que celle de SIDBEC, mais nous nous sommes engagés à trouver une solution au problème. Je n'irai pas jusqu'à dire que moi-même ou notre gouvernement avons déjà trouvé cette solution, mais nous nous sommes engagés à faire en sorte que cette industrie, qui est vitale pour le Cap-Breton, ne disparaisse pas. Quant à la structure de la dette, que je n'ai pas eu l'occasion de discuter longuement ni avec M. Hogan ni avec vous, mais que je connais de mieux en mieux, il faudra y songer sérieusement, car elle constitue un facteur de blocage pour l'instant. En d'autres termes, il s'agit d'une somme de plusieurs millions qui est en jeu dès avant la mise en exploitation de l'usine cette année. La situation ressemble un peu à celle de Mirabel, car c'est la structure de la dette qui rend l'exploitation peu alléchante.

M. MacLellan: Je vois, mais dois-je comprendre qu'on envisage de maintenir l'exploitation de la Sydney Steel dans sa forme actuelle, tant qu'une solution n'aura pas été trouvée?

M. MacKay: Notre première préoccupation, vous vous en rendez compte, est celle du maintien des emplois. C'est ce qui me préoccupe le plus et c'est pourquoi j'insiste pour qu'on dégage des fonds immédiatement, afin que le haut fourneau soit d'abord remis en état avant qu'on en améliore le rendement par le biais d'un meilleur équipement.

Je ne cherche pas ici à rejeter le blâme sur quelqu'un d'autre, mais il n'en demeure pas moins qu'il a fallu 10 ans pour que l'usine se détériore à un point critique . . .

M. Hogan: Vous l'avez bien dit: «se détériore».

M. MacKay: Tout à fait, monsieur Hogan.

[Texte]

We want to renovate the plant and I think that we are justified in asking for a few months to establish some sort of a concentrated track record in that respect.

Mr. MacLellan: But you are missing my point, though, Mr. Minister.

Mr. MacKay: You want continued assurance that . . .

Mr. MacLellan: I do not want to see the arbitrary situation that happened in 1967 when Hawker-Siddeley closed the plant and no one even knew that that situation was being considered.

Mr. MacKay: I can certainly give you that assurance that there are going to be no drastic steps taken that will affect the future of Sydney Steel. If there are any drastic steps taken, it will be on the improvement side, not on the down side.

Mr. MacLellan: Good. And that is a definite comment, a definite commitment as far as . . .

Mr. MacKay: That is a definite commitment as far as our government is concerned. Rest assured that we are absolutely determined that that facility be maintained for the good of the region and the province and Cape Breton.

Mr. MacLellan: Thank you, Mr. Minister.

Is my time up?

The Chairman: You have one minute, sir.

Mr. MacLellan: My other question concerns the \$10 million in the estimates concerning Prince Mine.

Mr. MacKay: Yes?

Mr. MacLellan: As you know, that has been a commitment for a considerable period of time but the Cape Breton Development Corporation has already spent \$4,700,000 of funds, that were designated for that initially, for other purposes. They are in a difficult position, I would think, as regards that, and I would ask the Minister: can he assure us that that \$10 million will be forthcoming for use in Prince Mine very shortly?

Mr. MacKay: I have no reason to suggest that it will not be. I would like to double check that, Mr. MacLellan. I would hate to give you an unequivocal assurance and then to find out that perhaps part of it might be diverted elsewhere.

As you know, the Devco people will be here in a matter of a couple of days and I am looking forward to talking with Mr. Rankin, I believe tomorrow evening, and I will get that information for you.

Again, my feeling is that we must proceed with considerable dispatch to develop the coal mines in Cape Breton, including the Prince Mine, but I cannot tell you at this point exactly how much money is going to be allocated as between Prince and some of the others.

Mr. MacLellan: It was a commitment, was it not, by the prior government, for the \$10 million? Was it not already designated by the Treasury Board on committed by Treasury Board?

Mr. MacKay: If that was the case, if it was a firm commitment and the Treasury Board passed it, then certainly it will be honoured.

[Traduction]

Nous voulons rénover l'usine et je pense que personne ne nous refusera quelques mois pour faire un genre d'opération de défrichage.

M. MacLellan: Vous n'y êtes pas du tout, monsieur le ministre.

M. MacKay: Vous voulez qu'on vous assure que . . .

M. MacLellan: Je ne voudrais pas qu'une situation semblable à celle de 1967 se reproduise, quand la Hawker-Siddeley a fermé l'usine et que personne n'était au courant qu'on envisageait de le faire.

M. MacKay: Je puis vous assurer que nous ne prendrons pas de mesures draconiennes en ce qui a trait à l'avenir de la Sydney Steel. Le cas échéant, il s'agirait de mesures d'amélioration, rien qui pourrait la mettre en péril.

M. MacLellan: A la bonne heure. Il s'agit ici d'un engagement ferme de la part . . .

M. MacKay: Il s'agit d'un engagement ferme de la part de notre gouvernement. N'ayez crainte, nous sommes résolus à maintenir ces installations pour le bien de la région, de la province et du Cap-Breton.

M. MacLellan: Merci, monsieur le ministre.

Non temps est-il écoulé?

Le président: Vous avez encore une minute.

M. MacLellan: J'aimerais aborder la question des dix millions de dollars prévus dans le budget pour la mine Prince.

M. MacKay: Je vous suis.

M. MacLellan: Comme vous le savez, cet engagement n'est pas récent, mais la Société de développement du Cap-Breton a déjà dépensé ailleurs \$4,700,000 qui étaient prévus pour la mine. La mine fait face à des difficultés et c'est pourquoi je demande au ministre s'il peut nous assurer que cette somme de 10 millions de dollars sera à la disposition de la mine Prince sous peu.

M. MacKay: Je ne vois pas pourquoi elle ne le serait pas. Monsieur MacLellan, j'aimerais cependant vérifier. Je m'en voudrais de vous donner une garantie inconditionnelle, quand il se peut qu'une partie de cette somme ait déjà été affectée ailleurs.

Comme vous le savez, les représentants de la Devco viendront témoigner ici dans quelques jours et je dois rencontrer M. Rankin, demain soir. Je lui poserai la question.

Une fois de plus, j'estime qu'il faut, sans plus tarder, procéder à la mise en valeur des mines de charbon du Cap-Breton, notamment de la mine Prince, mais je ne peux pas vous dire exactement comment les sommes seront réparties entre la mine Prince et les autres.

M. MacLellan: Le gouvernement précédent s'est engagé à affecter 10 millions de dollars, n'est-ce pas? Le Conseil du Trésor n'a-t-il pas déjà pris la décision?

M. MacKay: Si vous avez raison, si le Conseil du Trésor a déjà pris une décision, elle sera certainement mise à exécution.

[Text]

Mr. MacLellan: Would the Minister just check into that?

I do not know whether the Minister will remember but I asked a question in the House of Commons concerning that \$10 million with regard to Prince Mine and whether in fact it had been committed by the prior government; and Treasury Board has approved it—this was my understanding.

• 1110

Mr. MacKay: If that was the case—put it this way, Mr. MacLellan. Even if it were not the case, my personal disposition would be to see that considerable amounts of money are spent on the Prince Mine. I could not give you a precise answer until I checked, but if in fact the previous government made that firm commitment and it was properly implemented through Treasury Board, then, of course, we would honour it.

Mr. MacLellan: All right. Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you, Mr. MacLellan.

Thank you, Mr. Minister.

Gentlemen, Mr. Darling has just come in. He is entitled to his ten minutes.

Is that agreed, Mr. De Bané, Mr. Peters, Mr. Hogan?

Mr. De Bané: Of course.

The Chairman: Thank you.

Mr. Darling.

Mr. Darling: Thank you very much, Mr. Chairman.

My apologies. I happen to be Vice-Chairman of two committees, Health and Welfare, and I just raced from it.

Mr. Minister, I am delighted to see you here. As my colleagues on the other side will know, I have been greatly interested in regional development since my election to the House of Commons and have had no reason to change my thoughts that it is most important, especially to the rural areas of Canada, where some buoyant health is needed very much.

And, Mr. minister, I was delighted to have you visit the great riding of Parry Sound-Muskoka and see one of the industrial set-ups there. And let us hope that it will continue.

I see your predecessor had to go to another meeting. I have pointed out to each preceding minister of Regional Economic Expansion that I am aware that in certain provinces there are large areas which are designated areas, and in the province of Ontario there is a large area, Northern Ontario. But there are also other pockets—well, you might as well be brutally frank and say pockets of poverty, very low income, in other parts which are not designated.

I remember speaking to Senator Marchand when he was Minister at the time and saying: "Now, Senator, you have drawn arbitrary lines. And these are the lines . . ." But I said, "Surely there are cases where there can be exceptions made for a specific industry going into a municipality where it can be proven that there is high unemployment and great seasonal unemployment, and in a case like this, why could not certain other municipalities be approved?" And this was done in the case of some of the cities in Southern Ontario. And I think of

[Translation]

M. MacLellan: Le ministre pourrait-il se renseigner?

Le ministre se souviendra peut-être que j'ai déjà posé une question à la Chambre des communes au sujet de cette somme de 10 millions de dollars dont doit bénéficier la mine Prince. J'ai cru comprendre que le gouvernement précédent s'était engagé et que le Conseil du Trésor avait approuvé l'affectation de cette somme.

M. MacKay: Monsieur MacLellan, même s'il n'en était pas ainsi, j'aurais tendance à prendre les mesures nécessaires pour veiller à ce que des sommes considérables soient dépensées à la mine Prince. Tant que je n'aurai pas vérifié, je ne peux pas vous répondre avec certitude, mais si, de fait, le gouvernement précédent s'est engagé à dépenser ces sommes et si le Conseil du Trésor a donné son approbation, nous respecterons cet engagement.

M. MacLellan: Très bien. Merci, monsieur le président.

Le président: Merci, monsieur MacLellan.

Merci, monsieur le ministre.

Messieurs, M. Darling vient d'arriver. Il a droit à ses dix minutes.

Êtes-vous d'accord, messieurs De Bané, Peters et Hogan?

M. De Bané: Bien sûr.

Le président: Merci.

Monsieur Darling.

M. Darling: Merci, monsieur le président.

Excusez-moi. Je suis vice-président de deux comités, dont la santé et le bien-être, et la réunion là-bas vient de se terminer.

Monsieur le ministre, je suis ravi que vous soyez ici. Comme mes collègues de l'opposition le savent, je m'intéresse vivement à l'expansion régionale depuis mon élection à la Chambre des communes et rien ne m'incite à cesser de penser qu'elle est de la plus haute importance, en particulier pour les régions rurales du pays qui ont grandement besoin d'un regain de vigueur.

Monsieur le ministre, j'ai été honoré de vous accueillir dans l'illustre circonscription de Parry Sound-Muskoka et de vous faire visiter un complexe industriel. J'espère que vous ne perdrez pas cette bonne habitude.

Je constate que votre prédécesseur a dû aller à une autre réunion. J'ai signalé à tous vos prédécesseurs, ministres de l'Expansion économique régionale, que je sais bien que, dans certaines provinces, de vastes régions sont désignées; en Ontario, il s'agit du Nord de la province. Il y a cependant d'autres enclaves, et l'on peut bien le dire, des enclaves de pauvreté, où le revenu est très faible, dans des régions qui ne sont pas désignées.

J'en ai déjà parlé au sénateur Marchand, du temps qu'il était ministre, et je lui ai dit: «Sénateur, vous avez établi des limites arbitraires.» J'ai ajouté: «Il serait sûrement possible de faire des exceptions pour ce qui a trait, par exemple, à une industrie située dans une municipalité qui souffre d'un taux de chômage élevé ou d'un taux de chômage saisonnier. Pourquoi donc ne pas désigner certaines municipalités?» Ce fut fait dans le cas de certaines villes du Sud de l'Ontario. Je pense que c'est ainsi que l'illustre ville de Cornwall a été désignée, même si

[Texte]

the great city of Cornwall, which was designated, and it was not really a poverty-stricken city, either. But they happened to have the right people there at the right time, and I pointed that out to my colleague Mr. Lumley. And with no disrespect that Cornwall should not get it, but if that was the case, there should be other areas that get it.

In my particular riding, Mr. Minister, there are two provincial ridings. One is the territorial district of Parry Sound, which is approved for grants under your department, but the regional municipality of Muskoka is not. And when it was taken off, it was grouped in with Barrie and Orillia and Midland and so on, and this entire area was called an economic area, and based on income, Muskoka was taken out. And of course to me, I felt that was rather unfair. And it was the old story or idea of the man with one foot on a hot stove and the other in the refrigerator. Technically, he was comfortable 50-50, but it did not work out that way.

Mr. Hogan: What happened to his feet?

Mr. Darling: He had a frozen foot and the other one burned off. You can figure that out.

But I am just thinking of certain areas in the Muskoka and I am thinking of a railroad town which has a lot of unemployment now—MacTier, and I have mentioned this for the last four or five years. It is a CPR town that has just been phased right down. In fact they have even taken the passenger trains away from it. There is a town that should be eligible for grants under the Department of Regional Economic Expansion.

Mr. Minister, I am just wondering what your feelings are on this. And that is not just an isolated case. There could be certain areas in Eastern Ontario that would qualify just the same.

• 1115

Mr. Corbin: It is not on the map.

Mr. MacKay: Well, sir, it is like this. It is a classic border problem. Everybody would like to have the benefit of a designation of one sort or another where it does not exist. Right now two of the main preoccupations of our department are the Montreal special area and an agreement for Eastern Ontario to replace some of the services that were primarily provided by ARDA in the past. We are going to be able to digest these I hope. Nothing has been decided in final form but, as you know from being a past member of the Committee, this has been an issue that has concerned this Committee and concerned the previous government for a long time. I think Mr. Lumley indicated to me it was literally years that they struggled with this problem. Assuming that we can do something about this in the near future, then we can have a look at other areas of particular merit when it requires some kind of targeting for an area that badly needs help. We have to keep in mind I think,—and this was mentioned before you came in,—that in times of general economic slowdown, when there are particular needs in different parts of the country, we may have to focus DREE aid more sharply than we have in the past. There are some critical problems in Quebec and in the Atlantic region. At the same time we cannot abandon our national presence in

[Traduction]

elle n'était pas une ville qu'on pourrait qualifier de pauvre. Comme je l'ai fait remarquer à mon collègue, M. Lumley, les bonnes personnes se trouvaient au bon endroit au bon moment. Je ne dis pas que Cornwall ne devrait pas être désignée, mais si elle l'est, il y a d'autres régions qui devraient l'être également.

Monsieur le ministre, ma propre circonscription regroupe deux circonscriptions provinciales. D'une part, il y a le district de Parry Sound, qui reçoit des subventions de votre ministère, mais la municipalité régionale de Muskoka n'en reçoit pas. On a regroupé les municipalités de Barrie, Orillia et Midland en un secteur économique, d'après le revenu, en excluant Muskoka. A mon avis, cette mesure est injuste. Cela fait penser à celui qui se retrouve un pied au chaud et l'autre sur la glace. En principe, cela semble être un partage égal, mais il n'est absolument pas confortable.

M. Hogan: Qu'est-il arrivé à ses pieds?

M. Darling: Eh bien, un a gelé et l'autre a brûlé. Vous comprendrez pourquoi.

Je m'inquiète de certains secteurs de Muskoka et d'une ville ferroviaire où il y a beaucoup de chômage, MacTier, pour laquelle je plaide depuis quatre ou cinq ans. Les chemins de fer du Canadien Pacifique viennent de quitter la ville. Les trains de voyageurs ne s'y arrêtent même plus. Voilà donc une ville qui devrait être admissible aux subventions du ministère de l'Expansion économique régionale.

Monsieur le ministre, que pensez-vous de cette situation? Le cas de cette ville n'est pas unique, car d'autres secteurs de l'Est de l'Ontario sont dans une situation semblable.

M. Corbin: Cela ne se trouve pas sur la carte.

M. MacKay: C'est une question de frontière. Chaque région devrait être désignée. A l'heure actuelle, le ministère s'occupe de la région spéciale de Montréal, ainsi que d'un accord pour l'Est de l'Ontario en vue de remplacer certains des services qui étaient fournis autrefois par l'ARDA. J'espère que nous y parviendrons. Comme vous n'êtes pas un nouveau venu à ce Comité, vous savez fort bien que cette question préoccupait le gouvernement précédent depuis déjà longtemps. D'après M. Lumley, cela fait des années que le problème est à l'étude. Si nous parvenons à une solution sous peu, nous pourrions peut-être nous occuper d'autres régions qui ont un besoin urgent d'aide. Il ne faut pas oublier qu'en période de ralentissement économique, lorsque de nouveaux besoins apparaissent dans différentes régions du pays, le MEER pourrait être obligé de concentrer son aide sur certains projets seulement. Des problèmes critiques ont été relevés au Québec et dans la région atlantique. Comme, par ailleurs, nous ne pouvons pas abandonner notre présence dans les autres régions du pays, nous allons devoir opérer des choix en vérifiant auprès des autorités provinciales quelles sont leurs priorités.

[Text]

other parts of the country, so we are going to have to be extremely selective and work with the provinces to see where their priorities lie.

All I am saying to you is that to be honest with you, I do not know in the next few months, for example, what, if anything, we can do to cure that imbalance of which you speak. There are other areas in the country perhaps that present a more critical problem but, depending on how we do on our budget and what sort of help our colleague, John Crosbie, sees fit to give in the budget that might focus on aids to DREE and regional development, we can have another look at it after the budget comes out.

Mr. Darling: I appreciate that, but again, Mr. Minister, I am pointing out where previous governments did deviate to include Cornwall and to include Pembroke which are not in Northern Ontario. So, in other words, you are making fish of one and flesh of another; they were.

Mr. MacKay: It is difficult to be all things to all people.

Mr. Darling: That is right.

Mr. MacKay: To the extent that we have the resources, we will do what we can. It may well be that we can influence some of our colleagues to do something. I do not know, but we will have a look at it in the context of general economic development.

Mr. Darling: All I am pointing out, Mr. Minister, is that those areas take a jaundiced view that there are other provinces wherein the entire provinces are designated for grant purposes. These certain areas where the employment is—I feel well, why should this happen.

Going on to another phase and, again, you may have covered this, are the incentive grants still going to be available in designated areas to attract industry on the basis of percentage of capital expenditure plus jobs, and so on?

Mr. MacKay: We are not going to make any drastic changes in that respect. As was mentioned earlier, we are looking at ways to improve the criteria and the payment mechanism for incentive grants. So you need have no worries on that score.

Mr. Darling: What is the ball park figure now on capital expenditures that are approved for buildings and machinery? At one time it had to be 95 per cent new machinery but I understand there was a bit of give and take on that. What is the ball park figure? Is it a 25 per cent grant?

Mr. MacKay: Used machinery is now eligible. For new facilities it is up to 25 per cent; for expansion and so on, modernization, it is 20 per cent.

Mr. Darling: What about jobs? Is there anything on jobs that are provided?

Mr. MacKay: Yes. The figure is 30 per cent, I think, in Atlantic Canada, and in your area, sir, just to show you how fair we are, it is 15 per cent.

Mr. Darling: That is what I figured.

[Translation]

Donc, pour vous parler franchement, je ne vois vraiment pas ce que nous pouvons faire au cours des mois à venir pour redresser ce déséquilibre. Il y a sans doute d'autres régions du pays où la situation est encore plus critique. Mais tout dépendra de notre budget et, notamment, de ce que M. John Crosbie aura prévu pour le développement régional. Il se pourrait que nous réexaminions cette question lorsque le budget aura été déposé.

M. Darling: Je comprends, monsieur le ministre; j'essaie simplement de vous expliquer que le gouvernement précédent avait justement inclus Cornwall et Pembroke, qui ne font pas partie du nord de l'Ontario. Comme le gouvernement précédent, vous ne traitez pas tout le monde à la même enseigne.

M. MacKay: Il est impossible d'aider tout le monde.

M. Darling: C'est exact.

M. MacKay: Nous ferons ce que nous pourrons, compte tenu de nos moyens. Je parviendrai peut-être à convaincre mes collègues de faire quelque chose. La question devra être examinée dans le cadre du développement économique général.

M. Darling: Je voulais simplement vous signaler, monsieur le ministre, que ces gens ne sont pas du tout contents lorsqu'ils constatent que d'autres provinces sont entièrement désignées aux fins des subventions, alors que le chômage est très élevé chez eux aussi.

Pour passer maintenant à une autre question, pourriez-vous me dire si les régions désignées continueront à bénéficier de subventions d'encouragement, afin d'inciter les industries à s'implanter chez elles, ces subventions étant calculées au prorata des immobilisations nécessaires et des emplois créés.

M. MacKay: Aucune modification majeure n'est prévue à ce programme. Nous chercherons uniquement à améliorer les critères de sélection et les modalités de paiement. Vous n'avez donc pas à vous inquiéter à ce sujet.

M. Darling: Quel est, grosso modo, le montant des immobilisations prévues pour les locaux et l'équipement? Il fut un temps où 95 p. 100 devaient servir à l'achat de machines nouvelles, avec une certaine tolérance, bien entendu. Est-ce que la subvention est de 25 p. 100?

M. MacKay: Des machines usagées sont également admissibles maintenant. Les subventions peuvent atteindre 25 p. 100 pour des installations nouvelles. Dans des travaux d'expansion ou de modernisation, elles sont de 20 p. 100.

M. Darling: Quel est le pourcentage pour les emplois créés?

M. MacKay: Trente pour cent dans la région atlantique, tandis que dans la vôtre, c'est 15 p. 100.

M. Darling: C'est ce que je croyais.

[Texte]

The Chairman: Thank you, Mr. Darling and thank you, Mr. MacKay.

On the second round I have Mr. De Bané, Mr. Hogan, Mr. Lessard and Mr. Prud'homme.

Mr. De Bané.

• 1120

Mr. De Bané: Thank you, Mr. Chairman.

Mr. MacKay, in that study made by the Economic Council of Canada about regional disparities, or pockets of poverty, on page 215 they have a chapter called "The Area of Ignorance", and they say this:

Regional disparities are very long-standing in Canada, and indeed in many nations. Literally thousands of man-years of intellectual effort have been expended all over the world on regional problems and no truly general theory of disparities has yet emerged.

They continue on that line to say that in Canada we have used up until now only three means to fight regional disparities. And then they say that we should, to use their expression, broaden the arsenal of policies.

What I would like to suggest to you, Mr. MacKay, because of this area of ignorance where we have not yet found the ideal solutions to fight those problems, and as they say they are very long-standing in Canada and elsewhere, is that perhaps under your leadership we could try several methods in several small areas of Canada, different methods, and we would see in a few years from now which of those different methods have been of significant help, because precisely we do not know. And if those methods have not been successful, if they have tried several ones in different parts of the country in small areas, if they have proved wrong or ineffective, the expenditure would not have been that great.

In that spirit, the other day we had two high officials of the Department of Finance before us and I suggested to them, with the blessings of the other members of the Committee, that perhaps they could prepare for us a study about fiscal measures adopted by other Western European countries, members of the OECD, fiscal measures that other countries have used to fight regional disparities. I would like, Mr. MacKay, if you could make representation to the Minister of Finance that they do produce that report so we could have an idea what other countries are doing.

One suggestion that I would like to put to you, that I would like us to adopt in a small part of the country, would be the one that is in operation in Sweden, which goes like this, and I am reading from a book about the subject called "Tax Concessions to Boost Investment" a perspective by the C.D. Howe Research Institute:

Swedish firms are allowed to set aside up to 40 per cent of their pre-tax profits in an investment reserve fund. The fund is exempt from taxation but 46 per cent of the money must be deposited in a block account paying no interest at the central bank and the remaining 54 per cent is left as part of the company's working capital. After five

[Traduction]

Le président: Je vous remercie tous les deux, MM. Darling et MacKay.

MM. De Bané, Hogan, Lessard et Prud'homme sont inscrits pour le second tour.

Monsieur De Bané.

M. De Bané: Merci, monsieur le président.

Monsieur MacKay, dans l'étude du Conseil économique du Canada sur les disparités régionales, ou les poches de pauvreté, il y a à la page 215 un chapitre intitulé: «Le domaine de l'ignorance», où on peut lire:

Les disparités régionales ne sont pas d'histoire récente au Canada ni d'ailleurs dans bien des pays. On a consacré des milliers d'années-hommes d'effort intellectuel à étudier les problèmes régionaux sans toutefois parvenir à une théorie véritablement générale des disparités.

Le Conseil poursuit en disant qu'au Canada nous n'avons jusqu'ici eu recours qu'à trois moyens pour combattre les disparités régionales. Plus loin, qu'il nous faudrait maintenant élargir notre arsenal de politiques.

Étant donné, monsieur MacKay, que nous n'avons toujours pas trouvé de solution idéale à ces problèmes, qui ne sont, nous l'avons vu, pas du tout récents au Canada, ni ailleurs, peut-être pourrait-on essayer, sous votre direction, diverses autres méthodes dans certaines régions du Canada pour voir si, d'ici quelques années, certaines méthodes portent fruit. Si, par contre, ces méthodes ne semblent pas réussir et si l'on en a essayées plusieurs dans diverses parties du pays, de façon limitée, cela n'aura pas représenté trop de frais.

C'est dans cet esprit que je suggérais l'autre jour aux deux hauts fonctionnaires du ministère des Finances qui comparaissaient devant notre Comité de nous préparer une étude sur les mesures financières à adoptées par des pays d'Europe occidentale, membres de l'OCDE, mesures que ces pays ont utilisées pour combattre les disparités régionales. Les autres membres du Comité semblaient d'accord avec moi. Pourriez-vous donc, monsieur MacKay, demander au ministre des Finances qu'un tel rapport soit préparé, pour que nous ayons une idée de ce qui se fait dans d'autres pays?

J'aimerais que nous essayions d'adopter dans une région assez limitée du pays le système suédois selon lequel, et je me réfère à un livre intitulé: «Concessions fiscales pour encourager l'investissement», de l'Institut de recherche C.D. Howe:

Les sociétés suédoises sont autorisées à mettre de côté 40 p. 100 de leurs bénéfices avant impôt dans un fonds de réserve pour investissement. Ce fonds est exempté d'impôt, mais 46 p. 100 de cet argent doit être déposés dans un compte bloqué ne rapportant pas d'intérêt à la banque centrale, alors que les 54 autres p. 100 sont laissés dans le

[Text]

years the firm is permitted to use 30 per cent of the amount deposited in the block account without penalty.

The beauty, as I understand, of that program is that a company can put aside a portion of its profits . . .

Mr. MacKay: Encouraged with gained earnings.

Mr. De Bané: . . . and there will be no tax on it if within five years they invest it in poor areas. So if they do not invest it, the government loses no money at all because they cannot profit from any reduction. It was the same idea behind the reduction of the provincial sales tax. One could profit from it only if one did spend money and buy something. So here it would be the same thing if they do not invest in poor areas.

• 1125

What I have noticed myself, by reading about the tax reductions, is that, for instance, in Canada I think that we do give reductions or forgo collection of taxes from companies in Canada to the tune of about \$8 billion a year. Some of it is to encourage private business, small businesses, others are to encourage drilling on the worth shore. We have many of those tax reductions. And if my information is correct, the only reduction with which we have to fight regional economic disparities is to the tune of about \$20 million out of that \$8 billion. So what I would like, Mr. Minister, is if we could try several methods like that. Just to give you an instance, the region with which I am most familiar, my region, the Gaspé Peninsula, has about 3 per cent of the population of the Province of Quebec . . .

The Chairman: Mr. De Bané, I wonder if you could develop your point quickly because your time has expired. Just develop your point as quickly as you can because your time has expired.

Mr. De Bané: Okay. Just to finish on that point. For instance, we spent last year for that population of the Gaspé, which is very insignificant in relation to the population of the province, \$131 million of UIC funds, Unemployment Insurance. Cannot we try in that region to take some of that money to make them do productive work? The area of significance is big so let us try different methods in small areas and we will see later.

Another question, Mr. Minister, I would like to address to you . . .

The Chairman: I am sorry, Mr. De Bané, you are already a minute over your time.

Mr. De Bané: Well, one short one. It would take one minute.

The Chairman: Very short.

Mr. De Bané: The question, Mr. Minister, is the rotation of civil servants, the same thing all across the country. I give you my example again, but it is the same in every region, and we have district offices all over Canada. The one in my region is in Rimouski. We have one civil servant from your department. Usually what happens is that he arrives there and it takes him

[Translation]

capital d'exploitation de la société. Après cinq ans, la société peut utiliser 30 p. 100 de la somme déposée dans le compte bloqué, sans pénalité.

L'avantage de ce programme semble être que la société puisse mettre de côté une portion de ses bénéfices . . .

M. MacKay: Encouragée par ses gains.

M. De Bané: . . . qui ne seront pas imposés si, dans les cinq ans, elle investit dans des régions pauvres. Ainsi, au cas où elle n'investirait pas, le gouvernement n'y perdrait rien, car la société ne bénéficierait pas d'une diminution d'impôt. La même idée présidait à la réduction de la taxe provinciale sur les ventes. On ne pouvait en effet en bénéficier que si l'on dépensait pour acheter quelque chose. Ce serait, dans ce cas, la même chose si les sociétés en question n'investissaient pas dans les régions pauvres.

J'ai découvert en lisant certains articles sur les dégrèvements fiscaux que, par exemple, au Canada, nous accordons des dégrèvements ou retardons la perception d'impôts auprès de sociétés pour une somme se rapprochant de 8 milliards de dollars par an. Il s'agit, d'une part, d'encourager les entreprises privées, les petites entreprises, et, d'autre part, d'encourager les forages sur la côte nord. Il y a des tas d'exemples de dégrèvements fiscaux. Si je ne me trompe pas, d'ailleurs, nous essayons de combattre les disparités économiques régionales par des dégrèvements s'élevant à environ 20 millions de dollars, sur ce total de 8 milliards. Peut-être pourrions-nous donc, monsieur le ministre, essayer diverses méthodes semblables. Je vous donnerai simplement un exemple, la région que je connais le mieux, celle de la péninsule de Gaspé, compte environ 3 p. 100 de la population totale du Québec . . .

Le président: Monsieur De Bané, peut-être pourriez-vous être un peu plus bref, car votre temps est écoulé. Essayez de dire ce que vous avez à dire aussi rapidement que possible.

M. De Bané: D'accord. Je vais donc terminer là-dessus. Nous avons par exemple dépensé l'année dernière pour cette population de la Gaspésie, très peu nombreuse par rapport au reste de la province, 131 millions de dollars en assurance-chômage. Ne pourrait-on pas essayer, dans cette région, de prendre une partie de ces fonds pour qu'ils servent à des activités plus productrices? C'est un secteur important et l'on pourrait donc essayer différentes méthodes dans de petites régions pour voir ce qui se passera.

D'autres part, monsieur le ministre, j'aimerais . . .

Le président: Je suis désolé, monsieur De Bané, vous avez déjà eu une minute de plus.

M. De Bané: Alors, une toute petite question. Pas plus d'une minute.

Le président: Très brève, alors.

M. De Bané: Monsieur le ministre, il s'agit de rotation des fonctionnaires, phénomène général à tout le pays. Encore, je vous cite mon exemple, mais c'est la même chose dans toutes les régions et nous avons des bureaux de district dans tout le Canada. Celui de ma région se trouve à Rimouski. Il y a là un fonctionnaire de votre ministère. Il se trouve qu'en général,

[Texte]

a year to make the tour of the Gaspé, which is 1,000 miles along the shore, to meet with every mayor and understand their problems, then a year after he has a promotion to another city, Quebec, Montreal or Ottawa, and so we have to keep making their education year after year. I have been the member for 11 years now from that region and I have seen so many come there. It is their first step and afterwards, of course, human nature being what it is, they want a promotion so they leave, and this will be all across Canada. Can you not devise a formula where he will have his promotion by staying in that place so we could build up on his expertise, et cetera. Now we lose him immediately after he has become acquainted with the region. Do I have no more time for another quickie?

The Chairman: No, sir, you are already three quickies over time, Mr. De Bané. The minister will respond.

Mr. MacKay: Again, I and our department will take very seriously those representations. I think maybe the reason we have not been too experimental, if you will, or too interventionist in economic development plans or projects is that we have just come through, I think, or perhaps are still in the middle of, one of the freest periods of society that any country ever had. It has not been that many years ago that one could do practically anything one wished with property. There were no zoning laws. There was no town planning in most parts of the country. You hardly needed a licence for anything. It perhaps was our strength and our weakness that our people were not willing, not as willing as in older, more developed societies, to submit themselves to this kind of direction in their economic activities. I agree with you that we should be experimenting more with, in effect, almost a negative incentive for companies—if they wish to take advantage of certain things they must do it in certain parts of the country. We will look into that.

I am interested in the point about civil servants. It is not just in Regional Development, it is in Fisheries and other places. For the same reasons that people are more and more unwilling to leave their homes and want their children to stay and live that kind of a life, as we do in the Atlantic region, they do not want to leave, often very good public servants, say in Fisheries, will move into an area, they will build a house and they will stay there. It works both ways, if you know what I am trying to say. The fact that some people are not mobile enough, others want to move on; it is difficult to control people's careers. But, perhaps again we need incentives to keep certain people in certain areas.

• 1130

The Chairman: Thank you, Mr. MacKay. Mr. Hogan, five minutes.

[Traduction]

quand il arrive à ce bureau, il lui faut environ un an pour faire le tour de la Gaspésie, qui a 1000 milles de côte, afin de faire connaissance avec tous les maires et d'essayer de comprendre leurs problèmes. L'année suivante, il est promu et est envoyé dans une autre ville, Québec, Montréal ou Ottawa. Nous sommes donc, tous les ans, obligés de leur apprendre leur métier. Je suis député de cette région depuis onze ans et j'en ai vu déjà tellement venir à ce bureau en début de carrière. La nature humaine étant ce qu'elle est, il est bien évident qu'ils partent dès qu'ils peuvent obtenir une promotion, et que ce n'est pas spécial à ma région, mais bien une tendance générale dans tout le pays. Ne pourrait-on concevoir une formule par laquelle le fonctionnaire pourrait obtenir une promotion en restant à ce bureau où il a acquis des connaissances, etc. A l'heure actuelle, nous le perdons immédiatement après qu'il s'est familiarisé avec la région. Ne me permettriez-vous pas, monsieur le président, d'en poser encore une toute petite, très rapide?

Le président: Non, monsieur, cela en fait déjà trois rapides depuis que votre temps est écoulé. Le ministre va répondre.

M. MacKay: Là encore, je puis vous assurer que mon ministère et moi-même étudierons très sérieusement ces représentations. Si nous n'avons pas fait tellement d'expériences, ou si nous ne sommes peut-être pas trop intervenus dans les programmes de développement économique, c'est peut-être parce que nous sortons tout juste, ou peut-être sommes-nous encore au milieu d'une des périodes les plus libres qu'ait connues une société. Il n'y a pas tellement longtemps, l'on pouvait faire pratiquement ce qu'on voulait de ses propriétés. Il n'y avait pas de lois de zonage. Il n'y avait pas d'urbanisation dans la plupart des régions du pays. On n'avait presque jamais besoin de permis. Peut-être était-ce notre force ou notre faiblesse, mais notre population n'était pas aussi disposée que dans d'autres sociétés plus anciennes et plus développées à se soumettre à ce genre d'orientation de ses activités économiques. Je conviens avec vous qu'il nous faudrait faire plus d'expériences, envisager presque l'incitation négative, en disant aux sociétés que si elles souhaitent profiter de certaines choses, elles doivent le faire dans certaines régions du pays. Nous étudierons la question.

Votre intervention sur les fonctionnaires me semble intéressante. Cela ne touche pas simplement l'Expansion régionale, mais également les Pêches, et d'autres secteurs. De même que les gens sont de moins en moins disposés à quitter leur région et veulent que leurs enfants restent et puissent vivre dans leur région, comme nous dans la région de l'Atlantique, ils ne veulent pas non plus être toujours mutés d'une région à l'autre, et ces très bons fonctionnaires préféreraient bâtir leur maison et être promus dans le même secteur. Je veux simplement dire que le phénomène est à double sens. Il y a des gens qui ne sont pas suffisamment mobiles et d'autres qui veulent toujours bouger; il est difficile de contrôler les carrières. Peut-être que là encore nous pourrions encourager certaines personnes à rester dans telle ou telle région.

Le président: Merci, monsieur MacKay. Monsieur Hogan, cinq minutes.

[Text]

Mr. Hogan: Could I have Mr. McGee back to the table, please?

The Chairman: Mr. McGee.

Mr. MacKay: You two had better stop meeting like this.

Mr. Hogan: We are old friends, despite the fact that I can never get any information, but with the proposed Freedom of Information Act, I hope that will change.

I want to thank you, Mr. MacKay, for the remarks you made to the new member for Cape Breton-The Sydneys. I hope you realize how far out you put yourself in that remark . . .

Mr. MacKay: All I have to lose is my seat—that is how strongly I feel about it.

Mr. Hogan: Anyway, Mr. McGee, you have been in charge, I think, with Mr. Miller and Mr. Bourgeois of the plan we brought up two years ago in the meetings, the plan of trying to do something about the coking situation in Cape Breton. As I understand it, you have been dealing with two foreign firms to buy some Cape Breton coal, bring some Alberta coal down, and set up a modern coke oven facility in Sydney. Could you give us a rough idea of what you are doing there?

Mr. McGee: Mr. Hogan, the basis of the study is that new coal finds in the Cape Breton area include both metallurgical and thermal coal. Of course, metallurgical coal can be used for making coke, for steel-making facilities. The metallurgical coal in Cape Breton, as I understand it, is not of a quality that permits it to be used entirely by itself, that is, it does require up to, I think, 50 per cent blended with other qualities of coke from other parts of the country. So, one of the possibilities for economic opportunity in Cape Breton might well be what is referred to as a commercial coking operation. The most attractive part of this is that it would not in any way detract from either the coal-making operations or steel in Sysco, or what have you.

The question then is the markets for that coke. That leads one to consider the possibility of using, or interesting, the users of coke in participating in bringing on the development—for change, trying to get the private sector to be involved to the extent where perhaps governments may not need to be involved at all. Some discussions have been held with certain international companies as to whether they have an interest . . .

Mr. Hogan: Would you name the companies, Mr. McGee?

Mr. McGee: I do not know how appropriate it is, Mr. Hogan, at this particular point, to divulge the interest of those companies. They, quite correctly, I think, wish to . . .

Mr. Hogan: If they are interested, it is not going to hurt anybody to know they are interested.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, it really has not been the practice. If you feel strongly about it, Mr. Hogan, we might be able to do something on a strictly confidential basis, but to put it on a public record might inhibit the success we are trying to achieve.

[Translation]

M. Hogan: Puis-je demander à M. McGee de se rapprocher de la table, s'il vous plaît?

Le président: Monsieur McGee.

M. MacKay: Vous deux feriez bien d'arrêter ce genre de petite réunion.

M. Hogan: Nous sommes de vieux amis, même si je ne peux jamais obtenir de renseignements, et j'espère qu'avec la nouvelle Loi sur la liberté de l'information, les choses vont changer.

Merci, monsieur MacKay, de vos observations au nouveau député de Cape Breton-The Sydneys. J'espère que vous voyez jusqu'où vous êtes allé en parlant ainsi . . .

M. MacKay: Tout ce que je puis perdre, c'est mon siège . . . et je suis prêt à le risquer.

M. Hogan: De toute façon, monsieur McGee, vous êtes responsable, avec M. Miller et M. Bourgeois, du projet dont nous avons parlé il y a deux ans pour essayer de faire quelque chose à propos du coke au Cap-Breton. Je crois que vous avez traité avec deux sociétés étrangères pour acheter du charbon du Cap-Breton, faire venir du charbon de l'Alberta et mettre sur pied un four à coke moderne à Sydney. Pourriez-vous nous donner une idée générale de ce que vous faites là-bas?

M. McGee: Monsieur Hogan, la base de l'étude est que les nouvelles découvertes de charbon dans la région du Cap-Breton touchent à la fois le secteur métallurgique et le secteur thermique. Il est évident que le charbon métallurgique peut servir à faire du coke, à la sidérurgie. Le charbon métallurgique, au Cap-Breton, n'est pas d'une qualité qui permettrait de l'utiliser tel quel; il faut, je crois, y ajouter 50 p. 100 d'autres qualités de coke venu d'autres régions du pays. Une des possibilités économiques pour le Cap-Breton serait donc ce que l'on appelle la cokéfaction commerciale. Le plus intéressant est que cela n'empêcherait pas les activités charbonnières ou sidérurgiques de Sysco, par exemple.

Quant à la question des marchés, cela nous mène à envisager la possibilité d'utiliser, ou d'intéresser les utilisateurs de coke à participer à ces travaux. Asseyez en fait d'obtenir du secteur privé qu'il fasse le nécessaire pour que, peut-être, les gouvernements n'aient même pas à intervenir. Il y a déjà eu certains pourparlers avec des sociétés internationales . . .

M. Hogan: Pourriez-vous nommer les sociétés en question, monsieur McGee?

M. McGee: Je ne suis pas sûr, monsieur Hogan, qu'il soit bon pour le moment de divulguer ces noms. Ces sociétés souhaitent, à juste titre, à mon avis, . . .

M. Hogan: Si elles se sont déclarées intéressées, je ne pense pas que cela puisse faire de tort à personne que de le dire.

M. MacKay: Monsieur le président, ce n'est pas la pratique habituelle. Si vous y tenez beaucoup, monsieur Hogan, peut-être pourrait-on fournir ces noms de façon strictement confidentielle, mais l'on ne peut les dévoiler publiquement sans risquer de faire échouer cette entreprise.

[Texte]

Mr. Hogan: Okay, how far down the road is it? Are you prepared now, pretty soon, to present something to the Treasury Board on this? Or to the . . .

Mr. McGee: It is not really a matter, in a sense, Mr. Hogan, of presenting something to the Treasury Board, it is a question of sparking sufficient real interest in the private sector to have them, and/or a consortium, and/or some other configuration of partners, get together to do something. But then you really have to . . .

Mr. Hogan: Excuse me for interrupting you but you cut me off. You really do not have some companies tied down? You are really shopping for private companies?

Mr. McGee: Certainly not tied down, there is no one who has said, I am willing to put my name on a contract . . .

Mr. Hogan: Put capital up, and so on. That would suggest that in relation to any federal government moneys you are not going to be looking for them now in competition, let us say, for money for Donkin? Because you said that anything that happens there is not going to have any—what is the word?

Mr. McGee: No detrimental effect, job-wise otherwise, in Cape Breton.

Mr. MacKay: . . . already space, as far as Donkin is concerned.

Mr. Hogan: Right. So Donkin comes first. That is great, because I think once it is established that Donkin comes first, then any encouragement along these lines—But what I am disturbed about is that you say there seems to be no relationship between what you are proposing at the stage at which it is and the future development of the Sydney Steel Plant. Or did I miss . . .

Mr. McGee: No, all I was talking specifically about, Mr. Hogan, was the coking operation at Sysco, which is, as you know, not in good . . .

Mr. Hogan: It is very poor there.

• 1135

Mr. McGee: . . . and depending on whether a commercial coking operation were to come on stream, and on when, one might want to look at how much sense it makes to put additional moneys into the coking operation of Sysco, above keeping it operational.

Mr. Hogan: How far away do you think you are before coming to grips with these things? Six months or so?

Mr. McGee: At least. The business world being what it is, business will not rush into a several hundred million dollar proposition unless the i's are dotted and the t's are crossed.

Mr. Hogan: Thank you very much, Mr. Chairman.

I want to make this one remark. I am glad of the clarification by the minister, and glad of the clarification by Mr. McGee, that Donkin expenditures come first for the good of Nova Scotia and so on, and that this well worthwhile project which DREE is working on will be encouraged by the Depart-

[Traduction]

M. Hogan: D'accord, où en est-on? Pourrez-vous d'ici peu présenter quelque chose au Conseil du Trésor? Ou au . . .

M. McGee: Il ne s'agit pas, en fait, monsieur Hogan, de présenter quelque chose au Conseil du Trésor, mais plutôt de susciter suffisamment d'intérêt dans le secteur privé pour que celui-ci, en consortium ou en s'associant, réussisse à faire quelque chose. Mais il faut alors vraiment . . .

M. Hogan: Veuillez m'excuser de vous interrompre, mais vous m'avez vous-même interrompu. Vous n'avez pas encore véritablement de société qui vous ait déclaré être prête à intervenir? Vous les cherchez toujours?

M. McGee: En effet, personne n'a dit être disposé à inscrire son nom sur un contrat . . .

M. Hogan: A investir des capitaux, etc. Donc, pour ce qui est des fonds du gouvernement fédéral, vous ne pouvez le mettre en compétition pour Donkin? Puisque vous dites que tout ce qui peut arriver là n'aura aucun . . . quel était le terme que vous avez utilisé?

M. McGee: Aucun effet nuisible, si l'on considère les emplois, pour le Cap-Breton.

M. MacKay: . . . ceci pour Donkin.

M. Hogan: Oui. Donkin est prioritaire. C'est très bien, car je pense que lorsque ce sera bien reconnu, tout encouragement semblable . . . mais ce qui m'inquiète, c'est que vous semblez dire qu'il n'y a pas de relation entre ce que vous proposez pour le moment et le développement de l'aciérie de la Sydney Steel. A moins que j'aie manqué . . .

M. McGee: Non, tout ce que je disais, monsieur Hogan, c'était que la cokéfaction à Sysco qui, comme vous le savez, n'est-ce pas . . .

M. Hogan: Ça ne marche pas bien du tout.

M. McGee: . . . et à la condition que l'on puisse commencer cette activité commerciale de cokerie, et selon le moment où on pourra le faire, nous pourrions à ce moment-là nous demander si cela vaut la peine d'investir des sommes additionnelles dans cette cokerie de Sysco, en plus de la maintenir en activité.

M. Hogan: Combien de temps vous faut-il pour savoir tout cela? Six mois, à peu près?

M. McGee: Au moins six mois. Le monde des affaires étant ce qu'il est, il ne se lancera pas dans un projet de plusieurs centaines de millions de dollars à moins que les choses soient claires.

M. Hogan: Merci beaucoup, monsieur le président.

Je voudrais ajouter une remarque. Je suis heureux des précisions que le ministre a apportées et content des explications de M. McGee, portant que les dépenses de Donkin viennent en premier lieu pour le bien de la Nouvelle-Écosse notamment et que ce projet très intéressant auquel le MEER

[Text]

ment of Regional Economic Expansion and the federal government.

Mr. MacKay: I want to say that we are not going to do anything with regard to any other subsidiary enterprises that will detract from the priorities being given to Donkin. I guess it is like everything else, Mr. Hogan.

Mr. Hogan: In other words, Donkin comes first.

Mr. MacKay: We have to have an assured source of supply down the road before we look for users for it.

Mr. Hogan: I realize that. But Donkin comes first, right?

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Thank you, Mr. Hogan.

Mr. Lessard.

Mr. Lessard: Very briefly, Mr. Chairman, did I understand you correctly when you said in reply to my colleague, Mr. De Bané, that you intend to pursue or to explore in more depth the possibility of using the fiscal tool to promote area development? We started that a couple of years ago, we have improved that, and I must tell you that in speaking with your colleague, the Minister of Finance, I sought from him the same commitment, and he agreed that he is prepared to look into using the fiscal tool to promote the development of those areas. You intend to pursue that avenue still further.

Mr. MacKay: Yes I do, Mr. Lessard. Of course, as you know, perhaps better than I, a lot of this is in the mandate of the Ministry of Finance, and as you say, in the past your former government initiated the present tax credits allowance, the mobility programs, loan guarantees, things like that. There are certain of those fiscal and monetary tools in place now but it is my view that we need to increase them. Again, I guess there is work to be done in assessing the cost of tax credits and things of that nature. There are a lot of studies and a lot of emphasis being placed on the expenditure side, but the effects of tax credits and so on perhaps have not been fully explored as yet.

Mr. Lessard: I do not want to look naïve here, but I must say that it was difficult to convince the Department of Finance to depart from the whole tradition of not giving a special status to regions for that matter. It was as the result of a very long, long fight that we finally won that little bit. It is a great tool because they have always stonewalled us in the past about using the fiscal tools to promote the growth of the slow development areas. The act itself, if I understand, if I recall well, ran from late 1975 for five years. It is due to expire in a year from now, and is it your intention to present a new bill in the House soon? If my assessment is correct, you have to give notice to the business people, although we already have issued some kind of a notice to the people that it was our intention; but do you propose to move in the House soon in bringing in that legislation? It needs to be passed before some time early next year.

Mr. MacKay: If we do not do that, sir, we are liable to start inhibiting the effect of the program. It would be my hope that

[Translation]

travaille recevra l'appui du ministère de l'Expansion économique régionale et du gouvernement fédéral.

M. MacKay: Nous ne voulons rien faire au sujet d'autres filiales qui pourraient nous faire perdre de vue les priorités accordées à Donkin. C'est comme pour toute autre chose, monsieur Hogan.

M. Hogan: Autrement dit, Donkin vient en premier lieu.

M. MacKay: Nous devons nous assurer une source d'approvisionnement avant de chercher des utilisateurs.

M. Hogan: Je comprends. C'est à Donkin que l'on songe d'abord.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Merci, monsieur Hogan.

Monsieur Lessard.

M. Lessard: Je serai très bref, monsieur le président; ai-je bien compris qu'en réponse à mon collègue M. De Bané vous aviez dit avoir l'intention de poursuivre ou d'examiner en profondeur la possibilité de vous servir d'un outil fiscal pour promouvoir le développement de certaines régions? C'est une idée que nous avons lancée il y a quelques années, nous l'avons améliorée et je dois vous avouer que je cherchais à obtenir de votre collègue, le ministre des Finances, le même engagement. Il est d'accord pour chercher un outil fiscal qui permettrait le développement de ces régions. Vous avez l'intention de poursuivre cette recherche?

M. MacKay: Oui, monsieur Lessard. Vous le savez peut-être mieux que moi, c'est un rôle qui revient en grande partie au ministre des Finances. Comme vous l'avez dit, votre ancien gouvernement avait adopté le présent dégrèvement d'impôt, les programmes de mobilité, les garanties de prêts et autres choses du genre. Certains outils fiscaux et monétaires sont déjà en place, mais à mon avis, nous devons en trouver d'autres. Il y a encore du travail à faire pour évaluer le coût des crédits d'impôt par exemple. Il faudra faire de nombreuses études et porter beaucoup d'attention à l'aspect dépense, mais les effets des crédits d'impôt notamment n'ont pas encore été très bien explorés.

M. Lessard: Je ne voudrais pas paraître naïf, mais je dois dire qu'il a été très difficile de convaincre le ministère des Finances de s'éloigner de cette tradition de ne pas accorder de statut spécial aux régions en la matière. C'est à la suite d'une très très longue lutte, que nous avons pu finalement gagner ce petit point. C'est un outil important car par le passé, il n'avait jamais bougé au sujet de l'utilisation de ces outils fiscaux pour promouvoir la croissance des régions à développement lent. Si je me souviens bien, la loi elle-même était reconduite pour cinq ans à compter de la fin de 1975. Elle doit cesser d'être en vigueur dans un an environ. Avez-vous l'intention de présenter un nouveau projet de loi à la Chambre bientôt? Je ne crois pas me tromper en disant qu'il faut donner avis aux hommes d'affaires, même si nous les avons en quelque sorte avertis que nous avions l'intention de le faire. Avez-vous l'intention de proposer bientôt à la Chambre cette loi? Il faut qu'elle soit adoptée avant le début de l'an prochain.

M. MacKay: Si nous ne le faisons pas, monsieur, nous pourrions en quelque sorte compromettre les effets du pro-

[Texte]

we could extend that provision for 10 years, for example, in connection with other measures that we are bringing in. As I mentioned earlier, we have discussed it in our department. We have now had a proposed bill in the Department of Justice for drafting purposes. I cannot tell you with certainty when we are going to bring it in, but I will be pushing to have it brought in soon.

[Traduction]

[Traduction]

gramme. J'espère que nous allons pouvoir le prolonger de dix ans, par exemple, en plus de certaines autres mesures que nous allons adopter. Je le répète, nous en avons discuté au ministère. Nous avons envoyé pour fins de rédaction un projet de loi au ministère de la Justice. Je ne puis vous dire quand nous allons le présenter, mais je vais essayer d'accélérer les choses.

• 1140

Mr. Lessard: There was also the question raised in a few instances in Committee, but also in private discussion among ministers and officials, that these mandates should be clarified a bit. You mentioned that in the Speech from the Throne, but the legislative authority for DREE is not an easy one to work with because we draw authority from four or five different sources. So the question was raised a couple of times whether to group all the authorities under one single bill. Is it still the intention to proceed with that?

M. Lessard: Il faudrait clarifier cette question qui a déjà été soulevée à quelques reprises au comité et aussi lors de discussions privées entre les ministres, les hauts fonctionnaires. Vous en avez parlé dans le discours du Trône, mais ce n'est pas facile de travailler avec l'autorité législative du MEER, étant donné que cette autorité provient de quatre ou cinq différentes sources. On a donc soulevé à quelques reprises la question de grouper toutes les autorités sous le couvert d'un seul projet de loi. Avez-vous toujours l'intention de le faire?

Mr. MacKay: Yes sir.

M. MacKay: Oui monsieur.

Mr. Lessard: Okay. This will be my last point, Mr. Chairman. You have made a statement that was reported in the press that it was your intention to spend more in Quebec, that your assessment was that DREE has not been spending enough in Quebec. I was pleased to see that coming from you, particularly from a Minister from the Atlantic. I understand the difficulties of making that kind of statement. But what did you have in mind precisely when you mentioned that DREE should be spending more in Quebec?

M. Lessard: Très bien. Ce sera ma dernière question monsieur le président. Vous avez dit, et la presse a rapporté vos paroles, que vous aviez l'intention de dépenser davantage au Québec, que d'après vos études, le MEER n'y avait pas suffisamment dépensé. J'ai été très heureux de vous l'entendre dire, surtout de la part d'un ministre de l'Atlantique. Je puis très bien comprendre les difficultés qu'une déclaration de ce genre peut poser. Qu'avez-vous dans l'idée exactement lorsque vous avez dit que le MEER devrait dépenser davantage au Québec?

Mr. MacKay: Well, I realize that there is a perception in each province that they do not get their fair share. I think one myth that I would like to knock on the head is that Quebec has been getting more than its share. Actually, per capita, it has been getting considerably less. I have in mind that Quebec at this particular time may have special needs. For example, it would have been excellent had the General Motors deal proceeded as we envisioned, as you worked so hard to assure the Minister. I think if we are able to extend the Montreal special area agreement that could generate a lot of job offers. As you know, the original one signed in 1977 was moderately successful but it did not take off the way that you hoped it would. Montreal, generally, I guess—again, you would know this better than I—is the principal engine of development for the whole province. I think it is necessary that we increase proportionately the amount of DREE expenditures there because Quebec is a major source of worry for the development of this country. It has vast resources, large population and it has not been performing as well as it used to in the nineteen-sixties. So I just wanted to send out the signal to the province of Quebec and to my colleagues generally that Quebec has a high priority with me, as Minister.

M. MacKay: Eh bien, je sais que dans chaque province on a souvent l'impression qu'on n'obtient pas sa juste part. Un mythe que je voudrais faire disparaître c'est celui que le Québec a obtenu plus qu'il ne lui revenait. En réalité, et par habitant, cette province a reçu beaucoup moins. J'ai l'impression qu'à ce moment-ci le Québec peut avoir des besoins plus particuliers. Ainsi, par exemple, si la *General Motors* avait donné suite au projet que nous avions prévu, et vous avez travaillé très fort pour en convaincre le ministre, cela aurait été une excellente chose. Si nous pouvions prolonger l'accord spécial pour la région de Montréal, nous pourrions ainsi créer beaucoup d'emplois. Comme vous le savez, l'accord initial signé en 1977 a connu un succès modéré, mais les choses n'ont pas évolué comme nous l'avions espéré. De façon générale, et je suppose encore que vous connaissez cela mieux que moi, Montréal représente le moteur principal de l'expansion de toute la province. Il est nécessaire d'augmenter proportionnellement les dépenses du MEER dans cette province, car elle est une source constante d'inquiétude pour le développement du pays. Cette province possède de vastes ressources, une population importante, toutefois elle n'a pas réalisé autant de choses qu'au cours des années 60. Je voulais donc signaler à la province de Québec et à mes collègues en général que le Québec représente pour moi une priorité, en tant que ministre.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Thank you, Mr. Lessard. Mr. Peters, five minutes.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Merci monsieur Lessard. Monsieur Peters, vous avez 5 minutes.

Mr. Peters: It seems to me that in Canada there is a great deal of development possible in certain areas that have not

M. Peters: Il me semble qu'au Canada il pourrait y avoir beaucoup d'expansion dans certaines régions qui n'en n'ont pas

[Text]

seen any. I suppose this applies to a number of provinces, but certainly it applies to my area where gold, at \$400, is a reasonably high price. It has certainly done better than the cost of living or any of the other factors we use.

Mr. MacKay: We can still buy the same amount of oil with an ounce of gold though as you could.

Mr. Peters: That is right, and oil has been highly inflated. What bothers me is that in my area where we have a lot of gold mines that have been operating in the past, I suppose to the tune of several thousand holes in the ground or whatever it may be, they are not able to operate and then they argue on the basis of taxes. But they also argue on the basis that a mill is a very large expenditure. It seems to me that maybe the milling operation of gold mining, silver mining and some base metals maybe should be in a different category than the mining operation itself, in other words the separation of the milling proposition as opposed to the mining proposition. Has the department given any thought at all about the possibility of developing mobile mills? I understand there is one in British Columbia that operates on railway cars, services an area of about a thousand miles, and stops every hundred or so miles and does some milling in that area and then goes on to another area. Have we given any consideration to providing DREE grants to a company that might be willing to put in a custom milling operation that is not directly connected to a mining property?

Mr. MacKay: I believe, Mr. Peters, that kind of assistance right now under our present legislation is not possible . . .

Mr. Peters: No, it is not.

Mr. MacKay: . . . because of the nature of the enterprise. It is resource based, as Mr. Montreuil points out. Now, whether that will continue to be the case or not I do not know. I never thought about it, to be honest with you.

• 1145

I know that there is another handicap that some areas suffer under, and that is a lack of adequate testing and assaying. In Nova Scotia, for example, I think Nova Scotia Tech is about the only place that prospectors can go, and they do not have the capacity to do it properly. So that is something that perhaps we could look at and maybe, again, if DREE finds it difficult to do it I will certainly make representations to IT and C, or Energy, Mines and Resources.

Mr. Peters: It would just seem to me that Canada is in a very stupid position, going on the market and borrowing money in large sums when with some development we could produce it and gold would then be used as a commodity for exchange and we would be operating our gold industry, and silver to, in a monetized sense again, using it, as South Africa does, as a method of balancing our payments rather than just using it as a commodity.

[Translation]

encore connue. C'est le cas pour un certain nombre de provinces, mais c'est sûrement vrai dans ma région, où l'or à \$400 l'once représente un prix raisonnablement élevé. Il s'est certainement mieux comporté que l'indice du coût de la vie ou tout autre facteur dont nous nous servons.

M. MacKay: Nous pouvons toujours acheter le même montant de pétrole avec 1 once d'or que nous le faisons auparavant.

M. Peters: C'est exact et le pétrole a connu une inflation élevée. Ce qui m'inquiète, c'est que dans ma région il y a beaucoup de mines d'or qui ont été exploitées par le passé. Je crois qu'il y a eu plusieurs milliers de forages, mais les mines ne sont pas exploitées et il y a beaucoup de discussions sur les taxes. On prétend également que la préparation du minerai représente une dépense très importante. Il me semble que le raffinage des minerais d'or, d'argent et d'autres métaux communs devrait peut-être être dans une catégorie différente de l'exploitation minière elle-même. Autrement dit, le raffinage du minerai et l'exploitation minière devraient être distincts. Le ministère a-t-il songé à la possibilité de mettre au point des raffineries mobiles? Je crois comprendre qu'il y en a un déjà en Colombie-Britannique, qui fonctionne à partir de wagons de chemin de fer et qui dessert une région d'environ 1,000 milles. Ce wagon fait un arrêt à tous les 100 milles à peu près pour faire le raffinage du minerai dans cette région pour se rendre ensuite ailleurs. Avez-vous songé à accorder des subventions du MEER à une société qui voudrait bien mettre sur pied une usine de raffinage spéciale qui serait pas reliée directement à la propriété minière?

M. MacKay: Je crois, monsieur Peters que la loi actuelle ne permet pas ce genre d'aide;

M. Peters: Non, elle ne le permet pas.

M. MacKay: À cause de la nature de l'entreprise. Ceci est basé sur des ressources, comme M. Montreuil l'a souligné. Toutefois, je ne sais pas si cette situation persistera. Je n'y ai jamais pensé, en toute honnêteté.

Je sais que certaines autres régions souffrent d'un autre handicap, c'est-à-dire l'absence de vérification et d'essai adéquats. En Nouvelle-Écosse, par exemple, je crois que la *Nova Scotia Tech* est le seul endroit où les prospecteurs peuvent aller, et on est pas en mesure de bien faire ce travail. C'est donc là une autre chose que nous pourrions envisager et je répète que si le MEER y arrive difficilement, je ferai certainement des représentations auprès du ministère de l'Industrie et du Commerce, ou auprès du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

M. Peters: Il me semble que le Canada agit assez stupidement en empruntant sur le marché des sommes assez considérables, alors qu'avec un peu de développement nous pourrions produire nous-mêmes l'or qui pourrait être ensuite utilisé comme monnaie d'échange. Notre industrie minière pourrait alors produire de l'or, ainsi que de l'argent, de façon rentable à nouveau. Comme l'Afrique du Sud, nous pourrions utiliser ces

[Texte]

I am quite pleased that the Minister will look at that proposition, because it is going to apply in Ontario and it will apply in Nova Scotia where they had gold mines. It will apply in areas where a small mining operation can take place separate from the milling operation. There is no point in doing the mining if you cannot mill it, and unless we could guarantee a price over a long period of time each mine cannot afford to put in a mill the way they used to.

The other question I would like to ask is what, Mr. Minister, have you decided to do with ARDA? I do not believe ARDA should be in your department at all, from my own point of view. It is an agricultural tool and it seems to me not particularly related. I suppose the same argument could apply to ARDA as applied to the decision of the department not to support resource-base industries previously. But ARDA has pretty well been brought to a standstill.

We are losing a number of pretty competent people in ARDA and it has been a tool that has been quite useful, separate from FRED. It has been useful to communities and areas that are doing something in the agricultural production field, that I think can be expanded in Ontario, for instance. We have no major canning industry any longer, we are importing our canned goods where we could be doing our own canning. The whole agricultural field, manufacturing field, it seems to me, was given some assist by ARDA and now ARDA seems to have disappeared.

The Chairman: Thank you, Mr. Peters. It is your last question. Mr. Minister, do you wish to respond?

Mr. MacKay: Just to say that, as a still comparatively new minister, I have been intrigued at the possibility of seeing agricultural programs, as Mr. Montreuil says, with greater self-sufficiency. Also it seems to me that, as you say, ARDA and PFRA are really more closely associated with classic agricultural policies than economic development policies. However, I guess again RDIA can form a useful component to them.

I would like to see, and I would welcome some help from my colleagues here, some input into the possibility of making PFRA more of a national, or sweeping, program. I do not know whether PFRA is the way to do it necessarily, because it has a certain Western experience and connotation, but in the past we had the Maritime Marshland Rehabilitation Act and, as you say, the absence of ARDA is being felt in Ontario when the programs were cut back.

So there may be scope for having a more national agricultural policy right across the country. Whether it should remain the responsibility of DREE or not is an open question. Again I think we are more concerned with the end result rather than who necessarily does it. I know that Mr. Hargrave, who is not here now, has a tremendous background in the PFRA and perhaps we should look at it and look at reviving the MMRA. I do not know, but it is certainly worth checking.

[Traduction]

métaux pour équilibrer notre balance des paiements, plutôt que de les utiliser comme simple marchandise.

Je suis heureux que le ministre accepte d'étudier cette proposition, puisque cela touchera l'Ontario, tout comme la Nouvelle-Écosse où il y a déjà eu des mines d'or. Cela touchera des régions où une petite opération minière pourra fonctionner distinctement des opérations de raffinage. Il est inutile d'extraire le minerai si on ne peut le raffiner, et à moins de pouvoir garantir un prix sur une longue période, chaque mine ne peut se permettre sa propre raffinerie, comme autrefois.

Monsieur le ministre, j'aimerais également savoir ce que vous avez décidé quant à l'ARDA. A mon avis, l'ARDA ne devrait même pas dépendre de votre ministère. Il s'agit d'un outil de développement agricole qui ne me semble pas tellement relié à votre service. Je présume que dans le cas de l'ARDA, on pourrait faire valoir le même argument que celui utilisé dans la précédente décision de votre ministère de ne pas appuyer les industries fondées sur des ressources. De toute façon, l'ARDA a déjà été presque immobilisé.

Nous perdons un grand nombre de personnes compétentes au sein de l'ARDA, et cet organisme a été un outil utile, contrairement au FODER. Cet outil a été utile aux communautés et aux régions travaillant à la production agricole, et je crois qu'on pourrait y recourir davantage en Ontario, par exemple. Nous n'avons plus d'importantes industries de mise en boîte; nous importons nos conserves, alors que nous pourrions les faire nous-mêmes. Il me semble que tout le secteur agricole et manufacturier a bénéficié de l'aide de l'ARDA, et maintenant cet organisme semble avoir disparu.

Le président: Merci, monsieur Peters. C'était votre dernière question. Monsieur le ministre, voulez-vous répondre?

M. MacKay: A titre de ministre relativement nouveau, j'aimerais dire que je suis intrigué par la possibilité de programmes agricoles ayant une plus grande auto-suffisance, comme le disait M. Montreuil. Également, il me semble que comme vous le dites, l'ARDA et l'ARAP sont beaucoup plus rapprochés des politiques agricoles traditionnelles que des politiques de développement économique. Toutefois, je présume que la LSDR pourrait en être une composante utile.

Si mes collègues voulaient m'aider, nous pourrions discuter de la possibilité de rendre l'ARAP plus nationale et plus générale. Je ne sais pas si ce serait nécessairement la meilleure façon de faire les choses, puisque l'ARAP sous-entend une certaine expérience et une certaine connotation de l'Ouest. Toutefois, nous avons déjà connu la Loi sur l'utilisation des terrains marécageux des provinces maritimes, et comme vous l'avez dit, l'absence de l'ARDA se fait durement sentir en Ontario où les programmes ont été diminués.

Alors, il serait peut-être possible d'envisager une politique agricole plus globale pour l'ensemble du pays. Il reste à déterminer si cette politique devrait être la responsabilité du MEER. Je crois qu'encore là nous sommes plus préoccupés par les résultats que par les agents. Je sais que M. Hargrave, qui est absent, a accumulé une très grande connaissance de l'ARAP, et nous pourrions peut-être étudier cette question et envisager d'utiliser à nouveau la Loi sur l'utilisation des ter-

[Text]

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Mr. Corbin.

• 1150

M. Corbin: Merci beaucoup, monsieur le président.

Je voudrais revenir sur certains aspects généraux de l'administration du ministère. Et tout à l'heure, lorsque j'ai incité le ministre à se tenir fermement debout dans sa défense des intérêts des régions sous-développées, j'aurais peut-être aussi voulu ajouter que j'apprécierais énormément qu'il donne comme consigne à ses fonctionnaires, à quelque niveau que ce soit, au niveau du sous-ministre, des sous-ministres adjoints et des directeurs généraux provinciaux, de nous assurer et d'assurer aux députés leur plus entière collaboration. Monsieur le ministre, vous êtes vous-même conscient de cet état de choses, et je suis sûr que votre mémoire n'a pas totalement effacé les journées passées sur les bancs de l'opposition, mais il y a des situations où les députés ont besoin d'informations sur une base plutôt urgente. Évidemment, nous voulons en tout point respecter la confidentialité de certaines informations. Je pense que c'est là une question de code d'honneur que tout député doit s'engager à respecter. Au-delà de cette considération, cependant, j'apprécierais certainement que vous donniez comme consigne à vos fonctionnaires de nous donner leur plus entière collaboration, surtout lorsque nous leur demandons des informations urgentes.

Je ne doute pas, monsieur le ministre, que c'est là votre intention.

Maintenant, toujours dans le domaine des généralités, dans la description des objectifs du ministère de l'Expansion économique régionale, à la page 23-9 du livre bleu, et je note cela chaque fois avec un peu d'effroi, il est écrit qu'un des objectifs du ministère c'est, entre autres, de voir aux:

... possibilités d'emploi dans les régions à faible croissance et en encourageant la mobilité et d'autres aspects de relèvement social ...

Ces paroles m'inspirent une certaine crainte et me portent à vous demander très spécifiquement si, au ministère de l'Expansion économique régionale, il y a eu des études de faites et, s'il y a une certaine orientation philosophique en vue de vider certaines régions du pays, certains greniers de sources de main-d'œuvre à bon marché pour, délibérément, les orienter vers les centres de croissance? Ce faisant, on dépeuple des régions qui, à mon sens, ont une certaine base viable, et cela, de plus, ne respecte pas le désir des citoyens de ces dites régions de vouloir continuer à vivre, travailler et élever leurs enfants là où ils ont choisi de vivre? C'est pour le moment, la question que je vous pose.

Mr. MacKay: Well, Mr. Corbin, I do not know how one can reconcile the needs for extraordinary numbers of Canadians to develop projects such as now exists in Alberta—I was told recently that we need 11,000 people, tradesmen, metal fabricators, welders, and so on, to the point where some of the international unions prefer to bring their people in from the United Kingdom or from the United States—with the people

[Translation]

rains marécageux des provinces maritimes. Je ne sais pas, mais cela vaut sûrement la peine d'être essayé.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Monsieur Corbin.

Mr. Corbin: Thank you very much, Mr. Chairman.

I would like to come back to certain over-all aspects of the administration of the department. When I encouraged the Minister earlier to stand up for the interests of underdeveloped areas, I should perhaps have added that I would very much appreciate it were he to instruct his officials at all levels, including the deputy minister, the assistant deputy ministers, and the provincial director generals, to co-operate fully and completely with members of Parliament. Mr. Minister, you are fully aware of this state of affairs. I am sure you have not totally forgotten the days you spent on the benches of the opposition. Situations come up in which members urgently need certain information. We shall obviously respect the confidentiality of certain information, and I think this is a code of honour which all members of Parliament promised to obey. But apart from this factor, I would very much appreciate it if you would instruct your officials to fully co-operate with us when we have urgent need of information.

Mr. Minister, I do not doubt but that you will do so.

Sticking to generalities, I would like to refer to the description of the objectives of your department which appears on page 23-8 of the Blue Book. Every time I read it, I am very disturbed. It is stated that the department is to encourage social development by expanding production and:

... employment opportunities in regions of disparity and by encouraging mobility and other aspects of social adjustment ...

Those words make me feel uneasy and that is why I ask you the following question. I would like to know if your department has made any studies or if there exists a basic policy, policy the aim of which would be to deliberately depopulate certain parts of the country, so-called storehouses of cheap labour, in order to send the people towards rapidly growing centers. You would be depopulating areas which in my opinion have a certain economically viable base and would not be taking into account the desire of the people living in these regions to remain there, working and bringing up their children as they see fit. That is the question I am asking.

M. MacKay: Eh bien, monsieur Corbin, je vois mal comment on pourrait concilier le refus des habitants de votre province et de la mienne de quitter leurs foyers pendant de longues périodes de temps avec le besoin que nous avons de grand nombre d'ouvriers canadiens afin de mener à bonne fin des projets tels que ceux que nous entreprenons en Alberta. On m'a dit récemment que nous avons besoin de 11,000 ouvriers,

[Texte]

in your province and mine who are very reluctant to leave home for a long period of time.

Mr. Corbin: Especially specialized and trained people, that ought to be pointed out.

Mr. MacKay: That is true, yes.

The growth centre emphasis that you spoke about was, very early, prominent in DREE, as you will recall. Professor Brewis here at Carleton University wrote a number of papers on it, and I was always worried about it when I was a member of this Committee because it seemed to me that this would drain away the tax resources and some of the other desirable attributes of satellite communities around the growth centre, and, as you know, our country is very much urbanized now.

• 1155

So by recognizing your concerns I have no answer except that I believe the wise development of our primary resources, concentrating on the inshore fisheries, forestry, and agriculture, provides the best source of opportunity for our people who wish to remain in rural areas in New Brunswick and Nova Scotia. But if you are going to succeed in the professions, if you are going to take specialized training, unless you go to a metropolitan area like Montreal or Toronto or Moncton or what have you, you limit your opportunities, and therein lies the dilemma. If you want your son to be a successful business executive, there is not much scope for opportunity if he stays in a small rural area.

Mr. Corbin: Of course, there is the freedom of choice.

Mr. Chairman, you were going to say . . .

The Chairman: One last question.

Mr. MacKay: Give him a little extra time. I got carried away.

Mr. Corbin: It is hard to develop an idea . . .

The Chairman: Okay. I will give you one more . . .

Mr. Corbin: I appreciate the co-operation of the members in that respect.

Monsieur le ministre, évidemment, ce ne sont pas tellement les grands mouvements de migration d'une région à l'autre du pays qui me préoccupent. Il est évident que beaucoup de vos électeurs, comme plusieurs de mes électeurs, ont été attirés par les développements qui se font en Alberta, du côté des sables bitumineux, et la croissance effrénée de quelques grands centres dans cette province.

Il va de soi qu'il faut respecter la liberté de choix et il est bon que tout Canadien puisse se déplacer à volonté d'une région à l'autre du pays et aller euvrer dans un domaine dans lequel il se trouve tout à fait à l'aise. Mais mon point particulier de préoccupation, et vous ne vous êtes pas prononcé sur cette question, est le suivant: Est-ce que des études ont été faites au sein du ministère, je pose la question très crûment car il est important que l'on connaisse la réponse, en vue de savoir s'il ne serait pas, peut-être, préférable de tout simplement

[Traduction]

tels que des fournisseurs, des fabricants de produits de métal, des soudeurs et ainsi de suite, au point où certains des syndicats internationaux préfèrent importer leurs employés des États-Unis ou du Royaume Uni.

M. Corbin: Il faut remarquer en passant qu'il s'agit surtout de spécialistes et d'ouvriers déjà formés.

M. MacKay: C'est exact.

Vous vous souviendrez que notre insistance sur les centres de croissance s'est manifestée très tôt dans notre ministère. Le professeur Brewis de l'Université Carleton a rédigé plusieurs articles à ce sujet, et lorsque j'étais membre de ce comité, j'étais toujours préoccupé car il me semblait qu'une telle mesure aurait comme effet de drainer les impôts et les autres ressources des collectivités près du centre de croissance. Comme vous le savez, notre pays est maintenant très urbanisé.

Je ne puis que vous dire qu'à mon avis une sage mise en valeur de nos matières premières, surtout les pêches, les forêts et l'agriculture, offrent les meilleurs débouchés à nos concitoyens voulant demeurer dans les régions rurales du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse. Mais quelqu'un qui veut entreprendre une profession, qui veut suivre une formation spécialisée, doit se rendre dans les régions métropolitaines comme Montréal, Toronto ou Moncton, au risque de limiter ses possibilités. Si vous voulez que votre fils devienne chef d'entreprise, il ne sert à rien de rester dans une petite région rurale.

M. Corbin: Il va de soi qu'il reste toujours la liberté de choix.

Monsieur le président, vous alliez dire . . .

Le président: Une dernière question.

M. MacKay: Accordez-lui un peu plus de temps. Je me suis laissé emporter.

M. Corbin: Il est difficile de développer une idée . . .

Le président: D'accord, je vous donne encore . . .

M. Corbin: Je suis gré aux députés de leur collaboration.

Mr. Minister obviously I am not particularly concerned with great migration movements from one area to the other. Obviously, many of your constituents, as mine, have been attracted by developments in Alberta, as the tar sands, and the rapid growth of a few centres in this province.

I agree that we must respect freedom of choice and that every Canadian should be able to go to the area he chooses and enter a field where he feels at home. But I would like to know particularly, since you did not touch upon that question: have studies been made within the department? I put the question bluntly because it is important we know the answer, to see if it would not be preferable to simply shut some areas and move everybody to Saint John, Moncton, Pictou or Halifax? If so, what were the results of such studies? Because I must say that

[Text]

fermer certaines régions, prendre tout ce monde-là et les déménager à Saint-Jean, ou à Moncton, ou à Pictou, ou à Halifax? Si oui, avec quel résultat? Parce que j'avoue que je suis inquiet, non seulement à cause du texte des objectifs du ministère, mais je m'inquiète surtout des déclarations officieuses, non officielles, qu'on entend parfois dans des cocktails, à l'occasion de réceptions. On y dit: «Vous savez, à toute fins pratiques, il n'y a pas d'avantages à vivre dans ce pays, il n'y a pas d'opportunités. Pourquoi ne pas tout simplement fermer boutique et envoyer tout le monde ailleurs?»

Alors, est-ce qu'il y a eu de telles études?

The Chairman: Thank you, Mr. Corbin.

Mr. MacKay: I am going to let Mr. Montreuil elaborate on this. Briefly, I know of no particular emphasis in place that would any more than look at it objectively. Certainly that is directly counter to what we are trying to do in Regional Economic Expansion. Perhaps it is unfair to bring up the name of Walter Gordon—I do not mean to do it in a pejorative way—but he at one point, as you know, advocated or appeared to advocate some sort of great assistance program to take people out of the Atlantic region, and he received nothing but brickbats for it; and I think to some extent deservedly so. But perhaps Mr. Montreuil can tell you whether there are any in-house studies he would like to make available to anyone who wants them.

M. R. C. Montreuil (Sous-ministre, Ministère de l'Expansion économique régionale): Monsieur le président, monsieur le ministre, monsieur Corbin, comme vous le savez, depuis bon nombre d'années déjà, il y a eu plusieurs écrits touchant tout l'aspect de la mobilité dans le contexte canadien et il y a eu aussi des écoles de pensée en ce qui touche l'idée de garder les gens au même endroit.

L'un des éléments de la création du MEER, c'est d'assurer que les opportunités, les ouvertures de développement dans les régions moins favorisées, dans la mesure où ces opportunités cadrent avec les avantages comparatifs de ces régions-là, permettront que des emplois soient créés dans le milieu où les gens vivent.

Il faut quand même reconnaître qu'au Canada, il y a eu des expériences, comme le BAEQ, de fermeture de paroisses qui ont eu plus ou moins de succès. M. De Bané pourrait certainement nous en dire deux mots.

Ceci dit, le MEER, comme le ministre le disait tout à l'heure, c'est un peu la conscience des régions au niveau fédéral. Je pense qu'on veut certainement, tenant compte naturellement des coûts, des facteurs d'infrastructure et tout, s'assurer que la population canadienne, dans les différentes régions, pourra demeurer où elle veut, dans la mesure où les opportunités de développement et les coûts à la population ne sont pas excessifs.

Mr. Corbin: I would like the indulgence of the Committee for a final concluding remark in that respect.

The Chairman: Mr. Darling, do we have your agreement?

Mr. Darling: Sure, if it is very brief.

[Translation]

I am concerned, not only because of the document stating the objectives of the department, but much more so by informal statements that we sometimes hear at cocktail parties or receptions. Some people say: you know, there is really no benefit to live in this country, there are no opportunities. Why not simply close our doors and send everybody somewhere else?

So, were such studies made?

Le président: Merci, monsieur Corbin.

M. MacKay: Je laisserai M. Montreuil compléter ma réponse. Pour autant que je sache, nous envisageons toutes les options avec objectivité. On ne pourrait autrement se conformer à l'objectif de l'Expansion économique régionale. Il est peut-être injuste de faire allusion à Walter Gordon, ce n'est aucunement péjoratif, mais il a déjà préconisé un programme d'aide pour sortir les gens de la région de l'Atlantique, mais il a soulevé un tollé de protestations, à juste titre à mon avis. De toute façon, M. Montreuil pourra peut-être vous dire si des études internes ont été faites dont les résultats pourraient être distribués.

Mr. R. C. Montreuil (Deputy Minister, Department of Regional Economic Expansion): Mr. Chairman, Mr. Minister, Mr. Corbin, as you know, several papers were produced over the years concerning the whole question of mobility in Canada. Some people also expressed objections to moving people from one area to the other.

When DREE was created, one of the objectives was to ensure that development opportunities in poorer areas, as long as they are compatible with comparative advantages for these areas, allow jobs to be created in the area where people live.

We must admit, though, that in Canada there were experiments, as the BAEQ, in Eastern Quebec, of the shutting of communities that were not very successful. Mr. De Bané could certainly tell you more about that.

Having said this, DREE as the Minister said, is more or less the regional conscience at the federal level. I think that we certainly want, without forgetting costs and infrastructure, to ensure that Canadian citizens of any area can stay where they want, as long as development opportunities exist and costs are not prohibitive.

M. Corbin: Je demanderais que le Comité me permette de faire une dernière observation à cet égard.

Le président: Monsieur Darling, êtes-vous d'accord?

M. Darling: Certainement, si elle est très brève.

[Texte]

M. Corbin: Je suis tout au moins réconforté par les propos du ministre et du sous-ministre, mais par le passé, n'y a-t-il pas eu effectivement une tendance, peut-être sournoise d'une certaine façon, à encourager, par la création de centres de croissance une certaine migration à l'intérieur d'une même province? C'est le Nouveau-Brunswick qui me préoccupe, moi; on a établi les centres de croissance de Saint-Jean et de Moncton. Fredericton est capable de se tenir sur ses deux pieds à cause de tout le fonctionnarisme qu'il y a là. Mais est-ce que cela n'a pas eu le même effet qu'une politique délibérée visant à vider des régions? En voulant concentrer dans un chef-lieu un paquet d'industries primaires et satellites, on a par le fait même encouragé les investisseurs à aller là au lieu d'aller dans les régions les plus défavorisées. Deuxièmement, cela a eu pour effet de saigner les régions moins nanties d'un paquet de gens qui sont allés s'établir là et qui maintenant ont décidé d'y rester. Mais cela n'a pas apporté grand-chose en retour aux régions sous-développées à l'intérieur de la province. C'est une autre façon de poser le même problème. Merci, monsieur le président.

Mr. MacKay: Maybe Mr. Montreuil wants to respond to that very briefly.

M. Montreuil: Monsieur le président, monsieur le ministre, monsieur Corbin, je crois qu'il est vrai que lorsque la politique de zones spéciales ou de pôles de croissance est en place et que les gouvernements décident d'investir des fonds dans des infrastructures et de pratiquer une politique de dirigisme en vue d'inciter des industriels à s'implanter dans ces endroits-là, on n'aide pas à ce moment-là les régions moins favorisées. Mais je dirais qu'au cours des quelques dernières années, dans les provinces de l'Atlantique, par le biais des programmes d'infrastructures industrielles dont le but est d'aider les parcs industriels, nous avons aidé, je pense, au-delà de 40 parcs industriels, ce qui démontrerait, selon nous, que nous nous intéressons de façon tangible à aider différentes régions, différentes localités dans les Maritimes et que nous ne nous limitons pas à deux, trois ou quatre centres.

M. Corbin: Vous créez des parcs, mais des parcs vides d'industries. J'en connais une couple, moi, où il n'y a absolument rien.

The Chairman: Mr. Darling, five minutes.

Mr. Darling: Thank you, very much, Mr. Chairman.

Mr. Minister, on checking the Estimates, I note that the total for 1979-80 is \$599.417 million, which is up a bit from the year before. Also in checking this, I assume that the grants and contributions, this would be the new industry and existing industry, in excess of \$500 million. That is on page 23-3. I am just wondering whether you could give us a breakdown of how the grants are paid out across the provinces.

Mr. MacKay: That is both RDIA and subsidiary payments. I do have a breakdown, Mr. Darling. Perhaps it would be better if I filed it.

Mr. Darling: If you could do that, I think that certainly would be . . .

[Traduction]

Mr. Corbin: At least the Minister and the Deputy Minister are reassuring, but you do not think that in the past there was a tendency to encourage, in an underhanded manner, a measure of migration within a province through the creation of growth centres? It is New Brunswick I am worried about; Saint John and Moncton have been declared growth centres. Fredericton can stand on its own two feet because of all the public servants. But do you not think this can be regarded as a deliberate attempt of emptying the regions? This concentration of a great many primary and ancillary industries in a given spot has encouraged the investors to forget the poor regions. Secondly, it has bled the poor regions of a great many people who went there and have now decided to stay there. But it has not been any great help to the underdeveloped regions inside the province. This is another way of seeing things. Thank you, Mr. Chairman.

M. MacKay: M. Montreuil va vous répondre très rapidement.

Mr. Montreuil: Mr. Chairman, Mr. Minister, Mr. Corbin, it is true that when a policy of special regions, of growth centres has been adopted, when governments decide to build the infrastructures and to encourage industrials to settle there, this is no help to the poorer regions. But I would say that over the past years, in the Atlantic Provinces, through industrial infrastructure programs, we have helped over 40 industrial zones. To us, this is proof that we want, and that we do, help the different regions, the different parts of the Maritimes and that we do not centre all our efforts on three or four centres.

Mr. Corbin: You are creating industrial parks, but they are quite free of industries. I know a couple of them that are absolutely empty.

Le président: Monsieur Darling, cinq minutes.

M. Darling: Merci beaucoup, monsieur le président.

Monsieur le ministre, en parcourant le budget, je constate que le total pour 1979-1980 est de 599,417 millions de dollars, ce qui représente une légère augmentation par rapport à l'année précédente. J'imagine que les subventions et contributions qui figurent dans ce budget et qui s'élèvent à plus de 500 millions de dollars sont destinées aux nouvelles industries et également aux industries qui existent déjà. Je vous réfère à la page 23-3. Pourriez-vous nous donner le détail de la répartition de ces subventions entre toutes les provinces.

M. MacKay: Il s'agit à la fois des subventions dans le cadre de la Loi sur les subventions au développement régional et des paiements subsidiaires. J'ai effectivement cette ventilation et il vaudrait peut-être mieux que je soumette le document au comité.

M. Darling: Si c'est possible, ce serait effectivement . . .

[Text]

Mr. MacKay: We can certainly do that. We can tell you, for example, up to date, how much total moneys have been spent in each province, how many sub-agreements there are and break it all down for you.

Mr. Darling: If you could do that. I was interested in some of the previous speakers and your own comments, that Quebec was not getting her fair share. I am just wondering how much Quebec is getting as against the poverty-stricken Province of Ontario.

Mr. MacKay: Well, I think when you break it down, you will see that . . .

Mr. Darling: What is it in dollars and cents, because I did not go very far in school.

Mr. MacKay: I doubt that, Mr. Darling. My papers, as usual, are badly shuffled at this point. For 1978-79, Quebec, \$171,990 million, out of \$534 million; Ontario received \$22,590,000.

• 1205

Mr. Darling: That was the question I wanted, 8 million people against 6 million people. That would seem to be Ontario's fair share in providing it.

Mr. MacKay: That, of course, is DREE only but you are also looking at a much different demographic area for unemployment and for need.

Mr. Darling: I know; I am well aware of that. We are looking at 8 million people and all the 8 million people in Ontario are not in the high-job bracket. That was one of the things I just wanted to get clarification on.

The other thing, Mr. Minister, I am wondering about are these grants. You know I am very much interested in and in favour of . . . the disparaged areas. I am aware that in my immediate area, too, where grants have been provided, industries have started up and they have fallen by the wayside. And that is not saying that it should not continue to be done.

But does your Department, and I am not sure whether it does, have any experts in the field? Once the grants are made or committed, I am well aware that they are paid over a period of time; they just do not get a cheque in advance and then you forget about it other than getting your payments or the other ones getting your payments. I just wonder if you have experts in the field. You probably could not have them on staff all the time but do you have consulting experts that would check on an industry to help if it is in difficulty? I am not talking financially; I am talking about expertise and so on. I am wondering if that is being done.

Mr. MacKay: Yes, that is being done, I do not think by DREE but by other departments.

Mr. Darling: I am aware that Industry, Trade and Commerce does it and I am well aware that their experts will go in there; it is an excellent program. Does DREE itself monitor these and provide anything?

[Translation]

M. MacKay: Absolument. Par exemple, je peux vous dire combien d'argent a été dépensé jusqu'à présent dans chaque province, combien d'accords secondaires ont été signés et vous donner tout cela en détail.

M. Darling: Ce serait excellent. J'ai écouté avec intérêt lorsque d'autres avant moi et vous-même avez dit que le Québec ne touchait pas sa juste part. Je me demande combien le Québec reçoit, comparé à cette indigente qu'est la province de l'Ontario.

M. MacKay: Eh bien, en consultant la ventilation, vous verrez que . . .

M. Darling: Mais qu'est-ce que cela représente en dollars et en cents, parce que je n'ai pas été à l'école très longtemps.

M. MacKay: C'est difficile à croire, monsieur Darling. Comme d'habitude, mes papiers sont tout en désordre. Pour 1978-1979, le Québec a reçu 171.990 millions sur 534 millions de dollars et l'Ontario, \$22,590,000.

M. Darling: C'était la question que se posait: 8 millions de gens par rapport à 6 millions. Il semble que ce soit la juste part à fournir pour l'Ontario.

M. MacKay: Naturellement, ceci représente seulement la part du ministère de l'Expansion économique régionale, mais il s'agit aussi, du point de vue emplois et besoins, de régions démographiques différentes.

M. Darling: Oui, je suis très au courant de ce fait. Ces 8 millions de gens en Ontario ne font pas tous partie de ceux qui ont des emplois hautement payés. C'était là une des questions pour laquelle je voulais avoir des éclaircissements.

D'autre part, monsieur le ministre, j'aimerais savoir ce qu'il en est au sujet de ces subventions. Comme vous le savez, je m'intéresse beaucoup aux régions désavantagées et je sais aussi que dans ma région même où des subventions avaient été fournies, il y a eu des industries qui ont été lancées et qui ont déperlé. Cela ne veut pas dire qu'il ne faudrait pas continuer à fournir des subventions.

Mais, est-ce que votre Ministère dispose d'experts qui peuvent aller voir sur place ce qui se passe une fois que les subventions ont été faites ou qu'on s'est engagé à les fournir? Je suis fort au courant du fait que ces subventions s'étalent sur une certaine période et qu'on n'obtient pas simplement un chèque d'avance et puis qu'après avoir reçu les paiements, on oublie toute l'affaire. Mais je me demande si vous ne pourriez pas avoir des experts qui feraient partie de votre personnel, peut-être pas tout le temps, mais qui pourraient vérifier ce qui se passe dans l'industrie en difficulté? Je ne parle pas de questions financières mais de questions de compétence, etc. Est-ce que vous travaillez en ce sens?

M. MacKay: Oui, on procède ainsi, je ne crois que le ministère de l'Expansion économique régionale le fasse, mais d'autres ministères le font.

M. Darling: Je sais qu'au ministère de l'Industrie et du Commerce, on procède ainsi et que les experts vont voir ce qui se passe sur place; il s'agit d'un excellent programme. Mais

[Texte]

Mr. MacKay: For the first number of years, our incentive officers keep an eye on things. Another thing that is worth noting is that in these industries less than 10 per cent do not succeed; although DREE does not include their jobs or their continuing success in another form, there is a real benefit that continues down the road in another way.

But coming back just for the record, it is interesting in assessing the need for DREE assistance that the statistics indicate that from 1971 to 1978 there were 800,000 new jobs available in the Province of Ontario while there were less than 360,000 new job opportunities created in Quebec.

Mr. Darling: Do you mean by DREE or Ottawa?

Mr. MacKay: No, I am talking over-all. So, the need for stimulus and for help to solve the problems in Quebec is evident by the fact, that they have roughly the same population and, yet, there were more than twice as many new jobs available in Ontario as there were in Quebec.

Mr. Darling: What do you mean by "they have roughly the same population?"

Mr. MacKay: There is a couple of hundred million . . .

Mr. Darling: About two million, right?

Mr. MacKay: Well, they are comparable. They are the two . . .

Mr. Darling: The two largest provinces.

Mr. MacKay: . . . largest provinces. But the difference in population does not reflect the tremendous opportunities that were available in that period in Ontario as compared to Quebec. And when economic conditions are poor, social attitudes are poor as well.

The Chairman: Thank you . . .

Mr. Darling: I have one more short question. How has the batting average on the new industries this past year been? I am particularly interested in Ontario and I see the Assistant Deputy Minister here. I am just wondering if he could comment as to how the program has been going in Ontario, how many there are and how many have fallen by the wayside. I am delighted to see Mr. McIntyre here.

Mr. MacKay: Mr. McIntyre is a good hitter. He always takes two and hits to right, he seldom misses. He would be glad to give you a breakdown.

Mr. R. R. McIntyre (Assistant Deputy Minister-Ontario Region, Department of Regional Economic Expansion): Mr. Chairman, to respond very, very briefly and before I comment particularly on the incentives program, for the record it might be well to note that the population that resides in the designated area in Ontario is about 800,000. So we are, in fact, matching that 800,000 against practically the entire population of Quebec when you compare expenditures.

[Traduction]

est-ce que votre Ministère surveille ces situations ou fournit quelque chose?

M. MacKay: Dans les premières années, nos agents s'occupant des vérifications surveillent l'application. Il faut aussi faire remarquer qu'il y a moins de 10 p. 100 d'échecs dans ces industries et, même si on ne le compte pas au ministère de l'Expansion économique régionale, le nombre d'emplois créés ou la suite de succès, il n'en reste pas moins que c'est là un réel bénéfice pour ces industries.

Mais pour les fins du procès-verbal, il est intéressant de noter, en évaluant l'utilité de l'aide des ministères, qu'entre 1971 et 1978, 800,000 nouveaux emplois avaient été créés dans la province de l'Ontario alors qu'il n'y en avait moins de 360,000 dans la province de Québec.

M. Darling: Vous voulez dire grâce au Ministère ou à Ottawa?

M. MacKay: Non, je parle de l'aide dans l'ensemble. Donc, il est évident qu'il y aurait besoin de stimulation dans la province de Québec puisque la population est à peu près égale; il y avait plus de deux fois plus de nouveaux emplois disponibles en Ontario.

M. Darling: Qu'est-ce que vous voulez dire par «à population à peu près égale»?

M. MacKay: C'est-à-dire à quelques centaines de milliers près.

M. Darling: A peu près 2 millions?

M. MacKay: On peut les comparer; ce sont les deux . . .

M. Darling: Les deux plus importantes provinces.

M. MacKay: . . . oui, les plus grandes. Mais, comparative-ment, les possibilités en Ontario étaient immensément plus grandes qu'au Québec. Et lorsque les conditions économiques sont mauvaises, on peut s'attendre à ce que les attitudes sociales le soient aussi.

Le président: Merci . . .

M. Darling: J'aimerais poser une dernière et courte question. Combien de nouvelles industries ont été créées au cours de l'année écoulée? J'aimerais particulièrement connaître la situation pour l'Ontario et, comme je vois que le sous-ministre adjoint est présent, je me demande s'il pourrait nous dire comment fonctionne le programme en Ontario et combien d'entreprises ont été créées et combien ont fait faillite. Quelle est votre moyenne au bâton? Je suis très heureux de voir que M. McIntyre est ici.

M. MacKay: M. McIntyre est un bon frappeur droitier qui rate rarement son coup. Il sera très heureux de vous donner cette ventilation des chiffres.

M. R. R. McIntyre (sous-ministre adjoint, Région de l'Ontario, ministère de l'Expansion économique régionale): Monsieur le président, pour répondre très brièvement et avant de discuter du programme d'incitation, je dirai que la population de cette zone désignée en Ontario est d'à peu près 800,000 habitants. Donc, nous comparons pratiquement ces 800,000 au point de vue dépenses à la totalité de la population du Québec.

[Text]

In general response on the RDIA program, it has been a good year. There were many applications that came into the Department during the spring season that we have processed. We are handling more cases this year, especially from small businesses in Northern Ontario than on average.

• 1210

The Chairman: Thank you.

Mr. Darling: I have one other point, Mr. Chairman.

I am well aware that the mills of the gods grind slowly, and that certainly applies to the incentive grants of your department, Mr. MacKay. Prospective businesses are just wringing their hands. They submit an application and I will admit they probably do not give the information they should and they do not provide the financial statement as quickly as possible, but a year or two years down the road I am wondering if there is something that can be done to grease the wheels a bit as far as getting approvals through, or tentative approvals through.

Mr. MacKay: You hear about the bad cases, Mr. Darling. You always hear about the bad ones, but I made inquiries and I understand that the average time interval is less than three months, which is not too bad.

Mr. Darling: Damn good, I would say.

Mr. MacKay: Yes, I think it is as good as any comparable organization. I was gratified to hear that because all I was getting were complaints. There are always a few cases that drag for various reasons. But I am told it is about three months. Is that right, Mr. Montreuil?

Mr. Montreuil: Mr. Chairman, the turn around time on the whole is within three months but as Mr. Darling has pointed out, often the delays that are incurred in the processing and in the disbursement of public funds relate to the quality of the information that is provided by the applicant. I think we could recognize that there are instances but as one of the objectives is to create employment in regions of disparity, we would try to get an answer as quickly as possible to the applicant.

The Chairman: I notice that Mr. De Bané and Mr. Peters have indicated their desire to ask questions on the third round. I wonder if they would be prepared to agree that the Chair have a brief opportunity to make inquiries in terms of western Canada, which has not been represented here today.

Mr. De Bané: Sure. By all means.

The Chairman: Thank you.

Mr. MacKay, this is an exercise which I have seen at one or two other committees that I have elected to take. In the fond hope that my appointment as Chairman did not in fact seal my lips, I would like to make some observations and ask some questions.

I am pleased to see Mr. Collinson with us here today.

[Translation]

En général, l'année a été bonne pour le programme découlant de la Loi sur les subventions au développement régional. Beaucoup de demandes qui avaient été présentées au Ministère au printemps ont été traitées. Cette année, nous nous occupons de plus de cas, particulièrement de petites entreprises dans le nord de l'Ontario.

Le président: Merci.

M. Darling: J'aimerais discuter d'une dernière autre question, monsieur le président.

Je sais que les meules des dieux travaillent lentement et c'est certainement le cas pour les subventions d'incitation que donne votre ministère, monsieur MacKay. Les hommes d'affaires qui espèrent obtenir des subventions soumettent des demandes et même si j'admets qu'ils ne fournissent probablement pas tous les renseignements qu'il faudrait, et aussi vite qu'il le faudrait, il n'en reste pas moins qu'il faut une année ou deux années pour qu'ils obtiennent quelque chose. Je me demande si on ne pourrait pas un peu accélérer les choses pour l'obtention des approbations, par exemple établir des approbations provisoires?

M. MacKay: Vous avez entendu parler des mauvais cas, monsieur Darling. Et c'est d'ailleurs toujours le cas et à la suite des enquêtes que j'ai faites, la durée en moyenne pour obtenir une subvention serait de moins de trois mois, ce qui n'est pas si mal.

M. Darling: Ce qui est même très bon!

M. MacKay: Oui, c'est aussi bon que dans n'importe quel organisme comparable. J'ai été vraiment heureux d'apprendre cette situation car tout ce que je recevais, c'était des plaintes et il y a toujours des cas qui entraînent pour différentes raisons. Mais dans l'ensemble, c'est environ trois mois, n'est-ce pas, monsieur Montreuil?

M. Montreuil: Dans l'ensemble, monsieur le président, c'est trois mois mais, comme M. Darling l'a indiqué, il y a souvent des délais qui se produisent au cours du traitement et pour que les fonds soient donnés, parce que les renseignements fournis par le demandeur ne sont pas toujours de la qualité nécessaire. Il faut reconnaître qu'il y a des cas spéciaux mais vu que l'objectif est de créer de l'emploi, nous nous efforçons de fournir au demandeur une réponse aussi rapide que possible.

Le président: J'ai remarqué que M. De Bané et M. Peters ont indiqué qu'ils voulaient poser des questions lors de la troisième série. Je me demande s'ils permettront au président de s'enquérir brièvement sur les conditions dans l'ouest du Canada, car ce dernier n'a pas été représenté ici aujourd'hui.

M. De Bané: Très certainement.

Le président: Merci.

Monsieur MacKay, dans un ou deux comités où j'ai été, le président a agi ainsi et j'espère que le fait que j'aie été élu ne veut pas dire que mes lèvres sont scellées. Aussi j'aimerais faire quelques observations et poser quelques questions.

Je suis heureux de voir que M. Collinson est avec nous ici.

[Texte]

My first observation is with reference to the map and I believe that I see the purpose of the map, that it is designed to fulfill a certain role and provide certain information. In that context I really cannot argue with the map.

But if the department is looking at another map, I would point out that to have that map hanging in my constituency office would be an embarrassment because there is a great white barren area there that looks something like the Arctic Circle and which shows less activity than there is, for example, at Nanisivik and Arvik Mines. Indeed, in my constituency there is a special subagreement involving Castlegar. There is a forestry subagreement. There is TIDSA, which is for tourism; and ASEP, Assistance to Small Enterprise Program.

I think these programs are operating effectively. So perhaps in consideration of a map we should look at the other programs so that all areas of Canada have some balance.

With regard to TIDSA, one area where I find difficulty is that the program is not designed or does not appear to be designed for tourist applications of a smaller scale. I do not mean a small motel or something of that nature, but something that is above that category of a motel operation but is not the development that we are seeing at Whistler.

I find that those entrepreneurs who would like to become involved find that they simply cannot afford the infrastructure costs to provide the department with the kinds of information that the department feels they should have in order to proceed with the program or in order to qualify under that program.

Mention has been made by one member that there was need for an office in Saint John. I think the Minister is probably aware that in my constituency, for example, we are 400 miles removed from Vancouver and yet one of the largest agreements, the forestry agreement, encompasses a major portion of about four constituencies in the interior of British Columbia, and that is the forestry agreement. Perhaps before considering Saint John's . . .

[Traduction]

Donc pour commencer, je voudrais parler de la carte qui est censée nous fournir certains renseignements. Dans ce contexte, je ne puis vraiment pas discuter avec la carte.

Mais si le ministère veut bien examiner une autre carte, je lui ferai remarquer que si on suspendait cette dernière dans le bureau de ma circonscription, on serait fort gêné car on voit là une grande zone désertique qui ressemble au cercle arctique et qui indique que les activités y sont moindres que cela n'est le cas en réalité. Nous avons par exemple des mines à Nanisivik et Arvik et dans ma circonscription, il existe des ententes auxiliaires pour les forêts qui se rapportent à Castlegar. Nous avons un programme de développement de l'industrie touristique et le programme d'aide aux petites entreprises.

Je crois que ces programmes fonctionnent fort bien et que, compte tenu de la carte, nous devrions peut-être examiner les autres programmes, afin qu'il y ait un équilibre dans toutes les régions du Canada.

Dans le cas du programme de développement de l'industrie touristique du Canada, j'ai du mal à voir comment le programme s'applique sur une petite échelle à l'industrie touristique. Je ne veux pas parler des petits motels mais juste d'une entreprise un peu plus importante mais qui ne soit pas aussi importante que celle qui existe à Whistler.

Je m'aperçois que l'entrepreneur qui voudrait profiter de ces programmes ne peut tout simplement pas assumer les coûts de l'infrastructure que demande le ministère pour qu'ils puisse en profiter.

Un député a indiqué qu'on aurait besoin d'établir un bureau à Saint-Jean. Je crois que le ministre est au courant du fait que dans ma circonscription nous sommes à 400 milles de Vancouver, alors que chez nous s'applique l'un des plus importants accords, celui sur les forêts, qui vise une grande partie d'environ quatre circonscriptions à l'intérieur de la Colombie-Britannique. Peut-être qu'avant d'examiner le cas de Saint-Jean . . .

• 1215

Mr. MacKay: St. John's?

The Chairman: St. John's, Newfoundland.

Mr. MacKay: Right.

The Chairman: . . . we might look at Nelson as a centre for the Forestry, the ASEP and the TIDSA Agreements. The Minister has mentioned that DREE does not get into resource-based industry, and yet that is precisely the name of the game in terms of forestry and we do have that subagreement. I would like to support the comments of my colleague M. Peters when he refers to the need for custom milling. I can think, in two constituencies, Kootenay East-Revelstoke and Kootenay West, of a very much escalated activity in the mining industry by small operators, and they are thrown in the very difficult position of very, very significant additional costs in order to provide for their own milling. There is, for example, in my area a custom miller whose integrity I do not doubt but who is subject to some suspicion by those who would like to take their

M. MacKay: Saint-Jean?

Le président: Saint-Jean, Terre-Neuve.

M. MacKay: Oui.

Le président: . . . Nelson peut être considéré comme un centre pour les accords sur l'exploitation forestière, l'aide aux petites entreprises et l'entente auxiliaire sur l'industrie des voyages. Le ministre a dit que le MEER ne s'intéressait pas aux industries d'exploitation des ressources; or, qu'est-ce que l'exploitation forestière sinon un industrie des ressources et cette entente auxiliaire existe bel et bien. Je suis d'accord avec M. Peters lorsqu'il dit que nous avons besoin d'installations de raffinage mobiles. Je pense en particulier à la situation de deux circonscriptions, Kootenay Est-Revelstoke et Kootenay-Ouest, où les petites exploitations minières connaissent une grande expansion mais se trouvent dans une situation difficile et coûteuse parce qu'elles sont obligées de broyer leur propre minerai. Il y a, par exemple, dans ma région, un spécialiste en

[Text]

ore there. They are wondering whether they are getting full value for their dollar before they ship the concentrates to Cominco. I think we might look, for example, at the South African experience, where there is government assistance after we know or after the government is aware that they have to aware that they have a productive enterprise. It is not a fly-by-night stockbroker's dream. In fact, there is a mine there that can be operated and can be productive and then consider some resource-based centres for the industry at that level.

Finally, sir, while I am on the subject of South Africa, while it is sensitive to some members I have had an opportunity to do a careful review of their policy on regional development and I am just wondering if that manual has ever been reviewed by your department, because I think that they are probably 20 years ahead in terms of determining the regional development needs of that country on the very basis of regional development.

That pretty well concludes what I have to say, except that I would appreciate any comments regarding what I have had to say from Mr. Collinson and anything he wishes to add. Thank you.

Mr. J. D. Collinson (Assistant Deputy Minister, Western Region, Department of Regional Economic Expansion): Mr. Chairman, on your first question regarding help for small operators in the tourism agreement, there is provision in the agreement for assistance in upgrading facilities and infrastructure, and depending on the type of facility you had in mind, I am sure that the management committee could look at that. There is provision for it. I guess the ones that are more commonly heard of are the ones that are large, but it is not necessarily restricted to that.

The Chairman: I am thinking particularly of Edgewood-Ymir, where the owner is having significant cost problems in providing the kind of information that he says that DREE requests. That is in Crawford Bay.

Mr. Collinson: I will look into that.

On centralizing our office to Nelson to handle some of the subagreements, most of the agreements, as you know, are implemented by the provincial government.

The Chairman: Right.

Mr. Collinson: Our total of 34 person years in all of British Columbia becomes a little inefficient if you spread them too far apart. To some extent it is decentralized in that the provincial government has offices much closer than we have, but I think it would probably be rather inefficient if we tried to spread ourselves too thin, but we will make a point of trying to be around as often as we can.

The Chairman: I think you do very well in that capacity but I thought it would not hurt to grind the parochial axe a little bit.

Mr. Collinson: On the matter of custom milling, I recall you brought this up a couple of years ago. We did look into it. We will do that again. It occurs to me that depending on the size of operation, there may be some possibilities under the indus-

[Translation]

affinage dont je ne mets pas l'intégrité en doute mais qui est quelque peu soupçonné par ses clients possibles. Ils se demandent si c'est rentable de faire affiner leur minerai par lui avant de l'expédier à la Cominco. Nous pourrions nous inspirer de l'exemple de l'Afrique du Sud où le gouvernement n'accorde son aide que lorsque l'entreprise s'est avérée productive. Il ne peut jamais s'agir d'un escroquerie montée par un courtier peu scrupuleux. En fait, on commence à partir d'une mine qui est exploitable et productive puis on envisage de créer un centre industriel qui reposera sur les ressources disponibles.

Enfin, pendant que j'en suis à l'Afrique du Sud, et je sais bien que pour certains députés c'est un sujet délicat, mais j'ai eu l'occasion d'étudier très soigneusement la politique de développement régional de ce pays. Je me demande si votre ministère a eu connaissance de ce manuel parce qu'à mon avis, ce pays-là doit être 20 ans en avance pour ce qui est d'un développement régional fondé sur les besoins du développement régional.

Voilà à peu près tout ce que j'avais à dire, mais j'aimerais tout de même savoir ce qu'en pense M. Collinson. Merci.

M. J. D. Collinson (Sous-ministre adjoint, région de l'Ouest, ministère de l'Expansion économique régionale): Monsieur le président, vous avez parlé tout d'abord de l'aide accordée aux petites entreprises de tourisme dans le cadre de l'entente sur le tourisme. Cette entente ne prévoit pas la modernisation des installations et des infrastructures mais je suis sûr que le Comité de gestion peut s'intéresser à ce cas, cela dépend toutefois du type d'installations dont il est question. Certaines dispositions existent dans ce cas. On entend souvent parler des grosses installations, mais ce ne sont pas forcément les seules visées.

Le président: Je pense en particulier à *Edgewood-Ymir* dont le propriétaire a beaucoup de mal à fournir au MEER les informations demandées, pour des raisons financières. C'est à Crawford Bay.

M. Collinson: Je m'informerai.

Quant au regroupement des ententes auxiliaires au bureau de Nelson, dans la plupart des cas, l'application de ces ententes relève du gouvernement provincial.

Le président: C'est exact.

M. Collinson: Nos 34 employés en Colombie-Britannique ne sont plus tellement efficaces si vous les disséminez trop. Il y a une certaine décentralisation puisque le gouvernement provincial a des bureaux beaucoup plus proches que les nôtres, mais si nous disséminions trop nos effectifs, nous y perdriions en efficacité. En tout cas, nous essaierons de vous rendre visite le plus souvent possible.

Le président: Je trouve que vous vous débrouillez très bien, mais j'ai pensé que cela ne ferait pas de mal de prêcher un peu pour ma paroisse.

M. Collinson: Quant aux entreprises de raffinage, je me souviens que vous aviez posé cette question il y a à peu près deux ans. Nous nous sommes informés, nous le ferons encore. Il est possible que cela entre dans le cadre de l'entente

[Texte]

trial agreement, but there is a limit of a maximum \$500,000 annual sales, but we could look into it with that in mind.

The Chairman: Perhaps I could consult with yourself and Mr. . . .

Has anyone looked at the South African regional development agreements?

Mr. MacKay: We will now. That is for sure.

The Chairman: I can provide a copy to Mr. MacNaught. He has so much free time.

Mr. MacKay: He has very little free time.

The Chairman: I thought that John would like the evening reading.

Mr. De Bané.

• 1220

Mr. De Bané: Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Minister, I listened with great sympathy to what Mr. Darling said and it is obvious of course that Ontario is a net loser and not only the department, DREE. As the Economic Council said in their study, to which I referred a moment ago, DREE subsidies to private enterprise are about 3 per cent of the other federal government subsidies to private enterprise in Canada, so they are really a very small part. In that vein, Mr. Minister, I would like to come back to the idea I put before, that it should not be only you who should have that responsibility of helping poor areas but all federal departments should have that preoccupation in life.

In my very brief tenure as Minister of Supply and Services, while I realized the department was geared to help Canadian businesses in its purchasing policy, they were not preoccupied with using that procurement power to help poor areas. At the time, I wrote a letter to the Minister of DREE and asked if the department could be of any help to attain DREE objectives to help poor areas. Very quickly we adopted the policy of multiplying by four the number of contracts in the poorest areas of Canada.

What I would like is, if you could have the Prime Minister and every minister adopt the same attitude: to ask you what they can do within their responsibility to help you attain your objectives.

I will give you one example of where I hope you will be able to. I realized when I was at DSS that they had given a contract to Lockheed for \$1 billion to build the new long-range patrol aircraft. In return Lockheed was supposed to grant subcontracts in Canada to the tune of several hundred million dollars. I asked to reopen that contract with the help of DREE. I met with the Chairman of Lockheed at the time and said: if you invest one dollar in Newfoundland it would be considered like two, three or four dollars in Montreal or Toronto.

[Traduction]

industrielle, cela dépend de l'importance de l'entreprise, car les ventes annuelles ne doivent pas dépasser \$500,000. De toute façon, nous allons étudier la question.

Le président: Je pourrais vous voir ainsi que M. . . .

Est-ce que l'un d'entre vous a trouvé les données sur les ententes de développement régional en Afrique du Sud?

M. MacKay: Nous allons nous informer, soyez-en certain.

Le président: Je pourrai en donner un exemplaire à M. MacNaught qui a tellement de temps libre.

M. MacKay: Je vous assure qu'il en a très peu.

Le président: Je croyais que John apprécierait un peu de lecture pour occuper ses soirées.

Monsieur De Bané.

M. De Bané: Merci, monsieur le président.

Monsieur le ministre, je suis entièrement d'accord avec M. Darling et il est évident que l'Ontario est perdente à cet égard, pas seulement le ministère. Comme le révélait l'étude du Conseil économique, à la quelle j'ai fait allusion plus tôt, les subventions du MEER à l'entreprise privée représentent environ 3 p. 100 des subventions totales du gouvernement fédéral à l'entreprise privée du Canada, une portion infime. J'en reviens donc à ce que je disais plus tôt, monsieur le ministre, à savoir que non seulement votre ministère devrait être chargé d'aider les régions défavorisées, mais aussi tous les autres ministères de gouvernement fédéral.

Pendant mon bref séjour à la tête du ministère des Approvisionnement et Services, j'ai pu me rendre compte que la politique d'achat du ministère était favorable aux entreprises canadiennes, mais qu'on ne cherchait pas à se servir de ce pouvoir d'achat pour aider les régions pauvres. A cette époque, j'avais écrit une lettre au ministère de l'Expansion économique régionale pour lui demander de quelle façon mon ministère pouvait aider le sien à atteindre cet objectif. Nous avons presque tout de suite adopté une politique qui a eu pour résultat de quadrupler le nombre de contrats dans les régions les plus pauvres du Canada.

Si le premier ministre et tous les autres ministres adoptaient la même attitude, que pourraient-ils faire d'après vous pour vous aider à atteindre vos objectifs dans le cadre de leurs fonctions.

Je vais vous donner un exemple de comment cela pourrait se faire. Lorsque j'étais ministre des Approvisionnement et Services, je me suis rendu compte que ce ministère avait adjudgé un contrat de 1 milliard de dollars à Lockheed pour la construction du nouvel avion patrouilleur à long rayon d'action. En retour, Lockheed devait accorder des contrats de sous-traitance au Canada de l'ordre de plusieurs centaines de millions de dollars. J'ai demandé de renégocier ce contrat avec la collaboration du MEER. J'ai rencontré le président de Lockheed et lui ai dit qu'un investissement de \$1 à Terre-Neuve était l'équivalent d'un investissement de \$2, \$3, ou \$4 à Montréal ou à Toronto.

[Text]

Now, that department is going to renegotiate another contract worth about \$3 billion for a new fighter aircraft. I would like to see DREE involved in the picture so the \$2 billion investment in Canada, that should be invested by the winner of the contract, not all be spent only in the large metropolitan areas but, in the broader perspective, I would like it if all departments could have an input from DREE in their responsibilities because DREE's budget after all is less than 1 per cent of the budget of the federal government.

I cannot be but distressed when I read that according to some studies the rate of urbanization in Canada is the highest in the western world, that more people are fleeing rural areas for a few metropolitan areas, that 20 years from now we will have four or five metropolitan areas and the rest will be desert.

One study, Mr. Minister, that I would like, if you agree, is if your officials could prepare for the benefit of our Committee a sort of study which shows the evolution of the federal budget in the last 10 years between what we are spending to help poor areas, and other topics. My intuition is that in the last 10 or 15 years the amounts of money that we have been spending on individuals, transfer payments, et cetera, or to strengthen the Canadian economy, have multiplied by four or five or six, but the amount to strengthen the pockets of poverty as Mr. Darling said, have not increased that much over the years. That maybe could help us afterwards to help you push some other departments and the Minister of Finance.

Could I at the end finish with a local question? Do I understand you well that, on the particular issue of the salt mines on the Magdalen Islands, your philosophy is that if it is beneficial for the whole of Canada when we look at all the plus and minus sides of it, you would be agreeable to funding that project?

The Chairman: Thank you, Mr. De Bané.

Mr. MacKay: Yes, sir, that project is causing myself personally, and I guess our department, a lot of concern, because we recognize the legitimate aspirations of that company to get into that market. They have an assured market, to some extent, in the Province of Quebec, and there are many pluses. But the other sides are very worrisome, in the sense that there appears to be some genuine concern that there could be injurious effect for the whole industry and that there might even be a net loss of jobs in Quebec. There could be other difficulties in the New England states because of trade implications. So we are looking at it very carefully, but I must say to you it is a very difficult one to assess.

I again will take with great care your suggestions. As a matter of interest, as you probably know, because of inflation the budget of DREE over the years, over the last ten years, has not been keeping pace perhaps with the need for increased help in some regions. I guess in 1969-70, Mr. Montreuil, we had a budget of \$241 million and the budget for this year, ten years later, is less than \$600 million. So taking in mind that DREE was only in its infancy then, and all the things that it is called upon to do, I question whether we have enough resources at this time.

[Translation]

Ce ministère va maintenant renégocier un autre contrat de l'ordre de 3 milliards de dollars en vue de l'acquisition d'un nouveau chasseur. J'aimerais que le MEER veuille à ce que les investissements de 2 milliards de dollars qui seront faits au Canada par le candidat heureux, ne se rendent pas seulement dans les grandes régions métropolitaines. D'un point de vue plus général, j'estime que tous les ministères devraient consulter le ministère de l'Expansion économique régionale dans les discussions de leurs fonctions car le budget de ce ministère représente moins d'un p. 100 du budget total du gouvernement fédéral.

Rien ne me préoccupe plus que de lire que selon certaines études, le taux d'urbanisation du Canada est plus élevé du monde occidental, et que dans vingt ans d'ici, nous nous retrouverons avec quatre ou cinq régions métropolitaines entourées d'un véritable désert.

Monsieur le ministre, vos fonctionnaires ne pourraient-ils pas préparer, pour la gouverne de notre comité, une étude montrant l'évolution du budget fédéral au cours des 10 dernières années, selon ce que nous dépensons pour aider les régions défavorisées et les autres dépenses. J'ai l'impression qu'au cours des 10 ou 15 dernières années, les fonds consacrés aux particuliers, aux paiements de transferts, etc., ou au renforcement de l'économie canadienne ont quadruplé ou quintuplé, alors que les fonds destinés aux régions pauvres, comme l'a dit M. Darling, sont presque restés au même niveau. Cela pourra peut-être ensuite nous aider à presser d'autres ministères et le ministre des Finances.

Puis-je terminer avec une question d'intérêt local? Pour ce qui est des mines de sel dans les Iles de la Madeleine, il semble que vous ayez décidé de financer ce projet puisqu'il profiterait à l'ensemble du Canada, c'est exact?

Le président: Merci, monsieur De Bané.

M. MacKay: Oui, monsieur, ce projet me préoccupe vivement parce que mes fonctionnaires et moi reconnaissons la légitimité des aspirations de cette société qui veut se trouver des débouchés. La province de Québec est un débouché certain mais il y a aussi beaucoup d'autres avantages. En revanche, nous craignons beaucoup les effets néfastes de cette industrie puisqu'elle pourrait même entraîner une perte nette d'emplois au Québec. Cela pourrait également cause des problèmes en Nouvelle-Angleterre à cause des échanges. Nous étudions donc la question de très près et j'avoue que l'évaluation n'est pas facile.

Je prends toutefois bonne note de vos suggestions. Vous savez sans doute qu'à cause de l'inflation, le budget du MEER depuis dix ans n'a pas permis l'accroissement du personnel dans certaines régions. En 1969-1970, nous avions un budget de 241 millions de dollars, et dix ans plus tard, cette année, notre budget est inférieur à 600 millions de dollars. N'oubliez donc pas que le MEER était alors dans sa prime jeunesse et je crains que nous n'ayons pas suffisamment de ressources pour donner suite à tous les projets.

[Texte]

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Mr. Peters, last questioner.

Mr. Peters: I agree with Mr. De Bané that we are going to have to look at what other countries do. It probably does not all involve one particular action. I was always interested in the British system where they used a licensing effect for a new industry, they used the licensing effect to draw on their reserve money that was untaxed. They made the decision, in effect. Ford came around to build where they already had been built, and after the war services were not available there. They told Ford they were not going to build it there, they were going to build in the Midlands. But they said they were not going to build in the Midlands, and they said, "Fine, you are not going to build any place, then." A year or so later they said, "Well we want to build, and they built in the Midlands. So I guess it was not a carrot particularly, it was a big stick, and it worked very well in that case. I have not followed it up to know if it does in other ones.

One of the things that affects the small community, as Mr. Darling mentioned, is bankruptcies. They are a disaster, they are a disaster for the whole infrastructure of the community. The gas companies are involved in the bankruptcy, the electric facilities, the employees lose their money. Everybody loses in a bankruptcy except the company; the company just goes broke. In looking at these bankruptcies, we have had, I do not know what the percentage is but quite high, is there a section of DREE that goes in in a bankruptcy? I know they do not help them, but do they go in and find out why, why the bankruptcy? It seems foolish for us to consider new propositions if we really do not know why the last one did not work. Do we have any people that really look at them? And if we do have, what changes have we made that may indicate some better possibility?

• 1230

I am not in business and so I do not know, but it would seem to me you might be better off not having the business at all if you are going to go broke, because you had a little bit of something to start with and you were doing all right with that little bit. If we put the money into it to make it a big industry or a bigger industry, or improve it or extend it or get more employees—the things we pay DREE moneys for—it may not be advantageous even to the person involved. If they were given this kind of advice in their application, they might reconsider. But it just seems to me we look only at the proposition; we make an offer; but we do not attach to that offer advice which is the result of—they say nothing is new in this world, and it is probably true in business: if it is going to happen to me, it has probably happened to somebody else before. I do not see business being given the benefit of the difficulties that develop in individual companies. I wonder if we do have a section of DREE—and I do not mean just superficially—somebody who goes in and finds out exactly why that company went broke. And I would think if they do that, there will be two or three things common to all bankruptcies. We should look at those things, because it is kind of foolish pouring the money down the drain in another case

[Traduction]

Le président: Merci, monsieur le ministre. Monsieur Peters, vous êtes le dernier.

M. Peters: Je suis d'accord avec M. De Bané; nous allons devoir jeter un coup d'œil à ce que font les autres pays. Les efforts sont sans doute concertés. J'ai toujours été intéressé par le système britannique qui donne un permis à toute nouvelle entreprise. Ce permis les autorise à tirer de l'argent sur leur réserve non imposable. Ford a décidé de construire là où il y avait déjà une usine mais où il n'y avait plus de services depuis la guerre. Le gouvernement britannique a refusé que Ford se construise là, lui proposant plutôt les Midlands. Comme Ford refusait d'y construire son usine, le gouvernement lui a rétorqué qu'elle ne pourrait construire ailleurs. Ford a donc choisi les Midlands. On a donc plutôt usé du bâton que de la carotte, ce qui a parfois un effet heureux. Je ne sais pas si on fait toujours la même chose.

Comme l'a dit M. Darling, les faillites affectent beaucoup les petites localités. Elles sont de véritables catastrophes pour toute l'infrastructure d'une municipalité. Les sociétés du gaz, d'électricité, les employés sont partie à cette faillite. Chacun y perd sauf l'entreprise qui fait simplement faillite. Je sais que le pourcentage de faillites est assez élevé mais je me demande si un service du MEER s'en occupe? Je sais que le ministère n'apporte aucune aide financière mais je me demande si on essaie de découvrir les raisons de ces faillites. Il me semble un peu ridicule d'étudier de nouveaux projets si on ignore pourquoi le précédent a échoué. Quelqu'un s'en charge-t-il vraiment? Le cas échéant, des modifications sont-elles apportées afin d'assurer une plus grande viabilité?

Je ne suis pas dans les affaires, mais il me semble qu'il vaut mieux ne rien commencer si on risque la faillite et se contenter de très peu si on arrive à se débrouiller. Peut-être ne sera-t-il même pas avantageux pour la personne concernée que nous investissions en vue d'une expansion, d'une amélioration ou pour obtenir un plus grand nombre d'employés. Peut-être réfléchiraient-ils si on leur donnait ce genre de conseil lorsqu'ils déposent leurs demandes. Il me semble que l'on se contente de tenir compte de la proposition; nous faisons une offre, mais sans donner en plus les conseils qui résultent de... on dit qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil et c'est probablement vrai dans les affaires: ce qui va m'arriver est probablement arrivé à quelqu'un d'autre auparavant. On ne les fait pas profiter de l'expérience qu'ont connue d'autres sociétés. J'aimerais savoir s'il existe un service au MEER qui cherche à savoir exactement pourquoi une société a fait faillite. Un tel service pourrait probablement trouver des éléments communs à toutes les faillites. J'estime qu'il convient de se pencher sur ce genre de problème parce qu'il est regrettable de gaspiller de l'argent alors que des spécialistes pourraient donner des conseils à propos de ce genre de situation.

[Text]

when those experts should be able to tell you why the other went broke and why you are going to go broke too.

Mr. MacKay: Mr. Peters, I would like to have Mr. Montreuil comment briefly, but I can assure you a lot of guidance and advice and evaluation goes on. In fact, I remember one particular point I brought up in this Committee when I felt there was too much. I remember a forest operator whom I had known for years in Nova Scotia and who had a particular type of operation. At that time DREE was suggesting that he proceed in a certain way and buy certain equipment. He did not appreciate it because he knew what he had before and he knew what he could do with it. I forget how it turned out, but there is that kind of evaluation and advice. After the fact, after the bankruptcy occurs, there is an evaluation, and Mr. Montreuil can give you more details.

But sometimes these failures have a happy ending. I think of that famous Clairtone project, where DREE was not involved at the time, as I recall, but it was held up as an example of a well-meaning attempt at generating some employment but it had a terrible ending. Then Electrohome went in there and DREE helped Electrohome and I think we are in a good position to get some of the money back. We made an accommodation with Industry, Trade and Commerce in that regard so they could get the refinancing, and we temporarily postponed our claim. But the bottom line on that one is that Simpsons-Sears have now taken over that facility, and it looks like it could do for that area what Eaton's used to do for Moncton—perhaps in a smaller way, but it is a very worthwhile project. Some of these businesses which do go bankrupt are put to a higher and better use down the line. So there are some lasting benefits.

Mr. Montreuil.

Mr. Montreuil: Mr. Chairman, Mr. Peters, I think at the analytical stage of projects reviewed by DREE, all the elements you have alluded to on the offer of an incentive are taken into account—the market, the financing of the project, the capability of the people, et cetera. Oftentimes recommendations are made and suggestions are forwarded to the applicant, saying, well, you need more equity, or you need to secure less or more financing, or you need a marketing man or a better financial man in the operation—before we will proceed with an incentive offer. Oftentimes also we will make recommendations that the size of the project should be altered, at times that they should rent instead of buy certain assets. That is before.

During the control period, naturally we will monitor the case. About the post mortem situation . . .

Mr. Peters: Is that a period of time?

Mr. Montreuil: Yes, there is a period of time, three years or up to three and a half years, depending on the type of project, where we will be providing funds under the incentive. We have funds initially after 30 days of commercial production, then after two and a half years or three and a half years, and so on.

An hon. Member: There is a hold-back, in other words?

[Translation]

M. MacKay: Monsieur Peters, j'aimerais que M. Montreuil vous réponde mais je puis vous assurer que les conseils, les indications et les évaluations ne manquent pas. En fait, je me souviens d'avoir fait une remarque dans ce comité à une époque où j'estimais qu'il y avait surabondance. Je me rappelle notamment le cas d'un directeur d'une société ferroviaire de la Nouvelle-Écosse. Le MEER lui avait proposé d'agir d'une certaine façon et d'acheter un certain matériel. Il n'a pas particulièrement apprécié ces conseils parce qu'il estimait savoir ce qu'il avait à faire. Je ne me souviens pas de ce qui s'est passé par la suite mais je voulais simplement vous signaler qu'il y a des conseils et des indications. Après la faillite, on procède à une évaluation, et M. Montreuil pourra vous donner de plus amples détails à ce propos.

Parfois, tout finit bien. Je me rappelle notamment la fameuse affaire Clairtone, où le MEER n'avait rien eu à faire à l'époque; cette entreprise avait été donnée en exemple de tentative sincère de création d'emplois mais tout s'est fort mal terminé. Ensuite il y a eu Electrohome, que le MEER aidait, et je pense que nous sommes en bonne position pour récupérer certains montants. Nous avons fait un arrangement avec le ministère de l'Industrie et du Commerce à ce propos pour qu'il puisse obtenir un refinancement et nous avons temporairement reporté nos réclamations. Il se trouve que c'est maintenant *Simpsons-Sears* qui a repris l'affaire et il semble que cette société pourra faire là ce que *Eaton's* faisait auparavant à Moncton . . . dans une moins grande mesure, peut-être, mais il s'agit d'un effort très utile. Certaines des entreprises qui font faillite trouvent par la suite une meilleure utilisation. Tout n'est donc pas finalement perdu.

Monsieur Montreuil, s'il vous plaît.

M. Montreuil: Monsieur le président, monsieur Peters, quand le MEER procède à ces analyses, il tient compte de tous les éléments auxquels vous avez fait allusion en ce qui concerne les éléments de stimulation: le marché, le financement du projet, les compétences des personnes concernées, etc. Nous formulons souvent des recommandations quant aux capitaux nécessaires, au financement, pour souligner la nécessité d'un directeur commercial ou d'un spécialiste des affaires financières, et ainsi de suite, avant de faire une offre. Souvent, aussi, nous recommandons de modifier l'ampleur du projet, de louer plutôt que d'acheter certains biens. Tout cela, c'est avant.

Ensuite, pendant la période de surveillance, nous étudions bien sûr l'affaire. Après . . .

M. Peters: Est-ce qu'il y a une période précise?

M. Montreuil: Oui, bien sûr, trois ans ou jusqu'à trois ans et demi, en fonction de la taille du projet, pendant lesquels nous fournissons des fonds. Au départ, nous avons des fonds après 30 jours de production commerciale et ensuite après deux ans et demi ou trois ans et demi et ainsi de suite.

Une voix: Autrement dit, il y a une retenue.

[Texte]

• 1235

Mr. Montreuil: Yes, of 20 per cent. During that period we naturally will monitor the case.

Now, if the company goes bankrupt during that period or after that period and if we are asked to support a restructured project, we will naturally examine the factors which led to the demise of that particular facility; and it can be attributed to a number of things. The ones that come to mind include mismanagement, a lack of liquidity, a change in the market-place. I think those two or three are the ones which, if you look at the list of—I do not care if it is the Ontario Development Corporation, FBDB, DREE, or other agencies which are involved in financing small or medium-sized enterprises,—you find these two or three are the key ones which recur. And obviously if there is an inherent problem during the setting up of the facility or there has been a major miscalculation as to, let us say, the resource development cost and a proposal was presented to us, we would look at that very closely before providing an incentive to start up a facility even though we are concerned about reactivating jobs.

Mr. Peters: Could I ask . . . ?

The Chairman: Mr. Peters, one short question, then we will call for adjournment.

Mr. Peters: I presume that part of this review over the period of three years is involved in the section where we pay per employee, the new employee section.

I would think the public has a fairly bad view of what we do. In my own case, we finance one sawmill three times; we financed it into three different kinds of operations. And you talked about the other financial institutions, they all had the opportunity of saying, well, yes, you need good money. If it was the Canadian Imperial Bank of Commerce, they would say, well, we have \$6 million involved here and, to keep a viable operation, we are going to put another \$4 million in it. But we never do; our legislation does not allow us to.

Mr. Montreuil: Mr. Chairman, the assistance under DREE is incentive assistance, it is not short or long term loan. That is provided through other sources, either paragovernmental organizations or private industry. We do not provide financing to projects; that is not DREE's role.

The Chairman: Thank you, Mr. Montreuil. Gentlemen, we . . .

Mr. Darling: Mr. Chairman, one point of clarification on what Mr. Montreuil said. Mr. Peters mentioned you know about the grants and so on, and he mentioned a holdback of 20 per cent of the original capital grant. If the firm was in tough circumstances, liquidity, in other words, they were going under, is there some way where you could go in with 20 per cent and bail them out rather than see them go down the drain?

Mr. Montreuil: Mr. Chairman, Mr. Darling, I think here we are talking about the legislation and the provisions that we

[Traduction]

M. Montreuil: Oui, de 20 p. 100. Pendant cette période, nous surveillons l'affaire.

Si la société fait faillite pendant cette période ou après, et si l'on nous demande de financer un projet avec de nouvelles structures, nous allons d'abord étudier les facteurs à l'origine de la faillite; ils peuvent être fort divers. Je pense notamment à une mauvaise gestion, à un manque de liquidité, à une modification de la situation sur le marché. Ce sont là les deux ou trois facteurs qui, si vous regardez la liste des . . . qu'il s'agisse de la Société de développement de l'Ontario, de la BFEC, du MEER ou d'un autre organisme qui participe au financement des petites et moyennes entreprises, vous constaterez toujours que ces deux ou trois facteurs jouent un rôle essentiel. Et, bien sûr, si l'on s'aperçoit de l'existence d'un problème inhérent ou d'une erreur de calcul grave pour les coûts de mise en valeur des ressources, par exemple, et si on nous présente une proposition, nous l'étudierons de très près avant d'accorder une subvention pour faire démarrer une entreprise et ce, malgré le souci que nous avons de créer des emplois.

M. Peters: Est-ce que . . . ?

Le président: Monsieur Peters, une question très courte, puis nous allons lever la séance.

M. Peters: Lorsque vous parlez de cette révision qui doit s'étaler sur une période de trois ans, j'imagine que vous faites allusion aux nouvelles dispositions relatives aux employés.

J'ai l'impression que le public n'a pas une très haute idée de ce que nous faisons. Je pourrais vous citer l'exemple d'une scierie que nous avons financée trois fois, et pour trois types d'activités différents. Vous avez parlé des autres institutions financières qui auraient toutes pu dire qu'effectivement une nouvelle injection de fonds se justifiait. Supposons qu'il se soit agi de la Banque impériale de Commerce, elle aurait raisonné: Nous avons déjà investi 6 millions de dollars et pour que l'entreprise reste viable, nous allons injecter 4 millions supplémentaires, et nous, nous ne le faisons jamais, notre législation ne nous le permet pas.

M. Montreuil: Monsieur le président, l'aide accordée par le MEER représente une mesure d'encouragement; il ne s'agit donc ni d'un prêt à long terme ni d'un prêt à court terme. Pour ce genre de financement, il faut s'adresser ailleurs, soit auprès des organismes paragouvernementaux, soit auprès de l'industrie privée. Nous ne finançons pas les entreprises, ce n'est pas le rôle du MEER.

Le président: Merci, monsieur Montreuil. Messieurs, nous . . .

M. Darling: Monsieur le président, une précision à propos de ce que M. Montreuil vient de dire. M. Peters, à propos des subventions, a parlé d'une coupure de 20 p. 100 sur la subvention en capital prévue au départ. Supposons une entreprise qui se trouve dans une passe difficile faute de liquidités, une entreprise qui risque de s'effondrer, n'y aurait-il pas moyen de la tirer d'affaire avec ces 20 p. 100 au lieu de la regarder s'effondrer?

M. Montreuil: Monsieur le président, monsieur Darling, il faut tenir compte ici de la loi et des dispositions que nous

[Text]

need to apply. Effectively, the 20 per cent holdback on the grant is based both on capital cost and on jobs created depending on the project, and I think by legislation that we must respect those conditions. However, what we will do in cases like the one that you have alluded to, we will ensure that we would get the various parties together—the companies that would be providing the short and the longer term financing—and indicate if we can modify the structure or modify the financing of the project, because that other 20 per cent will come in time and maybe if we can get over that hurdle we will have a viable, continuing facility creating productive employment.

The Chairman: Thank you, Mr. Montreuil.

I would like to thank the Minister and his officials for appearing before us this morning and for providing answers. I appreciate the patience demonstrated by all sides.

The next meeting will be November 15 at 11 a.m. and 8 p.m. in Room 269. Appearing will be the Honourable Elmer MacKay, and witnesses will be officials from the Cape Breton Development Corporation.

This meeting is adjourned.

[Translation]

devons appliquer. Effectivement, les 20 p. 100 de la subvention qui sont retenus sont basés à la fois sur les coûts en capital et sur le nombre d'emplois créés selon les entreprises. La loi nous demande de respecter ces conditions. Dans des cas comme celui que vous avez mentionné, nous pouvons réunir toutes les parties en cause, entre autres les compagnies qui assurent le financement à long et à court terme, et étudier la possibilité de modifier la structure ou le financement de l'entreprise parce que ces 20 p. 100 finiront par débloquer et que si nous réussissons à dépasser ce stade, cela permettra de conserver une entreprise viable et des emplois producteurs.

Le président: Merci, monsieur Montreuil.

Je remercie le ministre et ses collègues d'être venus ce matin et d'avoir répondu à nos questions. J'apprécie la patience dont vous avez tous fait preuve.

La prochaine séance aura lieu le 15 novembre à 11 h 00 et à 20 h 00 dans la pièce 269. Comparaitront l'honorable Elmer MacKay et les représentants de la Société de développement du Cap-Breton.

La séance est levée.

APPENDIX "RD-1"

NOTES FOR A STATEMENT

BY THE HONOURABLE ELMER MACKAY

MINISTER OF REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

TO THE STANDING COMMITTEE

ON REGIONAL DEVELOPMENT

NOVEMBER 13, 1979

Mr. Chairman and Honourable Members:

By conviction and circumstance, this government is committed to regional economic development. It is a theme you will find recurrent in our approach to stabilizing and encouraging Canada's economy. It runs through our consultations with the provinces, business and labour; through our plans for the coordination of federal departmental programs; and through the Cabinet committee structure designed to consider economic issues.

I say "by conviction", for it is through regional development that all Canadians can benefit from a growing economy: not simply by a more even distribution of national income but by direct participation, by enabling all Canadians to build upon the strengths unique to their locale -- be it a major urban centre or a small rural community -- and by ensuring that these economic strengths become the basis for productive employment.

I say "by circumstance" because it is the economic climate which provides the *raison d'être* for regional development. It is a matter of history that some regions of Canada have flourished while others have not. This is as true today as it was a hundred years ago. But the problem is not simply one of disparities between regions.

Even within regions, within provinces, there are major differences in the adequacy of services and opportunities which must be addressed in the interests of a healthy national economy.

In order to set the scene for our future work in regional development, I would like to give you a quick review of Canada's regional economies and discuss the perceived strengths and weaknesses within the regions.

I am pleased to note that the economy of the Atlantic Region is beginning to strengthen. The flow of population out of the region (typical of the early seventies) has been reversed: a direct result of new opportunities opening up in the four provinces. Nevertheless, the rapidly increasing labour force has brought with it an increasing unemployment rate. There is still an urgent need to create jobs in the region.

Resource development and processing will form the basis for these future jobs. Foremost among these are ocean industries: offshore oil and gas development, related shipbuilding and manufacturing, fishery development and related processing. Discussions with business leaders in the Atlantic Region just a few weeks ago revealed a growing sense of optimism for the future of these industries. This is not to say that the Atlantic regional economy is no longer in need of assistance. Far from it. A review of

economic indicators shows that while the region is enjoying growth equal to, or in some cases greater than the Canadian average, the absolute gap is still wide. Of all four Canadian regions, the Atlantic is economically the least advanced and it is here that federal activity must concentrate, to ensure that the encouraging trends shown in the last year or so turn into a long-term fact.

For the future, the picture in Quebec is perhaps equally worrying. The growth rate of population, employment, earned per capita income and job creation has been slackening steadily since the mid-sixties. The manufacturing industry presently relies on traditional products (textiles, hosiery, leather) which are being severely threatened by overseas competition. Healthy expansion in manufacturing will depend on the introduction of more "rapid-growth" industries, related to the wide range of raw materials and major reserves of hydro-electricity available within the province. But these developments take time and there is little likelihood that the growing gap between Quebec and Canada as a whole will begin to narrow before the mid-eighties.

Ontario has enjoyed buoyant growth for a number of years, but recently it has begun to show the effect of a shift towards the west of Canada's economic centre of gravity. In order to maintain the province's momentum, programs of industrial adjustment and stimulation, reinforcement of Ontario's natural advantages and steps to alleviate rising energy costs are of vital concern.

Against this background there are serious sub-provincial economic disparities in Ontario related to concentration on single industries. This occurs in the north where resource-based activities, which depend on international market fluctuations, dominate the economy. Similarly in eastern Ontario, there is a disproportionate reliance on the service sector. A complicating problem is the continued high rate of labour force growth in the province which is not being matched by job creation. Though moderate economic growth is forecast for Ontario as a whole, the growth will be less than previously expected.

Western Canada experienced relatively strong economic growth in 1978, a trend which is expected to continue. Primary production and resource processing continue to dominate economic activity and, in the prairies, the current strength of the region's economy remains closely tied to the energy sector. Growth in the western economy was faster than in any other region and the unemployment rate was lower.

But again, within the Western Region, and within individual provinces, there are a few problem areas. Manitoba, which does not have major resource developments coming on-stream, is not expected to have the same degree of expansion in the short or medium term as other provinces. Secondly, throughout

the west, problems already faced by native people *vis-à-vis* living standards, employment and income will probably be exacerbated by rapid economic growth.

These then are the economic circumstances in Canada which demand attention by my department in order to further the economic development of those regions which are not yet participating in or contributing fully to the nation's growth. Our response will be to build on provincial and regional strengths through partnership with provincial governments, business and labour; to emphasize self-reliance on the part of industry; to encourage innovation, raise productivity and engender investment; to foster a healthy economic environment through the provision of economic infrastructure; and to pay special attention to the development of human resources.

In what will be a continuing close relationship, I was pleased to participate in economic consultations with provincial governments, business and labour groups earlier this fall. These discussions were held to explore the ideas of people involved intimately in provincial developments and to develop, with them, priorities for future action. Further discussions are planned at the First Ministers' Conference in early December and again at the National Economic Development Conference.

My officials are now preparing a series of analytical papers which assess the economic prospects of regions and provinces and which will provide the framework for our future initiatives. The series will be ready for tabling at the First Ministers' Conference.

It is my intention to work closely with the provinces to review and, as appropriate, develop a new generation of General Development Agreements, which will reflect present and future circumstances. I will be meeting with my provincial colleagues over the coming months to discuss these agreements.

On several occasions this government has made clear its determination to reduce federal costs and to maintain a carefully controlled budget. My references today to the department's future activities toward economic expansion cannot, and do not, run counter to that commitment. The Blue Book and the explanatory notes attached to this statement explain our estimates in detail. You will find that our planned activities will make more efficient use of existing resources -- human and financial. This is a challenging exercise, but one that will ensure our programs are relevant and of top priority, and that our aim of selective intervention in Canada's regional economies will result in the most effective response possible.

Twice now I have referred to federal inter-departmental coordination. The budgetary constraints facing us today make such coordination even more a necessity. The interdepartmental consultations already instituted will continue, but will be enhanced by the new Cabinet committee system. The Economic Development Committee of Cabinet has as its mandate the consideration of all economic issues. The regional development impact of any of these proposals will be a subject of discussion. Taken together, interdepartmental discussions at official and ministerial levels will enable the government to draw on several departments to address different facets of a single proposal. Thus, increasingly you will see subsidiary agreements involving more than one federal department.

Mr. Chairman and Honourable Members, before we turn to a detailed examination of the estimates and a discussion of regional development issues, I would like to say that I look forward to working with you over the coming months.

Regional Economic Expansion

Estimates for 1979-80

The following notes are provided to Members of the Standing Committee on Regional Development as a guide to proposed expenditures during the fiscal year under review: 1979-80.

In August and September 1978, the previous government announced reductions in projected expenditures for fiscal years 1978-79 and 1979-80. At the same time, there was a general reallocation of funds which included \$300 million for economic development activity in 1979-80. Of this \$300 million, \$65 million was identified to provide increased support for tourism and for the resource industries, particularly forestry, agriculture and mining, and the bulk of this amount is to be coordinated by DREE through the General Development Agreements (GDAs). As a consequence, members will have noted from the Blue Book of Estimates that the departmental budget for 1979-80 is up almost \$58 million from the level of funding approved for 1978-79.

In fiscal year 1979-80, some \$511.8 million, which is more than 85 per cent of the \$599 million budgeted, will be invested in strategic economic growth through the department's grants and contributions programs. On page 23-7 of the Blue Book, members will see a breakdown of that \$511.8 million:

- \$376.0 million for developmental opportunity initiatives pursued through General Development Agreements with the provinces;
- \$87.5 million for incentives to industry under the Regional Development Incentives Act and the DREE Act;
- \$48.3 million for other programs which include the Comprehensive Development Plan Agreement with Prince Edward Island.

There is one decrease shown in the estimates which deserves particular comment. This involves Vote 5,

Capital Expenditures, which mainly relates to the activities of the Prairie Farm Rehabilitation Administration. Although spending in this area shows a sharp drop over a two-year period, this does not indicate any decrease in priority for this most important program. Rather, it reflects the fact that expenditures in this area had been unusually high for the past year or two, mainly because of the special measures taken to combat the effects of drought on the prairies. These capital expenditures are now reverting to more traditional levels.

During 1979-80, PFRA's expertise will be increasingly used to assist the prairie provinces with the management and implementation of certain subsidiary agreements under the GDAs. These agreements are, of course, funded from Vote 10, Grants and Contributions. Assistance with the development of farm wells is now also being funded from this Vote rather than from Vote 5, as in the past, and this fact contributes to the drop in capital expenditures.

On the subject of operating costs, members will see that Vote 1 represents slightly more than 11 per cent of the total departmental budget. This is difficult to control because more than two thirds of these costs are attributable to salaries which are determined through the collective bargaining process. Direct control by the department of this portion of its budget is therefore largely limited to controlling the person-year resources are required to plan and implement our programs.

In this regard, you will see that no increase in person-year resources has been requested for this year. Indeed, the department will actually have 177 fewer person-years in 1979-80 than were authorized for 1973-74, the year when the decentralization process first began, and this despite the fact that DREE offices now operate in every provincial capital, in Moncton, Montreal, Thunder Bay and Saskatoon, in Whitehorse and Yellowknife, at headquarters in Hull, and, on a much smaller scale, at other centres such as Sudbury, Rimouski, La Ronge and Prince George.

APPENDICE «RD-1»

NOTES POUR UN EXPOSÉ

PRÉSENTÉ PAR

M. ELMER MACKAY

MINISTRE DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

DEVANT LE

COMITÉ PERMANENT DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

LE MARDI 13 NOVEMBRE 1979

Monsieur le Président, messieurs les députés,

Le gouvernement actuel s'est engagé vis-à-vis du développement économique régional par pure conviction et en vertu des circonstances. Voilà un thème qui reviendra souvent dans l'approche que nous avons adoptée en vue de stabiliser et de favoriser l'économie canadienne. Ce thème est en effet présent dans toutes nos consultations avec les provinces, avec le milieu des affaires et celui du travail; il forme la trame de nos plans en matière de coordination des programmes ministériels fédéraux, ainsi que de la structure du comité du Cabinet chargé d'étudier les questions économiques.

Je dis " par conviction ", parce que c'est par le biais du développement régional que tous les Canadiens peuvent profiter d'une économie florissante : non seulement par une plus juste répartition du revenu national, mais aussi par une participation directe. Il faut faire en sorte que tous les Canadiens puissent bâtir à partir des atouts uniques de leur lieu de résidence, qu'il s'agisse de grands centres urbains ou de petites agglomérations rurales, et faire en sorte également que ces forces économiques soient la source d'emplois productifs.

Je dis également " en vertu des circonstances ", parce que la raison d'être du développement régional est justement le contexte économique. Ce n'est un secret pour personne que, dans le passé, certaines régions du pays ont prospéré, tandis que d'autres sont restées stationnaires. Cela est aussi vrai aujourd'hui qu'il y a cent ans. Mais il ne s'agit pas simplement d'un problème de disparités entre régions. Même à l'intérieur des régions et des provinces, on trouve des différences sensibles dans l'efficacité des services et dans l'existence des possibilités. Or, ces différences doivent être prises en main, et ce dans l'intérêt d'une économie nationale stable.

Comme fond de scène des efforts que nous déploierons à l'avenir dans le domaine du développement régional, j'aimerais passer rapidement en revue les économies régionales de ce pays et discuter des forces et des faiblesses perceptibles à l'intérieur des régions.

Je note avec plaisir que l'économie de la région de l'Atlantique commence à se raffermir. Le mouvement d'émigration de cette région (caractéristique du début des années 70), a été renversé, et c'est là une conséquence directe des nouvelles possibilités qui se font jour dans les quatre provinces. En revanche, l'accroissement rapide de la population active a amené avec elle une hausse du taux de chômage. Il est de toute urgence, encore aujourd'hui, de créer des emplois dans cette région.

L'exploitation et la transformation des ressources formeront la base de ces futurs emplois. Au premier plan viennent les industries maritimes : exploitation du pétrole et du gaz off-shore, construction navale et fabrication qui y sont reliées, pêches et activités de transformation connexes. Lors de nos discussions avec des chefs d'entreprise de la région de l'Atlantique, il y a quelques semaines à peine, ces derniers ont manifesté un optimisme croissant dans l'avenir de ces industries. Cela ne veut pas dire que l'économie régionale de l'Atlantique n'a plus besoin d'être aidée. Loin de là. Il ressort d'un examen des indicateurs économiques que si la région jouit actuellement d'un rythme de croissance égal, et plus rapide en certains cas, que la moyenne canadienne, l'écart absolu est encore considérable. Des quatre régions canadiennes, c'est celle de l'Atlantique qui se porte le moins bien, et c'est sur elle que le gouvernement fédéral doit concentrer ses activités et tâcher de faire en sorte que les tendances encourageantes enregistrées au cours de la dernière année ou à peu près deviennent une réalité de longue durée.

Pour l'avenir, la conjoncture au Québec est sans doute tout aussi inquiétante. Le taux de croissance de la population, de l'emploi, du revenu gagné par habitant et de la création d'emplois s'est régulièrement relâché depuis le milieu des années 60. À l'heure actuelle, l'industrie manufacturière repose sur les produits traditionnels (textile, bonneterie, cuir) et se trouve grandement menacée par la concurrence des pays d'outre-mer.

Si l'on veut que le secteur de la fabrication connaisse une saine expansion, il faudra implanter des industries " à croissance rapide " axées sur la grande variété de matières premières et de réserves hydro-électriques abondantes de la province. Mais de telles mesures prennent du temps, et il est peu probable qu'on puisse commencer avant le milieu des années 80 à colmater la brèche qui existe entre le Québec et le Canada et qui va encore en s'élargissant.

L'Ontario connaît une croissance très active depuis bon nombre d'années; toutefois, depuis quelque temps, cette province commence à ressentir les effets du déplacement du centre de gravité économique vers l'Ouest canadien. Pour conserver son rythme de croissance, il est indispensable que des programmes d'ajustement et de stimulants industriels soient mis sur pied, que ses avantages naturels soient renforcés et que des mesures soient prises en vue d'atténuer les effets des coûts énergétiques à la hausse.

Dans cet arrière-plan, on remarque, en Ontario, l'existence de disparités économiques graves reliées au grand nombre de localités à industrie unique. Cette situation se retrouve dans le Nord où les activités liées aux ressources, et par conséquent sensibles aux fluctuations des marchés internationaux, dominant l'économie. De la même manière, le nord-est de l'Ontario dépend de façon disproportionnée du secteur des services. Un problème vient encore compliquer les choses : il s'agit de la persistance du rythme rapide de croissance de la population active de la province que le taux de création d'emplois n'arrive pas à égaler. Si l'on prévoit un progrès économique modéré pour l'ensemble de l'Ontario, il sera quand même plus faible qu'on ne l'avait d'abord espéré.

L'Ouest du Canada a enregistré une croissance économique relativement vigoureuse en 1978, et cette tendance devrait se maintenir. La production primaire et la transformation des ressources continuent de dominer l'activité économique et, dans les Prairies, la force économique actuelle reste étroitement reliée au secteur énergétique. L'essor économique a été plus rapide dans l'Ouest que dans toute autre région, et le taux de chômage y a été plus faible.

On trouve, cependant, à l'intérieur de la région et au sein de chacune des provinces certaines zones névralgiques. D'abord, le Manitoba, qui n'envisage actuellement aucun grand projet de mise en valeur des ressources, ne connaîtra vraisemblablement pas, à court et à moyen terme, le même degré de croissance que les autres provinces. Ensuite, partout dans l'Ouest, la croissance économique rapide viendra probablement exacerber les problèmes qui confrontent déjà les autochtones et qui touchent le niveau de vie, l'emploi et le revenu.

Voilà donc quelles sont au Canada les circonstances économiques sur lesquelles mon ministère doit concentrer son attention, s'il veut promouvoir le développement économique des régions qui ne participent pas encore ou qui ne contribuent pas pleinement à l'essor de la nation. Pour ce faire, nous tenterons de bâtir à partir des forces provinciales et régionales, et ce par le biais d'une collaboration étroite avec les gouvernements provinciaux et les milieux des affaires et du travail. Nous nous efforcerons, en outre, de faciliter l'autonomie de l'industrie, d'encourager l'innovation, d'accroître la productivité et de stimuler l'investissement, de contribuer à la création d'un climat économique stable par l'aménagement d'infrastructures économiques et, enfin, d'accorder une attention toute spéciale au développement des ressources humaines.

Dans le cadre d'une relation étroite et soutenue, qui continuera de l'être, j'ai eu le plaisir de participer, au début de l'automne, à des consultations économiques avec les gouvernements provinciaux, ainsi qu'avec des groupes des milieux des affaires et du travail. Ces discussions avaient pour but de prendre le pouls des gens fortement intéressés aux projets provinciaux de développement et de mettre au point, de concert avec eux, les priorités de toute intervention future. On envisage de tenir d'autres discussions lors de la Conférence des premiers ministres, qui aura lieu au début de décembre, et à l'occasion aussi de la Conférence nationale sur le développement économique.

Les hauts fonctionnaires de mon ministère préparent actuellement une série de documents analytiques qui évaluent les perspectives économiques des régions et des provinces et qui tireront les grandes lignes de nos futures initiatives. Ces documents seront prêts à être déposés lors de la Conférence des premiers ministres.

J'ai l'intention également de travailler en étroite collaboration avec les gouvernements provinciaux à l'élaboration d'une deuxième génération d'ententes-cadres de développement qui tiendront compte de la situation présente et future. Je rencontrerai d'ailleurs mes collègues provinciaux, au cours des mois à venir, afin de discuter de ces ententes.

Le gouvernement actuel a signifié, à plusieurs reprises, sa détermination de réduire les dépenses fédérales et de maintenir un contrôle budgétaire judicieux. Les allusions que j'ai faites aujourd'hui concernant les activités futures de mon ministère au chapitre de l'expansion économique ne peuvent pas venir à l'encontre, et ne viennent effectivement pas à l'encontre de cet engagement. Le Livre bleu et les notes explicatives qui accompagnent la présente déclaration expliquent en détail notre budget des dépenses. Vous verrez que les activités projetées feront un meilleur usage de nos ressources actuelles - humaines et financières. Il s'agit là d'un défi il est vrai, mais d'un défi qui assurera l'opportunité et l'importance primordiale de nos programmes et grâce auquel l'intervention sélective que nous visons dans les économies régionales canadiennes entraînera la réponse la plus efficace qui soit.

J'ai parlé à deux reprises de la coordination interministérielle au niveau fédéral. Les contraintes budgétaires auxquelles nous faisons face aujourd'hui rendent cette coordination encore plus nécessaire. Les consultations interministérielles déjà en marche vont se poursuivre, mais seront rehaussées par le nouveau système des comités du Cabinet. Le comité du Cabinet du développement économique a pour mandat d'examiner toutes les questions d'ordre économique. L'impact sur le développement économique qu'aura n'importe laquelle de ces propositions fera l'objet de discussions. Ensemble, les discussions interministérielles qui auront lieu au niveau des hauts fonctionnaires et à celui des ministres permettront au gouvernement de faire appel à plusieurs ministères pour la prise en main des différentes facettes d'une même proposition. Dès lors, on verra de plus en plus d'ententes auxiliaires impliquer plus d'un ministère fédéral.

Avant d'aborder l'examen détaillé du budget des dépenses et d'amorcer la discussion des questions de développement régional, je tiens à vous dire, monsieur le Président et messieurs les députés, que j'envisage avec plaisir la perspective de travailler avec vous au cours des mois à venir.

Budget des dépenses de l'Expansion économique
régionale pour l'année 1979-1980

Les notes qui suivent sont présentées aux membres du Comité permanent de l'Expansion économique régionale en tant que guide aux dépenses proposées pour l'année financière à l'étude, soit 1979-1980.

En août et en septembre 1978, l'ancien gouvernement annonçait une réduction des dépenses prévues pour les années financières 1978-1979 et 1979-1980. Au même moment, on procédait à une réaffectation générale des fonds, dont \$300 millions pour les activités de développement économique en 1979-1980. Sur ce montant, \$65 millions étaient destinés à appuyer davantage les industries du tourisme et des ressources, tout particulièrement celles des forêts, de l'agriculture et de l'exploitation minière; le gros de ce montant doit être coordonné, en grande partie, par le MEER au moyen des ententes-cadres de développement (E.C.D.). Par conséquent, les membres auront remarqué dans le Livre bleu du budget des dépenses que le budget ministériel pour 1979-1980 est supérieur d'environ \$58 millions au niveau de financement approuvé pour 1978-1979.

Au cours de l'exercice financier 1979-1980, quelque \$511,8 millions, soit plus de 85 % du budget de \$599 millions, seront consacrés à l'expansion économique stratégique par l'intermédiaire des subventions du ministère et des programmes de contributions. Les membres trouveront, à la page 23-7 du Livre bleu, la ventilation suivante de ces \$511,8 millions :

- \$376 millions au chapitre des initiatives visant les possibilités de développement poursuivies au moyen des ententes-cadres de développement conclues avec les provinces;
- \$87,5 millions au chapitre des subventions aux industries en vertu de la Loi sur les subventions au développement régional et de la Loi sur le MEER;
- \$48,3 millions au chapitre des autres programmes dont le Plan d'ensemble de développement conclu avec l'Île-du-Prince-Édouard.

Dans le budget des dépenses, une diminution mérite un commentaire spécial. Il s'agit du crédit 5, Dépenses en capital, qui a trait principalement aux activités de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies. Même si les dépenses à ce chapitre ont légèrement diminué pendant une période de deux ans, cela ne signifie pas qu'on accorde une priorité moins grande à ce programme majeur. C'est plutôt que les dépenses, dans cette région, ont été plus élevées l'année dernière ou au cours des deux dernières années, surtout à cause des mesures spéciales qui ont été prises pour combattre les effets de la sécheresse dans les Prairies. Ces dépenses en capital sont maintenant revenues à des niveaux plus normaux.

Au cours de 1979-1980, on aura de plus en plus recours à l'expérience de l'A.R.A.P. pour aider les provinces des Prairies à gérer et mettre en oeuvre certaines ententes auxiliaires conclues en vertu des E.C.D. Ces ententes, bien entendu, sont financées à partir du crédit 10, Subventions et contributions. L'aide accordée à l'aménagement de puits agricoles sera également financée à partir de ce crédit plutôt qu'à même le crédit 5, comme dans le passé; ceci contribue à expliquer la diminution des dépenses en capital.

En ce qui a trait aux dépenses de fonctionnement, les membres remarqueront que le crédit 1 représente un peu plus de 11 % du budget total du ministère. Ces dépenses sont difficiles à contrôler, parce que plus des deux tiers sont déboursés en salaires qui eux sont fixés par le processus des conventions collectives. Le contrôle direct exercé par le ministère sur cette partie de son budget est donc grandement restreint au contrôle du nombre d'années-personnes requises pour planifier et mettre en oeuvre nos programmes.

À cet égard, vous remarquerez qu'aucune augmentation du nombre d'années-personnes n'a été demandée cette année. En fait, le ministère aura, en 1979-1980, 177 années-personnes de moins qu'il y en avait d'autorisées en 1973-1974, l'année où le processus de décentralisation a été amorcé, et ce en dépit du fait que les bureaux du MEER sont maintenant présents dans toutes les capitales provinciales, à Moncton, Montréal, Thunder Bay et Saskatoon, à Whitehorse et à Yellowknife, à l'administration centrale à Hull et, à plus petite échelle, dans d'autres centres comme Sudbury, Rimouski, La Ronge et Prince-George.



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7
En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Imprimerie du gouvernement canadien,
Approvisionnement et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

WITNESSES—TÉMOINS

From the Department of Regional Economic Expansion:

Mr. Robert C. Montreuil, Deputy Minister;
Mr. J. D. Collinson, Assistant Deputy Minister, Western
Region;
Mr. R. R. McIntyre, Assistant Deputy Minister, Ontario
Region;
Mr. H. McGee, Assistant Deputy Minister, Atlantic
Region.

Du ministère de l'Expansion économique régionale:

M. Robert C. Montreuil, sous-ministre;
M. J. D. Collinson, sous-ministre adjoint, région de l'Ouest;
M. R. R. McIntyre, sous-ministre adjoint, région de
l'Ontario;
M. H. McGee, sous-ministre adjoint, région de l'Atlantique.

Issue No. 3

Fascicule n° 3

Thursday, November 15, 1979

Le jeudi 15 novembre 1979

Chairman: Mr. Robert Brisco

Président: M. Robert Brisco

*Minutes of Proceedings and Evidence
of the Standing Committee on*

*Procès-verbaux et témoignages
du Comité permanent de*

Regional Development

l'Expansion économique régionale

RESPECTING:

CONCERNANT:

Main Estimates 1979-80: Votes 25 and 30—Cape
Breton Development Corporation under
REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

Budget principal 1979-1980: Crédits 25 et 30—La
Société de développement du Cap-Breton sous la
rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE
RÉGIONALE

APPEARING:

COMPARAÎT:

The Honourable Elmer MacKay, Minister of
Regional Economic Expansion

L'honorable Elmer MacKay, ministre de
l'Expansion économique régionale

WITNESSES:

TÉMOINS:

(See back cover)

(Voir à l'endos)

First Session of the
Thirty-first Parliament, 1979

Première session de la
trente et unième législature, 1979

STANDING COMMITTEE ON
REGIONAL DEVELOPMENT

Chairman: Mr. Robert Brisco

Vice-Chairman: Mr. Stanley Darling

COMITÉ PERMANENT DE L'EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

Président: M. Robert Brisco

Vice-président: M. Stanley Darling

Messrs:

Breau
Bussières
Cooper
Corbin

De Bané
Domm
Elliott
Forrestall

Messieurs:

Fretz
Hogan
Janelle
Lessard

MacDonald (*Cardigan*)
MacLellan
Malepart
McMillan
Peters—(19)

(Quorum 10)

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

Pursuant to S.O. 65(4)(b)

On Wednesday, November 14, 1979:

Mr. Cooper replaced Mr. Gass;
Mr. Nowlan replaced Mr. Nylander.

On Thursday, November 15, 1979:

Mr. McMillan replaced Mr. Ferguson;
Mr. Forrestall replaced Mr. Hargrave;
Mr. Elliott replaced Mr. Nowlan.

Conformément à l'article 65(4)b) du Règlement

Le mercredi 14 novembre 1979:

M. Cooper remplace M. Gass;
M. Nowlan remplace M. Nylander.

Le jeudi 15 novembre 1979:

M. McMillan remplace M. Ferguson;
M. Forrestall remplace M. Hargrave;
M. Elliott remplace M. Nowlan.

Published under authority of the Speaker of the
House of Commons by the Queen's Printer for Canada

Available from the Canadian Government Publishing Centre, Supply and
Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité de l'Orateur de la Chambre
des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada

En vente: Centre d'édition du gouvernement du Canada,
Approvisionnement et Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9

MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, NOVEMBER 15, 1979

(4)

[Text]

The Standing Committee on Regional Development met at 11:15 o'clock a.m. this day, the Chairman, Mr. Brisco, presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Breau, Brisco, Cooper, Darling, De Bané, Elliott, Fretz, Hogan, Janelle, Lessard, MacDonald (*Cardigan*), McMillan and Peters.

Appearing: The Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion.

Witnesses: From Cape Breton Development Corporation: Mr. D. S. Rankin, President and Mr. S. Farrell, Superintendent of Mines.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Monday, October 15, 1979, relating to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980. (*See Minutes of Proceedings, Tuesday, November 6, 1979, Issue No. 1*).

By unanimous consent, the Chairman called Votes 25 and 30.

The Minister made a statement, and with the witnesses answered questions.

At 12:35 o'clock p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

THURSDAY, NOVEMBER 15, 1979

(5)

The Standing Committee on Regional Development met at 8:10 o'clock p.m. this day, the Chairman, Mr. Brisco, presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Brisco, Cooper, Darling, Fretz, Hogan, Janelle and MacDonald (*Cardigan*).

Appearing: The Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion.

Witnesses: From Cape Breton Development Corporation: Mr. D. S. Rankin, President, Mr. D. I. Miller, Vice-President, Industrial Development and Mr. S. Farrell, Superintendent of Mines.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Monday, October 15, 1979, relating to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980. (*See Minutes of Proceedings, Tuesday, November 6, 1979, Issue No. 1*).

On Votes 25 and 30.

The Minister and witnesses answered questions.

PROCÈS-VERBAL

LE JEUDI 15 NOVEMBRE 1979

(4)

[Traduction]

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 11 h 15, sous la présidence de M. Brisco (président).

Membres du Comité présents: MM. Breau, Brisco, Cooper, Darling, De Bané, Elliott, Fretz, Hogan, Janelle, Lessard, MacDonald (*Cardigan*), McMillan et Peters.

Comparait: L'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale.

Témoins: De la Société de développement du Cap-Breton: M. D. S. Rankin, président et M. S. Farrell, surintendant des mines.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du lundi 15 octobre 1979 portant sur le Budget principal de l'année financière se terminant le 31 mars 1980. (*Voir procès-verbal du mardi 6 novembre 1979, fascicule n° 1*).

Sur consentement unanime, le président met en délibération les crédits 25 et 30.

Le ministre fait une déclaration puis, avec les témoins, répond aux questions.

A 12 h 35, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE JEUDI 15 NOVEMBRE 1979

(5)

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 20 h 10, sous la présidence de M. Brisco (président).

Membres du Comité présents: MM. Brisco, Cooper, Darling, Fretz, Hogan, Janelle et MacDonald (*Cardigan*).

Comparait: L'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale.

Témoins: De la Société de développement du Cap-Breton: M. D. S. Rankin, président, M. D. I. Miller, vice-président, Division des opérations industrielles et M. S. Farrell, surintendant des mines.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du lundi 15 octobre 1979 portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980. (*Voir procès-verbal du mardi 6 novembre 1979, fascicule n° 1*).

Crédits 25 et 30.

Le ministre et les témoins répondent aux questions.

In accordance with a motion of the Committee at the meeting held on Tuesday, October 30, 1979, the Chairman authorized that a document entitled "Background Information on DEVCO Operations" be printed as an appendix to this day's Minutes of Proceedings and Evidence (See Appendix "RD-2").

At 9:48 o'clock p.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

The greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

Conformément à une motion du Comité adoptée à la séance du mardi 30 octobre 1979, le président autorise qu'un document intitulé «Documentation de base sur les opérations de la Société de développement» soit joint aux procès-verbal et témoignages de ce jour (Voir Appendice «RD-2»).

A 21 h 48, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

LE JEUDI 13 NOVEMBRE 1979

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 20 h 10, sous la présidence de M. Brian (Président).

Membres du Comité présents: MM. Brian, Cooper, Darling, Fretz, Hogan, Janelle et MacDonald (Co-Vice).

Apparaissant: L'honorable Elmer Mackay, ministre de l'Expansion économique régionale.

M. D. S. Rankin, président; M. D. I. Miller, vice-président; Division des opérations industrielles et M. S. Furell, secrétaire des mines.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de travail du jeudi 12 octobre 1979 portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980. (Voir procès-verbal du mardi 8 novembre 1979, fascicule n° 1)

Le ministre et les témoins répondent aux questions.

THURSDAY, NOVEMBER 13, 1979

The Standing Committee on Regional Development met at 8:10 o'clock p.m. this day, the Chairman, Mr. Brian, presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Brian, Cooper, Darling, Fretz, Hogan, Janelle and MacDonald (Co-Vice).

Appearing: The Honourable Elmer Mackay, Minister of Regional Economic Expansion.

Witnesses: From Cape Breton Development Corporation: Mr. D. S. Rankin, President; Mr. D. I. Miller, Vice-President; Industrial Development and Mr. S. Furell, Superintendent of Mines.

The Committee resumed consideration of its Order of Business dated Monday, October 12, 1979, relating to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980. (See Minutes of Proceedings, Thursday, November 8, 1979, fascicule n° 1)

The Minister and witnesses answered questions.

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Thursday, November 15, 1979

• 1113

[Texte]

The Chairman: Gentlemen, I see a quorum. We are resuming consideration of the main estimates for the fiscal year ending March 31, 1980. I call Votes 25 and 30, Cape Breton Development Corporation.

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

B—Cape Breton Development Corporation

Budgetary

Vote 25—Payment to the Cape Breton Development Corporation to be applied by the Corporation for capital expenditures —\$13,698,000.

Vote 30—Payment to the Cape Breton Development Corporation for the purposes of Sections 22 and 23 of the Cape Breton Development Corporation Act—\$7,835,000.

The Chairman: On my right is the Hon. Elmer MacKay, Minister for Regional Economic Expansion. Mr. Minister, would you care to introduce your officials?

Hon. Elmer MacKay (Minister of Regional Economic Expansion): Thank you, Mr. Chairman. I am very proud to do that.

To my immediate right is Mr. Rankin, who is the head *honcho* down at DEVCO these days, replacing, as you know, a familiar figure at the Committee in the past, Mr. Kent. Next to him is the vice-president of finance, Mr. Sanderson. On Mr. Sanderson's right is Mr. Farrell, the mining superintendent, and David Miller, vice-president of industrial development, wearing the white button that says "Make it on Cape Breton". Those are the four officials who are here today, and they will be more than willing to answer members' questions.

The Chairman: I understand, Mr. Minister, that you have a statement. Do you wish to table it at this time?

Mr. MacKay: I would prefer, Mr. Chairman, to table the statement in order to leave a maximum amount of time for members to pursue questions from these men. I regret to say that the translation of the rather brief statement has not yet arrived but it certainly will follow. I do not propose, Mr. Chairman, to make a long opening statement. Certain members, because of their long-standing interest in DEVCO, will be aware of a lot of the background anyway.

I think it would be a fair comment to say that things have changed dramatically in the last couple of years with regard to the whole orientation of DEVCO, which, as many of you know, was originally incorporated to phase out mining in Cape Breton and replace it with some other appropriate industrial activity. While world event and energy shortages have changed

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le jeudi 15 novembre 1979

[Traduction]

Le président: Messieurs, je vois que nous avons réuni le quorum. Nous reprenons l'étude du Budget principal pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1980. Les crédits 25 et 30 relatifs à la Société de développement du Cap Breton sont mis en délibération.

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

B—Société de développement du Cap-Breton

Budgétaire

Crédit 25—Paiement à la Société de développement du Cap-Breton à affecter par ladite société à des dépenses en capital—\$13,698,000.

Crédit 30—Paiement à la Société de développement du Cap-Breton aux fins des articles 22 et 23 de la Loi sur la société de développement du Cap-Breton—\$7,835,000.

Le président: A ma droite se trouve l'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale. Monsieur le ministre, voulez-vous bien nous présenter vos collaborateurs.

L'honorable Elmer MacKay (ministre de l'Expansion économique régionale): Merci monsieur le président. Je serai très fier de le faire.

A ma droite se trouve M. Rankin, responsable de DEVCO à l'heure actuelle, qui, comme vous le savez, remplace M. Kent, que des membres du comité ont bien connu. À côté de lui se trouve M. Sanderson, vice-président pour les finances. À la droite de M. Sanderson se trouvent M. Farrell, responsable de l'extraction minière et M. David Miller, vice-président du développement industriel, qui arbore un insigne où on peut lire «Make it on Cape Breton». Ce sont les quatre collaborateurs qui m'accompagnent aujourd'hui et ils seront tout à fait prêts à répondre aux questions des membres du comité.

Le président: Monsieur le ministre, je crois savoir que vous avez une déclaration à faire. Voulez-vous la déposer maintenant?

M. MacKay: Monsieur le président, je préférerais déposer cette déclaration de façon à donner aux membres le maximum de temps pour interroger mes collaborateurs. Je suis au regret de vous dire que la traduction de cette déclaration relativement brève n'a pas encore été faite mais elle suivra très certainement. Monsieur le président, je n'ai pas l'intention de faire une longue déclaration d'ouverture. Du fait qu'ils s'intéressent depuis longtemps à DEVCO, certains membres sont déjà fort bien informés sur ce sujet.

Il convient de dire, je pense, que l'orientation de DEVCO a considérablement évolué au cours des quelques dernières années; comme beaucoup d'entre vous le savent; cette société avait été créée pour arrêter progressivement les activités minières au Cap Breton et pour les remplacer par d'autres activités industrielles. Les événements qui se déroulent dans le monde et

[Text]

the whole raison d'être of Devco, there are some current great opportunities as well as some uncertainties which we are going to have to resolve as members of Parliament. There are questions, for example, of whether electrical demand in Nova Scotia will develop at the rate forecasted: the cost of building, if this is the case, coal-fired electrical generating capacity: the ability of the provincial government to finance this growth, or alternatively its specific intention in terms of the kind of federal assistance in funding of capital costs to give them this capacity. There is the willingness of the province to sign conditional sales contracts to secure markets for future thermo-coal production prior to the construction or development of some of these facilities and mining capacity, and there is the evolution of demand and price for metallurgical coal and in particular there is the coking option that may or may not materialize. There is the technical feasibility of developing a "new mine" at number 26 colliery. There is perhaps the overriding question of developing the vast deposit that was known as Dankin and in this capacity, in this way of assessing or reassessing the future of Devco, there have been some preliminary steps taken to assist management in the strengthening of the corporation. For this year for the first time a capital expenditure manual was introduced to prescribe procedures in capital budgeting. Just recently two qualified accountants were hired to work with managers in mines and other key operating jobs to provide more expertise. In addition . . .

• 1115

Mr. Hogan: Excuse me, Mr. Chairman. Mr. Minister, are those all in your notes?

Mr. MacKay: No, Mr. Hogan. These are just more or less impromptu remarks that I am making.

Mr. Hogan: The capital expenditure program and what is the second one?

Mr. MacKay: I am sorry.

Mr. Hogan: What is the second innovation you mentioned?

Mr. MacKay: Well we are seeking ways to strengthen the tools of management. I noted that there was a capital expenditure manual introduced and some accounting expertise has been obtained. In addition, to assist in moving the corporation through a general program of management development and to help it function as a modern business entity, a firm of outside consultants was retained in September, I believe, of this year, and this work is still in its early stages.

Mr. Hogan: What is the purpose of that last thing?

Mr. MacKay: Well as I understand it, improved training for managers, particularly in planning and financial management, and also in the field of personnel management, including the rebuilding of a compensation system. I am going to conclude these rather random remarks by reminding members that this particular corporation has been of great assistance to Cape Breton. In evaluating the bottom line, as it were, you have to recall that it has enormous social costs built into its operating expenses. As the former Minister knows, the pre-retirement leave and the compensation for these people, former miners, has always been a matter of great interest and sometimes hot contention here at this Committee.

[Translation]

la pénurie d'énergie ont totalement modifié la raison d'être de Devco. Il existe à l'heure actuelle de vastes possibilités mais aussi certaines incertitudes auxquelles les membres du Parlement devront apporter des solutions. La demande d'électricité en Nouvelle-Écosse s'accroîtra-t-elle au rythme prévu? En ce cas, quel sera le coût de la construction de centrales thermoélectriques à charbon? Le gouvernement provincial sera-t-il en mesure de financer ces travaux? Comment entend-il utiliser les subventions fédérales pour financer les immobilisations qui lui permettraient de se doter d'une telle capacité? Il y a la volonté de la part de la province, de signer des contrats de vente conditionnelle pour s'assurer des marchés en vue de la production future de charbon destiné aux centrales thermoélectriques avant la construction de ces centrales ou la mise en exploitation des capacités minières, et il y a l'évolution de la demande et du prix du charbon destiné à la métallurgie. Il faut aussi tenir compte des possibilités d'utilisation du coke. Il y a l'étude de faisabilité relative à la mise en exploitation d'une «nouvelle mine» au puits 26. Il y a peut-être aussi la question essentielle de la mise en valeur des énormes valeurs de gisements de Donkin. En fonction des analyses qui ont été faites et refaites quant à l'avenir de Devco, des mesures préliminaires ont été prises pour aider au renforcement de la gestion de la société. Cette année, pour la première fois, on a publié un manuel qui explique comment établir et gérer un budget pour les immobilisations. Récemment, deux experts-comptables ont été engagés pour aider les gestionnaires des mines et d'autres secteurs essentiels. En outre . . .

M. Hogan: Monsieur le président, je vous prie de m'excuser, est-ce que tout cela figure dans les notes du ministre?

M. MacKay: Non, monsieur Hogan. Ce sont quelques remarques que je fais au pied levé.

M. Hogan: Vous avez parlé d'un programme d'immobilisations et de quoi d'autre?

M. MacKay: Je suis désolé.

M. Hogan: Quelle est la deuxième innovation à laquelle vous avez fait allusion?

M. MacKay: Nous nous efforçons de renforcer les outils dont disposent les gestionnaires. J'ai fait remarquer qu'un manuel relatif aux immobilisations avait été introduit et que des experts-comptables avaient été engagés. En outre, pour aider la société à améliorer sa gestion et lui permettre de fonctionner comme une entreprise moderne, on s'est assuré les services d'experts-conseils en septembre de la présente année, et les premiers efforts sont actuellement déployés.

M. Hogan: Quels sont les objectifs de cette dernière mesure?

M. MacKay: Il s'agit d'améliorer la formation des gestionnaires, notamment dans le domaine de la planification, des finances et aussi de la gestion du personnel, ce qui recouvre également la restructuration du système de rémunération. Je terminerai ces remarques quelque peu décousues en rappelant aux députés que la société a considérablement aidé le Cap Breton. N'oubliez pas que ces dépenses d'exploitation recouvrent des coûts sociaux énormes. Comme l'ancien ministre le sait fort bien, les questions de la pré-retraite et de l'indemnisation des anciens mineurs ont toujours considérablement intéressé les membres du comité et suscité des débats animés.

[Texte]

So, Mr. Chairman, with those very random remarks, I would ask that members address themselves to myself or these officials.

The Chairman: Well, Mr. Minister, I have never known your remarks to be random, but to the point. May I for a moment reflect that there is a tradition somewhat established on this Standing Committee when we deal with the Cape Breton Development Corporation that those members who are most particularly affected in terms of their riding location and who have a considerable knowledge about the Cape Breton Development Corporation, are given additional time to ask questions. I have seen, as I am sure Mr. Darling and Mr. Lessard have on occasion that perhaps only three members were here, Bob Muir, now in the other place, Andy Hogan who would like to go to the other place, and the Minister, who occupy the Committee . . .

Mr. Hogan: I am a young man yet.

The Chairman: . . . for the full time.

Now, I have on my list Mr. Hogan and Mr. Lessard. Is there anyone to my right who would like to be on the list. George? Okay.

For the first round, Andy, 15 minutes.

• 1120

Mr. Hogan: Thank you very much, Mr. Chairman. I say welcome to the Devco officials who are here and their guests, the Mayor of Sydney, Manning Macdonald, and John Kennedy, one of the aldermen from the city of Sydney.

Mr. Rankin, this morning before I came to the meeting, I received a telegram signed by Sheldon MacNeil, Secretary of Local 4520, which is a Number 26 local, and he says:

We, the employees of Number 26 Colliery, Local 4520, would appreciate your immediate attention to the labour dispute in industrial relations at Number 26 Colliery, Glace Bay, Nova Scotia. Waiting for your reply, sincerely,

Now, as you know, Number 26 Colliery in Glace Bay has been idle since November 13 and the union spokesman reports that, on October 29, the back shift at the south wall face, the two operators of the shearer machine, thought the water pressure in the machine was too low to start the machine up. The union spokesman added that some still claim that the last mining disaster in Cape Breton at that colliery was thought to have started as a result of a spark coming from the shearer machine due to the lack of sufficient water.

This low water pressure problem, according to the union, was reported to the shift manager who refused to contact the mechanics, so they say. Therefore, all 16 men, including the two shearer operators, came to the surface at 4 a.m.

Now, I am told that the two shearer operators have not been paid for their shift time while the other 14 men have been paid. Would you like to make a comment, Mr. Rankin,

[Traduction]

Monsieur le président, puisque j'en ai terminé avec ces quelques remarques décousues, j'invite maintenant les députés à poser des questions à mes collaborateurs et à moi-même.

Le président: Monsieur le ministre, je ne pense pas que vos remarques soient jamais décousues, je pense plutôt qu'elles sont tout à fait pertinentes. Permettez-moi de vous rappeler la tradition de notre comité quand nous étudions les crédits relatifs à la société de développement du Cap Breton. Nous avons coutume de donner du temps supplémentaire aux députés dont la circonscription est particulièrement concernée par les affaires de la Société et à ceux qui sont parfaitement au courant de ces activités. M. Darling et M. Lessard se rappellent certainement que, à plusieurs occasions, il n'y avait peut-être que trois députés au comité, Bob Muir, maintenant à l'autre endroit, Andy Hogan qui aimerait le suivre et le ministre . . .

M. Hogan: Je suis encore jeune pour cela.

Le président: . . . qui occupait largement le temps qui lui était donné.

M. Hogan et M. Lessard sont inscrits sur ma liste. L'un des députés assis à ma droite souhaiterait-il que j'inscrive son nom sur cette liste? George? Très bien.

Pour le premier tour, monsieur Hogan, vous disposerez de 15 minutes.

M. Hogan: Merci beaucoup, monsieur le président. Je suis heureux de voir les responsables de Devco parmi nous aujourd'hui ainsi que leurs invités, le maire de Sydney, M. Manning Macdonald, et John Kennedy, l'un des conseillers municipaux de la ville de Sydney.

Monsieur Rankin, avant d'arriver à la réunion, j'ai reçu un télégramme signé par Sheldon MacNeil, secrétaire de la section locale 4520, syndicat du Puits 26. Voici ce télégramme:

Nous, membres de la section locale 4520 du Puits 26 souhaitons attirer immédiatement votre attention sur le conflit de travail qui se déroule à l'heure actuelle au Puits 26, à Glace Bay en Nouvelle-Écosse. Dans l'attente de votre réponse, veuillez recevoir . . .

Comme vous le savez, le Puits 26 de Glace Bay est arrêté depuis le 13 novembre et le représentant syndical déclare que le 29 octobre, les deux conducteurs responsables de la machine à cisailer, sur le front de taille sud, ont estimé que la pression d'eau était trop faible pour la mettre la machine en marche. Selon le poote-parole syndical certains estiment que la dernière catastrophe minière qui s'est produite au Cap-Breton est due à une étincelle qui serait partie de la machine à cisailer parce qu'il n'y avait pas assez d'eau.

Selon le syndicat, on aurait fait état du manque de pression au chef d'équipe mais celui-ci aurait refusé de faire appel à des mécaniciens. Par conséquent, les seize hommes, y compris les deux conducteurs de la machine à cisailer, ont fait bleu à 4 h 00 du matin.

J'ai appris que, contrairement aux 14 autres mineurs, les deux responsables de la machine n'ont pas été rénumérés pour ce jour-là. Monsieur Rankin, j'aimerais que vous fassiez quel-

[Text]

because I have to report back to the people who sent me the telegram and to the secretary.

Mr. D. S. Rankin (President, Cape Breton Development Corporation): Thank you, Mr. Hogan. If you would just allow me a few seconds before I answer your question, I would like to thank the members for coming, and the Minister and the Chairman for allowing us to be part of these Main Estimates hearings. And I think it would be improper for me not to single out the presence of Mr. Lessard who was Minister in the previous administration and one that we enjoyed a very good rapport with over the years that we served under him.

An hon. Member: Hear, hear!

Mr. Rankin: In terms of your question, Mr. Hogan, there are, of course, two sides to every story and I guess there are two sides to this one here. There is also, of course, a very proper grievance procedure for these issues.

The matter of water supply to the 12 south wall I suppose will be a matter for continuing discussion because of the accident that took place and the terrible tragedy on February 24. The Corporation has moved to replace the water line, to put a larger line into that particular face, and also to install a holding tank which would give us the proper pressure.

On that particular night when the complaint was lodged and our colliery was shut down for 24 hours, because of that, we ran a test, which was normal, and found that the pressure at the shearer was some 700 pounds per square inch, which was more than adequate, and we found that there were 75 gallons per minute being pumped into the colliery in that particular line.

Now, as far as the two people who perpetrated the incident are concerned, we felt that since we are management, we have a right to discipline, and we chose to discipline only those two people who held up the shift after they, in fact, were given every guarantee by our management that things were in order. Now, I would like not to get any more deeply involved in this but to tell you that, because of the more recent incident, which happened at 3 o'clock the day before yesterday on the same issue, and since we believe also there may be some real concern on behalf of labour, we have asked Labour Canada to go in immediately and make an independent, exhaustive appraisal, a running test for at least an eight-hour period, to tell us exactly what the water conditions are in that phase. I would hope the men will return to work while this test is being carried out. That to me is the logical route we ought to take. I am not sure if that gives you enough information to answer the telegram, but that is our position at the moment.

• 1125

Mr. Hogan: Oh, I think so. To repeat, when did you call the man in from the Department of Labour? Who was it? Was it Mr. Bowers?

Mr. Rankin: Yes, the Chief Inspector; and he is assigned two men to run the test as soon as the mine is in operation—because you cannot do it before the mine is in operation.

[Translation]

ques commentaires à ce propos, parce que je dois répondre aux auteurs du télégramme et au secrétaire.

M. D. S. Rankin (président, Société de développement du Cap-Breton): Merci, monsieur Hogan. Avant de répondre à votre question, j'aimerais remercier les députés d'être venus assister à cette réunion ainsi que le ministre et le président qui nous ont permis de comparaître devant vous dans le cadre de l'étude du budget principal. Je faillirais à mes devoirs si je ne prenais pas note de la présence de M. Lessard, ministre du précédent gouvernement, avec qui nous avons toujours eu d'excellents rapports pendant que nous étions à son service.

Une voix: Bravo!

M. Rankin: Pour répondre à votre question, monsieur Hogan, je dirais qu'il y a toujours deux aspects à n'importe quelle situation, et c'est le cas pour le problème qui nous intéresse. Il existe bien sûr une procédure de grief, qui peut être entamée à ce propos.

Je suppose que l'on continuera de discuter du problème de l'eau à la taille sud numéro 12, à cause de la terrible tragédie du 24 février. La société a pris des mesures pour installer des canalisations plus importantes à cet endroit ainsi qu'un réservoir qui permettra d'assurer la pression nécessaire.

La nuit où la plainte a été déposée, et où la mine a dû fermer pendant 24 heures, nous avons effectué des essais qui ont donné des résultats tout à fait normaux: la pression au niveau de la machine à cisailer était de 700 livres par pouce carré, soit plus que nécessaire, et nous avons constaté un débit de 75 gallons d'eau par minute dans cette canalisation.

Maintenant, en tant que responsables de la gestion, nous avons estimé que nous avons le droit de prendre des mesures disciplinaires à l'égard des deux personnes responsables de l'incident, ce que nous avons d'ailleurs fait, vu qu'elles avaient retenu l'équipe après que nous leur ayons garanti que tout était en bon ordre. Je ne m'étendrai pas plus longuement là-dessus mais je vous dirai quand même qu'étant donné le tout récent accident qui s'est produit à ce même propos avant hier, à 15 heures, nous avons demandé au ministre du Travail de procéder immédiatement à une évaluation autonome et complète, à titre expérimental, pendant une période d'au moins huit heures afin qu'on sache exactement quelles étaient les conditions de l'eau. J'espère que les hommes retourneront au travail pendant la durée de ce test. Selon moi, c'est la façon logique de procéder. Je ne sais pas si cela vous renseigne suffisamment pour pouvoir répondre au télégramme, mais telle est pour l'instant notre position.

M. Hogan: Je crois que oui. Encore une fois, quand avez-vous appelé la personne du ministère du Travail? Qui était-ce? Était-ce M. Bowers?

M. Rankin: Oui, c'était l'inspecteur en chef; et il a désigné deux hommes pour conduire l'expérience dès que la mine fonctionnerait,—en effet, c'est impossible tant que la mine ne fonctionne pas.

[Texte]

Mr. Hogan: Yes.

Mr. Rankin: That was done yesterday afternoon.

Mr. Hogan: Yes.

Mr. Rankin: And the union was so advised yesterday afternoon.

Mr. Hogan: Well, in any case it is a question for you people to work out with the union, as a negotiating matter. But I am satisfied I brought it to your attention—and their concern.

Mr. Peters: Just on a point of clarification—you do not come under Labour Canada?

Mr. Rankin: For safety, we do.

Mr. Peters: Not under provincial jurisdiction?

Mr. Rankin: No, we are under Labour Canada.

Mr. Peters: Have you agreed to set up a safety committee to participate in these things?

Mr. Rankin: We already have, sir, a safety committee, and they are part of all of our safety inspections; they travel the mine on a regular basis with our people and with Labour Canada. It is a continuing operation. This is nothing new. We are required to do that by law.

Mr. Peters: Thank you.

Mr. Hogan: Mr. Rankin, there has been a recent lay-off of some men at the Devco railroad and some categories such as carpenters. I wrote you last Thursday on that. Possibly you would not have seen the letter yet, but as the MP for the mining areas on the south side of the harbour, I naturally have been asked to intercede for these men, some of whom in the sampling I have got range from 50 years to 59 years of age. They are concerned why they were laid off, whether it is temporary or permanent or what have you. One of the union leaders of the smaller railroad union was in to see me last Saturday during office hours in my constituency. He asked me, and I quote him—he asked me to write it down and I am giving it to you as he asked me:

... if Devco is going to cut losses by cutting the work force?

My question to you, Mr. Rankin, is what will I tell this man and the others who have come to me on this?

Mr. Rankin: Mr. Hogan, I would answer you by telling you initially that since our tragedy of 26 our coal production has not been up to budget. We have lost essentially some 400,000 tons of coal. Instead of producing 2.7 million tons in fiscal 1979-80, we will produce more like 2.2 million tons. It is easy to make the assumption from that that your ancillary support, be they pier operations or railroad operations, cannot operate to full capacity.

About the railway people, whom I believe are covered by the IAM union, they were given notice when they were hired that this was going to be temporary work and that, coupled with the fact that we just do not have sufficient coal to push around and to haul from A to B, restricts the opportunity we have to give these people work. We also know we are operating in an area with some 14.8 per cent unemployment and we believe we

[Traduction]

M. Hogan: Oui.

M. Rankin: Cela s'est fait hier après-midi.

M. Hogan: Oui.

M. Rankin: Et le syndicat en a été avisé hier après-midi.

M. Hogan: En tout état de cause, c'est à vous de négocier cela avec le syndicat. En tout cas, je suis satisfait d'avoir attiré votre attention là-dessus.

M. Peters: Une simple précision—vous ne relevez pas du ministère du Travail?

M. Rankin: Si, pour la sécurité.

M. Peters: Mais vous ne relevez pas de la province?

M. Rankin: Non, nous relevons du ministère du Travail.

M. Peters: Avez-vous accepté de créer une commission de sécurité pour participer à cela?

M. Rankin: Nous l'avons déjà fait et cette commission de sécurité prend part à toutes les inspections; ses membres parcourent régulièrement la mine avec nos inspecteurs et ceux du ministère. Cela se fait en permanence. Il n'y a rien de nouveau. La loi nous y oblige.

M. Peters: Merci.

M. Hogan: La compagnie de chemin de fer Devco a récemment mis à la porte certains employés, en particulier certains menuisiers. Je vous ai écrit jeudi dernier à ce propos. Vous n'avez peut-être pas encore vu la lettre, mais en tant que député des régions minières situées au sud du port, on m'a évidemment demandé d'intercéder pour ces gens-là dont certains ont entre 50 et 59 ans. Ils s'interrogent sur le motif de leur licenciement et se demandent si c'est temporaire ou permanent. L'un des dirigeants d'un petit syndicat d'employés de chemin de fer est venu me trouver samedi dernier au bureau de ma circonscription. Il m'a demandé, et je cite—Il m'a demandé de prendre cela par écrit et je vous le communique maintenant, comme il m'en a prié:

... est-ce que Devco va réduire son déficit en supprimant du personnel?

La question que je vous adresse, monsieur Rankin, est la suivante: Que dois-je répondre à cet homme-là et à ceux qui m'interrogeront à ce propos?

M. Rankin: Tout d'abord, monsieur Hogan, depuis la tragédie du puits 26, notre production houillère n'a pas pu s'équilibrer. Nous avons perdu environ 400,000 tonnes de charbon. Au lieu de produire 2.7 millions de tonnes au cours de l'année financière 1979-1980, nous n'en produirons vraisemblablement que 2.2 millions de tonnes. On peut donc facilement en déduire que les secteurs qui s'y rattachent, que ce soit le débardage ou les chemins de fer, ne fonctionneront pas à plein rendement.

En ce qui concerne les employés de chemin de fer, qui, je crois, appartiennent au syndicat de l'IAM, on les avait avertis en les engageant que leur emploi serait temporaire; d'autre part, étant donné que nous n'avons pas suffisamment de charbon à transporter du point A au point B, les possibilités de les employer sont limitées. Vous n'ignorez pas non plus que nous exerçons nos activités dans une région qui connaît un

[Text]

have an obligation to make this adjustment as gentle as possible. That is always our concern.

The other area that will be affected, of course, will be the international pier, where if you are not shipping coal, obviously the pier does not operate at its full capacity. In this particular case we will make every effort to try to place these men, if it is possible in other operations, so the brunt of any lay-offs will be absolutely minimal.

Mr. Hogan: Implicit in what you are saying is that these men who are in their fifties are not permanent.

• 1130

Mr. Rankin: I would hope that when our production gets back up to what it ought to be, and we are starting to see that return now to a normal basis, that in the future these people would be rehired, yes.

Mr. Hogan: By the way, just for information, it was one of the brotherhood railroad unions that was involved.

Thank you, Mr. Rankin.

Mr. Minister, in April 1978 it was announced that approval in principle had been given by the federal Cabinet to the third five-year plan proposed by Devco. The three major elements of the plan were: one, a new coal mine at Donkin; two, a two-stage rehabilitation of No. 26 mine; three, upgrading of the coal transportation, shipping and handling facilities.

In April of 1979 a further commitment was made towards development at Prince Mine. We are now in mid-November 1979 and we are still waiting for a final commitment to the Donkin Mine.

Mr. Minister, in the House a couple of weeks ago you told me that it would not be very long before the question of the Donkin Mine would go before the Cabinet, presumably for a decision. Can you tell me now when that date will be?

Mr. MacKay: Mr. Hogan—through you, Mr. Chairman—I would hope, without getting into the calendar game, that we would have something definitive on the Cape Breton coal strategy and in particular the Donkin Mine before Christmas. The matter has not yet been discussed in any depth in Cabinet, but I have had individual conversations with some of my colleagues.

I think you would agree that it is of sufficient importance in the general context of the national energy policy that it is part and parcel of some of the negotiations that are going on now—in my view, not as far as the preliminary steps that I feel personally should be taken but in terms of the way that this resource will be developed over the years in Cape Breton.

Mr. Hogan: But you would not see it going beyond Christmas?

Mr. MacKay: I would hope that we would have the kind of decisions that would indicate the first phase of what we are

[Translation]

taux de chômage de 14.8 p. 100 et nous pensons être dans l'obligation de procéder à ces ajustements de la manière la plus modérée. Cela fait toujours partie de nos préoccupations.

Un autre secteur sera également touché; il s'agit du quai international qui, évidemment, reste en partie inutilisé lorsqu'il n'y a pas d'expédition de charbon. Dans ce cas-là, nous allons faire tout notre possible pour affecter les employés à d'autres tâches dans le but de licencier le moins de gens possible.

M. Hogan: Vous dites implicitement que ces hommes qui sont dans la cinquantaine n'ont pas été licenciés définitivement.

M. Rankin: J'espère que lorsque notre production retrouvera son niveau normal, ce qu'on commence déjà à observer, ils seront effectivement réengagés.

M. Hogan: A propos, je vous signale que l'un des syndicats en cause appartenait à la Fraternité des employés de chemins de fer.

Merci, monsieur Rankin.

Monsieur le ministre, en avril 1978, on a annoncé que le Cabinet fédéral avait donné son accord de principe au troisième plan quinquennal proposé par Devco. Les trois principaux éléments de ce plan étaient les suivants. Premièrement, ouvrir une nouvelle mine à Donkin, deuxièmement, relancer en deux étapes l'exploitation de la mine numéro 26; troisièmement, améliorer le transport du charbon et les installations de manutention.

En avril 1979, un nouvel engagement a été pris concernant Prince Mine. Nous sommes rendus à la mi-novembre, et nous attendons encore un engagement définitif en ce qui concerne la mine de Donkin.

Il y a une quinzaine de jours, monsieur le ministre, vous m'avez dit à la Chambre que la question de la mine de Donkin serait étudiée sous peu au Cabinet et que, vraisemblablement, une décision serait prise alors. Pouvez-vous me donner la date à laquelle cela se fera?

M. MacKay: Sans vouloir jouer avec le calendrier, monsieur Hogan, j'espère qu'avant Noël une politique des charbonnages sera définitivement établie pour le Cap-Breton et en particulier la mine de Donkin. Le Cabinet n'en n'a pas encore discuté de manière approfondie, mais je me suis entretenu avec certains de mes collègues.

Vous conviendrez avec moi que cela doit s'inscrire dans le contexte général d'une politique nationale de l'énergie et, par conséquent, dans les négociations en cours. A mon avis, il ne suffit pas de s'arrêter aux mesures préliminaires qu'on devrait prendre, j'estime; il faut prévoir à long terme l'exploitation de ces ressources au Cap-Breton.

M. Hogan: Vous ne pensez pas qu'il faudra attendre après Noël?

M. MacKay: J'espère que les premières décisions concernant les mesures à prendre interviendront avant Noël. Je l'espère.

[Texte]

going to do down there by Christmas. That would be my expectation.

Mr. Hogan: You see, Mr. Minister, many M.P.s and particularly all of the ordinary Canadians, people that I represent, are confused about the internal processes of the decision-making process that would be involved in this project.

Mr. MacKay: Sometimes I am, too.

Mr. Hogan: I am glad to know it. Would you briefly explain it? Here we have your statement that this has to be attached to the general energy policy that you have recently announced and you are trying to put some bones on the skeleton. I think the feasibility study was finished in March and then the additional drilling was done, and obviously it looks as if it is going to be a fine type of investment, especially given the huge oil increases, the savings on imported oil and all this type of thing, and certainly it is in tune with the whole self-sufficiency argument of your government in energy. But where does it go from here now? What are the next steps that the Corporation and you have to take in order to get a decision on this?

Mr. MacKay: Mr. Hogan, as you know, there have been some what I consider valuable drilling operations gone on during the past summer. Mr. Rankin can report more precisely on the core analyses and the results of these. But I understand by and large they have indicated the preliminary assessments of vast coal reserves of a pretty good quality, low sulphur content and so on.

In my view—and I emphasize this is my personal view—what we must do is make certain of the relative importance of the development of some of these other collieries in addition to the Donkin Mine. I do not think we can afford to put all our, if you will pardon the cliché, eggs in one basket here. It is important that we assure continuing supply of metallurgical coal, for example. And there is a certain feeling that the Prince Mine ought to be developed. But my own view is that because of the long lead time—and I think you have expressed this view yourself—that we cannot afford to wait too long before a definite start is made on proceeding to drive the tunnels down to the main coal deposits in Donkin.

• 1135

Now Mr. Rankin indicates to me that we are still well within a reasonable time frame for doing this. We have to have a bit more information, I suggest—perhaps it is available, but I have not fully assimilated it—on the precise plan that the Province of Nova Scotia has in their assumed needs and the way they hope to utilize some of this thermal coal.

So it is rather a complicated process in terms of trying to project the details further down the road, as it were, but my feeling is that we ought to proceed soon to make a basic decision on when we will start the Donkin mine preparations, not just the site preparations, which can be done over the winter, and I understand the terrain down there lends itself to that kind of work over the winter. In other words, you could send in dozers and power saws practically anytime.

[Traduction]

M. Hogan: Monsieur le ministre, bien des députés mais surtout l'ensemble de la population canadienne, et les gens que je représente, ne saisissent pas très bien la manière dont les décisions sont prises, décisions comme celles qui se rattachent à ce projet.

M. MacKay: Parfois, moi non plus.

M. Hogan: Je suis content de l'apprendre. Pourriez-vous nous expliquer succinctement en quoi cela consiste? Vous venez de déclarer que cela doit se rattacher à la politique générale de l'énergie récemment annoncée. Je crois que l'étude de faisabilité s'est terminée en mars puis on a fait des forages supplémentaires et, de toute évidence, l'opération s'annonce rentable, étant donné surtout les augmentations considérables du prix du pétrole puisqu'on pourra ainsi réduire les importations; d'autre part, cela est conforme à l'objectif d'autonomie que vise votre gouvernement en matière d'énergie. Maintenant, que va-t-on faire? Quelles mesures la société et vous même devez prendre pour aboutir à une décision?

M. MacKay: L'été dernier, comme vous le savez, monsieur Hogan, des forages ont été effectués qui, je crois, s'annoncent prometteurs. M. Rankin peut vous donner davantage de précisions sur les analyses et leurs résultats. Dans l'ensemble cependant les premières analyses ont révélé qu'on était en présence de réserves de charbon d'assez bonne qualité et de faible teneur en soufre.

A mon avis—mais c'est un point de vue tout à fait personnel—nous devons accorder de l'importance à l'exploitation de certaines des houillères, en plus de la mine de Donkin. Nous ne pouvons pas nous permettre de mettre tous nos œufs dans le même panier, si vous me permettez l'expression. Il faut assurer la continuité des approvisionnements en charbon destiné à la métallurgie, par exemple. Et l'on estime que la mine de Prince devrait être exploitée. A mon avis, toutefois, étant donné les délais que cela exige—et je pense que vous en avez parlé vous même—, nous ne pouvons pas nous permettre d'attendre trop longtemps avant de creuser les tunnels d'accès aux principaux gisements houillers de Donkin.

Maintenant, monsieur Rankin me signale que les délais restent assez raisonnables. Il nous faut quelques renseignements supplémentaires—ils existent peut-être mais je ne les ai pas encore complètement assimilés—sur la stratégie énergétique de la Nouvelle-Écosse, sur ses besoins ainsi que sur la façon dont elle espère utiliser une partie de ce charbon destiné aux centrales thermo électriques.

Il s'agit donc d'un processus plutôt compliqué si l'on veut essayer d'établir une projection mais j'ai l'impression qu'il nous faudrait parvenir rapidement à une décision fondamentale sur la date où nous commencerons les travaux préliminaires de la mine Donkin. Je ne parle pas simplement du site car les travaux peuvent se faire au cours de l'hiver, on me dit que le terrain s'y prête. Autrement dit, les bulldozers et les scies électriques peuvent fonctionner pratiquement tout le temps.

[Text]

Mr. Hogan: Yes, the cleanup work for preparation of the tunnels.

Mr. MacKay: Yes, and the electrical.

Mr. Hogan: Is the province already committed to doing that?

Mr. MacKay: Yes. The thing I want to get cleared away definitively is a date when we can start that tunnelling. I would think, from the point of view of an ideal time to do it, and it is only my own opinion, and be within a reasonable time to bring the mine into production in accordance with anticipated needs, that we would be looking at reaching this stage in the middle 1980's and I would hope we could make a start on the tunnelling sometime around the spring. But, as I say, that is the way I see it at this point.

Mr. Hogan: Do I have time for another question?

The Chairman: Your time has expired, Mr. Hogan. Do you have one more short one?

Mr. Hogan: Well, the logic of the thing is in two questions so I will wait my turn.

The Chairman: All right, sir. Mr. Lessard.

Mr. Lessard: Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Fifteen minutes. You are down for a second round, Andy.

Mr. Lessard: It is a pleasure for me, Mr. Chairman, to see familiar faces around this table this morning, people with whom I have been associated for two and a half years, some not all that time because Mr. Rankin, obviously, has been with Devco for only . . . well, he was a member of the corporation but not in the particular position he fills today. It is my pleasure to be able to see you today. I know that my association with you has been a fruitful one, at least for me, and I hope for you too. Those of you who have been around, and even I would say that I am probably the oldest member around, know I have always shown interest in Devco ever since it came into being.

I like the over-all idea of Devco as an over-all approach to regional development, a corporation with a mandate to look after a given area of our country. I have raised a few times the possibility of putting in place other corporations of that type to address other problems in other parts of the land. But that is a philosophical question and comment which I am just putting across here. Nevertheless, I say that Devco, for me, is a good mechanism, not a perfect one obviously but a good mechanism to attack a major problem we were confronted with back in the early 1960s.

That brings me to a point that I want to raise with you, Mr. Minister, and probably with the president of Devco. It is the need and probable justification in a short time to revamp the act as such, because as you have pointed out yourself Devco was put in place to wipe out the whole operation of coal back in the 1960's. But a new mandate has been given to Devco, which is a little different to what was intended when we voted the act in the House.

I had already started to question myself and some of my colleagues, and raise this question with Devco's officials. In the

[Translation]

M. Hogan: Oui, vous parlez du nettoyage avant le creusement des tunnels.

M. MacKay: Oui, et des travaux d'électricité.

M. Hogan: La province s'est-elle déjà engagée à faire ces travaux?

M. MacKay: Oui. Ce que je voudrais que l'on décide maintenant c'est la date où nous pourrions commencer à creuser ces tunnels. Je crois que l'idéal, et c'est là un avis personnel, si l'on veut exploiter la mine dans des délais raisonnables conformément aux besoins prévus c'est-à-dire, vers le milieu des années 1980, serait de commencer le creusement des tunnels vers le printemps. C'est ainsi que je vois les choses pour le moment.

M. Hogan: Puis-je poser une autre question?

Le président: Votre temps est écoulé, monsieur Hogan. Votre question est-elle brève?

M. Hogan: Il serait logique que je pose deux questions si bien que j'attendrai le prochain tour.

Le président: Très bien, monsieur Monsieur Lessard.

M. Lessard: Merci, monsieur le président.

Le président: 15 minutes. Je vous inscris au deuxième tour, Andy.

M. Lessard: C'est avec plaisir, monsieur le président, que je revois des visages familiers ce matin, certains avec qui j'ai travaillé pendant deux ans et demi, ou moins longtemps, car il est évident que M. Rankin ne fait partie de DEVCO que depuis . . . enfin, il était déjà membre de la société mais il n'avait pas le poste qu'il occupe aujourd'hui. Je suis donc très heureux de vous revoir tous. J'ai beaucoup appris au cours des années que nous avons passées ensemble, et j'espère ne pas vous avoir trop déçus de mon côté. Je suis probablement le député ayant le plus grand nombre d'années d'expérience ici, et ceux d'entre vous qui sont là depuis un certain temps savent que je me suis toujours intéressé à DEVCO depuis sa création.

Je me félicite que la société DEVCO soit au service du développement régional, que son mandat soit de s'occuper d'une région particulière de notre pays. J'ai à plusieurs occasions songé à créer d'autres sociétés de ce genre qui s'occuperaient d'autres problèmes dans d'autres régions du pays. Mais c'est là une remarque chimérique. Cela n'empêche qu'à mon avis nous avons pu, grâce à DEVCO qui n'est pas parfait bien sûr, nous attaquer à un problème important au début des années 1960.

Cela m'amène à une question dont j'aimerais discuter avec vous, monsieur le ministre, et probablement avec le président de DEVCO. Je crois qu'il faudrait réviser d'ici peu la loi elle-même car, comme vous l'avez vous-même signalé, DEVCO a été créé pour s'occuper de toutes les questions de charbon dans les années 1960. La société s'est vu confier un nouveau mandat un peu différent de l'intention de la loi adoptée alors.

Je me posais déjà des questions à l'époque et j'en avais parlé à certains de mes collaborateurs et aux dirigeants de DEVCO.

[Texte]

face of what we expect Devco to be doing in the years to come, in the decades to come, to open new mines, the huge amount of money and capital that is going to be required to achieve that purpose obviously . . . well, the act probably could accommodate that, we have succeeded up to now, but it is not perfect, and I would like, if I may, Mr. Minister and Mr. Chairman, to suggest that you should look into that very seriously because the question of capital is what is going to be important.

You know very well that the government has difficulties raising enough money, and one avenue that may be contemplated in rewriting the act is to put in a provision for the corporation to find its own financial capacity, to borrow money on the market, to be self-sufficient by going out into the market and finding the money to finance that kind of profitable investment, which obviously is not with us, in the years to come.

• 1140

I was about to say thanks to the OPEC people. I do not know whether I should say thanks to them or to hell with them, but still, that is the situation we are confronted with today and we may as well accept it. There is nothing we can do about it; very little up here that we can do. This being the case, I would suggest that we in this Parliament should, if possible, look at rewriting the act and putting in place the provision for Devco to live up to that new challenge and to tackle that kind of opportunity that is there now and is going to be a profitable one for not only Devco, Cape Breton and Nova Scotia but, I would say, for the whole of the country. This is one point I want to stress with you, Mr. Chairman, Mr. Minister and Mr. Rankin. You can certainly count on me, as long as I am around, to support that kind of exercise I think I will be able to convince some of my colleagues to support that kind of exercise in the months or years to come.

As much as I was shocked by the accident that took 11 lives last year in your operation, and I do not like to belabour that point because it reminds me of a difficult time we all had to live through, were there any further findings over and above what the report of the inquiry produced some weeks after the accident occurred in Number 26 Colliery last spring? Were any other findings reported?

Mr. Rankin: No, Mr. Lessard. The report that we issued through the assistance of the National Coal Board of the U.K. is essentially the report that has stood and has become part of course, of the Elestrom inquiry. That has completed its investigations as of, I think, August or September, and that report will be released, I expect in the next few months, in very great detail. But beyond the information we had then, and my colleagues may want to speak on this to my knowledge nothing new has surfaced. It was, in all probability, a combination of circumstances that lead to this terrible tragedy. There was not one item in particular but, rather, a combination of unfortunate circumstances.

Mr. Lessard: On the Prince Mine, when we had to stop the operation we decided to seek another tunnelling at a deeper level so that there would be a safer roofing to protect the

[Traduction]

Au cours des prochaines années, et des prochaines décennies, nous nous attendons à ce que DEVCO ouvrent d'autres mines, ce qui va exiger des immobilisations et investissements énormes. La loi pourra probablement le permettre, cela a marché jusqu'ici, mais la loi n'est pas parfaite et j'aimerais si vous le permettez, monsieur le ministre et monsieur le président, suggérer que l'on étudie très sérieusement la possibilité de modifier la loi, car la question du capital va devenir très importante.

Vous savez très bien que le gouvernement a des difficultés à trouver les fonds dont il a besoin, et je crois qu'il faudrait modifier la loi de façon à permettre à la Société de se doter de ressources financières suffisantes, d'emprunter de l'argent sur le marché pour financer de tels investissements, et enfin de devenir autonome, ce qui ne se produira pas bien sûr, immédiatement dans les années à venir.

J'allais dire grâce à l'OPEP. Je ne sais pas si c'est le terme exact ou si je devrais plutôt les envoyer au diable, mais c'est la situation que nous connaissons aujourd'hui et nous devons accepter. Nous n'y pouvons rien, ou en tous cas très peu. Cela étant, je suggère que, si possible, au cours de cette législature, nous envisagions de réviser la loi et de prévoir des dispositions permettant à DEVCO de relever ce nouveau défi et de saisir ces occasions qui s'offrent aujourd'hui. Cela servirait l'intérêt de DEVCO, du Cap-Breton, et de la Nouvelle-Écosse, mais également de l'ensemble du pays. Je vais beaucoup insister là-dessus, monsieur le président, monsieur le Ministre, monsieur Rankin. Vous pouvez certainement compter sur moi. Tant que je serai là, j'appuierai ces initiatives. Je pense d'ailleurs pouvoir convaincre certains de mes collègues de se joindre à nos forces dans les mois ou années à venir.

L'accident qui, l'année dernière, vous a coûté 11 vies, m'a beaucoup bouleversé, et je ne voudrais pas y revenir car cela me rappelle les moments très difficiles que nous avons tous vécus. Néanmoins avez-vous découvert autre chose que ce qu'avait dévoilé le rapport d'enquête déposé quelques semaines après l'accident survenu au printemps dernier au puits 26? A-t-on appris autre chose?

M. Rankin: Non, monsieur Lessard. Le rapport que nous avons réalisé avec l'aide de l'Office national du charbon du Royaume-Uni demeure la pièce principale de l'enquête Elestrom dont il fait maintenant partie. Je crois que les enquêtes ont pris fin en août ou septembre et le rapport sera publié, je pense, dans quelques mois, dans tous ses détails. Sauf erreur, on n'a rien trouvé de plus que ce que nous savions déjà. Mes collaborateurs pourront vous donner des prévisions. Il semble très probable que cette tragédie soit le résultat d'un concours de circonstances. Il n'y a pas eu de cause précise mais plutôt un concours de circonstances malheureuses.

M. Lessard: Lorsque nous avons dû arrêter l'exploitation de la mine Prince, nous avons choisi de creuser un autre tunnel plus profond afin que les mineurs, soient protégés par un

[Text]

workers, and probably in the end better production and efficiency. Could you report where we are right now? Have you completed that first stage of tunnelling at a deeper floor so that you can mine coal in a much safer way? Have you started to put in place some of the equipment that obviously is going to be required if you want to go from the pillar system to the long-wall or between some other? We were not sure if we would be able to go to the long-wall mining in this particular case. Where do we sit right now?

Mr. Rankin: Mr. Chairman, Mr. Lessard, you recall the criteria that were permitted us in establishing re-entry into the Prince Mine operation, and that was to advance the tunnels to a stage where we could establish two facts: the geology of the land and the quality of the coal. In order to accomplish this, it was agreed that we would establish a short-wall operation when we reached this particular point. We are within, I guess, maybe weeks of reaching that point when we will start to establish the short-wall operation to qualify these two particular criteria. If those are positive then we go to what we would refer to as a second stage of the Prince development, which will take us to the deeps and further tunnelling, and then the establishment of the long-wall operation, which will take the mine to approximately one million tons per year capacity.

If I could, Mr. Chairman, I would like to ask Mr. Farrell, the superintendent of mines, if he would like to enlarge on that.

• 1145

The Chairman: Certainly.

Mr. S. Farrell (Superintendent of Mines, Cape Breton Development Corporation): The slopes are advanced now two miles from the surface; we are about a mile out to sea and have about 450 feet of cover at the present time. Within three weeks we are going to make a decision on whether we will start a short wall or whether we will go a little farther down to start a short wall. It will be a retreat short wall and we should have results from it possibly in September. From that point we will make a . . .

Mr. Lessard: It there more drilling going on at sea to test the right direction? I recall when you had to make that difficult decision as to what direction we should be tunnelling in. We had only three holes drilled, three test holes, at that time and it was some kind of dicey situation for you to take a decision. Are we succeeding in putting in more holes to assess exactly where the right quality of coal is that we should be aiming at?

Mr. Farrell: We have completed two more holes. We have changed the direction of the mine toward the better coal. We drilled two holes this past summer and they verified that we are going in the right direction.

Mr. Lessard: Coming to the over-all operation, there is only a reference to the wash plant. We have had difficulties since that new wash plant was built; we had technical problems with

[Translation]

plafond plus épais, sachant également que cela entraînerait probablement aussi une amélioration de la production et de l'efficacité. Pouvez-vous nous dire où nous en sommes aujourd'hui? Avez-vous terminé le creusement de ces tunnels en profondeur qui doivent permettre d'extraire le charbon de façon beaucoup plus sûre. Avez-vous commencé à mettre en place une partie de l'équipement qui sera de toute évidence nécessaire pour passer de l'exploitation par piliers à l'exploitation en taille longue? Nous n'étions pas certains, je me souviens, de pouvoir passer à l'exploitation en taille longue dans ce cas particulier. Où en sommes-nous aujourd'hui?

M. Rankin: Monsieur le président, monsieur Lessard, vous vous souviendrez qu'on nous avait imposé certains critères pour reprendre l'exploitation de la mine de Prince. On nous a permis de faire ces travaux de creusage jusqu'à ce que nous ayons pu établir deux choses: la géologie du terrain et la qualité du charbon. Nous avons décidé que nous procéderions à l'exploitation en taille courte afin d'établir ces deux critères. L'exploitation en taille courte devrait débiter d'ici quelques semaines. Si ces essais sont positifs, nous passerons alors à ce que nous appellerions la deuxième phase de l'exploitation de la mine Prince, c'est-à-dire à l'exploitation en taille longue. Elle exigera de nouveaux travaux de creusage, et la production de la mine devrait atteindre environ un million de tonnes par an.

Si vous me le permettez, monsieur le président, je demanderai à M. Farrell, surintendant des mines, de vous donner des précisions.

Le président: Certainement.

M. S. Farrell (surintendant des mines, Société de développement du Cap-Breton): Les travaux de creusage nous ont menés à deux milles de la surface, nous sommes environ à un mille au large et le toit de la mine a environ 450 pieds d'épaisseur. D'ici trois semaines, nous allons décider de procéder à l'exploitation en taille courte ou de pousser plus avant nos travaux de creusage. Il s'agit d'une exploitation en taille courte en rabattant et nous devrions avoir des résultats en novembre. Ensuite . . .

M. Lessard: Effectuez-vous d'autres forages en mer pour vous assurer que vous creusez dans la bonne direction? Je me souviens que vous avez eu des difficultés pour décider de la direction dans laquelle creuser. A cette époque, trois forages d'essais seulement avaient eu lieu et c'est une décision plutôt hasardeuse que vous avez dû prendre. Avons-nous réussi à forer d'autres trous pour localiser exactement les gisements ayant la qualité recherchée?

M. Farrell: Nous avons effectué deux autres forages. Nous avons orienté nos travaux de creusage vers les gisements de meilleure qualité. Les deux trous que nous avons forés l'été dernier nous ont permis de nous assurer que nous allions dans la bonne direction.

M. Lessard: Pour revenir aux activités générales de la société, il n'y a qu'une seule allusion aux installations de lavage. Depuis la construction des nouvelles installations de

[Texte]

that. What is the efficiency right now? Where are we? Do we have a reasonable degree of production from that wash plant?

Mr. Rankin: If I could again answer this question, Mr. Lessard—I recall living through those days with Mr. Lessard and they were very difficult ones. We were experimenting with a type of oil agglomeration that was sold to us. We have since then varied the process based on an American scheme and our problem today is to get sufficient coal to the operation. It has improved efficiency considerably and is at present operating at in excess of 80-per cent capacity. As a matter of fact, in one particular month we put through, I think it was, 1.5 million tons of coal. That is essentially very close to full capacity.

Mr. Lessard: Full capacity of the wash plant or the full requirement of what you need to wash from what you are digging out of the pit? Are you, right now, in a good position not to have to stockpile and move the pile around because of your inability to be able to wash? A major difficulty at the time, which was adding to the cost, was the breakdown of the equipment. Right now, are you able to wash? Do you have enough capacity right now to wash the coal as it comes out from the mines so that you do not have to stockpile and reload it and dump again?

Mr. Rankin: At the present time, we have more than enough capacity to handle all the coal that we can put through the plant. It has truly improved remarkably over a year and a half or two years ago.

Mr. Lessard: A couple more points, Mr. Chairman.

What is the state of the over-all labour force right now? Compared with last year, for instance, do you have more people working for Devco? Leaving aside the development section, just looking at the coal, the over-all coal operation, do you have about the same labour force altogether or a variation?

Mr. MacKay: Mr. Chairman, there are approximately 4,287 employees at the Corporation now, including 325 on the administration side. I can ask Mr. Rankin to give you a more precise breakdown. I have . . .

Mr. Lessard: I do not want it right now. How does this fit in regard to last year, for instance? Is there a slight increase or is there a reduction?

Mr. Rankin: Mr. Lessard, it does not vary substantially. At times it may drop; if we take on another 100 apprentices, obviously, the number goes up and the following month it will show a decrease, but there has been no essential difference in one year over the other.

Mr. Lessard: Mr. Chairman, a point with the Minister; at one point there was a discussion and there were even decisions taken by the province as to the possibility of engaging in strip mining. Then, at a later point, we had Devco agree with the province to yield our rights on surface deposits of coal for strip mining. If my memory serves me well, I think the one that was announced has been abandoned since. On that section where

[Traduction]

lavage, nous avons connu des difficultés, des problèmes techniques. Présentement, quelle en est l'efficacité? Où en sommes-nous? Ces installations ont-elles atteint un niveau de production raisonnable?

M. Rankin: Si vous me permettez de répondre, . . . j'ai connu l'époque dont parle M. Lessard. Ce furent des jours très difficiles. A titre expérimental, nous avons décidé d'acheter et d'utiliser des produits pétroliers pour nos installations de lavage. Depuis, nous avons adopté la méthode américaine et aujourd'hui, notre problème consiste à obtenir suffisamment de charbon. L'efficacité s'est améliorée de beaucoup et actuellement ces installations fonctionnent à plus de 80 p. 100 de leur capacité. En fait, il y a un mois nous avons traité 1.5 millions de tonnes de houille, ce qui est très près du plein rendement.

M. Lessard: Parlez-vous du rendement des installations de lavage, ou voulez-vous dire que vous avez extrait le volume maximal de charbon que vous devez laver? Êtes-vous obligés de stocker et de transporter le charbon que vous ne pouvez pas laver? A cette époque, le prix du matériel gonflait les coûts. Présentement, êtes-vous en mesure d'assurer le lavage du charbon? Avez-vous une capacité suffisante pour laver le charbon qui sort de la mine sans avoir à l'empiler, à le recharger et à le transporter de nouveau?

M. Rankin: Présentement, nous avons une capacité plus que suffisante pour laver tout le charbon extrait. Depuis un an et demi, ou deux il y a eu une amélioration vraiment remarquable.

M. Lessard: J'ai encore quelques questions, monsieur le président.

Présentement, quel est l'effectif total de la société? A-t-elle plus d'employés que l'an dernier, par exemple? Si nous laissons de côté l'aspect développement, et si nous parlons seulement de l'extraction du charbon, avez-vous en gros le même nombre d'employés ou est-ce qu'il varie?

M. MacKay: Monsieur le président, pour le moment la société compte environ 4,287 employés, dont 325 cadres. Je demanderai à M. Rankin de vous fournir des détails plus précis. J'ai . . .

M. Lessard: Je n'en ai pas besoin immédiatement. Quelle est la situation actuelle par rapport à l'an dernier? Y a-t-il une légère augmentation ou une diminution?

M. Rankin: Cela ne varie pas beaucoup, monsieur Lessard. A l'occasion, il peut y avoir une diminution mais, si nous engageons 100 nouveaux apprentis, le nombre d'employés va augmenter. Il peut diminuer le mois suivant, mais d'une année à l'autre, il n'y a pas eu de variation importante.

M. Lessard: Monsieur le président, j'ai une question à poser au ministre. A un moment donné, la province a envisagé d'exploiter certains gisements à ciel ouvert. Un peu plus tard, Devco a accepté de céder ses droits sur les gisements de charbon en surface à la province, afin que celle-ci en entreprenne l'exploitation à ciel ouvert. Si je me souviens bien, ce projet a été abandonné depuis. Suite à cette décision sur ce

[Text]

Devco was involved in giving away our right, or receiving it back, giving to the province the right to mine, was there any action after that, following that decision? Was there any strip mining done or engaged in?

• 1150

Mr. MacKay: On the first point, Mr. Lessard, I think the kindest thing you could say about the proposed strip mining in Pictou County was that it was unrealistic from the word go, and that has been abandoned. There have been some drilling tests carried out there, but I am not too certain what the stages are as far as that project is progressing. But there is no strip mining contemplated there as far as I know.

In Cape Breton, as I understand it, Novaco are still contemplating a strip operation. But I really do not know whether that is something that will have an appreciable effect on the industry. What do you say, Mr. Rankin?

Mr. Rankin: Novaco, as the Minister explained, is a provincial Crown corporation. It acquired the strip rights from Cape Breton Development Corporation for Cape Breton Island. We relinquished those rights to them. Their plan—as a matter of fact they are out now for tender—is to begin a strip operation in the Point Aconi area on the north side of Sidney harbour. Their target is for some 200,000 tons per year. At this stage they would be the first to admit that they are not sure if in fact their price for tendering will come in at a competitive level or if in fact they will achieve anything close to 200,000 tons. But it is on and it is progressing.

Mr. Lessard: Finally I have just one comment. It will be a little political, Mr. Chairman, you will agree with me, just a little.

I hope, Mr. MacKay, you will make sure that your colleague does not get rid of Devco because I think it is a very interesting experience and we are learning a lot from that corporation. I hope that Devco will remain a Crown corporation, although with slight modification. I have just said that I see the need for that kind of modification but I wish that Devco could be retained as some kind of extension of the government because I do not see how, after having invested so much money over the last 10 years, we should now relinquish the possibility for Canadians as a whole to recoup some of the long investment that has been done through budgetry over the years.

I am not that political, as you see. I just want to make sure. For me Devco is a very interesting experience. I would like to see it continue.

The Chairman: Thank you, Mr. Lessard.

Mr. MacKay: May I respond, Mr. Chairman, very briefly? I want to thank the former minister and to express to him that his philosophy is very much in tune with mine in this respect. I think he would agree with me that it is a good time—and I have already begun to examine the act—to reassess the type of effort that has to be put into this new era of developing the coal as opposed to the time not too long ago when a lot of the energies of Devco were spent in looking for ways to get rid of

[Translation]

secteur où Devco a abandonné ses droits, ou s'est abstenue de les faire valoir, en accordant à la province le droit d'exploitation, a-t-on fait quelque chose? A-t-on commencé l'exploitation à ciel ouvert?

M. MacKay: Pour répondre à la première question, monsieur Lessard, le moins qu'on puisse dire de ce projet d'exploitation à ciel ouvert dans le comté de Pictou c'est qu'il était irréaliste au départ, et il fut abandonné. On y a fait certains forages, mais j'ignore à quelle étape, on en est rendu. A ma connaissance, aucun exploitation à ciel ouvert n'y est prévue.

Je crois savoir qu'au Cap-Breton, Novaco prévoit toujours faire l'exploitation à ciel ouvert, mais je n'ai aucune idée de l'effet que cela pourra avoir sur l'industrie. Qu'en pensez-vous, monsieur Rankin?

M. Rankin: Comme l'a dit le ministre, Novaco est une société de la Couronne provinciale. Elle a acheté de la Société de développement du Cap Breton les droits d'exploitation à ciel ouvert pour l'île du Cap Breton. Nous leur avons cédé ces droits. En fait ils ont fait une demande de soumission en vue d'entreprendre l'exploitation à ciel ouvert dans la région de Point Aconi, au nord du port de Sydney. Leur objectif est 200,000 tonnes par année. Pour le moment, ils sont les premiers à reconnaître ne pas savoir si, en fait, les prix de leurs soumissions seront à un niveau concurrentiel ou, si leur production s'approchera de 200,000 tonnes. Mais l'affaire est en marche et elle va de l'avant.

M. Lessard: Un commentaire pour conclure. Ce sera un petit peu politique, monsieur le président, vous serez d'accord avec moi, un tout petit peu.

Monsieur MacKay, j'espère que vous verrez à ce que vos collègues ne se débarrassent pas de Devco; je pense que c'est une expérience très intéressante et nous apprenons beaucoup de cette société. J'espère que Devco demeurera une société de la Couronne, en la modifiant légèrement. A mon avis, ce genre de modifications est nécessaire, mais j'espère que Devco pourra continuer d'être une sorte de prolongement du gouvernement. Autrement je ne vois pas comment, après y avoir investi tant d'argent au cours des dix dernières années, nous abandonnerions cette possibilité pour l'ensemble des Canadiens de récupérer une partie des investissements à long terme que nous y avons faits dans nos budgets, depuis des années.

Vous le voyez, ce n'est pas très politique. C'est simplement pour me rassurer, car Devco est une expérience très intéressante et j'aimerais qu'elle se poursuive.

Le président: Merci, monsieur Lessard.

M. MacKay: Monsieur le président, puis-je répondre très brièvement? Je remercie l'ancien ministre, sa théorie est conforme à la mienne dans ce domaine. J'ai déjà commencé à étudier la loi, et je pense qu'il sera d'accord avec moi, le moment est venu de réévaluer le genre d'efforts qu'il faut faire dans cette nouvelle ère d'expansion de l'industrie houillère par opposition à l'époque, il n'y a pas si longtemps, où la société

[Texte]

the coal operations without affecting the economy of the island.

Mr. Chairman, Mr. Lessard mentioned the fact that this corporation was a unique one and has so many implications for regional economic development. That is true, and I guess it is fair to say that it has succeeded in this respect much better than, for example, a couple of other experiments that were tried in different parts of the country. I am thinking about Multiplex in New Brunswick and MAGI which had so much promise, but for various reasons, I guess, some of which were political, never did reach a level of operation that gave it a fair chance.

I would agree that we should be very reluctant to interfere with Devco's industrial development side, but I think we should be looking at the relative energies that are expended at this time by the corporation on its primary function of mining coal and its secondary function, perhaps at this point particularly, in the industrial development side, keeping in mind that we have a Crown corporation there, IEL. We also have DREE itself which might be able to mesh more closely on that aspect. But I welcome your advice and support in expanding and looking at the enabling provisions of the Devco legislation.

• 1155

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Mr. Cooper, 15 minutes.

Mr. Cooper: Thank you, Mr. Chairman. I want, first of all, to explore if I could, the effect of this terrible mine disaster that occurred in February on the operations of the coal division. It was my understanding from what you said earlier, and please correct me if I wrong, Mr. Rankin, that production is off about 400,000 tons in the year as a result of that, so that instead of about 2.6 million tons, it is about 2.2 million tons. Is that in the year from the date of the disaster in February to 365 days following that or is that in the balance of this current calendar year?

Mr. Rankin: That is in the current fiscal year beginning April 1, 1979.

Mr. Cooper: Right. So you anticipate that in that year, the production will be off 400,000 tons . . .

Mr. Rankin: Yes, sir.

Mr. Cooper: . . . as a result of the disaster. What factors go into that shortfall? Are you speaking only of the physical effects of the happening on the physical production of the coal or has there been an effect in the minds of the people who are asked to dig coal which causes them not to produce with the same degree of efficiency or confidence as before?

Mr. Rankin: Mr. Chairman, in answer to Mr. Cooper, I think it is both as you have indicated. It is natural that there is a psychological effect that plagues, in fact, all the collieries after an incident of that magnitude and, on the other hand, it is not fair to blame the incident entirely for that kind of shortfall. The colliery, whether it is symptomatic or not, in which the accident occurred is an old colliery to begin with. We have been in there for more than 50 years. We get our best coal from that colliery for thermal use compared to metallur-

[Traduction]

essayait de trouver les moyens de se débarrasser des exploitations de charbon, sans nuire à l'économie de l'île.

Monsieur le président, M. Lessard a dit que cette société était unique et qu'elle avait beaucoup d'importance pour l'expansion économique régionale. C'est vrai, et il est juste de dire, je présume, que cette expérience a mieux réussi que certaines autres essayées dans différentes parties du pays. Je pense à Multiplex au Nouveau-Brunswick et à la MAGI, *Metropolitan Area Growth Investment Limited* qui promettait beaucoup, mais qui n'a jamais eu la chance d'atteindre un niveau fonctionnel pour diverses raisons, dont certaines politiques, je présume.

Je suis d'accord, nous devrions hésiter avant d'intervenir dans les activités de la société relatives au développement industriel, mais nous devrions nous rendre compte de l'énergie que déploie cette société actuellement dans son rôle principal tel, l'exploitation du charbon, et dans son rôle secondaire portant sur le développement industriel, surtout à ce moment, nous rappelant que nous avons en l'IEL une société de la Couronne. Nous avons également le MEER qui pourrait peut-être s'occuper plus étroitement de cet aspect. Mais j'apprécie votre conseil et votre appui dans cet effort de révision des dispositions habilitantes de la Loi relative à la Société.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Monsieur Cooper, vous avez quinze minutes.

M. Cooper: Merci, monsieur le président. Je voudrais d'abord, si vous le permettez, explorer les effets de ce terrible désastre minier qui a eu lieu au mois de février dans les exploitations de la division du charbon. Reprenez-moi si je me trompe, monsieur Rankin, mais si j'ai bien compris vos propos de tout à l'heure, cela a provoqué une chute de 400,000 tonnes de la production annuelle qui n'atteint que 2,2 millions de tonnes au lieu de 2,6 millions. Cette diminution est-elle calculée sur les 365 jours qui ont suivi ce désastre en février ou sur le reste de l'année civile?

M. Rankin: Non, sur l'année financière en cours qui a commencé le 1^{er} avril 1979.

M. Cooper: Bien. Alors vous prévoyez qu'au cours de cette année il y aura un manque à produire de 400,000 tonnes . . .

M. Rankin: En effet, monsieur.

M. Cooper: . . . causé par ce désastre. Quels sont les facteurs de ce déclin? S'agit-il seulement d'un phénomène strictement physique sur la production de charbon ou y a-t-il un facteur moral? Les mineurs sont-ils moins efficaces et moins confiants qu'auparavant?

M. Rankin: Monsieur Cooper, c'est un peu des deux. Il est normal qu'après un accident de cette ampleur il y ait des séquelles psychologiques dans toutes les mines; d'autre part, il n'est pas tout à fait juste de rejeter entièrement le blâme sur l'accident. Que ce soit symptomatique ou non, la mine où l'accident s'est produit est une vieille mine. Nous l'exploitons depuis plus de cinquante ans. C'est de là que nous obtenons notre meilleur charbon de chauffage et non pas minéral. Ce

[Text]

gical use. We have to do less to that coal than we have to do to other coal to make it a better product.

We have been experiencing serious stone conditions on the faces that we have employed in that colliery, some faces up to 80 per cent stone and, of course, that has to be stopped, you have to shoot the stone out of the face and get back on to the coal seam. This is terribly restrictive.

So it is a combination of many things plus, in all fairness, there were recommendations that we made immediately on our own assessment after the accident which forced us perhaps to do things a little slower, to do things a little more carefully. These things are only natural after an incident of this magnitude. So, to me, there are many factors that go into it, the result being the shortfall of some 400,000 tons.

Mr. Cooper: Can you give me a brief outline of what studies were done by the company and what independent inquiries took place and something about the timing of those?

What I am trying to get at is whether it might not have been possible to speed up the early full production of coal from the mine or whether you feel that you moved as quickly as you possibly could under the circumstances.

Mr. Rankin: Mr. Chairman, in answer to that question, in retrospect, I can think of a few things that we could have done that we did not do. Our senior management people move quickly to acquire the best expertise available in the world. One of our problems, of course, is that very few countries in the world mine coal under sea; we share that with the United Kingdom.

We have a close relationship with the National Coal Board and we went to them immediately for some help and I think we got some very expert advice on what we ought to do to improve the situation or, in fact, watch out for the future. Then, of course, the government moved quickly to establish its own inquiry and that immediately supersedes practically anything that the corporation can do. I am happy, on the other hand, to report that production in the last fortnight has hit the levels in each colliery that they were at prior to the February 24 incident.

• 1200

I am trying to say, Mr. Cooper, that it is a matter of passing through this period to right the situation. Time is perhaps the best healer. I would like to have Mr. Farrell, superintendent of mines, perhaps add to that.

Mr. Farrell: A production unit will take you possibly a year to develop, and when it is ready to go it will go, in that particular mine, for two or two and a half years. Once we start it we are locked into the system that we have got, so in order to make any drastic changes you will have to wait for your next unit to start up. If we were going to change the mining method, make any big changes in the mining method, we would not be able to do it until we started a new production section.

[Translation]

charbon demande moins de traitement que d'autres pour gagner en qualité.

Nous avons trouvé beaucoup de pierres dans les fronts de taille de cette mine, quelque fois jusqu'à 80 p. 100 et, bien sûr, nous avons dû arrêter; il faut dynamiter la pierre pour retrouver la veine de charbon. C'est un gros handicap.

Il y a donc un ensemble d'éléments et, en tout honnêteté, les recommandations que nous avons formulées immédiatement après avoir fait notre propre évaluation de l'accident qui nous ont forcés à faire les choses un peu plus lentement, un peu plus prudemment peut-être. C'est tout à fait naturel après un accident de cette gravité. A mon avis, beaucoup de facteurs entrent en ligne de compte, dans ce déclin de production d'environ 400,000 tonnes.

M. Cooper: Pouvez-vous me donner un bref aperçu du type et du calendrier des études effectuées par la société et des enquêtes autonomes?

J'essaie de déterminer s'il n'aurait pas été possible d'accélérer la reprise de la pleine production? Pensez-vous avoir agi aussi rapidement que vous le pouviez dans les circonstances.

M. Rankin: Monsieur le président, avec un peu de recul, je vois certaines choses que nous aurions pu faire et que nous n'avons pas faites. Nos cadres supérieurs ont rapidement fait appel aux meilleurs experts disponibles au monde. Les problèmes, bien sûr, c'est qu'il y a peu de pays qui exploitent les mines de charbon sous la mer; c'est une expérience que nous partageons avec le Royaume Uni.

Nous avons des rapports étroits avec le National Coal Board et nous lui avons immédiatement demandé de l'aide. Cet organisme nous a fourni d'excellents conseils tant pour l'immédiat que pour l'avenir. Ensuite, évidemment, le gouvernement a rapidement lancé sa propre enquête et cela transcende immédiatement tout ce que la société peut faire. Par ailleurs, je suis ravi de pouvoir vous signaler que la production de la dernière quinzaine a atteint, dans chaque houillère, le niveau d'avant l'incident du 24 février.

Monsieur Cooper, il a fallu passer par là pour redresser la situation. Le temps est probablement le meilleur remède. Je demanderai au surintendant des mines, M. Farrell, de bien vouloir ajouter quelque chose.

M. Farrell: Il faut environ un an pour qu'une unité de production puisse tourner une fois que tout est en branle, les installations dans une houillère donnée peuvent être utilisées pendant deux ans ou deux ans et demi. Une fois que l'exploitation a commencé, nous ne pouvons pas faire de changements majeurs et il faut attendre, le cas échéant, la prochaine unité. Si nous décidions de modifier profondément notre méthode de forage, nous ne pourrions pas le faire à moins d'avoir une nouvelle section en production.

[Texte]

Mr. Cooper: Are you suggesting that it was in question here whether you would change your methods in view of the disaster that took place?

Mr. Farrell: We changed our method of brushing at the top of the wall. That is our method of developing our top roadway.

Mr. Cooper: As a result of the accident?

Mr. Farrell: Yes. We tried to eliminate the condition that existed when the explosion took place, and we eliminated it by changing the method of advancing our roadways. This caused us quite a delay. It is now working successfully. We have not been delayed by our top-level brushing for the past month. In changing our method the men had to change their method of working and their incentive. But they have changed, and now that it is implemented it is working fairly well.

Mr. Cooper: When were the inquiries that took place completed?

Mr. Farrell: In September.

Mr. Cooper: September.

Mr. Farrell: And that was another thing. The inquiry dragged on for quite a number of months, and there were men from this 12 South section. Every day there would be one or two men at the inquiry, so the whole incident was kept alive in their minds daily by one of their number being at this inquiry. It was a steady topic of conversation for four months.

Mr. Cooper: Do you feel that as a result of the inquiry now being completed things are back to normal? Are you back to 100 per cent normal or are there still some . . . ?

Mr. Farrell: We have not got a report yet. We have not received a report from the inquiry.

Mr. Cooper: And you feel that until that happens you will not have a normal operation.

Mr. Farrell: Until that happens and until we implement any recommendations or whatever, we will not be back to normal.

The Chairman: Excuse me, Mr. Cooper. Mr. Farrell, could you clarify what "top brushing" means?

Mr. Farrell: This is advancing our roadways. We have a long-wall face. On each end of the long wall we have a roadway, and the explosion took place at the very top of the wall. We eliminated the condition that existed there by extending our roadway in the face. Our roadway was kept maybe 30 feet behind the face prior to this.

The Chairman: I am sorry, Mr. Cooper. It was a clarification I wanted. Carry on.

Mr. Cooper: Yes, thank you.

I would like to revert to the minister at this point, if I may, to pick up on the threads of what he discussed with Mr. Lessard a few minutes ago. I understood the conversation to result in this: that the minister would prefer to see DEVCO remain in the hands of the federal government as a Crown corporation, rather than consider perhaps some form of privatization of part or all of the DEVCO operations. I would like to expand on that a bit, if I could. It seems to me, just on the face of it, that DEVCO came into Cape Breton really to rescue a

[Traduction]

M. Cooper: Voulez-vous dire qu'il en fut question suite au désastre survenu?

M. Farrell: Nous avons modifié la méthode de nettoyage en haut du fond de mine et c'est ainsi que nous avançons notre galerie supérieure.

M. Cooper: Par suite de l'accident?

M. Farrell: Oui. Nous avons essayé de changer ce qui existait au moment de l'explosion en modifiant notre façon de percer nos galeries. Cela nous a retardé mais désormais tout tourne rondement. Le nettoyage de la partie supérieure ne nous a pas causé de retards au cours du mois dernier. A cause de ce changement, les mineurs ont dû modifier leurs méthodes de travail et leur façon de l'envisager. Ils l'ont fait et la nouvelle méthode appliquée fonctionne désormais assez bien.

M. Cooper: Quand les enquêtes se sont-elles terminées?

M. Farrell: En septembre.

M. Cooper: Je vois

M. Farrell: Il y a autre chose. L'enquête a duré plusieurs mois et il fallait que des mineurs de cette section sud 12 témoignent, si bien que tous les jours nous avions deux ou trois hommes en moins. Les événements étaient donc très présents à leur esprit, quotidiennement, tout au cours de l'enquête. On en a donc parlé pendant quatre mois.

M. Cooper: Pensez-vous que depuis que l'enquête est terminée, les choses sont revenues à la normale? Tout est-il désormais normal ou y a-t-il encore . . . ?

M. Farrell: Nous n'avons pas encore reçu le rapport de l'enquête.

M. Cooper: Tant que vous ne l'aurez pas reçu, les choses ne redeviendront pas normales, n'est-ce pas?

M. Farrell: Non, car tant que nous n'aurons pas reçu les recommandations du rapport, tout ne tournera pas rond.

Le président: Excusez-moi, monsieur Cooper, monsieur Farrell, pouvez-vous nous expliquer ce que vous entendez par le nettoyage en haut du front de mine?

M. Farrell: Il s'agit de la percée des galeries. A chaque extrémité du front de mine, il y a une galerie et l'explosion s'est produite tout en haut du front de mine. Pour éliminer tout risque semblable, nous perçons désormais une galerie à cet endroit. Les galeries s'avançaient auparavant à 30 pieds du front de mine.

Le président: Excusez-moi, monsieur Cooper. Je voulais seulement demander quelques explications. Poursuivez.

M. Cooper: Merci.

J'aimerais revenir à ce dont discutait le ministre avec M. Lessard il y a un instant. Si j'ai bien compris, le ministre préférerait que Devco reste aux mains du gouvernement fédéral comme société de la Couronne plutôt que de confier certaines activités de la société au secteur privé. Il me semble que la véritable raison d'être de Devco, créée vers 1965, était de remédier à une situation anormale au Cap-Breton.

[Text]

sick situation, I guess in about the mid-nineteen-sixties or thereabouts.

Mr. MacKay: Late nineteen-sixties. 1967.

• 1205

Mr. Cooper: Therefore, if the situation has been turned around, and I guess it is at the point now where it is about to be turned around, I just wonder whether it is not time to re-examine or at least to go back to the principles upon which Devco was founded and to ask ourselves if it would not be better to have the Crown corporation bail out at this point. I am assuming here, and perhaps it is the wrong assumption, that things are turned around to the point where coal is king again and can be made to work. I am just wondering if any serious consideration has been given to the privatization, if you like, of some of the operations.

Mr. MacKay: Well, there is an enormous investment of money and expertise and other factors that the public, that the Government of Canada, has put into Cape Breton, and I think, I hope, that because of changing conditions, the job of putting Devco in a profitable and expansionary path will be much easier now. Before, to use a coal mining term, it was almost a retreat operation, I guess, and it would be my hope that we could attract private capital into Cape Breton for various purposes, industrial purposes relating to coal perhaps or spin-offs from steel, but I do not believe that it is sufficiently well defined yet that there is that kind of assured success for coal. The environment has changed and the outlook is good. We have sold, for example, through this Crown corporation almost 1,400,000 tons of metallurgical coal. No, I am sorry, we have sold that amount of metallurgical coal and we have exported almost half a million tons to countries like Brazil, Italy and Sweden, so that the metallurgical coal is becoming a very profitable operation, and thermal coal has accounted for over a million tons and it has been going not only to Nova Scotia, but it has been going to Prince Edward Island, it has been going to places like Camp Gagetown and it has been used locally in a cement plant, so there is a nice blend of met and thermal coal sales and a rising production which was, of course, interfered with by this tragic accident. That kind of environment I think if it is continued might result in private capital wanting to come in and maybe supplement, to take a minority position or work with to some extent the fabric that we have created with Devco but I do not believe that we have an operation that is salable as such. I do not think we have an operation that we could safely turn over to the private sector because it is still in a phase where I am not so sure that there are not other areas in the country that would be more attractive to the private sector if somebody was looking around a large consortium trying to make an investment in coal, and I do not think we can afford to take the chance at this time of slackening that social effort that has to be made in some cases in this country through a Crown corporation. I certainly hope that we can get into a situation as the energy policy becomes clarified and as money hopefully becomes available where we can get the private sector involved in Cape Breton to a greater extent. I think that is badly needed to work with Crown corporations

[Translation]

M. MacKay: C'était à la fin des années 60, en 1967.

M. Cooper: Par conséquent, si la situation est maintenant rétablie, et je suppose que c'est le cas en ce moment, n'y aurait-il pas lieu de revoir les principes qui ont amené à la formation de Devco et de se demander si elle doit continuer d'être une société de la Couronne. Je présume ici, et peut-être que j'ai tort, que les choses ont désormais changé et que le charbon est à nouveau roi et utilisable. A-t-on envisagé sérieusement de remettre cette société au secteur privé, du moins en partie.

M. MacKay: Le Gouvernement du Canada, le public si vous voulez a investi des sommes énormes d'argent, de temps d'experts et d'autres ressources. Étant donné la situation actuelle, j'ose croire que Devco se développera et deviendra profitable sans trop de mal. Auparavant, c'était ni plus ni moins une opération de retrait et j'espère que nous pourrions attirer des capitaux privés au Cap Breton, soit dans les industries liées au charbon soit dans le secteur sidérurgique. Mais je ne pense pas que la situation soit encore suffisamment claire pour pouvoir compter sur une percée totale du charbon. Les circonstances ont changé et l'avenir est prometteur. Nous avons vendu, par le biais de cette société de la Couronne, environ 1,400 mille tonnes de charbon métallurgique. Non, nous avons non seulement vendu tout ce charbon mais nous en avons exporté environ un demi million de tonnes à des pays comme le Brésil, l'Italie et la Suède, ce qui prouve que le charbon métallurgique devient une exploitation rentable; quant au charbon thermique, la production est d'environ un million de tonnes. Il est vendu à la Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard, notamment à Camp Gagetown où il est utilisé dans une fabrique de ciment. On peut donc dire qu'il existe un bon équilibre entre les ventes de charbon métallurgique et de charbon thermique; la production était ascendante jusqu'à ce que cet accident tragique survienne. Si cependant tout continue d'aller aussi bien, les capitaux privés s'intéresseront à l'entreprise et viendront occuper une position minoritaire qui permettra de diversifier l'entreprise que nous avons créée avec Devco. Cependant, nous ne pensons pas que l'exploitation puisse être vendue comme telle. Il ne serait pas judicieux de remettre l'entreprise au secteur privé au stade où elle en est; je ne suis pas sûr qu'il n'existe pas au pays d'autres secteurs qui soient plus intéressants pour des entrepreneurs privés qui voudraient former un vaste consortium d'investissement dans le charbon. Je ne pense pas que nous puissions nous permettre de prendre des risques en ce moment, de relâcher le genre d'effort social, parfois nécessaire au pays, que représente une société de la Couronne. Je ne puis qu'espérer qu'au fur et à mesure que se précisera notre politique énergétique et que des capitaux deviendront disponibles le secteur privé s'intéressera au Cap Breton. Je pense que des sociétés de la Couronne

[Texte]

like Sysco and Devco, but, Mr. Cooper, I think it is a bit premature at this time. That is really all I am saying.

Mr. Cooper: Just one last question. When do you think it will be, or can you say yet when you think it would be a proper thing to begin to explore? Is it a year or two years, five years or how many?

Mr. MacKay: I am not a prophet or the son of a prophet. I wish I knew. All I can say is that I am encouraged at the kind of dedication I find among Devco officials. The economic prospects appear to be much better for coal. I really do not like to speculate except that I think it is fair to say that all members around this table are much more optimistic about the long-term prospects for the Cape Breton development Corporation than they were even a year ago.

Mr. Cooper: Thank you.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Mr. Peters, you are next. I wonder if perhaps in deference to your colleague I could put you down for 10 minutes, which would give your colleague an opportunity to have the concluding 10 minutes in his second round. Would that be all right?

Mr. Peters: Okay. I am interested in the progress and the support. I hope that once we get one of these companies we bail out, and we have bailed out a lot of areas and a lot of industries with Crown corporations over the years, and it amazes me to hear somebody say, well, now we have it back into a position where it may do some good, we are going to sell it. It is a little bit like saying that we are interested in privatization, but when Chrysler comes before us it is not a private company so we are going to give Chrysler a big handout. If Chrysler starts making any money then, of course, we lose; we have lost and they gain.

• 1210

I have been impressed with the management of Devco. As the former minister said, they have tried just about everything, raising oysters, or however you plant oysters, sheep, the wool business, the hotel business. They have done many, many things to really solve the problems of an area, not just one problem. I can remember that initially Devco was to come up with some kind of an idea to retire the miners who were there, to keep on a small number who could not be retired economically, or socially, I guess, could not be retired either. I am glad to see that it is coming along the way it is.

I agree with Mr. Cooper that undoubtedly after the disaster in 26 colliery there was an emotional impact on miners. I was a miner myself for 15 years, underground, and I know the emotional problem that happens when there is a bad accident, and particularly an accident where they are not too sure why it happened. They did everything the way they were doing it before, probably, from the miners' point of view, and suddenly they have a disaster which they did not control. I do not know what the findings will be but they themselves, I am sure, did not control it or did not feel that they controlled it, so it is beyond them and it is a traumatic experience, undoubtedly, and it may take some time to get their . . .

[Traduction]

comme Sysco et Devco sont nécessaires mais, ce que vous proposez, monsieur Cooper, est encore prématuré.

M. Cooper: Une dernière question. Quand pensez-vous que l'on pourra entreprendre l'exploration? Dans un, deux ou cinq ans?

M. MacKay: Je ne suis ni prophète, ni fils de prophète. J'aimerais bien le savoir. Tout ce que je puis vous dire c'est que la détermination des dirigeants de la Devco m'encourage. L'avenir économique du charbon semble beaucoup meilleur. Je ne voudrais pas ici conjecturer mais je pense que tous les gens réunis autour de cette table sont beaucoup plus optimistes quant aux possibilités à longue échéance de la Société de développement du Cap Breton qu'ils ne l'étaient il y a un an.

M. Cooper: Merci.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Monsieur Peters, vous avez la parole. Par gentillesse pour votre collègue qui voudrait prendre la parole, puis-je vous limiter à dix minutes, ce qui lui permettrait de disposer des dix dernières minutes.

M. Peters: D'accord. Ce qui m'intéresse ici c'est le progrès et l'appui. Au cours des années, nous avons remis à flot beaucoup de sociétés en créant des sociétés de la Couronne et ce qui m'étonne c'est d'entendre dire, une fois que la situation est rétablie, qu'il faut vendre ces sociétés. C'est comme si, sous prétexte de privatisation, on faisait un gros cadeau à Chrysler qui ne serait pas une société privé et que lorsque la société commence à faire des bénéfices, nous nous perdions.

La direction de la Société DEVCO est extrêmement impressionnante. Comme l'a dit l'ancien ministre, elle a tout essayé, de la culture des huîtres en passant par l'industrie de la laine, les moutons, les hôtels. La société a tenté de résoudre les problèmes de toute une région et non seulement de s'attaquer à un seul problème. Je me souviens qu'au départ DEVCO a eu l'idée de mettre à la retraite certains mineurs et de n'en garder qu'un petit nombre, ceux qui ne pouvaient par être mis à la retraite de façon économique ou pour des raisons sociales. Je suis ravi de la tournure qu'ont pris les événements.

Je conviens avec M. Cooper que de toute évidence, après le désastre de la houillère 26, il y a eu un choc émotif chez les mineurs. J'ai moi-même été mineur pendant 15 ans et je sais ce que l'on ressent après un accident tragique, surtout quand on ne peut pas très bien expliquer les causes de l'accident. On avait dû procéder exactement comme auparavant pour le forage et tout d'un coup, c'est le désastre inévitable. Je ne sais pas quels seront les résultats de l'enquête mais je suis sûr que les mineurs avaient le sentiment qu'il n'y avait rien à faire, que c'était au-delà de leur force et donc une expérience traumatique dont ils mettront du temps à se remettre . . .

[Text]

But the point my colleague raised a little while ago, and which the president outlined, that we disciplined some people. We pretty well came to the conclusion in most of the federal agencies that if a worker believes that conditions are unsafe, then it is a pretty good indication that they are unsafe. We are pretty well agreed that if they are unsafe then he does not have to work in that condition.

Now, the president indicated that the pressure was up, and all this. Are you really saying that those miners, the two people who were running the equipment, probably the runners, are not competent?

Mr. Rankin: Mr. Chairman, no, Mr. Peters, I hope I did not imply that. I agree with you that if a worker says that his conditions are unsafe, then he ought to be allowed his opinion and substantiation on that particular argument until it is clarified. I have absolutely no difficulty with that. I would react in same way, and I am sure you would, as a miner. Our problem on this particular instance was that it was a matter of a continuing discussion, that surfaced quite early on a previous working day, that there were threats made to the effect that we were going to be shut down, and that an incident would be found to shut us down.

It was on this basis, and only on this basis, that we reacted with what I consider to be a very nominal disciplinary action when you consider that we paid the whole colliery for the time that was lost, that for the two people who allegedly made this threat we felt that some discipline was in fact necessary. As a matter of fact, the union district agrees with us.

Mr. Peters: What bothers me is that they are either incompetent or they are insubordinate for purposes other than the safety factor. But if they say that the pressure is not high enough, I suppose they want the pressure for a safety factor.

Mr. Rankin: Yes, sir.

• 1215

Mr. Peters: If the pressure is not high enough, then it is not high enough. When we drilled in the mine we are supposed to have 90 pounds of air to run our equipment, and there very seldom ever was 90 pounds. It would run on 50 pounds. But it did not run very fast and we did not get very much done. You knew how much air pressure you had. You did not have a gauge, but you just knew it was not 90 pounds. You knew it was less. If the water pressure was not enough to come out of the hole, then obviously you did not have enough water pressure. It just seems to me that management, in this case, has to be fairly enlightened or you are going to have . . .

I have been impressed with the fact that you have been able to upgrade your production. At one time it was very bad. And working conditions were very bad; and the relationship with management was bad. But it seems to have improved.

Mr. MacKay: I think by and large the work force has been extremely good, and if I may say, well led. I do not think this particular incident which has been brought up here this morning is symptomatic of what has been going on in Cape Breton

[Translation]

Il y a un instant, un de mes collègues, et le président ont soulevé la question des mesures disciplinaires. Dans la plupart des organismes fédéraux, si les travailleurs estiment que les conditions ne sont pas sécuritaires, c'est qu'ils ont raison. Tout le monde semble convenir que si les conditions ne sont pas sécuritaires, les mineurs n'ont pas à travailler dans ces conditions.

Le président a indiqué que la pression était élevée. Voulez-vous dire que les deux personnes qui faisaient fonctionner l'équipement n'étaient pas compétentes?

M. Rankin: Monsieur le président, ce n'est pas ce que j'ai voulu dire. Je conviens avec vous que si un travailleur dit que si les conditions ne sont pas sécuritaires, on doit prêter attention à ce qu'il dit tant qu'on n'a pas éclairci le problème. Cela ne fait pas de doute. Si j'étais mineur, je réagis de la même façon que vous. Dans le cas qui nous occupe, la discussion battait son plein depuis très tôt la veille de l'accident car on disait qu'on allait faire fermer la mine et qu'un accident surviendrait qui la ferait fermer.

C'est pour cela que nous avons réagi en prenant des mesures disciplinaires tout à fait symboliques si vous tenez compte du fait que nous avons versé tous les mineurs pendant toute la durée de la fermeture de la mine; quant aux deux personnes qui avaient proféré cette menace, nous avons cru que des mesures disciplinaires s'imposaient à leur égard. Le syndicat était du reste tout à fait d'accord avec nous.

M. Peters: La sécurité et leur incompétence ou insoumission me semblent deux choses bien différentes. S'ils prétendaient que la pression n'était pas assez élevée c'était bien pour des raisons sécuritaires.

M. Rankin: En effet.

M. Peters: Si la pression n'est pas suffisante, elle n'est pas suffisante. Donc, nous savions qu'il nous fallait 90 livres d'air pour faire marcher notre équipement, mais nous n'avions pas souvent 90 livres. A 50 livres, nous ne pouvions travailler très vite. Nous n'avions pas de manomètre, mais nous savions que nous n'avions pas 90 livres. Si l'eau ne sortait pas, c'est que la pression n'était pas suffisante. Il me semble que dans ce cas, la direction doit être suffisamment éclairée, sinon . . .

Je suis certainement impressionné par le fait que vous ayez pu augmenter votre production. Je sais qu'à une époque la situation n'était pas reluisante. Les conditions de travail, les rapports avec la direction n'allaient pas. Il semble qu'il y ait eu amélioration.

M. MacKay: Je pense que de façon générale la main-d'œuvre est excellente et la direction aussi. L'incident évoqué ici ce matin n'est pas typique de ce qui se passe dans le charbonnage du Cap-Breton. L'une des plus grandes ressources de Devco est

[Texte]

in the coal fields. I think one of the greatest resources of Devco is the quality of the people they have mining their coal. If I understand Mr. Rankin correctly, the matter will be looked at in a very enlightened way through established grievance procedures, and if it is an honest mistake or a misunderstanding I would not anticipate anything drastic would happen to these two men.

Mr. Rankin: No, no.

Mr. Peters, I think the reason these things happen is they are subjective judgments, and that is subject, of course, to opinion; and that is why we move quickly with the mechanism we have in place and the federal authorities to establish clearly, is pressure sufficient or insufficient? And once established, we move either to correct it or to assure the men it is safe.

Mr. MacKay: And the productivity, I think, should be put on the record here. The productivity of the miners in the Devco operation is right up there, is it not, with any standard you want to use to measure anywhere else in the world?

Mr. Rankin: It is true, Mr. Minister. We would compare our numbers with Germany, with Poland, with the United States; and our Lingan colliery leads the pack. Of course, we cannot say the same thing for 26, because it is an inefficient operation in the sense that it is a much more difficult one. But we are averaging something between seven and eight tons output per man per shift at Lingan colliery, which is about six years old. And of course the other way you measure productivity is through yours costs—the cost per ton. I am not happy that they are where they ought to be, but I think we are going in the right direction on that as well.

Mr. Peters: Is our major production going to come from the undersea mining rather than from some of the other mines which were, I presume, on the island?

Mr. Rankin: No, sir. The major producers are Lingan colliery, which has produced up to 1.7 million tons per 12 months. That is the major producer and that one is some 1.5 miles from the surface. The 26 Colliery is some 5.8 miles. So Lingan is the major producer.

Mr. Peters: Could I ask a question in a different field?

The Chairman: Ten seconds; one final question.

Mr. Peters: What is the other corporation, the subsidiary you have? What is its record in developing the change in attitude of the people towards whatever they may do. There was considerable reaction—favourable and very unfavourable—to sheep farming and fishing, the oyster beds, and the other things which were pretty innovative. Has there been considerable progress in the social acceptance of diversity in fields which have long disappeared?

Mr. MacKay: Mr. Peters, that particular arm of DEVCO is the Industrial Development Division, and . . .

Mr. Peters: It had a subsidiary name, did it not?

Mr. MacKay: I do not . . .

Mr. Peters: Is that not the one Senator Graham was in charge of?

[Traduction]

la qualité des gens qui y travaillent. Si j'ai bien compris, monsieur Rankin, le cas sera examiné attentivement par la voie normale de procédure de griefs. S'il s'est agit d'un simple erreur ou d'un malentendu, je ne pense pas qu'il puisse arriver grand-chose aux deux hommes en question.

M. Rankin: Non.

Monsieur Peters, la raison pour laquelle des incidents comme celui-là se produisent est que c'est toujours une question de jugement. Voilà pourquoi nous intervenons rapidement. Nous avons avec les autorités fédérales un mécanisme qui nous permet d'établir clairement si la pression est suffisante ou non. Nous pouvons en outre intervenir pour la régler ou assurer les hommes qu'elle est suffisante.

M. MacKay: Il faut certainement parler de la productivité. La productivité des mineurs de Devco est très élevée. Quelles que soient les normes mondiales, la productivité est élevée, n'est-ce pas?

M. Rankin: C'est exact, monsieur le ministre. Nous pouvons nous comparer avec l'Allemagne, la Pologne et les États-Unis; notre houillère de Lingan vient en tête de liste. Nous ne pouvons évidemment pas dire la même chose de notre houillère 26, puisqu'elle ne donne pas les résultats attendus, qu'elle est en butte à certaines difficultés. Il reste que nous avons une moyenne de sept ou huit tonnes par homme par quart à la houillère de Lingan qui est en opération depuis à peu près six ans maintenant. L'autre façon de juger de la productivité consiste à établir le coût par tonne. Il n'est pas encore ce qu'il devrait être, mais nous sommes sur la bonne voie.

M. Peters: La majeure partie de la production doit-elle venir des mines sous-marines ou des mines qui se trouvent dans l'île?

M. Rankin: La houillère la plus productive est la houillère de Lingan qui donne jusqu'à 1.7 million de tonnes sur 12 mois. Et cette mine se trouve à 1.5 mille de la surface. La houillère 26 par exemple se trouve à 5.8 milles. C'est donc la houillère de Lingan qui est la plus productive.

M. Peters: Puis-je poser une question dans une autre veine?

Le président: Vous avez dix secondes pour le faire.

M. Peters: Où en êtes-vous dans votre activité complémentaire? Vous préparez-vous à changer l'attitude des gens vis-à-vis de ce qu'ils font? Il y a eu passablement de réactions, tant positives que négatives, relativement à l'élevage des moutons, à la pêche, à la culture des huîtres et à d'autres nouveaux secteurs d'activités. Est-ce que l'idée de diversifier l'activité économique vers des secteurs depuis longtemps abandonnés a fait son chemin?

M. MacKay: Monsieur Peters, cette division de DEVCO est la division du développement économique et . . .

M. Peters: Est-ce que cette division n'est pas une filiale et n'a pas son nom propre?

M. MacKay: Je l'ignore . . .

M. Peters: Ce n'est pas la division dont était chargé le sénateur Graham?

[Text]

The Chairman: Mr. Peters, you are extending your time.

Mr. MacKay: That was the Darr operation, I think it was known as—in the hotel business, was it not, Mr. Rankin?

Mr. Rankin: Yes.

Mr. MacKay: That one, I guess, is doing quite well, Mr. Peters.

• 1220

The Chairman: Thank you, Mr. Peters. Mr. Hogan, 10 minutes.

Mr. Hogan: I just wanted to make a couple of comments relative to what Mr. Cooper said. Mr. Cooper, you have to recognize, as I am sure you do, in the real sense but also in the psychological sense, that the Cape Breton Development Corporation was set up because private enterprise, after being subsidized substantially since 1927 by the federal government, pulled out when it could not get any more subsidies from the government that would allow them to declare a false profit, which they were doing and which was really taxpayers' money through the years.

An hon. Member: P-r-o-f-i-t!

Mr. Hogan: The Cape Breton Development Corporation came along as a result of that and the Province of Nova Scotia and indeed Canada had no experience in how to handle this type of thing. So they went to places which had experience earlier, as human beings are wont to do, and tried to imitate their processes. The result is that they went to Britain, which had considerable experience, since the industrial revolution had started there, since many coal mines had started there and areas had slipped away and needed to be revived and they hired personnel.

I should not take too much time with my own questioning. But my point is that I think what the Minister was trying to tell you is that it looks very good and we are very, very hopeful, as compared to anything in the past, because there is no way but up that the oil prices are going to keep going. That does not mean that there is going to be a whole lot of profits there for somebody to go in and start to develop with no risk capital, because the risk had already been taken by the taxpayers of Canada. As long as these people elect me as a member of Parliament for this area I will oppose that. What needs to be done, and this was mentioned by the honourable Minister at the beginning, is to give these men the tools. And they have to clean out house in management in many ways, and the miners and others are looking to Mr. Rankin to do that in the coal division. The last thing in the world that you could sell to the Cape Breton miner in the way of motivating him to produce further, because he needs the good tools and so on, is to suggest at this time that as soon as there is a possibility of profit that that is going back to private ownership. It will not work. It will just have a worse effect. With all due credit, I can see how somebody from outside the area talks that way. I just cannot see it cutting any bait down there for a long time into the future, if ever.

[Translation]

Le président: Monsieur Peters, votre temps de parole est écoulé.

M. MacKay: Non, c'était la division Darr, je crois, qui s'occupait de l'industrie de l'hôtellerie, non, monsieur Rankin?

M. Rankin: En effet.

M. MacKay: Cette filiale va très bien, monsieur Peters.

Le président: Merci, monsieur Peters. Vous avez dix minutes, monsieur Hogan.

M. Hogan: Je voudrais seulement faire quelques observations sur ce que M. Cooper a dit. Monsieur Cooper, vous devez savoir et même être convaincu que la Société de développement du Cap-Breton a été mise sur pied après que l'industrie privée se fut retirée devant le refus du gouvernement de maintenir des subventions qu'il versait depuis 1929. Ces subventions lui permettaient en effet de déclarer depuis des années de faux profits, qui étaient en réalité l'argent des contribuables.

Une voix: Le profit!

M. Hogan: La Société de développement du Cap-Breton a donc été créée dans ces circonstances alors que ni la province de la Nouvelle-Écosse ni le gouvernement du Canada ne savaient au juste comment mener un tel projet. Ils sont donc allés voir ce qui se passait ailleurs, comme tout être humain est porté à le faire, afin de le mettre en pratique ici. Ils sont donc allés en Grande-Bretagne, puisque ce pays avait de l'expérience en la matière: c'est là que la révolution industrielle avait commencée, il s'y trouve plusieurs houillères qui avaient périclité et qui avaient dû être ravivées. Ils y ont engagé du personnel.

Je ne veux pas passer trop de temps là-dessus mais simplement vous signaler que ce que le ministre vous a indiqué c'est que la situation est très encourageante par rapport à ce qu'on a connu. Le prix du pétrole ne peut qu'augmenter maintenant. Cela ne veut pas dire qu'il y ait beaucoup d'argent à faire pour quelqu'un qui ne veut pas investir de capital-risque. Dans le cas des charbonnages là-bas, le risque a déjà été pris par les contribuables du Canada. Tant que je serai député de cette région, je m'opposerai à cette façon de procéder. Ce qu'il faut, comme l'a mentionné l'honorable ministre au début, c'est donner aux hommes les outils nécessaires. Il faut faire maison nette à plusieurs égards au niveau de la direction, et les mineurs s'attendent à ce que M. Rankin se charge de ce travail à la Division des charbonnages. La pire chose à dire aux mineurs du Cap-Breton pour les pousser à produire davantage, est que dès que les opérations seront rentables, elles seront rendues à l'industrie privée. Une telle tactique ne réussira pas. Elle aura même des effets contraires. Je comprends que quelqu'un de l'extérieur puisse parler de cette façon. Je ne crois pas cependant que l'idée soit jamais acceptée là-bas.

[Texte]

Having said that, though, I liked what Mr. Lessard had to say, at least as a part or the contribution towards the whole financial picture to be considered anyway, because I stopped him when he was going out and I said, did you say what I understood, because I had hoped that he would be here by the time I was going to question again. As he explained it to me, he was suggesting that maybe you could have some of the capital that is expected to come from the federal government turned into a grant to the corporation at less than the full amount that they were going to get and let them, as they proceed along, borrow from the banks and an original grant would be given in order to increase their responsibility for their own management and what have you.

• 1225

I think that should be looked at in more detail and studied. What I am scared of now, and the Minister has tried to relieve my anxiety at the meetings that we had on Monday and today again when he said that he expected the decision would be made before Christmas—the Minister will recall that when the Prime Minister returned to the House on Monday evening after the meeting with the first ministers and he mentioned an energy bank that would possibly be set up if the whole package that the government wanted to put through would be accepted, on the assumption that the higher prices would be agreed to, or if not agreed to, could be unilaterally set by the government for oil. The Minister will recall that I got up on my feet immediately and said that is one of the fears we have had, that it will take at least a year in my opinion and maybe more to set up such an energy bank. In the meantime, the Cape Breton Development Corporation should not be dependent upon funds from that to get those tunnels started. It may in the future need those funds for development. But as one of the provincial officials told me recently, we need \$25 million to \$30 million now to start that tunnelling and if we do not, then it is going to affect or it could affect the fuel planning for the whole province of Nova Scotia.

The other thing that I was always scared of, especially because an old friend of mine in Energy, Mines and Resources had mentioned it to me—I did not take it seriously at first, and then I began to think about it when I cleared my mind a little. It was the thing that I had mentioned to the Minister in the House and we had a good discussion on it on Monday. That is the question of DREE working for about a year with two private corporations—we could not find out the name of them on Monday—in order to set up a coke-making facility in Cape Breton. Everybody who is close to the situation knows that there is a possibility of a large coke market in the future both in Europe and in the United States. But this gentleman who has been around Energy, Mines and Resources for a long time now said, Andy, you know that Mr. Stevens has a great antipathy against Crown corporations, and he has a great desire to see that as many things as is humanly possible be put under private enterprise. So my fear is not of the Crown corporation as such being put under private enterprise because Mr. Clark has promised us in Cape Breton that that would not happen. And although some people do not pay attention to

[Traduction]

J'ai bien aimé, en ce sens, ce qu'a dit M. Lessard au sujet d'une contribution quelconque au financement total. Je l'ai arrêté avant qu'il ne sorte. Je voulais préciser quelques points à ce sujet. J'avais espéré qu'il soit là au moment où j'aurais de nouveau la parole. Comme il me l'a expliqué lui-même, son idée consiste à transformer la part du capital fourni par le gouvernement fédéral en une subvention à la Société. Cette subvention serait moindre que la part de capital, de sorte que la Société devrait se tourner vers les banques pour emprunter le reste. La subvention servirait donner encore davantage de responsabilités à la direction de la Société.

Je pense que l'idée mériterait qu'on s'y arrête davantage. Ce qui m'effraie maintenant... et le ministre a tenté de me rassurer lors des séances que nous avons tenues lundi et aujourd'hui lorsqu'il a dit qu'il s'attendait à ce qu'une décision soit prise avant Noël. Il se souviendra cependant que lorsque le premier ministre est revenu à la Chambre lundi soir après la réunion avec les premiers ministres provinciaux, il a indiqué qu'une banque de l'énergie pourrait être créée si l'ensemble des mesures que préconisait le gouvernement étaient acceptées, en supposant qu'il puisse y avoir entente sur l'augmentation du prix du pétrole. Dans le cas contraire, les prix seraient fixés unilatéralement par le gouvernement. Le ministre se rappellera que je me suis levé immédiatement pour dire qu'à mon avis l'établissement d'une telle banque d'énergie prendrait au moins un an ou plus. Entre-temps, la Société de développement du Cap-Breton ne devrait pas attendre des fonds de cette banque avant de pouvoir entreprendre la construction des galeries. Cependant, comme un des fonctionnaires provinciaux me l'a dit récemment, nous avons besoin de 25 à 30 millions de dollars pour cette construction qui est essentielle pour toute la province de Nouvelle-Écosse.

Un vieil ami du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources m'avait signalé autre chose dont je me suis inquiété après coup. J'en ai parlé au ministre à la Chambre et nous avons eu une bonne discussion à ce sujet lundi. Je veux parler du MEER qui a essayé pendant un an d'enrôler la participation de deux sociétés privées, dont on n'a pas trouvé le nom lundi, afin d'établir une usine de production de coke au Cap-Breton. Quiconque connaît la situation sait qu'il est fort possible qu'on développe un marché important du coke en Europe et aux États-Unis. Mon ami du ministère de l'Énergie m'a mis en garde. Il m'a rappelé que M. Stevens n'aimait pas du tout les sociétés de la Couronne et qu'il souhaitait que le plus possible relèvent bientôt du secteur privé. En fait, pour cette société de la Couronne, M. Clark nous a promis, au Cap-Breton, qu'elle ne passerait pas au secteur privé. Bien que certains ne croient pas à ces promesses, personnellement, je ferai tout pour qu'il ne l'oublie pas. Je m'inquiète cependant de l'attitude tellement doctrinaire de M. Stevens envers l'entreprise privée. Il occupe un poste aussi important. Président du Conseil du trésor, il pourrait en effet donner à des sociétés

[Text]

some of his promises, I think that is one promise that I have kept and it is up in my room there and I am not going to let him forget it, as far as this Corporation is concerned. But what I am concerned about is that Mr. Stevens, who is a nice man personally and so on, has such a doctrinaire attitude towards free enterprise in such a powerful position as head of the Treasury Board that he might direct the funds towards these private foreign companies in preference to Donkin. But I was relieved on Monday after talking with Mr. Magee who is the over-all director, I think, of this attempt by DREE, by the Department of Regional Economic Expansion, when he said that is away down the road. It is six months into the future, or what have you; it is not directly related to the future of the Sydney steel plant and it would in no way cut back on the Donkin project. The Minister said, as far as he was concerned on that occasion and he repeated it today, that Donkin has the top priority.

Now we have to move from that fairly quickly, although I understand the process that the Minister explained, to get this thing off the road because of the necessity of getting a real fuel policy. You have to plan a fuel policy in today's situation for the province of Nova Scotia which is, next to P.E.I., in the worst condition as far as the importation of oil is concerned. These people have to be told which route they are going to go.

The Chairman: Mr. Hogan, I wonder if I could interrupt now. The Minister has a scheduled appointment. It is now half past twelve. The Minister has indicated to me that he would like to respond to the statements you have made and expressed thus far. I think if we could ask the Minister to respond to your comments thus far, you could reserve further comments and questions for this evening.

Mr. Hogan: Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: You will be first this evening.

Mr. Hogan: Thank you, Mr. Chairman.

Mr. MacKay: I would like to say just briefly, and I am looking forward to this meeting being carried on this evening, that my understanding about the status of the proposed energy bank is exactly that of my friend, Mr. Hogan. It has nothing to do with current availability of funds to make the initial phase of the Donkin Mine possible. It may be looked upon, I would suggest at this time, as a possible source of financing in the same way as perhaps some other private institutions could be. It would be, I hope, particularly tailored and designed to provide the best kind and most equitable kind of financing more so than a conventional source.

I think, with respect to our colleague, Mr. Stevens, that we all have certain doctrinaire approaches or there would not be different parties here in the House. I think Mr. Stevens and to some extent, in varying degrees, a lot of us feel that a continuing need for government resources to respond to social needs can sometimes best be addressed if we can, not only move into areas where there is a great need, but in appropriate areas when conditions have changed, move out again and free those kinds of resources or gain assets that we can put in another sector where it is needed.

[Translation]

privées étrangères ce qui devrait revenir à Donkin. M. Magee, le directeur général, m'a heureusement rassuré lundi en me disant que tout ceci n'était pas pour demain, que ce n'était pas directement relié à l'avenir de l'usine métallurgique de Sidney et que cela n'affecterait pas Donkin. Le ministre a dit et il l'a répété aujourd'hui que Donkin avait la priorité.

Bien que je comprenne ce que le ministre a dit au sujet de la façon de procéder, je crois qu'il faudrait s'y prendre assez rapidement afin d'élaborer une véritable politique énergétique qui est de toute première nécessité. En effet, la province de Nouvelle-Écosse après celle de l'Île-du-Prince-Édouard se trouve dans la situation la plus mauvaise pour ce qui est de l'importation de pétrole. Il faut que la population sache à quoi s'en tenir.

Le président: Monsieur Hogan, je me demande si je ne pourrais pas vous interrompre pour le moment. Le ministre a un rendez-vous et il est déjà 12h30. Il m'a indiqué qu'il aimerait répondre aux questions que vous avez posées jusqu'ici. Peut-être pourrait-il le faire et vous poursuivriez ce soir.

M. Hogan: Très bien.

Le président: Vous aurez le premier tour ce soir.

M. Hogan: Très bien, monsieur le président.

M. MacKay: Nous poursuivrons la discussion ce soir, mais en ce qui concerne cette proposition de création d'une banque d'énergie, je vois les choses de la même façon que M. Hogan. On n'attend pas que des fonds soient disponibles pour entamer la phase initiale de la mine Donkin. La possibilité d'obtenir des fonds de cette banque peut être envisagée de la même façon que d'autres sources privées. J'espère que le financement sera le meilleur possible.

Quant à votre remarque au sujet de M. Stevens, nous avons tous une façon doctrinaire d'envisager les choses autrement, il n'y aurait pas plusieurs partis à la Chambre. Je crois que M. Stevens comme beaucoup d'entre nous, estime que certains services sociaux doivent être financés par le gouvernement, particulièrement dans certains domaines, mais lorsque ce financement n'est plus nécessaire, lorsque les conditions ont changé, le gouvernement doit pouvoir s'engager dans une autre voie.

[Texte]

I have no difficulty with that kind of thinking; in fact, I share it, but I have reservations as I expressed to my colleague, Mr. Cooper, that this kind of approach is going to be feasible with a corporation like Devco in the near future. I guess that really, if things improve to the point that we hope they will in Cape Breton, we can get the private sector in there mining gold, selling fish and chips, doing anything it wants and let them compete if they can in some of these operations with steel and with coal and with other areas. It would be awfully nice if it became such a healthy environment that people were lined up trying to buy Devco after it had repaid all the effort and all the investments that were put in it. I think, if I may say so, that the best thing we can do, all of us, as members who are interested in economic development, and in particular in helping this historic island of Cape Breton, is to concentrate on making the Devco operations as competitive, as feasible and as expansionary as we can, because there are places where that kind of public company, that kind of Crown corporation, has shown that it has great capacity to improve. I think about Air Canada, how well it has been doing recently since there was a revision of the legislation, since there was a change in management, since there was a change in attitude, and I am convinced that with the current economic outlook and with the kind of initiatives that are being taken now, Devco has the capacity to become not only a larger employer, but to do it on a profitable basis.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Mr. Cooper, I recognize that you want to put a question to the Minister. He has a serious time constraint.

Mr. Cooper: No. It was not a question, Mr. Chairman. I just wanted to take 20 seconds since both Mr. Hogan and the Minister mentioned certain remarks that I had made.

My purpose in raising this line of questioning was not in any way to suggest that somehow this operation should be given away at a bargain basement price and the coal people be phased out. It was quite the opposite. It was simply raising the question whether it would be possible for the Government of Canada to recoup the money that it has put into it and at the same time to increase and develop even further the coal mines of Cape Breton. That was the purpose of my last question.

The Chairman: Thank you for your point of clarification, Mr. Cooper.

Gentlemen, the meeting is adjourned until 8 o'clock this evening at which time the Minister and the same officials will be in attendance. Thank you.

EVENING SITTING

• 2008

The Chairman: I will call the meeting to order. Andy, would you like to start off.

Mr. Hogan: Mr. Rankin, one of the things that I have had occasion to write to you about in the last year after I travelled No. 26 colliery, and following the tragic accident there, concerned complaints about some of the equipment purchased, among other things. One of the things, you will recall, was that I asked you to meet with No. 26 union officials as well as their

[Traduction]

En fait, j'estime qu'il s'agit là d'une bonne façon d'envisager les choses, mais je ne crois pas, comme je l'ai d'ailleurs dit à mon collègue, M. Cooper, qu'une telle façon de procéder soit possible pour une société comme Devco. Si la situation s'améliore au Cap-Breton comme nous l'entrevoions, nous n'aurons aucune difficulté à attirer le secteur privé dans cette Île où différentes sociétés pourront se faire concurrence dans de nombreux domaines, comme les mines de charbon, l'acier, etc. La situation serait en effet très encourageante si le climat économique devenait tel que les sociétés se disputent Devco une fois que cette société serait devenue rentable. Je crois que la meilleure chose que nous puissions faire puisque nous nous intéressons au développement économique et particulièrement au développement de cette île historique du Cap-Breton, serait de rendre Devco aussi concurrentielle et aussi rentable que possible. En effet, certaines de ces sociétés de la Couronne ont prouvé qu'elles peuvent améliorer leur situation. Je pense ici à Air Canada, dont la situation s'est tellement améliorée depuis la modification de la Loi, le changement d'administration et le changement d'attitude, et je suis convaincu qu'étant donné les mesures prises dans le contexte économique Devco peut non seulement devenir un plus gros employeur, mais également réaliser des bénéfices.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Monsieur Cooper, je sais que vous voulez poser une question au ministre, qui est pourtant pressé par le temps.

M. Cooper: Non, il ne s'agit pas d'une question, monsieur le président, mais M. Hogan ainsi que le ministre ont mentionné des remarques que j'ai faites.

Je ne voulais en aucune façon suggérer que cette entreprise soit liquidée à rabais ni que l'on ferme les mines de charbon. Pas du tout, bien au contraire. Je voulais simplement savoir si le gouvernement du Canada pouvait rentrer dans ses investissements, tout en augmentant l'exploitation des mines de charbon du Cap-Breton. Tel était le but de ma dernière question.

Le président: Merci d'avoir précisé les choses, monsieur Cooper.

Messieurs, la séance est levée jusqu'à 8 heures ce soir. Le ministre et les hauts fonctionnaires présents ce matin seront à nouveau parmi nous. Je vous remercie.

SÉANCE DU SOIR

Le président: A l'ordre, s'il vous plaît. Andy, vous voulez commencer?

M. Hogan: Monsieur Rankin, je vous ai déjà écrit, après avoir visité le puits numéro 26, l'année dernière, suite à la tragédie qui s'y est déroulée, au sujet des plaintes des mineurs concernant l'équipement, entre autres choses. Si vous vous souvenez bien, je vous ai demandé de bien vouloir rencontrer les représentants syndicaux de la houillère 26 ainsi que leurs

[Text]

various committees such as the mine committee and the safety committee, and so on. I cannot recall, but you told me why you could not do it at the time.

In light of the present difficulties there, do you think that there is a possibility that you may do that now? I am looking at this telegram that came to me. I read it today already.

• 2010

We the employees of Number 26 Colliery would appreciate your immediate attention at labour dispute and industrial relations at Number 26 Colliery Glace Bay Nova Scotia.

I really think there is some merit to the suggestion made earlier that you get these local union officials from 26 and the mine and safety committee—I would imagine that the district president of course would have to be in on that—and have a tête-à-tête with them with some of your officials to ventilate the problems and clean the oil there because it seems to me that there is a fairly unhealthy situation, kind of stagnant as far as that relationship in the colliery is concerned. Would you care to comment on that?

Mr. D. S. Rankin (President, Cape Breton Development Corporation): Mr. Chairman, I would say this to Mr. Hogan, since the time of the tragedy on February 24 the situation as 26 is best described as a nervous one, and there are a lot of things that lead to that situation.

It is a very high-cost colliery to us. We have a lot of manpower there. We employ in excess of 1,200 people. We mine less than 800,000 tons of coal. It is becoming an expensive colliery and naturally it is getting a lot of attention from our side.

I think it is quite true that the atmosphere which exists between management and labour is tense. As a matter of fact it was a matter of discussion earlier this week with the district members. We have agreed that perhaps the best way to approach it would be to involve all the local union people at Number 26 along with ourselves and the President of the UMW, Mr. March, has agreed that he and I would sit down to work out an agenda for this meeting and that it would take place probably in the next week or two.

So, I think your question is perceptive. We are doing it and I think it may be timely.

Mr. Hogan: I am very glad to hear you say that, Mr. Rankin, because just before supper I had a call again from the secretary of the local wanting to know what went on here today. I informed him—I hope I was correct in this—that you had said that Mr. Bowers was appointed as an independent man to study the particular situation at 12- South wall as far as what took place on October 29 and that you had notified the UMW yesterday. Was I correct in saying that?

Mr. Rankin: Well, I think generally what I said was that we had asked Labour Canada to run a test on the water pressure and the water quantity on the 12- South wall as soon as the mine started up. To us that represented an independent view that would remove the adversary comment either from one

[Translation]

comités, dont le comité de la mine et le comité sur la sécurité. Vous m'avez donné les raisons, que j'ai oubliées, pour lesquelles vous ne pouviez le faire à l'époque.

Vu les présentes difficultés à cet endroit, croyez-vous que vous pourriez le faire maintenant? J'ai en main un télégramme qui porte sur ce sujet et que j'ai déjà lu aujourd'hui. Je vais le relire:

Nous, les employés du puits numéro 26, aimerions que vous vous penchiez immédiatement sur le conflit ouvrier et les relations industrielles au puits numéro 26 de Glace Bay, Nouvelle-Écosse.

Je pense que vous auriez avantage à rencontrer les représentants syndicaux du puits 26 ainsi que les membres des comités de la mine et de la sécurité comme on vous l'a suggéré plus tôt. Je suppose que vous devriez alors rencontrer également le président de district. Vous pourriez ainsi vous mettre au courant des problèmes et essayer d'améliorer la situation locale. Elle y est en effet fort malsaine, depuis quelque temps déjà. Vous voulez me dire ce que vous pensez de cette idée.

M. D. S. Rankin (président de la Société de développement du Cap-Breton): Monsieur le président, je répondrai ainsi à M. Hogan. Depuis la tragédie du 24 février, la situation au puits 26 est pour le moins agitée, ce qui est dû à un certain nombre de facteurs.

Ce puits nous a coûté beaucoup d'argent et nous y avons plus de 1,200 employés. Malgré cela, nous n'y produisons même pas 800,000 tonnes de charbon. C'est un puits qui commence à nous coûter cher et, naturellement, nous lui accordons une certaine attention.

Il est exact que les relations entre la direction et les employés y sont tendues. Il en a même été question cette semaine avec les gens du district. Nous sommes convenus que la meilleure façon de procéder serait de nous réunir avec tous les gens du syndicat du puits 26 ainsi que le président des Mineurs unis d'Amérique, M. March. Ce dernier a déjà accepté de nous rencontrer afin d'établir un ordre du jour en vue d'une réunion dans les semaines à venir.

Votre question tombe donc à pic. Nous prévoyons une rencontre qui sera fort opportune.

M. Hogan: Je suis heureux de vous l'entendre dire, monsieur Rankin, parce que, juste avant de souper, j'ai reçu un appel du secrétaire de la section locale qui me demandait ce qui s'était passé aujourd'hui. Je lui ai indiqué, j'espère que je ne me suis pas trompé, que vous aviez dit que M. Bowers avait été nommé comme observateur indépendant afin d'étudier la situation au mur 12-sud et ce qui s'est passé le 29 octobre. Je lui ai dit également que vous aviez avisé hier les Mineurs unis d'Amérique. C'est bien cela?

M. Rankin: Eh bien, ce que je crois avoir dit, c'est que nous avons demandé au ministère du Travail de procéder à des tests concernant la pression et le volume d'eau au mur 12-sud dès que la mine aurait repris ses opérations. Nous pensions que son opinion pourrait être considérée comme une opinion indépen-

[Texte]

side or the other. Because of the nature of the situation, we felt that Labour Canada was a proper body to do this and we went through the Chief Inspector, Mr. Bowers.

Mr. Hogan: Fine. That is great and I think the idea of getting that meeting is terribly important. You would not recall now, because you had so many things on your mind, but one of the things I had mentioned at the time concerning that particular colliery was the question of purchasing the equipment because they had a shearer at the time. I forget, it was in 12- south or 13 that was being developed. Probably Steve Farrell would remember more because I talked to him in Lingan about it later.

You know, the only comparison I could make as a layman was that the shearer was so large relative to the section in which it was working that it seemed to me like putting a big car into a half-size garage. I do not know if things have been straightened out there but over in Waterford last week at the Remembrance Day ceremony about five of the miners from Lingan got me and put this to me, again as far as Lingan is concerned. Rumours in a place like the Cape Breton mining community are rife, as you well know, but on the other hand, my sense tells me that when you listen to the miners long enough, you cut through the stuff that is not meaningful and most of the time they are right on. And they are telling me that some of the equipment that is coming into Lingan—they are highly critical, by the way. You might as well hear it from me because you are surely going to hear it from them. They are highly critical of the purchasing people and highly critical of the equipment they have to work with; they say that it is inferior equipment. They realize the problem, that once you get equipment in there—and a wall face, I think one fellow told me that ten years ago or seven years ago, it was about \$2.5 million to do a wall. Now with the complete chocks or beam supports and everything, it is somewhere around \$7 million. I wish you would just comment on that, whether there is anything to that accusation that the miners are making about the quality of the equipment with which they have to work in some of the places, because they certainly believe it.

• 2015

Mr. Rankin: Mr. Minister, Mr. Chairman, if I can comment again, and then I want to ask Mr. Farrell to comment as well.

I think it is important that perhaps you put the question in a very good tone in terms of a lay opinion and I would like to reply to it on that basis. I think there has been a tremendous revolution in mining equipment in a very short time, and indeed in mining methods. That in itself has been remarkable but it has also created problems. And to me it seems very strange, for example, that there is no major mining manufacturer in North America and that the major manufacturers are in fact in Europe, and the country that leads and has been leading has been the United Kingdom. So it has been natural for us, because they have in excess of 300 mines—they mine underwater—that we have related to their type of equipment. On the other hand, we have started a program to involve other

[Traduction]

dante, propre à mettre fin à la controverse qui avait cours. Nous pensions que, dans ces circonstances, ce ministère était l'organisme approprié pour faire ces tests et nous nous sommes donc adressés à l'inspecteur en chef, M. Bowers.

M. Hogan: Très bien. Je pense que c'est la façon de procéder et que l'idée de la réunion est excellente. Vous ne vous en souviendrez peut-être pas, vous devez avoir tellement de préoccupations, mais une des questions que j'avais déjà abordées concernant ce puits avait trait à l'achat d'équipement. Il y avait une haveuse. Je ne sais plus si c'était au mur 12-sud ou au mur 13. M. Steve Farrell s'en souviendra peut-être parce que je lui en ai parlé plus tard, à Lingan.

Tout ce que je pouvais voir, en tant que profane, c'était que la haveuse en question était si grande qu'elle me semblait tout à fait disproportionnée par rapport à l'endroit où elle se trouvait. Je ne sais pas si la situation a été corrigée depuis mais la semaine dernière à Waterford, lors de la cérémonie du Jour du Souvenir, 5 mineurs de Lingan, m'ont de nouveau fait part de ce problème. Comme vous le savez sans doute, les rumeurs vont vite dans le milieu minier du Cap-Breton mais je sais fort bien que si j'écoute les mineurs avec suffisamment d'attention, je peux faire la part des choses et je m'aperçois qu'ils ont presque toujours raison. Ils sont très critiques à l'égard de certaines pièces d'équipement introduites à Lingan. Comme vous entendrez de toute façon ces critiques, aussi bien les entendre de moi. Les mineurs sont très sévères à l'égard des acheteurs et de l'équipement avec lequel ils doivent travailler. Ils prétendent que c'est un équipement de qualité inférieure. Ils savent très bien quels sont les problèmes; ils savent, par exemple, ce qu'il en coûte pour amener l'équipement à un front de taille. Il y a un mineur qui m'a dit qu'il y a 10 ou 7 ans, il en coûtait 2.5 millions de dollars pour exploiter un mur. Maintenant, avec toutes les cales ou les poutres de soutien, il en coûte à peu près 7 millions de dollars. Je voudrais savoir ce que vous pensez de cette question et des accusations des mineurs voulant que l'équipement avec lequel ils doivent travailler ne soit pas de bonne qualité.

M. Rankin: Monsieur le ministre, monsieur le président, si vous le permettez, je vais d'abord faire quelques observations avant de céder la parole à M. Farrell.

Je pense qu'il est important de situer les choses dans leur contexte et de le faire d'une façon qui soit compréhensible pour le profane. Je vais essayer de répondre de cette façon. L'équipement minier, les méthodes d'exploitation, ont subi des changements révolutionnaires en très peu de temps. Cette évolution a été remarquable, mais elle a créé des problèmes. Pour commencer, il me semble très étrange qu'il n'y ait pas de fabricant important d'équipement minier en Amérique du Nord, que les principaux se trouvent en Europe et, en particulier, au Royaume-Uni. C'est le pays qui est le plus à l'avant-garde dans ce domaine. Il y a dans ce pays plus de 300 mines, dont des mines sous-marines, de sorte qu'il nous a semblé naturel d'examiner l'équipement britannique. Par ailleurs,

[Text]

countries, because the German equipment has come along very quickly and is considered perhaps an improvement over some of the earlier models.

Added to that is the input of the Polish nation, who mine something in excess of 200 million tons of coal a year and have become very, very aggressive in their development of shears and roof supports and what have you, so that I think we are at a bit of a crossroads here in terms of establishing the proper types of equipment that we want to go with. And I believe that we are in a period of experimentation, in the sense that while one manufacturer has been supplying us for a fairly long time, we would like to start looking around a bit and just seeing if there are improvements. And right now, in terms of shears, we are using two shears which are supplied, for example, by competitors in the United Kingdom. I personally would like to have our people start to look at the German shear, but through time, that will come. The German supports that we use, the shearer, particularly at the depths that we work in in No. 26, with the heavy roof, they tell me that there are areas there where the supports of the U.K. would not hold the roof. So again, it is a matter of experimentation.

But I would like to have Steve respond to that, because he is much more qualified than I to comment on it.

Mr. S. Farrell (Superintendent of Mines, Cape Breton Development Corporation): The roof support that we are using now is a shield support. The previous type was a chock support. Our maintenance costs have been drastically reduced now on our roof supports since we have made this switch.

Mr. Hogan: When was that switch made, Mr. Farrell?

Mr. Farrell: The 13 North wall, a year ago. It was the first wall. And 13 North wall, in fact, started off with a large stone intrusion on it and we just now are out of the stone intrusion. If we had had the British system of roof support on that wall, we would not have held our head above water, which we did with that equipment.

Now, these roof supports . . .

Mr. Hogan: Would you please excuse me for interrupting, but when you say, "Would not have held our head above water", are you referring to a particular mine?

• 2020

Mr. Farrell: No. I am talking about 13 North wall. If we had had our old system in 13 North wall we would have been in serious mining trouble.

Mr. Hogan: I see.

Mr. Farrell: These supports are quite heavy compared to the chock support; for a chock support we are talking of 4.5 tons and a shield support is 12.5 tons, so the conveyer that we use is the anchor for pulling the support ahead. The conveyer which we used in the past with a great deal of success is not heavy enough to take this 12-ton pull; it will just pull itself apart as there is not enough strength in it. So we had to switch our conveyer. We switched to a single centre-strand chain. It is a type that is quite popular. We have never had very much success with it for a number of reasons. One of them is that we

[Translation]

nous avons lancé un programme qui nous permettra de voir ce qui se passe dans d'autres pays, notamment en Allemagne, où les progrès sont actuellement très rapides.

Il faut compter également avec les Polonais qui produisent annuellement plus de 200 millions de tonnes de charbon et qui sont devenus très compétents dans la mise au point de haveuses et de systèmes de soutènement de toits, entre autres. Nous avons donc des décisions sérieuses à prendre relativement à l'équipement avec lequel nous voulons travailler. Nous sommes à cet égard en pleine période d'expérimentation, en ce sens que nous avons eu le même fournisseur pendant longtemps et que nous commençons maintenant à examiner ce qui se passe ailleurs, en vue d'améliorer nos méthodes. Pour ce qui est des haveuses, nous en utilisons actuellement deux qui ont été achetées à des fournisseurs différents au Royaume-Uni. Personnellement, je souhaiterais que nos acheteurs examinent les haveuses allemandes. Avec le temps, je suppose qu'ils y viendront. Nous utilisons déjà des soutènements allemands et une certaine haveuse au puits 26, du fait de sa profondeur et de son toit très lourd. On me dit qu'à certains endroits les soutènements faits au Royaume-Uni ne pourraient pas tenir le toit. Donc, pour nous, c'est une question d'expérimentation.

M. Farrell peut vous donner plus de détails, car il s'y connaît davantage en cette matière.

M. S. Farrell (directeur général des mines, Société de développement du Cap-Breton): Le soutènement du toit que nous utilisons actuellement est un soutènement de type bouclier. Le précédent était un système de cales. Nos coûts ont été considérablement réduits depuis que nous avons changé.

M. Hogan: Quand cela a-t-il été fait, monsieur Farrell?

M. Farrell: Au mur 13-Nord, il y a un an. C'était le premier. A cet endroit, il y a d'abord eu intrusion par la pierre. Nous avons maintenant abandonné cette méthode. Si nous avions adopté le système britannique de soutènement du toit à ce mur, nous n'aurions pu nous tenir à flot, ce que nous avons réussi à faire avec le nouvel équipement.

Ces soutènements de toits . . .

M. Hogan: Excusez-moi de vous interrompre, mais vous dites que vous n'auriez pu vous tenir à flot. Vous parlez d'une mine en particulier?

M. Farrell: Je parle du Mur 13-Nord. Si nous nous en étions tenus à ce système au Mur 13-Nord, nous aurions eu de graves problèmes.

M. Hogan: Je vois.

M. Farrell: Ce système de soutènement est très lourd, comparativement aux cales. Les cales pèsent à peu près 4.5 tonnes alors que le soutènement de type bouclier représente environ 12.5 tonnes; le convoyeur que nous utilisons est essentiel au système de soutènement. Le convoyeur que nous avons utilisé auparavant, avec beaucoup de succès, n'était pas suffisamment fort pour une charge de 12 tonnes. Il aurait failli à la tâche et nous avons donc dû en changer. Nous avons adopté un convoyeur à chaîne centrale unique. C'est le type qui est le plus en vogue. Nous n'avons pas eu beaucoup de succès au

[Texte]

have never had enough experience with a single centre-strand chain. Just of late, we are having reasonable success with it. In Lingan, for instance, we put it on bonus; I think about three weeks after 6 East wall started the miners have been on bonus.

We purchased our shearer from the same manufacturer we have purchased from since we started using shearers in the walls. The only difference between this shearer that we have purchased and the old shearer was that it never used a chain haulage. It had a traction unit on each end of it to pull itself along on cogs on the conveyer. This was a necessary item at the time because of safety, as we had a man seriously injured when a haulage chain broke and struck him in the face.

Mr. Hogan: Yes, he was a close friend of mine in my constituency.

Mr. Farrell: That was the major factor in our trying a chainless haul shearer, which is another thing that has become very popular now. Unfortunately we bought it from the same people we always buy our shearers from, they never had enough experience in that type of thing and it did not work.

Mr. Hogan: Is this a British firm?

Mr. Farrell: This is a British firm. They subsequently replaced the shearer with another one of a chain-haul type and it is working quite successfully now.

Have you any other questions? I think I have pretty well covered it.

Mr. Hogan: Thanks very much, Mr. Farrell. Mr. Rankin, one of the other criticisms was in a general way and not articulated very well; it was about what they referred to as the planning section of the coal division. From a practical point of view it seemed to relate to the fact that the development work seemed to be always behind and, as a consequence, production and productivity in the mine was being very much affected by this type of thing. They were not only making the suggestion to Mr. Kent when he was President, I thought at the time that it might have been considered naive but some of the miners later told me that it was not that naive, that in the wash house every few months it would be a regular practice to put a map up showing how much development work was actually accomplished and what the goal was going to be for the next three or six-month period.

In the uncertainty of coal mining and all of that type of thing it probably got lost but it seems to me that some kind of motivation has to be given to the miners working underground so that they are convinced that the people who are making the planning decisions are on top of this and that walls are being prepared far enough in advance so that everything is going to be, as far as you can in underground mining, in a reasonable environment of certainty for purposes of going to work every day and expecting to get production and production bonuses based upon the fact that the development work has taken place and management has taken its responsibilities there.

[Traduction]

début avec ce type de convoyeur, pour un certain nombre de raisons. Pour commencer, nous n'avions pas suffisamment d'expérience avec cette méthode. Ce n'est que depuis peu que nous réussissons assez bien. A Lingan, par exemple, nous avons introduit le système de primes à peu près trois semaines après l'ouverture du Mur 6-Est.

Notre haveuse vient du même fabricant auquel nous avons toujours fait appel depuis que nous utilisons des haveuses. La seule différence avec celle-ci est que c'est la première fois que nous utilisons un convoyeur à chaîne. Nous avions auparavant un convoyeur avec un système d'entraînement à chaque bout. C'était pour des raisons de sécurité, puisqu'un homme avait déjà été gravement blessé par une chaîne qui s'était brisée et l'avait frappé en plein visage.

M. Hogan: C'était quelqu'un que je connaissais très bien.

M. Farrell: C'est une des principales raisons pour lesquelles nous avons décidé d'essayer une haveuse sans chaîne. Son emploi est maintenant très répandu. Malheureusement, nous l'avons achetée à notre fournisseur habituel, qui n'avait pas beaucoup d'expérience avec ce genre de haveuse et nous n'avons pas obtenu de bons résultats.

M. Hogan: Il s'agissait d'un fabricant britannique?

M. Farrell: En effet. Depuis, il a remplacé la première haveuse avec une autre, à chaîne, qui fonctionne maintenant très bien.

Vous aviez d'autres questions? Je crois avoir couvert tous les points que vous aviez soulevés.

M. Hogan: Merci monsieur Farrell. Monsieur Rankin, je voudrais soulever certaines critiques générales, pas très bien formulées, qui s'adressent à la section de la planification de la Division des charbonnages. Pratiquement, ces critiques portent sur le fait que le travail de développement est toujours en retard, ce qui diminue la productivité. Il n'y a pas que M. Kent, lorsqu'il était président, qui en ait entendu parler. Je pensais alors que c'était une question assez simpliste mais des mineurs m'ont dit que, dans les vestiaires, après un certain nombre de mois, on a déjà eu l'habitude de placer des tableaux indiquant comment se faisait le travail de développement et quels étaient les objectifs fixés pour le trimestre ou le semestre à venir.

Avec tout ce qui s'est passé dans cette industrie l'habitude semble s'être perdue mais il me semble qu'il faut motiver les mineurs qui travaillent sous terre, qu'il faut les convaincre que les planificateurs savent ce qu'ils font et que les murs sont préparés suffisamment longtemps à l'avance pour que le travail puisse se faire dans une atmosphère favorable. Il faut que les mineurs sachent où en est la production, quelles sont les primes auxquelles ils peuvent s'attendre. Pour cela, il faut que la section de la planification et la direction prennent leurs responsabilités.

[Text]

• 2025

Would you just like to comment on how much truth there is, based since you have come into management as head of Devco? Perhaps Mr. Farrell would like to comment, too. How much constructive criticism is there in this kind of observation?

Mr. Rankin: Mr. Chairman, I think it is fair to say that there is always, of course, discussion and debate between development and coal production. From what I have seen, at times it can be said that perhaps some of our development work has been sacrificed at the expense of production.

Some of the collieries that I visited in the United States, in mines similar to, say, number 26 which extracts some million tons a year, would have in fact four working faces, two or three of which were producing on a regular basis, one of which was being maintained all the time.

Now, we are at three faces at 26 now, 12 south, 13 south and 13 north. And we are preparing 14 north.

Again, as a lay person, it seems to me that, if you budget for "X" number of tons per day from a colliery, then you have to be pretty sure that those faces are working continually and that, if one does break down, you are obviously going to lose your tonnage. If you do not have a back-up face, then you are in serious trouble, and that, of course, relates directly to your development work.

I believe that we have let some of our development work slip. I think we have let it slip in Lingan and I think we have let it slip in 26. That is not to say that there was not good reason for these things to happen. It is a natural occurrence; it happens in a pulp mill; it happens in a mine, and I do not mean to be critical of this, but it has a very high priority with us right now, so much so that we are looking at a very close schedule on dates when we can bring in and equip a new face. You made the point, Mr. Hogan, that a new face, a new wall properly equipped to \$7 million—you are looking at about \$8 million and a time frame spread over, perhaps, at least a year. So it is not something that you can correct overnight. It does take some time.

The other problem, of course, which is a very serious one, is our absenteeism, and this relates directly to our development work. Now, on Monday of last week, a week from the past Monday, we were short 84 men at Lingan. Now, that is well in excess of 25 per cent of the working force on that particular shift.

In order to get our coal, it is only natural that men are borrowed from the development section to the production section and this is a continuous competition that goes on within the colliery. It highlights the problem that we face in trying to keep our development work up along with getting our production.

Now, as you say, I would like to have Mr. Farrell comment as well on this.

Mr. Farrell: Yes. The number one problem with development work is absenteeism. We are running 20 per cent absenteeism at Lingan and 26 and we do not have that many men

[Translation]

Depuis que vous êtes à la tête de Devco, pensez-vous que ces critiques soient justifiées? J'aimerais aussi savoir ce qu'en pense M. Farrell. Dans quelle mesure cette critique est-elle constructive?

M. Rankin: On pourrait dire qu'il y a toujours contradiction entre le développement et l'exploitation du charbon. Certains travaux de développement ont peut-être été faits au détriment de la production.

Dans des charbonnages que j'ai visités aux États-Unis, qui ressemblent au puits numéro 26, lequel produit environ un million de tonnes de charbon par an, les Américains ont quatre fronts de taille, dont deux sont exploités en permanence et l'un est entretenu.

Au puits numéro 26, nous travaillons à trois fronts de taille, notamment le 12 sud, le 13 sud et le 13 nord, et nous sommes en train de préparer le 14 nord.

Lorsqu'on compte extraire un certain nombre de tonnes de charbon par jour, il faut que tous les fronts de taille soit exploités de façon permanente car tout arrêt de travail sur un front compromettrait la production. Donc, si on ne dispose pas de front de taille de réserve, les risques sont grands, ce qui nous ramène au travail de développement.

Or, je crains que nous n'ayons un peu négligé le travail de développement, notamment à Lingan ainsi qu'au puits numéro 26. On ne l'a bien entendu pas fait sans raison. Cela arrive d'ailleurs dans n'importe quelle entreprise, qu'il s'agisse d'une usine de pâtes et papiers ou d'une mine. Quoi qu'il en soit, c'est maintenant devenu pour nous une question prioritaire et nous sommes en train de fixer un calendrier des travaux pour l'équipement d'un nouveau front de taille. Ainsi que vous l'avez fait remarquer, M. Hogan, cela reviendrait à 7 ou 8 millions de dollars et exigera sans doute un an de travail. Ça ne se fera donc pas du jour au lendemain.

Il y a d'autre part le problème grave de l'absentéisme qui se rattache directement au travail de développement. Ainsi, lundi dernier, 84 hommes ne se sont pas présentés à la mine de Lingan, ce qui représente plus de 25 p. 100 de cette équipe.

Pour extraire le charbon, les hommes travaillant normalement au développement sont transférés à la production, ce qui est une pratique courante dans le charbonnage. Cela vous permettra de mieux comprendre le mal que nous avons parfois à concilier production et développement.

Je demanderais maintenant à M. Farrell de poursuivre.

M. Farrell: L'absentéisme est certainement la plus grosse difficulté en ce qui concerne le développement. Il atteint 20 p. 100 à Lingan et au puits numéro 26; or, nos effectifs ne sont

[Texte]

that we can have one out of five missing and yet do all the work we have to do.

Mr. MacKay: Excuse me, Mr. Chairman. What are the disincentives for that kind of work, the development work, as opposed to the regular work that the miners do? Do they make less per day? Is there some incentive that is lacking to do the development? Is it tougher or less rewarding work? What is the problem?

I am sorry, Mr. Hogan.

Mr. Hogan: No, that is all right, Mr. Minister.

Mr. Farrell: The development work in Lingan is done on a task basis. They have a . . .

Mr. Hogan: Tell them what a task basis is.

Mr. Farrell: Yes, they have a fixed amount of work to do.

Mr. MacKay: Yes.

Mr. Farrell: And then the entire crew can go home.

Mr. MacKay: Contact.

Mr. Farrell: It is basically a contract, but it is a contract for that shift. There is an extra dollar a day for working in development over production rate. That dollar goes back a long way; it does not mean anything today. It was an incentive at one time to get people into development.

• 2030

In 26, we have a bonus system on development. We had a different system there because of the time that people are in the mine in 26 colliery. You might get five and a half hours on face in number 26 Colliery, and there is no way we can give an incentive in 26, based on time off, when you are only starting with five and a half hours. So there is a general problem with motivation in the industry, both in production and development.

Mr. Hogan: It is probably more acute in mining because I think you find—you can correct me if I am wrong—about the same absenteeism figures in the British coal industry, for example.

I was reading something in *The Globe and Mail* recently and I was shocked to find how high absenteeism was in Canadian industry generally. Of course, we have to be careful when we use the general term "absenteeism" because there are good reasons to be absent from work such as sickness, injuries, and so on. To put them all into a larger word is kind of pejorative.

The Chairman: I am sorry. If you do not mind, we have gone 22 minutes . . .

Mr. Hogan: Yes.

The Chairman: . . . and both Mr. MacDonald and Mr. Fretz have given an indication of their desire to participate. Would you like to wind up your questions? I am sure you recognize that the Chair is being free with the time, but I would like these other members to have an opportunity to participate.

Mr. Hogan: Gladly, Mr. Chairman, but Mr. Rankin wants to answer that question.

[Traduction]

pas assez nombreux pour que nous puissions faire tout le travail lorsqu'un homme sur cinq est absent.

M. MacKay: Excusez-moi, monsieur le président. Quels sont les désavantages du travail de développement par rapport au travail de production normal? Est-ce qu'ils gagnent moins par jour? Est-ce que le travail de développement n'est pas convenablement encouragé? Est-ce que le travail y est plus dur et moins satisfaisant?

Je m'excuse, monsieur Hogan.

M. Hogan: Je vous en prie, monsieur le ministre.

M. Farrell: Le travail de développement à Lingan se fait à la tâche.

M. Hogan: Expliquez-leur ce qu'est une tâche.

M. Farrell: C'est-à-dire que les hommes doivent faire un travail déterminé.

M. MacKay: Oui.

M. Farrell: Après quoi toute l'équipe peut rentrer chez elle.

M. MacKay: C'est du travail sous contrat.

M. Farrell: C'est un contrat pour l'équipe. Les ouvriers affectés au travail de développement touchent un dollar par jour de plus que ceux affectés à la production. Mais ce montant d'un dollar a été fixé il y a déjà longtemps et ne représente actuellement pratiquement rien. A l'époque, un dollar était un stimulant réel.

Nous avons institué un système de primes pour le puits numéro 26. Il y avait avant un système différent, en raison de la durée de la journée de travail dans le puits 26. En effet, avec une journée de travail de 5 heures et demie, il n'y a pas moyen de donner des stimulants sous forme de temps libre, puisque la journée de travail est déjà si courte. Il se pose donc un problème de motivation, aussi bien au plan de la production que du développement.

M. Hogan: Le problème est sans doute plus grave dans les charbonnages qu'ailleurs; l'absentéisme dans les charbonnages britanniques est aussi élevé que chez nous.

J'ai été scandalité d'apprendre, à la lecture d'un article du *Globe and Mail*, les proportions prises par le problème de l'absentéisme dans l'ensemble de l'industrie canadienne. Le mot absentéisme doit bien entendu être utilisé avec prudence car on peut s'absenter pour de bonnes raisons, telles que la maladie, les accidents etc. Toutes ces absences ne sont pas nécessairement de l'absentéisme, qui est un terme péjoratif.

Le président: Je m'excuse, mais cela fait déjà 22 minutes que vous parlez.

M. Hogan: Oui.

Le président: Or, messieurs MacDonald et Fretz ont tous deux demandé la parole. Voudriez-vous donc terminer votre question. J'ai été très généreux jusqu'à présent mais je voudrais néanmoins que d'autres participent à la discussion.

M. Hogan: Certainement, monsieur le président. Permettez simplement que M. Rankin termine.

[Text]

The Chairman: Yes, I am sure. Okay.

Mr. Rankin: Mr. Chairman.

I agree with what you are saying, Mr. Hogan. The numbers in the United States are close to 22 per cent; the numbers in Spain are in excess of 22 per cent in the mines; the numbers in Germany and in the U.K. are very similar to what we are experiencing. So I do not think we are that much different.

It still does not solve the problem. I also agree with you that we have to get away from talking about absenteeism and start to talk about regular attendance at work. I am happy to report that the President of the UMW and ourselves have agreed to sit down collectively in committee and address this problem. There is a letter signed as an addendum to the recent agreement that we negotiated with them. But we have listed some 14 reasons for absenteeism, some of which you have mentioned. I would just like to run through them because I think it is a very broad social problem.

We experienced less than 5 per cent in the pulp and paper company that I was with prior to joining Devco. We were always told by our Swedish investors that they did not experience the same kind of absenteeism. Our absenteeism in Nova Scotia at Point Lyster always became more prominent at the beginning of the hunting season.

The Chairman: No different to B.C.

Mr. Rankin: It was only on quite a few visits to Sweden and after some questions that I found that in Northern Sweden they have taken a very practical approach to solving this problem. They have given the first three days off and it is not counted . . .

Mr. Hogan: It is not counted.

Mr. Rankin: . . . as absenteeism. So the problem to us has been solved by them in another way.

But as you said, background, education, the status in the communities, working conditions, the relationships of occupational hazards, nervous disorders, insecurity—we have to get into these things. And as I say, I am happy to report that both the union and ourselves have started to address this very serious problem.

Mr. Hogan: Thank you, Mr. Rankin.

The Chairman: Mr. Fretz.

Mr. Fretz: Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Rankin, I would just like to read this statement on the bottom of page 2. I would like to make two statements and within the first one I have four questions that I would like to ask you.

It says, for example:

Devco is now looking at liquification of the means of using coal to provide Nova Scotia with gasoline and oil.

And my first line of questioning would revolve around that statement. Maybe I can shoot them all to you at once and you could deal with them as you see fit.

[Translation]

Le président: D'accord.

M. Rankin: Merci, monsieur le président.

Je suis tout à fait d'accord avec vous M. Hogan. Aux États-Unis, l'absentéisme est proche de 22 p. 100; il dépasse 22 p. 100 dans les charbonnages espagnols; les chiffres enregistrés en Allemagne et en Grande-Bretagne se rapprochent des nôtres. Donc, notre cas n'est pas unique.

Cela ne résoud certes pas le problème. Par ailleurs, il faut, comme vous le dites si bien, cesser de parler d'absentéisme et remplacer cette expression par présence régulière au travail. Je vous signale à ce propos que nous avons convenu avec le président du syndicat des mineurs d'étudier conjointement la question au sein d'un comité. Une lettre à cet effet a été signée et annexée à une convention récemment conclue. Quatorze motifs d'absentéisme ont été énumérés, dont certains ont été repris par vous. Si vous le permettez, je vais les citer rapidement, étant donné qu'il s'agit d'un problème social grave.

L'absentéisme est inférieur à 5 p. 100 dans l'usine de pâtes et papiers où je travaillais avant d'entrer à la DEVCO. Nos investisseurs suédois nous disaient que chez eux l'absentéisme était inférieur. Or, l'absentéisme à Pointe Tupper, en Nouvelle-Écosse, augmentait considérablement au début de la saison de chasse.

Le président: C'est la même chose en Colombie-Britannique.

M. Rankin: Après plusieurs visites en Suède, j'ai appris que le problème dans le Nord de ce pays avait été résolu d'une façon très pratique. Les trois premiers jours de la chasse ont été déclarés jours fériés et cela ne compte donc pas comme de l'absentéisme.

M. Hogan: Ce n'est pas de l'absentéisme?

M. Rankin: Voilà comment ils ont résolu le problème.

Il faut également tenir compte du milieu, de l'éducation, du rôle de la collectivité, des conditions de travail, des maladies professionnelles, des maladies nerveuses, du manque de sécurité, etc. Donc, je le répète, nous allons aborder ce problème très sérieusement avec le syndicat.

M. Hogan: Merci, Monsieur Rankin.

Le président: Monsieur Fretz.

M. Fretz: Merci, monsieur le président.

Je voudrais citer une déclaration au bas de la page 2, après quoi j'aurai quatre questions à vous poser.

Le texte dit ce qui suit:

DEVCO étudie la possibilité de liquifier le charbon pour approvisionner la Nouvelle-Écosse en essence et en mazout.

Je voudrais d'abord vous poser une série de questions concernant cette information. Je vais vous les poser toutes en même temps et vous répondrez dans l'ordre qui vous plaira.

[Texte]

• 2035

The first question is how real is the possibility of converting coal into another fuel, gasoline or oil, and oil? Secondly, would there be sufficient quantity there to meet the needs of some of the other Maritime provinces? Third, what about quality? Have you done some scientific tests to prove that the quantity is the right type? And what about the time frame? How far down the tube do we have to look before this could become a reality? The Prime Minister is talking about us becoming self-sufficient in energy within 10 years, which is a tremendous challenge for this government. That would be great if we could achieve that goal, and I sincerely hope we can. So I would like to know what kind of a time frame we are looking at, an how seriously you have looked at this project, because it sounds exciting to me.

Mr. Rankin: Mr. Chairman, Mr. Fretz, I think that is a very timely question. The liquefaction process along with the gasification and other methods of extracting liquid fluids from coal is truly in fairly infant stages, although the Germans did use the system during the war years, although their efficiency was probably at about 20 per cent and we have to be looking at something like 70 or 80 per cent. What they did then and what we are doing now is quite a different thing.

In terms of what we can find out, we believe for example, the Western Canadians are going to opt for a liquefaction process rather than, say, a gasification process. The members from the West would probably be much more qualified than I to talk about this, but it seems to me that they recognize that they have a good thing going and they want to continue it by supplementing their oil resources in Tar Sands with fluid from coal.

We have tried to keep up with this, with help from wherever we can get it, and presently we have our coal being tested in Germany in a pilot plant to see just what we have in there. We are told that perhaps, because of the high sulphur content relative to Western coal and the high volatility relative to Western coal, we may have a unique combination. On the other hand, we may not. These liquefaction plants are popping up all over Germany in particular and they are rather enormous things and very, very expensive. The ones that I saw are still running only kilograms of coal per day through the process, yet they cost in excess of some \$50 million to build. They also tell me that in order to recapitalize or to pay back the capital invested in one of these plants that one would have to convert sufficient coal to equate 60,000 to 80,000 barrels of fluid in one day. So the ten-year term that you quoted the Prime Minister on may be valid; I am not sure about that.

As I said, we are not at all positive. It is being tested in co-operation with a company in West Germany. The time frame, I am not at all sure of either. I think the 10 years may be reasonable. But there is an awful lot of work being done on it. And we do not have an in-house truly research R & D, so that we have to rely heavily on EMR and, of course, our competition in Western Canada to assist us in this venture.

[Traduction]

Y a-t-il vraiment moyen de transformer le charbon en essence ou en mazout? Les gisements de charbon sont-ils suffisants pour répondre à la demande des autres provinces maritimes? Troisièmement, qu'en est-il de la qualité? Des tests ont-ils été faits pour déterminer si la qualité serait satisfaisante? Combien de temps faudra-t-il pour que cela devienne une solution pratique? Le premier ministre dit que nous devrions devenir indépendants en ce qui concerne notre approvisionnement énergétique d'ici 10 ans, ce qui constitue d'ailleurs un énorme défi pour le gouvernement. Ce sera formidable si nous y parvenons, comme je l'espère. Quel délai prévoyez-vous pour ce procédé? J'aimerais savoir s'il a vraiment été étudié sérieusement car cela semble fort prometteur.

M. Rankin: Je suis heureux que vous ayez posé cette question, monsieur Fretz. La liquéfaction et la gazéification du charbon n'en sont qu'à leurs balbutiements, bien que les Allemands aient déjà utilisé ces méthodes pendant la guerre; même à l'époque leur efficacité n'était que de 20 p 100 alors qu'elle atteint actuellement de 70 à 80 p 100. Cela a donc beaucoup changé depuis lors.

Je pense que dans l'ouest du pays on optera pour la liquéfaction plutôt que la gazéification. Les députés de l'Ouest sont d'ailleurs plus au courant de ce problème que moi; c'est donc une technique prometteuse dans l'Ouest, qui nous permettra d'ajouter au pétrole des sables bitumineux le produit de la liquéfaction du charbon.

Nous avons fait appel à des spécialistes d'un peu partout pour étudier le problème; en ce moment, notre charbon subit toute une série de tests dans une installation-pilote allemande. Étant donné sa haute teneur en soufre, par rapport au charbon de l'Ouest, ainsi que sa volatilité élevée, nous pourrions avoir certains avantages, mais ce n'est pas encore certain. L'Allemagne est en train de construire toute une série d'usines de liquéfaction, qui sont d'ailleurs énormes et fort coûteuses. Celles que j'ai eu l'occasion de visiter ne parviennent à traiter que quelques kilogrammes de charbon par jour alors qu'elles ont coûté plus de 50 millions de dollars. Pour amortir les capitaux investis, une seule de ces installations devrait liquéfier une quantité de charbon qui donnerait l'équivalent de 60 à 80,000 barils par jour. Le délai de 10 ans qui aurait été fixé par le premier ministre est donc peut-être juste.

Je le répète donc, rien n'est encore sûr. Nous effectuons des tests avec l'aide d'une société de l'Allemagne de l'Ouest. Je ne suis pas fixé non plus quant aux délais. Celui de 10 ans est peut-être raisonnable. Quoiqu'il en soit, on y consacre beaucoup de travail. Nous n'avons pas nos propres installations de recherche et de développement et nous nous adressons soit au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources soit à nos concurrents dans l'ouest du pays.

[Text]

Mr. Fretz: Mr. Chairman, relative to that, would you look for more assistance regarding R&D so that that could come on stream faster? Is that a need, as far as you are concerned?

Mr. Rankin: Mr. Chairman, Mr. Fretz, it is not a need at the moment because I think we have taken the first step and, if we can find out from these people that we have in fact a possibility to do something, I think then we really must get on with our R&D in very close co-operation with the Department of Energy, Mines and Resources.

Mr. Fretz: Thank you. Mr. Chairman, my second line of questioning would be in reference to page 5. I notice that in the middle of the page in the second paragraph it says:

In 1977, for example, 2 million pounds of snow crab.

Mr. Chairman, when and if you decide to take this Committee down to Cape Breton I would sure like to try those snow crabs. I do not think I have ever tried them and I think that would be a . . .

• 2040

The Chairman: As a matter of fact, Mr. Fretz, you touch upon a point that I was going to raise with the Minister and his officials after the members had had an opportunity to ask their questions. So perhaps we will come back to the snow crab.

Mr. Fretz: Fine, good.

Anyway, to get serious here, I am wondering, and it is not clear to me in this paper, what your involvement is in other firms. I noticed that we are dealing with Devco, which is part of the Cape Breton Development Corporation. Is that correct?

Mr. Rankin: It is.

Mr. Fretz: Okay, I noticed, and you discussed this briefly this afternoon and I took time to read this again, and I am amazed at the number of firms, or rather the number of industries, I should say, that we are involved with. My question is this. In a direct way what is our involvement in other industries, that is, in an active way, for example, owning shares or in partnership? I noticed that you mention many times in here, loans. So aside from loans, in an active participation, what is there in other industries? That is a question to either one, either to the Minister or to . . .

Mr. MacKay: Well, I would like to say this, Mr. Fretz, that that is one of the things that I spent a bit of time last evening discussing with Mr. Rankin, and it is something that Mr. Peters touched on today as well. I am very interested in assessing the relative success that the industrial development division of Devco has had in trying to see what can be done to relate it to, for example, similar programs in other parts of the country, whether or not it has been truly supplementary to the general thrust of the Corporation, keeping in mind that we now have a different era where more and more emphasis, I think, shall be placed in future on the development of the resource and bringing back coal rather than phasing it out.

I am awfully pleased you brought it up, because so far Mr. Miller has not had an opportunity to respond to any of these questions and, up to this point at least, the industrial development side has been an integral part, a very integral part, of

[Translation]

M. Fretz: Est-ce que vous auriez besoin de plus d'aide au plan de la recherche et du développement, de façon à pouvoir devenir opérationnel plus rapidement?

M. Rankin: Pas pour le moment, monsieur Fretz, vu que les premières mesures ont déjà été prises, si l'on constate qu'il existe de réelles possibilités dans ce domaine, il faudra entreprendre d'autres travaux de recherche et de développement, en collaboration étroite avec le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

M. Fretz: Merci beaucoup. Je voudrais maintenant poser quelques questions concernant cette affirmation, en page 5:

En 1977, par exemple, deux millions de livres de crabe.

Lorsque le comité se rendra au Cap-Breton, j'aimerais beaucoup pouvoir goûter ce crabe, ce que je n'ai jamais réussi à faire jusqu'à présent.

Le président: Vous venez de soulever une question que j'allais justement poser au ministre, lorsque tous les députés auraient épuisé leurs questions. Si vous le permettez, nous remettrons cette question à plus tard.

M. Fretz: D'accord.

Pour en revenir maintenant aux choses sérieuses, le document n'indique pas quelles sont vos participations dans d'autres entreprises. Devco fait partie de la Société de développement du Cap Breton, n'est-ce pas?

M. Rankin: Oui.

M. Fretz: Ayant lu tout ce document, j'ai été étonné du nombre important d'entreprises, ou plutôt d'industries, dans lesquelles vous avez des participations. J'aimerais donc savoir quelles sont exactement ces participations, que ce soit sous forme de portefeuille d'actions ou sous forme d'association. Il est également souvent question de prêts. Outre les prêts, comment participez-vous donc aux activités de ces entreprises?

M. MacKay: J'ai déjà discuté de cette question avec M. Rankin, hier soir, et M. Peters l'a évoquée aujourd'hui avant vous. Je voudrais comparer les résultats obtenus par la division du développement industriel de DEVCO avec ce qui a été réalisé dans d'autres régions du pays, dans le cadre de programmes identiques, en tenant compte du fait que le charbon revient maintenant en force.

Je suis donc très content que vous ayez soulevé cette question car M. Miller n'a pas encore eu l'occasion de l'aborder, alors que le développement industriel fait partie intégrante des

[Texte]

Devco's operations. I would be pleased if you would let him comment on that.

Mr. Fretz: I would appreciate that.

Mr. D. I. Miller (Vice-President, Industrial Development, Cape Breton Development Corporation): Mr. Chairman, as I understand the question, I could perhaps answer it very specifically and then, if you like, be a little bit more general but without meaning to take up any time.

I do not have a number of enterprises in which we have what we would call, in broad terms, equity participation of 50 per cent or more. I think that is what you really were referring to. We have a number of enterprises where we have a very small minority share but in orders of magnitude we might have—Keith might have it right there—the specific numbers as reported in our annual report.

Just to review them very briefly there are, DARR (Cape Breton) Limited, which is the real estate company that was referred to this morning, Cape Breton Marine Farming Limited, both of those are 100 per cent owned, and the third one, Dundee Estates Limited, which is a golf cum cottage, housekeeping cottage, development in an area of the island that had had no tourism development before. Then it goes on and talks about Cape Breton Lamb Limited, which was a company that looked after the importation of sheep from Scotland. That company now has been almost completely disbanded because the results of the project were completed. Then it goes down to Whale Cove Summer Village Ltd., another housekeeping cottage accommodation complex in an area of the island that had not been open to tourists before, and then Cape Breton Woollen Mills Limited, which is a carding mill that cards the wool from the sheep that perhaps you are generally familiar with. So that number, the six firms that are here, are those that by accounting standards have to be called a type of equity investment that has to be consolidated with our own equity investment.

• 2045

There are other companies in which we have a minority participation, and they range from making modular homes to the sawmill business, from making ships to fish processing. So we have a broad range of interests in equity form, although it certainly would be a small proportion of the total number of investments that we make. As you see, the numbers here are reasonably high, and that is for just the recent period.

To sum up, we do have a large number of firms. We actually call them enterprises. Some of them are as small as a one-man fishing operation, where a man owns the enterprise but is not incorporated or registered as an enterprise. However, he is a small business unit, so we call it an enterprise. Or an individual farmer who is not registered as a proprietor, in the sense that he has a registered name, but he operates the business and so we call it an enterprise.

We are quite proud of the record of achievement in terms of the numbers of enterprises we have been able to assist, and that range of assistance is quite broad. You asked about the

[Traduction]

activités de DEVCO. Je lui demanderai donc de vous répondre.

M. Fretz: Je vous en prie.

M. D. I. Miller (vice-président, Développement industriel, Société de développement du Cap Breton): Si vous le permettez, monsieur le président, je vais commencer par le détail et je passerai ensuite à l'aspect général du problème.

Je n'ai pas la liste des entreprises dans lesquelles nous aurions au moins 50 p. 100 des actions mais je vais essayer de vous les indiquer. Dans certaines entreprises, nous détenons une très petite part des actions; je ne me souviens pas des chiffres exacts mais ils figurent dans notre rapport annuel.

Il y a, pour commencer, la *DARR (Cape Breton) Limited*, société immobilière évoquée ce matin; la *Cape Breton Marine Farming Limited*; ces deux entreprises nous appartiennent à 100%; la troisième, la *Dundee Estates Limited*, loue des chalets et a un terrain de golf dans une région de l'île où il n'y avait pas de tourisme avant. Ensuite, il y a la *Cape Breton Lamb Limited* qui s'occupait d'importation de moutons d'Écosse. Cette société est pratiquement démantelée, puisqu'elle a maintenant atteint ses objectifs. Il y a la *Whale Cove Summer Village Limited*, qui est également un complexe de location de chalets dans une région de l'île qui n'accueillait jusque là pas de touristes; enfin, la *Cape Breton Woollen Mills Limited*, qui fait du cardage de la laine de mouton. Ces six entreprises, selon les pratiques comptables, doivent donc, en quelque sorte, être incluses dans nos propres investissements.

Il y a d'autres sociétés où nous avons une participation minoritaire, allant d'une société fabricant des maisons modulaires à d'autres exploitants des scieries, fabriquant des bateaux et traitant du poisson. Nous avons donc des actions dans un grand nombre de sociétés, même si ces actions ne représentent qu'une petite partie de tous nos placements. Comme vous pouvez le constater, il y en a beaucoup et c'est seulement pour la période la plus récente.

Nous avons donc un grand nombre d'entreprises, comme nous les appelons. Il y en a parmi elles qui ne sont ni constituées en corporation ni enregistrées. Il peut s'agir d'une entreprise de pêche à un seul homme. Si petite soit-elle, c'est une entreprise. C'est la même chose pour un cultivateur qui peut très bien avoir une exploitation sans qu'elle soit enregistrée. C'est quand même une entreprise.

Nous sommes fiers du nombre d'entreprises que nous pouvons aider et de la gamme de services que nous pouvons offrir. Vous avez parlé d'achat d'actions, mais nous avons aussi

[Text]

equity, but we do have a number of other ways in which we assist that are clearly different from the assistance that would be available from existing government programs. We clearly go out of our way not to duplicate existing government programs. Many of these businesses that we have investments in have benefited from other government programs, but any assistance that we would provide would not duplicate what was provided.

Mr. MacKay: You are into the encouragement of cottage-type craft industries and recreation too, are not you?

Mr. D. I. Miller: Yes, although it is very difficult to define where the base is between a craft industry and a regular manufacturing business. We clearly do not assist craft producers who can be defined as hobbyists. We make an evaluation, and if they do not have sufficient income from their operation that they have been able to finance without any assistance from us we would say, "Look you are just a hobbyist and we are not going to let you have assistance to become a producer until you have proven that you are able to be a small producer on your own; then we will help you to grow." In the last year alone we have assisted 20 individuals to become small business people. Some are female and making a substantial contribution to their family income. It might not be substantial in absolute terms relative to what someone would be making working in an office for the government in Ottawa, but relative to the cash income of that family it would be substantial.

We have assistance ranging from direct loans for the purchase of equipment, such as looms or kilns, or additional loans to purchase materials so that they can build up an inventory, since some people have to make in the winter and sell in the summer, to actually operating a business that is a Devco-owned business, one that is not shown here because it is not incorporated as a separate business; something called *Island Crafts*, which is a business we operate selling crafts, both wholesale and retail, that are produced by Cape Bretoners. We sell those crafts coast to coast in Canada. For example, in British Columbia, if you went to the hotels in Banff, Jasper or Lake Louise, any of those three, in the gift shops you would find crafts made in Cape Breton which are distributed by *Island Crafts*. That is the way these producers can turn their production into cash through the marketing outlet of Devco, and then the marketing outlet sells them wholesale, as well as operating retail.

That is a brief explanation of the range, but the range is quite broad and I have not touched on a number of things.

The Chairman: Thank you, Mr. Miller. I think your accounting was very thorough and quite complete.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, I think it would be worth underlining that one of the particular characteristics of the Cape Breton Development Corporation, particularly for people who are not familiar with it, is the need to keep in mind that... I might make a comparison that might or might not be appropriate. It is like the Canada Mortgage and Housing Corporation, in that you have to try to keep in mind that it has a social side, a business promotion side, a side which up to now

[Translation]

d'autres moyens d'intervention, qui sont différents de ceux que peuvent employer les gouvernements pour leurs programmes. Nous faisons tout pour éviter de faire double emploi avec les programmes gouvernementaux existants. Il y a beaucoup d'entreprises dans lesquelles nous investissons qui ont aussi reçu l'aide d'autres programmes gouvernementaux, mais notre aide à nous ne fait pas double emploi.

M. MacKay: Vous aidez également des industries se spécialisant dans la construction artisanale de chalet et la gestion d'activités de loisirs, n'est-ce pas?

M. D. I. Miller: En effet, même s'il est parfois difficile de faire la différence entre les industries artisanales et les industries ordinaires. Nous n'aidons définitivement pas les personnes dont l'artisanat n'est qu'un passe-temps. Nous procédons à une étude de leur cas et, si elles n'ont pu tirer un revenu suffisant de leur travail sans notre aide, nous leur disons: «Pour vous, ce n'est qu'un passe-temps. Nous n'allons pas vous aider avant que vous n'ayez prouvé que vous pouvez faire quelque chose par vous-même.» Au cours de l'année dernière, nous avons aidé 20 personnes à lancer des petites entreprises. Parmi elles, il y a des femmes qui apportent maintenant leur contribution au revenu familial. Ce n'est peut-être pas beaucoup dans l'absolu, par rapport à ce que quelqu'un d'autre peut gagner dans un bureau du gouvernement, à Ottawa, mais, pour une famille, cela représente beaucoup.

Nous pouvons accorder des prêts directs pour l'achat d'équipements tels que des métiers à tisser ou des fours à céramique ou encore accorder des prêts pour l'achat de matériaux pour accroître des stocks, puisqu'il y a des gens qui travaillent l'hiver et qui vendent l'été. Nous pouvons aussi avoir des entreprises qui appartiennent à la Devco mais qui ne sont pas indiquées ici parce qu'elles ne sont pas constituées en corporation. Par exemple, il y a une entreprise qui s'appelle *Island Craft* et qui vend en gros et en détail, des articles d'artisanat produits par les habitants du Cap Breton. Nous vendons ces articles partout au Canada. Par exemple, si vous allez en Colombie-Britannique, dans les boutiques de cadeaux des hôtels de Banff, Jasper, Lac Louise, vous pourriez trouver des articles d'artisanats fabriqués au Cap Breton et distribués par *Island Craft*. Les artisans peuvent trouver un débouché par l'intermédiaire de la Devco, au niveau du gros ou du détail.

C'était là une brève indication de l'éventail des entreprises que nous aidons. Il y en a que je n'ai pas mentionnées.

Le président: Merci, monsieur Miller. Je pense que votre réponse a été fort complète.

M. MacKay: Il convient de souligner, monsieur le président, que l'une des caractéristiques de la Société de développement du Cap-Breton, je le dis pour les gens qui ne la connaissent pas très bien, est celle-ci. Je vais faire une comparaison mais je ne sais pas si elle est valable. La Société est un peu comme la Société centrale d'hypothèque et de logements, en ce sens qu'elle a un objectif social et un objectif commercial; elle ne se préoccupe donc pas toujours uniquement de son bilan. Elle est

[Texte]

has not necessarily been concerned with the bottom line, as it were. It has a very hard-nosed, financially-oriented coal production role too, so that when one looks at the financial viability of this corporation, particularly in assessing its efficiency in competing on the coal side, on the industrial side, you have to always keep in mind that it has a unique social responsibility built into it as well as an unusually large burden to carry in terms of miners who have been pre-retired, and I think it has, Mr. Rankin, an unusually large burden in that respect added on top of the normal retirement factor that would be built into most industrial concerns.

• 2050

Mr. Rankin: Yes.

Mr. MacKay: I have not put that very well, perhaps, but I think that has to be kept in mind. Would you agree with that, Mr. Hogan?

Mr. Hogan: Yes.

Mr. Fretz: Just to wind up, Mr. Chairman, Mr. Minter.

The Chairman: Yes.

Mr. Fretz: I was just wondering, would we have an opportunity any time in this Committee to take a look at the enterprises which Devco is involved in other than coal mining?

The Chairman: Mr. Fretz, you are out of order in this question in that you are stealing my thunder.

Mr. Fretz: Okay. Thank you very much, Mr. Chairman. Thank you.

The Chairman: It is better that it should come from you, Mr. Fretz, than from the Chair. Go ahead, I was just pulling your leg.

Mr. Rankin: I just want to add one thing, Mr. Fretz. I think it is of primary importance that we highlight one or two points here: that the Cape Breton Development Corporation's Industrial Development Section does things that no one else does. Okay? That is the bottom line. If there is any agency or private sector that is capable of doing something in Cape Breton Island that is not of our concern, we will encourage it, we will take the guy to the bank and say, this is a bank, this is where you borrow money, this is what you have to pay for it, etc., etc. And I will give you two quick examples on that.

The ewe lamb program, for example, that was begun by Devco in the late sixties, where we tried to get the farmers in Cape Breton to retain the ewe stock, to develop a sheep program, was taken over within three years by the provincial government. So we walked away from that and we went into importation of sheep to build up a progeny, a proper progeny, if you will, on the island, a true stock. We finished that. We establish small sheep farms on the island, so we break up Cape Breton Lamb Limited. That is a *fait accompli*. We carry on a small flock of 200 sheep to supplement the farmers who have gone into being shepherds, if you will.

[Traduction]

très consciente des critères de rentabilité pour l'exploitation de ses mines de charbon mais, lorsqu'on examine sa situation financière, par rapport à d'autres charbonnages, il faut tenir compte du fait qu'elle s'est vue confier des responsabilités sociales très spéciales en-deçà de celles qu'elle doit assumer relativement au mineurs mis à la retraite prématurément. Elle doit supporter une lourde charge à cet égard, monsieur Rankin, sans parler des avantages accordés aux employés qui prennent leur retraite normalement, comme c'est le cas dans n'importe quelle autre industrie. C'est très rare, comme situation.

M. Rankin: En effet.

M. MacKay: Je ne me suis peut-être pas très bien exprimé, mais c'est un facteur dont il faut tenir compte. Vous êtes bien d'accord, monsieur Hogan?

M. Hogan: Certainement.

M. Fretz: Je voudrais conclure, si vous le permettez, monsieur le président.

Le président: Allez-y.

M. Fretz: Je me demande si le comité aura l'occasion, à un moment donné, d'examiner les entreprises de la Devco qui n'ont rien à voir avec la production du charbon.

Le président: Monsieur Fretz, vous manquez au règlement puisque vous posez des questions que le président voulait poser.

M. Fretz: Très bien; je vous remercie, monsieur le président.

Le président: Allez-y, je vous en prie, je ne faisais que plaisanter. Il vaut mieux que la question vienne de vous plutôt que du président du comité.

M. Rankin: Je voudrais ajouter une chose, monsieur Fretz. Il y a deux autres points qui sont très importants. D'abord, la division du développement industriel de la Société de développement du Cap-Breton fait des choses que personne d'autre ne fait. C'est l'élément le plus important à retenir. S'il y a un autre organisme du gouvernement ou du secteur privé qui peut faire quelque chose pour l'île du Cap-Breton et que nous n'y soyons pas directement intéressés, nous allons l'encourager, l'orienter vers une banque et lui dire comment procéder. Je peux vous donner quelques exemples de cas où nous avons employé cette méthode.

Ainsi le programme des brebis, qui a été lancé par la Devco à la fin des années 1960, par lequel nous demandions aux cultivateurs du Cap-Breton de garder leurs brebis, pour faire ensuite de l'élevage de moutons, a été repris par le gouvernement provincial en moins de trois ans. Nous avons donc quitté ce secteur pour nous orienter vers l'importation de moutons, afin de développer une vraie race adaptée aux conditions de l'île. Nous en avons maintenant terminé avec ce programme. Nous avons créé des petits élevages de moutons puis nous avons démantelé la *Cap Breton Lamb Limited*. Le travail est terminé. Nous nous contentons de garder un petit troupeau de 200 moutons, afin d'aider les gens qui se sont lancés dans cet élevage.

[Text]

The other best example I can think of is in our aquaculture. We recognize that 10 per cent of the fish consumed in the world is grown through aquaculture, and unless countries like ourselves start to look at doing this, the 200-mile limit is not going to be enough in 10 or 20 years. Japan is light years ahead of Canada in this area. We have that in our marine farming where we grow oysters, we grow trout, we are experimenting with salmon and we are experimenting with lobster. In the initial stages, the people who established this borrowed the Chief Biologist from the Department of Fisheries in Ottawa here—and the government was good enough to loan him to us for several years to set up this program. And that is the importance that they put on this program.

So, those are the kinds of thing that industrial development involves.

Now then there is the tourist sector, where we established facilities in offbeat traffic areas. We went into the village of Inverness, which has no industry. It is essentially a social town. And, on a known dump, we built what we call the Inverness Beach Village, which is now a tourist attraction which enjoyed in excess of 95 per cent occupancy this past summer. Now, when we reach the stage where that is self-sufficient, we would like to move that over to private hands and extricate ourselves from that operation as well.

That, in a nutshell, is the industrial development program of the island.

Mr. Fretz: Thank you. Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Mr. MacDonald.

Mr. MacDonald (Cardigan): Thank you very much, Mr. Chairman.

I suppose, first of all, I was perhaps surprised at your absenteeism in the mines, but I have always said that perhaps the miner has got the worst job in the world, I think. I am probably trying to defend the miner but we all remember Springhill and Mr. MacInnis standing with his microphone, and we always remember those disasters there. I guess if it was not for the miner and the farmer and the fisherman, this country certainly would not be productive as it is.

• 2055

I am very interested in the areas that you have been describing, other than in the coal. You have just mentioned that you would turn something which has become profitable over to the private sector. Have some of those things been economical or have you always been subsidizing, for example, the sheep farmers and so on, the oyster farmers?

Mr. Rankin: Mr. Chairman, if I can answer Mr. MacDonald, to give you an example, I think generally there is support still required for the majority of these ventures, but there are a large number as well which have turned the corner and are starting to make it on their own. In the oyster program, for example, we sold 1,000 boxes of oysters last summer to places like Montreal, Toronto, and Halifax. The target for our oyster program is 10,000 boxes. We believe we will be there within three to four years. In terms of trout, we

[Translation]

L'autre exemple est l'aquaculture. Nous savons que 10 p. 100 du poisson consommé dans le monde est élevé par aquaculture. Si nous ne commençons pas à nous intéresser à cette activité, la limite de 200 milles ne sera plus suffisante d'ici 10 ou 20 ans. Le Japon est des années-lumières en avance sur le Canada à cet égard. C'est ainsi que nous avons des huîtres et des truites d'élevage; nous faisons actuellement des expériences avec le saumon et le homard. Au départ, les gens qui ont conçu le projet ont fait appel au biologiste en chef du ministère des Pêches à Ottawa. Le gouvernement a bien voulu nous le prêter pendant quelques années, afin qu'il puisse mettre le programme sur pied. C'est dire l'importance qu'on a accordé à ce programme.

Voilà donc le genre de projet dont s'occupe la Division du développement industriel.

Deuxièmement, nous n'avons pas négligé le secteur du tourisme, en ce sens que nous avons construit des installations dans des endroits méconnus. Nous sommes allés dans le village d'Inverness, où il n'y avait pas d'industrie. C'est essentiellement un village social, en quelque sorte. Là où il y avait auparavant un dépôt, nous avons construit ce que nous avons appelé l'Inverness Beach Village, qui est maintenant une attraction touristique. Son taux d'occupation a dépassé 95 p. 100 cet été. Lorsque ce projet pourra s'autofinancer, nous le rendrons à l'industrie privée et nous nous retirerons.

C'est un autre aspect du programme de développement industriel de l'île.

M. Fretz: Merci, monsieur le président.

Le président: Monsieur MacDonald.

M. MacDonald (Cardigan): Merci beaucoup, monsieur le président.

Je dois d'abord dire que je suis assez surpris du taux d'absentéisme dans vos mines. J'ai cependant toujours dit que le travail des mineurs était le pire au monde. J'essaie peut-être de prendre le parti des mineurs mais nous nous souvenons tous de Springhill et de M. MacInnis avec son microphone. Cette tragédie restera toujours marquée dans l'esprit des gens. Si ce n'était des mineurs, cultivateurs et pêcheurs, ce pays ne serait probablement pas aussi productif.

J'ai été très intéressé par les activités que vous avez décrites en-dehors du charbon. Vous venez d'indiquer que vous avez l'intention de rendre au secteur privé une entreprise qui est devenue rentable. Y a-t-il vraiment des projets qui sont devenus rentables et avez-vous toujours été obligés de subventionner les ostréiculteurs ou les éleveurs de moutons, par exemple?

M. Rankin: Monsieur le président, je dirais qu'en général un appui est toujours nécessaire pour la majorité de ces entreprises. Il y en a cependant un grand nombre qui ont pu émerger et qui commencent à être rentables. Dans le cadre du programme d'ostréiculture, par exemple, nous avons vendu 1,000 caisses d'huîtres, l'été dernier, à des endroits comme Montréal, Toronto et Halifax. Notre objectif est de 10,000 caisses. Nous comptons l'atteindre d'ici trois ou quatre ans. Pour ce qui est de la truite, nous avons actuellement un rendement de 45 p.

[Texte]

are at about a 45 per cent yield and when we hit a 70 per cent yield we are going to be making money and starting to repay our capital in that particular venture. So it is according to when you are going to ask me the question.

The sheep program you mentioned, to me that was a heavy capitalization that was required to regenerate the sheep stock on the island, to bring in the North Cheviots from Scotland. There was no one else who would do it in Cape Breton. If you want sheep, if you want the wool from the sheep to form our woollen mills, which we have, if you want a tannery to tan the hides and to make leather products, then you have got to have this kind of initiative; there are no others to do it. That is why we have identified this role for ourselves, related to the extractive industry.

Mr. MacDonald (Cardigan): Did you say in your statement that in order to have a plant, a liquefied plant, you would have to have 60,000 to 80,000 barrels per day?

Mr. Rankin: No, I said, Mr. MacDonald, the numbers I got in Germany, in order to repay your capital costs and a profit return on investment the plant that you would have to have would be in the size of the magnitude of 60,000 to 80,000 barrels of liquid fuel a day.

Mr. MacDonald (Cardigan): Well, the United States is . . . You would almost understand that coal is really going to be the saviour of the United States energy situation, the way they are talking now. Do you see coal in Nova Scotia as any way coming near that? Do you also see it as—electricity is going to be, the oil is going to be turned into coal. Is that going to be any cheaper than the price is today? Or can you see in three or four years, as coal comes on stream, does that mean that we are going to have, in Nova Scotia, quite a reduction in electricity bills?

Mr. Rankin: There are about five questions there. I am not sure which one I should take first. Mr. Minister, I do not know, maybe you would like to comment on that.

Mr. MacKay: No, you go ahead. My colleagues can get at me anytime and it is not too often you are here, and your officials.

Mr. Rankin: Let me take the last one first. Let us see if we can take a run at that one.

I think one of the few options open to the United States is, in fact, coal, and I truly do not believe that they have recognized that yet. They continue to talk about options and then when they finish their list they add coal, but it is still only lip-service. There are 200 million tons of unused capacity of coal in the United States, there are something like 15,000 miners still unemployed in the United States, while everybody is saying everything is going to coal. It is still lip-service.

In Nova Scotia, I think it is much more than lip-service. I think they mean what they are saying and that they are truly behind a coal policy, and they have been helped by the fact that they do not have any options. That is not to say that they are going to be able to buy cheap coal ad infinitum. We are selling coal to the Nova Scotia Power Commission today in the early forties per ton, depending upon the BTU value. It would be completely wrong for us to expect that we will be able to

[Traduction]

100. Lorsque nous atteindrons 70 p. 100, nous ferons de l'argent et nous pourrions commencer à rembourser le capital investi. Donc, tout dépend du moment où vous posez la question.

Vous avez parlé du programme d'élevage de moutons. C'est un programme qui a nécessité un investissement considérable en vue de la constitution d'un cheptel adopté à l'île. Il a fallu faire venir des *North Cheviots* d'Écosse. Personne d'autre ne voulait le faire dans l'île du Cap Breton. Cependant, s'il l'on voulait des moutons, si l'on voulait de la laine pour que les usines de tissage puissent travailler et pour que les tanneries aient le cuir nécessaire, il fallait faire preuve d'initiative. Nous étions les seuls à vouloir le faire. Nous nous sommes donnés ce rôle, en plus de celui que nous avons dans le charbon.

M. MacDonald (Cardigan): Vous avez bien dit que, pour établir une usine de liquéfaction, vous auriez besoin d'une production de 60,000 à 80,000 barils par jour?

M. Rankin: Non, monsieur MacDonald, j'ai dit que, d'après les chiffres que j'avais obtenus en Allemagne, pour arriver à rembourser le capital et réaliser un profit, l'usine devait être suffisamment grande pour pouvoir produire de 60,000 à 80,000 barils par jour de combustible liquide.

M. MacDonald (Cardigan): Les États-Unis sont en train . . . vous devez savoir que c'est le charbon qui tirera les États-Unis d'embaras c'est-à-dire de la pénurie en énergie qu'ils connaissent actuellement. Vous pensez que le charbon pourra jouer ce rôle en Nouvelle-Écosse? Voyez-vous la possibilité . . . l'électricité, le pétrole viendront du charbon? Est-ce que le prix sera moindre qu'aujourd'hui? D'ici 3 ou 4 ans, au moment où le charbon recommencera à compter, voyez-vous la possibilité que les factures d'électricité soient moindres en Nouvelle-Écosse?

M. Rankin: Vous avez posé à peu près 5 questions d'un coup. Je ne sais par où commencer. Vous voulez peut-être dire quelque chose à ce sujet, monsieur le ministre?

M. MacKay: Non, je m'en remets à vous. Mes collègues peuvent m'interroger n'importe quand. Vous et vos fonctionnaires ne venez ici que très rarement.

M. Rankin: Je vais commencer par la dernière question.

Une des rares options qui restent disponibles aux États-Unis est vraiment le charbon. Je ne crois cependant pas qu'on s'en soit encore rendu compte. Ce n'est qu'à la fin des listes de solutions d'avenir qu'on trouve le charbon. On n'y croit pas sérieusement. Or, il y a environ 200 millions de tonnes de charbon non utilisées aux États-Unis. Il y a environ 15,000 mineurs en chômage dans ce pays. Tout le monde parle du charbon mais on ne fait rien.

En Nouvelle-Écosse, je pense qu'on fait davantage. On est vraiment sincère, on est vraiment pour une politique du charbon et c'est peut-être dû au fait qu'on n'a pas vraiment d'autre choix. Cela ne signifie évidemment pas qu'on pourra toujours acheter le charbon à vil prix. Nous vendons actuellement du charbon à la *Nova Scotia Power Commission* pour un peu plus de \$40 la tonne, selon la valeur en BTU. Il ne faut pas s'attendre à ce que nous puissions continuer à le vendre à ce

[Text]

supply coal at \$40 a ton. That \$40 a ton ought to be related to 1978 dollars, in which case in 1979 it should be at least 10 per cent higher, considering inflation and escalation. Now, it is a moving target. I believe that coal will always be cheaper, much cheaper than the alternatives, be they hydro, or tidal or, in fact, oil generation.

So to answer your question, we are very optimistic that coal will become the major source of electrical generation in the province. Perhaps the biggest thing they face is the cost of conversions from their oil-powered stations to coal generation.

• 2100

Mr. MacDonald (Cardigan): What are the known reserves of coal in Cape Breton and Nova Scotia?

Mr. Rankin: Our recent drill program, which took place over the last two years, indicates some 3.2 billion tons of coal in situ. Assuming that 50 per cent is recoverable, you are looking at a supply of some 200 to 300 years.

Mr. MacDonald (Cardigan): Yes, that should be long enough. We hear an awful lot these days about the future of Newfoundland, and its potential. And from what we have heard from you, we would almost have to believe the future of Cape Breton has somewhat changed in the last few years. If we can get Newfoundland and Cape Breton both going at the same time, it certainly means good things ahead for the Maritimes. What do you see, then, economically and employment wise, in the future?

Mr. Rankin: Mr. Chairman, our consultants project that, for example, working within the magnitude of a 14.8 per cent unemployment rate, which we have at present—that is, assume with the Prince mine development we are going to create another 500 jobs. With the Donkin project, in the first stage, of 2,000,000 tons, we are going to be creating a minimum of 1,150 jobs. In the second stage of Donkin, something like 3,000,000 to 4,000,000 tons, if it is approved by government, we are looking at 1,550 jobs.

We are very, very optimistic about the Cape Breton situation because of the coal and because of the fishing industry. We can be less generous in talking about the forestry because of the budworm infestation. But the extractive industries we have there, which are very positive at the moment, are both coal and fish. The snow crab, which we are going to come back to, is another tremendous example, in my opinion, of the way the fishery has returned in that area. So we are very optimistic.

Mr. MacDonald (Cardigan): Thank you very much, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you, Wilbur.

Mr. Hogan.

Mr. Hogan: Thank you, Mr. Chairman.

It was interesting to hear the gentlemen on the other side ask questions about the other parts of Devco and the answers given to them by Mr. Miller and Mr. Rankin.

[Translation]

prix. Il faudrait que ces \$40 la tonne soient en dollars de 1978, ce qui signifierait 10 p. 100 de plus en 1979, avec l'inflation et l'escalade des coûts. Je pense que le charbon sera toujours moins cher que ses concurrents, c'est-à-dire l'électricité, l'énergie marémotrice ou le pétrole.

Donc, pour répondre à votre question, nous pensons bien que le charbon pourra devenir la principale source de production d'électricité dans la province. Le coût le plus important qu'il faudra assumer sera peut-être le coût de la conversion au charbon des centrales utilisant le mazout.

M. MacDonald (Cardigan): Quelles sont les réserves connues de charbon au Cap-Breton et en Nouvelle-Écosse?

M. Rankin: Notre dernier programme de forage, qui s'est déroulé au cours des deux dernières années, révèle quelque 3.2 milliards de tonnes de charbon sur place. En supposant que 50 p. 100 de ce charbon soit exploitable, cela signifie un approvisionnement suffisant pour 200 ou 300 ans.

M. MacDonald (Cardigan): Ce serait assez long, merci. Nous entendons beaucoup parler ces jours-ci des perspectives à venir et du potentiel de Terre-Neuve. D'après ce que vous venez de dire, les perspectives d'avenir du Cap-Breton ont beaucoup évolué au cours des dernières années. Si nous pouvons réussir à faire redémarrer Terre-Neuve et le Cap-Breton en même temps, ce sera une bonne nouvelle pour les Maritimes. Quelles sont vos prévisions quant au climat économique et à la situation de l'emploi?

M. Rankin: Monsieur le président, nos experts-conseils prévoient au départ un taux de chômage de 14.8 p. 100, qui est celui qui existe actuellement... c'est-à-dire que le développement de la mine Prince créera 500 emplois de plus. Le projet Donkin, dans sa phase initiale, soit 2 millions de tonnes, créera un minimum de 1,150 emplois; dans sa deuxième phase, soit environ 3 millions à 4 millions de tonnes, si le projet est approuvé par le gouvernement, 1,550 emplois.

Nous envisageons l'avenir avec beaucoup d'optimisme au Cap-Breton, à cause du charbon et de l'industrie de la pêche. Nous ne pouvons en dire autant de l'industrie forestière, à cause de la tordeuse de bourgeons. Les deux secteurs d'avenir, pour l'instant, sont le charbon et le poisson. Le crabe des neiges, auquel nous reviendrons, est un autre exemple frappant, selon moi, de la façon dont la pêche progresse dans la région. Nous sommes donc très optimistes.

M. MacDonald (Cardigan): Merci beaucoup, monsieur le président.

Le président: Merci, Wilbur.

Monsieur Hogan.

M. Hogan: Merci, monsieur le président.

Il a été intéressant d'entendre les députés d'en face poser des questions au sujet des autres secteurs d'activité de la Devco et M. Miller et M. Rankin leur ont fourni des réponses aussi intéressantes.

[Texte]

I want to come back to coal now: King Coal.

Mr. Rankin, we have talked a bit about, and have got some of your reaction to, some of the criticisms I am conveying on behalf of the miners I meet in my constituency and around, about the purchasing policies of the Corporation and about the planning section of the coal division. Now I want to get to something that strikes probably even closer to home. They may be wrong, but they are saying you have too many people in the coal industry who have authority without responsibility. They do not articulate it very well, again, but they feel there is something wrong in the way the mines are being run underneath. Many of the supervisors they categorize in the way I have said: authority without responsibility. As much time as I have studied this coal industry, I have never really taken time to study the structure of the management team. But in the past it seems to me everybody had a straight line and everybody was a vice-president reporting directly to the man on top. I often thought there must be a great deal of confusion. Do those general and incoherent, if you will, observations I am making—does it ring a bell with you at all? There seems to be a feeling of frustration among some of the miners who do a considerable amount of thinking about the future of the coal mines now, seeing how much money has been put in it in the last number of years and also seeing that there is a possibility for a future there that they have never seen before. I would like to hear your comments on that, Mr. Rankin.

• 2105

Mr. Rankin: Mr. Chairman, because of the great discussion that goes on today in terms of energy and the excitement that exists in the options that are open to us, I think it is only natural that coal, of course, gets a very high priority. Having said that, I think it is only fair to say that the problems that have plagued coal over the years are also being highlighted, and some of them perhaps unfairly.

The structure in terms of management within the collieries has essentially, at least in my experience, remained unchanged. We at Devco feel that perhaps over the past few years there has been a centralization of management and authority, towards the centre. I personally believe, and I am not sure that my colleagues agree with me, that we have perhaps taken the authority from the mine manager and have taken it to a central point. And I do not think that is right.

In order to run a colliery as a production unit, which it really is, I think we have to have control at the colliery and that means that the mine manager—he is answerable under the law. He is the complete authority in regard to the colliery. He can tell you who can go down and who cannot go down into the mine. He can tell you when he is going to run and when he is not going to operate. Mr. Farrell, myself, and some of the rest of us, Mr. Sanderson, and an awful lot of others who are not here tonight, agree that we would like to get on with a bit of decentralization, and we would like to put more authority back where under the law it exists, with the mine manager.

In order to do that we would like to give him a support staff so that he has a mining engineer alongside of him, an electrical engineer, a mechanical engineer, and a registered industrial

[Traduction]

Je reviens au charbon, au roi charbon, devrais-je dire.

Nous avons parlé, monsieur Rankin, des critiques dont m'ont fait part les mineurs que j'ai rencontrés dans ma circonscription au sujet des politiques d'achat de la société et de la section de la planification de la Division du charbonnage. Je veux aborder maintenant un sujet qui me tient encore plus à cœur. Les mineurs ont peut-être tort mais ils prétendent qu'il y a trop de personnes, dans l'industrie du charbon, qui ont de l'autorité sans responsabilités. Ils s'expriment peut-être mal mais ils croient qu'il y a quelque chose qui ne va pas avec la façon dont les mines sont dirigées. Beaucoup de surveillants tombent dans cette catégorie, c'est-à-dire qu'ils ont l'autorité sans la responsabilité. Je m'intéresse à l'industrie du charbon depuis plusieurs années mais je n'ai jamais vraiment pris le temps d'examiner la structure de la direction. Auparavant, il me semblait que la chaîne de commandement était assez claire. Tout le monde était vice-président et tout le monde faisait rapport directement au grand patron. Maintenant je pense qu'il doit y avoir beaucoup de confusion. Est-ce que ces remarques vous disent quelque chose? Les mineurs se sentent frustrés d'autant plus qu'ils réfléchissent beaucoup à l'avenir des charbonnages, vu les énormes investissements, de ces dernières années et les extraordinaires promesses d'avenir. J'aimerais savoir ce que vous en pensez, monsieur Rankin?

M. Rankin: Vu l'importance de la question énergétique et les options vraiment très attrayantes qui se présentent à nous, il n'est que naturel que le charbon vienne en tête des questions à l'ordre du jour. Ce qui n'empêche que d'autre part on a aussi tendance à souligner, parfois injustement, les difficultés auxquelles l'industrie charbonnière se heurte depuis des années.

Pour autant que je sache, les modalités de gestion des houillères sont restées inchangées. Une certaine centralisation de la gestion a sans doute été réalisée ces derniers temps. Ainsi, il me semble que le pouvoir des directeurs de mines a été transféré au siège central, ce qui n'est pas bon.

Pour faire marcher un charbonnage comme une unité de production, il est essentiel que ce soit le directeur du charbonnage qui détienne les leviers de commande vu que c'est lui qui est responsable devant la loi. C'est lui qui a tous les pouvoirs, il décide notamment qui peut descendre et qui ne peut pas descendre travailler dans la mine. C'est lui qui décide quand ouvrir un puits ou quand le fermer. Moi-même, M. Farrell et d'autres de mes collègues, préconisons donc la décentralisation de façon à ce que le directeur de la mine retrouve les pouvoirs qui lui reviennent de toute façon d'après la loi.

A cette fin il faut qu'il soit secondé par un ingénieur des mines, un ingénieur électricien, un ingénieur mécanicien et un expert-comptable industriel apte à calculer les coûts de revient.

[Text]

accountant that can give him his costs. We think this is the way we should be going and each colliery then can be judged on its own. The management then is a true line form which is the one that ought to be in place.

I am not sure, Mr. Hogan, if that . . .

Mr. Hogan: So that is your objective as of now. When are you going to start carrying out an experiment along those lines with a particular mine so as to test the feasibility of that type of management structure and support for the mine manager?

Mr. Rankin: Mr. Chairman, as the Minister mentioned this morning in his opening remarks, we have in fact already started that. We have moved to support the mine manager and his staff. We have delegated accountants to individual collieries. We are moving to put engineering expertise in with the mine manager and we are highlighting that performance. We have a mine manager's committee in place now which meet—we try to meet at each of the collieries so that we sit down along with the industrial relations people on the spot to see what those particular problems are.

In addition to that the corporation, as the Minister mentioned today, has undertaken a management review so that we can identify and prioritize the major management problems, the challenges that face us in the nineteen-eighties and develop a strategy for dealing with these things. From this we would like to create an organization structure and identify the staffing requirements necessary for the future, to build and develop the proper corporate planning capability that we have within the Cape Breton Development Corporation.

• 2110

Mr. Hogan: Are you ready in that frame of reference to consider seriously or, in terms of your length of time with Devco so far, to try to make a radical departure and include the employees, in some way, in the decision-making process?

Some people consider putting miners on a board like Devco as tokenism, such as has been done recently by Chrysler, and some think it is an importation of a German model that does not fit this country; but it seems to me to be what Marx called Utopian forms of placating capitalism, in the context of a public-owned corporation that is small enough that some of these things are experimented with. I realize the timing is significant, and that if you put people like miners on a board like the coal division or on Devco, that it has to be done on a rotating basis and things like that, but are you thinking along these lines at all, as yet?

Mr. MacKay: Mr. Chairman, if I might reply to Mr. Hogan on that, then Mr. Rankin can make a comment as well.

First of all, we never do anything radical; but on the other hand, as Mr. Rankin has said, we have already taken a look at ways that we can improve this Crown corporation as other Crown corporations have been improved without altering their essential characteristics as a public corporation; and I do not mind saying to you that, since several weeks, I have been

[Translation]

Ceci permettrait de juger chaque charbonnage selon les résultats obtenus. La direction deviendrait de cette façon réellement responsable.

Est-ce que cela répond à votre question, monsieur Hogan?

M. Hogan: C'est ça votre objectif. Quand comptez-vous mettre en œuvre une expérience de ce genre dans un charbonnage pour examiner les résultats pratiques de ce genre de gestion et d'encadrement du directeur de la mine?

M. Rankin: Ainsi que le ministre l'a dit ce matin dans sa déclaration d'ouverture, nous avons déjà commencé. Des mesures ont déjà été prises pour aider le directeur des mines et son personnel. Des comptables ont été détachés auprès des charbonnages. Des ingénieurs de différentes spécialités seront prochainement détachés également. Un comité de directeurs de mines a été mis sur pied; dans toute la mesure du possible, ces comités se réunissent dans tous les charbonnages et on discute sur place avec les responsables des relations du travail pour essayer de résoudre les problèmes.

En outre, ainsi que le ministre l'a également expliqué, la Société a entrepris une révision des modalités de gestion qui devrait nous permettre de dépister et d'établir une liste des priorités en matière de gestion tout en mettant au point une stratégie à la mesure des défis qui se présenteront à nous au cours des années 80. Nous voudrions également déterminer les besoins en personnel pour l'avenir de façon à créer des spécialités de la gestion des sociétés à partir des cadres travaillant déjà pour la Société de développement du Cap-Breton.

M. Hogan: Est-ce que vous envisagez la possibilité de faire participer les employés à la prise de décisions?

D'après certains, l'inclusion de mineurs au conseil d'administration d'une entreprise comme Devco est un simple alibi; c'est ce qu'on a fait récemment chez Chrysler. D'autres prétendent que c'est un modèle allemand qui ne peut pas être importé chez nous. Cela correspond, je crois, à ce que Marx appelait des moyens utopiques visant à amadouer le capitalisme, méthode appliquée en l'occurrence dans une société d'État suffisamment petite pour permettre ce genre d'expérience. La question temps est importante, bien entendu. Si des mineurs sont invités à siéger au conseil d'administration de la division de charbonnage ou de la Devco, il faut bien entendu prévoir une rotation. Est-ce que cette approche a été envisagée?

M. MacKay: Si vous le permettez, monsieur le président, je vais répondre à M. Hogan, ensuite je céderai la parole à M. Rankin.

Premièrement, nous évitons toute mesure radicale. Ce qui n'empêche, comme M. Rankin l'a expliqué, que nous avons déjà en vue toutes sortes de méthodes susceptibles d'améliorer le fonctionnement de cette société de la Couronne, ce qui a d'ailleurs déjà été fait pour d'autres sans modifier pour autant leur statut de société d'État. Ainsi, je puis vous confirmer que

[Texte]

assessing, first of all, the feasibility of putting a labour representative on the board, and I discussed this with Mr. Rankin some time ago.

At the present time I am, and again I do not mind saying, looking for someone of considerable stature and experience, not necessarily in a parochial or local sense—my mind is open in that respect—but it would not be tokenism; it would simply be a recognition of representing as many facets as possible of the expertise that is available to us, and trying to upgrade and improve the awareness and the expertise and the general scope of resource that this corporation needs.

I would like to proceed with that phase first. Now, what would arise after that, again I will keep an open mind.

Mr. Hogan: Mr. Chairman, I am extremely pleased with the thoughts that have been expressed here in the last 10 or 15 minutes. I know none of this, even though I know Mr. Rankin—perhaps because I am up here in Ottawa. And even though I know the Minister, he is like most Ministers; he will tell you in private as much as he wants you to know and then no more. But I am extremely impressed with what I have been hearing in the last 15 minutes.

Mr. MacKay: Well, I might say, Mr. Hogan, that again I had hoped that I would not use any subterfuge. You asked me a direct question: I am going to give you a direct answer; but I had hoped that perhaps before this time, I would have been able to have finalized these arrangements, because, again, I do not like making announcements of intentions before I am in a position to implement them. You can understand that.

Mr. Hogan: Sure.

Mr. MacKay: But I am hopeful that before very long, we will find someone.

I would welcome comments from members as to—and I want Mr. Rankin to comment on this—as to whether or not, under the circumstances, when one is looking for a representative on a board of directors, whether it be on the business side or on the labour side, or indeed in some other sector of society, whether one has to go necessarily in the parochial sense.

I think there is something to be said for a corporation as important as this one getting a bit of input from across this great country, in some cases, always keeping in mind that we have to have the primary local knowledge. But I do not think it is necessary to be entirely parochial when one looks for candidates for the board, and I would like to get some comment on that from my colleague, Mr. Chairman.

• 2115

The Chairman: Right. You have addressed the question to the member through me.

Mr. MacKay: Perhaps, before we get into that phase, Mr. Rankin might like to comment to Mr. Hogan's question.

The Chairman: Please do, Mr. Rankin.

Mr. Rankin: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Hogan, I am not sure what the mechanism would be for the employee input that you mentioned initially. One of the companies I was with

[Traduction]

nous sommes justement en train d'examiner depuis quelques semaines la possibilité d'inviter un représentant ouvrier à siéger au conseil d'administration. J'en ai discuté avec M. Rankin il y a déjà quelque temps.

Je cherche un candidat possédant une vaste expérience tout en étant une personnalité connue, pas nécessairement au niveau local seulement. Mais il ne s'agirait certainement pas d'une mesure purement symbolique. Mon objet est au contraire de faire participer à la prise de décisions un maximum de personnes compétentes, de façon à améliorer le niveau général des compétences à la disposition de la société.

Voilà donc la première étape. Pour ce qui est de l'étape suivante, je n'ai pas d'idée préconçue.

M. Hogan: Je suis vraiment très content de tout ce qui a été dit ici au cours du dernier quart d'heure. Je n'étais pas du tout au courant de cette évolution, même si je connais M. Rankin, sans doute parce que je suis toujours à Ottawa. Bien que je connaisse le Ministre, comme la plupart de ses collègues, il raconte dans un entretien privé ce qu'il veut bien vous dire. Je le répète donc, ce que j'ai entendu m'a beaucoup impressionné.

M. MacKay: Je veux vous parler très franchement, monsieur Hogan. Vous m'avez posé une question directe et je vais vous répondre tout aussi directement. J'espérais pouvoir mettre les dernières touches à ces plans, car je déteste annoncer quelque chose avant d'être sûr de pouvoir réellement le mettre en application. Vous voyez ce que je veux dire.

M. Hogan: Bien sûr.

M. MacKay: Je suis sûr que nous trouverons quelqu'un sous peu.

Est-ce que les membres du Comité estiment que lorsqu'on cherche un candidat pour siéger au conseil d'administration, que ce soit un représentant des affaires ou des syndicats, ou d'un autre secteur de la société, qu'il faille nécessairement se borner aux personnalités connues uniquement au plan local?

Je pense au contraire qu'il serait bon pour une société aussi importante que celle-ci d'obtenir la participation de personnes venues d'autres régions du pays, mais au courant, bien entendu, de la situation locale également. Je ne trouve pas que ce choix doit se faire exclusivement selon des considérations locales. J'aimerais savoir ce que mon collègue en pense, monsieur le président.

Le président: Votre question s'adresse-t-elle aux membres du Comité?

M. MacKay: Il vaudrait peut-être mieux commencer par M. Rankin.

Le président: Allez-y, monsieur Rankin.

M. Rankin: Merci, monsieur le président. Je ne sais pas selon quelle modalité on pourrait faire participer les employés à la prise de décision. Une des sociétés pour lesquelles j'ai

[Text]

previously has done it very successfully. They form what they call a mutual interest board which was quite apart from the negotiated contract and this took care of employee input on issues that could not be identified within the union. Mr. Cooper is well aware of this process.

Mr. Hogan: Within the framework of the contract.

Mr. Rankin: Exactly. Issues that would not normally be discussed, would be handled by such a body and it has been very, very successful. It is a Swedish practice and indeed perhaps practised in other places in the world, so we would have absolutely no problem with that. I hope that we can move towards that kind of an input from the employees side.

In terms of the board, the Minister has been extremely co-operative in asking our opinion on whom we would like. Do we want a chairman, and of course we would like very much to have a chairman. Do we want a working board, and we do want a working board along the lines of the British working board which I consider to be the executive working board. They manage the company with the chief executive officer and that is truly where I think we ought to be.

Mr. Hogan: That would be different for Devco.

Mr. Rankin: Completely. With all due respect to our board, at a lot of our meetings and the board members would be the first to admit it, that we exchange a lot of information and we get a lot of advice and direction and policy, but in my opinion rather than meeting seven times a year, I would much prefer to meet four times a year, but have a board of significant size that could meet in between meetings. Have an audit committee. I am sure Mr. Sanderson would appreciate a finance committee you know because we are talking significant dollars here. As to and Prince, we are talking substantial dollars. If I had my own choice I would like to have as board members all chief executive officers. I am biased because I could learn from these people and they could share their problems with us. It is only right to expect that we could not get all chief executive officers.

In terms of labour; we have absolutely no problem with representatives from labour. Some labour people feel that they give up some of their religion, if you will, by joining a board of this nature, but I think that within Devco we are in an area which is so high profile labour that it could be of significant benefit.

Mr. Hogan: I think from the practical point of view, if you decide to go that route, which I am strongly in favour of personally, but I realize the pitfalls, no pun intended pit there...

Mr. MacKay: We want to mine all the talent we can get.

Mr. Hogan: ... you should have somebody there no longer than for three years. Even in a public corporation as opposed to a privately owned one, if they are there for three years they are going to make a contribution and then the boys back here do not think they can be selling out anyway because they are not there long enough. If you are taking the best it seems to me that is a principle, especially in an area like ours where we

[Translation]

travaillé dans le passé l'a fait, avec d'excellents résultats. Ils ont constitué des conseils d'intérêt mutuel, lesquels n'ont rien à voir avec les négociations collectives, mais permettent aux employés d'avoir leur mot à dire sur des questions qui seraient négligées par le syndicat. M. Cooper sait de quoi je parle.

M. Hogan: Dans le cadre de la convention.

M. Rankin: C'est ça. Cette commission est donc saisie de questions dont on ne discute pas normalement et les résultats ont été excellents. Cela se fait notamment en Suède et peut-être dans d'autres pays et pour notre part, nous serions tout à fait d'accord. J'espère qu'on obtiendra ainsi la participation des employés.

Pour ce qui est du conseil d'administration, le ministre a fait preuve d'un parfait esprit de coopération en nous demandant de lui proposer des candidatures. Bien entendu, nous aimerions voir nommer le président du Conseil. De même nous aimerions voir un conseil analogue à ceux qui existent en Grande-Bretagne et qui serait vraiment l'exécutif de l'entreprise. Le conseil gère l'entreprise conjointement avec le président directeur général. C'est dans ce sens que nous devrions nous orienter.

M. Hogan: Ce serait différent pour Devco.

M. Rankin: Oui, absolument. Je suis sûr que les membres de notre conseil d'administration seraient les premiers à admettre qu'au cours de nos réunions, il est beaucoup question de l'orientation et des grands principes, et on procède à un échange d'information; mais je pense que plutôt que de se réunir sept fois par an, il serait préférable de se réunir quatre fois par an seulement tandis que entre ces quatre réunions, une autre commission se réunirait. Par exemple, un comité de vérification, ce qui ne manquerait certainement pas de plaire à M. Sanderson, vu les montants importants engagés. Si j'avais le choix, tous les membres de la haute direction siègeraient au conseil d'administration. J'aurais beaucoup à apprendre d'eux et ils apprendraient sans doute aussi. Sans doute est-ce trop demander que tous les membres de la haute direction siègent au conseil d'administration.

Nous n'avons aucune objection que des représentants syndicaux siègent également au conseil. Certains syndicalistes diront sans doute qu'en acceptant de siéger à un conseil d'administration, ils trahissent leurs principes. Mais je pense que dans une société comme la Devco, les résultats ne pourraient être que positifs, vu la personnalité bien connue des représentants syndicaux.

M. Hogan: C'est une mesure que j'appuie entièrement. Mais je pense que du point de vue pratique, afin d'éviter les embûches...

M. MacKay: Nous tenons à mobiliser un maximum de talents.

M. Hogan: Le mandat de ces personnes ne devrait pas dépasser trois ans. Même dans une société d'État, si un représentant des employés est appelé à siéger au conseil d'administration pour une période de trois ans, les ouvriers ne pourront pas par la suite l'accuser d'avoir trahi leur cause, car il n'en aurait pas eu le temps. En tout état de cause, il faut choisir le meilleur, surtout dans une région comme la nôtre, au

[Texte]

have had such a tragic history in the past, but the idea seems to me to be something that you should very carefully consider and hopefully adopt.

Mr. Rankin: I am not so sure, Mr. Hogan, that the same rule should not apply to the President. I think three years may be long enough.

Mr. Hogan: It applies to M.P.s in the sense that they can vote before the vote is out. The time is getting on and everybody has been gracious in giving me this time.

I want to talk about pollution. You cannot go into the House of Commons, as everybody here knows, without hearing every second day the question of acid rain.

• 2120

Considering all the talk, Mr. Minister, about acid rain in the House these days, I want to ask you if DREE or the Department of Energy, Mines and Resources are considering co-operating financially in establishing a demonstration project to establish a fluidized-bed combustion chamber in Glace Bay for the purpose of cleaning coal with a relatively high sulphur content.

I understand that this involves setting up a combustion chamber in which air is forced up from below a bed of coal, ash, sand and limestone. The mixture swirls around and produces temperatures of up to 900 degrees Celsius. Low-grade coal with a high sulphur content can be burned cleanly because the limestone absorbs the sulphur.

There is a great deal of sulphur in the Cape Breton coal, I think. One of the advantages that some geologist pointed out to me, about not only Number 26 coal but even about Donkin coal, is that it is going to meet the provincial standard as far as sulphur content is concerned. But this is going to be given the fact of the drive to control acid rain, and even though we say our power stations are on coastal sites and it goes out to the sea, I think increasing research will find that even that can create problems for fish life out there.

I want to ask you, Mr. Minister, are you considering doing that?

Mr. MacKay: Mr. Hogan, to be blunt about it, I would be in favour of urging some of my Cabinet colleagues, if they have that kind of budget, to set up that kind of project. I would be reluctant to divert any of the funds we need to develop Devco at this time, not because I am insensitive to the environmental problems but simply because I think the greater priority, in the short term, is to put every resource we can on the coal side of this Corporation.

I know that in this biosphere we live in you cannot just forget about these things. We are suffering in Nova Scotia, I am told, from some of the residue that comes out of the smokestacks in Sudbury because of the prevailing winds, and if we pollute the Atlantic Ocean off our shores, somebody is going to be affected by it.

On the other hand, I understand that there is some pretty high level research going on in places like the University of

[Traduction]

passé aussi tragique. C'est une excellente idée en principe et j'espère qu'après mûre réflexion, elle sera mise en œuvre.

M. Rankin: Je crois qu'un mandat de trois ans est suffisant également pour le président.

M. Hogan: La règle s'applique également aux députés dans un certain sens. Mais le temps court et tout le monde a été très généreux à mon égard.

Je voudrais maintenant aborder la question de la pollution. Tous les deux jours, de ce temps-ci, il est question de la pluie acide à la Chambre des communes.

Monsieur le ministre, compte tenu de toutes les discussions au sujet de la pluie acide que l'on a eues récemment à la Chambre des communes, je voudrais savoir si le MEER ou le ministère de l'Énergie, des mines et des ressources envisagent la mise sur pied d'un projet-pilote pour la création d'une chambre de combustion à lit fluidisé à Glace Bay dans le but de nettoyer le charbon ayant un contenu de soufre relativement élevé.

Il faut, semble-t-il, construire une chambre de combustion où l'air est propulsé à travers un lit de charbon, de cendre, de sable et de pierre à chaux. Ce mélange forme un tourbillon qui atteint des températures s'élevant jusqu'à 900 degrés Celsius. Le charbon de qualité inférieure à forte teneur en soufre peut se consumer proprement puisque la chaux absorbe le soufre.

Le charbon du Cap Breton contient beaucoup de soufre. Certains géologues m'ont confié que l'avantage du charbon provenant de la mine numéro 26 et même de la mine Donkin, est qu'il va répondre aux normes provinciales sur la teneur en soufre. Mais il faudra penser à la lutte contre les pluies acides, même si nos centrales sont situées sur le littoral et que les résidus s'en vont à la mer. Je pense que si on pousse les recherches, on verra que même cela peut créer des problèmes pour la faune marine.

Monsieur le ministre, je voudrais savoir si vous envisagez cela?

M. MacKay: Pour être franc, monsieur Hogan, je serais prêt à pousser certains de mes collègues du Cabinet, s'ils ont les budgets nécessaires, à mettre sur pied un tel projet. Présentement, j'hésiterais à y consacrer une partie des fonds dont nous avons besoin pour le développement de Devco, non pas parce que je suis insensible aux problèmes écologiques, mais parce que notre plus grande priorité à court terme est d'utiliser toutes nos ressources disponibles pour l'exploitation du charbon.

Je sais qu'on ne peut simplement oublier ces choses dans le monde où nous vivons. On nous dit que la Nouvelle-Écosse est polluée par les résidus provenant des hautes cheminées de Sudbury à cause des vents et si nous polluons l'océan Atlantique à partir de nos côtes, quelqu'un d'autre va en souffrir.

Par ailleurs, je sais que des recherches très poussées sur la fluidisation dont on vient de parler sont en cours notamment à

[Text]

Kentucky, where they are experimenting with this fluidization to which members have referred. I would not want us to divert much of our jealously guarded resources for Devco to try to reinvent the wheel, figuratively speaking, if we could get the benefit of the research that is going on in other parts of North America.

It is a valid point and I would not want you, or the Committee, to think I am insensitive to the problems of pollution, but as far as considering that a priority with respect to the general, immediate future of Devco, to be honest with you, I have not really thought about it in any immediate urgency.

Mr. Hogan: Perhaps, Mr. MacKay, Energy, Mines and Resources, with the Nova Scotia government, could tackle something like this because of its importance. I realize what you are saying there. I know the bind that DREE is in and the Corporation is in, as Mr. Rankin mentioned earlier, just getting the funds for the development of Prince and, please God soon, Donkin, which has to be a tremendous part of the answer for Nova Scotia's fuel policy in the nineteen eighties. I realize that and I understand.

I am going to move on, if you do not mind, Mr. MacKay.

I want to come back to something I have talked to you about—and Mr. Rankin is going to start smiling as soon as I mention it, but I am going to stop smiling at him if he does not do something about it—that is the question of the miners' home. You heard Mr. Miller today, when he was asked a question by Mr. Fretz, outline the things in which Devco had an equity. One of the things they have an equity in is modular homes. For five years now, give or take a few months, since Mr. Kent's early days, shortly after I was elected I said, "Look, why do we not get some kind of agency going—this was before RRAP started—to put foundations under the pensioned miners homes, not the miners who are working and making money and could do it themselves, but the pensioners who have been well treated by Devco but still are not making much money by any kind of average national standard, and their widows, and the lower income people who are occupying these former company homes there for about 70 years? Why do we not try to make an experiment, whether it is 50 or 70 homes a year."

• 2125

You have some of the miners' homes in your own constituency, Mr. Minister, and if you see the industrial area of the mining towns of Glace Bay, New Waterford, former mining areas like Birch Cove and mining areas like Sydney Mines and former mining areas like Westville and so on. This could mean, it seems to me, instead of the government's great worry about cutting down on huge expenditures in this field and that field, looking at it from that point of view if the RRAP program were used it would save money. Mr. Minister, RRAP has done a good job as you reminded me of it in a letter recently and how much money had gone into the Cape Breton

[Translation]

l'Université du Kentucky. Je ne voudrais pas détourner les ressources que nous gardons jalousement pour Devco pour essayer de réinventer la roue si l'on peut dire, si nous pouvons profiter de recherches qui se font ailleurs en Amérique du Nord.

La question mérite qu'on s'y arrête. Je ne voudrais pas donner l'impression que je suis insensible aux problèmes de la pollution, mais quant à considérer cela comme une priorité immédiate pour Devco, je vous avouerai honnêtement que je n'y vois pas d'urgence.

M. Hogan: Étant donné l'importance du problème, monsieur MacKay, peut-être que le ministère de l'Énergie, des mines et des ressources, en collaboration avec le gouvernement de la Nouvelle-Écosse, pourrait s'y attaquer. Je comprends ce que vous dites. Je comprends que le MEER et la Société ont déjà bien de la peine à trouver les fonds nécessaires pour exploiter les mines Prince et Donkin, comme l'a dit M. Rankin un peu plus tôt, et je prie que cela se fasse vite, car ce serait un apport énorme à l'approvisionnement de la Nouvelle-Écosse en carburant dans les années 1980.

Alors, si vous le permettez, monsieur MacKay, je vais passer à autre chose.

Cela fera sourire M. Rankin, mais s'il veut que je lui souris aussi, il ferait mieux de faire quelque chose. Il s'agit des maisons des mineurs. Aujourd'hui, M. Miller, en réponse à une question de M. Fretz, a énuméré les secteurs où Devco a un capital de participation. L'un de ces secteurs est celui de la construction de maisons modulaires. Depuis cinq ans maintenant à quelques mois près, depuis les premiers jours de M. Kent, peu après mon élection j'ai dit, «écoutez, pourquoi ne créons-nous pas un organisme—c'était avant le programme d'aide à la remise en état des immeubles résidentiels—afin de faire des fondations sous les maisons des mineurs à la retraite, pas ceux qui travaillent, qui gagnent de l'argent et peuvent le faire eux-mêmes, mais les retraités qui sont bien traités par Devco mais dont les revenus sont insuffisants selon la moyenne nationale, ainsi que leurs veuves, et tous les gagne-petit qui habitent les anciennes maisons de la compagnie construites il y a environ 70 ans? Pourquoi ne tentons-nous pas l'expérience, ne serait-ce que pour cinquante ou soixante-dix maisons chaque année?»

Monsieur le ministre, il y a des maisons de mineurs dans votre propre circonscription et vous n'avez qu'à aller voir les zones industrielles des villes minières de Glace Bay, New Waterford, Sydney Mines, et d'anciennes zones minières comme Birch Cove et Westville. Au lieu de se préoccuper de réduire les dépenses là où elles sont énormes, le gouvernement pourrait faire des économies en appliquant le programme d'aide à la remise en état des immeubles résidentiels. Dans une lettre récente, vous me rappelez les sommes considérables affectées dans la région du Cap Breton et vous me disiez que ce programme avait été utile. Je tiens à vous rappeler, mon-

[Texte]

area; I want to remind you, Mr. Minister, that I was fighting pretty darn hard for that money.

The RRAP thing fixes a house up for 10 years. You cannot really put through foundations under the homes with RRAP funding. But if we could do this, we would make those homes down there livable in a very good way for 30 years. And that would be a tremendous saving in the future for both major levels of government, as well as providing a decent home for the senior citizens and low-income people. It would mean that they would not be as anxious to get into new senior citizens homes and so on, so the government would not have to be building as many in the future.

But I am going to be coming back at you. I see one of your assistants back there, Mr. Minister, and Mr. Rankin can tell you that we have gone down with him, since he has become President of Devco, a little bit of the road because we have had an inventory, thanks to him, done by the St. F.X. Extension Department through Father John Capstick.

I would like to get together some time with you and Mr. Rankin to see if that cannot be improved and to see if we cannot get a pilot project off the ground for 1980 because it would not require a great deal of money, as I explained to you one night, and you seemed to agree with me in the House. You said that in your capacity as head of CMHC you saw a great deal of the future needs in rehabilitation and so on. So I am going to be bugging you on this, Mr. Minister, because you know that I have been bringing it up since you have been a member of this Committee for so long. I do not expect Devco money to go in, as I told you, but I do expect Devco to play a decisive role.

The Chairman: Okay, Mr. Hogan.

Mr. MacKay: If I could just reply briefly to that, I share your concern and your desire to do something in the housing field in that particular area and in others through rehabilitation or renovation, insulation and so on. Again, I would like to see that money, if possible, come from the other ministry for which I am responsible. I make the point again that Devco is into the social side of things quite heavily, I am not prepared to say too heavily, but I am looking at it. Without sacrificing the social and employment-generating programs that they do, ancillary to the main job that you and I are both so concerned about as well as other members, I would hate to see another burden, if you will, not related to the primary production of coal put on this Corporation if we could more appropriately get that kind of help from CMHC.

Mr. Hogan: I could not agree with you more, Mr. Minister.

• 2130

Mr. MacKay: If we cannot get it from CMHC, then again as someone said here tonight, if there is no one else to do the job, then Devco may have to do it. But my first attempt will be, for the record, to get it from the housing side rather than from this corporation, which I would like to see concentrate on digging coal.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister.

[Traduction]

sieur le ministre, que je me suis battu féroce­ment pour cet argent.

Le programme d'aide permet de remettre une maison en état pour 10 ans. Les fonds qu'il accorde sont insuffisants pour construire des fondations sous les maisons. En l'élargissant, nous pourrions rendre ces maisons habitables pour 30 ans. Cela représenterait une économie énorme dans l'avenir pour les deux gouvernements, tout en fournissant une habitation décente aux citoyens âgés et à faible revenu. Ils auraient moins hâte d'aller dans les nouveaux foyers pour personnes âgées et le gouvernement en aurait moins à construire.

Mais je reviens à vous. Je vois l'un de vos assistants là derrière, monsieur le ministre, et M. Rankin pourra vous dire ce que nous avons fait avec lui depuis qu'il est président de Devco. Grâce à lui nous avons fait un peu de progrès puisque nous avons pu obtenir un inventaire du père John Capstick du service d'éducation permanente de l'Université St-François-Xavier.

J'aimerais vous rencontrer, vous et M. Rankin, afin de voir si nous ne pouvons pas faire mieux et s'il serait possible d'organiser un projet-pilote pour 1980. Comme je vous l'ai expliqué un soir, cela ne demanderait pas beaucoup d'argent, et, en Chambre, vous sembliez d'accord avec moi. Vous avez déclaré qu'en tant que responsable de la SCHL vous prévoyiez un grand besoin du côté de la remise en état des maisons. Alors monsieur le ministre je ne vais pas vous laisser tranquille à ce sujet, étant donné que vous avez longtemps fait partie de ce comité. Vous savez que j'ai toujours soulevé ce sujet. Je répète, je ne m'attends pas que Devco fournisse de l'argent, mais qu'elle joue un rôle décisif à cet égard.

Le président: Très bien, monsieur Hogan.

M. MacKay: Puis-je répondre brièvement? Je partage votre préoccupation et votre désir de faire quelque chose dans le domaine de l'habitation dans cette région en particulier et dans d'autres par le biais des programmes de remise en état, de rénovation et d'isolation. Encore une fois, autant que possible, j'aimerais que cet argent vienne de l'autre ministère dont je suis chargé. Je répète encore une fois que Devco s'occupe beaucoup de l'aspect social, je ne suis pas prêt à dire qu'elle s'en occupe trop, mais j'étudie la question. Sans sacrifier les programmes sociaux et créateurs d'emplois qu'elle administre et qui complètent son rôle principal dont nous reconnaissons tous l'importance, je m'en voudrais de lui imposer une autre tâche qui ne soit pas reliée à l'exploitation du charbon, si nous pouvons obtenir ce genre d'aide de la SCHL.

M. Hogan: Je suis tout à fait d'accord avec vous, monsieur le ministre.

M. MacKay: Si on ne peut obtenir cette aide de la SCHL, alors—comme quelqu'un l'a dit ce soir, s'il n'y a personne d'autre pour faire le travail, DEVCO devra peut-être s'en charger. Mais je m'adresserai d'abord à la SCHL plutôt qu'à la DEVCO, que je préfère voir se consacrer à l'exploitation du charbon.

Le président: Merci, monsieur le ministre.

[Text]

Mr. Hogan.

Mr. Hogan: May I just ask a question of the Minister on that last point, and then I will shut up? It is just a question of who will I contact in your department on this, so I will give him the research that has been done up to now so he or she will have a clear picture of the thing as we meet in the future and as you develop your housing programs—seeing how we can latch, if possible, on the one or the other.

Mr. MacKay: Work through Wayne Hunter.

Mr. Hogan: Thank you, Mr. Minister. Thank you, Mr. Chairman and all the members of the Committee, for your generosity.

The Chairman: Mr. Hogan, we appreciate the input you have provided to the Committee. Just as a matter of interest, I totalled up your time for this morning and this evening. You had an hour and 18 minutes. That is not too bad out of a total of three hours.

Mr. Minister, I wonder if I could address a comment to my colleagues. It has been remarked upon that consideration is being given to a labour representative on the board. In Kootenay West, there is a provincial-government-owned plywood mill and sawmill called Kootenay Forest Products Ltd. located at Nelson, which has labour representation on its board and which it is my understanding works very effectively. I do not think this operation is subject to any more or any fewer labour difficulties in its relationship with management than any other operation. On the other hand, when the now Minister of Environment, the former Labour Critic, the Hon. John Fraser, was in my riding to meet with labour leaders, union officials of various locals, one of the questions he put to the President of the United Steel Workers was this co-determination type of representation at Cominco: how would Steel view someone from within the union, or several from within the union, being on the Cominco board? The answer was those employees would be viewed very suspiciously; very suspiciously; and indeed those employees might feel uncomfortable with their workmates.

That is a different environment. We are dealing with different people. We are not Cape Bretoners. It is, however, an operation which employs in excess of 4,000 people. So if I may, I will just pass those comments on to you for what they are worth.

I wonder if my colleagues would care to add their thoughts to what the Minister has advanced on having labour representation on the Devco board.

Mr. Fretz: Mr. Chairman, I think I would have to reflect on that a bit before I could give you an answer on it. It is certainly something I have thought about. I do not have any answers to it right now. I would certainly think it is a question we should take into consideration and investigate.

The Chairman: Mr. MacDonald.

[Translation]

Monsieur Hogan.

M. Hogan: Je voudrais poser une question au ministre à ce sujet, et je me tairai ensuite. Je voudrais tout simplement savoir à qui je peux m'adresser dans votre ministère pour lui donner les recherches qui ont été effectuées jusqu'à maintenant. Ainsi, on aura une bonne idée de la question, et quand nous nous rencontrerons dans l'avenir pour discuter de vos programmes de logement, on pourra voir comment nous pourrions faire concorder nos renseignements.

M. MacKay: Vous pouvez vous adresser à M. Wayne Hunter.

M. Hogan: Merci, monsieur le ministre. Merci, monsieur le président, ainsi que tous les membres du Comité, de votre générosité.

Le président: Monsieur Hogan, nous sommes reconnaissants des renseignements que vous avez fournis au Comité. A titre de curiosité, j'ai calculé pendant combien de temps vous avez parlé ce matin et ce soir: une heure et 18 minutes. Ce n'est pas trop mal sur un total de trois heures.

Monsieur le ministre, je voudrais adresser un commentaire à mes collègues. On a mentionné la possibilité d'inclure un représentant syndical au sein du conseil d'administration. A Nelson, dans Kootenay Ouest, il y a une scierie et fabrique de contre-plaqué qui appartient au gouvernement provincial et qui s'appelle Kootenay Forest Products Ltd.; cette société a un représentant syndical au sein de son conseil d'administration, et je crois comprendre que le tout fonctionne de façon très efficace. Je ne crois pas que cette entreprise ait plus ou moins de problèmes syndicaux qu'une autre. Par ailleurs, quand le nouveau ministre de l'Environnement, l'ancien critique en matière de main-d'œuvre, l'honorable John Fraser, était dans ma circonscription pour rencontrer les dirigeants syndicaux de diverses sections locales, une des questions qu'il a posées au président des Métallurgistes unis d'Amérique, portait sur ce genre de représentation conjointe à Cominco. Il lui a demandé comment réagirait le syndicat si un de ses membres, ou quelques-uns de ses membres siégeaient au sein du Conseil d'administration de Cominco. Le président a répondu que ces employés seraient vus avec beaucoup de suspicion et pourraient se sentir mal à l'aise avec leurs collègues.

C'est un milieu différent, des gens différents. Nous ne sommes pas du Cap Breton. Il s'agit, toutefois, d'une entreprise qui emploie plus de 4,000 personnes. Je vous dis simplement ce que j'en pense.

Je me demande si mes collègues voudraient ajouter leur point de vue quant à l'idée présentée par le ministre de la représentation syndicale au sein du Conseil d'administration de DEVCO.

M. Fretz: Monsieur le président, je crois que je ne pourrais pas vous répondre avant d'avoir réfléchi un peu. Évidemment, j'ai déjà pensé à cette possibilité. Je n'ai pas de réponse pour l'instant. Il est certain que nous devrions considérer et examiner cette possibilité.

Le président: Monsieur MacDonald.

[Texte]

Mr. MacDonald (Cardigan): I have no comment. I have no experience on it. I would still think labour should be represented on any board. I would still be for that. But certainly I have had no experience.

The Chairman: Mr. Cooper.

Mr. Cooper: I am inclined to think it is a good idea. I must say I was struck, earlier today, with Father Hogan's views, which I agree with, that in Cape Breton there does seem to be a kind of community spirit about the coal fields and about the total industry there. I think the people there do in fact identify with the Cape Breton Development Corporation and I rather think there would be an alignment of interests rather than a confrontation of interests if members of the union were to have a place on the board. That is my immediate reaction to the thing. Like Wilbur, I have not had a chance to reflect on it a great deal. But it seems to me to be a good idea on the surface of it.

• 2135

The Chairman: Mr. Minister, I think it is an objective that is worth striving for. I would be pleased to provide you with any information that is available from Kootenay Forest Products in terms of their quota determination system, how it works, how effective or ineffective, the pitfalls, if you will and, the pluses, of their particular operation. But I think that it is a very commendable thought.

I wonder if I may now have a brief round. I have sat on this Committee now for over five years and in that time every year at the time of Estimates I have listened to Mr. Hogan and to our former colleague, Mr. Muir, and one or two others talk about Devco. I think today, in listening to the witnesses, that I have probably gained a better picture of it, perhaps because I am in the chair and concentrating more on what is being said... that could be the reason... but a better picture of what Devco is all about in terms of their coal mining operation. I would like to suggest, however, Mr. Minister, that it might be useful, significantly useful for the future if members of this Committee did indeed have a first-hand look at the Devco operation—not just for the benefit of some trout or snow crab or oysters, but to see that operation. If there was time, it would be interesting to see how some of these cottage industries that Mr. Miller has referred to are working out, but I think the main thrust of any informed trip would be the coal mine operation itself and everything associated directly with it.

So I would like to propose to you, sir, that that might be something that you would like to consider.

Mr. MacKay: Well, I would welcome it and I have the feeling that management would welcome it as well. And the fact that several of us who are—perhaps because of our geographical location—particularly interested in it and are far from it would make the logistics a lot easier.

The Chairman: Yes.

[Traduction]

M. MacDonald (Cardigan): Je n'ai pas de commentaire, vu que je ne connais pas bien cette question. Toutefois, il me semble que les syndicats devraient être représentés au sein des conseils d'administration. Je suis d'accord à première vue. Mais je n'ai pas d'expérience dans ce domaine.

Le président: Monsieur Cooper.

M. Cooper: Cette idée me semble plutôt bonne. Je dois ajouter que plus tôt aujourd'hui, j'ai été frappé par l'opinion de M. Hogan, que je partage, à savoir qu'à Cap-Breton, il semble y avoir un certain esprit de corps parmi les mineurs et dans toute l'industrie. Je crois qu'il est vrai que les gens de là-bas s'identifient avec la Société de développement du Cap Breton et je crois que si des membres du syndicat siégeaient au sein du conseil d'administration, les intérêts concorderaient plutôt que de s'affronter. Voilà ma réaction immédiate. Comme Wilbur, je n'ai pas eu l'occasion d'y réfléchir beaucoup, mais il me semble que l'idée est bonne, à première vue du moins.

Le président: Monsieur le ministre, je crois qu'il vaut la peine de viser ce but. Je serais heureux de vous fournir tous les renseignements disponibles de Kootenay Forest Products en ce qui a trait au système de fixation des quotas, son fonctionnement, son efficacité, ses avantages et ses inconvénients pour cette entreprise. Mais je crois que c'est une idée très louable.

Je me demande si je peux maintenant avoir un bref tour. Je siége au sein de ce Comité depuis cinq ans, et chaque année au moment du budget principal j'ai écouté M. Hogan et notre ancien collègue M. Muir ainsi qu'un ou deux autres parler de Devco. Aujourd'hui, après avoir écouté les témoins, je crois avoir obtenu une meilleure idée de cette société, peut-être parce que je suis maintenant le président et que je me concentre plus sur ce qu'on dit... C'est peut-être là la raison... Mais j'ai une meilleure idée de ce qu'est Devco, surtout son exploitation de mines houillères. Pourtant monsieur le ministre, je crois qu'il serait peut-être utile, et même très utile pour l'avenir, si les membres de ce Comité pouvaient voir personnellement l'exploitation de Devco, non seulement pour la truite, le crabe des neiges ou les huîtres, mais pour vraiment voir l'exploitation. Si on avait le temps, il serait intéressant de voir comment certaines de ces entreprises de construction de maisons dont a parlé M. Miller fonctionnent, mais je crois que l'objectif principal de tout voyage d'information serait l'exploitation houillère elle-même, ainsi que tout ce qui s'y associe directement.

Je voudrais donc vous proposer monsieur de réfléchir à cette possibilité.

M. MacKay: Personnellement, je trouve que c'est une très bonne idée, et j'ai l'impression que la direction serait d'accord avec moi. Et le fait que plusieurs d'entre nous, peut-être grâce à notre situation géographique, s'y intéressent particulièrement et n'habitent pas trop loin du site, simplifierait beaucoup l'organisation du voyage.

Le président: Oui.

[Text]

Mr. MacKay: From my point of view, I think it would be a very welcome and educational initiative, and I would go on record here and now as supporting it wholeheartedly.

The Chairman: Fine. Well, perhaps we can then examine the mechanism by which this can be accomplished.

I was interested earlier today in comments, and they were very brief comments, on apprentices. I might say that off the record I asked, before the meeting started, officials, Mr. Rankin particularly, about the apprenticeship program. I am advised and I think it should go on record that, if I am not mistaken, Mr. Rankin, Devco has its own apprenticeship program.

Mr. Rankin: Yes.

The Chairman: And this is for underground and surface?

Mr. Rankin: Yes.

The Chairman: And it is a four-year program?

Mr. Rankin: Yes, a four-year program.

The Chairman: What particular apprentice-ships are undertaken?

Mr. Rankin: Well, the primary trades are mechanical and electric. Steve, are there additional to that?

Mr. Farrell: There are machinists.

Mr. Rankin: Machinists as well.

Mr. Farrell: There are 100 of them this year.

The Chairman: You have 100 of them. Do you have any indication as to the attrition rate in two areas, the attrition rate in terms of failure—we are not all as clever as we would like to be, we do not all pass through school—and also your attrition rate to other industries either within Nova Scotia or outside the province.

Mr. Farrell: I do not have any figures but I do not think the attrition rate is too high. I think it is a very low percentage failure. I know we have had quite an improvement in the last two years in the apprenticeship program in the amount of people who are passing. We upped the standards for admission and it has made quite a difference in the program.

The Chairman: I see. Now, once an apprenticeship program has been completed and you have a journeyman electrician or a machinist, his certificate is good in the province of Nova Scotia but not good, say, in the province of New Brunswick or P.E.I. or Newfoundland or British Columbia?

• 2140

Mr. Farrell: I think it is an interprovincial ticket, if I am not mistaken. I believe it is an interprovincial ticket he has. I know some of our men have gone to Western Canada and have come back.

The Chairman: We have had some Cape Bretoners . . .

Mr. MacKay: They always get back as soon as they can.

The Chairman: We have them at Kaiser Coal Canada Ltd. and at Fording Coal Ltd. in the East Kootenays but I think, Mr. Minister, in light of the concern that has been expressed

[Translation]

M. MacKay: A mon avis, cette initiative serait bienvenue et instructive, et je veux maintenant qu'on consigne au compte rendu mon appui total.

Le président: D'accord. Nous pourrions peut-être étudier les moyens d'organiser cette visite.

Plus tôt aujourd'hui, certaines observations très brèves sur les apprentis ont capté mon attention. Je devrais dire qu'avant le début de la réunion j'ai posé des questions sur le programme d'apprentis aux représentants, surtout à M. Rankin. On m'a dit, et je crois qu'il faut le consigner au compte rendu, si je ne me trompe pas, monsieur Rankin, que Devco a son propre programme d'apprentissage.

M. Rankin: Oui.

Le président: Pour le travail en profondeur et en surface?

M. Rankin: Oui.

Le président: Et le programme dure quatre ans?

M. Rankin: Oui, le programme dure quatre ans.

Le président: Quelle formation offrez-vous?

M. Rankin: eh bien, les deux métiers principaux sont ceux de mécanicien et d'électricien. Steve, y en a-t-il d'autres?

M. Farrell: Il y a les mécaniciens-ajusteurs.

M. Rankin: Les mécaniciens-ajusteurs aussi.

M. Farrell: Nous en avons cent cette année.

Le président: Vous en avez cent. Avez-vous une idée du nombre d'apprentis que vous perdez pour les raisons suivantes: ceux qui partent parce qu'ils ne réussissent pas, étant donné que nous ne sommes pas tous aussi malins que nous le voudrions, nous ne réussissons pas tous à l'école, et ceux qui partent pour aller dans d'autres industries en Nouvelle-Écosse ou à l'extérieur de la province.

M. Farrell: Je n'ai pas de chiffres mais je ne crois pas que nous en perdions beaucoup. Il y en a très peu qui échouent. Je sais que depuis deux ans le nombre de personnes qui réussissent dans le programme d'apprentissage s'est beaucoup accru. Nous avons resserré les normes pour l'admission, et cela a beaucoup changé le programme.

Le président: Je comprends. A la fin du programme d'apprentissage, le certificat de l'électricien ou du mécanicien-ajusteur est-il valable non seulement en Nouvelle-Écosse mais également, par exemple, au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve, ou en Colombie-Britannique?

M. Farrell: Si je ne me trompe, je crois qu'il s'agit d'une carte de qualification interprovinciale. Oui, je pense. Je sais que certains de nos employés sont allés dans l'Ouest du Canada et en sont revenus.

Le président: Il y a eu des gens du Cap-Breton . . .

M. MacKay: Ils reviennent toujours aussi rapidement que possible.

Le président: Nous en avons dans les Kootenays de l'est à Kaiser Coal Canada Ltd. et à Fording Coal Ltd. Mais je crois, monsieur le ministre, étant donné la préoccupation exprimée

[Texte]

by the Prime Minister about the need for apprenticeships and the development of those kind of job skills, that it might be useful to examine whether or not those tickets are indeed . . .

Mr. MacKay: We will make that information available immediately. We will check it out. That can be done, Mr. Rankin, can it not, and reported to the Committee?

Mr. Rankin: Oh, sure.

The Chairman: Somewhere out there there is a federal-provincial apprenticeship board that is supposed to standardize all these tickets so that a boilermaker in British Columbia is truly a boilermaker in Manitoba, but we find that it does not always apply and that the same names for a particular trade do not always apply. So perhaps that would be a worthwhile inquiry.

I am just wondering, Mr. Rankin, if you had an opportunity to examine the South African experience in terms of the liquification of coal.

Mr. Rankin: I have not, Mr. Chairman. I have read about it, and I should not say this in front of my colleagues because they are going to be critical, but I am booked to go in March or April of 1980.

The Chairman: I think you will find it a most useful exercise and perhaps you and I can have a chat about that before you go.

Mr. Rankin: Thank you very much. I would like to do that.

The Chairman: I have one final point that I would like to raise and that is with Mr. Miller: the accountability of the multitude of subsidiaries in which you are involved. You gave quite a list. I am just wondering if there is available within your department any kind of an overview—not the annual report unless it is detailed—some kind of an overview of your subsidiary projects, an indication as to whether or not they are indeed succeeding or likely to succeed and what degree of accountability, what kind of a handle you have on them in terms of accountability of these subsidiaries. Is there that kind of a document without putting the department to a great deal of work?

Mr. Miller: Mr. Chairman, I am sure you have seen and perused our annual report. I do not know how familiar you are with the contents, but this is the financial section, and as you can see it looks like a regular accountant's financial report. The financial pages of our annual report are really a minor section in proportion to the number of other pages.

In the annual report we go to some reasonable length, a magnitude of 20 to 30 pages, to describe in detail a lot of the operation. We try to make an effort to have more than a few sentences about the major subsidiaries and some particular reference to almost all of them as to the progress that was made that year and what we see in store in the future.

Now, that is the only clear review that we have that is in any way a public document. We do have a system that at every board meeting our board receives a detailed breakdown of all

[Traduction]

par le premier ministre sur le manque de cours d'apprentissage et le besoin de développer ce genre de compétences, qu'il serait peut-être utile de savoir si ces cartes de qualification sont effectivement . . .

M. MacKay: Nous allons tout de suite vous fournir cette information. Nous allons vérifier. Monsieur Rankin, nous pouvons le faire et en faire rapport au comité, n'est-ce pas?

M. Rankin: Bien sûr.

Le président: Il existe quelque part un office fédéral-provincial de l'apprentissage qui est censé normaliser toutes ces cartes de qualification de façon qu'un monteur de chaudière de la Colombie-Britannique soit bel et bien monteur de chaudière au Manitoba; mais nous avons constaté que ce n'est pas toujours le cas et que les titres utilisés pour les métiers ne sont pas toujours les mêmes. Il vaudrait donc peut-être la peine de faire une telle enquête.

Monsieur Rankin, je me demandais si vous aviez eu l'occasion d'étudier l'expérience sud-africaine pour ce qui est de la liquéfaction du charbon.

M. Rankin: Non, monsieur le président. J'ai fait des lectures à ce sujet, et je ne devrais peut-être pas le dire devant mes collègues, parce qu'ils vont me critiquer, mais j'ai des réservations pour m'y rendre au mois de mars ou avril 1980.

Le président: Je crois que vous trouverez ce voyage très utile et nous pourrions peut-être en discuter avant votre départ.

M. Rankin: Merci beaucoup. J'en serais ravi.

Le président: Je voudrais poser une dernière question à M. Miller au sujet de l'imputabilité de la multitude de filiales dans lesquelles vous détenez une participation. Vous avez donné toute une liste. Je me demandais si une sorte de vue d'ensemble était disponible dans votre ministère—je ne veux pas le rapport annuel à moins qu'il ne soit très détaillé—une sorte de vue d'ensemble de vos filiales, des chances de réussite de leurs projets, une indication du contrôle que vous pouvez exercer sur elles du point de vue de leur imputabilité. Sans demander trop de travail à votre ministère, serait-il possible d'obtenir un tel document?

M. Miller: Monsieur le président, je suis sûr que vous avez déjà vu et lu notre rapport annuel. Je ne sais pas si vous en connaissez bien le contenu, mais j'ai ici la section financière, et vous pouvez constater que cette section ressemble à un rapport financier ordinaire de comptable. Les pages financières de notre rapport annuel sont en réalité une section peu importante par rapport au nombre des autres pages.

Nous nous donnons beaucoup de peine dans notre rapport annuel pour décrire en détail notre activité, nous y consacrons jusqu'à 20 ou 30 pages. Nous nous efforçons de donner plus que quelques phrases au sujet des filiales importantes et nous essayons de faire une mention spéciale de presque toutes les filiales, de leurs progrès au cours de l'année et de leurs perspectives d'avenir.

Ce rapport est le seul examen clair qui soit à la disposition du public. A chaque réunion du conseil d'administration, nous avons bien un système par lequel notre conseil reçoit une

[Text]

the financial expectations of each of the operations up to that point in time and then beyond that point in time to the end of the fiscal year. There is always a comparison made on a regular basis with the main estimates where we have to estimate what it will be at the end of the year. Then there are always comparisons as to why we are above or below that and in the process there is the review of whether that is an appropriate level. That sort of information is there. Our board has it, our management has it.

• 2145

The Chairman: I am sure, Mr. Miller, that I probably have in my office the annual report of Devco and that I failed to examine it. You have certainly triggered my interest and I will look for it and if I find it . . .

Mr. Miller: Mr. Chairman, to go on, the question earlier was about the number 161. I hope I have not confused you to say that they are the subsidiaries. There are two classifications of projects; there are two ways you can class them. One, you could say are Devco operated enterprises or subsidiaries; the others are the private sector owned and operated businesses or enterprises which we do not control. Some of them we assist financially, others we assist and it is not financially, but the majority in the large number are private sector enterprises. Usually as a condition of any involvement that we would make in those enterprises, we would receive an annual report from them that would explain how they were doing relative to how it had been planned that they would do. When the report is received it is reviewed, and if there is an indication that the company is not doing as well as had been planned—usually we know that before the actual report comes in—we then will spend some time with the firm to try to get things back on the track, so to speak. There we do have, I think, a better than average success rate in the sense that the failure rate has not been terribly high and we are very proud of that.

The Chairman: Good, good! Gentlemen, unless there are further questions, I would like to conclude the meeting by thanking the Minister and thanking the witnesses for what I consider to be a very thorough hearing and very interesting and detailed responses. I think the witnesses, Mr. Minister, ought to be congratulated for being so well informed in their area of expertise and so open with this Committee.

Mr. MacKay: I certainly agree, Mr. Chairman. I know that we probably could usefully pursue this type of questioning and tabling of information for a considerably longer period of time, but we have these structures in our Parliamentary committees' sitting. I know that officials would be pleased to respond privately, in response to any written inquiries you would want to make . . .

Mr. Rankin: Sure.

Mr. MacKay: . . . to follow up any of the points of information that you want to pursue. I want to thank them on the Committee's behalf for coming here and, as you said Mr. Chairman, being so open and so responsive.

[Translation]

ventilation détaillée des états financiers de toutes les entreprises jusqu'à la date en question et au-delà de cette date jusqu'à la fin de l'année financière. On fait régulièrement une comparaison avec le budget principal pour prévoir où nous en serons à la fin de l'année. Nous faisons aussi toujours des comparaisons afin de déterminer si nous avons dépassé ou non nos prévisions de dépenses, et ce faisant, nous jugeons si ces prévisions sont acceptables. Ces renseignements sont là. C'est notre conseil d'administration, la direction, qui les a.

Le président: Je dois avoir un rapport annuel de la Devco dans mon bureau mais je ne l'ai pas étudié. Mais ce que vous avez dit m'intéresse beaucoup et je vais essayer de le retrouver.

M. Miller: Il a été question tantôt du nombre 161. Il ne s'agit pas des filiales. Il existe deux façons de classer les projets. Il y a d'une part les entreprises et filiales exploitées par la Devco et d'autre part les entreprises exploitées par le secteur privé qui échappent à notre contrôle. Nous accordons de l'aide financière et non financière mais de toute façon la majorité des entreprises relèvent du secteur privé. Avant que nous décidions de participer ou non à une entreprise, elles doivent nous soumettre leur rapport annuel donnant une comparaison entre les résultats réels et les prévisions. Lorsque l'étude du rapport annuel montre que l'entreprise ne marche pas aussi bien que prévu, ce que nous savons d'ailleurs la plupart du temps avant d'étudier le rapport, nous essayons de remettre l'entreprise sur la bonne voie. Notre palmarès dans ce domaine est supérieur à la moyenne. Nous avons essuyé peu d'échecs, ce dont je suis fier.

Le président: Très bien. Puisqu'il n'y a pas d'autres questions, je vais pour conclure remercier le ministre ainsi que les autres témoins des réponses fort intéressantes et détaillées qu'il nous ont données. Je tiens à féliciter tout particulièrement les témoins de leur compétence et de la franchise avec laquelle ils ont répondu à nos questions.

M. MacKay: Je suis tout à fait d'accord, monsieur le président. Nous pourrions certainement poursuivre encore longtemps ces discussions, mais malheureusement les séances de comité sont assujetties à certaines contraintes. Toutefois, mes collaborateurs se feront certainement un plaisir de répondre à toute question qui leur sera soumise par écrit.

M. Rankin: Certainement.

M. MacKay: Je tiens donc à les remercier au nom du Comité d'être venus déposer devant vous avec autant de franchise et de compétence.

[Texte]

The Chairman: The Committee is adjourned. I should tell you that the next meeting is next Tuesday. We will have the PFRA, the Prairie Farm Rehabilitation Administration at 9.30 a.m.

APPENDIX "D-2"
MINING OPERATIONS
COAL DIVISION

[Traduction]

Le président: La séance est levée. Je vous signale que la prochaine réunion est fixée à mardi prochain à 9 h 30 lorsque nous examinerons l'administration du rétablissement agricole des Prairies.

APPENDICE "D-2"
OPÉRATIONS MINIERES
DIVISION DES CHARBONNAGES

The Cape Breton Development Corporation is now involved in modernizing and expanding its coal mining operations in an effort to make the Province of Nova Scotia less dependent on imported oil as a fuel for its power generating plants. The federal government is pleased to be able to assist the Province through DEVCO, at a time when Nova Scotia is faced with economic hardships brought about by the constant price hikes in imported oil.

The feasibility study for the proposed new Dunkin Mine has been completed and will be discussed in Cabinet in the very near future.

The Prince Mine located on the Northside of Sydney Harbour, is now in the process of being developed into an experimental shortwall operation which will lead to the introduction of retreat longwall mining.

A major modernization program is underway at No. 26 Colliery in Glace Bay. The most modern underground mining equipment has been installed at two new faces in the mine which opened back in the early 1940's. A new haulage system is included in the modernization of No. 26. The long range rehabilitation of the mine calls for a new long haulage shaft and upgrading of surface facilities. A total of 135 men are now employed at No. 26.

The Lingan mine near the town of Ligonier is currently being upgraded to produce 2 million tons of coal annually. The Lingan mine has consistently ranked as one of the best during the past number of years and has set new production records for daily, weekly and monthly output in longwall operations. A new shaft is being commissioned in Lingan where the existing shafts are the mine and Lingan A—a new shaft was commissioned in 1976.

There is little doubt that Cape Breton will continue to be a major Nova Scotia in its own right. The coal reserves in the waters of the Atlantic coast of Nova Scotia have revealed a resource of 2 billion tons. This is a tremendous opportunity. For many years, Cape Breton has been known as a means of doing that is to say, it has been a steady and on. A number of Cape Breton mines are now in a pilot plant in Canada. The coal industry is of great importance to the province and to the country.

The growth of the coal industry of Nova Scotia has been increasing from a low of 31,475 tons in 1975 to 33,180 tons in 1976 and 37,000 in 1978-79.

La Société de développement du Cap-Breton modernise et élargit ses opérations de charbonnage afin que la Nouvelle-Écosse dépende moins du pétrole importé utilisé comme combustible pour ses centrales électriques. Le gouvernement fédéral se félicite de ce que, par l'intermédiaire de la Société de développement, il puisse aider cette province à surmonter les difficultés économiques dues à l'augmentation constante du prix du pétrole importé.

L'étude de faisabilité pour le projet de la nouvelle mine Dunkin a été terminée et le cabinet en discutera dans un très proche avenir.

À titre expérimental, on développe actuellement la mine de Prince, située au nord de Sydney, dans une opération de petite taille. Cela permettra d'introduire à l'avenir le système aux limites du charbonnage à recul.

Un important programme de modernisation est en cours à la mine de charbon de No. 26 à Glace Bay. L'installation d'équipement moderne pour une exploitation minière souterraine a été installée sur deux fronts de la mine. On y a également installé des systèmes au charbonnage. La réhabilitation à long terme de la mine appelle une nouvelle fosse à ciel ouvert et l'amélioration des installations de surface. Un total de 135 hommes sont maintenant employés à No. 26.

La mine de Ligonier, près de Ligonier, est actuellement en cours de mise à jour pour produire 2 millions de tonnes de charbon par année. La mine de Ligonier a toujours été classée parmi les meilleures au cours des dernières années et elle a établi de nouveaux records quotidiens, hebdomadaires et mensuels de production en exploitation à ciel ouvert. On construit actuellement une nouvelle fosse à ciel ouvert à Ligonier où les fosses existantes sont la mine et Ligonier A — une nouvelle fosse a été mise en service en 1976.

Il n'y a aucun doute que le Cap-Breton continuera d'être une importante région de la Nouvelle-Écosse. Les réserves de charbon dans les eaux de la côte atlantique de la Nouvelle-Écosse ont révélé une ressource de 2 milliards de tonnes. C'est une énorme opportunité. Depuis de nombreuses années, le Cap-Breton est connu comme un moyen de faire cela, c'est-à-dire, qu'il a été une production constante et croissante. Un certain nombre de mines de charbon du Cap-Breton sont maintenant en phase de mise à l'échelle pilote en Canada. L'industrie minière est d'une grande importance pour la province et pour le pays.

La croissance de l'industrie minière de la Nouvelle-Écosse a augmenté de 31 475 tonnes en 1975 à 33 180 tonnes en 1976 et à 37 000 tonnes en 1978-79.

APPENDIX "RD-2"

BACKGROUND INFORMATION ON
DEVCO OPERATIONS
COAL DIVISION

The Cape Breton Development Corporation is now involved in modernizing and expanding its coal mining operations in an effort to make the Province of Nova Scotia less dependent on imported oil as a fuel for its power generating plants. The federal government is pleased to be able to assist the Province through DEVCO, at a time when Nova Scotia is faced with economic hardships brought about by the constant price hikes in imported oil.

The feasibility study for the proposed new Donkin Mine has been completed and will be discussed in Cabinet in the very near future.

The Prince Mine located on the Northside of Sydney Harbour, is now in the process of being developed into an experimental shortwall operation which will lead to the introduction of retreat longwall mining.

A major modernization program is underway at No. 26 Colliery in Glace Bay. The most modern underground mining equipment has been installed at two new faces in this mine which opened back in the early 1940's a new beltline as well as a bunker is included in the modernization at No. 26. The long range rehabilitation of the mine calls for a new coal hoisting shaft and upgrading of surface facilities. A total of 1,157 men are now employed at No. 26.

The Lingan mine near the Town of New Waterford is also being upgraded to produce 2 million tons annually. The Lingan mine has consistently topped the million ton mark during the past number of years and has established world records for daily, weekly, and monthly production for advancing longwall operations. A new face was recently commissioned in Lingan where the combined work force of the main mine and Lingan a—a room and pillar operation—is now 1,076.

There is little doubt that Cape Breton has the coal resources to assist Nova Scotia in its energy crisis. The drilling program in the waters of the Atlantic Ocean off the shores of the Island reveal a resource of 3 billion tons. This represents tremendous opportunity. For example, Devco is now looking at liquification as a means of using coal to provide Nova Scotia with gasoline and oil. A sample of Cape Breton coal has been sent to a pilot plant in Germany for testing. This dev. would be of tremendous importance to the entire Province of Nova Scotia.

The growth of the coal division of Devco has resulted in coal sales increasing from a low of 31,455,000 dollars in 1974-75 to 121,218,000 in 1978-79.

APPENDICE «RD-2»

INFORMATION DE BASE SUR LES
OPÉRATIONS DE LA SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT
DIVISION DES CHARBONNAGES

La Société de développement du Cap-Breton modernise et élargit ses opérations de charbonnage afin que la Nouvelle-Ecosse dépende moins du pétrole importé utilisé comme combustible pour ses centrales électriques. Les gouvernement fédéral se félicite de ce que, par l'intermédiaire de la Société de développement il puisse aider cette province à surmonter les difficultés économiques dues à l'escalade constante du prix du pétrole importé.

L'Étude de faisabilité pour le projet de la nouvelle mine Donkin a été terminée et le cabinet en discutera dans un très proche avenir.

A titre expérimental, on procède actuellement à la mine de Prince, située au nord du port de Sydney, à une exploitation de petite taille. Cela permettra d'introduire la méthode de traçage aux limites du champ d'exploitation.

Un important programme de modernisation est commencé à la mine de charbon n° 26 de Glace Bay. L'équipement le plus moderne pour une exploitation minière sous-terrainne a été installé sur deux fronts de taille de cette mine, dont l'exploitation remonte au début des années 40. Un nouveau convoyeur de même qu'une soute sont inclus dans la modernisation de la mine n° 26. La rénovation à long terme de la mine exige un nouveau puits d'extraction du charbon et une modernisation des installations de surface. Au total 1,157 hommes sont actuellement employés à la mine n° 26.

La mine de Lingan, près de la ville de New Waterford, est aussi modernisée pour produire 2 millions de tonne par an. Elle a régulièrement atteint le millions de tonnes ces dernières années, et établi des records mondiaux de production quotidienne, hebdomadaire et mensuelle pour la méthode de déhouillement du champ d'exploitation sans traçage. Un nouveau front de taille a récemment été mis en exploitation à Lingan où le nombre combiné des employés à la mine principale et à Lingan—où on applique la méthode des massifs longs—est actuellement de 1,076.

Il est pratiquement certain que les ressources charbonnières du Cap-Breton lui permettront d'aider la Nouvelle-Ecosse à surmonter sa crise énergétique. Le programme de forage dans l'océan Atlantique, au large des côtes de l'île, permet d'exploiter 3 milliards de tonnes. Cela représente des possibilités considérables. Par exemple, la Société de développement envisage maintenant d'utiliser la méthode de liquéfaction du charbon pour fournir de l'essence et du pétrole à la Nouvelle-Ecosse. Un échantillon du charbon du Cap-Breton a été envoyé à une usine pilote d'Allemagne pour y subir des tests. Ce nouveau procédé pourrait revêtir une importance considérable pour l'ensemble de la province.

L'expansion de la division des charbonnages de la Société de développement a fait augmenter le ventes de charbon qui sont passées du \$31,455,000 en 1974-1975 à \$121,218,000 en 1978-1979.

Production has been steadily increasing from a low in the mid-seventies of 1,094,000 tons to 2,700,000 tons.

The coal division of Devco which includes its three mines, a coal preparation plant, a wash plant, shipping piers, railway and service departments now employ 4,321 people.

Several years ago, Devco completed construction of a coal preparation plant which has enabled the Corporation to produce a better grade of metallurgical coal. In fact, this coal is now competitive on the world markets and as a result, Devco is selling metallurgical coal in Europe and South America.

The replacement of chutes and pipe at the coal prep plant is now taking place and this rehabilitation program has enabled the plant to produce at or very near its rate capacity of 750 tons per hour. This plant employs 180 people.

The modernization of the Devco Railway, which was originally constructed in 1895, is now underway. It is necessary because of the heavy tonnage being carried now by this railway system. New rotary dump cars were purchased this year along with the four new diesel locomotives. The locomotives were the first purchased since 1961. The rehabilitation of the track and road bed has been started and is expected to continue for the next five years. The corporation intends to replace the old bottom dump cars now in use with new rapid discharge cars over the next few years.

The International piers where coal is shipped off-shore to customers in Ontario, Europe, and South America, is undergoing some improvements that will provide for bigger ships, a faster rate of loading and make it a year round facility.

With the increase in production and sales of Cape Breton Coal, it is necessary to improve and upgrade the coal handling and transportation facilities.

INDUSTRIAL DEVELOPMENT

The principal objective of the industrial development division continues to be that of creating extra earnings and employment on Cape Breton by promoting and assisting the development of industry. Requests from the private sector for corporation help increased substantially in the fiscal year 1978-79. Mainly due to new impetus in the area of fish and marine and the secondary manufacturing sector. Loans to the private sector for agricultural, secondary, fisheries and marine and tourism projects amounted to 161 loans totalling 2.17 million dollars, compared with 79 loans totalling 1.8 million dollars in the previous year.

The Corporation continues to support the growth of the Island fishing industry and there has been a dramatic increase in the landings and processing of crab and the improved landings of inshore fishermen of ground fish, squid and mackerel. In 1977, for example, two million pounds of snow crab

La production a augmenté régulièrement, étant posée de 1,094,000 tonnes au milieu des années 1970 à 2,700,000 tonnes.

La division des charbonnages de la Société qui comprend ses trois mines, une usine de traitement du charbon, une usine de lavage, des quais d'expédition, un chemin de fer et des services emploie actuellement 4,321 personnes.

Depuis plusieurs années, la Société de développement a terminé la construction d'une usine de traitement du charbon qui lui a permis de produire du charbon métallurgique de meilleure qualité. En fait, ce produit est actuellement concurrentiel sur les marchés mondiaux de sorte que la Société vend du charbon métallurgique en Europe et à l'Amérique du Sur.

Le remplacement des cheminées et des canalisations à l'usine de traitement du charbon est actuellement en cours et ce programme de modernisation a permis à l'entreprise de produire pratiquement sa capacité théorique de 750 tonnes par heure; elle emploie 180 personne.

La modernisation du chemin de fer de la Société, construit en 1895, est en cours. Elle est nécessaire en raison des importants tonnages actuellement transportés par le réseau. Cette années de nouveaux wagons rotatifs à bascule ont été achetés de même que quatre locomotives diesel. Ce sont les premières locomotives achetées depuis 1961. La modernisation de la voie a commencé, et elle devrait se poursuivre pendant cinq ans encore. La Société a l'intention de remplacer dans les toutes prochaines années les vieux wagons à bascule à ballast qui sont actuellement utilisés par de nouveaux wagons à décharge rapide.

Les quais internationaux où le charbon est expédié par mer à des clients en Ontario, en Europe et en Amérique du Sud sont actuellement améliorés, ce qui permettra d'utiliser des navires de plus fort tonnage, d'accélérer les opérations de chargement et avoir des installations utilisables toute l'année.

Avec l'augmentation de la production et des ventes du charbon du Cap-Breton, il faut donc améliorer et moderniser les installations de manutentions et de transport.

DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

Le principal objectif de la Division du développement industriel continue d'être la création de revenus et d'emplois supplémentaires au Cap Breton en favorisant le développement de l'industrie et en y contribuant. Les demandes d'aide adressées par le secteur privé à la Société se sont accrues sensiblement au cours de l'année financière 1978-1979. Elles sont principalement attribuables au nouvel essor que connaissent les pêches et la marine ainsi que le secteur industriel secondaire. La Société a accordé 161 prêts au secteur privé pour la réalisation de projets dans les domaines de l'agriculture, de l'industrie secondaire, des pêches et de la marine ainsi que du tourisme; ces prêts, qui ont représenté un total de \$2.17 millions n'étaient qu'au nombre de 79 l'année précédente et ils avaient été évalués à \$1.8 million.

La Société continue de soutenir l'expansion de l'industrie de la pêche dans l'île. On a en effet pu constater une augmentation considérable des prises et du traitement du crabe, ainsi qu'une amélioration des prises de poissons de fond, de calmar et de maquereau effectuées par les pêcheurs côtiers. En 1977,

were landed for a value slightly in excess of half a million dollars. In 1978, the landings had soared to six million pounds valued at more than 1.7 million dollars.

In addition, work is continuing so, that squid and other under-utilized species can be exploited and so add value to the Island's economy. The Corporation initiated a program to introduce new technology to inshore fishermen and the construction of salting sheds for the Gaspereau fishery. More than 35 fishery and marine projects were assisted amounting to a million dollars of corporate financing which in turn created four million dollars of new investment.

In addition, the Corporation is assisting in the greater utilization of the Island hardwood resource, and is participating in the equity of a modern and efficient sawmill operation that will produce five million board ft. annually of hardwood blocks and boards. This, it is estimated, will generate a million dollars of new income annually. In addition, small sawmill operations, furniture makers and craftsmen, metal fabrication companies and an industrial welding company are being assisted.

The development division is also active in the management of its own initiatives. Production of trout by Cape Breton Marine Farming Ltd., a corporation subsidiary, reached the highest level on record with 137,000 lbs. of rainbow trout being marketed in the Maritimes, Quebec, the Ottawa Valley and Toronto. Since demand exceeds supply, production is being expanded. Oyster production is growing with a thousand large boxes aimed at for this year expanding in the future to 10,000 boxes.

The farm operations of the Corporation are designed to help the small or part-time farmers become more productive and to attain commercial status as defined by the Provincial Department. Land clearing grants, fencing loans, stock loans, the importation to the Island of prime beef and sheep breeding stock, a ram and a bull rental program, technical assistance and demonstration programs are all being utilized by Island farmers.

The Corporation also seeks to increase the number of tourist dollars spent on the Island. It has established activities and attractions which highlight the unique character of Cape Breton life while making a place where the visitor wishes to stay longer. It has established special-interest restaurants, provided loans for the upgrading of established hotel and motel operations and actively encouraged the growth of the craft industry. For example, loans were made in by 1978/79 to 23 tourist establishment operators for the amount of close to 400,000 dollars for improvements ranging from landscaping to swimming pools. The Cape Breton steam railway carried 7,330 passengers, 14,000 people visited the Princess Tourist Mine, 7,300 visitors stayed at the Whale Cove Summer Village, 8,300 golfers played at Dundee, 6,000 visitors stayed at the Island bed and breakfast homes, the Four Chowder Houses served nearly 40,000 meals and 40,000 patrons were served at the authentic Fortress Louisbourg Restaurants.

par exemple, on a enregistré une prise de deux millions de livres de crabes des neiges, ce qui représente un peu plus d'un demi-million de dollars. En 1978, les prises ont grimpé à 6 millions de livres évaluées à plus de \$1.7 million.

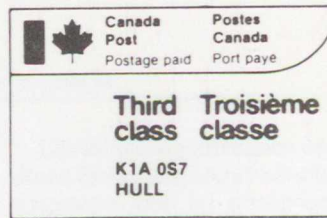
En outre, on s'efforce d'exploiter le calmar et d'autres espèces sous-utilisées, de façon à renflouer l'économie de l'Île. La Société a lancé un programme destiné à initier les pêcheurs côtiers à de nouvelles techniques et à favoriser la construction d'installations de salaison pour la pêche du gaspereau. Plus de 35 projets portant sur les pêches et la marine ont reçu une aide pour le financement d'entreprises s'élevant à \$1 million qui à leur tour ont produit \$4 millions en nouveaux investissements.

De plus, la Société aide à intensifier l'utilisation des ressources de bois dur de l'Île et elle participe au financement d'une petite scierie moderne florissante qui produira 5 millions de pieds-mesure-planche par an de billes et de planches de bois dur. On calcule que cette exploitation produira annuellement \$1 million de nouveaux revenus. La Société aide aussi financièrement de petites scieries, des fabricants de meubles et des artisans, des sociétés de fabrication d'objets métalliques et une société de soudure industrielle.

D'autre part, la Division du développement gère activement ses propres projets. L'élevage des truites par la société *Cape Breton Marine Farming Ltd.*, société filiale, a donné une production record de 137,000 livres de truites arc-en-ciel qui ont été commercialisées dans les Maritimes, au Québec, dans la Vallée de l'Outaouais et à Toronto. Comme la demande dépasse l'offre, on accroît actuellement la production. Celle des huîtres passe à 1,000 grosses caisses cette année, mais vise un objectif de 10,000 pour l'avenir.

Les programmes agricoles de la Société sont conçus pour aider les petits agriculteurs ou les cultivateurs à temps partiel à devenir plus productifs et à atteindre la catégorie commerciale définie par le ministère provincial. Les agriculteurs de l'Île bénéficient de nombreux programmes: subventions de défrichage des terres, prêts pour l'installation de clôtures et pour l'achat de bétail, importation de bovins et d'ovins de qualité supérieure pour l'élevage, location de béliers et de taureaux reproducteurs, enfin, démonstration et aide techniques.

La Société veut également intensifier l'industrie touristique de l'Île. Elle a créé des activités et des attractions qui soulignent le caractère unique de la vie du Cap Breton tout en retenant le visiteur. Elle a construit des restaurants typiques, accordé des prêts pour rénover les hôtels et motels déjà en place et s'est employée activement à encourager la création artisanale. Par exemple, des prêts ont été consentis en 1978-1979 à 23 exploitants d'établissements touristiques, pour un montant de près de \$400,000 qui ont été consacrés à des améliorations allant de l'aménagement paysager jusqu'à l'installation de piscines. La locomotive à vapeur du Cap Breton a transporté 7,330 voyageurs; 14,000 personnes ont visité *Princess Tourist Mine*; 7,300 visiteurs ont séjourné au village d'été de Whale Cove; 8,300 golfeurs ont pratiqué leur sport à Dundee; 6,000 visiteurs ont résidé dans les foyers de l'Île qui offrent le gîte et le petit déjeuner; les restaurants *Four Chowder* ont servi près de 40,000 repas et 40,000 clients ont été accueillis dans les restaurants d'époque de la forteresse de Louisbourg.



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Imprimerie du gouvernement canadien,
Approvisionnement et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

WITNESSES—TÉMOINS

At 11:00 o'clock a.m.:

From Cape Breton Development Corporation:

Mr. D. S. Rankin, President;

Mr. S. Farrell, Superintendent of Mines.

At 8:00 o'clock p.m.:

From Cape Breton Development Corporation:

Mr. D. S. Rankin, President;

Mr. D. I. Miller, Vice-President, Industrial Development;

Mr. S. Farrell, Superintendent of Mines.

A 11 heures du matin:

De la Société de développement du Cap-Breton:

M. D. S. Rankin, président;

M. S. Farrell, surintendant des mines.

A 8 heures du soir:

De la Société de développement du Cap-Breton:

M. D. S. Rankin, président;

M. D. I. Miller, vice-président de la Division des opérations industrielles;

M. S. Farrell, surintendant des mines.

Issue No. 4

Fascicule n° 4

Tuesday, November 20, 1979

Le mardi 20 novembre 1979

Chairman: Mr. Robert Brisco

Président: M. Robert Brisco

*Minutes of Proceedings and Evidence
of the Standing Committee on*

*Procès-verbaux et témoignages
du Comité permanent de*

Regional Development

l'Expansion économique régionale

RESPECTING:

CONCERNANT:

Main Estimates 1979-80: Vote 1—Operating
Expenditures under REGIONAL ECONOMIC
EXPANSION

Budget principal 1979-1980: crédit 1—Dépenses de
fonctionnement sous la rubrique EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

APPEARING:

COMPARAÎT:

The Honourable Elmer MacKay,
Minister of Regional Economic Expansion

L'honorable Elmer MacKay,
Ministre de l'Expansion économique régionale

WITNESSES:

TÉMOINS:

(See back cover)

(Voir à l'endos)

First Session of the
Thirty-first Parliament, 1979

Première session de la
trente et unième législature, 1979

STANDING COMMITTEE ON
REGIONAL DEVELOPMENT

Chairman: Mr. Robert Brisco

Vice-Chairman: Mr. Stanley Darling

COMITÉ PERMANENT DE L'EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

Président: M. Robert Brisco

Vice-président: M. Stanley Darling

Messrs. — Messieurs

Breau
Bussières
Corbin
De Bané
Forrestall

Fretz
Hargrave
Harquail
Janelle
Lessard

MacDonald (*Cardigan*)
MacLellan
McKnight
Neil

Ogle
Peters
Richardson (*Humboldt-
Lake Centre*)—(19)

(Quorum 10)

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

Pursuant to S.O. 65 (4) (b)

On Monday, November 19, 1979:

Mr. Hargrave replaced Mr. Cooper;
Mr. Mayer replaced Mr. Forrestall;
Mr. Gustafson replaced Mr. Elliott;
Mr. McKnight replaced Mr. Fretz;
Mr. Richardson (*Humboldt-Lake Centre*) replaced Mr.
McMillan;
Mr. Neil replaced Mr. MacDonald (*Cardigan*);
Mr. Malone replaced Mr. Domm;
Mr. Ogle replaced Mr. Hogan.

On Tuesday, November 20, 1979:

Mr. Forrestall replaced Mr. Gustafson;
Mr. Fretz replaced Mr. Mayer;
Mr. Harquail replaced Mr. Malepart;
Mr. MacDonald (*Cardigan*) replaced Mr. Malone.

Conformément à l'article 65 (4) b) du Règlement

Le lundi 19 novembre 1979:

M. Hargrave remplace M. Cooper;
M. Mayer remplace M. Forrestall;
M. Gustafson remplace M. Elliott;
M. McKnight remplace M. Fretz;
M. Richardson (*Humboldt-Lake Centre*) remplace M.
McMillan;
M. Neil remplace M. MacDonald (*Cardigan*);
M. Malone remplace M. Domm;
M. Ogle remplace M. Hogan.

Le mardi 20 novembre 1979:

M. Forrestall remplace M. Gustafson;
M. Fretz remplace M. Mayer;
M. Harquail remplace M. Malepart;
M. MacDonald (*Cardigan*) remplace M. Malone.

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, NOVEMBER 20, 1979

(6)

[Text]

The Standing Committee on Regional Development met at 9:35 o'clock a.m. this day, the Chairman, Mr. Brisco, presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Brisco, De Bané, Forrestall, Fretz, Hargrave, Harquail, Janelle, MacDonald (*Cardigan*), MacLellan, McKnight, Neil, Ogle and Richardson (*Humboldt-Lake Centre*).

Other Members present: Messrs. Cooper and Mayer.

Appearing: The Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion

Witnesses: From the Department of Regional Economic Expansion: Mr. J.D. Collinson, Assistant Deputy Minister, Western Region and Dr. H.M. Hill, Director General, Prairie Farm Rehabilitation Administration.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated October 15, 1979 relating to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980. (*See Minutes of Proceedings, Tuesday, November 6, 1979, Issue No. 1*).

On Vote 1

The Minister made a statement, and with the witnesses, answered questions.

Ordered.—That the document entitled—Notes for a Statement by the Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion, to the Standing Committee on Regional Development, November 20, 1979—be appended to this day's Minutes of Proceedings and Evidence. (*See Appendix RD-3*).

At 11:03 o'clock a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 20 NOVEMBRE 1979

(6)

[Traduction]

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 9h 35, sous la présidence de M. Brisco (président).

Membres du Comité présents: MM. Brisco, De Bané, Forrestall, Fretz, Hargrave, Harquail, Janelle, MacDonald (*Cardigan*), MacLellan, McKnight, Neil, Ogle et Richardson (*Humboldt-Lake Centre*).

Autres députés présents: MM. Cooper et Mayer.

Comparaît: L'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale.

Témoins: Du ministère de l'Expansion économique régionale: M. J.D. Collinson, sous-ministre adjoint, Région de l'Ouest et M. H.M. Hill, Directeur général, Administration du rétablissement agricole des Prairies.

Le Comité reprend l'étude de son Ordre de renvoi du 15 octobre 1979 portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980. (*Voir procès-verbal du mardi 6 novembre 1979, fascicule no 1*).

Crédit 1

Le Ministre fait une déclaration puis, avec les témoins, répond aux questions.

Il est ordonné.—Que le document intitulé—Notes pour un exposé présenté par l'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale, devant le Comité permanent de l'expansion économique régionale, le mardi 20 novembre 1979—soit joint aux procès-verbal et témoignages de ce jour. (*Voir Appendice RD-3*).

A 11h 03, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

[Texte]

Tuesday, November 20, 1979.

• 0935

The Chairman: Gentlemen, I see we have a quorum. We will resume consideration of the main estimates for the fiscal year ending March 31, 1980. I call Vote 1, Operating Expenditures, under Regional Economic Expansion.

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

A—Department

Budgetary

Vote 1—Regional Economic Expansion—Operating expenditures.....\$67,161,000

The Chairman: We have with us today the Minister of Regional Economic Expansion, the Hon. Elmer MacKay. I will ask the Minister to introduce his statement and make his witnesses known to us. How is that for an introduction?

Hon. Elmer MacKay (Minister of Regional Economic Expansion): Mr. Chairman, thank you. Colleagues, I have on my right Mr. Collinson and Mr. Hill, who are our expert witnesses today. I have asked that the opening statement be tabled in order to dispense with the painful task of listening to me read it. Members can absorb it very quickly and I hope it will be of some assistance.

The form of the estimates, at least to me, makes it difficult to ascertain the various main functions of the expenditures, so could I simply say that Vote 1 is the operating expenditures for PFRA of \$20.511 million; the capital expenditures, \$8.375 million; grants and contributions, \$3.1 million; loans for the development of community and industrial infrastructure another \$3.215 million, for a total, in the Main Estimates for 1979-80, of \$35.201 million.

As far as the employment picture is concerned for PFRA, as of October 31 of this year there were 642 full-time employees, 70 seasonal employees, 230 casuals, for a total of 942, which gives an indication of the size and importance of this agency. The community pastures I am sure will be dealt with in some detail, as we proceed with our meeting, by Mr. Hargrave and by other members, so I will dispense with any particular remarks on these.

Those of you who are comparatively new to the Committee will be interested to know that the Prairie Farm Rehabilitation Act has been in existence since 1935 in Manitoba, Saskatchewan and Alberta. It is not an agricultural program as such as much as a development program with an agricultural orientation, supplying water and other engineering requirements to municipalities and so on. There are over 100,000 dugouts within the PFRA sphere of influence; over 150,000 water

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

[Traduction]

le mardi 20 novembre 1979

Le président: Messieurs, je vois que nous avons réuni le quorum. Nous reprenons l'étude du Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980. Le crédit 1, dépenses de fonctionnement à la Rubrique de l'Expansion économique régionale, est mis en délibération.

EXPANSION ECONOMIQUE REGIONALE

A—Ministère

Budgétaire

Crédit 1^{er}—Expansion économique régionale—Dépenses de fonctionnement.....\$67,161,000

Le président: Nous avons avec nous ce matin le ministre de l'Expansion économique régionale, l'honorable Elmer MacKay. Je demanderai au ministre de faire sa déclaration et de nous présenter ses collaborateurs. Qu'est-ce que vous pensez de mon introduction?

L'honorable Elmer MacKay (ministre de l'Expansion économique régionale): Merci, monsieur le président. Mes chers collègues, M. Collinson et M. Hill qui sont nos experts, se trouvent assis à ma droite. J'ai demandé de déposer ma déclaration d'ouverture afin de ne pas avoir à vous la lire. Les membres du comité pourront en prendre rapidement connaissance et j'espère que cela pourra les aider.

Je trouve que la présentation du budget rend difficile l'évaluation des différents articles de dépenses, et je dirai simplement que le crédit 1 porte sur les dépenses de fonctionnement de l'Administration du redressement agricole des Prairies, soit \$20,511,000. Les dépenses en capital représentent \$8,375,000; les subventions et contributions, 3.1 millions de dollars et, enfin, les prêts pour l'aménagement d'infrastructures communautaires et industrielles, \$3,215,000. Cela fait donc un total de \$35,201,000 pour le Budget principal 1979-1980.

En ce qui concerne l'effectif de l'ARAP, il se composait au 31 octobre de cette année de 642 employés à plein temps, de 70 employés saisonniers, de 230 journaliers, ce qui fait en tout 942 personnes. Cela vous donne une idée de la taille et de l'importance de cet organisme. Je suis certain que M. Hargrave et d'autres membres du comité soulèveront la question des pâturages communautaires, et je n'en parlerai donc pas pour le moment.

Les nouveaux venus devant ce comité seront intéressés d'entendre que la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies est en vigueur depuis 1935 au Manitoba, dans la Saskatchewan et en Alberta. Il ne s'agit pas d'un programme agricole en tant que tel, mais plutôt d'un programme de développement à orientation agricole qui fournit de l'eau aux municipalités et se charge de construire certains ouvrages de génie. L'ARAP a collaboré à la réalisation de plus de 100,000 fosses réservoirs,

[Text]

projects; management of over 1 million hectares of pasture, with over 250,000 head of cattle annually. Six to seven million trees are produced in the nursery operations of PFRA, and there are major water development projects in Manitoba at the Shellmouth Dam, and in Saskatchewan at the Gardiner Dam and in Alberta at the St. Mary Dam.

There have been new rates recently announced by Dr. Hill for the community pastures. Again, I am sure there will be some specific questions about these, but Dr. Hill and I have the particulars if you wish them. The new rates do reflect the constantly increasing operational costs and the necessity of maintaining service at a present level. It is a requirement of our program that the costs for the provision of grazing services be fully borne by the patrons of the community pasture. The prime objective of the PFRA Land Use Program is to remove, from dry-land farming, lands which are unsuitable for arable agriculture, and the costs of this are covered by the Government of Canada in the interests of all concerned.

• 0940

The Agricultural Service Centres Agreement Program: Again you may wish to explore, but they provide financial and technical assistance for construction of municipal water and sewer facilities. There are some 54 designated communities. It was introduced in Saskatchewan and Manitoba in 1972; expires March 31, 1982. It was introduced in Alberta in 1973 and expired on March 31, 1979. The arrangement is 50 per cent grant, 50 per cent loan, and in the last year, total expenditures including loans were: in Manitoba, \$1,549,000; Saskatchewan, \$2,992,000; Alberta, \$767,000.

So these are rather miscellaneous statistics, Mr. Chairman, which I hope perhaps have set the stage for some specific questions or suggested policy inquiries; and I would be pleased if you would allow our colleagues to take advantage of the presence of these two very expert witnesses.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister.

I would like to, before proceeding, ask for the endorsement by way of a motion that the notes for a statement by the Minister be appended to the minutes of today's proceedings.

Motion agreed to.

The Chairman: I also hope today, given a quorum, to call for the adoption of the Main Estimates for 1979-80 and that will be Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25 and 30.

First on my list today is Bert Hargrave. Mr. Hargrave.

Mr. Hargrave: Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Minister, I want to use my portion of this very important committee meeting, first of all, to make a brief statement, and secondly, to end up on what I would call a labour of love of mine, which I will get to a little later.

First of all, I would like to say to the Minister that the PFRA is a federal agency that is very dear to my heart. It goes

[Translation]

de plus de 150,000 ouvrages d'adduction d'eau. Elle a également participé à la gestion de plus de 1 million d'hectares de pâturage, qui reçoivent chaque année 250,000 têtes de bétail. Les pépinières appartenant à l'ARAP ont planté 6 à 7 millions d'arbres et de nombreux ouvrages d'aménagement hydrauliques sont en cours au Manitoba (barrage Shellmouth), dans la Saskatchewan (barrage Gardiner) et, enfin, en Alberta (barrage St. Mary).

M. Hill a récemment annoncé l'introduction de nouveaux taux pour les pâturages communautaires. Je suis certain que des questions précises seront posées, mais M. Hill et moi-même pourront vous donner tous les détails. Ces nouveaux taux reflètent l'augmentation constante des coûts d'exploitation, ainsi que la nécessité de maintenir les services au niveau actuel. Aux termes de notre programme, les coûts des services de pacage doivent être assumés par les propriétaires des pâturages communautaires. Le premier objectif du programme d'utilisation de sols de l'ARAP, vise à supprimer les cultures en sol aride et infertile. Les coûts de ce programme sont assurés par le gouvernement du Canada dans l'intérêt de tous.

Le Programme des centres de services agricoles prévoit une aide financière et technique pour la construction de réseaux d'égouts et d'adduction d'eau. Il existe 54 agglomérations désignées dans les Prairies. Ce programme a été introduit dans la Saskatchewan et au Manitoba en 1972 et doit expirer le 31 mars 1982. Il a été introduit en Alberta en 1973 et a expiré le 31 mars 1979. Aux termes de cette entente, l'aide financière est octroyée moitié sous forme de subventions et moitié sous forme de prêts. Voilà quel a été le montant total des dépenses l'année dernière, y compris les prêts; au Manitoba, \$1,549,000; dans la Saskatchewan \$2,992,000; en Alberta, \$767,000.

Monsieur le président, voilà quelques chiffres divers qui, je l'espère, permettront aux députés de poser des questions précises ou de faire des propositions en matière de politique; je serais très heureux que les députés interrogent également nos deux témoins qui sont des experts en la matière.

Le président: Merci, monsieur le ministre.

Avant de poursuivre, je voudrais proposer une motion afin que la déclaration du ministre soit annexée au procès-verbal de la séance d'aujourd'hui.

Motion adoptée.

Le président: Si nous avons le courage, j'espère que nous pourrions approuver les crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25 et 30 du Budget principal pour l'année 1979-1980.

Le premier nom inscrit sur ma liste est celui de M. Bert Hargrave. Monsieur Hargrave.

M. Hargrave: Merci, monsieur le président.

Monsieur le ministre, je voudrais tout d'abord faire une brève déclaration et deuxièmement aborder une question qui me tient très à coeur.

Tout d'abord, je voudrais rappeler au ministre que l'Administration du redressement agricole des Prairies est chère à

[Texte]

back many, many years. I will not say that I was present at the birth of PFRA but I was certainly present in the circumstances that gave birth to PFRA, which was the 10 years of drought and depression, especially on the southern prairies; and that 10 years, of course, was a very vital part of my whole way of life and my whole philosophy and so on. So I have a very warm feeling for this agency of the federal government, and I have always had one.

I want to extend a very special welcome to Dr. Harry Hill, whom I still refer to as the new director of PFRA, even though I am sure he has been in the job for a year or so. That is indeed a very warm personal welcome, and, Dr. Hill, you have joined a very distinguished group of previous directors, as I am sure that you are aware. A lot of them have made a singular contribution to this agency and, through it, to the Government of Canada and the people of Canada.

I want to say, first of all, Dr. Hill, that I enjoyed reading the 1977-78 annual report of PFRA, and that I could not help but notice the special emphasis that you and your report placed on drought, and in particular, the one year of 1977, and 1977 was a terrible single drought year across the southern prairies, extending up into the mid-point of certainly Saskatchewan and Alberta and maybe into Manitoba, too. It was reminiscent of a single year of the thirties and that is why I was so concerned.

As far as I was concerned, it was equivalent in severity to the three low points of the thirties in terms of drought or the absence of water, and they were 1931, 1932 and 1937. But in terms of water, available water on the surface and even in the wellwater supplies, I am convinced it was worse than any one of the thirties. Now, that is a very significant statement to make and yet I think there is now sufficient evidence to substantiate that statement of mine. And I think you have substantiated it in your opening introductory comments here, which I think are most appropriate.

• 0945

I want to say to those people who suggested that we could never again have a situation like we had in the 1930's, that I cannot agree with such a comment at all. I think Dr. Hill is aware of the reality of the likelihood of that situation's coming back. The year 1977 scared us all, I am sure, not only with respect to Prairie drought but the mountain runoff which supplies all of our mainstream flows. We had a terrible season that year and our rather large concentrated irrigation districts, especially in southern Alberta, were very concerned about their supply of available storage water.

I want to come to the bottom of the page, on page 1 of your report, just to read a one-sentence quote, which I think says the whole thing very succinctly. I just quote from the bottom:

Valuable information obtained during the course of these activities led to the conclusion that the consequences of severe drought which has occurred at random throughout

[Traduction]

mon coeur. Cela remonte à plusieurs années. Je ne dirai pas que j'ai assisté à la naissance de l'ARAP, mais j'ai vécu dans les Prairies du sud les 10 années de sécheresse et de dépression qui ont donné naissance à l'ARAP. Il va sans dire que ces 10 années ont contribué à façonner mon mode de vie et ma philosophie personnelle. J'ai donc et j'ai toujours eu une sympathie profonde pour cet organisme du gouvernement fédéral.

Je voudrais en particulier souhaiter la bienvenue à M. Harry Hill, dont je parle toujours comme du nouveau directeur de l'ARAP, même si cela fait plus d'un an maintenant qu'il est entré en fonction. Je voudrais donc, monsieur Hill, vous souhaiter personnellement la bienvenue. Vous faites maintenant partie du groupe éminent des directeurs de l'ARAP, et je suis sûr que vous ne l'ignorez pas. Bon nombre d'entre eux ont apporté leur contribution particulière à cet organisme, et à travers lui au Gouvernement du Canada, et aux Canadiens.

J'aimerais vous dire, monsieur Hill, que j'ai pris le plus grand plaisir à la lecture du rapport annuel de l'ARAP pour 1977-1978. Je n'ai pu m'empêcher de remarquer l'importance que ce rapport accorde au problème de la sécheresse, et en particulier celle de 1977. Cette année a en effet été dramatique pour toutes les régions du sud des Prairies, y compris la moitié de la Saskatchewan, de l'Alberta, et peut-être même du Manitoba. Cela nous a rappelé la sécheresse des années 30 et c'est la raison pour laquelle j'ai lu votre rapport avec beaucoup d'intérêt.

Personnellement, je crois que cette sécheresse a été aussi catastrophique que celle des années 1931, 1932 et 1937, trois années particulièrement désastreuses de par la sécheresse et le manque d'eau. Je suis convaincu par ailleurs que la sécheresse de 1977 a été pire que celle des années 30. Ce que je dis là est très important et les preuves ne manquent pas. Vous l'avez confirmé dans votre déclaration d'ouverture et vos remarques sont des plus appropriées.

Je ne suis pas d'accord avec ceux qui prétendent que la situation que nous avons connue dans les années 1930 ne peut pas reproduire. Je pense que M. Hill sera d'accord avec moi. L'année 1977 nous a fait très peur, pas seulement à cause du problème de la sécheresse dans les Prairies, mais aussi à cause du problème du ruissellement des eaux qui alimentent les principaux cours d'eau. La saison a été désastreuse cette année-là, et les régions largement irriguées du sud de l'Alberta en particulier étaient très inquiètes au sujet de leurs réserves d'eau.

J'aimerais lire une phrase qui se trouve au bas de la première page de votre rapport, et qui me semble résumer très succinctement la situation:

Grâce aux renseignements précieux que nous avons réunis au cours de ces activités, nous avons pu conclure que les conséquences des graves sécheresses qui ont frappé au

[Text]

the region are not understood in terms of our present-day society, with its increasing water consumption and diversifying economic base.

I think that sums it up very well, and I commend you for the emphasis in your report that you have put on this whole broad subject of drought. I will come back to that in a moment.

I want to jump ahead, Mr. Minister, and say, although I have not had time to peruse your statement, for obvious reasons, its being handed out this morning, that on page 3 you make a very succinct statement again about what you recalled as the short-lived drought of 1977, and you list some of its special implications. You follow with this sentence:

Because of these changes, a drought of two or more years in length would probably be more devastating than the one of the 1930's.

Then you list the various years when we have had droughts, including the year 1977. And I will just make one other quick reference to your report. You commented about the activity that was originated in this Committee and in the House of Commons, probably in Question Period, about my concerns with that and you make this statement.

Since that time a Federal Task Force on Drought has continued in existence, meeting once a year or more often, if necessary.

I want to come back to this theme of drought.

Mr. MacKay: Could I interrupt you just for one moment, Mr. Chairman, and tell our colleagues, that I think it would be useful if that report from the task force were tabled and the only reason that I have not got it here for the information of the Committee at this time is that it is now being translated. We will make it available.

Mr. Hargrave: If a motion is needed for that, I would be pleased to move it, Mr. Chairman?

The Chairman: Okay.

Mr. MacKay: I am sorry, Mr. Hargrave.

Mr. Hargrave: Fine. That is a most appropriate intervention, Mr. Minister.

The Chairman: After you have finished your time, Mr. Hargrave, we will entertain that motion.

Mr. Hargrave: All right, sir.

I wanted to make just one other comment. I think it is quite possible we could have another very extended severe drought. We hope not, but it is possible. But if it comes again, Mr. Minister, I say to you that in areas of responsibility, for DREE and of course PFRA, it may not be as severe when we take into consideration the technology we now have—and I am thinking of herbicides for use in controlling weeds. In the thirties we had no way of controlling weeds except by cultural methods and when we started in a crop we had to stand back and watch them grow, and they robbed us of moisture and so on. That situation can be almost totally dissolved now. But

[Translation]

hasard toute la région n'ont pas été évaluées en fonction des problèmes qu'elles représentent pour la société moderne, problèmes liés à l'augmentation de la consommation d'eau et à la diversification des activités économiques.

Je pense que cela résume clairement la situation et je vous félicite d'avoir insisté dans votre rapport sur le problème de la sécheresse. J'y reviendrai dans un moment.

Je voudrais continuer, monsieur le ministre. Votre déclaration nous a été distribuée ce matin et pour des raisons évidentes, je n'ai pas eu le temps de la lire attentivement, mais néanmoins à la page 5, vous faites brièvement allusion à ce que vous appelez la courte sécheresse de 1977, et vous en énumérez quelques conséquences. Vous dites ensuite:

À cause de ces changements, une sécheresse qui durerait 2 ans ou même davantage aurait probablement des effets plus dévastateurs que ceux de la sécheresse des années 1930.

Vous énumérez ensuite les années où il y a eu des sécheresses, y compris l'année 1977. Je voudrais revenir brièvement à votre rapport. Vous faites allusion à certaines questions qui ont été soulevées dans ce comité et à la Chambre des communes, probablement au cours de la période des questions, et vous déclarez entre autres:

Depuis lors, un groupe de travail sur la sécheresse poursuit ses activités et se réunit une fois l'an ou plus le cas échéant.

Je voudrais revenir à cette question de la sécheresse.

M. MacKay: Pourrais-je vous interrompre un instant. J'avais l'intention de déposer le rapport du groupe de travail qui contient des renseignements très intéressants pour les députés, mais je n'ai pas pu le faire car la traduction n'est pas terminée. Dès que cela sera fait, je vous le transmettrai.

M. Hargrave: Si nous avons besoin d'une motion, monsieur le président, je serai heureux de la proposer.

Le président: D'accord.

M. MacKay: Je m'excuse, monsieur Hargrave.

M. Hargrave: Bon. C'est une intervention tout à fait appropriée, monsieur le ministre.

Le président: Lorsque vous aurez fini, monsieur Hargrave, nous proposerons cette motion.

M. Hargrave: D'accord.

Je voulais faire une autre remarque. Il est possible que nous subissions une autre sécheresse prolongée. J'espère que non, mais cela est possible. Si la situation se reproduit, monsieur le ministre, et je m'adresse à vous en tant que responsable du ministère de l'Expansion économique régionale et par conséquent du programme de redressement agricole des Prairies, les conséquences ne seront peut-être pas aussi graves, compte tenu des progrès technologiques que nous avons réalisés. Je pense en particulier aux herbicides que nous utilisons pour éliminer les mauvaises herbes. Au cours des années 1930, nous n'avions pas les moyens chimiques de supprimer les mauvaises herbes. Il n'y

[Texte]

where a drought will be every bit as severe, perhaps more so, is with respect to those of us who use our native grass, and drought will limit the growth of grass in exactly the same way as it did in the thirties. We have more cattle now and I think our livestock grazing operations are more intensive. And remember, there are about 45 million acres of grazing land in Western Canada that will be severely affected if we have this again.

• 0950

With that opening comment, sir, I want, if I may, through you, Mr. Chairman, to ask Dr. Hill about the renewed emphasis which I feel he is putting on this whole subject of drought. Dr. Hill, if you have some plans under way, would you tell us about them?

Dr. H.M. Hill (Director General, Prairie Farm Rehabilitation Administration): Certainly.

I think that to indicate our plans, we have to talk about what is, and "what is" grew out of the PFRA Act in 1935. Advisory committees were established to work out a plan, a strategy to deal with drought, and the programs that PFRA administers, and other programs also, are a result of that very good work back in the 1930's. So we have a drought strategy.

We also have a changing situation in the West. We have a great diversification of our economic base that uses water; we have a changing agricultural scene—larger farms, more debt, changing cultural practices; and we have all of this loaded on top of the drought strategy which was developed so well during the 1930's. Our challenge is to take a look at that drought strategy and to update it to meet modern and future conditions, and to ensure that there is firm water supply for continued economic growth and that farming practices are in tune with the possible consequence of drought.

So in order to tackle this we have put in place—and I have referred to the last page of Mr. MacKay's notes, page 6—a three-level program. The first element in that program is what we call performance measurement, and that is a program to take a look at the efficiency and effectiveness of delivery of existing programs to determine if we can be more efficient in terms of dollars spent, and more effective in terms of services rendered.

Secondly, we have started on an in-depth evaluation of all our programs, taking a very close look at the objectives of the program and all of the facets of the delivery of a program, including the organization, to determine if these programs should be deleted, changed, updated or whatever.

Thirdly, with our partners in this exercise, the provinces, we are putting in place a comprehensive study of the drought sensitivity of the modern prairies in an attempt to determine what the consequences of a modern drought would be in real terms and what can be done about it, and to try to develop co-operative programs with the provinces in addressing the spectre of drought and to put in place the firm water supplies,

[Traduction]

avait rien à faire, et une partie des récoltes a été endommagée. Le problème est pratiquement résolu mais néanmoins, en cas de sécheresse, la croissance de l'herbe dans les pâturages serait tout autant menacée. Le bétail est maintenant plus nombreux et l'utilisation des pâturages plus intensive. N'oubliez pas non plus qu'il y a dans l'ouest du Canada environ 45 millions d'acres de pâturage qui seraient très fortement touchés par une nouvelle sécheresse.

Après ces remarques, je céderai la parole à M. Hill. C'est lui qui remet sur le tapis cette histoire de sécheresse. Monsieur Hill, pourriez-vous nous parler des projets en cours?

M. H.M. Hill (directeur général, Administration du redressement agricole des Prairies): Certainement.

Je dois d'abord vous expliquer les développements de la Loi de l'ARAP de 1935. Des comités consultatifs ont alors été créés pour élaborer une stratégie afin de vaincre la sécheresse. Tous les programmes que l'ARAP administre découlent de ces excellents travaux des années 1930.

Dans l'Ouest, la situation a évolué. L'économie est beaucoup plus diversifiée et plusieurs autres secteurs tirent sur les réserves d'eau. L'agriculture aussi a changé puisque les exploitations sont plus grandes, les dettes plus élevées, et les techniques nouvelles. Tout cela vient se rajouter à la stratégie mise au point pendant les années 1930. Nous devons maintenant relever le défi de la mettre à jour en l'adaptant aux nouvelles circonstances, en s'assurant que les réserves d'eau continueront d'approvisionner les divers secteurs de l'économie et en accordant les techniques agricoles aux effets possibles de la sécheresse.

Pour ce faire, nous avons élaboré un programme en trois points dont il est question à la dernière page des notes de M. MacKay. Dans un premier temps, il faut mesurer le rendement, c'est-à-dire déterminer l'efficacité et l'utilité des programmes en cours afin d'améliorer leur rentabilité de même que la qualité des services qu'ils rendent.

Dans un deuxième temps, nous allons analyser tous nos programmes des objectifs au rendement, en passant par l'organisation, et ainsi décider s'ils doivent être supprimés, modifiés, mis à jour, et cetera.

Enfin, dans un troisième temps, nous entreprendrons une étude exhaustive, de concert avec les gouvernements provinciaux, de la susceptibilité des Prairies à la sécheresse afin de prévoir dans la mesure du possible quelles seraient les conséquences effectives d'une sécheresse et de savoir comment les contrer, de même qu'essayer de chasser le spectre de la sécheresse en créant des réserves d'eau assurées, des techni-

[Text]

and cultural practices, financial safety nets—whatever is required in order to deal with that eventuality.

Mr. Hargrave: Is my time just about shot?

The Chairman: Yes. In fact, you are a few minutes over, and I have five other members on my list I know how dear this subject is to you but—

Mr. Hargrave: If there is a second round, will you put me down?

The Chairman: There will be a second round and you will be down, yes.

Mr. Ogle.

Mr. Ogle: Thank you.

To carry on the same theme, if I may for just a moment, reflecting upon the whole question of the PFRA, I, like the former speaker, was very personally involved, as a boy growing up on the prairies, in that drought of the thirties. The land that my father homesteaded is now within a PFRA pasture, all this area around where I grew up is in a pasture. So in terms of social damage, or whatever you want to call that, upsetting—you know, I have lived through that era, and later when the PFR projects began to become viable and community pastures were being built. I speak now from a very personal point of view again. One of the summer jobs for students was to work on the pastures, putting up fences. It was during that period of my life that I decided there had to be an easier way to make a living. So I went off for other studies after that, but working on creosote posts when it is about 110 above is really a poor way to make your summer money. So through that, and then again from another personal point of view, a cousin of mine, Mike Fitzgerald, was interested in the PFRA for a good number of years. So in the whole context of the history of the PFRA I kind of live with a bit of personal experience.

• 0955

Again, following up the remarks that have just been given on the question of drought, although it is something that people do not like to think about, it is just a horizon away really. I wonder if you would be able to go a little further, with more specific information about what would happen to the prairies, what would happen economically, for instance, as you see it now with the tremendous new debt loads that so many people have taken on themselves and with the changed situation to the thirties, the very drastically changed situation of people not on the land and so forth. Can you give any kind of projections of what would happen if there was, say, a three-year drought in the prairies? Could you reflect on that for a minute? I would direct it to whoever the Minister felt was most capable of answering.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, I think it is a very pertinent question. I would suggest that both Mr. Collinson and Dr. Hill ought to comment. I would imagine that, as Mr. Hargrave indicated, to some extent the tools to overcome some of the effects of drought are better than they were but because of

[Translation]

ques agricoles, une sécurité financière, enfin tout ce qu'il faut pour contrer cette éventualité.

M. Hargrave: Mon tour se termine-t-il?

Le président: Oui. Vous avez même profité de quelques minutes de plus. Comme j'ai cinq autres noms sur la liste, même si le sujet vous tient à coeur . . .

M. Hargrave: Puis-je avoir un second tour, s'il vous plaît?

Le président: Certainement.

Monsieur Ogle.

M. Ogle: Merci.

Pour poursuivre dans la même foulée, je dirais comme le député précédent, que j'ai des souvenirs très personnels de l'ARAP puisque j'ai grandi dans les Prairies pendant la sécheresse des années 1930. La terre que mon père cultivait fait maintenant partie d'un pâturage de l'ARAP, comme toutes les terres alentour, naturellement. Alors, vous savez, pour ce qui est des dégâts . . . j'ai vécu cette époque et plus tard, je me souviens du moment où les projets de l'ARAP sont devenus rentables et qu'on a installé les pâturages communautaires. Les étudiants avaient comme emploi d'été la construction des clôtures des pâturages. C'est à ce moment de ma vie que j'ai décidé qu'il y avait certainement une façon moins dure de gagner sa vie. J'ai donc poursuivi mes études, mais travailler à mettre du créosote quand il fait 110 degré dehors, c'est un dur labeur. L'un de mes cousins, Mike Fitzgerald, s'est longtemps intéressé à l'ARAP. J'ai donc des souvenirs personnels des débuts de l'administration.

Pour ce qui est de la sécheresse, même si souvent on préfère ne pas y penser, on ne doit pas oublier qu'elle pourrait se reproduire n'importe quand. Pourriez-vous nous donner des renseignements plus précis sur ce qui pourrait se produire dans les Prairies. Vous savez que les gens ont déjà beaucoup de dettes, que la situation n'est plus la même que dans les années 30, etc. Est-ce que vous pouvez prévoir ce qui arriverait s'il devait y avoir trois années de sécheresse dans les Prairies? Vous pourriez y réfléchir quelques minutes pendant que le ministre décide qui doit me répondre.

M. MacKay: Votre question est très pertinente. M. Collinson et M. Hill peuvent tous deux vous répondre. Comme l'a dit M. Hargrave, nous sommes maintenant mieux équipés pour combattre les effets de la sécheresse mais malheureusement la population est plus nombreuse et plus dépendante qu'auparavant. La crise pourrait donc être plus grave.

[Texte]

increased dependency and larger population, in other ways it might be more serious. But I defer to these gentlemen.

Mr. J.D. Collinson (Assistant Deputy Minister, Western Region, Department of Regional Economic Expansion): I guess the starting point in a response to your question is to look at the effects that we discovered in 1977, and I would have to say that they were quite different than we expected when we started into the exercise. Everyone thinks of drought, at least in the West, as affecting agriculture first off, and in point of fact agriculture came off rather well that year. It just happened that at the time the emergency programs were announced for drought in that year it was raining cats and dogs outside, and because it rained in early May then the crops did not do too badly.

What really hurt was hydro-electric production. The cost of producing electricity throughout the prairies was an extra \$100 million that year because the snow pack in the Rockies was so short there was not flow in the rivers to produce the hydro-electric power and it had to be produced other ways. That was one effect that quite frankly at the start we did not think was going to be a problem.

Community water supply was down very badly. Some communities were completely without water and it had to be hauled in.

I guess those were the main effects, and that was not resolved by the rain which helped the surface moisture for crops but it did not help the subsurface moisture and the major reservoirs. It took a full year for them to get back to normal.

So we discovered something that I guess we should have known before but really had not thought that broadly about until the events of 1977. So if we were to experience a three-year drought in the prairies now it would be certainly far worse than anything experienced in the thirties because the economic development in the West that has occurred since then is such that it is quite dependent on water, not just for agriculture but the major cities. The City of Winnipeg, for example, is at the point where a substantial drought would affect its water supply which is drawn from the Lake of the Woods, Shoal Lake. The aqueduct there is operating almost at capacity now.

The City of Regina, again, is highly dependent on the stream flows resulting from the melt in the Rockies. So a drought of three years duration, which has occurred historically, could have a very significant impact throughout the whole economy, not just on agriculture.

Perhaps Dr. Hill would like to comment further.

• 1000

Dr. Hill: Perhaps I could say a word about agriculture. There have really been mammoth changes in how agriculture is accomplished and in the agricultural industry in the West since the thirties. Changes in the fundamental resource, the soil resource, are going on; and we do not really know how extensive those are.

[Traduction]

M. J.D. Collinson (sous-ministre adjoint, région de l'Ouest, ministère de l'Expansion économique régionale): Je vais d'abord vous exposer les effets que nous avons pu constater en 1977. Ils ont été fort différents de ce que nous attendions. On croit toujours que la sécheresse dans l'Ouest affecte d'abord l'agriculture. Pourtant, celle-ci s'en est fort bien tirée. Au début du mois de mai, lorsqu'on a annoncé les programmes d'urgence contre la sécheresse, il pleuvait à boire debout si bien que les récoltes n'en ont pas trop souffert.

Le pire, ce fut la production hydro-électrique qui a coûté 100 millions de dollars de plus cette année-là dans les Prairies parce que la neige dans les Rocheuses n'était pas suffisamment abondante pour accroître suffisamment le débit des rivières; il a donc fallu chercher d'autres moyens. Nous n'avions vraiment pas songé à ce problème au départ.

Les réserves d'eau de certaines localités étaient si basses que quelques-unes n'en avaient même pas du tout et ont dû aller en chercher ailleurs.

Voilà les effets principaux que n'a pas réussi à atténuer la pluie qui a pourtant apporté aux récoltes l'humidité superficielle dont elles avaient besoin. Il a fallu toute une année pour que les grands réservoirs retrouvent leur niveau normal.

En 1977, nous avons découvert des choses auxquelles nous n'avions pas pensé avant. Si nous avions à nouveau une sécheresse de trois ans dans les Prairies, les conséquences en seraient pire que dans les années 30 à cause de l'essor économique qu'a connu la région depuis. On dépend tellement de l'eau pour des fins autres qu'agricoles dans les grandes villes. À Winnipeg par exemple une grande sécheresse aurait un effet sur ses réserves d'eau puisé dans le lac Shoal, au lac des Bois. L'aqueduc est déjà rempli à capacité.

La ville de Régina dépend elle aussi des cours d'eau alimentés par la fonte des neiges dans les Rocheuses. Une sécheresse qui durerait à nouveau trois ans aurait, certes, de graves répercussions sur toute l'économie, et non pas seulement sur l'agriculture.

M. Hill pourra peut-être ajouter quelque chose.

M. Hill: J'aimerais vous toucher un mot de l'agriculture. Il y a eu dans l'Ouest des changements considérables dans les techniques et l'industrie de l'agriculture depuis les années 30. La ressource fondamentale, le sol, a également beaucoup changé et on imagine mal jusqu'à quel degré.

[Text]

A number of scientists have spoken up recently on it. Certainly fertility is decreasing, 30 organic matter is decreasing, especially in the more arid areas. There are disturbing signs that salts are moving and making some areas less productive. When one considers a long drought, we just do not have a good handle on what the effects would be. We think probably they would be pretty negative. The soil would be better able to withstand a drought because of the good cultural practices put in since the thirties, but less able to withstand a drought because of these changes in the basic resource.

Mr. Ogle: I would like to go on for just a moment, maybe, on that same line of questioning. Really what you are talking about is almost a disaster scenario, which we hope does not happen but which we all see as a possibility. How much information is being distributed to people in the West on this possibility? Is a serious program to make this kind of knowledge known "widespreadly"? Is that being done?

Mr. Collinson: A three-year agreement with the Government of Saskatchewan is in place to go into the whole matter of what we are calling drought-proofing very seriously, and to do some analytical work on this matter; and a public information effort is associated that. We are also discussing a similar kind of arrangement with the Province of Manitoba.

This being the case, there will be much better information available in about two to three years' time. Right now, I guess the best way we could describe what we are doing is by the number of meetings people like Dr. Hill, I, and others go to, and some brochures we have on conservation—but not in a major way at this point.

Mr. Ogle: You would think a major program would be imperative down the road to keep this idea in the back of people's minds, particularly city people, who do not see drought as a problem, really, as an ordinary fact.

Mr. Collinson: I guess part of the problem is it is so interrelated to the operation of the whole economy that it is difficult at times to know where to start and where to stop. But water and soil together are so basic to the whole Prairie economy, whether it has to do with the City of Saskatoon or any other part of the prairies, that it is really not sufficient to talk about drought as it affects pasture or crops or any other specific. The whole thing is mixed up in the entire dynamics of the Prairie economy. And I guess if there is a point to be discussed publicly, it is just that.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, this might be a good time for me to respond briefly. Mr. Oberle reminded me of something I should have done earlier, and that is, remind our colleagues that the department is prepared at any time to brief or to supply additional information, as far as members are concerned. I believe slides are available on PFRA, and additional material. As far as that goes, for the whole of the department, at any time, my Deputy Minister has informed me he stands ready at a convenient time, at the pleasure of the Committee, to put on what I consider to be a pretty informative graphic display and to supply figures and any data required. Today, for example, if it is the wish of the Committee, Dr. Hill and

[Translation]

Plusieurs scientifiques en ont discuté récemment. La fertilité décroît, la teneur en matières organiques aussi, surtout dans les régions plus arides. Il y a même des indices laissant croire que les sols se déplacent, laissant certaines régions moins fertiles. Nous ne connaissons pas suffisamment les effets d'une longue sécheresse pour en parler vraiment, mais il est probable qu'ils seraient assez néfastes. Le sol est mieux à même de résister à la sécheresse parce que, depuis les années 30, on a adopté de bonnes techniques de culture. Mais en même temps, étant donné l'évolution qu'il a subie, il peut moins bien y résister.

M. Ogle: J'aimerais poursuivre dans la même foulée. Vous nous prédisiez un désastre qui n'arrivera peut-être pas à coup sûr, mais qui demeure une probabilité. A-t-on communiqué des renseignements aux agriculteurs de l'Ouest? Avez-vous mis sur pied un programme sérieux veillant à disséminer toutes ces connaissances?

M. Collinson: Nous avons conclu avec le gouvernement de la Saskatchewan une entente de trois ans dans le but d'étudier toute cette question de la sécheresse. On en profite par la même occasion pour renseigner la population. Nous sommes en train de négocier avec le gouvernement du Manitoba une entente semblable.

D'ici deux ou trois ans, des renseignements plus précis seront disponibles. À l'heure actuelle, disons que des gens comme M. Hill et moi-même tiennent des réunions et certaines brochures traitant de la conservation ont déjà été rédigées. Rien de très important toutefois.

M. Ogle: Ne croyez-vous pas qu'un tel programme est essentiel si on ne veut pas que les gens surtout les citoyens, oublient que la sécheresse est un problème.

M. Collinson: C'est tellement lié aux divers secteurs de l'économie qu'on a du mal à savoir où commencer et où s'arrêter. L'eau et le sol étant les deux mamelles de l'économie des Prairies, en général, il ne suffit pas de discuter des effets de la sécheresse sur les pâturages, les récoltes ou d'autres secteurs précis. C'est lié à la dynamique de toute l'économie. Il faut absolument en discuter avec la population.

M. MacKay: C'est le moment d'ajouter quelque chose. M. Oberle m'a rappelé de vous dire que le ministère peut vous fournir tout renseignement supplémentaire. L'ARAP a d'autres documents, même des diapositives. Mon sous-ministre me dit qu'il est disposé à vous présenter un exposé audio-visuel au moment qui vous plaira. Aujourd'hui, si le comité le désire, M. Hill et M. Collinson sont en mesure de compléter les renseignements dont vous disposez grâce à des diapositives et à d'autres graphiques.

[Texte]

Mr. Collinson are prepared to supply additional information later in the form of slides and other displays.

The Chairman: Fine. Thank you, Mr. Minister.

Mr. Ogle: Do I have a second round?

The Chairman: Yes. We will put you down for a second round.

Mr. Ogle: Please.

The Chairman: I cannot guarantee—

Mr. MacKay: Please do not take that time away from Mr. Ogle. I just thought it was a good time for me to make that clear.

The Chairman: No, his time expired right on the moment, sir.

Mr. Harquail.

• 1005

Mr. Harquail: Thank you, Mr. Chairman, and through you to the Minister, it is my first opportunity to congratulate you formally in Committee, Mr. Minister—

Mr. MacKay: Thank you, sir.

Mr. Harquail: —and I am delighted to see an Atlantic member of Parliament in the Cabinet, responsible for DREE. Because of other previous commitments I have not had the opportunity to have the privilege of having an exchange with you, Mr. Minister.

I am obviously not too familiar with the Prairie Farm Rehabilitation Administration. I might, in the course of our exchange though, glean some information from you as to anything similar within your department in terms of assistance in agricultural programs in the East, in the Atlantic area. But I am going to ask your co-operation, Mr. Minister, in just the short time that I have, to talk a little more on the broad question of the administration of the department as it relates to other departments and as to the effectiveness of getting—well, to use the popular term—“the best bang for the buck” on all developments, whether it is the development of agriculture or the economic development of a given region. I am thinking specifically about how it relates to whether it is the Department of Finance, the Treasury Board, which you eventually will conclude in your presentation when you appear before these people, but more particularly, how you relate to Industry, Trade and Commerce, in all branches and aspects of Industry, Trade and Commerce, in that flow back and forth, working with those agencies and those departments and agencies with DREE to make sure that we are not missing opportunities, whether it is in the agricultural field or whether it is in the industrial field, or whether it has to do with the regional industrial development or regional economic development approach.

I am just going to stop now and, first of all, hear about what is available in Atlantic Canada concerning the subject that is being discussed this morning, and then to hear from you how you see that working. We seem to utilize more of some of the

[Traduction]

Le président: Très bien, merci, monsieur le ministre.

M. Ogle: Ai-je droit à un second tour?

Le président: Oui, j'inscris votre nom.

M. Ogle: Merci.

Le président: Je ne peux toutefois rien vous promettre.

M. MacKay: N'imputez pas à M. Ogle les minutes que j'ai prises pour apporter ces précisions.

Le président: Certainement pas, mais son tour était tout de même terminé.

Monsieur Harquail.

M. Harquail: Merci monsieur le président. C'est la première fois que j'ai ici l'occasion de féliciter officiellement le ministre. Monsieur le ministre . . .

M. MacKay: Merci monsieur.

M. Harquail: . . . et je suis ravi de voir qu'un député de la région atlantique est responsable du MEER au Cabinet. Comme j'ai été retenu par d'autres engagements, je n'ai pas encore eu le privilège de discuter avec vous, monsieur le ministre.

Je ne connais évidemment pas très bien l'Administration du redressement agricole des Prairies. Au cours de la discussion, je vais certainement glaner des renseignements sur une aide similaire que votre ministère accorde peut-être sur le plan agricole dans l'est, la région atlantique. Je sollicite votre collaboration, monsieur le ministre, puisque je dispose de peu de temps, en vous demandant de me parler surtout de l'administration générale du ministère par rapport aux autres ministères et de me dire dans quelle mesure vous réussissez à tirer le maximum, si vous me permettez l'expression, de l'argent consacré à l'expansion agricole ou économique d'une région donnée. Plus précisément, je voudrais savoir quels sont vos rapports avec le ministère des Finances, le Conseil du Trésor, et surtout avec le ministère de l'Industrie et du Commerce. Vous travaillez en effet avec tous ces organismes et ministères avec lesquels vous échangez de renseignements qui vous permettent de veiller à ce que le MEER ne laisse passer aucune occasion, que ce soit dans le domaine agricole, industriel, ou, plus généralement, celui de l'expansion économique régionale.

Je vais m'arrêter ici mais j'aimerais savoir si, dans la région atlantique, il existe quelque chose de semblable au projet que nous avons discuté ce matin. J'aimerais savoir ce que vous pensez de ces activités. Après quoi, je voudrais que vous me

[Text]

other manpower and finances in other departments to accomplish the goals that DREE would have.

Mr. MacKay: Well, Mr. Harquail, I want to thank you for your kind words. I think there is scope, to relate it first to the subject here today, a very specialized and important one, for the West as it relates to agriculture and development. I would like to think there is something we all could think about with respect to looking at the concept that used to be utilized in Atlantic Canada, the Maritime Marshland Rehabilitation Act. I am not entirely clear—and maybe there are some of our colleagues here who are—why that particular program, which I would relate in a broad way to PFRA for the East, is no longer in existence. But as you know, there are subagreements under the general development agreement of DREE that help agriculture in our part of the country.

The negotiations and the procedures for entering into such industrial—I am sorry, agricultural subagreements—we could touch on briefly. I realize we are both constrained for time, but to touch on that important point you raised about better co-ordination and a better bang for the economic buck, you are aware that to some extent we are still experimenting, after only a few weeks since Parliament has come back in session, with the economic development committee whereon a number of us sit as colleagues with specific responsibilities for economic development. I am talking about Fisheries, Public Works, Agriculture, and so on. You are aware that DREE is unique in that it is a sort of horizontal department cutting across many vertical-line departments. Now the specific relationship with Industry, Trade and Commerce as with other line departments is emphasized now in the sense that both Senator de Cotret and I sit in the same committee— He happens to be the Chairman and I am the Vice-Chairman. We are hoping that with line departments such as Fisheries, for example, it will be possible to negotiate a subagreement with your province and with mine so that the resources of DREE may supplement to a greater extent than in the past some of the aims and objects of the federal department, particularly in providing inshore fishermen with the kind of facilities that might be available under a subagreement with Fisheries, IT and C, Public Works, Supply and Services, for example. I see Mr. De Bané has joined us.

• 1010

I would hope that my colleague, Roch LaSalle will continue the emphasis on getting a more regional slant as it were on the purchasing practices of Supply and Services. I think realistically one of the areas for exploring the kind of departmental, interdepartmental co-operation would be with Fisheries. I believe it is fair to say that Newfoundland, perhaps because of the fact that Mr. Jamieson was very concerned with the fishing industry in that province, was the first of the Atlantic provinces where this kind of DREE-Fisheries co-operation was available and I see no reason why that concept cannot be

[Translation]

disiez dans quelle mesure vous faites appel aux ressources financières des finances et bureaux de certains autres ministères pour réaliser vos objectifs.

M. MacKay: Monsieur Harquail, merci de vos bonnes paroles. Je crois qu'il existe pour l'Ouest en matière d'agriculture et de développement, beaucoup de possibilités, mais pour en revenir au sujet que nous discutons aujourd'hui, qui est très spécialisé et très important, je crois que nous pourrions tirer profit de ce qui a servi dans la région Atlantique à savoir la Loi sur la réutilisation des terres marécageuses des Maritimes. Je ne sais pas vraiment pourquoi ce programme que, pour l'Est, j'apparente de façon générale à la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies n'existe plus. Peut-être que vos collègues le savent. Comme vous le savez, il y a des accords auxiliaires découlant de l'accord général de développement du MEER et qui aident l'agriculture de votre région.

Nous pouvons parler brièvement des négociations et des procédés permettant de conclure ces accords secondaires industriels, pardon, agricoles. Je me rends compte que nous disposons tous les deux de peu de temps, mais pour en venir à cette question importante que vous avez soulevée, à savoir meilleure coordination et une utilisation plus rentable des crédits vous réalisez sans doute que nous en sommes toujours au stade expérimental en ce qui concerne le comité de l'expansion économique puisque quelques semaines seulement se sont écoulés depuis que le Parlement a repris ses travaux. Nous y avons tous des responsabilités qui se rattachent à l'expansion économique. Je songe aux Pêches, aux Travaux publics, à l'Agriculture, etc. Vous savez que le MEER est unique en ce sens qu'il recoupe les activités de bien des ministères. Pour ce qui est de nos rapports avec le ministère de l'Industrie et du Commerce, comme bien d'autres ministères avec qui nous travaillons, ces rapports sont plus importants en ce sens que nous siégeons tous les deux au même comité, le sénateur de Cotret et moi-même. Il en est le président et je suis le vice-président. Nous espérons qu'avec un ministère d'exécution comme les Pêches, nous pourrions négocier un accord auxiliaire pour votre province et la mienne afin que les ressources du MEER puissent mieux aider que par le passé à réaliser certains objectifs du fédéral; notamment, un accord avec le ministère des Pêches, de l'Industrie et du Commerce, des Travaux publics, des Approvisionnements et Services pourrait doter les pêcheurs côtiers de certaines installations. Je vois que M. De Bané s'est joint à nous.

J'espère que mon collègue, Roch LaSalle, continuera à avoir un penchant favorable aux régions en ce qui concerne ces méthodes d'achat du ministère des Approvisionnements et Services. Il serait réaliste à mon avis d'explorer cette collaboration avec le ministère des Pêches. Je dois dire que Terre-Neuve, à cause peut-être du fait que M. Jamieson s'intéressait beaucoup à la pêche, a été la première des provinces de l'Atlantique à bénéficier de cette collaboration entre le ministère de l'Expansion et celui des Pêches. Je ne vois pas pourquoi ce concept ne pourrait pas s'étendre à d'autres provinces de

[Texte]

extended to the other Atlantic provinces. I do not want to ramble on here because I will cut your time off.

Mr. Harquail: Right. I do not have that much time as we all know.

Certainly I am sure you agree with me that there are some great success stories being told now as a result of some of the vision and decisions taken by our colleague, the former minister of Fisheries, Mr. LeBlanc such as the 200-mile limit and some other things that were done with DREE and Fisheries. I am encouraged to hear that you intend to follow that inter-departmental type of co-operation.

As well, though, I feel that a great deal more could be done on the food side in agriculture in our part of the country you know. With the tightening on supply and the availability and costs, I think we should be seriously looking at this in our own country, to try to meet the demand for food, and certainly there are all types of possibilities in terms of potential in our own areas for provincial-federal co-operation to do more of this type of thing similar to the fisheries.

On the regional economic development side, it seems to me there could be much better interdepartmental co-operation on projects that you are funding and supporting where, for example, IT and C could be of greater assistance. I am thinking of the trade missions. We should look at all aspects. If we had the figures here this morning of all the manpower, personnel and dollars we are spending in Canada and around the world, in the New England states and in the European countries that surely we could see more investment and more development in our own areas by having these trade missions co-operate with us in bringing industry to, for example, the Atlantic area. It has been talked about before.

Mr. MacKay: More flexible budgeting is required to do this sort of thing in order to make sure that as DREE and some other appropriate departments seek to join together to promote a certain project that both of them—it is not necessarily just DREE that has the free money but if the other line department has it, it has to be willing to supplement the efforts.

Mr. Harquail: I think if, through Cabinet decisions, instructions were given, in co-operation with your Committee, to encourage those people, for example, to work more closely with the regional industrial commissions—I remember last year we had a regional industrial commission meeting and they were having a seminar and I said, "Well, let us have somebody from IT and C from Ottawa come down," and it was like pulling teeth. You would think you were asking somebody to come from Health and Welfare to talk about some problem out on the West Coast. They just could not understand why we wanted somebody from Ottawa, not just from, say, the regional office. We wanted people who were travelling around the world meeting the captains of industries in other countries so they could say, "Hey, you know, we have a good climate in that area to locate a plant. There is lots of manpower, lots of expertise and all sorts of grants, buildings and money in

[Traduction]

l'Atlantique. Je ne veux pas m'étendre là-dessus pour ne pas empiéter sur votre temps de parole.

M. Harquail: Très bien. Je n'en ai pas beaucoup, nous le savons tous.

Je suis certain que nous connaissons tous les succès qu'on attribue aux décisions et à la prévoyance de notre collègue, l'ancien ministre des Pêches, M. LeBlanc. Je pense, par exemple, à la limite de 200 milles et à certaines autres réalisations qui ont été accomplies avec l'aide du MEER et des Pêches. J'entends dire que vous allez suivre ce modèle de coopération interministérielle, et cela m'encourage.

On pourrait faire beaucoup plus, à mon avis, pour l'agro-alimentaire dans notre région. À cause des coûts et du resserrement des approvisionnements, il faudrait sérieusement examiner la situation du pays pour répondre à la demande alimentaire et, certainement, il y a place dans nos régions pour une coopération provinciale-fédérale permettant de réaliser ce qui a été fait par les Pêches.

Sur le plan de l'expansion économique régionale, il pourrait aussi y avoir une meilleure coopération interministérielle pour des projets que vous financez et où, par exemple, le ministère de l'Industrie et du Commerce pourrait apporter une plus grande aide. Je pense par exemple aux missions commerciales. Nous devrions en examiner toutes les facettes. Si nous avions ce matin les chiffres concernant la main-d'oeuvre, et les crédits, que nous dépensons au Canada et à l'étranger, dans les états de la Nouvelle-Angleterre et en Europe, nous saurions comment investir davantage et mieux développer nos propres régions en nous servant de ces missions commerciales. Elles pourraient collaborer avec nous en implantant des industries dans la région atlantique, par exemple. On en a déjà parlé.

M. MacKay: Il faudrait un budget plus souple pour réaliser ce genre de choses, afin que si le MEER et d'autres ministères s'associent pour promouvoir un projet, le MEER ne soit pas le seul à en assurer le financement. Si l'autre ministère d'exécution dispose de l'argent, il doit être prêt à cet effort.

M. Harquail: Je pense que des instructions venant du Cabinet, en collaboration avec le comité, ont été données pour encourager ces gens à travailler de façon plus étroite avec les commissions industrielles régionales. Je me souviens que l'an passé une commission industrielle régionale a organisé un colloque où j'ai déclaré: «Faisons venir quelqu'un de l'Industrie et du Commerce». C'était comme si je leur avais arraché une dent. C'était comme si vous aviez demandé à quelqu'un de la Santé nationale et du Bien-être social de venir parler d'un problème sur la côte Ouest. Ils ne comprenaient pas la nécessité de faire venir quelqu'un d'Ottawa au lieu de se contenter d'un représentant du bureau régional. Nous voulons que des gens qui voyagent autour du monde et qui rencontrent des chefs d'entreprise à l'étranger disent ceci par exemple: «Nous avons le climat qu'il faut dans cette région pour l'implanter une usine. Il y a beaucoup de main-d'oeuvre, beaucoup de

[Text]

co-operation with DREE to do it." I would be happy to see that type of thing pulled together.

The Chairman: Thank you, Mr. Harquail.

Mr. MacKay: Only to say that the deputy minister of our department and I have been talking about the possibility, at least on an experimental basis, of DREE going out and initiating contacts rather than waiting so much to simply respond to inquiries and I think that is along the lines that you are suggesting.

• 1015

The Chairman: Thank you, Mr. Minister.

Mr. Forrestall for 10 minutes.

Mr. Forrestall: Thank you, Mr. Chairman.

I, too, will take advantage, but only very briefly, of your reference to Vote 1 to raise with the Minister one general question and one specific one. A specific question to the Minister, Mr. Chairman, is the Minister now in a position to indicate when the federal authority will be able to enter into the two latest subagreements with the Province of Nova Scotia? The one I am particularly interested in, of course, is the ocean industries related one. The signing of those two agreements was slated for a little later this month, and I am wondering if that is still in place.

Now, I will just pose the other question because it is a little bit more rambling, I suppose. It has to do with the continuing concern of many people in Atlantic Canada that we are becoming mere puppets. We react to the string-pulling of the federal treasury. Our capacity to produce dollars is dwindling every year in relation to the national economy. Mr. Harquail, a moment ago, referred to the challenge of self-sufficiency in food, which I think was described as a billion-dollar challenge. There is the whole question of slippage. For example, when Canadians hear of a \$40-million project in Atlantic Canada they groan a little but, quite willingly as Canadians, send the money down to us. Of course, 75 per cent or 80 per cent of it comes back home immediately to the central Canadian economy. If we spend \$35 billion or \$40 billion in Western Canada, 60 per cent or 70 per cent or 80 per cent—and in some areas as high as 95 per cent—of that returns to this central Canadian economy almost immediately.

In terms of a new view of DREE, do you see any end to our forever and ever having to remain dependencies, if you will, of the federal Treasury? Is there a new thrust for DREE? Is it time for a further stage in the evolution of the program in general given its history and its constantly evolving on the basis of experience and awareness of past records? Are we facing another significant change in DREE, and will it have the effect of allowing transferred dollars to stay to a greater extent in our own economy to produce permanent, longer-lasting jobs? I am thinking primarily of the natural resource base area. Those two questions.

[Translation]

spécialistes et toutes sortes de subventions, des bâtiments et de l'argent, et la collaboration du MEER». J'aimerais bien que cela se produise.

Leprésident: Merci, monsieur Harquail.

M. MacKay: Je tiens à souligner que le sous-ministre et moi-même avons envisagé, du moins à titre expérimental, que le MEER sollicite des contrats au lieu d'attendre et de répondre aux demandes. Cela va dans le sens de votre suggestion.

Le président: Merci, monsieur le ministre.

Monsieur Forrestall, vous avez dix minutes.

M. Forrestall: Merci, monsieur le président.

Étant donné que nous étudions le crédit 1, j'aimerais poser au ministre une question d'ordre général et une question plus précise. Je commencerai par ma deuxième question. Le ministre pourrait-il nous dire à quelle date le gouvernement fédéral entend conclure les deux dernières ententes auxiliaires avec la province de Nouvelle-Écosse, et en particulier pour ce qui est des industries liées à la mer. Ces deux ententes devaient être signées à la fin de ce mois, et je voudrais savoir ce qu'il en est.

Je voudrais maintenant poser ma deuxième question, qui est un peu plus vague. De nombreux Canadiens du Canada Atlantique ont de plus en plus l'impression d'être des marionnettes manipulées par le Trésor fédéral. Notre part de l'économie nationale diminue d'année en année. Il y a un instant M. Harquail a parlé du défi que représente l'autonomie alimentaire. C'est là un défi qui se chiffre par milliards de dollars. Par exemple, lorsque les Canadiens entendent parler d'un projet de 40 millions de dollars dans les provinces Maritimes, ils commencent par rouspéter, mais finissent par nous envoyer des fonds dont nous avons besoin. Il est évident que les 75 ou 80 p. 100 de ces fonds sont immédiatement réinjectés dans l'économie canadienne centrale. Si nous dépensons 35 ou 40 milliards de dollars dans l'Ouest canadien, 60, 70 ou 80 p. 100, et dans certains cas 95 p. 100 de ces sommes sont réinjectées immédiatement dans l'économie canadienne centrale.

Si l'on modifiait la conception du ministère de l'Expansion économique régionale, pensez-vous que nous pourrions mettre un terme à notre dépendance éternelle vis-à-vis du Trésor fédéral? Le MEER peut-il jouer un nouveau rôle? Compte tenu de son histoire et de son évolution, compte tenu de notre expérience et des résultats passés, pensez-vous que ce programme dans son ensemble puisse évoluer? Le mandat du MEER va-t-il changer de façon significative et les paiements que nous recevons pourront-ils enfin être injectés dans notre économie régionale, afin que nous puissions créer des emplois permanents et durables? Je pense en particulier au secteur qui dépend des ressources naturelles. Voilà mes deux questions.

[Texte]

Thank you, Mr. Chairman.

Mr. MacKay: Well, Mr. Forrestall, those are tough questions for a neophyte Minister to answer, involving as they do the basic industrial strategy of the country or the economic strategy of the country. We must keep in mind that DREE, although it has been referred to as sort of the conscience of the region, does not have by itself, as you well realize, the kind of budgetary clout that would be needed to single-handedly or single-departmentally change that by its own resources. I think the only way that western and eastern Canada are going to keep more dollars in their regions is through interdepartmental co-operation, and more products of whatever kind or more components are purchased there. This is where a department like Supply and Services can help, for example, in offset programs, fighter aircraft and things like that, or increasing the share of those kinds of industries that those regions will be allocated that they can do well, like shipbuilding—something with which you are very familiar.

The kind of interdepartmental co-operation that was referred to already today has to be the key, I think, because the budget that we have by ourselves is considerably less than 1 per cent. In fact, the situation as it stands now is that the whole economic development envelope for our budget is around 8 billion dollars out of \$53 billion. It is only one-third as much as the social distribution side. So until we can get a bit of a tilt that way, it is going to be difficult for those parts of the country where you and I come from to increase our economic muscle.

• 1020

Nova Scotia and DREE will be signing some subagreements in the near future; the date had to be put off a bit. I do not know whether we will be able to do it this month or not, but we hope to do it within the next couple of weeks, I would think.

Mr. Forrestall: Thank you, Mr. Minister.

The Chairman: Thank you, Mr. Forrestall.

Mr. Ogle, do you want a second round at five minutes?

Mr. Ogle: Five minutes.

The Chairman: Carry on.

Mr. Forrestall: Mr. Chairman?

The Chairman: Mr. Forrestall.

Mr. Forrestall: There used to be an old story around here about the definition of a western robber. It was not a lady describing her overshoes, it was a Prairie member of Parliament in receipt of a PFRA cheque.

The Chairman: Okay.

Mr. Neil: On a point of order.

The Chairman: Mr. Neil.

Mr. Neil: I have two points of order, perhaps arising out of a sense of frustration, I hate to say this, but it seems to me they

[Traduction]

Merci, monsieur le président.

M. MacKay: Monsieur Forrestall, ce sont des questions complexes pour le ministre néophyte que je suis. En effet, elles touchent à la stratégie industrielle et économique de l'ensemble du pays. Même si le MEER apparaît parfois comme la conscience d'une région, vous admettez qu'il n'a néanmoins pas les ressources nécessaires pour susciter et promouvoir un tel changement. Ce n'est que par la coopération de tous les ministères que le Canada de l'Ouest comme le Canada de l'Est pourront renforcer leur économie régionale, en produisant et en consommant localement un plus grand nombre de produits. C'est à ce niveau-là qu'un ministère comme celui des Approvisionnements et Services peut intervenir, en mettant en place des programmes de compensation comme par exemple les programmes de construction d'avions de chasse, ou encore en encourageant les secteurs industriels de ces régions, comme par exemple le secteur de la construction navale.

Comme je l'ai dit, la coopération interministérielle est un élément déterminant, car le budget de notre seul ministère est bien inférieur à 1 p. 100 du budget total. En réalité, la part de notre budget consacrée au développement économique représente 8 milliards de dollars, par rapport à un total de 53 milliards de dollars. C'est à peu près le montant affecté aux programmes sociaux. Tant que nous ne réussissons pas à faire pencher la balance, il sera difficile de fortifier l'économie des régions dont nous venons, vous et moi.

Le MEER doit signer prochainement des ententes auxiliaires avec la Nouvelle-Écosse; la date de la signature a dû être reculée. J'ignore si nous pourrions signer ces ententes avant la fin du mois, mais j'espère qu'elles le seront d'ici une quinzaine de jours.

M. Forrestall: Merci, monsieur le Ministre.

Le président: Merci, monsieur Forrestall.

Monsieur Ogle, voulez-vous un deuxième tour de cinq minutes?

M. Ogle: Cinq minutes.

Le président: Allez-y.

M. Forrestall: Monsieur le président.

Le président: Monsieur Forrestall.

M. Forrestall: N'oubliez pas que c'est dans l'Ouest qu'on dit que ARAP est synonyme d'ARNAQUE.

Le président: Très bien.

M. Neil: Je voudrais invoquer le Règlement.

Le président: Monsieur Neil.

M. Neil: Je voudrais faire deux rappels au Règlement. Je dois admettre que je me suis montré frustré. Nous avons fait

[Text]

have brought people down here to deal specifically with PFRA. We have so little time to ask questions on such a very important subject—and I appreciate that members like to ask you questions of a general nature—that it seems to me if we have witnesses here on a specific subject the questioning should be to the witnesses on that specific subject. Otherwise, we are wasting our time.

The second point of order, Mr. Chairman, is that it is my understanding in most committees that the person asking for a second round is not entitled to a second round until all those people who have their names down for a first round have had the opportunity to question.

The Chairman: You are correct. You are correct on your second point of order. On your first point of order, Mr. Neil, we are unfortunately dealing with Vote 1 under the Main Estimates, which entitles a member to ask any question—

Mr. Neil: I agree.

The Chairman:—but frankly I am pleased that you raised that particular point of order because it is of concern to me that we take full advantage of the time of the officials.

You are next on my list, sir. Let us have you proceed now.

Mr. Neil: You recognized Mr. Ogle, of course. Are you saying that I am entitled to question the officials now?

The Chairman: Yes. Mr. Ogle has had his first round.

Mr. Neil: Okay. Thank you, very much, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you for assisting the Chair.

Mr. Neil: I would like to thank the officials from PFRA for attending today, and I endorse what Mr. Hargrave said earlier. My memory does not go back quite so far as Mr. Hargrave but I do recall when PFRA was first formed. I was living on a farm in the dustbowl and I followed the activities of PFRA over the years. As a matter of fact, at one time I had occasion to make use of their services in developing a backflood scheme on some land that I had which enabled us to cultivate and produce crops on some 14 or 15 acres, which was otherwise unsuitable to cultivate.

Having said that, as I watched the progress of PFRA, and appreciated the work that they have done, in the last number of years, I have felt that PFRA, rather than carrying out the functions for which it was established back in 1935 and under Chapter P-17, has become an arm of DREE, an arm of economic or industrial development rather than an organization whose function is to try to cope with the problems of drought in the prairies. While I appreciate that is all-encompassing, and that we have to concern ourselves with water supplies for cities, with water supplies for towns and villages, and I appreciate that the expertise the PFRA has is invaluable in assisting these municipalities and the provinces, I sometimes wonder if perhaps we should not move back to the function for which it was set up, and perhaps allow the provinces to deal

[Translation]

venir de nombreux témoins pour étudier l'ARAP. Nous n'avons que peu de temps pour les interroger sur une question très importante, et bien que j'admets que certains députés veulent poser des questions d'ordre général, il me semble que nous devrions limiter nos questions aux témoins à ce sujet particulier. Sinon, nous perdons notre temps.

Pour ce qui est de mon deuxième rappel au Règlement, je crois savoir, monsieur le président, que dans la plupart des comités, les députés qui sont inscrits pour le deuxième tour doivent attendre que tout le monde ait eu droit à un premier tour.

Le président: C'est exact. J'accepte votre deuxième rappel au Règlement. Quant au premier, nous sommes malheureusement ici pour étudier le crédit 1 du Budget principal, et les membres du Comité sont autorisés à poser n'importe quelle question.

M. Neil: D'accord.

Le président: Néanmoins, je suis heureux que vous ayez soulevé cette question, car je crois que nous devrions tirer le maximum de profit de la présence des témoins.

Votre nom est inscrit sur ma liste, monsieur. Vous avez la parole.

M. Neil: Vous avez donné la parole à M. Ogle. Voulez-vous dire que c'est à mon tour de questionner les témoins?

Le président: Oui. M. Ogle a eu son premier tour.

M. Neil: D'accord. Merci beaucoup, monsieur le président.

Le président: C'est moi qui vous remercie de venir en aide au président.

M. Neil: Je voudrais remercier les fonctionnaires de l'ARAP qui sont ici ce matin et j'approuve ce qu'a dit M. Hargrave. Mes souvenirs ne remontent pas aussi loin que ceux de M. Hargrave, mais je me rappelle néanmoins de l'époque où l'ARAP a été créé. Je vivais alors dans une ferme située dans le désert de poussière et j'ai suivi l'évolution de l'ARAP au cours des années. En réalité, j'ai même eu l'occasion de faire appel aux services de l'ARAP. En utilisant les inondations à des fins d'irrigation, nous avons pu récupérer et cultiver 15 acres de terrain infertile.

Ceci dit, tout en observant au cours des années les réalisations de l'administration du redressement agricole des Prairies, j'ai constaté que cet organisme négligeait de plus en plus l'objectif pour lequel il avait été créé en 1935 en vertu du chapitre P17 de la loi, à savoir la lutte contre les problèmes de sécheresse dans les Prairies, et devenait de plus en plus une extension du ministère de l'Expansion économique régionale, dans le secteur du développement économique ou industriel. Je sais que tout cela est lié, que l'approvisionnement en eau des villes est un problème qui nous concerne tous, et que la contribution des responsables de l'ARAP est inestimable pour les municipalités et les provinces. Je me demande parfois si nous ne devrions pas revenir à sa fonction première, et permettre aux provinces de s'occuper des réserves en eau nécessaires

[Texte]

with the water supplies necessary for their built-up areas and have PFRA do a study, a monitoring, making certain the water supply in the broad view is available; and then the municipalities can take advantage of it. For example, I was surprised back in 1977—and I supported Mr. Hargrave when he asked about what emergency plans or steps were taken to combat what could have been a severe drought—that it seemed really you then suddenly had to make plans to face an emergency; and what disturbed me was that you had not over the past number of years developed a program, or plans, you might utilize in the event of a cycle of drought taking place.

• 1025

I would like your comments on that. I realize my time is very short.

The other question I would like to ask is what studies are you doing on long-term plans on the various waterways which crisscross Saskatchewan, for establishing dams, not only for water supplies for towns, cities, and areas, but for irrigation purposes? I am thinking of the Qu'Appelle Valley. I appreciate there is a Qu'Appelle Valley set-up, there is a Moose Jaw Creek and there are various other waterways. What plans have you developed over the years and what recommendations have you made to the province or the Department of Agriculture to develop some of these programs?

Mr. MacKay: Well, I would like, first of all, to indicate, Mr. Neil, that I would like to have Dr. Hill and Mr. Collinson respond to the last part of your question. But I think you raise a very important issue at this time, whether we should have a look at whether we can assist the PFRA in perhaps partially redefining or exploring a different mandate to respond to modern conditions. The legislation has not been reviewed or checked for many, many years, and the organization itself, as Mr. Hargrave has pointed out and as I quickly became aware at first hand from going to Western Canada, is perhaps revered to the extent that very few other organizations are; it has great respect. I suppose one organization which comes immediately to mind is the Royal Canadian Mounted Police. The average rancher or citizen of the West looks upon the PFRA with that same kind of respect and that same kind of trust.

Having said that, I think it would be useful—and I leave this with our colleagues, to see whether or not some members ought not—to take a look at PFRA to see first of all whether that kind of function it serves might not be, with suitable variations, extended to other parts of the country; whether certain legislative mandates or requirements are no longer appropriate and should be changed. But I do not think there is any question the PFRA should be strengthened and assisted. And whether or not it is appropriate for it to continue in its present role and be associated with DREE, or whether it is more appropriate that some other role be found for it, is not for me to say. But I think it is an appropriate thing that we should look at it at this time, with the idea of strengthening it.

Perhaps, because of the shortness of time, I could ask these two gentlemen to give their opinion.

[Traduction]

pour leurs régions peuplées, tandis que l'ARAP s'occuperait de la surveillance et s'assurerait que les réserves en eau sont disponibles pour l'ensemble. Les municipalités en profiteraient. Par exemple, en 1977—et j'ai appuyé M. Hargrave lorsqu'il a demandé quels plans ou mesures d'urgence on avait adopté pour combattre ce qui aurait pu être une grave sécheresse—j'ai été surpris de voir que vous n'aviez pas mis au point de programmes ou de plans d'urgence en cas de sécheresse.

Je voudrais savoir quels sont vos commentaires à cet égard. Je me rends compte que je n'ai pas beaucoup de temps.

Je voudrais également savoir si vous étudiez des plans à long terme en vue de construire des barrages sur les divers cours d'eau de la Saskatchewan, non seulement pour assurer l'approvisionnement en eau des villes mais également pour assurer l'irrigation? Je pense par exemple à la vallée Qu'Appelle. Je sais qu'il y a des installations dans la vallée Qu'Appelle et sur le Moose Jaw Creek, mais il y a beaucoup d'autres cours d'eau. Avez-vous mis des programmes au point et avez-vous recommandé aux provinces ou au ministère de l'Agriculture de les adopter?

M. MacKay: Monsieur Neil, je voudrais que M. Hill et M. Collinson répondent à la dernière partie de votre question. Je pense cependant que vous avez soulevé une question très importante en ce moment, la question de savoir si nous devrions aider l'ARAP, en redéfinissant ou en modifiant ses objectifs pour qu'il corresponde à la situation. La loi n'a pas été révisée ou vérifiée depuis de nombreuses années, et l'administration elle-même, comme M. Hargrave l'a souligné et comme j'ai pu m'en rendre compte moi-même lorsque je suis allé dans l'Ouest, commande un respect que très peu d'autres organisations peuvent se mériter. On pourrait la comparer par exemple à la Gendarmerie royale du Canada. L'éleveur ou le citoyen moyen de l'Ouest accorde à l'ARAP le même respect et la même confiance.

Ceci dit, il pourrait être utile—et je m'en remets à mes collègues sur ce point—de revoir les fonctions de l'ARAP afin de voir s'il ne faudrait pas les modifier, les étendre à d'autres parties du pays, ou tout simplement les supprimer. Il ne fait aucun doute que l'ARAP doit être renforcée et aidée. Ce n'est pas à moi de dire si elle doit continuer à jouer son rôle actuel, en collaboration avec le MEER, ou s'il vaudrait mieux qu'on lui trouve un autre rôle. Il convient cependant que nous l'étudions afin de la renforcer.

Comme nous n'avons pas beaucoup de temps, je pourrais demander à mes deux collègues de donner leur opinion.

[Text]

Mr. Collinson: Mr. Chairman, very quickly—on your first point, about whether or not we should be going back to basics and particularly focusing on agriculture, which in the thirties was certainly what everyone was concerned about—right through the fifties and sixties, outside the major cities in the West, there was virtually no private investment. One agreement that comes to mind is the Agricultural Service Centres Agreement, which provides basic sewer and water for designated places; 54 in the three Prairie provinces. This seemed to be significant, because having the two governments focusing on certain places and putting infrastructure in place gave a bit of a signal to the private sector as to where the governments, at least, felt there was going to be a long-term community. This had a positive effect on agriculture. To that point farms were getting more sophisticated but the access to services was getting very scarce, and this became fairly important.

• 1030

Just by way of example, from 1974 to the present time, which is when the Agricultural Service Centres program really got into full gear, for all of our incentive offers in Saskatchewan and Manitoba outside of the metropolitan areas, 68 per cent of the estimated jobs were within the Agricultural Service Centres communities, about 76 per cent of the expenditures under RDIA were in those places, and over 80 per cent of the authorized capital. So it did have some effect in that respect.

Going back to your first comment, though, there was a fair amount of planning and analysis done in the earlier stages of PFRA when it was set up. Frankly, through the 1960's and into the 1970's it became more of an operational agency. There were things to be done and they did them, and I think they did them fairly well. However, in terms of the analysis that had gone on before, it tended to slack off to analysis of specific projects on request. Since Dr. Hill became Director General in PFRA, we have established an analysis and evaluation unit, which did not exist before, under a deputy director general. The work that group is doing is starting to produce results in terms of understanding how effective we have been and where we can do better.

In terms of particular projects and analyses, I would ask Dr. Hill to comment. We have done a number of studies of possible dams, locations and such, on request, but we have not initiated them directly ourselves.

Mr. Neil: At one time you did a complete study of the Prairie region, I understand, as far as the water systems, the watersheds, and the possibility of dams are concerned, but that seems to have been pushed into the background. Is that correct?

Dr. Hill: Yes, I will comment on that.

What were called the Saskatchewan-Nelson Basin Studies were studies to identify the availability of water and what water could be diverted where, in the event it was needed. This was simply the supply side of the equation. For a number of years now the Prairie Provinces Water Board has been

[Translation]

M. Collinson: Monsieur le président, vous avez demandé si l'administration ne ferait pas mieux de revenir à sa fonction première et se concentrer sur l'agriculture, secteur qui inquiétait tout le monde au cours des années 30 et jusqu'aux années 50 et 60. Il n'y avait pratiquement pas d'investissements privés en dehors des grandes villes de l'Ouest. Un exemple est l'entente sur les centres de services agricoles, lesquels prévoient les services d'eau et d'égout à des endroits désignés; il y en a 54 dans les trois provinces des Prairies. C'est une étape importante, puisque les deux gouvernements se concentrent sur certains endroits et assurant une infrastructure nécessaire, le secteur privé sait au moins ce que les gouvernements envisagent à long terme comme localité. L'agriculture en a profité aussi. Jusque là, les producteurs pouvaient compter sur l'équipement le plus perfectionné mais ils n'avaient pas tellement accès aux services. C'était un élément qui devenait de plus en plus important.

Il convient de signaler que de 1974 jusqu'à l'époque actuelle, soit la période où le programme des centres de services agricoles a vraiment été mis en oeuvre, malgré toutes les mesures incitatives offertes en Saskatchewan et au Manitoba, en dehors des régions métropolitaines, 68 p. 100 des emplois prévus, 76 p. 100 des dépenses en vertu de la Loi sur les subventions au développement régional et plus de 80 p. 100 du capital autorisé étaient concernés dans les centres de services, agricoles. Le programme a donc eu des répercussions.

Pour revenir à votre première observation, je signale qu'il y a eu un certain travail de planification et d'analyse au tout début, lorsque la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies a été adoptée. Puis, au cours des années 1960 et 1970, le programme a pris de plus en plus un aspect opérationnel. Il y avait un travail à faire et on le faisait relativement bien, je dois dire. Toutefois, l'analyse, de générale qu'elle avait été, tendait à devenir spécifique à certains projets. Depuis que M. Hill est devenu directeur général du programme relevant de la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies, une unité toute nouvelle d'analyse et d'évaluation, sous la responsabilité d'un directeur général adjoint, a été créée. Les résultats commencent à se faire sentir pour ce qui est de l'évaluation du programme et de la façon dont il peut être amélioré.

En ce qui concerne les analyses et les projets précis, je demanderais à M. Hill de les indiquer. Nous avons procédé, sur demande, à un certain nombre d'études sur des emplacements possibles de barrages, mais nous n'avons pas établi de projets nous-mêmes.

M. Neil: Si je comprends bien, à un certain moment, vous avez mené une étude de toute la région des Prairies relativement au réseau hydraulique, aux réservoirs et la possibilité de barrages et le reste, mais il semble que vous ayez repoussé au second plan ce genre d'activité. C'est bien ce qui s'est passé?

M. Hill: Je voudrais faire quelques observations à ce sujet.

Les études sur le bassin Saskatchewan-Nelson visaient à constituer des réserves d'eau en des points précis au cas où l'eau serait venue à manquer. Cela ne concernait que le ravitaillement. Depuis quelques années déjà la Commission des eaux des provinces des Prairies procède à des études du côté de

[Texte]

attempting to initiate studies on the demand side of the equation to document existing demands, to determine what the demands are. These studies are under way under the auspices of the Prairie Provinces Water Board, of which I am a member, and they will be completed in about a year and a half. Parallel with that, the Canada-Saskatchewan Agreement on Water Supply for Economic Development and Drought Proofing, which is a long name, is looking at future economic scenarios that may develop, matching those economic futures with water demands and trying to determine where the demands will be in the future, in an attempt to identify what long-term projects we should be looking at in the short run in order to ensure a firm water supply for economic growth. So the process is continuing.

The Chairman: Mr. MacLellan.

Mr. MacLellan: Just to expand on that, sir, if you would, my concern in looking at the PFRA is that although I know it is not a particular function, I was wondering what co-ordination there is with your organization with regard to the food demands that this country, particularly Canada or the world in general, will be experiencing in the future, and if in fact there is a set program, a set food growth requirement or aim, that in fact your activities are locked into.

Dr. Hill: Our activities are really not locked into that strategy formally. Our activities are really aimed at ensuring that there is a buffer against drought and future drought. We are basically a soil and water conservation agency and we only get involved in the development of lands and so on when there is an express need, for instance, increasing capacity and community factors that are not locked into the over-all strategy.

• 1035

Mr. MacLellan: Yes, I can appreciate that and I think the role of the organization as performed in that respect is encouraging and hopefully will escalate in the future. My concern is how can the most meaningful role of your organization be carried out if, in fact, there are not certain aims or certain levels of food production and requirement that are not before the organization at all times. For instance, you say that you have certain aims and you are trying to curb drought and you mentioned earlier that, in fact, the fertility of the soil is too weak; that, I think, could be considered alarming for my purposes and from my way of thinking. To look at these things and say that certain things are being done by your organization, how do we know that what is being done is going to be sufficient or is really being carried out in the right way if, in fact, we cannot lock with something with which we can gauge the activities of the organization? The way to gauge the activities of the organization is by the success that your activities are having in meeting the food requirements in this country.

Dr. Hill: To answer the question, we look at the extreme rather than the average. We are certainly conscious of the reducing fertility, increasing salt areas and factors that affect the basic soil and water resources that will impede the production of food. We are attempting to do things to ensure con-

[Traduction]

la demande afin de la déterminer avec précision. Ces études se poursuivent maintenant sous l'égide de la Commission des eaux des provinces des Prairies, dont je suis membre; elles doivent être terminées d'ici un an et demi. Parallèlement, l'entente Canada-Saskatchewan sur l'approvisionnement en eau aux fins de l'expansion économique—c'est tout un titre—porte sur les scénarios économiques possibles et la demande en eau. Il s'agit de voir quels sont les projets à long terme qu'il faut envisager dans un avenir proche afin de s'assurer que l'approvisionnement en eau est suffisant compte tenu de la croissance économique. Le processus continue donc.

Le président: Monsieur MacLellan.

M. MacLellan: A ce sujet, je sais que, la loi sur le rétablissement agricole des Prairies n'a pas de fonctions particulière mais je me demande jusqu'à quel point vous-même et votre organisme êtes concerné par la demande future de produits alimentaires au Canada et dans le monde en général. Je me demande si vos activités sont liés à un programme alimentaire bien précis, à un objectif de production établi.

M. Hill: Nos activités ne sont pas officiellement liées à une telle stratégie. En fait, nous cherchons surtout à vous prévenir contre les sécheresses. Le but principal de notre organisme est essentiellement la conservation du sol et de l'eau et nous nous occupons de l'aménagement du territoire que lorsqu'il y a un besoin précis qui peut tenir à l'augmentation de la capacité ou à des facteurs communautaires qui ne s'inscrivent pas dans la stratégie globale.

M. MacLellan: Oui, je comprends cela et je crois que la façon dont votre organisme s'acquitte de cette tâche est encourageante et nous espérons que vous ferez davantage à l'avenir. Mais comment l'administration peut-elle s'acquitter pleinement de ses fonctions si elle n'a pas des objectifs et des niveaux de production alimentaire pour la guider. Par exemple, en parlant de la prévention de la sécheresse, vous avez mentionné que la fécondité du sol laisse à désirer; à mon avis, une telle situation est alarmante. Comment pouvons-nous savoir si les mesures prises par votre organisme sont adéquates ou appropriées ou bien appliquées si nous ne pouvons pas les évaluer en regard d'objectifs bien précis? La meilleure façon d'évaluer vos activités, c'est de voir dans quelle mesure elles ont permis de satisfaire les besoins alimentaires du pays.

M. Hill: En fait, ce sont les extrêmes qui retiennent notre attention, pas tellement les cas moyens. Nous savons bien que la fertilité des sols est en baisse, que l'indice salin, augmente et que d'autres facteurs ont un effet accru sur les ressources fondamentales que sont le sol et l'eau. Tout cela se fera sentir

[Text]

tinued production of those resources, to make those resources as renewable as possible. We consider the soil and water resources renewable but they are not, unless we preserve them, unless we take very good care of them. We really operate on the extreme but our job is to say, if there is an extreme drought we want firm water supplies in place, grasslands with sufficient carryover and so on to ensure that we have done all we can do to buffer the effect of that drought. In so doing, of course, we do increase the production of the prairies in normal years but that is not our basic purpose.

Mr. MacLellan: When you are looking at the land for keeping the fertility of the soil at a certain level and guarding against drought, are you looking at lands that are now under cultivation or are you looking at lands that will be under cultivation in 20 years' time? Is it also a role of your organization to consider the fact that prime farm lands may cease to be used for farming purposes and whether that is in the interests of the organization?

Dr. Hill: No, we are really not the land administrator, of course, on the prairies. The provinces—

Mr. MacLellan: I realize that but I was wondering if that is an aspect of your concern. What I am getting at really, my concern, is that although I think this is a very worth while agency, I am a little afraid that at times it may be operating in a vacuum and this may hinder the actual role that this organization can play.

Dr. Hill: That is a point well taken. I think we all tend to focus as narrowly as we can on what we can do so we do it well. We really are not looking at, for instance, the urbanization, urban sprawl, and how it affects farmland. We are not facing that issue.

Mr. MacKay: I think, Dr. Hill, it is fair to point out, by way of example, that PFRA in the past has taken agricultural land that was only marginal or submarginal and taken the lead in putting it into community pastures, for which it was more ideally suited; that is one type of activity that you have undertaken. Is that not so?

Dr. Hill: Certainly.

Mr. MacLellan: I think that is a prime activity. I think it is a very important activity and perhaps, Mr. Minister, it could be expanded on as a future role of the organization.

• 1040

Mr. MacKay: Yes, that is true and I think it is fair to say that PFRA has a fair amount of independence. It has good people with a considerable amount of initiative and runs fairly well, unfettered, I think, by some organizational standards, to do these kind of things.

The Chairman: Thank you, Mr. MacLellan.

Mr. MacLellan: Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Mr. McKnight.

[Translation]

dans la production alimentaire. Nous essayons de rendre ces ressources aussi renouvelables que possible. Nous présumons que nos ressources en sol et en eau sont renouvelables mais ce ne sera pas le cas si nous ne faisons pas des efforts pour les préserver, si nous n'en prenons pas grand soin. C'est dans les cas extrêmes que nous devons agir; il nous faut de bonnes réserves d'eau et des pâturages suffisants pour pouvoir atténuer les effets d'une mauvaise sécheresse. Il est vrai que ces mesures nous permettent d'augmenter la production des Prairies dans les années normales mais tel n'est pas notre propos fondamental.

M. MacLellan: Lorsque vous essayez de maintenir la fécondité du sol et de prévenir la sécheresse, s'agit-il de terres qui sont actuellement cultivées ou de terres qui seront cultivées dans 20 ans? Votre organisme doit-il également tenir compte du fait que les bonnes terres agricoles risquent d'être utilisées à d'autres fins, ce qui ne serait sans doute pas souhaitable?

M. Hill: Non, nous ne sommes vraiment pas chargés de l'administration des terres des Prairies. Les provinces...

M. MacLellan: Oui, je le sais, mais je me demandais si c'était une question qui vous intéressait. Votre organisme fait sûrement un travail utile mais je crains qu'il ne doive parfois fonctionner dans le vide, ce qu'il peut l'empêcher d'atteindre certains de ses objectifs.

M. Hill: Votre observation est valable. Je crois que nous avons tous tendance à nous concentrer sur notre travail en particulier en essayant de bien le faire. Il est vrai que nous n'étudions pas les effets de l'expansion urbaine sur les terres agricoles, c'est une question à laquelle nous ne nous sommes pas encore attaqués.

M. MacKay: Il convient de souligner que, dans le passé, l'ARAP a pris des terres agricoles marginales et les a transformées en pâturages communautaires, usage auquel elles convenaient mieux, n'est-ce-pas?

M. Hill: Certainement.

M. MacLellan: Je crois que c'est l'activité principale de l'administration. Elle me semble très importante et l'administration pourrait peut-être la faire sur une plus grande échelle à l'avenir, monsieur le ministre.

M. MacKay: Oui, c'est vrai et je vous rappelle que l'ARAP jouit d'une certaine indépendance. Ses employés font preuve d'initiative et l'administration ne subit pas beaucoup de contraintes dans l'accomplissement de ses tâches.

Le président: Merci, monsieur MacLellan.

M. MacLellan: Merci, monsieur le président.

Le président: Monsieur McKnight.

[Texte]

Mr. McKnight: Thank you, Mr. Chairman. First, I would like to thank Mr. Ogle's father for his homestead on which I am grazing my cattle in the Fairview community pasture.

Mr. MacKay: It is a fine example of inter-party co-operation, I would say.

Mr. McKnight: I would like to ask a few questions, on which I would accept a written answer to at a later date, regarding community water supplies through the Prairies where nine small urban centres in Saskatchewan have been identified as lacking adequate water supply. I would like the names of those nine. I would like to know what assistance is available to small urban centres for their water supply, and that can be given to me at any time. I also would like to know if the town of Birsay is listed in those nine.

Regarding PFRA community pastures, as you gentlemen are aware, the Federation of Saskatchewan Indians have made a selection of some federal Crown land and provincial Crown land as per the Saskatchewan agreement. I would like to know what liaison the PFRA or the director has with the Department of Indian Affairs, and in particular the bands within Saskatchewan, regarding the transfer of these lands. I was very disturbed, as were the Federation of Saskatchewan Indians and patrons of PFRA community pastures in Saskatchewan, to receive a notification by mail, without too much knowledge beforehand, regarding the claims that certain bands had made on certain pastures. I think it was harmful, in my opinion, to the procedure of Indian matters within the Province of Saskatchewan. I would just like to know if there is any liaison between the two departments, and if not, why not.

Mr. MacKay: Mr. McKnight, there is liaison. I think it is fair to say that the main responsibility for concluding these negotiations on a satisfactory basis is with the Department of Indian Affairs. I have spoken with our colleague, Jake Epp, and we are going to get together very soon to see what we can do on a minister-to-minister basis to expedite it.

I do not know how many community pastures are involved out of the total. Six, you say, Mr. Collinson. The primary concern, of course, is to make certain that the occupiers are fully satisfied and treated equitably before the transaction is completed. I guess there is some suggestion that some of the Indian bands may continue to operate the community pastures. I do not know how realistic this is. I guess there is also the possibility, and of course it is not up to us to say this, that you are wondering, I suppose, if the native people are fully apprised of the nature and quality of the land they are taking over. I guess some of these lands were of poor quality and that is exactly why they are in community pastures at this time. I think your questions could be more usefully answered by . . . You can get at me any time, but they are here so I will ask them to comment.

Mr. Collinson: Starting with the pasture question first, we have been working directly with the Department of Indian Affairs for about a year and a half now, I guess, on this matter and the relationship is that we would provide whatever techni-

[Traduction]

M. McKnight: Merci, monsieur le président. D'abord, j'aimerais remercier le père de M. Ogle d'avoir converti sa ferme en pâturage communautaire à Fairview, car j'y fais paître mes bestiaux.

M. MacKay: Je dirais que c'est un bon exemple de collaboration entre les différents partis.

M. McKnight: J'ai quelques questions à vous poser, au sujet desquelles vous pourrez m'envoyer des réponses écrites, sur l'approvisionnement en eau de neuf petites localités de Saskatchewan où le service actuel a été jugé comme insuffisant. J'aimerais savoir quelles sont ces neuf localités. J'aimerais savoir sur quelle aide les petites villes peuvent compter pour s'approvisionner en eau. Pouvez-vous me dire si la ville de Birsay se trouve parmi ces neuf?

À propos des pâturages communautaires, comme vous le savez, la Fédération des Indiens de la Saskatchewan a choisi des terres de la Couronne appartenant à la province et au gouvernement fédéral, conformément à l'entente avec la Saskatchewan. Quel genre de liaison existe-t-il entre l'ARAP et le ministère des Affaires indiennes, notamment avec les bandes de la Saskatchewan au sujet du transfert de ces terres? Cela a été une surprise désagréable pour moi, comme pour la Fédération des Indiens de la Saskatchewan et les utilisateurs de pâturages communautaires de l'ARAP en Saskatchewan, de recevoir par la poste un avis nous informant des revendications faites par certaines bandes sur certains pâturages. À mon avis, cela a nui au règlement des revendications indiennes en Saskatchewan. Voulez-vous me dire s'il existe une liaison entre les deux ministères, et si ce n'est pas le cas, pourquoi pas?

M. MacKay: Effectivement, monsieur McKnight. Il incombe au ministère des Affaires indiennes de conclure ces négociations de façon satisfaisante. J'ai parlé à mon collègue Jake Epp, et nous allons nous réunir bientôt pour essayer d'accélérer le règlement de la question.

Je ne sais pas combien de pâturages communautaires sont en cause. M. Collinson m'informe qu'il y en a six. Nous voulons nous assurer que les utilisateurs seront traités de façon équitable avant que cette transaction ne soit conclue. Apparemment il est question que certaines des bandes indiennes continuent à offrir ces terres comme pâturages communautaires. Je ne sais pas si cela est très réaliste. Vous vous demandez sans doute si les autochtones sont tout à fait conscients de la nature et de la qualité des terres dont ils vont prendre possession. Certaines de ces terres étaient de mauvaise qualité et c'est exactement pour cette raison qu'elles servent de pâturages communautaires. Je crois qu'il vaudrait mieux demander aux témoins de vous donner des précisions sur cette question.

M. Collinson: Au sujet des pâturages d'abord, nous collaborons avec le ministère des Affaires indiennes depuis un an et demi maintenant, en vue de régler cette question. Nous lui offrons toute l'aide technique et tous les renseignements dont il

[Text]

cal assistance and information we have. The reason the letter was sent out was that we felt some obligation to the current users of the pastures to let them know that this whole process was underway, and provide a little background on it for their information. The agreement with Saskatchewan provides that current occupiers, if you like, "be satisfied". I guess you could say ranchers and farmers who use the pastures, as well as municipalities which receive 2 cents per head per day levy from the community pasture fees as revenue for the services the municipality provides, have some interest in the matter. It was a matter really of trying to bring those plans, if you like, up to date on what the situation is. That was the reason for the letter. If it caused other problems it certainly was not intended.

• 1045

Your specific questions on the nine centres, I am not sure if Dr. Hill has those here.

Mr. McKnight: They can be supplied at a later date.

Do I have some more time, Mr. Chairman?

The Chairman: Yes, you do.

Mr. McKnight: I have another question regarding PFRA community pastures. When I look at the statement last year there was a slight profit, if you want to use that word, of \$114,000 between revenue and expenses when I look at the pastures. I wonder if you could explain the reason then for the increase from \$13 to \$21. I noticed in a letter that I received as a patron on breeding fees that it was because of the cost of both the increase in the adult grazing from 13 to 16 cents, and calf grazing from \$5.50 to \$6.50. Perhaps in this explanation you could tell me what you are allowing patrons now if they supply their bull into the community pastures as requirements allow if that is still available.

Dr. Hill: Over the last year and a half we have had a very in-depth evaluation of our community pasture program, including our system of keeping the books. We identified the two main objectives of the pastures. One, and the prime one, is to remove from dry land farming those lands unsuitable for dryland farming. The costs associated with that were proposed to be carried by the federal government. The costs that could be directly attributable to the grazing of cattle were proposed to be carried totally by the patrons and this brought about a different set of bookkeeping than we have been operating under for a number of years. When we calculate all the costs out, we find that what we have to recover from the patrons are those fees that are now in place, that have been announced.

The profit that you referred to really was calculated on the basis of operating costs of the pasture manager and riders, and a lot of the costs that were legitimately chargeable to patrons were not charged to patrons in the past, and now they are. So this is the difference, if you like, from a profit to a fairly large increase in fees.

Mr. McKnight: The question of patrons' bulls.

[Translation]

a besoin. Nous avons décidé d'envoyer cette lettre pour informer les utilisateurs actuels des démarches entreprises par les bandes et leur donner l'historique de la question. L'entente avec la Saskatchewan prévoit qu'il faut trouver un arrangement satisfaisant pour les utilisateurs actuels. Les propriétaires de ranchs et de fermes qui se servent des pâturages, ainsi que les municipalités qui reçoivent des pâturages communautaires 2c. par tête de bétail chaque jour en contrepartie des services offerts, ont tous des intérêts dans cette affaire. La lettre avait pour but de faire le point, d'évaluer la situation telle qu'elle se présentait. Si elle a eu d'autres conséquences, c'était tout à fait involontaire.

Au sujet des neuf villes, je ne sais pas si M. Hill a les renseignements que vous demandez.

M. McKnight: Ils pourront être fournis plus tard.

Il me reste du temps, monsieur le président?

Le président: Certainement.

M. McKnight: Je voudrais poser une autre question sur les pâturages collectifs de l'ARAP. L'année dernière, il y a eu légers profits, si je puis dire, de \$114,000 à ce titre. Aussi, je me demande si vous pouvez expliquer l'augmentation de \$13 à \$21. Selon une lettre sur les droits d'élevage que j'ai reçue en tant que client, c'est dû à l'augmentation des coûts de pacage pour les bovins adultes de 13c. à 16c. et pour les veaux de \$5.50 à \$6.50. Vu cette explication, je voudrais savoir ce que vous accordez actuellement aux clients qui fournissent leurs propres taureaux dans les pâturages collectifs si la chose est toujours possible.

M. Hill: Au cours de la dernière année et demie, nous avons évalué avec soin dont le programme de pâturages collectifs, y compris notre système comptable à cet égard. Nous avons identifié les deux principaux objectifs du programme. Le premier est de faire en sorte que les terres utilisées improprement comme pâturages ne servent plus à cette fin. Les coûts entraînés par cette décision doivent être assumés par le gouvernement fédéral. Quant aux coûts directement attribuables au paissance des bovins, ce sont les clients qui doivent les assumer entièrement, ce qui exige une comptabilité différente de celle qui a été utilisée jusqu'ici. Le résultat en est que les coûts que nous devons recouvrer des clients sont ceux qui existent déjà et qui ont été annoncés.

Le profit dont vous parlez a été calculé seulement à partir des coûts d'exploitation assumés par les directeurs et les gardiens de pâturages; bien des coûts qui auraient pu être légitimement exigés des clients ne leur étaient pas imputés par le passé. Maintenant ils le sont. C'est ce qui fait la différence, c'est ce qui explique le profit et l'augmentation assez considérable des droits.

M. McKnight: J'ai parlé des clients qui fournissent leurs propres taureaux.

[Texte]

Dr. Hill: We, of course, promote the patrons to use their own bulls.

Mr. McKnight: Not very well with the fee that you allow them.

Dr. Hill: That is right. Part of the consequence of the increase in breeding fee, of course, will be that patrons will receive the related increase for rental of bulls that we increase the breeding fee by.

The Chairman: Thank you, Mr. McKnight.

Gentlemen, we have a small problem. Mr. Mayer seeks to be recognized. He is not a member of the Committee. In terms of first and second rounds the members of the Committee should first be recognized, Mr. Mayer.

Mr. Hargrave and Mr. Neil particularly are anxious to have a second round. I would like to ask your indulgence on this.

Mr. Neil: He should go ahead.

The Chairman: Mr. Hargrave? Go ahead? Okay.

You have the indulgence of the two western members to go ahead. Perhaps you could limit it to five minutes.

Mr. Mayer: I will try to be very quick. Thank you very much.

I had a fair amount to do with the PFRA and that is more than a passing interest to me. I was interested in finding out very quickly if I could what the situation is with regard to dugouts. I know in the past they have been something that has been a big item and I was just wondering if you have any kind of background in terms of numbers that you could maybe give me at a later date. I have been involved with them myself for a considerable number of years.

The second question was, what is the situation or what is the position of the PFRA with respect to underground water? Are you people getting at all involved in that in terms of irrigation water or that kind of thing? I suspect that as time goes on with the need for water you are going to be looking more at underground sources than you are ground water if anything. I was interested if you had any comments on that.

• 1050

Mr. MacKay: I happen, by sheer coincidence, to be able to answer, I think, the first part of your question. There are over 100,000 dugouts and over 150,000 water projects—on-farm and soil and water conservation projects.

And now I will defer to Dr. Hill for the second part.

Dr. Hill: Yes, some more information on dugouts: to the end of October, we paid for, in grants, 372 dugout projects. Compared with last year, that was down by about 100, but with the long fall, we expect the number will surpass last year's.

[Traduction]

M. Hill: Nous encourageons évidemment les clients à le faire.

M. McKnight: Pas avec les droits que vous exigez d'eux.

M. Hill: Une partie de l'augmentation des droits d'élevage qu'assume les clients est due aux frais accrus de la location des taureaux.

Le président: Merci, monsieur McKnight.

Messieurs, nous avons un petit problème. M. Mayer demande la parole. Or, il n'est pas membre du Comité. Au premier et au deuxième tours, je pense que les membres du comité doivent avoir la priorité, monsieur Mayer.

M. Hargrave et M. Neil en particulier sont désireux d'avoir un deuxième tour de questions. Je vous prie de m'excuser.

M. Neil: Il pourrait y aller quand même.

Le président: Monsieur Hargrave, vous êtes d'accord? Très bien.

Vous avez la permission des deux députés de l'Ouest. Vous pourriez vous en tenir à cinq minutes.

M. Mayer: J'essaierai d'être bref. Je vous remercie.

J'ai un intérêt marqué pour l'ARAP avec laquelle j'ai eu beaucoup à voir. Je m'intéresse en particulier à la situation des fosses-réservoirs. Le sujet a suscité beaucoup d'intérêt par le passé. J'aimerais avoir des chiffres à cet égard sinon maintenant plus tard. Pendant des années, j'y ai travaillé.

Deuxièmement, j'aimerais savoir ce que fait l'ARAP relativement aux sources souterraines. Est-ce que vous pensez les utiliser pour l'irrigation ou à d'autres fins? Je suppose que plus l'eau sera nécessaire plus vous examinerez cette possibilité par rapport à l'eau de surface. Je voudrais savoir ce que vous en pensez.

M. MacKay: Par un pur hasard, je suis en mesure de répondre à la première partie de votre question. Il y a plus de 100,000 fosses-réservoirs et au-delà de 150,000 projets hydrauliques, pour la conservation de l'eau et des sols dans les exploitations, notamment.

Je vais laisser M. Hill répondre à la seconde partie.

M. Hill: Tout d'abord, d'autres renseignements sur les fosses-réservoirs: à la fin d'octobre, nous avons versé des subventions à 372 projets de fosses-réservoirs. C'est 100 de moins que l'an dernier, mais nous croyons qu'à la fin de l'automne, nous en aurons plus que l'an dernier.

[Text]

Mr. Mayer: How would that compare to, say, 20 years ago, just as a matter of interest; or ten years ago or something like that? I suspect it is considerably less.

Dr. Hill: Yes. The number is decreasing, but the size is increasing.

Mr. Collinson: If I might just jump in for a second, in 1977 there was quite a fantastic increase in wells and dugouts, as a result of the drought.

Dr. Hill: In underground water supplies, of course, for a well for a water supply we pay a grant under our current program, and we also pay a grant for an irrigation set-up on top of the grant for the water source. So with that program we are promoting groundwater.

Also, under the subsidiary agreement on water, we are financing a research exploratory program that Saskatchewan is carrying out on a 50-50 basis to identify further groundwater sources.

Mr. MacKay: The on-farm water projects, Mr. Collinson tells me, can be found in Vote 10 under Grants and Contributions. Slightly over \$3 million are budgeted for those.

Mr. Mayer: Thank you very much, Mr. Chairman. I thank the Committee for letting me—

The Chairman: Thank you, Mr. Mayer.

I would like to interject at this point, if I may, to indicate that I think there is a provision under the Supplementary Estimates to hear from the PFRA again. Judging by the significant interest members of this Committee—some members, particularly—have always had in PFRA, I think it would be very valuable. I am sure there are a number of areas which Mr. Hargrave, Mr. Neil, Mr. Ogle and Mr. Mayer would like to examine but which have not been examined today. We should be able to sort that out at the steering committee meeting next week.

Mr. Hargrave,

Mr. Hargrave: Thank you. I would certainly concur in that last comment of yours, Mr. Chairman.

I have three very short specific comments with a question to each. I am sure we can cover them very quickly.

First of all, I made a reference in my opening comments about the excellent co-operation between the federal government and the provincial governments in that disaster year of 1977. I think I made some reference to the Emergency Water Pumping Program; if not specifically, I referred to it in your report.

Now, your report makes a very specific comment on that, and it was an excellent program. I used it myself on my ranch, where I pumped water a mile and a half and had to lift it over a hundred feet with piping and the pump that went with it supplied by the joint Alberta PFRA agency. The farmers and ranchers supplied the power, of course. That was a wonderful

[Translation]

M. Mayer: Par simple curiosité, dites-moi donc combien il y avait de projets il y a 10 ou 20 ans? Sans doute beaucoup moins.

M. Hill: Oui. Leur nombre décroît mais l'envergure des projets s'accroît.

M. Collinson: Si vous permettez, j'ajouterai qu'en 1977 il y a eu une augmentation fantastique du nombre de puits et de fosses-réservoirs à cause de la sécheresse.

M. Hill: Pour ce qui est des réserves d'eau souterraine, nous accordons des subventions non seulement pour des puits de réserve mais également pour les réseaux d'irrigation. Ce programme favorise donc les eaux souterraines.

En outre, en vertu de l'accord complémentaire sur l'eau, nous finançons la moitié des recherches entreprises par le gouvernement de la Saskatchewan pour trouver d'autres sources souterraines.

M. MacKay: On me dit que les quelque trois millions de dollars prévus pour les projets hydrauliques dans les exploitations agricoles se trouvent dans le crédit 10, subventions et contributions.

M. Mayer: Merci beaucoup, monsieur le président. Je remercie le comité de m'avoir laissé...

Le président: Merci, monsieur Mayer.

J'interromps maintenant les délibérations car nous pourrions faire comparaître à nouveau l'ARAP, lorsque nous étudierons le Budget supplémentaire. Si j'en juge d'après l'intérêt de bien des membres du comité, cela vaudrait la peine. MM. Hargrave, Neil, Ogle et Mayer aimeraient certainement aborder d'autres questions encore. Nous en discuterons en comité directeur la semaine prochaine.

Monsieur Hargrave.

M. Hargrave: Merci. Je suis tout à fait favorable à votre suggestion, monsieur le président.

J'aimerais faire trois observations succinctes et précises suivies d'une question chacune. Ce sera très rapide.

Lors de mon premier tour, j'ai fait allusion à l'excellente collaboration dont ont fait preuve le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux lors des désastres de 1977. J'ai parlé un peu du programme d'urgence pour le pompage de l'eau.

Dans votre rapport, vous y faites allusion. Le programme était excellent et j'en ai moi-même profité dans mon ranch. Je pompais l'eau sur un mille et demi puis je lui faisais passer un mur de 100 pieds grâce à des tuyaux et à une pompe fournis par le projet conjoint Alberta-ARAP. Les agriculteurs et les éleveurs de bétail fournissaient eux l'énergie. C'était un pro-

[Texte]

emergency program. I would hope that same type of emergency program is still available.

My question is presumably to Dr. Hill. Is that equipment physically still there and is that program still available?

Dr. Hill: The emergency pumping program is available. It is financed totally by the province now. The 50-50 cost-sharing—I believe it was 50-50—was in place for the drought year, and it came to an end at the end of the drought.

Mr. Hargrave: But that equipment is still available, do you think?

Dr. Hill: Yes.

Mr. Hargrave: Second, I come, Dr. Hill, if I may, through you, Mr. Chairman, to the financial arrangement, I think is a good word, for the ultimate repair of the Bassano Dam in the Brooks-Bassano Eastern Irrigation District. It is my understanding this is the last of four major projects which the Government of Canada had agreed to undertake a number of years ago. This one is still to be carried out. And of course, in that area, in the Bassano-Brooks area there is considerable interest in this. There is also interest—and it becomes, in a way, political—in another possibility of a dam on the Bow River. The site referred to most often when we hear about it is downstream at various levels of capacity across the Bow River. What I would like to ask Dr. Hill quite specifically is this. To repair the Bassano Dam will be a major undertaking of course, a very major one but if, in the political wisdom of the Government of Alberta and the federal government, there is some possibility of not repairing it but building a new dam on the Eyremore site or on some other site, is that financing available if they choose to go that way?

• 1055

Mr. Collinson: If I may, Mr. Hargrave, you are quite correct in that the Bassano Dam is the last of the four major projects to be rehabilitated, if you like, under the agreement with the Province of Alberta. It has been delayed somewhat because of uncertainties over the ownership of the land under the Eyremore riverbed. But if in the wisdom of the Alberta government they propose to go ahead with, for Eyremore example, the Eyremore Dam rather than refurbishing the Bassano Dam then I think we would be quite prepared to talk about some substitution arrangement and continue our commitment.

Mr. Hargrave: Thank you. In my last one, Mr. Chairman, I come to the question of PFRA's only community pasture in Alberta other than the specific ones involving certain Indian bands farther north. I am talking about the Suffield military preserve and the now fairly longstanding arrangement whereby there are certain lands made available for grazing, not only in the main block on the west side of the river, but the one that is now on the east side. I want to find out from you or pose the question: are these arrangements for that now fairly firm and not on an emergency basis, which they were at one time? Are they set up now, say, on at least a five-year interval or something like that?

[Traduction]

gramme fantastique. J'espère que ce genre de programme existe toujours.

Monsieur Hill, ce programme existe-t-il toujours et l'équipement est-il disponible?

M. Hill: Le programme existe toujours mais il est financé maintenant à part entière par la province. Le financement moitié-moitié a duré le temps de la sécheresse.

M. Hargrave: Cet équipement est toujours disponible?

M. Hill: Oui.

M. Hargrave: Monsieur Hill toujours, quels ont été les arrangements financiers pour faire réparer le barrage Bassano dans le district d'irrigation est Brooks-Bassano? Ce serait le dernier des quatre grands projets que le gouvernement du Canada avait accepté d'entreprendre il y a quelques années. Il existe toujours dans la région de Bassano-Brooks et intéresse des tas de gens. La possibilité de construire un barrage sur la rivière Bow suscite également un intérêt plutôt politique. L'emplacement qui est mentionné le plus souvent lorsqu'on entend parler est Eyremore, en aval, à divers niveau de la rivière Bow. La question que je veux poser à M. Hill est la suivante: la remise en état du barrage de Bassano étant une entreprise d'envergure, si, dans leur sagesse, les gouvernements de l'Alberta et du Canada décidaient plutôt de construire un nouveau barrage à Eyremore ou ailleurs, son financement serait-il possible?

M. Collinson: Vous signalez avec raison, monsieur Hargrave, que le barrage de Bassano est le dernier des quatre grands projets à être réalisés en vertu de l'entente avec la province de l'Alberta. Il du être retardé parce qu'on avait doutes concernant les titres de propriété sur les terres se trouvant sous le lit de la rivière à Eyremore. Si le gouvernement de l'Alberta, dans sa sagesse, décidait de construire un nouveau barrage à Eyremore plutôt que de remettre en état celui de Bassano, nous serions prêts à trouver des accommodements et à maintenir notre engagement.

M. Hargrave: Merci. J'en suis à ma dernière question, monsieur le président. Il s'agit du seul pâturage collectif de l'ARAP en Alberta à part ceux qu'utilisent certaines bandes indiennes plus au nord. Je veux parler du Parc militaire de Suffield et de l'entente qui existe depuis assez longtemps par laquelle certaines terres sont réservées au pacage non seulement dans la partie principale à l'ouest de la rivière, mais également dans celle qui se trouve du côté Est. Je vous pose la question suivante: cette entente est-elle plus ou moins permanente maintenant et non plus valable seulement en cas d'urgence comme c'était le cas? L'entente vaut-elle maintenant pour cinq ans ou pour une période semblable?

[Text]

Mr. Collinson: The arrangement now since 1977 is that the Suffield pasture is operating as a permanent pasture.

Mr. Hargrave: A permanent pasture.

Mr. Collinson: Whereas before it only operated on an emergency basis determined year by year.

Mr. Hargrave: I think Dr. Hill has a comment to make.

Dr. Hill: Yes, the actual agreement with the Department of National Defence runs for five years so we would have to renew that agreement in some form, the five years from 1977 to 1982.

Mr. Hargrave: The grazing arrangement coincides with the actual military arrangement, is that it?

Dr. Hill: Well, there are several land uses taking place in the Suffield range as you know. There is hydrocarbon exploration and development, there is the training of armed forces and there is the pasturage of cattle, and from time to time the areas that are available for pasturage move so that we would not at all be assured that we would maintain the pasture as it now is after the five-year agreement.

Mr. Hargrave: Just one very quick point. That pasture is now considered to be administered and operated by the larger one on the other side of the river in the main Suffield area?

Dr. Hill: That is correct.

The Chairman: Gentlemen, we do not have a quorum to pass the estimates. I think the most appropriate thing to do would be to bring the PFRA back to pass the estimates at that time.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, I think that is an excellent idea. I have to say in the nature of equality and equity we had two meetings here with respect to the Cape Breton Development Corporation. The PFRA has roughly an equivalent budget and I would say equally, if not more, important for the region. I think if we have the time, I would certainly like to suggest that the PFRA be given additional time before this Committee, if that meets with the approval of the Committee and if the schedule permits.

Some hon. Members: Agreed.

Mr. Hargrave: Do you need a motion or what?

The Chairman: I do not think so. I would like, with the Committee's indulgence to seek the next meeting with PFRA. If that requires some consultation with you, Mr. Minister, I think . . .

• 1100

Mr. MacKay: Mr. Chairman, I think I can make myself available. I can cancel most priorities. I do not know what the situation is with Mr. Collinson and Dr. Hill, whether they can appear on short notice. Do you feel the need to bring any additional people with you from your region?

[Translation]

M. Collinson: Selon l'entente qui remonte maintenant à 1977, le pâturage de Suffield est permanent.

M. Hargrave: Il est permanent.

M. Collinson: Auparavant, elle n'était valable que s'il se présentait une situation d'urgence et elle était renouvelable tous les ans.

M. Hargrave: Je pense que M. Hill a quelque chose à dire à ce sujet.

M. Hill: L'entente actuelle avec le ministère de la Défense nationale porte sur cinq ans, de 1977 à 1982, de sorte qu'il nous faudra la renouveler un jour.

M. Hargrave: Le paissage doit se faire en même temps que les activités militaires, n'est ce pas?

M. Hill: Comme vous le savez, les terres de Suffield ont plusieurs usages. Il y a l'exploration et le développement des hydrocarbures, l'entraînement des Forces armées, le pacage des bovins, et de temps en temps les pâturages sont déplacés. Nous ne sommes pas sûrs d'avoir droit aux mêmes espaces pour le pacage à l'expiration de la période de cinq ans.

M. Hargrave: Brièvement, une dernière question. Ce pâturage est administré et dirigé par le pâturage de l'autre côté de la rivière où se trouve la partie principale du Parc de Suffield.

M. Hill: En effet.

Le président: Messieurs, nous sommes en nombre suffisant pour approuver les prévisions budgétaires. Je pense toutefois qu'il faudrait faire revenir les représentants de l'ARAP avant d'adopter ces mêmes prévisions.

M. MacKay: C'est une excellente idée, monsieur le président. En toute justice, il faut dire qu'il y a eu deux réunions au sujet de la Société de développement du Cap Breton. Comme l'Administration du rétablissement agricole des Prairies a à peu près le même budget et a un intérêt régional aussi, sinon plus important, la même chose s'impose ici. Si nous avons le temps et si le Comité est d'accord, je pense que l'Administration devrait avoir l'occasion de revenir.

Des voix: D'accord.

M. Hargrave: Vous voulez que quelqu'un présente une motion à cet effet?

Le président: Je ne crois pas que ce soit nécessaire. Avec la permission du Comité, je voudrais m'enquérir au sujet de la prochaine réunion avec l'Administration du rétablissement agricole des Prairies. Si je dois vous consulter, monsieur le ministre . . .

M. MacKay: Je peux être disponible, monsieur le président. Je peux annuler d'autres engagements. J'ignore si MM. Collinson et Hill, eux, sont disponibles à si court préavis. Vous croyez devoir faire venir d'autres personnes de votre région?

APPENDIX "RD-3"

The PRA... (mirrored text from reverse side)

agency... (mirrored text from reverse side)

the severe... (mirrored text from reverse side)

the drought... (mirrored text from reverse side)

these works... (mirrored text from reverse side)

This required... (mirrored text from reverse side)

department... (mirrored text from reverse side)

for the... (mirrored text from reverse side)

management... (mirrored text from reverse side)

deal of... (mirrored text from reverse side)

New periods... (mirrored text from reverse side)

NOTES FOR A STATEMENT

BY THE HONOURABLE ELMER MACKAY

MINISTER OF REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

TO THE STANDING COMMITTEE

ON REGIONAL DEVELOPMENT

NOVEMBER 20, 1979

since the... (mirrored text from reverse side)

Economic... (mirrored text from reverse side)

sectors of... (mirrored text from reverse side)

been... (mirrored text from reverse side)

and... (mirrored text from reverse side)

supplies... (mirrored text from reverse side)

end of... (mirrored text from reverse side)

institutional... (mirrored text from reverse side)

project... (mirrored text from reverse side)

and... (mirrored text from reverse side)

The Prairie Farm Rehabilitation Administration is a well-known and respected agency serving the agricultural areas of the prairie provinces. Created during the severe drought and depression of the 1930s, its purpose was to rehabilitate the drought and soil-drifting areas of the three prairie provinces.

This required great effort and dedication by PFRA staff, farmers and farm associations working together to develop and implement a drought strategy for the prairies. The approach involved changing long-practiced farm management techniques.

New methods of soil and water conservation were introduced, such as strip farming, planting field shelterbelts and establishing community pastures on land not suited to dryland farming, but suitable for grazing livestock. Drought-resistant water supplies were developed and irrigation projects were planned and built to render a segment of the farming economy drought-proof.

Since its transfer from Agriculture Canada to the Department of Regional Economic Expansion in 1969, PFRA's activities have broadened to include sectors of the economy other than agriculture. Its on-farm programs have been maintained, however, and the agency continues to provide financial and technical assistance to individuals and communities to obtain water supplies from dugouts, wells, stock dams and irrigation systems. By the end of the last fiscal year, PFRA had assisted in more than 146 000 such projects.

PFRA built and operates 23 reservoirs and six irrigation projects in south-west Saskatchewan, enabling dryland farmers to obtain supplemental incomes from small beef enterprises. Water is also provided to seven provincial irrigation projects. In total, some 14 000 hectares of land are served by these works.

To recount some of its past accomplishments, PFRA built the St. Mary Irrigation Project in Alberta. This includes the St. Mary Dam, the Belly River diversion works, and distributional canals to provide water for approximately 49 000 hectares of land.

PFRA enlarged the Bow River Irrigation Project that provides water to irrigate another 49 000 hectares in the Vauxhall-Hays area of Alberta, and its largest undertaking, the South Saskatchewan River Project, serves irrigation, power, recreation, industrial and domestic users in south-central Saskatchewan.

The Shellmouth Dam in Manitoba provides flood control and water supply control on the Assiniboine River. The Agricultural Service Centres program provides sewer and water facilities to 54 prairie communities under a 50 per cent grant, 50 per cent loan agreement in order to provide a focus for private investment outside the major metropolitan centres.

The construction of large water development projects and assistance to individuals for the establishment of on-farm water supplies has done much to alleviate the effects of water shortages in the past and will continue to do so in the future.

The establishment of community pastures, the provision of seedlings for shelterbelts, and improved farming practices have also contributed significantly to soil and water conservation on the prairies.

However, the short-lived drought of 1977 emphasized the need for revised and strengthened drought-proofing strategies. This is largely due to the significant changes which have occurred to the social and economic structure of the region since the 1930s. These changes include:

- increased domestic and urban water use;
- increased competition for water by hydro-electric power entities;
- reduced infiltration and moisture-holding capacity of agricultural soils;
- reduced resistance of soils to erosion caused by changes in soil structure;
- increased capital and operating costs of farms, involving heavy borrowing.

Because of these changes, a drought of two or more years in length would probably be more devastating than the one of the 1930s.

History has shown that we can expect droughts to recur. There were at least 20 droughts in western Canada in the 19th century. In the 20th century, the pattern of periodic droughts persisted. They occurred on the prairies in 1910, 1914, 1917-20, 1924, 1929, during the 1930s, in 1961 and most recently in 1977.

The drought of 1977 began in the fall of 1976. Precipitation over that winter was much below normal, so runoff in many prairie areas the next spring was virtually nil. Forest fire fighting costs increased dramatically; hydro power output was reduced by \$100 million from normal years; and water supplies for several communities and industries became critically short. Farm water was in short supply for all uses, including irrigation. Luckily, rain returned in May, along with cooler summer temperatures, alleviating the most severe agricultural aspects of the drought, but surface water supplies were not replenished until the spring of 1978.

At a meeting of this committee in the winter of 1977, Mr. Hargrave asked what kind of a contingency plan DREE had in case a serious drought developed. At that time there was no contingency plan but one was developed very quickly, involving several federal departments and provincial governments.

Since that time, a Federal Task Force on Drought has continued in existence, meeting once a year, or more often if necessary. As part of this effort, PFRA prepares at least three water supply reports a year (more if drought occurs). The latest was prepared with data current to October 31, 1979. In recognition of the importance of such information to western Canada, and to the arrangements that have remained in place as a result of Mr. Hargrave's urging more than two years ago, I would like to give you a quick summary of the current situation.

- In general, reservoirs in Saskatchewan and Alberta are at or below normal, and in Manitoba they are at or above the long-term average.

- Community water supplies are adequate throughout the prairies, with the exception of nine small urban centres (under 2 000 population) in Saskatchewan.
- Power companies producing electricity expect that water supply potential for operating purposes over the winter will range from adequate in Alberta to very good in Manitoba.
- Shallow aquifers for farm and community water supply are generally below normal.
- Irrigation supplies were adequate, although some shortages did occur at the Lethbridge Northern Irrigation District and rationing became necessary in the St. Mary Irrigation District. Average runoff next spring will return conditions to normal.
- Above-normal temperatures and below-normal precipitation over the summer were detrimental to the overall soil moisture pattern across the prairies (except the Brooks - Lethbridge area in Alberta). Below-normal moisture reserves are general with stubble areas less than 50 per cent of normal.
- Shortages of surface water supplies in the Hanna area of Alberta resulted in cattle being taken off pastures early. In general, cattle are in good shape but additional moisture will be required in the spring to provide a good start for next year's crop and pasture production.

It is clear that the threat of drought is far from over. What we must do now is develop a strategy to help buffer the effects of the next drought on the prairie economy. To help plan for the future, a three-way evaluation of PFRA activities is taking place:

- A performance measurement program is under way to determine the efficiency and effectiveness of individual PFRA programs.
- In-depth evaluations of individual PFRA programs are being carried out to determine the need for programs or adjustments to programs.
- Broad studies are being undertaken, often in cooperation with the provinces, in an attempt to determine the sensitivity of today's economy to varying drought conditions. Included is the development of a modern drought strategy. There is an obvious need for continued implementation of a broad drought strategy which must be continually updated to meet changing conditions.

These evaluations are beginning to show results. Although the program will take three years to complete, proposals beginning to come forth will, when implemented, strengthen PFRA programs.

ANNEXE «RD-3»

NOTES POUR UN EXPOSÉ

PRÉSENTÉ PAR

M. ELMER MACKAY

MINISTRE DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

DEVANT LE

COMITÉ PERMANENT DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

LE MARDI 20 NOVEMBRE 1979

L'Administration du rétablissement agricole des Prairies est un organisme fort connu et respecté qui dessert les zones agricoles des provinces des Prairies. Créée pendant la longue sécheresse et la grave dépression économique des années trente, elle avait pour but de réhabiliter les régions des trois provinces des Prairies les plus touchées par la sécheresse et l'érosion éolienne.

Grâce aux efforts et au dévouement du personnel de l'ARAP, des agriculteurs et des associations agricoles travaillant en collaboration, on a pu élaborer et mettre en oeuvre une stratégie permettant de lutter contre la sécheresse dans les Prairies. Cette stratégie exigeait que l'on change les techniques de gestion des exploitations agricoles qui étaient utilisées depuis très longtemps.

On introduisit de nouvelles méthodes de conservation des sols et de l'eau, telles que la culture en bandes, la plantation de brise-vent à la limite des champs et l'aménagement de pâturages communautaires sur les terres qui ne convenaient pas à la culture en sols arides mais bien au pacage du bétail. On a mis en place des réserves d'eau qui ne peuvent pas être épuisées lors des sécheresses et l'on a conçu et construit des ouvrages d'irrigation pour permettre à une partie de l'économie agricole de ne plus subir les effets de la sécheresse.

L'ARAP, qui était du ressort d'Agriculture Canada, est devenu un organisme du ministère de l'Expansion économique régionale en 1969; depuis lors, ses activités se sont élargies et elles portent maintenant sur des secteurs de l'économie autres que le secteur agricole. L'ARAP a cependant poursuivi ses programmes destinés aux exploitations agricoles et cet organisme continue à fournir une aide financière et technique aux particuliers et aux agglomérations pour leur permettre de se créer des réserves d'eau grâce à la construction de fosses-réservoirs, de puits, de barrages d'abreuvement et d'ouvrages d'irrigation. À la fin de la dernière année financière, l'ARAP avait collaboré à la réalisation de plus de 146 000 projets semblables.

L'ARAP a construit et exploite 23 réservoirs et 6 ouvrages d'irrigation dans le sud-ouest de la Saskatchewan, ce qui permet aux exploitants de sols arides d'accroître leurs revenus en se lançant dans l'élevage du bétail à petite échelle. L'ARAP fournit également l'eau à 7 ouvrages d'irrigation provinciaux. Au total, ces ouvrages irriguent quelque 14 000 hectares de terrain.

Au nombre des réalisations les plus spectaculaires de l'ARAP, se trouve l'ouvrage d'irrigation de la rivière Sainte-Marie, en Alberta. Cet ouvrage comprend le réservoir Sainte-Marie, la dérivation de la rivière Belly et les canaux de distribution qui ont pour but de fournir de l'eau à environ 49 000 hectares de terrain.

L'ARAP a agrandi l'ouvrage d'irrigation de la rivière Bow qui arrose 49 000 hectares de terrain dans la région de Vauxhall-Hays, en Alberta, et son ouvrage le plus important, le réseau de la Saskatchewan-Sud, permet aux habitants de la région du centre-sud de la Saskatchewan d'utiliser l'eau pour l'irrigation, pour la production d'énergie et à des fins récréatives, industrielles et domestiques.

Le barrage Shellmouth, au Manitoba, permet de régulariser les crues et de contrôler l'approvisionnement en eau de la rivière Assiniboine; le programme des centres de services agricoles fournit des réseaux d'égouts et d'adduction d'eau à 54 agglomérations des Prairies, dans le cadre d'une entente qui prévoit une aide financière octroyée moitié sous forme de subventions et moitié sous forme de prêts, et dont l'objectif est d'attirer les intérêts privés en dehors des grands centres métropolitains.

La construction d'importants ouvrages d'aménagement hydraulique et l'aide accordée aux particuliers, grâce au programme d'approvisionnement en eau des exploitations, ont permis d'atténuer, dans le passé, la plupart des effets de la pénurie d'eau et ils continueront à y remédier à l'avenir. L'aménagement de pâturages communautaires, la distribution de semis destinés aux brise-vent et de meilleures méthodes d'exploitation agricole ont également joué un grand rôle en matière de conservation du sol et de l'eau dans les Prairies.

Malgré tout, la courte sécheresse de 1977 a mis en lumière la nécessité de revoir et de renforcer les stratégies de lutte contre la sécheresse. Cela est dû en grande partie aux importants changements qui ont été apportés à la structure sociale et économique de la région depuis les années trente. Parmi ces changements, il y a notamment :

- un accroissement de l'utilisation de l'eau par les particuliers et dans les villes;
- un accroissement de l'utilisation de l'eau aux fins industrielles;
- de plus grandes demandes d'eau de la part des compagnies produisant l'énergie hydro-électrique;
- le fait que les terres agricoles sont moins perméables aux infiltrations et retiennent moins l'humidité;
- une résistance réduite des sols à l'érosion à la suite de changements dans la structure des sols;
- l'accroissement des coûts d'immobilisation et d'exploitation des entreprises agricoles, ce qui nécessite d'importants emprunts.

À cause de ces changements, une sécheresse qui durerait deux ans ou même davantage aurait probablement des effets plus dévastateurs que ceux de la sécheresse des années trente.

Le passé nous a montré que nous pouvons nous attendre à ce que les sécheresses reviennent périodiquement. Il y a eu au moins 20 périodes de sécheresse dans l'ouest du Canada au cours du XIX^e siècle. Au XX^e siècle, les cycles de sécheresse se sont reproduits. Il y a eu des sécheresses dans les Prairies en 1910, 1914, 1917-1920, 1924, 1929, dans les années trente, en 1951 et la plus récente en 1977.

C'est à l'automne de 1976 que sont apparus les premiers signes de la sécheresse de 1977. Les précipitations pendant tout l'hiver furent inférieures à la normale, de sorte que les eaux de ruissellement du printemps suivant furent pratiquement nulles dans bon nombre des régions des Prairies. Le coût de la lutte contre les incendies de forêt monta en flèche; la production hydraulique subit une baisse de près de 100 millions par rapport aux années normales; finalement, l'approvisionnement en eau de plusieurs agglomérations et industries s'épuisait rapidement. Les réserves d'eau des exploitations agricoles étaient fort limitées pour tous les usages, y compris l'irrigation. Heureusement, la pluie s'est mise à tomber au mois de mai, et l'été fut assez frais; grâce à cela, les répercussions de la sécheresse furent moins graves que prévu dans le domaine agricole. Cependant, les réserves d'eau de surface n'atteignirent leur niveau normal qu'au printemps de 1978.

Lors d'une réunion du Comité, au cours de l'hiver 1977, M. Hargrave avait demandé si le MEER avait élaboré un plan à mettre en oeuvre advenant une grave sécheresse. Comme aucun plan n'avait été prévu pour parer à une telle éventualité, à ce moment-là, on en a élaboré un très rapidement avec la collaboration de plusieurs ministères fédéraux et provinciaux.

Depuis lors, un groupe de travail sur la sécheresse poursuit ses activités et se réunit une fois l'an ou plus le cas échéant. Dans le cadre de cet effort, l'ARAP prépare au moins trois rapports par année sur l'approvisionnement en eau (davantage s'il y a sécheresse). Le dernier de ces rapports a été préparé à l'aide de données qui avaient cours jusqu'au 31 octobre 1979. Reconnaisant l'importance d'une telle information pour l'Ouest canadien et celle des dispositions qui ont été prises et maintenues grâce à l'incitation de M. Hargrave, il y a deux ans, j'aimerais vous faire un bref exposé de la situation actuelle.

- Dans l'ensemble, les réservoirs de la Saskatchewan et de l'Alberta sont au niveau normal ou en deçà; ceux du Manitoba au niveau normal à long terme ou au-dessus de ce niveau;
- Les réserves d'eau communautaires sont adéquates dans l'ensemble des Prairies, à l'exception de celles de neuf petits centres urbains (moins de 2 000 habitants) en Saskatchewan.
- Les sociétés d'électricité prévoient que les réserves d'eau, à des fins d'exploitation au cours de l'hiver, pourront être adéquates en Alberta et jusqu'à très bonnes au Manitoba.

- Les nappes aquifères peu profondes qui servent à l'approvisionnement communautaire et agricole sont généralement sous la normale.

- Les réserves découlant de l'irrigation se sont avérées adéquates, bien que certaines pénuries soient survenues dans le district d'irrigation du nord de Lethbridge et qu'il ait fallu rationner l'eau dans le district d'irrigation de Sainte-Marie; les choses devraient reprendre leur cours normal grâce au niveau des eaux de ruissellement du printemps.

- Des températures au-dessus de la normale et des précipitations sous la normale, au cours de l'été dernier, ont déséquilibré le modèle d'humidité d'ensemble à travers les Prairies (à l'exception de la région de Brooks - Lethbridge en Alberta). Les conditions d'humidité sous la normale étaient généralisées, alors que dans les régions de terres en chaume, le pourcentage atteignait moins de 50 % de la normale.

- Étant donné la pénurie d'eau de surface dans la région de Hanna en Alberta, il a fallu retirer le bétail des pâturages plus tôt que prévu. Dans l'ensemble, le bétail est en bon état mais il faudra, au printemps prochain, un pourcentage d'humidité plus élevé pour donner un bon départ à la production des récoltes et du bétail.

Il est évident que la menace d'une sécheresse est loin d'avoir disparu. Notre tâche est d'élaborer une stratégie qui permettra de réduire les effets de la prochaine sécheresse sur l'économie des Prairies. On procède actuellement à une évaluation en trois volets des activités de l'ARAP, pour pouvoir dresser des plans d'avenir :

- On a lancé un programme d'évaluation du rendement qui doit établir l'efficacité de chaque programme de l'ARAP;
- On a entrepris des évaluations détaillées de chaque programme de l'ARAP pour voir dans quelle mesure ces programmes sont nécessaires et s'il faut les modifier;
- De vastes études sont en cours, souvent en collaboration avec les provinces, pour essayer de déterminer dans quelle mesure l'économie actuelle se ressentirait de diverses conditions de sécheresse. Ces travaux comprennent l'élaboration d'une stratégie moderne de lutte contre la sécheresse. De toute évidence, il est nécessaire de continuer à mettre en oeuvre une vaste stratégie de lutte contre la sécheresse qu'il faut sans cesse modifier pour l'adapter aux conditions changeantes.

Les résultats de ces évaluations commencent à se faire sentir. Bien qu'il faille trois ans pour terminer ce programme, on commence déjà à présenter des propositions qui, si elles étaient concrétisées, permettraient de consolider les programmes de l'ARAP.



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacre-Coeur Boulevard,
Hull, Quebec, Canada, K1A 0S7

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Imprimerie du gouvernement canadien,
Approvisionnement et Services Canada,
45, boulevard Sacre-Coeur,
Hull, Quebec, Canada, K1A 0S7

WITNESSES—TÉMOINS

From the Department of Regional Economic Expansion:

Mr. J.D. Collinson, Assistant Deputy Minister, Western
Region;

Dr. H.M. Hill, Director General, Prairie Farm Rehabilita-
tion Administration.

Du ministère de l'Expansion économique régionale:

M. J.D. Collinson, sous-ministre adjoint, Région de l'Ouest;

D^r H.M. Hill, directeur général, Administration du rétablis-
sement agricole des Prairies.

Tuesday, November 27, 1979

Le mardi 27 novembre 1979

Chairman: Mr. Robert Brisco

Président: M. Robert Brisco

*Minutes of Proceedings and Evidence
of the Standing Committee on*

*Procès-verbaux et témoignages
du Comité permanent de*

Regional Development

l'Expansion économique régionale

RESPECTING:

Main Estimates 1979-80: Vote 1—Operating
Expenditures under REGIONAL ECONOMIC
EXPANSION

Supplementary Estimates (B) 1979-80:
Vote 1B—Operating Expenditures under REGIONAL
ECONOMIC EXPANSION

INCLUDING:

The First Report

CONCERNANT:

Budget principal 1979-1980: Crédit 1—Dépenses
de fonctionnement sous la rubrique EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

Budget supplémentaire (B) 1979-1980:
Crédit 1B—Dépenses de fonctionnement sous la
rubrique EXPANSION ÉCONOMIQUE
RÉGIONALE

Y COMPRIS:

Le premier rapport

APPEARING:

The Honourable Elmer MacKay, Minister of
Regional Economic Expansion

COMPARAÎT:

L'honorable Elmer MacKay, ministre
de l'Expansion économique régionale

WITNESS:

(See back cover)

TÉMOIN:

(Voir à l'endos)

First Session of the
Thirty-first Parliament, 1979

Première session de la
trente et unième législature, 1979

STANDING COMMITTEE ON
REGIONAL DEVELOPMENT

Chairman: Mr. Robert Brisco

Vice-Chairman: Mr. Stanley Darling

Messrs:

Breau
Bussières
Cooper
Corbin
De Bané

Domm
Forrestall
Gustafson
Hargrave

COMITÉ PERMANENT DE L'EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

Président: M. Robert Brisco

Vice-président: M. Stanley Darling

Messieurs:

Harquail
Hogan
Janelle
Lessard
MacDonald (*Cardigan*)
MacLellan
Neil
Peters—(19)

(Quorum 10)

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

Pursuant to S.O. 65(4)(b)

On Thursday, November 22, 1979:

Mr. Hogan replaced Mr. Ogle.

On Monday, November 26, 1979:

Mr. Malone replaced Mr. Forrestall;

Mr. Gustafson replaced Mr. MacDonald (*Cardigan*);

Mr. Mayer replaced Mr. Fretz;

Mr. Domm replaced Mr. Mayer;

Mr. Forrestall replaced Mr. McKnight.

On Tuesday, November 27, 1979:

Mr. Cooper replaced Mr. Richardson (*Humboldt-Lake Centre*);

Mr. MacDonald (*Cardigan*) replaced Mr. Malone.

Conformément à l'article 65(4)(b) du Règlement

Le jeudi 22 novembre 1979:

M. Hogan remplace M. Ogle.

Le lundi 26 novembre 1979:

M. Malone remplace M. Forrestall;

M. Gustafson remplace M. MacDonald (*Cardigan*);

M. Mayer remplace M. Fretz;

M. Domm remplace M. Mayer;

M. Forrestall remplace M. McKnight.

Le mardi 27 novembre 1979:

M. Cooper remplace M. Richardson (*Humboldt-Lake Centre*);

M. MacDonald (*Cardigan*) remplace M. Malone.

Published under authority of the Speaker of the
House of Commons by the Queen's Printer for Canada

Available from the Canadian Government Publishing Centre, Supply and
Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité de l'Orateur de la Chambre
des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada

En vente: Centre d'édition du gouvernement du Canada,
Approvisionnement et Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9

ORDER OF REFERENCE

Wednesday, November 7, 1979

ORDERED,—That Votes 1b, L16b and 25b under Regional Economic Expansion for the fiscal year ending March 31, 1980, be referred to the Standing Committee on Regional Development.

ATTEST:

Le Greffier de la Chambre des communes

C. B. KOESTER

The Clerk of the House of Commons

ORDRE DE RENVOI

Le mercredi 7 novembre 1979

IL EST ORDONNÉE,—Que les crédits 1b, L16b, et 25b, Expansion économique régionale, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980, soient renvoyés au Comité permanent de l'expansion économique régionale.

ATTESTÉ:

Le Greffier de la Chambre des communes

C. B. KOESTER

The Clerk of the House of Commons

ORDERED,—That a document dated November 7, 1979 on the subject of water supply problems in Saskatchewan communities, submitted by Dr. Hill, be appended to this day's Minutes of Proceedings and Evidence. (See Appendix A2742)

Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25 and 30 carried.

Ordered,—That the Chairman report to the House the Main Estimates under Regional Economic Expansion for the fiscal year ending March 31, 1980.

By unanimous consent, the Committee proceeded to consider its Order of Reference dated Wednesday, November 7, 1979, relating to the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1980, read as follows:

Ordered,—That Votes 1b, L16b and 25b under Regional Economic Expansion for the fiscal year ending March 31, 1980, be referred to the Standing Committee on Regional Development.

The Chairman called Vote 1b.

The Minister and the witness answered questions.

At 10:59 o'clock a.m. the Committee adjourned to the call of the Chair.

Le Greffier de la Chambre des communes

C. B. KOESTER

The Clerk of the House of Commons

REPORT TO THE HOUSE

The Standing Committee on Regional Development has the honour to present its

FIRST REPORT

In accordance with its Order of Reference dated Monday, October 15, 1979, your Committee has considered the Votes under Regional Economic Expansion in the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980 and reports the same.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issues Nos. 1, 2, 3, 4 and 5*) is tabled.

Respectfully submitted,

RAPPORT À LA CHAMBRE

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale a l'honneur de présenter son

PREMIER RAPPORT

Conformément à son Ordre de renvoi du lundi 15 octobre 1979, votre Comité a étudié les crédits sous la rubrique Expansion économique régionale du Budget principal des dépenses pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980, et en fait rapport.

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages s'y rapportant (*fascicules nos 1, 2, 3, 4 et 5*) est déposé.

Respectueusement soumis,

Le président

ROBERT BRISCO

Chairman

Pursuant to S.O. 65(4)(B)

On Thursday, November 22, 1979:

Mr. Hogan replaced Mr. Ogle.

On Monday, November 26, 1979:

Mr. Malone replaced Mr. Forrestall.

Mr. Gustafson replaced Mr. MacDonald (Cardigan).

Mr. Mayer replaced Mr. Fritz.

Mr. Dunn replaced Mr. Mayer.

Mr. Forrestall replaced Mr. McKnight.

On Tuesday, November 27, 1979:

Mr. Cooper replaced Mr. Richardson (Humboldt-Lake Centre).

Mr. MacDonald (Cardigan) replaced Mr. Malone.

Conformément à l'article 65(4)(B) du Règlement

Le jeudi 22 novembre 1979:

M. Hogan remplace M. Ogle.

Le lundi 26 novembre 1979:

M. Malone remplace M. Forrestall.

M. Gustafson remplace M. MacDonald (Cardigan).

M. Mayer remplace M. Fritz.

M. Dunn remplace M. Mayer.

M. Forrestall remplace M. McKnight.

Le mardi 27 novembre 1979:

M. Cooper remplace M. Richardson (Humboldt-Lake Centre).

M. MacDonald (Cardigan) remplace M. Malone.

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, NOVEMBER 27, 1979
(7)

[Text]

The Standing Committee on Regional Development met at 9:50 o'clock a.m. this day, the Chairman, Mr. Brisco, presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Brisco, Cooper, Domm, Forrestall, Hargrave, Janelle, Lessard, MacDonald (*Cardigan*), MacLellan, Neil and Peters.

Appearing: The Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion.

Witness: Dr. H. M. Hill, Director General, Prairie Farm Rehabilitation Administration, Department of Regional Economic Expansion.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated October 15, 1979, relating to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980. (*See Minutes of Proceedings, Tuesday, November 6, 1979, Issue No. 1*).

On Vote 1

The Minister and the witness answered questions.

Ordered.—That a document dated November 20, 1979 on the subject of water supply problems in Saskatchewan communities, submitted by Dr. Hill, be appended to this day's Minutes of Proceedings and Evidence. (*See Appendix "RD-4"*).

Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25 and 30 carried.

Ordered.—That the Chairman report to the House the Main Estimates under Regional Economic Expansion for the fiscal year ending March 31, 1980.

By unanimous consent, the Committee proceeded to consider its Order of Reference dated Wednesday, November 7, 1979, relating to the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1980, read as follows:

Ordered.—That Votes 1b, L16b and 25b under Regional Economic Expansion for the fiscal year ending March 31, 1980, be referred to the Standing Committee on Regional Development.

The Chairman called Vote 1b.

The Minister and the witness answered questions.

At 10:59 o'clock a.m. the Committee adjourned to the call of the Chair.

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 27 NOVEMBRE 1979
(7)

[Traduction]

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 9 h 50 sous la présidence de M. Brisco (président).

Membres du Comité présents: MM. Brisco, Cooper, Domm, Forrestall, Hargrave, Janelle, Lessard, MacDonald (*Cardigan*), MacLellan, Neil et Peters.

Comparaît: L'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale.

Témoins: Dr H. M. Hill, directeur général, Administration du rétablissement agricole des Prairies, ministère de l'Expansion économique régionale.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du 15 octobre 1979 portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980. (*Voir procès-verbal du mardi 6 novembre 1979, Fascicule n° 1*).

Crédit 1

Le ministre et le témoin répondent aux questions.

Il est ordonné.—Qu'un document daté du 20 novembre 1979 sur les problèmes d'approvisionnement en eau des municipalités de la Saskatchewan, soumis par M. Hill, soit joint au procès-verbal et témoignages de ce jour (*Voir Appendice «RD-4»*).

Les crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25 et 30 sont adoptés.

Il est ordonné.—Que le président fasse rapport à la Chambre du Budget principal sous la rubrique Expansion économique régionale pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980.

Du consentement unanime, le Comité entreprend l'étude de son ordre de renvoi du mercredi 7 novembre 1979 portant sur le Budget supplémentaire «B» pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980, qui se lit comme suit:

Il est ordonné.—Que les crédits 1b, L16b et 25b, Expansion économique régionale, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980, soient renvoyés au Comité permanent de l'Expansion économique régionale.

Le président met en délibération le crédit 1b.

Le ministre et le témoin répondent aux questions.

A 10 h 59, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Tuesday, November 27, 1979

• 0949

[Text]

The Chairman: Gentlemen, we have a quorum to conduct this meeting of the Standing Committee on Regional Development and so we will resume consideration of the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1980: Vote 1—Operating Expenditures.

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

A—Department

Vote 1—Regional Economic Expansion—Operating expenditures—\$67,161,000

The Chairman: I would like to ask the Minister to introduce the officials with him today and invite the Minister and the officials to respond to questions from the members.

The Honourable Elmer MacKay (Minister of Regional Economic Expansion): Mr. Chairman, Dr. Harry Hill is the gentleman to whom you can direct your technical and day-to-day questions on the aspects that interest you most about PFRA. Unfortunately Mr. Collinson is not feeling well. He wishes that he could be here today but he is just too ill to attend.

The Chairman: Thank you.

The first person on my list for today, gentlemen, is Mr. Neil, 10 minutes.

• 0950

Mr. Neil: Thank you very much, Mr. Chairman.

Dr. Hill, I think it is pretty well agreed, if you look at the history of the West, that we go through a series of cycles of drought and wet periods. We have gone through a period when we have had very excellent crops in the West due to our climatic conditions, although we have had some fairly large pockets where the drought has been fairly severe and the crops have been poor. I am wondering what general plans you are looking at if we are faced with a fairly general drought in the Prairies.

Dr. H. M. Hill (Director General, Prairie Farm Rehabilitation Administration): Thank you.

After 1977, we found ourselves short, as Mr. Collinson indicated at the last meeting of this Committee, and we have put into place a program to create that plan. We have in place a drought strategy that was developed a long time ago with several elements. Firm water supplies are required for all uses. This program has been in place and, I believe, operating fairly well. We have had a program to promote irrigation in order to buffer at least a part of a farmer's feed supply against drought, and this has been working very well. In fact, it has been on an upswing lately. We have had a program to take lands unsuitable for cultivation out of cultivation through the community pasture program, and this has worked fairly well.

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le mardi 27 novembre 1979

[Translation]

Le président: Messieurs, nous avons le quorum et je déclare donc la séance du comité permanent de l'expansion économique régionale ouverte. Nous reprenons l'étude du budget principal pour l'année fiscale se terminant le 31 mars 1980: Crédit 1^{er}, dépenses d'exploitation.

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

A—Ministère

Crédit 1—Expansion économique régionale—Dépenses d'exploitation—\$67,161,000.

Le président: J'aimerais demander au ministre de présenter ses hauts fonctionnaires. Je l'invite, ainsi que ces derniers, à répondre aux questions des députés.

L'honorable Elmer MacKay (ministre de l'Expansion économique régionale): Monsieur le président, c'est à M. Harry Hill que vous pourrez poser les questions d'ordre technique et pratique concernant le relèvement agricole des Prairies. Malheureusement, M. Collinson ne peut participer à la réunion pour cause de maladie.

Le président: Je vous remercie.

La première personne sur ma liste est M. Neil, qui dispose de dix minutes.

M. Neil: Je vous remercie, monsieur le président.

Monsieur Hill, la situation dans l'Ouest en a toujours été une de sécheresse suivie de périodes de pluie. C'est un cycle bien connu dans cette région. Nous avons connu d'excellentes récoltes grâce aux conditions climatiques et nous avons également connu des moments où la sécheresse a été assez sévère et les récoltes mauvaises. Quel plan d'action prévoyez-vous au cas où la sécheresse sévirait de façon générale dans les Prairies?

M. H. M. Hill (directeur général, Administration du redressement agricole des Prairies): Voici.

Après 1977, il n'existait plus de plan d'action, comme M. Collinson l'a indiqué au cours de la dernière réunion du Comité et nous avons dû par conséquent en concevoir un nouveau. A l'heure actuelle, nous avons une stratégie en cas de sécheresse, stratégie qui a été mise au point il y a longtemps et qui se compose de divers éléments. Des approvisionnements certains en eau sont absolument nécessaires à cette stratégie. Le programme fonctionne bien. Nous avons un programme qui permet d'augmenter l'irrigation afin de protéger, du moins en partie, l'approvisionnement en aliments pour bétail contre toute sécheresse possible, ce programme également fonctionne bien. En fait, le programme s'est amélioré récemment. Nous avons également mis sur pied un programme destiné à retirer de la culture toute terre qui ne s'y prête pas et ceci grâce au

[Texte]

We believe there are trends in the soil conservation issues which we are not on top of yet, and we wish to study this in more depth in order to determine what programs should be put in place.

Mr. Neil: In connection with irrigation, are you looking at any new or specific areas where there is a possibility of constructing dams; where there might be sufficient water supplies to increase the acreage under irrigation?

Dr. Hill: There are two parts to that answer. Certainly, the small projects are being promoted, as in the past, for individual farmers. As far as large projects are concerned, we are looking at the feasibility, in concert with Saskatchewan, of carrying out more irrigation on the west side of the South Saskatchewan River, downstream from the Gardiner Dam. That is part of the subsidiary agreement that was signed last spring.

Mr. Neil: How involved are you in the irrigation program on the South Saskatchewan River in the Gardiner Dam area? It is my understanding that the original agreement with the Province of Saskatchewan was that the Government of Canada would assist in putting a certain number of acres under irrigation in a period of time, and I understand that you in fact carried that out. Then the Government of Saskatchewan, under their agreement, undertook to assist in placing a certain number of acres under irrigation but the Government of Saskatchewan never fulfilled their commitment. How close are they to fulfilling that commitment?

Dr. Hill: I cannot give you an exact answer on that, but the Government of Saskatchewan intended to develop far more land than is now developed. They ran into problems in their development with farmers not content with the development of irrigation, especially on the west side, and they stopped that development some time ago, a number of years ago. So the original intent is not fulfilled.

Mr. Neil: When you speak of the west side, until this year, 1979, that area was part of my constituency. You will recall that up the west side from the dam and across the road that goes to Mildren, I believe, there is a canal that was to carry water for irrigation purposes. It only went a few miles north of the road, it never carried a gallon of water. Is there any intention of extending that canal? If so, would that be subject to your supervision or is this something that the government of the Province of Saskatchewan would undertake?

• 0955

Dr. Hill: This is a development of the Government of Saskatchewan. If it were extended they would be the responsible party.

Mr. Neil: What would the involvement of PFRA be to a further development of the irrigation program? Is it simply advisory under the GDA, or what is your involvement?

[Traduction]

programme de pâturages communautaires. Tout a très bien fonctionné dans ce domaine également.

Quant à la conservation des sols, il y a des domaines que nous n'avons pas encore maîtrisés et nous voulons nous pencher sur cette question afin de déterminer quel programme nous devrions adopter.

M. Neil: En ce qui concerne l'irrigation, avez-vous étudié la possibilité de nouveaux barrages dans certaines régions, particulièrement dans celles où l'approvisionnement en eau serait suffisant pour permettre une augmentation de la terre cultivée sous irrigation?

M. Hill: Il y a deux choses qui entrent en ligne de compte ici. Nous encourageons, comme dans le passé, les petits projets qu'entreprennent les agriculteurs. En ce qui concerne les projets d'envergure, nous étudions la possibilité, de concert avec la province de la Saskatchewan, d'irriguer plus de terres du côté ouest de la rivière Saskatchewan Sud, en aval du barrage Gardiner et ceci dans le cadre de l'entente auxiliaire signée au printemps dernier.

M. Neil: Quel rôle jouez-vous dans ce programme d'irrigation de la rivière Saskatchewan Sud dans la région du barrage Gardiner? Si je comprends bien, l'entente initiale avec la province de la Saskatchewan prévoyait que le gouvernement canadien permettrait la culture d'un certain nombre d'acres grâce à des programmes d'irrigation, ce qui s'est bien passé n'est-ce pas? Le gouvernement de la Saskatchewan, aux termes de cette entente, s'était engagé à irriguer un certain nombre d'acres de terre, engagement qui n'a jamais été respecté par cette province.

M. Hill: Je ne pourrais vous donner de réponse précise, mais le gouvernement de la Saskatchewan avait l'intention de mettre beaucoup plus de terres en culture qu'il n'y en a à l'heure actuelle. Ce gouvernement a eu des problèmes avec les agriculteurs qui n'étaient pas satisfaits de la façon dont les choses se déroulaient en ce qui concerne l'irrigation et spécialement du côté ouest et par conséquent, le gouvernement de la Saskatchewan a arrêté ses activités en ce domaine il y a quelques années déjà. Par conséquent, il n'a pas donné suite à son intention en ce domaine.

M. Neil: Lorsque vous parlez du côté ouest, jusqu'en 1979, c'est-à-dire cette année, cette région faisait partie de ma circonscription. Vous vous rappellerez que du côté ouest du barrage et de l'autre côté de la route qui dessert, je crois, Mildren, il y a un canal qui avait été prévu à des fins d'irrigation. Le canal ne parcourt que quelques milles au nord de la route; il n'a jamais transporté un seul gallon d'eau. A-t-on l'intention de prolonger le canal? Dans l'affirmative, la surveillance des travaux relèverait-elle de vous ou du Gouvernement de la Saskatchewan?

M. Hill: Il s'agit d'un projet du Gouvernement de la Saskatchewan. Si on le prolongeait, ce serait la responsabilité de ce dernier.

M. Neil: Est-ce que l'ARAP participera à de nouveaux aménagements dans le cadre du programme d'irrigation? Agirez-vous plutôt comme conseiller en vertu des ententes cadres de développement? Quelle est votre participation?

[Text]

Dr. Hill: The Government of Saskatchewan may request engineering services from PFRA and then we would consider supplying them with engineering services. In a broader federal interest, of course, the dam was constructed with federal as well as provincial funds and we are interested in promoting economic development that is justified on the west side.

Mr. Neil: I gather the initiative for any extension of the irrigation system would come from the Province of Saskatchewan and not the PFRA or the federal government?

Dr. Hill: That is absolutely correct.

Mr. Neil: You have your model farm at Outlook. I have visited it on several occasions. I gather it is still going full steam ahead, is it, at the present time?

Dr. Hill: Yes.

Mr. Neil: You do the feeding of animals, you irrigate the area and so on. I am wondering what involvement the research people from the Department of Agriculture have in that farm?

Mr. Hill: This farm is primarily a demonstration farm and the program of demonstrations is worked out with the University of Saskatchewan, the Province of Saskatchewan and Canada Agriculture in a very informal consultative process.

Mr. Neil: You do try out various types of feeding practices for cattle on the farm to determine their daily weight gain and so on. Is this carried out simply by PFRA personnel or do you have someone from the university or from the Department of Agriculture assessing which are the best feeds to utilize in that program?

Dr. Hill: The program is worked out and the information is shared with the research people. It is a fairly complicated program development with a lot of consultation going on and the results, of course, are used by all the parties that discussed whatever program it was in the first instance.

Mr. Neil: Do you have a scientist or any technical person on the site?

Dr. Hill: No. It is a straight demonstration farm. We feel we are not in the research business; we are in the business to promote irrigation. One of the ways to promote it is through demonstrating to the farmers and others what can be done. This is the direction of the farm, it is a demonstration farm rather than a research station.

Mr. Neil: As you are carrying out different types of feeding practices for these cattle, I assume you are changing the type of feed and assessing one program with the other, and I gather this does not involve having somebody on site to analyse the material?

Dr. Hill: The material is recorded and distributed to the interested researchers.

Mr. Neil: Who makes the decisions of setting up the feeding programs for your animals on that demonstration farm?

Dr. Hill: Again, it is a consultative process with the Province of Saskatchewan, the government and the University of

[Translation]

M. Hill: Le Gouvernement de la Saskatchewan pourrait demander des services d'ingénieurs à l'ARAP ce que nous serions disposés à faire. En ce qui concerne les intérêts plus généraux du gouvernement fédéral, il est évident que le barrage a été construit à l'aide d'argent fédéral ainsi que provincial et que nous nous intéressons à promouvoir l'expansion économique qu'on a tous raison d'espérer du côté ouest.

M. Neil: J'en conclus donc que toute initiative d'expansion du réseau d'irrigation viendrait de la province de la Saskatchewan et non pas de l'ARAP ou du gouvernement fédéral?

M. Hill: C'est tout à fait juste.

M. Neil: Vous avez une ferme expérimentale à Outlook. Je l'ai visitée à plusieurs reprises. Vous allez toujours de l'avant avec ce projet, n'est-ce pas?

M. Hill: Oui.

M. Neil: Vous soignez les animaux, vous irrigez le terrain, etc. Je me demande quel est l'apport des chercheurs du ministère de l'Agriculture à cette ferme?

M. Hill: Il s'agit surtout d'une ferme expérimentale et le programme est élaboré en collaboration avec l'Université de la Saskatchewan, le gouvernement de la Saskatchewan et Agriculture Canada. La consultation est très officieuse.

M. Neil: Est-ce que vous mettez à l'essai diverses façons de soigner le bétail sur la ferme de façon à voir le gain en poids quotidien, etc. De telles expériences sont-elles effectuées uniquement par le personnel de l'ARAP ou se trouve-t-il quelqu'un de l'Université ou du ministère de l'Agriculture pour évaluer quels sont les meilleurs aliments à utiliser au cours du programme?

M. Hill: Une fois le programme conçu, les renseignements sont partagés avec les chercheurs. L'élaboration du programme est assez compliquée, il y a beaucoup de consultations et très certainement les résultats sont à la disposition de toutes les parties qui ont discuté du programme dès le départ.

M. Neil: Sur place, avez-vous un chercheur ou un technicien?

M. Hill: Non. Il s'agit d'une ferme expérimentale ordinaire. Nous ne sommes pas dans la recherche; nous ne sommes pas là pour promouvoir l'irrigation. Une façon de faire de la promotion est de montrer aux agriculteurs et aux autres de ce qui peut être accompli. C'est là le rôle de cette ferme; il s'agit d'une ferme expérimentale plutôt que d'un centre de recherche.

M. Neil: Puisque vous essayez les différents types d'aliments pour bétail, je présume que vous variez ceux-ci et que vous en évaluez les avantages respectifs sans pour autant avoir quelqu'un sur place pour analyser les données?

M. Hill: Les données sont enregistrées et distribuées aux chercheurs intéressés.

M. Neil: Qui décide de l'alimentation à donner aux animaux qui se trouvent sur la ferme expérimentale?

M. Hill: Encore une fois, il s'agit d'un processus de consultations qui inclut la province de la Saskatchewan, c'est-à-dire

[Texte]

Saskatchewan. It is established through a long-established practice that appears to work fairly well.

Mr. Neil: At one time, as I recall, the PFRA did a study of the various water basins in the provinces with a view to developing dam sites and so on. Is that continuing or are discussions taking place with the provinces, as far as the development of some of these dam sites is concerned—for example, on the Qu'Appelle Valley, the Moose Jaw Creek to the south, as it goes through Yellow Grass, and so on? Or what has happened to all these studies that were done probably 20 or 25 years ago?

• 1000

Dr. Hill: None of those particular proposals are being considered for implementation at this time. Of course, over the years, PFRA has done several hundred studies on water conservation, diversion, and so on, only some of them get developed.

Under the Saskatchewan-Canada Subsidiary Agreement on Water Supply for Drought-Proofing and Economic Expansion, we are putting our engineering service to work to re-evaluate some of these projects. Of course, we have more projects to evaluate than we have staff to put to work on them.

Mr. Neil: You would say that you are short of staff then?

Dr. Hill: No, no, we are evaluating these on a priority basis.

Mr. Neil: I guess I have time for one last question. It has to do with the fact that within the Province of Saskatchewan, particularly in the area around Moose Jaw, Regina, and south of there, many many farmers, on their own, have done ditching of their fields without the consent of the people in Regina for a water licence. The last time I checked, which was a year or two ago, they told me that the provincial water rights people were about two years behind, as far as issuing licences was concerned. Because of this delay and the frustrations, farmers, on their own, have carried out their own program of ditching with the result that it has changed the water-flow patterns, or increased the water-flow patterns. Are you involved with the province, as far as water licences are concerned, or are you involved in examining what effect these unauthorized drainage programs have had on the flow patterns in the various creeks, rivers, and so on?

Dr. Hill: No, the prime responsibility for that, of course, is with the Government of Saskatchewan to licence waterworks in the province. We get involved on the periphery, in that when we do hydrology studies for any project, part of the role of our hydrology division is to attempt to get as good an estimate as possible of the modern-day hydrology and, of course, they must take these factors into account. But the primary responsibility is with the Government of Saskatchewan.

Mr. Neil: I see. Thank you very much.

The Chairman: All right, I will put you down for a second round, if you wish, Mr. Neil. Mr. Lessard.

[Traduction]

le gouvernement et l'Université de la Saskatchewan. La pratique est établie depuis longtemps et semble fonctionner assez bien.

M. Neil: A une certaine époque, je me souviens que l'ARAP avait effectué une étude sur les différents bassins dans les provinces dans le but d'aménager des barrages, etc. Est-ce que cela continue ou y a-t-il présentement des discussions avec les provinces relativement à l'aménagement des sites de certains de ces barrages, par exemple, le long de la rivière de la vallée Qu'Appelle, au sud de Moose Jaw Creek, à l'endroit où elle traverse Yellow Grass? Quel a été le sort de toutes les études effectuées il y a probablement 20 ou 25 ans?

M. Hill: Actuellement, aucune des ces propositions n'est envisagée. Bien sûr, au cours des années, l'ARAP a effectué plusieurs centaines d'études, entre autres, sur la conservation des eaux et les détournements, seules quelques-unes ont été utilisées.

Aux termes de l'entente auxiliaire Saskatchewan-Canada sur l'adduction d'eau pour combattre la sécheresse et développer l'économie, nous avons demandé à nos services d'ingénierie d'évaluer certains de ces projets. Bien sûr, nous avons plus de projets à évaluer que de personnel pour le faire.

M. Neil: Diriez-vous alors qu'il vous manque du personnel?

M. Hill: Non, non, nous effectuons ces évaluations en fonction des priorités.

M. Neil: Je pense avoir le temps de poser une dernière question. En Saskatchewan, surtout autour de Moose Jaw et Regina, et au sud de cette région, beaucoup de fermiers ont, de leur propre initiative, creusé des tranchées pour irriguer leurs champs sans l'approbation des gens de Regina, sans permis. La dernière fois que j'ai vérifié la question, il y a un an ou deux, on m'a dit que les autorités provinciales concernées étaient environ deux ans en retard dans l'émission des permis. A cause de cette situation et du mécontentement qu'elle engendre, les fermiers ont, de leur propre initiative, entrepris leur propre programme de drainage ce qui a modifié ou augmenté le débit de l'eau. Êtes-vous engagé avec les provinces dans l'émission de ces permis ou dans l'étude des effets de ces programmes non autorisés sur le débit des eaux des ruisseaux et rivières?

M. Hill: Non, évidemment, c'est le gouvernement de la Saskatchewan qui est responsable de l'émission des permis d'aménagement des eaux dans cette province. Nous sommes impliqués de loin puisque nous effectuons des études hydrauliques à l'occasion de tout projet, il incombe à notre service d'aménagement des eaux de faire la meilleure évaluation possible de ces méthodes modernes hydrauliques en tenant compte de tous ces éléments, bien sûr. Mais c'est au gouvernement de la Saskatchewan que revient la responsabilité première.

M. Neil: Je vois. Merci beaucoup.

Le président: Très bien, si vous le désirez je vous inscris pour un deuxième tour, monsieur Neil. Monsieur Lessard.

[Text]

M. Lessard: Merci, monsieur le président. Mr. MacKay, Dr. Hill. It is not a very wide subject for questioning, but I would like to find out at what stage, or in what state, we are right now in negotiating, if there is any negotiating going on, as to the renewal or extension of the Agricultural Service Centre agreement we have in place with the three Prairie Provinces? In the case of Alberta, the money is all committed; I understand that we were very, very close to having committed all the money, in the case of Manitoba, but we still had some money to commit in the case of Saskatchewan. Can you report as to the state of your commitment with the three provinces right now?

The Chairman: Dr. Hill.

Dr. Hill: Thank you. The Agricultural Service Centre program is due to be completed in about two years. All work should be constructed and payments in. There is no immediate proposal to extend the agreements, either in money or in time.

Mr. Lessard: I know that you had received a request from Manitoba for an extension and also for an increase in the financial commitment under the existing agreement with them. Have you, in fact, received such a request from Manitoba? Also, have you received any other requests from the two other Prairie Provinces under the same heading?

• 1005

Dr. Hill: We have not received a request, a renewed request, recently from Manitoba. We have, however, accommodated some of Manitoba's needs through an agreement that is now being negotiated, a subsidiary agreement on water supply and drought proofing.

Mr. Lessard: Mr. Neil was questioning you about some of the commitments that came under the building of the Gardiner Dam and the establishment of Diefenbaker Lake. Is all the work completed there? Are you still working on some of the infrastructures that were put in place to achieve that major project? Is all the work completed, or are you still doing some work on that big commitment in Saskatchewan?

Dr. Hill: No, Canada's commitment on that large task is nearly completed. We still operate and maintain the Gardiner Dam through agreement with the Province of Saskatchewan, so there are some Vote 1 moneys expended in the operation of the dam itself.

Mr. Lessard: Under your responsibilities also fall the community pastures that have been set through the three prairie provinces, but mainly in Saskatchewan. There has been some discussion as to the justification of turning back those community pastures to the provinces. After all, most of the land belongs to the province, in most cases if not all of them, and the agreement is that by a certain time those community pastures should be returned to the province. In fact, some have been returned to the province, recently in Alberta.

Are you still in the process of negotiating or contemplating that those community pastures will be returned or are to be returned in the foreseeable future to the province so that PFRA will not be responsible any more for administering

[Translation]

Mr. Lessard: Thank you, Mr. Chairman. Monsieur MacKay, monsieur Hill. Le sujet ne se prête pas à une grande variété de questions, mais je voudrais savoir où en sont les négociations, s'il y en a, au sujet du renouvellement ou de la prorogation de l'entente sur le centre de services agricoles que nous avons avec les trois provinces des Prairies? Je crois savoir que l'Alberta a déjà engagé ses fonds, le Manitoba l'a presque fait, mais il reste de l'argent à venir dans le cas de la Saskatchewan. Pouvez-vous faire le point sur vos engagements dans ces trois provinces à l'heure actuelle?

Le président: Monsieur Hill.

M. Hill: Merci. Le programme du Centre de service agricole doit être terminé dans environ deux ans. Tous les travaux devraient être complétés et les paiements versés. Actuellement il n'y a aucune proposition visant à proroger l'entente, sous forme d'argent ou de temps.

M. Lessard: Je sais que le Manitoba vous a demandé une prorogation et une augmentation de votre engagement financier aux termes de l'entente actuelle. Avez-vous reçu une telle demande du Manitoba? De plus, avez-vous reçu des demandes similaires des deux autres provinces des Prairies à ce chapitre?

M. Hill: Nous n'avons pas reçu de nouvelles demandes du Manitoba récemment. Nous avons cependant tenu compte de certains des besoins du Manitoba par le biais d'une entente auxiliaire négocié actuellement au sujet de l'approvisionnement en eau et de mesures à prendre en cas de sécheresse.

M. Lessard: M. Neil vous a parlé d'engagements pris dans le cas du barrage Gardiner et de la création du lac Diefenbaker. Ce travail est-il terminé maintenant? En êtes-vous seulement à la mise en place de l'infrastructure? Ce projet important se poursuit-il toujours en Saskatchewan ou est-il terminé?

M. Hill: La part du Canada relativement à ce projet important est presque assurée. Nous nous occupons toujours du barrage Gardiner en vertu d'une entente avec la province de la Saskatchewan, de sorte que nous avons des fonds prévus au crédit 1^{er} à ce titre.

M. Lessard: Vous avez également sous votre responsabilité les pâturages communautaires établis dans les trois provinces des Prairies, en particulier la Saskatchewan. Il a été question de remettre ces pâturages communautaires aux provinces. Après tout, la plus grande partie des terres utilisées appartient aux provinces et dans bien des cas les pâturages doivent leur être rendus à un certain moment. Il y en a d'ailleurs qui ont été remis récemment à la province de l'Alberta.

Êtes-vous toujours en négociation ou envisagez-vous toujours de rendre ces pâturages communautaires aux provinces de façon à ce que l'ARAP n'en soit plus chargée et n'ait plus à assumer le blâme pour l'augmentation des droits, par exem-

[Texte]

those community pastures and the impact of the criticism of raising the fee, for instance? That, you know very well, is a very sensitive issue throughout the prairies, when you have to adjust that to make up for the cost of operating those community pastures. If I understand well, the law in the agreement forces you to collect the price and the cost to operate, not the capital cost but the cost to operate, which has put your administration in PFRA in some kind of delicate position over the years, having to raise the fee, and obviously a floor of letters falls in our hands in Ottawa. So what is the state of your negotiation as to that particular point?

The Chairman: May I, before you respond Dr. Hill, intervene for a moment and seek your support, Mr. Lessard, to move the estimates at this time and then seek unanimous consent to consider the supplementary estimates? We have a quorum and there are two members who are anxious to go to other committees. Would that be agreeable to you, sir?

Mr. Lessard: Yes, indeed I will.

The Chairman: Members, I would like to ask for the adoption of the main estimates 1979-80.

Shall Votes 1, 5, 10, L15, L20, 25 and 30 carry?

Some hon. Members: Agreed.

The Chairman: Shall I so report to the House?

Some hon. Members: Agreed.

The Chairman: Now, may I have your unanimous consent, gentlemen, having lost our mandate for further discussion this morning, to move that Votes 1b, L16b and 25b, Supplementary Estimates (B) under Regional Economic Expansion for the fiscal year ending March 31, 1980, be referred to the Standing Committee on Regional Development. So moved?

Mr. Lessard: Mr. Chairman, just before that.

The Chairman: Yes.

Mr. Lessard: For us to agree to all those proposed this morning will not preclude us from having further meetings with the Minister? Will that mean that we will not have any other meetings?

The Chairman: Oh, no, it certainly does not. We can sit on the sups.

Mr. Lessard: We will consider under all of the sups those other issues that we would like to raise?

The Chairman: Yes.

Mr. Lessard: Okay.

The Chairman: Is it just 1b? All right, PFRA is just vote 1b, so if we can have unanimous consent to proceed with that? Is it agreed?

Mr. Lessard: D'accord.

Mr. Neil: Agreed.

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

A—Department

Vote 1b—Regional Economic Expansion—Operating expenditures . . .

(a) to authorize the deletion . . .

[Traduction]

ple? Vous ne nierez pas en effet que c'est un sujet très délicat dans les provinces des Prairies lorsque vous devez augmenter les droits parallèlement au coût d'exploitation des pâturages communautaires. Si je comprends bien, l'entente prévoit que vous devez récupérer les coûts d'exploitation, non pas les coûts d'immobilisation, mais les coûts d'exploitation, ce qui fait que votre administration se retrouve dans une position extrêmement délicate à un certain moment et qu'Ottawa est inondé de lettres pas suite de l'augmentation des droits. Où en êtes-vous dans vos négociations?

Le président: Avant de permettre à M. Hill de répondre à la question, je me permets, monsieur Lessard, de demander le consentement unanime du comité pour que les prévisions supplémentaires soient mises en délibération. Il y a quorum actuellement, mais deux députés désirent aller ailleurs. Vous êtes d'accord?

M. Lessard: Certainement.

Le président: Je propose donc l'adoption des prévisions principales de 1979-1980.

Les crédits 1, 5, 10, L15, L20, 25 et 30 sont-ils approuvés?

Des voix: D'accord.

Le président: Dois-je faire rapport à la Chambre?

Des voix: D'accord.

Le président: Maintenant que nous ne sommes plus chargés d'étudier ces crédits, ai-je votre accord unanime pour que les crédits 1(b), L16(b) et 25(b), du budget supplémentaire (B), sous Expansion économique régional, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1989, soient renvoyés au Comité permanent de l'Expansion économique régionale?

M. Lessard: J'aimerais dire quelque chose, auparavant.

Le président: Oui.

M. Lessard: Nous ne serons pas empêchés de tenir d'autres réunions avec le ministre si nous sommes d'accord? Nous pourrions avoir d'autres réunions?

Le président: Certainement. Nous pouvons siéger pour étudier les prévisions supplémentaires.

M. Lessard: Nous aurons toute latitude possible dans le cadre de l'étude des prévisions supplémentaires?

Le président: Oui.

M. Lessard: Très bien.

Le président: Il s'agit seulement du crédit 1(b)? Il n'y a que le crédit 1(b) qui concerne l'ARAP. Ai-je l'accord unanime des députés?

M. Lessard: D'accord.

M. Neil: Oui.

EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

A—Ministère

Crédit 1(b)—Expansion économique régionale—Dépenses de fonctionnement . . .

(a) afin d'autoriser la radiation des comptes . . .

[Text]

(b) to reimburse the Prairie Farm Rehabilitation Stores Working Capital Advance Account—\$67,161,000

The Chairman: Thank you, Mr. Lessard. Dr. Hill.

Dr. Hill: Thank you.

The Chairman: Yes, thank you, Mr. Forrestall.

Mr. Forrestall: It is not that I do not love you, it is just that I have to be in another place.

Mr. Lessard: We have to stick around for a while.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Forrestall. Dr. Hill.

• 1010

Dr. Hill: Yes. The federal government's main purpose in operating these pastures is to keep the lands unsuitable for dry-land farming from being dry-land farmed. We believe this need still exists. We are, however, conscious of the fact that pastures are operated by Saskatchewan and the Government of Canada in the Province of Saskatchewan. PFRA operates pastures in the Province of Manitoba, although the Province of Manitoba does not. We have had some discussions with the Province of Saskatchewan in terms of their attitude towards assuming the operation of these pastures, and I would say the discussions are at a very preliminary level. It is simply an exploratory stage.

Mr. Lessard: Are you contemplating raising the pasture fee for this year? It is the time of the year that you normally give notice to the provinces if next year they will have to face an adjustment. Is this taking place right now?

Dr. Hill: On November 1 we announced the fees for next year, which is an increase in the grazing fee from 13 cents to 16 cents, an increase in the calf fee from \$5.50 to \$6.50, and increase in the breeding service fee from \$13 to \$21. Included in the grazing fee is two cents per head per day, which goes straight to the rural municipalities in lieu of taxes.

Mr. Lessard: Two cents?

Dr. Hill: Two cents.

Mr. Lessard: Two cents would go to the municipalities as tax?

Dr. Hill: Yes.

Mr. Lessard: My last question is on a subject that my colleague from Medicine Hat has held very close to his heart for some years. The Suffield Ranch community pasture was some kind of an emergency system, where you were able to use it as some kind of a safety measure when the need was there. A couple of years ago we had some difficulty and we had to fight really hard with the Defence department to get some accommodation. What is the stand? I recall, if my memory serves me well, that we finally worked out not a perfect agreement, but some kind of satisfactory agreement for the time being. Are we still using it now? Are you contemplating using the Suffield Ranch in the coming year or do you feel you

[Translation]

(b) afin de rembourser le compte d'avance de fonds de roulement des magasins de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies—\$67,161,000

Le président: Merci, monsieur Lessard. Monsieur Hill.

M. Hill: Merci.

Le président: Monsieur Forrestall.

M. Forrestall: Je vous aime bien, mais je suis attendu ailleurs.

M. Lessard: Nous, nous devons rester.

Le président: Merci, monsieur Forrestall. Monsieur Hill.

M. Hill: Si le gouvernement fédéral maintient ces pâturages, c'est qu'il souhaite que les terres non exploitables telles quelles ne soient pas exploitées. Nous croyons que le besoin existe toujours. Nous savons cependant que c'est le gouvernement de la Saskatchewan et celui du Canada qui maintiennent ces pâturages dans la province de la Saskatchewan. L'ARAP a des pâturages dans la province du Manitoba, mais celle-ci n'est pas impliquée. Nous avons eu des entretiens avec des représentants de la Saskatchewan pour connaître leur attitude vis-à-vis le maintien de ces pâturages. Ces entretiens sont toujours à un stade très préliminaire.

M. Lessard: Vous envisagez d'augmenter les droits de paysage cette année? C'est habituellement l'époque de l'année où vous avisez les provinces de la nécessité de procéder à un rajustement pour la période qui vient. C'est bien ce qui se produit?

M. Hill: Le 1^{er} novembre, nous avons annoncé les droits pour l'année qui vient, c'est-à-dire une augmentation des droits de passage de 13c. à 16c., une augmentation pour les veaux de \$5.50 à \$6.50 puis une augmentation des droits d'insémination de \$13 à \$21. Dans les droits de passage, sont inclus 2c. par tête par jour qui vont directement aux localités pour remplacer les taxes.

M. Lessard: Deux cents?

M. Hill: En effet, 2c.

M. Lessard: Pour remplacer les taxes municipales?

M. Hill: Oui.

M. Lessard: Ma dernière question porte sur un sujet qui tient beaucoup à cœur à mon collègue de Medicine Hat. Le pâturage collectif du Parc de Suffield est en quelque sorte une mesure d'urgence; il a répondu à certains besoins. Il y a quelques années, nous avons dû nous battre avec le ministère de la Défense pour obtenir certains avantages. Où en est la situation actuellement? Si je me souviens bien, nous en étions venus à une entente, sinon parfaite, du moins satisfaisante. Nous travaillons toujours en vertu de cette entente? Nous envisageons d'utiliser le Parc Suffield au cours de l'année qui vient ou nous avons suffisamment d'espace ailleurs dans les pâturages collectifs?

[Texte]

will have enough space available in the existing regular community pastures?

Dr. Hill: The agreement you refer to that we worked out with the Department of National Defence was for a five-year period, at which time we would use the pasture on a permanent basis, which we are doing. It seems to be working fairly well.

Mr. Lessard: Thank you very much, Dr. Hill.

The Chairman: Thank you, Mr. Lessard. You have a great sense of timing; you are right on the dot.

Mr. Peters.

Mr. Peters: I presume we are on PFRA.

The Chairman: That is right.

Mr. Peters: I would like to ask community pasture in Northern Ontario is under PFRA.

Dr. Hill: No.

Mr. Peters: Do you know how we operate that?

Dr. Hill: No, I am not aware of that.

Mr. Peters: All right. Frankly, you could learn something from it. We graze about two-and-a-half head on our pasture per acre and it works out very well. It is under the Department of Agriculture, I guess, and the province.

In relation to the cost in your breeding program, is it selective breeding that is done at that cost, or do you run bulls with a number of cattle that are in a specific pasture?

Dr. Hill: Yes. We have breeding fields where we supply bulls, the breed of which is determined by and large by the pasture patrons. We run bulls with the cows at a ratio of 28 to 1.

• 1015

Mr. Peters: Are they managed to the degree that you could use artificial insemination?

Dr. Hill: The use of artificial insemination, was looked into in depth several years ago, and it was found it was quite impractical in range situation. There was quite a lot of interest in it a number of years ago. We attempted to work out a procedure, but it was just too impractical under range conditions.

Mr. Peters: Would this not allow cross-breeding much cheaper than maintaining—I presume in some of your pastures you are using Charolais, Limousin . . .

Dr. Hill: No. Our bull breeds are nearly totally Hereford now, with Charolais definitely in the minority and very few Angus. These are determined by the pasture patrons, with the constraint that we will not purchase bulls which come at a very high price—some of the exotics. So we run with the normal bulls, Charolais and Hereford, right now.

Mr. Peters: This grazing cost, 13¢ you are raising to 16¢. That is per head per day?

Dr. Hill: Per head per day, yes.

Mr. Peters: And could I ask—because we get it in Northern Ontario; we get into some difficulty over this—what is the relationship between the 13¢ you have been charging and the

[Traduction]

M. Hill: L'entente avec le ministère de la Défense nationale dont vous parlez portait sur une période de cinq ans. Nous pouvions utiliser le pâturage de façon permanente, ce que nous faisons. Nous n'avons pas tellement eu de difficulté jusqu'à présent.

M. Lessard: Merci, monsieur Hill.

Le président: Merci, monsieur Lessard. Vous avez parfaitement respecté le temps qui vous était alloué.

Monsieur Peters.

M. Peters: Nous parlons toujours de l'ARAP.

Le président: En effet.

M. Peters: Je voudrais savoir si les pâturages collectifs dans le nord de l'Ontario relèvent de l'ARAP.

M. Hill: Non.

M. Peters: De qui relèvent-ils?

M. Hill: Je l'ignore.

M. Peters: Très bien. Ils pourraient servir d'exemple. Nous faisons paître deux têtes et demie par acre de terre et nous n'avons aucune difficulté. Je pense que le programme relève du ministère de l'Agriculture et de la province.

Vous faites un élevage spécial pour ce montant de dépenses ou vous ne faites pas de différence pour un pâturage donné?

M. Hill: Nous avons des pâturages où nous fournissons des taureaux; la race est déterminée par les clients du pâturage de façon générale. Nous maintenons un rapport de 28 contre un.

M. Peters: Vous pouvez utiliser l'insémination artificielle de cette façon?

M. Hill: Nous avons longuement étudié cette possibilité il y a quelques années. Nous nous sommes aperçus qu'elle n'était pas pratique dans les circonstances. Vu l'intérêt manifesté, nous avons essayé de trouver une solution il y a quelques années, mais nous nous sommes aperçus que c'était sans espoir.

M. Peters: Est-ce qu'il ne serait pas plus facile d'obtenir des . . . je suppose qu'il y a des Charolais, des Limousins et dans vos pâturages . . .

M. Hill: Nos taureaux sont presque tous des Hereford. Il y a très peu de Charolais et d'Angus. Ce sont les clients du pâturage qui décident, sauf que nous refusons d'acheter les taureaux parmi les plus chers. Nous nous en tenons aux taureaux Charolais et Hereford actuellement.

M. Peters: Les taux de passage qui sont portés de 13c. à 16c. sont des taux par tête par jour.

M. Hill: En effet.

M. Peters: Dans le nord de l'Ontario, nous avons quelques difficultés à ce sujet. Relativement à ces taux de passage qui sont portés de 13c. à 16c., il s'agit d'un taux commercial, les

[Text]

16¢ you are going to charge to commercial grazing, whether it is done individually—I presume even the farmer can put a grazing price on—he has some cost-input factor for his grazing. What I am really asking is, is this an advantage, a sizeable advantage, to local farmers, to run cattle on the community pasture rather than rent grazing land for themselves?

Dr. Hill: Yes, we believe it is. There are a number of ways to look at this to try to determine what is a fair rate, of course, and one of the ways is to determine what the market-place is for grazing. The market-place for grazing is certainly a lot higher than the 16¢.

Mr. Peters: If that is so, then how do you decide who is going to run cattle on the—we had an interesting situation in my area when we started. Some of the businessmen calculated this would be a good arrangement and they decided just to buy and run cattle on the pasture and then sell them when they took them off. We had some difficulty getting rid of them because you did not set up a structure to stop them from doing that. How do you choose who is eligible for grazing? I presume we do not have nearly enough—we have a larger clientele than we have space, do we not?

Dr. Hill: Yes, in most areas that is true. We have greater demand than we have pastures. The allocation procedures are fairly complicated. They have developed over 40 years, and they utilize the local pasture committees, advisory committees, which are made up of farmers, and also formulae for determining the number of cattle allowed for any particular farmer. They are based upon an estimate of the capital a particular farmer has in land, either owned or rented, and a top limit to the number of cattle allowed is set by the PFRA in consultation with the advisory committee, and that is, say, about 40 head. As the resources of a farmer increase, the number of cattle he is allotted decrease on a sliding scale. These allocations are all calculated within PFRA and they are put to the pasture advisory committees for confirmation.

Mr. Peters: How much work do we do on these pastures? Do we take some of it out of pasture and cultivate it periodically to upgrade the pasturing facility, the number of head per acres you can run on the pasture would vary whether or not it was range pasture or cultivated pasture. To what extent do we do cultivation to upgrade our pastures?

• 1020

Dr. Hill: In 1974 there was a pasture improvement program instituted and we spent \$6 million on that program to improve the carrying capacity of pastures. This involved increased water supplies, breaking and seeding rangeland, not bushland, a variety of techniques were used to improve carrying capacity.

Mr. Peters: Do we fertilize the unbroken pasture? Do we use experimental work to upgrade pasture? I keep remembering Jack Horner indicating to the Committee years ago that on the pastures in his area he was running 1 head to 16 acres of pastures. There are two ways that could be improved, I presume, water and fertilizer. Have we tried to set an example for pasture in areas where pasture is marginal?

[Translation]

producteurs individuels y trouvent-ils un avantage? Ils doivent établir leurs coûts. Ce que je veux savoir, c'est si les producteurs y gagnent à utiliser les pâturages collectifs plutôt que leurs pâturages à eux.

M. Hill: Nous croyons qu'ils y gagnent. Il y a plusieurs façons d'en arriver à ce qui est peut-être considéré comme un taux équitable. Une façon est d'examiner ce qui se passe dans le marché. Or, le marché exige bien davantage pour le passage que 16c.

M. Peters: Dans ce cas, comment faites-vous la distribution... il s'est présenté une situation assez intéressante dans notre région. Il y a des hommes qui ont vu là une occasion et qui ont décidé de faire paître des animaux dans les pâturages collectifs. Ils les ont vendus ensuite. Nous avons eu du mal à les écarter parce qu'il n'y avait rien qui les empêchait de procéder de cette façon. Comment déterminez-vous qui est admissible au programme de passage? Je suppose que la demande est plus forte que l'offre.

M. Hill: Dans la plupart des cas, la demande est en effet plus grande. Le système de distribution est assez complexe. Il s'est établi sur 40 ans. Il fait appel à des comités consultatifs locaux sur les pâturages, lesquels sont composés de producteurs, de même qu'à des formules en vue de déterminer le nombre d'animaux par producteur. Il tient compte du capital-investissement pour chaque producteur dans ses terres, soit en propriété propre, soit louées; l'ARAP décide en consultation avec les comités consultatifs. Il peut s'agir de 40 têtes, par exemple. Au fur et à mesure où les ressources du producteur augmentent, le nombre d'animaux doit diminuer. Ces calculs sont établis par l'ARAP et sont soumis à l'approbation des comités consultatifs.

M. Peters: Est-ce que nous cultivons ces pâturages? De temps en temps, est-ce que nous les améliorons de façon à ce qu'un plus grand nombre d'animaux puissent être desservis par acre? Dans quelle mesure est-ce que nous cultivons ces pâturages pour améliorer le rendement.

M. Hill: Nous avons institué en 1974 un programme destiné à améliorer les pâturages et nous avons dépensé 6 millions de dollars à ce titre. Le programme portait sur l'approvisionnement en eau, l'élevage, et l'ensemencement dans les pâturages, non pas dans les terres abandonnées. Diverses techniques étaient utilisées.

M. Peters: Utilisons-nous des engrais dans les pâturages abandonnés? Faisons-nous appel à des méthodes expérimentales pour améliorer les pâturages? Je me souviens que Jack Horner a déjà indiqué au comité que dans les pâturages de sa région le rapport était d'une tête de bétail par 16 acres. Il y a deux moyens d'améliorer la situation, selon moi, l'eau et les engrais. Avons-nous essayé de donner l'exemple dans les

[Texte]

Dr. Hill: In general, in most of Western Canada the limiting factor to growth is water rather than nutrients, so rangeland fertilization has not been undertaken. There are very minor programs for irrigation of rangeland but it generally is too expensive.

Mr. Peters: In relation to irrigation, Mr. Lessard was talking about the Gardiner Dam, and somebody's lake, Douglas' Lake, maybe . . .

Dr. Hill: Diefenbaker.

Mr. Peters: Diefenbaker Lake.

Mr. Neil: The policy was . . .

Mr. Peters: I was there and I cannot remember; each one of them had something. I am not sure of just who got what.

At that time one of the side effects of the Gardiner Dam was going to be irrigation. To what extent is the federal government participating in the development of the irrigation lands and how extensive has that become because of our participation?

Dr. Hill: The agreement with Saskatchewan was that Saskatchewan would undertake the development of the irrigation, that has been left to Saskatchewan as a Saskatchewan responsibility so the federal government has not participated in that development.

Mr. Peters: We do not provide capital.

Dr. Hill: No.

Mr. Peters: Do we under Farm Credit?

Dr. Hill: I cannot answer that question, I would think so.

Mr. Peters: But it was never a project?

Dr. Hill: No, it was a Government of Saskatchewan project.

Mr. Peters: It was not an agreement?

Mr. MacKay: I think, Dr. Hill, the Government of Saskatchewan requested the federal government to continue that managerial or administrative function longer than was originally anticipated, did they not?

Dr. Hill: Yes. This is on the Gardiner Dam itself. Management of the Gardiner Dam takes a great deal of engineering skill and the Government of Saskatchewan has requested that PFRA continue that for five more years, which we have agreed to.

The Chairman: Thank you, Dr. Hill.

Mr. Peters: Could I just ask, did we put the pumping facility and power enough for a pumping system in the Gardiner Dam? In the complex do we supply the water or do they just take the water out of the lake for the irrigation? If I remember, there was a slide or something that put the irrigation water into the system. Do we still operate that part too?

Dr. Hill: No, we do not operate those, although we do the engineering supervision on it.

[Traduction]

régions où les pâturages ne sont pas utilisés comme ils le devraient?

M. Hill: Dans l'Ouest du Canada le plus souvent l'obstacle est la croissance et le manque d'eau plutôt que le manque d'engrais, de sorte qu'il n'y a pas de fertilisation des pâturages. Il y a eu quelques programmes d'irrigation de pâturages, mais de façon générale, ils se sont révélés trop coûteux.

M. Peters: A ce sujet, monsieur Lessard a parlé du barrage Gardiner et du lac Douglas ou . . .

M. Hill: Diefenbaker.

M. Peters: . . . Diefenbaker.

M. Neil: La politique du temps voulait que . . .

M. Peters: J'ai visité l'endroit, mais je ne me souviens plus du nom. Je ne sais plus qui en a hérité.

Un des avantages indirects du barrage Gardiner devait être la possibilité d'irrigation. Dans quelle mesure est-ce que le gouvernement fédéral participe à l'irrigation des terres et où en est sa participation au projet.

M. Hill: L'entente avec la Saskatchewan prévoit que c'est cette province qui s'occupe de l'irrigation. Le gouvernement fédéral ne participe donc pas de cette façon. C'est la Saskatchewan qui s'en charge.

M. Peters: Nous ne fournissons pas de capital?

M. Hill: Non.

M. Peters: Nous devons faire quelque chose en vertu du programme de crédit agricole.

M. Hill: Je ne puis répondre à cette question, je pense que oui.

M. Peters: Ce projet n'a jamais existé comme tel?

M. Hill: Non, à partir du début, c'est la province de la Saskatchewan qui s'en est chargé.

M. Peters: Il n'y a pas eu d'entente?

M. MacKay: Monsieur Hill, je pense que le gouvernement de la Saskatchewan a demandé au fédéral de continuer d'assurer la gestion de l'administration plus longtemps qu'il ne l'avait été prévu.

M. Hill: En effet. C'est pour le barrage Gardiner. Le projet du barrage Gardiner exige une grande expertise en génie et le gouvernement de la Saskatchewan a demandé à l'ARAP de s'en occuper pendant cinq autres années. L'ARAP a été d'accord.

Le président: Merci, monsieur Hill.

M. Peters: Avons-nous prévu le pompage ou un débit suffisant pour le pompage dans le cadre du projet du barrage Gardiner? Nous fournissons l'eau ou nous tirons l'eau du lac pour l'irrigation? Si je me souviens bien, il a été question d'irrigation dans le cadre de ce projet. C'est toujours prévu?

M. Hill: Nous ne nous en occupons pas, quoique nous fournissons un service de génie.

[Text]

The Chairman: Thank you. Thank you, Mr. Peters. Mr. Hargrave.

Mr. Hargrave: Is it my turn, Mr. Chairman?

The Chairman: Yes, sir.

Mr. Hargrave: Thank you very much, Mr. Chairman.

The Chairman: On the second round.

Mr. Hargrave: I want to come back again to the PFRA annual report and, again, it is an excellent report. Through you, Mr. Chairman, to the Minister and to Dr. Hill, I want to be a little more specific than when you were here for the first meeting and go to your section on page 17 on the agricultural service centres.

• 1025

Dr. Hill, if I may, in the opening paragraph there you comment on how it has been used to provide municipal water and sewage facilities in 54 designated communities in the prairie provinces, that it was introduced in Saskatchewan and Manitoba in 1972 and is to expire in 1982. Specifically, you say that it was introduced in Alberta in 1973 and will expire March 31, 1979. Is it anticipated that the Alberta situation will be extended, or what is the plan on that?

Dr. Hill: No, it is not anticipated that it will be extended. Alberta had a parallel program in place and they felt it would be more efficient to not have the Agricultural Service Centres program extended. So that was their wish and we agreed.

Mr. Hargrave: Just so that I am clear, is it correct that through the Alberta government services an equivalent form of assistance to rural centres will still be available?

Dr. Hill: Correct.

Mr. Hargrave: I was going to ask some questions about it but I think that would not be appropriate.

In the second column there is another paragraph about Alberta, listing the amount of moneys that have been spent, and you say that \$5.1 of the \$6 million allocation had been spent and construction activities continued at five of the 13 designated areas in the province.

Now in respect of what you have done to date on those ones that you are still involved in, is there still a limitation of a minimum population? It seems to me it used to be 2,500.

Dr. Hill: Yes. Those centres were established earlier on and throughout 1979 we basically cleaned up work in those five centres. And the total expenditure was just under \$6 million in total for all.

Mr. Hargrave: Well, was that criterion held to throughout, that it only applied to centres of 2,500 population or over?

Dr. Hill: I cannot answer your question directly because I have forgotten what the figure was, but the criteria that were established in the first instance were adhered to to the end.

Mr. Hargrave: Mr. Chairman, again to the Minister and to Dr. Hill, I think this was, shall we say, a new approach of PFRA but I think it was a very valuable one. My only comment when it first came out, and I still feel the same about it, is that it was unfortunate that you started at the 2,500 level,

[Translation]

Le président: Merci, monsieur Peters. Monsieur Hargrave.

M. Hargrave: C'est mon tour, monsieur le président?

Le président: Oui.

M. Hargrave: Merci.

Le président: Il s'agit de votre deuxième intervention.

M. Hargrave: Je reviens au rapport annuel de l'ARAP qui est d'ailleurs excellent. Le ministre et M. Hill pourraient-ils me donner davantage de précisions que lors de leur première comparution sur les centres de services agricoles dont il est question à la page 17.

Dans l'introduction, en effet, monsieur Hill, vous dites que ces services ont permis la construction d'installations municipales d'adduction d'eau et d'égouts dans 54 régions désignées des trois provinces des Prairies, que le programme a été mis sur pied en Saskatchewan et au Manitoba en 1972 et qu'il viendra à expiration en 1982. Vous dites aussi qu'il a été lancé en Alberta en 1973 où il viendra à expiration le 31 mars 1979. Ces ententes avec l'Alberta doivent-elles être reconduites ou non?

M. Hill: Non, on ne projette pas de les reconduire. L'Alberta a mis sur pied un programme parallèle qui lui semble plus efficace que le programme des centres de services agricoles. Nous avons accepté cette solution.

M. Hargrave: Afin qu'il n'y ait pas de confusion, est-il exact que les services offerts par le gouvernement de l'Alberta offriront une forme d'assistance semblable aux centres ruraux?

M. Hill: C'est exact.

M. Hargrave: Je voulais poser quelques questions à ce sujet, mais ce n'est probablement pas l'endroit.

Dans la deuxième colonne, toujours à propos de l'Alberta, vous donnez des chiffres et précisez que l'on a dépensé 5.1 millions de dollars sur les 6 millions alloués à la construction dans la province, et que les travaux se poursuivent dans 5 des 13 centres désignés.

Là où vous n'avez pas achevé les travaux, y a-t-il toujours une limite minimum de population? Je crois que c'était autrefois 2,500.

M. Hill: Oui. Les cinq centres qui étaient en route ont pratiquement été terminés au cours de l'année 1979. Les dépenses totales s'élevaient à juste un peu moins de 6 millions de dollars.

M. Hargrave: Les critères étaient-ils que cela ne s'appliquait qu'aux centres de 2,500 habitants et plus?

M. Hill: Je ne puis vous répondre directement, car j'ai oublié le chiffre exact, mais les critères établis au début ont été appliqués jusqu'au bout.

M. Hargrave: Monsieur le président, je crois qu'il s'agissait là d'une nouvelle méthode adoptée par l'ARAT qui était très intéressante. Je dirai simplement, comme je l'ai dit dès le début, qu'il est dommage que l'on ait fixé cette limite de 2,500, car il y a des tas de collectivités rurales qui devraient profiter

[Texte]

and there are many, many rural communities that I think should enjoy the same benefits some way or other. I have said this before and I say it again, that I would hope that these programs continue. Of course, this would apply to what is going to happen in Alberta now, that areas of smaller population would be able to benefit some way or other. That is just a comment.

I want to come to your Community Water Projects Program, again on page 17, where you talk about the construction of community water storage projects in the prairie provinces, such projects meeting industrial, municipal, domestic, agricultural, recreational and other water needs in rural areas. And then, skipping over to the bottom of page 19, it says that in Alberta interest in the program has been expressed but no formal requests for related studies have been received. Is that still the same situation now, Dr. Hill?

Dr. Hill: Yes, that is current, as far as Alberta is concerned.

Mr. Hargrave: And does that relate again to the same situation that you explained under the Agricultural Service Centre, in reply to my comment on that? Is it because Alberta is, shall we say, looking after those special interests again?

Dr. Hill: Yes. I think that . . .

Mr. Hargrave: Is that probably the reason?

Dr. Hill: . . . is probably the reason, yes.

Mr. Hargrave: I want to come back to an item I touched on last week when Dr. Hill was here. There is a comment on page 20 about the details of the Alberta Irrigation Rehabilitation and the four projects, that there was an agreement on a project basis that came to \$26 million. And out of that, by my calculation, if you add up the figures that are listed there I suggest there is about \$10 million left to repair the Bassano Dam. I do not think it is unfair to say that the repairs that are going to be needed for that structure, if it is to be repaired properly—and I am sure that is the only way that PFRA would do it—under the reality of today's costs and inflation, I would think it would be at least twice that amount. That is a barnyard guess, Dr. Hill, but can we expect the federal government still to make the appropriate contribution in view of that commitment made some years ago for the amount over and above that \$10 million that seems to be left in the pot? Maybe that is a good question for the Minister.

• 1030

Mr. MacKay: Mr. Hargrave, as far as I am concerned there is no question about our meeting that commitment. As you can appreciate, I do not know the technical details of what may be involved in this project, but PFRA can expect support.

Dr. Hill, have you any particular information on the estimate for Mr. Hargrave? Does that sound to be an appropriate amount of money to you based on your knowledge of it?

Dr. Hill: Yes, I can comment on that. You will appreciate, Mr. Hargrave, that cost estimates on a project like this are very chancy. It is a lot easier to estimate the cost of something one

[Traduction]

de ces mêmes avantages d'une façon ou d'une autre. J'espère donc que ces programmes seront maintenus. Cela s'applique également à ce qui va maintenant se passer en Alberta, il faudra que les centres de moindre population puissent également profiter de tels programmes.

Je voudrais maintenant en venir à votre programme de réservoirs d'eau communautaires, toujours à la page 17. Vous dites que la construction de réservoirs d'eau communautaires dans les provinces des Prairies répond aux besoins en eau de l'industrie, des municipalités, de l'agriculture, des services de loisirs—et j'en passe—dans les régions rurales. J'en suis maintenant au deuxième paragraphe de la page 20 où vous dites qu'en Alberta, on a manifesté un certain intérêt pour ce programme, mais qu'aucune demande officielle d'étude pertinente à ce sujet n'a été reçue. La situation a-t-elle aujourd'hui changé, monsieur Hill?

M. Hill: Non, rien n'a changé pour l'Alberta.

M. Hargrave: La situation n'a donc pas non plus changé à propos des centres de services agricoles? Est-ce parce que l'Alberta s'occupe à nouveau de ces intérêts spéciaux?

M. Hill: Oui, je crois que . . .

M. Hargrave: C'est probablement la raison?

M. Hill: . . . c'est probablement la raison, en effet.

M. Hargrave: Je voudrais maintenant revenir sur un point auquel je faisais allusion la semaine dernière. A la page 20, vous parlez de la réfection des réseaux d'irrigation de l'Alberta et de quatre installations en particulier. Vous dites qu'en vertu d'une entente, on a consacré \$26 millions à ces quatre installations. Sauf erreur, si l'on ajoute les chiffres donnés dans ce paragraphe, j'ai l'impression qu'il reste environ 10 millions de dollars pour réparer le barrage de Bassano. Or, si on veut le réparer convenablement, et je suis certain que c'est ainsi que veut procéder l'ARAP, et si l'on tient compte des coûts actuels et de l'inflation, j'ai bien l'impression de ne pas me tromper en disant qu'il faudrait au moins deux fois plus. Peut-on donc s'attendre, monsieur Hill, à ce que le gouvernement fédéral apporte tout de même la contribution voulue en vertu de l'engagement pris il y a quelques années puisqu'il ne semble plus rester que 10 millions de dollars? C'est peut-être d'ailleurs au ministre de répondre.

M. MacKay: Monsieur Hargrave, pour ma part, je crois qu'il ne fait aucun doute que nous respecterons cet engagement. Vous comprenez que je ne suis pas au courant des détails techniques de ce projet, mais l'ARAP peut compter recevoir de l'appui.

Monsieur Hill, auriez-vous quelques renseignements précis pour M. Hargrave? D'après ce que vous savez, cette somme semble-t-elle suffisante?

M. Hill: Vous savez évidemment, monsieur Hargrave, que tout devis sur un projet semblable est toujours assez difficile à établir. On estime en effet beaucoup plus facilement les coûts

[Text]

is constructing from the ground up than for one which is being refurbished. To start with, the estimates have a high degree of risk. Two years ago the construction was estimated by our engineering service at \$10 million, and we have not upgraded that estimate to the present cost mainly because of the land issue that is outstanding. So, probably it would run over \$10 million.

Mr. Hargrave: Thank you. How is my time. Mr. Chairman?

The Chairman: You still have two minutes, Mr. Hargrave.

Mr. Hargrave: I have one more item that I have marked going to the bottom of page 21 now, again in the report, where you are talking about the Milk River. Evidently Alberta Environment had requested PFRA to make some studies on the potential of the Milk River and its major tributaries in Southern Alberta. I am just quoting briefly here:

... to utilize more fully its share of this international waterway in keeping with long-term PFRA policy of water development and drought alleviation in chronically dry Prairie areas.

Evidently you have investigated several dam sites. Could you give some indication as to how that investigation on the Milk River and its tributaries is proceeding? Is there a public report on it as yet?

Dr. Hill: We completed engineering studies on several dam sites and made the report available to Alberta Environment. Alberta Environment considered this report and established a new study with a broader base to take the evaluation one step further of the available storage sites, and this will include public hearings. Alberta has come back to us and asked us for more engineering work, which we are supplying them and which will be utilized in their consideration of whatever project evolves.

Mr. Hargrave: Dr. Hill, is this part of an on-going study that Alberta Environment people are doing now over the whole of Southern Alberta?

• 1035

Dr. Hill: Yes, Alberta Environment has set priorities on their work. Of course, they just completed work on the old mandates and they have work underway on other basins. The Milk River dropped into that priority list which Alberta Environment has established.

Mr. Hargrave: If I may, Mr. Chairman, and still on this subject. There is a reference toward the bottom of the first column, on page 22:

A report on the completion of this study is being prepared for publication in 1978

And then in italics:

(Report on 1977 Spring Run-off Monitoring Program was published in August, 1977)

[Translation]

de ce que l'on construit que de ce que l'on veut réparer. Donc, dès le départ, tout devis est fortement susceptible d'être modifié. Il y a deux ans, nos ingénieurs avaient estimé le coût de construction à 10 millions de dollars et nous n'avons pas modifié ce chiffre principalement parce qu'il reste une question immobilière à régler. On peut toutefois prévoir qu'il en coûtera plus de 10 millions de dollars.

M. Hargrave: Merci. Combien me reste-t-il de temps, monsieur le président?

Le président: Encore deux minutes, monsieur Hargrave.

M. Hargrave: Je voulais encore aborder une question que l'on trouve au milieu de la page 22 du rapport, à savoir la rivière Milk. De toute évidence, le ministère de l'Environnement de l'Alberta a demandé à l'ARAP d'entreprendre des études sur la possibilité d'installer des réservoirs d'emmagasinement sur la rivière Milk et sur ses principaux affluents dans le sud de l'Alberta. Je cite brièvement:

... dans le but ... d'utiliser davantage sa part de ce cours d'eau international et aussi de respecter la politique de l'ARAP au sujet de l'aménagement hydraulique et du contrôle de la sécheresse dans les régions des Prairies continuellement arides.

Vous semblez avoir étudié divers emplacements éventuels de barrage. Pourriez-vous nous dire où en sont ces études? A-t-on déjà publié un rapport?

M. Hill: Des travaux d'ingénierie sont terminés pour plusieurs emplacements éventuels et un rapport a été soumis au ministère de l'environnement de l'Alberta. Ce dernier l'a étudié, puis a entrepris une nouvelle étude afin d'évaluer de façon encore plus poussée les emplacements éventuels de réservoirs. Cela inclura des audiences publiques. L'Alberta nous a demandé d'autres travaux d'ingénierie qui devront lui servir à étudier les propositions retenues.

M. Hargrave: Monsieur Hill, cela fait-il partie de l'étude que mène actuellement le ministère de l'environnement de l'Alberta dans tout le sud de l'Alberta?

M. Hill: Oui, le ministère de l'environnement de l'Alberta a établi des priorités. Évidemment, on vient de compléter les anciens projets et commencer des travaux dans d'autres bassins. La rivière Milk figure sur la liste des priorités du ministère de l'environnement de l'Alberta.

M. Hargrave: Au même sujet, monsieur le président, on en parle à la page 22 du rapport:

Un rapport sur les étapes finales de cette étude doit être publié en 1978.

Ensuite, en italique, on lit:

Le rapport sur le Programme de surveillance des eaux de ruissellement, printemps 1977, a été publié en août 1977.

[Texte]

Have these reports indeed been made? I guess the second one has. Just down the last paragraph above the heading "Other Activities".

Dr. Hill: Yes, I see it there. Yes, they have been made. I cannot recall whether they have been released or not, but there certainly would be no problem in obtaining a copy.

Mr. Hargrave: The one on the spring run-off, of course, I think is most important. That type of information would be most valuable to every rural resident, it does not matter what his business is, and I am very interested in that one.

The Chairman: Thank you, Mr. Hargrave.

Mr. Hargrave: Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: If I may have the indulgence of the Committee for a couple of minutes, at the last meeting Mr. McKnight, I believe, posed some questions, and there is an answer prepared. If there is agreement, I would like to suggest that this response be appended to the minutes of today's proceedings. Is it agreed?

Some hon. Members: Agreed.

The Chairman: There is another matter that I would like to deal with, if I may, at this time. There is a motion that is being entertained by Mr. Hargrave, and procedurally we cannot really deal with that motion. The estimates confine us to a rather narrow area and we can only consider matters which fall within that ambit. However, if the Committee wished, they could overrule the Chair and ask that the motion be considered. You would have to do that by unanimous agreement.

Mr. Lessard: Can the Committee hear that motion? I was not here when it was introduced. Can we read about it?

The Chairman: Yes. Mr. Hargrave, we were just talking about your motion.

Mr. Hargrave: Yes.

The Chairman: I indicated that because of the estimates we could not deal with it unless there was unanimous agreement, or that the Committee unanimously rejected the decision of the Chair to proceed. But failing that, sir perhaps, you would like to give the Committee, briefly, an indication of the nature of the motion.

Mr. Hargrave: Yes, Mr. Chairman, I would like to very much if that would be in order.

The Chairman: Mr. Neil, are you prepared to agree?

Mr. Neil: Agreed.

The Chairman: Go ahead, Mr. Hargrave.

Mr. Hargrave: Mr. Chairman, I would like to say, especially for the minister's benefit and that of Dr. Hill and, of course, the entire Committee, that for several years I personally . . . and I am sure older members here are aware of my special interest in and concern for the whole PFRA subject. I have a very special labour of love for it and, as I remarked the other day, and I will not dwell on it for more than a moment, I thought of how it was born out of necessity in the 1930s and so on.

I think that this Committee which is responsible at this time of year, and in a way throughout the year, to hear about its activities, should be interested enough about the whole past

[Traduction]

Que ces rapports sont-ils devenus? Apparemment, le deuxième a été publié. Il en est question au paragraphe intitulé: «Autres activités».

M. Hill: Oui, je le vois. Je ne sais pas s'ils ont été rendus publics, mais je pourrais certainement vous en procurer des exemplaires.

M. Hargrave: Évidemment le rapport sur le ruissellement du printemps est le plus important. C'est le genre de rapport qui intéresse tout particulièrement la population rurale, et j'y porte moi-même un grand intérêt.

Le président: Merci, monsieur Hargrave.

M. Hargrave: Merci, monsieur le président.

Le président: Avec la permission du comité, je voudrais prendre quelques minutes pour régler quelques questions. D'abord, les réponses à des questions posées par M. McKnight lors la dernière séance. Si vous êtes d'accord, les réponses seront annexées au procès-verbal de la séance d'aujourd'hui. Êtes-vous d'accord?

Des voix: D'accord.

Le président: Il y aurait une autre question à régler. M. Hargrave a proposé une motion, mais nous ne sommes pas autorisés à voter là-dessus. Nous devons nous limiter au budget et aux questions qui s'y rattachent. Cependant, le comité pourrait décider de ne pas tenir compte de cette règle et demander que la motion soit étudiée. Mais il faudrait le consentement unanime.

M. Lessard: Pouvez-vous lire la motion? Je n'étais pas là quand elle a été déposée.

Le président: Oui. Monsieur Hargrave, nous en sommes à votre motion.

M. Hargrave: Oui.

Le président: J'ai dit qu'à cause de notre étude du budget, le comité ne pourrait pas être saisi de la motion sans décision unanime à cet effet. Faute de quoi, monsieur, vous pouvez peut-être nous expliquer votre motion.

M. Hargrave: Oui, monsieur le président. C'est ce que je souhaite.

Le président: Monsieur Neil, vous êtes d'accord?

M. Neil: D'accord.

Le président: Vous avez la parole, monsieur Hargrave.

M. Hargrave: Monsieur le président, je voudrais faire remarquer d'abord au ministre, à M. Hill et à tout le comité que depuis des années je m'intéresse tout particulièrement à l'ARAP. C'est un programme qui me touche profondément; je ne m'étendrai pas là-dessus—car il a été conçu pendant la crise des années 30.

Je crois que le comité qui est chargé d'étudier le budget de l'ARAP devrait s'intéresser à son passé, à son travail actuel et, surtout, à son avenir et à son fonctionnement pendant les

[Text]

history, the present scope and operation of PFRA, and perhaps more importantly, the future all through the 1980s, how it is to function, and even longer. It has been in operation now since the mid 1930s, and that is what, 40 years or more, under a single act.

I think it is appropriate that perhaps a committee be struck, a subcommittee or something, from the Standing Committee that can do an in-depth analysis of the history and background of PFRA, how it fits into the existing act that it still operates under, the manner in which its scope has been changed and is now operating, and how it is proposed to operate throughout the eighties and even longer. To do that properly I would invite the comments of the Chairman and the Minister. I think now is the time to set up some sort of special subcommittee or take a special approach and make an appropriate study of the whole thing and report back to this Committee and to Parliament about it. I would ask for your assistance, Mr. Chairman and Mr. Minister, on this.

• 1040

The Chairman: Thank you, Mr. Hargrave.

As I indicated, the Committee has the capacity to over-rule the decision of the Chair, but we are one short of a quorum so we really could not deal with a motion in any event if it was put at this time. But I am sure the Minister would like to comment on the views you have expressed and perhaps expand on them.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, I think it would be a useful thing for knowledgeable members of this Committee to examine the PFRA along the lines you have suggested. I think it might be a useful precedent that could be followed in other committees because, for example, it has been suggested that some members might like to look at insulation and rehabilitation with respect to CMHC. And not to mix the two, although I happen to be the Minister responsible for both, I would be in favour, provided a proper reference could be received from the House, of looking into the PFRA proposed legislation in the context of DREE, all aspects of the PFRA programs and activities, its role as Mr. Hargrave has suggested, Mr. Chairman, with an idea of strengthening it and seeing where it can be improved. To some extent perhaps one might expect, while the members are doing this, if it is done to look at a similar program for the rest of the country. In the eastern part of Canada at one time we had the Maritime Marshland Rehabilitation Act which is now a thing of the past. I do not know whether it was an outstanding success or whether it was phased out for some reason, but I am in favour of it, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you.

Mr. Hargrave: Mr. Chairman, there is one thought I forgot to mention. I think it is most appropriate that it be a relatively small committee, but a representative committee of this standing committee on regional economic expansion.

[Translation]

années 80. C'est un programme qui a plus de 40 ans, et qui est régi toujours par la même loi.

Il serait peut-être bon de créer un sous-comité chargé de faire une analyse approfondie de l'histoire et des origines de l'ARAP et de la loi qui la régit. Il étudierait en même temps l'évolution de son mandat, ses activités courantes et ses projets pour les années 80. Qu'en pensent le président et le ministre? Je crois que le moment est venu de créer un sous-comité spécial ou de prendre certaines mesures spéciales en vue d'une pareille étude dont rapport serait fait à notre Comité et au Parlement. Je sollicite donc votre aide, monsieur le président et monsieur le ministre.

Le président: Merci, monsieur Hargrave.

Comme je l'ai dit, le Comité peut renverser la décision du président, mais il nous faudrait une personne de plus pour avoir le quorum; nous ne pourrions donc pas mettre la motion aux voix à ce moment-ci. Cependant, je suis sûr que le ministre aimerait nous faire savoir ce qu'il pense de vos propos.

M. MacKay: Monsieur le président, je crois qu'il serait utile que les membres du Comité qui s'y connaissent étudient la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies de la façon que vous avez proposée. Je crois que cela pourrait constituer un précédent fort utile, susceptible d'intéresser d'autres comités. Par exemple, on a déjà mentionné que certains députés aimeraient peut-être étudier la question de l'isolation et de la rénovation des logements, notamment en ce qui concerne le rôle de la Société centrale d'hypothèques et de logement. Il ne faut pas mêler les cartes, car je suis le ministre responsable de ces deux secteurs. Pourvu que la Chambre nous en donne le mandat, je serais heureux de recommander une étude sur la loi sur le rétablissement agricole des Prairies dans le contexte du MEER. Elle porterait sur tous les aspects des programmes et activités de l'ARAP et sur le rôle que joue cette loi comme l'a proposé M. Hargrave, monsieur le président, afin de lui donner plus de poids et l'améliorer là où c'est possible. Si cette étude devait se faire, peut-être pourrait-on envisager aussi la possibilité d'appliquer un programme semblable dans le reste du pays. Il fut un temps, dans l'Est du Canada, où nous avions la Loi sur l'utilisation des terrains marécageux des provinces maritimes, Loi qui est maintenant chose du passé. Je ne sais pas si elle a été un succès retentissant ou bien abandonnée pour de bonnes raisons, mais je suis tout à fait en faveur de la proposition, monsieur le président.

Le président: Merci.

M. Hargrave: Monsieur le président, il y a une question que j'ai oubliée de soulever. A mon avis, il faudrait un comité plutôt restreint, mais qui représente bien notre comité permanent de l'Expansion économique régionale.

[Texte]

Mr. Lessard: Mr. Chairman, I may comment very shortly on Mr. Hargrave's motion. Obviously I will not propose a motion. I certainly will not object to that kind of undertaking by the Committee and a small committee to be struck to do that precisely, although as the Minister has already pointed out, over the years we have received comments. When I was in B.C. for instance, I had comments from people in B.C. asking, why do we not have PFRA extended to B.C.? I recall in Ontario it was, why do we not have community pastures in Ontario and Quebec?

PFRA put in place four years ago for a very specific purpose, a specific situation that did not exist in the same way as was there. Obviously PFRA had to adjust to some new roles over the years and today we should look at PFRA and see if a need for PFRA still exists. If it does not exist the same way as it was four years ago, then a new mandate should be built around the organization and given to that group of very dedicated and well-educated people. I think the experience that was built up over the years within PFRA, the engineering groups and the technicians there, that kind of experience does exist in Canada only within that kind of body.

To disband PFRA would be a mistake. I am one who will support maybe a slight modification of its mandate, but to disband PFRA would be a mistake for Canada because of that kind of knowledge we have been able to build up within that organization. But what I would like to see is maybe that knowledge being offered to the rest of the country, not only to be restricted to the Prairies, maybe not just from extended need outside, but there would still be justification for the type of knowledge that the PFRA crew has developed over the years to be used in other parts of Canada.

• 1045

Obviously, this will require some negotiation with the provinces because then again we are going to fall in that same old trap where we will be walking on the feet of others. And for instance, if we want PFRA to be active in Quebec, or a body of that kind to be active in Quebec, obviously we will request some kind of an agreement with that provincial government, and it may not be easy. I understand that, but still I believe that PFRA has done a tremendous job over the years and maybe it is time to look at its mandate and redress some of the things that may not properly fit right now because of the Act, and maybe that is a good time to do it. Maybe we will have to change the whole course of that body.

I know from having discussed it with some of the provincial ministers that they have some views as to what PFRA should be doing in future years, and obviously that will require long negotiation if we intend to move and change the existing mandate, because the provinces will want to have their say, which is quite right. I do not think I would object to that. It is something that we may expect will happen if we want to change that in any direction—the PFRA.

[Traduction]

M. Lessard: Monsieur le président, j'espère qu'il me sera permis de dire deux mots à propos de la motion de M. Hargrave. Il n'est pas dans mon intention de proposer une motion. Je ne m'oppose certainement pas à ce que le Comité fasse ce genre d'étude et qu'un petit comité soit mis sur pied pour faire précisément cela, quoique le ministre ait déjà souligné que nous avons entendu bien des sons de cloche pendant des années. Quand j'étais en Colombie-Britannique, par exemple, certaines personnes de cette province m'ont demandé pourquoi cette fameuse loi sur le rétablissement agricole des Prairies ne s'appliquerait pas en Colombie-Britannique? Je m'en souviens, on m'a déjà demandé pourquoi il n'y avait pas de pâturages communautaires en Ontario et au Québec?

La Loi sur le rétablissement agricole des Prairies a été adoptée il y a 40 ans et visait un but bien précis dans une situation qui n'était pas du tout la même qu'ailleurs. Il est évident qu'avec les années la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies a servi à d'autres fins et nous devrions, aujourd'hui, nous demander si cette loi est encore utile. Si son utilité n'est pas aussi manifeste qu'il y a 40 ans, il faudrait peut-être songer à confier un nouveau mandat à l'Administration et son équipe dévouée. L'expérience acquise par l'ARAP dans l'application de cette loi et celle de ses ingénieurs et techniciens, ce genre d'expérience n'existe au Canada qu'au sein de cette Administration.

Dissoudre cet organisme serait une erreur. Je suis de ceux qui seraient peut-être en faveur d'une petite modification de son mandat, mais dissoudre l'organisme serait une erreur pour le Canada à cause, justement, des connaissances qu'il a pu acquérir. Enfin, j'aimerais bien qu'elle partage ses connaissances avec le reste du pays, sans se limiter aux Prairies peut-être pas parce qu'il y a un besoin criant ailleurs, mais on pourrait toujours utiliser ailleurs au Canada le genre de connaissances qu'a accumulées l'équipe de l'administration pendant de si nombreuses années.

Évidemment, il faudra certaines négociations avec les provinces parce que, encore une fois, c'est le même vieux piège, on nous accusera de piétiner diverses plates-bandes. Par exemple, si nous voulons que l'administration ou un organisme semblable soit actif au Québec, il faudra bien s'entendre avec le gouvernement de cette province et ce ne sera peut-être pas facile. Cela, je le comprends, mais je crois tout de même que l'administration a fait un travail énorme pendant toutes ces années et peut-être serait-il temps de revoir son mandat et de mettre à jour certaines choses qui relèvent de la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies. Peut-être devons-nous changer toute l'orientation de cet organisme.

Je sais, pour en avoir discuté avec certains des ministres provinciaux, qu'ils ont leur propres idées quant à ce que devrait faire l'administration à l'avenir. Il est évident qu'il nous faudra entamer de longues négociations et si nous entendons changer le mandat actuel, car les provinces voudront avoir leurs mots à dire et cela ne serait pas juste. Je ne crois pas que je m'y opposerais. C'est une chose à laquelle nous devons nous attendre si jamais nous voulions changer soit l'orientation de

[Text]

The Chairman: Thank you, Mr. Lessard. There is another vehicle in that the Annual Report of the PFRA could be referred to this Committee by the Minister for study, and a subcommittee could be struck as a result of that study or as a result of having that referred to our Committee.

To respond to one other point that has been made by Mr. Lessard, a procedural point, a steering Committee meeting will be held shortly to consider further standing committee meetings. There is provision under the Supplementary Estimates for further meetings.

Mr. Peters, on the same point.

Mr. Peters: Mr. Chairman, if there is a motion, I would support it, and I would support it on the needs that Mr. Lessard has mentioned, in that many of the things that have happened in western Canada have been, as Mr. Hargrave pointed out, born out of the thirties when things were tough. In Northern Quebec and in Northern Ontario, we are at about that stage in some of the areas where they need some help in direction more than they have received. I am not sure what the objection from the provinces would be. There would be some, obviously; there usually is. But I have found that if we administer the program and there is money going to the provinces, it is not too difficult to get that kind of agreement with them.

One of the things we should look at is that what did happen in New Brunswick with the program that we had there. We engaged in, as I understand it, not only in that area but we, somewhere along the line, went into production of blueberries in Nova Scotia, trying to grow some beef cattle in Newfoundland, I presume under the Department of Agriculture. If the program worked in western Canada, as it appears to have worked, then I see no reason why it should not be extended to other provinces in large operations. I know that for years I have sat on this Committee and listened to the discussions about the community pasture and was able to persuade the government of the day to put in a community pasture in Northern Ontario. I am representing a riding that goes into a number of other communities, including the Matheson area, and they want a community pasture, which they have not been able to get because of the operation of the one in the Timiskaming area. And we have in that whole Cochrane area the great clay belt which is not progressing the way that it should, that probably could be helped by a PFRA type of program if it were extended into that area. It is new land, new area, new development that is really just I suppose like the Peace River was 30 years ago. One of these days we will be able to get better utilization of that 6 million acres of land that is not really under production today.

[Translation]

l'administration soit la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies.

Le président: Merci, monsieur Lessard. Le ministre pourrait aussi confier le rapport annuel de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies à notre comité pour étude et l'on pourrait ensuite mettre sur pied un sous-comité suite à cette étude ou pour étudier le rapport confié à notre comité.

Pour répondre à une autre question soulevée par M. Lessard, une question de procédure, il y aura bientôt une réunion du comité de direction qui étudiera la question de ses réunions futures. On prévoit d'autres réunions pour le budget supplémentaire.

Monsieur Peters, même question.

M. Peters: Monsieur le président, si l'on proposait une motion, je l'appuierais et je l'appuierais pour les raisons citées par M. Lessard, c'est-à-dire que bien des choses qui sont arrivées dans l'Ouest du Canada sont, comme l'a souligné M. Hargrave, le fruit des années 30 quand les temps étaient durs. Dans le nord du Québec et dans le nord de l'Ontario, nous en sommes à peu près à cette étape dans certaines régions où l'on a besoin de beaucoup plus d'aide que l'on en a reçu dans certains domaines. Je ne sais quelles objections pourraient apporter les provinces. Il est évident qu'il y en aurait; il y en a habituellement. Mais j'ai découvert que si nous administrons le programme et qu'il y a de l'argent pour les provinces, il n'est habituellement pas trop difficile de conclure un accord avec elles.

Entre autres, nous pourrions voir ce qui arrivé au Nouveau-Brunswick et au programme que nous y avons. Nous nous sommes engagés non seulement en ce domaine, mais d'après ce que je crois savoir, nous nous sommes aussi occupés de la production de bleuets en Nouvelle-Écosse, nous avons fait certaines expériences en matière d'élevage de bétail à Terre-Neuve sous l'égide, je suppose, du ministère de l'Agriculture. Si le programme a fonctionné dans l'Ouest du Canada, ce qui semble avoir été le cas, je ne vois pas pourquoi nous ne pourrions pas l'étendre aux autres provinces surtout lorsqu'il s'agit d'activités importantes. Cela fait des années que je siége à ce comité, que j'ai écouté les débats entourant la question des pâturages communautaires et j'ai réussi à persuader le gouvernement de l'époque de mettre sur pied un pâturage communautaire dans le nord de l'Ontario. Je suis d'une circonscription qui compte plusieurs régions, y compris celle de Matheson, et on voudrait y obtenir un pâturage communautaire, mais c'est impossible parce qu'il y en a déjà un dans la région de Timiskaming. Et dans toute la région de Cochrane, il y a cette énorme ceinture de terres glaiseuses où les choses n'avancent pas comme elles devraient, situation que l'on pourrait peut-être corriger grâce à un programme du genre de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies si jamais on devait implanter cette idée dans cette région. C'est de la terre neuve, une région neuve qui exige un travail de pionnier et qui, je le soupçonne fort, ressemble à peu près exactement à ce qui existait à rivière La Paix il y a 30 ans. Un de ces jours nous pourrions probablement mieux utiliser ces 6 millions d'acres de terre qui ne produisent rien aujourd'hui.

[Texte]

• 1050

So I am very much in favour of our looking at extending and broadening and maybe adapting for other areas programs that would be PFRA-type programs that the officials are competent to develop. I agree that the answer might be to refer the report and have the discussion under the report rather than under an estimate.

The Chairman: Thank you, Mr. Peters.

Mr. Neil.

Mr. Neil: I would certainly like to support the proposal put forth by Mr. Hargrave. Over the years the PFRA has certainly proven itself, not only on the basis of projects it has developed but having personal knowledge of its operations and knowing a lot of the staff; they are a loyal, hard-working group of people.

Perhaps my comments from now on might better be left to when the study takes place, but it would certainly seem to me that if you enlarged PFRA as such to take in other areas and other regions it would become rather unwieldy. PFRA deals with a regional problem. The minister talked about the marshlands program in the Maritimes, which would be another regional problem. I can see that if you enlarged the program it would become so watered down that there would be no control and they could not concentrate on the particular areas. I would personally like to see PFRA remain as a regional organization with a similar type of organization set up in the other provinces. It seems to me, when you end up with a program that is all-encompassing over the whole of the country, it gets so watered down there is no control and nobody knows what is happening. I would certainly look forward to something being done to study the proposal that Mr. Hargrave put forward.

The Chairman: Thank you, Mr. Neil. That took you one minute. Would you like to have the four on your second round, sir?

Mr. Neil: Very good.

I had a question, Dr. Hill, in connection with the tree nursery at Indian Head. It certainly over the years has produced and distributed many, many trees throughout the three Prairie provinces. Your organization is to be congratulated on the job it has done.

Travelling down into the States from Regina through North Dakota to Minot, I noticed that a program is in effect there whereby fir trees are planted in the bald prairie up hill and down dale. Whether it is a program of beautification or whether it is a program to prevent soil drifting, I do not know, I wonder if you have done any study of the program they have in Dakota to determine whether it is simply a program of beautification, or is it a program for the purpose of holding snow to increase the run-off onto arid lands that these trees are planted on?

Dr. Hill: I am not personally familiar with that program, although I may say that our people who run the tree nursery

[Traduction]

Je suis donc très en faveur d'une étude de la possibilité d'élargir le champ d'action et peut-être d'adopter dans d'autres domaines des programmes du genre de ceux de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies, programmes que les hauts fonctionnaires sont en mesure d'élaborer. Je suis d'accord qu'il serait peut-être préférable d'obtenir un ordre de renvoi au sujet du rapport et de discuter de cette question à ce moment-là plutôt que lors de l'étude du budget.

Le président: Merci, monsieur Peters.

Monsieur Neil.

M. Neil: Je tiens à appuyer la proposition de M. Hargrave. Au cours des années, on a eu la preuve de la valeur de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies, non seulement par les projets qu'elle a réalisés, mais aussi par le travail assidu de son personnel.

Je devrais peut-être garder le reste de mes commentaires pour le moment où l'étude sera effectuée, mais il me semble certainement que si on élargissait l'Administration du rétablissement agricole des Prairies afin de comprendre d'autres domaines et d'autres régions, elle deviendrait trop lourde. L'Administration du rétablissement agricole des Prairies s'occupe d'un problème régional. Le ministre a parlé du programme de l'utilisation des terrains marécageux dans les Maritimes; il s'agit-là d'un autre problème régional. Je crois que si on élargissait l'administration, elle serait affaiblie au point où il n'y aurait plus de contrôle et où elle ne pourrait plus se consacrer aux domaines qui lui sont particuliers. Personnellement, je voudrais que l'Administration du rétablissement agricole des Prairies reste un organisme régional et qu'on mette sur pied des organismes semblables dans les autres provinces. A mon avis, lorsqu'un programme comprend tout le pays, il devient affaibli au point où il n'y a plus de contrôle et où personne ne sait ce qui se passe. J'attends avec impatience qu'on fasse suite à la proposition de M. Hargrave.

Le président: Merci, monsieur Neil. Cela vous a pris une minute. Voulez-vous les quatre minutes qui vous restent pour ce deuxième tour?

M. Neil: Très bien.

Monsieur Hill, je voulais poser une question sur la pépinière à Indian Head. Au cours des années cette pépinière a produit et distribué un grand nombre d'arbres à travers les trois provinces des Prairies. Il faut féliciter votre organisme de son travail.

Quand j'ai voyagé aux États-Unis, de Regina à travers le Dakota du Nord vers Minot, j'ai remarqué qu'il existe là-bas un programme qui vise à planter des sapins un peu partout dans la prairie dénudée. Je ne sais pas s'il s'agit d'un programme d'embellissement ou d'un programme pour empêcher l'érosion de la terre; avez-vous examiné le programme dans le Dakota du Nord pour déterminer s'il s'agit simplement d'un programme d'embellissement ou d'un programme visant à retenir la neige afin d'augmenter le ruissellement des eaux sur les terrains arides dans lesquels sont plantés ces arbres?

M. Hill: Je ne connais pas personnellement ce programme, mais je dois dire que ceux qui dirigent la pépinière maintien-

[Text]

are in very close collaboration with people throughout the Great Plains. They work together in workshops and committees. But if you wish to have an answer, I can supply it.

Mr. Neil: I would like to have that answer.

The other thing is, if you are familiar with the area across the Saskatchewan River from Outlook, you may recall that there are two or three large areas there restricted to the municipalities where, during the nineteen-thirties, tree shelter belts were planted in some of the light land. The shelter belts are probably 100 yards apart. It is a means of holding snow, of preventing erosion and so on. Have you any program, or have you had discussions with people in areas or municipalities where the land is relatively light, and where, if we went back to the drought days of the nineteen-thirties, there might be considerable soil drifting? Have you discussed with them the possibility of a similar type of program in those areas of light land?

• 1055

Dr. Hill: Yes, we have a program now in west-central Saskatchewan, being organized by the agricultural representatives and the tree nursery. This program is under way and has been for two years. It is aimed at exactly the same situation as the area.

Mr. Neil: Are there any areas where the farmers have planted trees to strip-farm their farms like in the Conquest area?

Dr. Hill: Yes, that program is under way, as I suggested, on an area in the west-central part of Saskatchewan.

Mr. Neil: One more question. Salinity of soils is a real problem in some areas of Saskatchewan. Is there any joint work being done between the PFRA and the agricultural officials at the Experimental Farm to determine what steps can be taken through drainage and otherwise to cut down on the increasing salinity of soils?

Dr. Hill: We have been requested by the Experimental Farm at Swift Current to utilize our engineering capability to determine the geology and the ground-water situation under a number of sites. But the Swift Current experimental station is taken as representative of saline problems, and we have co-operated by drilling those sites out and doing geology reports on them.

Mr. Neil: Mr. Chairman, I will let somebody else finish off the time. Others might have some questions.

The Chairman: Well, we have three minutes. Are there any other questioners. If not I will . . .

Mr. Neil: If there is nobody else, I will ask one more question. In your report under community pasturage you indicated that PFRA managed 97 pastures on 2.405 million acres. I would assume that is the total number of acres you administer. How much of that 2.4 million acres is federal land

[Translation]

nent une collaboration intime avec leurs homologues partout dans les Grandes Plaines. Américains et Canadiens participent à des groupes de travail et à des comités. Mais si vous voulez une réponse, je peux vous la fournir.

M. Neil: Je voudrais obtenir cette réponse.

Maintenant, si vous connaissez la région en face de Outlook près de la rivière Saskatchewan, vous vous souviendrez peut-être qu'il y a deux ou trois bandes de terre assez larges où les municipalités ont planté, au cours des années 30, des rideaux forestiers dans les terres légères. Ces massifs-abri étaient séparés d'environ 100 verges. Ils servent à retenir la neige et à empêcher l'érosion, entre autres. Avez-vous eu des discussions avec des représentants de municipalités où le sol est relativement léger, et où il pourrait y avoir une érosion des terres assez considérable si les conditions de sécheresse des années 30 revenaient? Avez-vous discuté avec ces personnes de la possibilité d'établir un programme semblable dans les régions à sol léger?

M. Hill: Oui, nous avons maintenant un programme dans l'Ouest de la Saskatchewan centrale organisé par les représentants agricoles et les arboriculteurs. Ce programme existe depuis deux ans. Il vise exactement le même problème qu'au Dakota du Nord.

M. Neil: Est-ce que dans certaines régions les agriculteurs ont planté des arbres afin de cultiver leur terre par bande comme dans la région de Conquest?

M. Hill: Oui, comme je l'ai dit, ce programme est en vigueur dans une région occidentale du centre de la Saskatchewan.

M. Neil: Une dernière question. Dans certaines régions de la Saskatchewan la salinité des terres constitue un vrai problème. Est-ce que l'administration du rétablissement agricole des Prairies travaille de concert avec les experts de la Ferme expérimentale afin de déterminer quelles mesures pourraient être prises pour réduire la salinité du sol, que ce soit par drainage ou autrement?

M. Hill: La Ferme expérimentale de Swift Current a demandé à nos ingénieurs de déterminer la formation géologique et la situation des eaux souterraines à plusieurs endroits. La Ferme expérimentale de Swift Current peut être considérée comme exemple représentatif des problèmes de salinité; nous avons donc collaboré en faisant des forages où on nous l'a demandé et en préparant des rapports géologiques.

M. Neil: Monsieur le président, je cède le temps de parole qui me reste. Il se peut que d'autres veuillent poser des questions.

Le président: Et bien, il nous reste trois minutes. Est-ce que vous avez encore des questions? Sinon, je . . .

M. Neil: Si personne d'autre ne veut poser des questions, il m'en reste une. Dans votre rapport au sujet des pacages communautaires, vous avez dit que l'administration du rétablissement agricole des Prairies s'occupe de la gestion de 97 pacages couvrant une superficie de 2.405 millions d'acres. Je

[Texte]

and how much is provincial land? I do not see any breakdown here.

Dr. Hill: I do not have the figures in front of me, but concerning the land that was taken out of production by Saskatchewan, the early pastures, the title was transferred to Canada under the proviso that should they ever cease to use it for grazing it would revert back to the province. So for those lands we hold title to and the other lands that we have acquired in order to make more efficient operation of the pastures, we also have title to, but I do not have the figures in front of me.

Mr. Neil: Could we get a breakdown of those?

Dr. Hill: I could try to.

Mr. Neil: Yes. You have titles to provincial land but it is only on a conditional basis, that it will revert back to the province if it ceases to be used as pasture.

Dr. Hill: Correct.

The Chairman: Thank you, gentlemen.

This meeting is adjourned to the call of the Chair.

APPENDIX

[Traduction]

suppose que c'est la superficie totale, sous votre administration. De ces 2.4 millions d'acres, combien appartiennent au fédéral et combien au provincial? Je ne vois pas ce renseignement ici.

M. Hill: Je n'ai pas les chiffres devant moi, mais pour ce qui est des terres qui ont été enlevées à la culture en Saskatchewan, c'est-à-dire les premiers pacages, les titres ont été transférés au Canada à condition de les remettre à la province si jamais on cessait d'utiliser ces terrains pour le pâturage. Nous détenons donc les titres de ces terrains, et nous détenons également les titres des autres terrains que nous avons acquis pour améliorer les pacages, mais je n'ai pas les chiffres que vous me demandez.

M. Neil: Pourrions-nous obtenir les chiffres sur la répartition?

M. Hill: Je peux essayer de vous les communiquer.

M. Neil: Oui. Vous détenez les titres de propriété des terres provinciales, mais seulement à condition que ces terres soient remises à la province si on cesse de les utiliser pour le pâturage.

M. Hill: Exactement.

Le président: Merci, monsieur.

La séance est levée.

NAME	SOURCE	PROBLEM	IS PRO- DROUC RELAT	STATUS	REMARKS
Fleming	healing from Moosemin	very costly and inconvenient	partial	no	Completion of feasibility project
Wawou	well	insufficient quantity	partial	no	Propose completion of Little Spirit Creek Project
Midale	well	insufficient quantity	partial	no	Construction of pipeline from Deschêre to Midale project is presently underway.
Kipling	CNR reservoir	insufficient quantity	partial	no	Completion of Herby Dam and reservoir
Manor	PFRA reservoir	questionable quantity	partial	no	Study being carried out by Saskatchewan Regional Division.
Frohisher	shallow well	insufficient quantity	partial	no	Village proposes use well at nearby site. Feasibility required.
Zenon Park	deep well	aquifer slowing down	partial	no	Constructing a shallow well to supplement ground water supply.

APPENDIX "RD-4"

To: DR. HARRY M. HILL—DIRECTOR GENERAL, PFRA

From: G. S. BROWN—DEPUTY DIRECTOR GENERAL, PFRA

Subject: WATER SUPPLY PROBLEMS—SASKATCHEWAN COMMUNITIES

As requested, following is a list of nine Saskatchewan communities having water supply problems:

NAME	PRESENT SOURCE	PROBLEM WITH PRESENT SOURCE	IS PROBLEM DROUGHT RELATED	PROPOSAL TO SOLVE PROBLEMS
Neilburg	dugout and well	treatment facility insufficient storage	yes	New reservoir completed in 1978. Pumped in fall of 1978. Reservoir half filled from runoff during spring of 1979. Level of water remained constant through-out the summer months.
Cutknife	cutknife creek	transmission line problems, low water flows in the creek	no yes	Plans underway to increase storage.
Fleming	hauling from Moosomin	very costly and inconvenient	partially	Completion of community project.
Wawota	well	insufficient quantity	partially	Propose completion of Little Pipestone Creek Project.
Midale	well	Insufficient quantity	partially	Construction of pipeline from Dead Lake Storage Project is presently underway.
Kipling	CNR reservoir	insufficient quantity	partially	Completion of Neelby Dam and pipeline.
Manor	PFRA reservoir	questionable quantity	partially	Study being carried out by Saskatchewan Regional Division.
Frobisher	shallow well	insufficient quantity	partially	Village proposes new well of same type. Financing required.
Zenon Park	deep wells	aquifer slowing down	partially	Constructing a surface water supply to back up the ground water aquifer.

APPENDICE «RD-4»


A: HARRY M. HILL—DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'ARAP

De: G. S. BROWN—DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT DE L'ARAP

Objet: PROBLÈMES D'APPROVISIONNEMENT EN EAU—LOCALITÉS DE LA SASKATCHEWAN

Veuillez trouver plus bas la liste des localités aux prises avec des problèmes d'approvisionnement en eau:

NOM DE LA LOCALITÉ	SOURCE ACTUELLE	PROBLÈME EXISTANT	PROBLÈME IMPUTABLE À LA SÈCHE-RESSE	SOLUTION PROPOSÉE
Neilburg	extraction et puits	capacité d'emmagasinage insuffisante du centre de traitement	oui	Aménagement d'un nouveau réservoir en 1978. Pompage de l'eau à l'automne 1978. Réservoir à moitié rempli par écoulement au cours du printemps 1979. Le niveau d'eau est demeuré constant pendant tout l'été.
Cutknife	ruisseau de Cutknife	acheminement par les conduites; écoulement des basses-eaux dans le ruisseau	non oui	Projets en cours pour augmenter la capacité d'emmagasinage.
Fleming	transport depuis Mossomin	très coûteux et peu pratique	en partie	Réalisation du projet communautaire.
Wawota	puits	insuffisance	en partie	Terminer le projet de Little Pipestone Creek.
Midale	puits	insuffisance	en partie	Les travaux d'aménagement de conduites depuis le lac Dead, dans le cadre du projet d'emmagasinage sont en cours.
Kipling	réservoir du CN	insuffisance	en partie	Construction du barrage et des canalisations de Neelby.
Manor	réservoir de l'ARAP	quantité restreinte	en partie	Étude en voie d'être réalisée par le division régionale de la Saskatchewan
Frobisher	puits peu profond	insuffisance	en partie	Le village propose le forage d'un nouveau puits similaire; assistance financière requise.
Zenon Park	puits profonds	le volume de la nappe phréatique baisse	en partie	Aménagement d'une source d'approvisionnement en surface pour compléter l'approvisionnement à partir de la nappe phréatique.

	Canada Post Postage paid	Postes Canada Port payé
Third class Troisième classe		
K1A 0S7 HULL		

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Quebec, Canada, K1A 0S7

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Imprimerie du gouvernement canadien,
Approvisionnement et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

WITNESS—TÉMOIN

From the Department of Regional Economic Expansion:
Dr. H. M. Hill, Director General, PFRA.

Du ministère de l'Expansion économique régionale:
D^r H. M. Hill, directeur général, ARAP.

Tuesday, December 4, 1979

Le mardi 4 décembre 1979

Chairman: Mr. Robert Brisco

Président: M. Robert Brisco

*Minutes of Proceedings and Evidence
of the Standing Committee on*

*Procès-verbaux et témoignages
du Comité permanent de*

Regional Development

l'Expansion économique régionale

RESPECTING:

Supplementary Estimates (B) 1979-80: Votes 1b,
L16b and 25b under REGIONAL ECONOMIC
EXPANSION

CONCERNANT:

Budget supplémentaire (B) 1979-1980: crédits 1b,
L16b et 25b sous la rubrique EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

APPEARING:

The Honourable Elmer MacKay,
Minister of Regional Economic Expansion

COMPARAÎT:

L'honorable Elmer MacKay,
ministre de l'Expansion économique régionale

WITNESSES:

(See back cover)

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)

First Session of the
Thirty-first Parliament, 1979

Première session de la
trente et unième législature, 1979

STANDING COMMITTEE ON
REGIONAL DEVELOPMENT

Chairman: Mr. Robert Brisco

Vice-Chairman: Mr. Stanley Darling

Messrs:

Bussières
Cousineau
Corbin
De Bané
Domm

Ferguson
Fretz
Forrestall
Gass

COMITÉ PERMANENT DE L'EXPANSION
ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

Président: M. Robert Brisco

Vice-président: M. Stanley Darling

Messieurs:

Hargrave
Harquail
Hogan
Janelle

Lessard
MacDonald (*Cardigan*)
MacLellan
Peters—(19)

(Quorum 10)

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

Pursuant to S.O. 65(4)(b)

On Monday, December 3, 1979:

Mr. Fretz replaced Mr. Gustafson;

Mr. Gass replaced Mr. Neil.

On Tuesday, December 4, 1979:

Mr. Cousineau replaced Mr. Breau;

Mr. Ferguson replaced Mr. Cooper.

Conformément à l'article 65(4)(b) du Règlement

Le lundi 3 décembre 1979:

M. Fretz remplace M. Gustafson;

M. Gass remplace M. Neil.

Le mardi 4 décembre 1979:

M. Cousineau remplace M. Breau;

M. Ferguson remplace M. Cooper.

Published under authority of the Speaker of the
House of Commons by the Queen's Printer for Canada

Available from the Canadian Government Publishing Centre, Supply and
Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité de l'Orateur de la Chambre
des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada

En vente: Centre d'édition du gouvernement du Canada,
Approvisionnement et Services Canada, Hull, Québec, Canada K1A 0S9

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, DECEMBER 4, 1979

(8)

[Text]

The Standing Committee on Regional Development met at 9:40 o'clock a.m. this day, the Chairman, Mr. Brisco presiding.

Members of the Committee present: Messrs. Brisco, Cousineau, Darling, Domm, Ferguson, Fretz, Forrestall, Gass, Hargrave, Hogan, Janelle, MacDonald (*Cardigan*) and MacLellan.

Other Member present: Mr. Baker (*Gander-Twillingate*).

Appearing: The Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion.

Witnesses: From the Department of Regional Economic Expansion: Mr. Robert C. Montreuil, Deputy Minister; Mr. J. D. Collinson, Assistant Deputy Minister, Western Region; Mr. R. R. McIntyre, Assistant Deputy Minister, Ontario Region and Mr. R. H. McGee, Assistant Deputy Minister, Atlantic Region.

The Chairman presented the Second Report of the Sub-Committee on Agenda and Procedure as follows:

Your Sub-Committee met on Tuesday, November 27, 1979 to consider the future business of the Committee in relation to its Order of Reference dated Wednesday, November 7, 1979 regarding the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1980.

Your Sub-Committee agreed to recommend that the Committee invite the Honourable Elmer MacKay, Minister of Regional Economic Expansion on Tuesday, December 4, 1979.

On motion of Mr. MacDonald (*Cardigan*), it was agreed,— That the Second Report of the Sub-Committee on Agenda and Procedure be concurred in.

The committee resumed consideration of its Order of Reference dated Wednesday, November 7, 1979, relating to the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1980. (*See Minutes of Proceedings, Tuesday, November 27, 1979, Issue No. 5*).

By unanimous consent, the Committee resumed consideration of Vote 1b and the Chairman called Votes L16b and 25b.

The Minister made a statement, and with the witnesses, answered questions.

In accordance with a motion of the Committee at the meeting held on Tuesday, October 30, 1979, the Chairman authorized that letters dated December 4, 1979, submitted by

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 4 DÉCEMBRE 1979

(8)

[Traduction]

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 9 h 40 sous la présidence de M. Brisco (président).

Membres du Comité présents: MM. Brisco, Cousineau, Darling, Domm, Ferguson, Fretz, Forrestall, Gass, Hargrave, Hogan, Janelle, MacDonald (*Cardigan*) et MacLellan.

Autre député présent: M. Baker (*Gander-Twillingate*).

Comparaît: L'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale.

Témoins: Du ministère de l'Expansion économique régionale: M. Robert C. Montreuil, sous-ministre; M. J. D. Collinson, sous-ministre adjoint, région de l'Ouest; M. R. R. McIntyre, sous-ministre adjoint, région de l'Ontario; M. R. H. McGee, sous-ministre adjoint, région de l'Atlantique.

La président présente le Deuxième rapport du Sous-comité du programme et de la procédure que voici:

Votre Sous-comité s'est réuni le mardi 27 novembre 1979 pour étudier les prochains travaux du Comité ayant trait à son ordre de renvoi du mercredi 7 novembre 1979 concernant le Budget supplémentaire (B) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980.

Votre Sous-comité convient de recommander que le Comité invite l'honorable Elmer MacKay, ministre de l'Expansion économique régionale à comparaître le mardi 4 décembre 1979.

Sur motion de M. MacDonald (*Cardigan*), il est convenu,— Que le Deuxième rapport du Sous-comité du programme et de la procédure soit adopté.

Le Comité reprend l'étude de son ordre de renvoi du mercredi 7 novembre 1979 portant sur le Budget supplémentaire (B) pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980. (*Voir procès-verbal du mardi 27 novembre 1979, Fascicule n° 5*).

Du consentement unanime, le Comité reprend l'étude du crédit 1b et le président met en délibération les crédits L16b et 25b.

Le ministre fait une déclaration puis, avec les témoins, répond aux questions.

Conformément à une motion du Comité adoptée à la séance du mardi 30 octobre 1979, le président autorise que les lettres en date du 4 décembre 1979, soumises par le ministre en

the Minister in response to questions from members of the Committee at previous meetings be printed as an appendix to this day's Minutes of Proceedings and Evidence (See Appendix "RD-5").

At 11:02 o'clock a.m. the Committee adjourned to the call of the Chair.

Le greffier du Comité

Robert Vaive

Clerk of the Committee

réponse à des questions posées par des membres du Comité au cours des séances précédentes, soient jointes aux procès-verbal et témoignages de ce jour (Voir Appendice «RD-5»).

A 11 h 02, le Comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.

Other Member present: Mr. Baker (Gander-Tillingham).
The Standing Committee on Regional Development met on Tuesday, November 27, 1979, at 11:02 a.m. in the Chamber of the House of Commons, Ottawa, Ontario, Canada. The Chairman, Mr. Robert C. Monaghan, Deputy Minister, Western Region, presided. Members of the Committee were: Mr. Robert C. Monaghan, Deputy Minister, Western Region; Mr. D. Collinson, Assistant Deputy Minister, Western Region; Mr. R. R. McInerney, Assistant Deputy Minister, Atlantic Region; and Mr. R. H. McGee, Assistant Deputy Minister, Atlantic Region.
The Chairman presented the Report of the Sub-Committee on Agenda and Procedure as follows:
Your Sub-Committee met on Tuesday, November 27, 1979, to consider the future business of the Committee in relation to its Order of Reference dated Wednesday, November 1, 1979, regarding the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1980.
Your Sub-Committee agreed to recommend that the Committee invite the Honourable Elmer Mackay, Minister of Regional Economic Expansion on Tuesday, December 4, 1979.
On motion of Mr. Macdonald (Carleton), it was agreed that the Second Report of the Sub-Committee on Agenda and Procedure be considered.
The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Wednesday, November 1, 1979, relating to the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1980. (See Minutes of Proceedings, Tuesday, November 27, 1979, issue No. 2).
By unanimous consent the Committee resumed consideration of the Order of Reference dated Wednesday, November 1, 1979, and the Chairman called the attention of the Minister to a statement, read with the witness, answered questions.
In accordance with a motion of the Committee at the meeting held on Tuesday, October 30, 1979, the Chairman authorized that letters dated December 4, 1979, submitted by

Other Member present: Mr. Baker (Gander-Tillingham).
L'honorable Elmer Mackay, ministre de l'Expansion économique régionale.
Le ministre de l'Expansion économique régionale, l'honorable Elmer Mackay, sous-ministre, M. I. D. Collinson, sous-ministre adjoint, région de l'Ouest; M. R. R. McInerney, sous-ministre adjoint, région de l'Atlantique; et M. R. H. McGee, sous-ministre adjoint, région de l'Atlantique.
Le président a présenté le Rapport de la Sous-Commission sur le Programme et la Procédure comme suit:
Votre Sous-Commission s'est réunie le mardi 27 novembre 1979 pour étudier les prochains travaux du Comité en relation avec son mandat de référence en date du mercredi 1^{er} novembre 1979, concernant le budget supplémentaire (B) pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1980.
Votre Sous-Commission a convenu de recommander que le Comité invite l'honorable Elmer Mackay, ministre de l'Expansion économique régionale à comparaitre le mardi 4 décembre 1979.
Sur motion de M. Macdonald (Carleton), il est convenu que le deuxième rapport de la Sous-Commission sur le programme et la procédure soit étudié.
Le Comité reprend la considération de son ordre de référence en date du mercredi 1^{er} novembre 1979, portant sur le budget supplémentaire (B) pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1980. (Voir le procès-verbal de mardi 27 novembre 1979, fascicule n. 2).
D'unanimité, le Comité reprend la considération de son ordre de référence en date du mercredi 1^{er} novembre 1979, et le président attire l'attention du ministre sur une déclaration lue avec les témoins, répond aux questions.
Conformément à une motion du Comité adoptée à la séance du mardi 30 octobre 1979, le président autorise que les lettres en date du 4 décembre 1979, soumises par le ministre en

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)
Tuesday, December 4, 1979

• 0939

[Texte]

The Chairman: Gentlemen, today we resume consideration of the Supplementary Estimates (B) for the fiscal year ending March 31, 1980, Votes 1b, L16b and 25b under Regional Economic Expansion.

REGIONAL ECONOMIC EXPANSION

A—Department

Budgetary

Vote 1b—Regional Economic Expansion—Operating expenditures—\$1

Non-Budgetary

Vote L16b—To extend the purposes of the Working Capital Advance Account—\$1

B—Cape Breton Development Corporation

Budgetary

Vote 25b—Payment to the Cape Breton Development Corporation to be applied—\$20,912,803

• 0940

The Chairman: May I have a motion for adoption of the Subcommittee report?

Mr. Forrestall: I so move.

Motion agreed to.

(See *Minutes of Proceedings*)

The Chairman: We have the Minister with us today. Mr. Minister, would you care to introduce your witnesses?

Hon. Elmer MacKay (Minister of Regional Economic Expansion): Yes, Mr. Chairman, though I think some of these gentlemen have been introduced before.

To my immediate right is our Deputy Minister, Mr. Montreuil; Mr. MacNaught, Senior Assistant Deputy Minister, is beside him; and then, Mr. Kelly, Mr. Frederiksen, Mr. Wansbrough, Mr. Claude Huot from Montreal, Mr. McIntyre, Ontario ADM, Mr. Harley McGee, Mr. Tim Reid and Mr. Jim Collinson. I think that pretty well takes in the officials who are here this morning.

I have just a couple of pages of explanatory notes to read, Mr. Chairman, if that is all right, with respect to these estimates.

The Chairman: Fine.

Mr. MacKay: Members will note, Mr. Chairman, that no additional funds are being requested by the department. Rather three \$1 items are being submitted which, on approval, will provide the legislative authority to support required accounting procedures.

The first of these items will authorize the deletion of 36 debts due the Crown for an aggregate amount of \$5.1 million.

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)
Le mardi 4 décembre 1979

[Traduction]

Le président: Messieurs, nous reprenons l'étude du Budget supplémentaire (B) pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1980, aux crédits 1b, L16b de l'Expansion économique régionale.

EXPANSION ECONOMIQUE REGIONALE

A—Ministère

Budgétaire

Crédit 1b—Expansion économique régionale—Dépenses de fonctionnement—\$1

Non budgétaire

Crédit L16b—Pour étendre la portée du compte d'avances de fonds de roulement—\$1

B—Société de développement du Cap-Breton

Budgétaire

Crédit 25b—Paiement à la société de Développement du Cap-Breton, à affecter à la Société—\$20,912,803

Le président: Je voudrais avoir une motion pour adopter le rapport du sous-comité.

M. Forrestall: Je la propose.

La motion est adoptée.

(Voir procès-verbaux)

Le président: Nous avons aujourd'hui le ministre comme témoin. Monsieur le ministre, voulez-vous présenter vos témoins?

L'honorable Elmer MacKay (ministre de l'Expansion économique régionale): Oui, monsieur le président. Je pense que certains d'entre eux ont déjà été présentés.

A ma droite, le sous-ministre, M. Montreuil, M. MacNaught, sous-ministre adjoint principal, puis M. Kelly, principal, puis MM. Kelly, Frederiksen, Wansbrough, Claude Huot de Montréal, McIntyre, sous-ministre adjoint pour l'Ontario, Harley McGee, Tim Reid et Jim Collinson. Je pense que c'est tout pour ceux qui sont venus ce matin.

J'ai quelques pages de notes explicatives à lire, monsieur le président, au sujet du budget.

Le président: Très bien.

M. MacKay: Il est à remarquer que le ministère n'a pas demandé de fonds supplémentaires. Nous demandons trois crédits d'un dollar afin d'obtenir les autorisations nécessaires aux procédures comptables.

Le premier crédit nous permettra de supprimer 36 créances de la Couronne pour le montant total de 5.1 millions de dollars.

[Text]

Two of these debts relate to activity under the Prairie Farm Rehabilitation Administration, where approximately \$11,000 is deemed to be uncollectable from two individuals for a loan repayment, water rental and other miscellaneous charge. I see that Mr. Hargrave is interested in that.

Mr. Hargrave: I see you looking right at me, too.

Mr. MacKay: The remaining 34 debts, Mr. Chairman, relate to incentives to industry which have been paid under the Area Development Incentives Act, the Regional Development Incentives Act and the Department of Regional Economic Expansion Act.

I would like to stress that a very rigorous process is followed before Parliament is finally asked for authority to delete a debt from the accounts. Each of the items in this submission has been subjected to that process. Furthermore, deletion of the debt from the accounts of Canada in no way releases an individual or a company from the obligation to repay moneys which are owed to the Crown. That obligation remains. The deletion of debt process merely ensures that our accounts do not continue to carry uncollectable assets, or unrealizable assets.

Turning now to the second item in the supplementary estimates, here we are seeking authority to reimburse, from the departmental operating vote, a working capital advance account which is used by PFRA to manage its stores operations. Some \$20,000 is required to be transferred from one account to another in order to cover the cost of materials, parts and tools which have become obsolete, unserviceable, lost or destroyed.

And lastly, Mr. Chairman, the third item in these supplementary estimates seeks authority to extend the purposes of another working capital advance account in order to manage transactions associated with the South Saskatchewan River Project.

The original authority granted by a previous Parliament to establish this account enables PFRA to charge to the account construction costs which are incurred on behalf of the province and which are subsequently recovered from the province. Such recoveries are credited to the working capital advance account and the fund is thus replenished.

Under an agreement made with the Province of Saskatchewan, PFRA engineers are presently providing services to the province associated with operations and maintenance of the South Saskatchewan River Project, which includes the Gardiner Dam, the Qu'Appelle River Dam and various other works.

• 0945

The operating costs are also recovered from the province, and administratively it would be more efficient to treat them in the same way as construction costs are treated; hence this supplementary estimate to extend the purposes of the Working Capital Advance Account.

A word about the Cape Breton Development Corporation: Devco has submitted three items totalling \$20 million—\$20,912,803, to be exact—to be included in Supplementary Estimates (B) for 1979-80. The items are the Phase I development of Prince Mine, \$10,000,000 capital expenditures of the

[Translation]

Deux de ces créances relèvent de l'administration du rétablissement agricole des Prairies, et l'on a jugé ne pas pouvoir récupérer de deux particuliers \$11,000 nécessaires pour rembourser le prêt, payer pour l'eau et d'autres frais. Je vois que M. Hargrave s'intéresse à la question.

M. Hargrave: Vous me regardez également.

M. MacKay: Les 34 autres créances concernent des encouragements ou stimulants qui ont été accordés à l'industrie en vertu de la Loi sur les subventions au développement régional et de la Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale.

Je souligne que nous suivons un processus rigoureux avant de demander au Parlement la permission de radier une créance des comptes. Chaque crédit de ce budget a été soumis à ce processus. De plus, la radiation de créances des comptes du Canada ne soustrait pas un particulier ou une société à l'obligation de rembourser les sommes dues à la Couronne. Cette obligation demeure. Nous ne radions les dettes de nos comptes que pour ne pas continuer à inscrire des actifs irrécupérables ou irréalisables.

Je passe maintenant au deuxième crédit du budget supplémentaire, où nous demandons l'autorisation de rembourser, en utilisant le compte des dépenses de fonctionnement du ministère, le compte d'avance de fonds de roulement utilisé par l'ARAP pour gérer ses magasins. Il faut transférer quelque \$20,000 d'un compte à un autre afin de payer pour les articles désuets, inutilisables, perdus ou détruits.

Finalement, le troisième crédit demande l'autorisation d'étendre la portée du compte d'avances de fonds de roulement afin de pouvoir conclure des transactions liées au projet de la rivière Saskatchewan sud.

La législature précédente avait autorisé la création de ce compte afin que l'ARAP puisse imputer au compte les coûts de construction assumés au nom de la province et recouverts par la suite de cette dernière. Ces recouvrements sont crédités au compte d'avance de fonds de roulement et comblent toute sortie de fonds.

En vertu d'une entente avec la province de la Saskatchewan, les ingénieurs de l'ARAP fournissent en ce moment à la province des services liés à l'exploitation et à la maintenance du projet de la rivière Saskatchewan sud, qui comprend le barrage Gardiner, le barrage de la rivière Qu'Appelle et diverses autres installations.

Les frais d'exploitation sont également recouverts de la province et, du point de vue administratif, il serait plus efficace de leur réserver le même traitement qu'aux frais de construction, et c'est pourquoi ce budget supplémentaire propose d'étendre la portée du compte d'avances de fonds de roulement.

Passons maintenant à la Société de développement du Cap-Breton. La Devco a proposé trois projets qui exigeraient au total 20 millions de dollars, \$20,912,803 pour être exact, qui sont inclus dans le budget supplémentaire B de 1979-1980. Il s'agit de la phase 1 de la mise en valeur de la mine Prince, des

[Texte]

coal division; \$6,520,000 and funds for two payments of prior years as well as the current-year payment on the Prince Mine loan, \$4,392,803. The Corporation during the current year is continuing slope development work and is planning to open a test short longwall operation at Prince Mine. The coal mines and the short longwall—that is a contradiction in terms, Mr. Chairman . . .

The Chairman: It sure is.

Mr. MacKay: . . . distinct from a long longwall—will be tested, and if the results are favourable, it is planned that mine development will continue with the objective to operate the mine as a producing longwall coal mine. The development work which is being done in the current year is estimated to cost \$10 million, and this amount is being requested through Supplementary Estimates (B) for 1979-80.

The Corporation has budgeted capital expenditures for 1979-80 totalling \$20,218,000. These expenditures were to have been funded from two sources: \$13,698,000 was to be provided through Main Estimates of 1979-80 and \$6,520,000 was to have been provided from operating surplus of the Corporation. Various production difficulties have been encountered in the current year and the Corporation will not have an operating surplus. As the anticipated cash surplus will not be available to fund the capital expenditures, it is necessary to request \$6,529,000 for capital requirements through Supplementary Estimates (B) for 1979-80.

In 1975 the Corporation negotiated a loan of \$13.6 million from the Government of Canada to develop the Prince Mine as a room and pillar mining operation. The Corporation has made two payments of \$1,464,267 each on this loan and a third payment of this same amount is due on March 31, 1980. The two payments were made from working capital advances of the Corporation, and to replenish the working capital advances in the amount of \$2,928,535 and to provide funds for the payment due of March 31, 1980 of \$1,464,268, it is necessary to request \$4,392,803 by way of Supplementary Estimates (B) for 1979-80.

Thank you, sir, for your patience.

Thank you, colleagues, and I believe some of the information requested by various members has been supplied to you for distribution as a result of our last meeting.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. The information requested by members is in the hands of the Clerk. He will have additional copies printed and distributed.

Mr. Hogan: What about a copy of the Minister's statement?

Mr. MacKay: I do not mind tabling it, Mr. Chairman.

You will have to copy it, Mr. Hogan. Some of it is not typed very well, but I think it will reproduce all right.

The Chairman: Gentlemen, I have one name on my list for questioning thus far: Mr. Darling, 10 minutes.

Mr. Darling: Thank you, Mr. Chairman.

[Traduction]

10 millions de dollars de dépenses en capital pour la division du charbon, des \$6,520,000 pour deux versements effectués les années précédentes ainsi que le versement de cette année en remboursement du prêt pour la mine Prince, \$4,392,803. Cette année, la Société poursuit ses travaux de mise en valeur et prévoit faire des essais de longwall courts dans la mine Prince. Le longwall court, il semble y avoir une contradiction ici, monsieur le président.

Le président: En effet.

M. MacKay: Il est différent du longwall long, et si les résultats des tests sont prometteurs, on prévoit faire de la mine une exploitation utilisant du matériel longwall. Les travaux effectués cette année devraient coûter 10 millions de dollars et c'est le montant qu'on retrouve dans le budget supplémentaire B pour 1979-1980.

La Société a prévu des dépenses en capital de \$20,218,000 pour 1979-1980. Ces dépenses devaient être financées de deux façons: \$13,698,000 devaient être fournis par le budget principal de 1979-1980, et \$6,520,000 devaient venir d'un surplus dans les fonds de fonctionnement de la société. Ayant eu des difficultés au niveau de la production cette année, la Société n'a pas eu de surplus. Comme elle ne pourra pas financer ces dépenses en capital, qui devaient être financées avec ce surplus, il est nécessaire de demander \$6,529,000 dans le budget supplémentaire B).

En 1975, la Société a négocié un emprunt de 13.6 millions de dollars avec le gouvernement du Canada afin d'exploiter la mine Prince en utilisant la méthode des chambres et piliers. La société a effectué deux versements de \$1,464,267 chacun en remboursements de ce prêt et un troisième versement du même montant devrait être effectué le 31 mars, 1980. Les deux premiers versements ont été effectués grâce à des avances de fonds de roulement de la société, et pour remplacer ces sorties de fonds de \$2,928,535, ainsi que pour effectuer le versement de \$1,464,268 dû le 31 mars 1980, il est nécessaire d'obtenir \$4,392,803 grâce au budget supplémentaire B) 1979-1980.

Je vous remercie de votre patience.

Je crois qu'on vous a remis certains des renseignements demandés par les membres du comité à la dernière réunion.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Les renseignements demandés par les députés ont été remis au greffier. Il en fera faire des exemplaires supplémentaires et les distribuera.

M. Hogan: Pourrions-nous avoir une copie de la déclaration du ministre?

M. MacKay: Je veux bien la déposer, monsieur le président.

Il faudra que vous la fassiez photocopier, monsieur Hogan. Les caractères ne sont pas toujours très clairs, mais je pense que vous pourrez la photocopier facilement.

Le président: Messieurs, je n'ai inscrit qu'un nom jusqu'à maintenant, monsieur Darling, 10 minutes.

M. Darling: Merci, monsieur le président.

[Text]

Mr. Minister, I am delighted to see you back here again. I had made certain requests in previous meetings of the Committee where I had brought certain things to your attention. I am aware we are just passing the miscellaneous estimates now. I believe, Mr. Minister, the total budget for your Department is just under \$600 million.

• 0950

Mr. MacKay: Yes, Mr. Darling, that is correct, but there is a possibility that there may be additional funds forthcoming.

Mr. Darling: I was wondering, because you made the headlines a few days ago with a proposal that there might be \$50 million go into the immediate Ottawa area on the other side of the Ottawa River, but there was not anything for this side. Is that amount of money confirmed?

Mr. MacKay: That story, Mr. Darling, was not correct. It was a mixture of speculation and some facts thrown in, with a bit of confusion as between two proposed programs, one for the Montreal special area and environs, which we propose to deal with quite soon, and the other element that crept into the story, at least in part, had to do with a proposal for Eastern Ontario. So the story was not factually correct.

Mr. Darling: That is not the first time, I would assume, Mr. Minister, that the media have not been exactly correct in reporting what departments and ministers have stated.

Mr. MacKay: Well, in this case it was not the fact that they were, shall we say, incorrectly reporting what had been stated; they were doing their job in trying to put together some persistent reports that have been around for quite some time and they were speculating. And we hope to set the record straight before very long with some announcements.

Mr. Darling: You mentioned a few moments ago, Mr. Minister, the Montreal environs. Is the City of Montreal now eligible for DREE grants?

Mr. MacKay: There is a program that was instituted in 1977 dealing with what is known as the Montreal special area and it has been since some time suggested that while the program has been, I guess moderately successful, there was room for some modification and improvements.

Mr. Darling: The reason I am mentioning this is that originally I thought the Province of Quebec was designated as a DREE area with the exception of the greater Montreal, which they felt had a considerable amount of industry. Well, that has been changed.

Mr. MacKay: In a sense, Mr. Darling, it is true that all of Quebec has certain eligibility, certain designations, but Montreal in 1977 was given a special status because it was recognized at that time that it was the main potential engine for growth in the Province of Quebec. I guess it was what you might say a modification of the growth centre principle that had been changed back in 1974 but still, for the Province of Quebec, Montreal has special attributes.

Mr. Darling: The reason I am mentioning this, Mr. Minister, is that in other parts of the country there are designated areas, the boundaries are there, and they are more or less spelled out in stone, if you know what I mean; in other words,

[Translation]

Monsieur le ministre, je suis ravi de vous revoir ici aujourd'hui. J'avais présenté certaines demandes à la dernière réunion du comité et j'avais également porté certaines choses à votre attention. Je sais que nous devons étudier le budget supplémentaire. Je crois cependant que le budget total de votre ministère est à peine inférieur à 600 millions de dollars.

M. MacKay: Oui, monsieur Darling, c'est exact. Mais il est possible qu'il s'accroisse encore!

M. Darling: Je me le demandais, parce que vous avez fait les manchettes il y a quelques jours en proposant que 50 millions de dollars soient consacrés à la région outaouaise de l'autre côté de la rivière, sans rien prévoir pour ce côté-ci. Est-ce que ces fonds ont été prévus?

M. MacKay: L'article du journal, monsieur Darling, était inexact. Il s'agissait d'un mélange de faits et d'extrapolations et on a un peu confondu deux programmes proposés, dont l'un était destiné à la région montréalaise et doit bientôt être mis en vigueur, et l'autre qu'on a mêlé à l'histoire était un projet pour l'est de l'Ontario. Tout cela pour dire que les faits cités par le journal étaient inexacts.

M. Darling: J'imagine que ce n'est pas la première fois que les médias ne se sont pas donné la peine de vérifier les faits.

M. MacKay: Dans ce cas-ci, ce n'est pas vraiment que les faits étaient inexacts; mais les journalistes ont essayé de faire des déductions à partir de certaines rumeurs persistantes. Nous espérons rétablir bientôt les faits.

M. Darling: Vous avez parlé tout à l'heure, monsieur le ministre, de la région montréalaise. La ville de Montréal est-elle admissible aux subventions du MEER?

M. MacKay: Il y a un programme qui existe depuis 1977, qui porte sur ce qu'on appelle la région spéciale de Montréal. On prétend depuis quelque temps que, même si le programme a connu un certain succès, il pourrait être modifié et amélioré.

M. Darling: Si je le mentionne, c'est que je croyais que la province du Québec était une région désignée pour les fins des subventions du MEER, sauf la région métropolitaine de Montréal, où il y avait beaucoup d'activités industrielles. Tout cela a changé.

M. MacKay: Dans un certain sens, monsieur Darling, il est vrai que le Québec a été désigné, mais en 1977, on a accordé un statut spécial à la ville de Montréal, parce qu'elle était, à l'époque, le centre de la croissance au Québec. Le principe des centres de croissance a été modifié en 1974, mais Montréal a toujours un rôle spécial à jouer au Québec.

M. Darling: Si je le mentionne, monsieur le ministre, c'est que dans d'autres coins du pays, les régions désignées sont très soigneusement délimitées. Autrement dit, on n'a pas l'intention de les modifier. J'ai signalé, à vous et à vos prédécesseurs, qu'il

[Texte]

in no way are they changing. I have brought this to your attention, Mr. Minister, recently, and to your predecessors, that there are certain small pockets of poverty, whether you like it or not, or low economy, where the mainstay of a town has disappeared or has reduced greatly—I am talking about an employer—and I feel that in those areas your department could say, well, all right, this might be in an area not eligible for grants as a whole but in certain areas there should be. Now, I see the rules were bent for that village of Hochelaga, which is now Montreal. Surely it also can be bent for those other parts of the country. And this applies in certain cases in part of my riding. Northern Ontario is actually the only part of Ontario that is eligible for DREE grants on the whole. I feel there are other parts of Ontario which probably need some shoring up and a shot in the arm too.

Mr. MacKay: Mr. Darling, you are quite right, there are parts of every province, including Alberta, that in certain areas do need some assistance of one kind or another to encourage industry and to alleviate unemployment, but it is a question of moving to help those areas where the need is greatest first.

• 0955

We did not bend the rules, incidentally, in Hochelaga or Montreal. We are moving very deliberately with a lot of support and background work from our officials and our Cabinet colleagues to make sure that we do the opposite of bend the rules. What we are looking for is the recognition that that area does need a modification of the program in order to assist with economic expansion. We would like to do the same in your riding and in many other ridings, but it is a question of the legalities, and properly so, that this department is under. We cannot be indiscriminate when the legislative or other authority does not give us the option to do so.

Mr. Darling: I see the Assistant Deputy Minister for Ontario is here. Now, as the czar in charge of Ontario, I am wondering—and I would assume he does not have any specific figures—about the economic health of Ontario in the DREE areas and how Ontario has done this year in applications. Are there applications still coming in and in a ballpark figure, what amount of money has gone out, with some special reference to Parry Sound, Muskoka? I wonder if Mr. McIntyre could comment briefly.

Mr. MacKay: I am sure he would like to.

Mr. R. R. McIntyre (Assistant Deputy Minister, Ontario Region, Department of Regional Economic Expansion): Mr. Chairman, through you, I might say, as I said earlier on November 13, that activity under the Regional Development Incentives Act in Northern Ontario, the designaged area, and of course in Renfrew County, has held up this year. Applications are coming in at a steady rate in particular from the area which the honourable member represents. The resource industries are developing projects out of that resource base which are resulting in cases that we are considering and making offers on.

[Traduction]

y avait, veut ou veut pas, des coins très pauvres, où l'industrie principale d'une ville a disparu ou réduit sa production; je parle évidemment d'un employeur unique. Le ministère devrait pouvoir désigner certains secteurs, même si la région n'est pas admissible au programme. Je constate qu'on a modifié les règlements pour inclure le village de Hochelaga, qui s'appelle maintenant Montréal. Il sera sûrement possible de faire la même chose dans d'autres régions, y compris une partie de ma circonscription. Le nord de l'Ontario est la seule partie de la province qui puisse toucher des subventions du MEER. Mais il y a d'autres régions qui auraient besoin d'appui et de fonds.

M. MacKay: Monsieur, vous avez raison, il y a des coins dans toutes les provinces, y compris l'Alberta, qui auraient besoin de subventions pour encourager l'expansion industrielle et réduire le chômage. Mais nous devons d'abord aider les régions qui en ont le plus besoin.

Soit dit en passant, nous n'avons pas fait d'entorse aux règles, à Hochelaga ou Montréal. Au contraire, avec l'appui et la collaboration des fonctionnaires et de mes collègues au sein du Cabinet, nous déployons tous les efforts possibles pour observer les règles. Nous cherchons à faire reconnaître que, pour cette région, le programme doit être modifié afin de favoriser l'expansion économique. Nous aimerions en faire autant dans votre circonscription et dans d'autres, mais il s'agit de respecter les dispositions juridiques auxquelles est assujéti le ministère, à juste titre d'ailleurs. Nous ne pouvons pas agir n'importe comment lorsque les pouvoirs législatifs ou autres ne nous le permettent pas.

M. Darling: Je constate la présence ici du sous-ministre adjoint pour l'Ontario. Je suppose que, bien qu'il soit le grand maître d'œuvre pour tout l'Ontario, il n'a pas de chiffres précis au sujet de la santé économique de cette province du point de vue du MEER, et qu'il ne saurait nous dire quel a été le sort réservé aux demandes provenant de l'Ontario. Il y a encore des demandes qui sont en train d'être présentées. *Grosso-modo*, quelles ont été les subventions accordées, notamment en ce qui a trait à Parry Sound, Muskoka? M. McIntyre pourrait-il nous l'indiquer rapidement?

M. MacKay: Je suis certain qu'il s'en fera un plaisir.

M. R. R. McIntyre (sous-ministre adjoint, région de l'Ontario, ministère de l'Expansion économique régionale): Monsieur le président, je l'ai déjà dit le 13 novembre, les activités entreprises en conformité de la Loi sur les subventions au développement régional, dans la région désignée du nord de l'Ontario et, bien sûr, dans le comté de Renfrew, se sont maintenues à un niveau élevé cette année. Des demandes nous parviennent régulièrement, notamment de la région que représente l'honorable député. Les entreprises d'exploitation des ressources préparent des projets portant sur les ressources de cette région, projets que nous examinons et pour lesquels nous faisons des offres.

[Text]

Generally, the economy of northern Ontario has not done too badly in the last year, the year that we are talking about for these estimates. The pulp and paper industry is recognized as being fairly strong. There are some difficulties, however, in the other parts of the forestry sector which are causing severe difficulties particularly for small operators and as a result there is not much activity under the incentives act in those areas.

Mr. Darling: What about Parry Sound, Muskoka? Mr. Minister, in September of this year you had the opportunity of visiting their industrial park. I understand there has been some activity there and some new industries recently approved, or at least I presume grants have been approved for them to go into that particular industrial park.

Mr. McIntyre: Yes, Mr. Chairman, I think I can say with some assurance that the creation of the Parry Sound area industrial park has provided a stimulus to development in that area. There is a steady stream of enquiries from small industries that are interested in locating in that park. We have been able to offer some grants this year under that program.

Mr. Darling: I presume—I still call him the industrial commissioner or the expansion officer—Mr. Ritchie of the town of Parry Sound is still working very hard on that proposed industrial park in that section of the district of Parry Sound.

Mr. McIntyre: We hear regularly from Mr. Ritchie—almost every week.

Mr. Darling: Mr. Minister, not everyone is in favour of grants through your special department. I received a letter from a very astute and successful entrepreneur who operates a plastics company in part of my riding which does not benefit, and that is in the regional municipality of Muskoka. I have had two or three letters from him saying that he is very much against industrial grants. Of course I have taken exception to this because in my view they have helped greatly in those very, very depressed areas not only in my riding but in Atlantic Canada and so on where, it is my view, industry would not go without some assistance. He has pointed out, and probably justly so in his view, that he feels there should be low-cost and delayed repayment and low interest loans. He thinks these judiciously employed would be good for the economy of the area. Now have you thought of any different criteria or terms of reference or rules since you have taken over this important portfolio?

• 1000

Mr. MacKay: Mr. Darling, I think low interest would be good for many things besides DREE. We are looking at some criteria that might be used to modify slightly or fine tune the way the moneys are advanced.

It is possible that we might look, for example, at more front-end money instead of waiting. Many people have to get bridge financing until some of the DREE funds they have been

[Translation]

En général, l'économie du nord de l'Ontario s'est assez bien débrouillée au cours de l'année visée par les prévisions budgétaires que nous étudions. L'industrie des pâtes et papiers est considérée comme étant relativement solide. Il y a toutefois des difficultés dans d'autres parties de l'exploitation des ressources forestières, difficultés notamment graves pour les petits exploitants et, en conséquence, les activités entreprises en vertu de la loi, dans ce secteur, ne sont pas considérables.

M. Darling: Qu'en est-il de Parry Sound, Muskoka? Monsieur le Ministre, en septembre dernier, vous avez eu l'occasion de parcourir le parc industriel de la région. Si je comprends bien, il y a eu certaines activités là-bas et certaines nouvelles entreprises industrielles ont récemment reçu votre aval. Je suppose du moins que l'on a approuvé l'octroi de subventions destinées à ce parc industriel en particulier.

M. McIntyre: Oui, monsieur le président; je crois pouvoir assurer que la création du parc industriel de la région de Parry Sound a donné de l'élan à l'expansion économique de la région. Nous recevons constamment des demandes de renseignements de petites entreprises industrielles qui se disent intéressées à s'installer dans ce parc. Nous avons réussi à offrir certaines subventions cette année au terme de ce programme.

M. Darling: J'appelle toujours M. Ritchie le commissaire industriel ou l'agent à l'expansion. Bref, M. Ritchie, qui est un habitant de la ville de Parry Sound, travaille encore avec acharnement à l'élaboration du parc industriel proposé dans ce secteur du district de Parry Sound.

M. McIntyre: Nous recevons régulièrement des communications de M. Ritchie—presque chaque semaine.

M. Darling: Monsieur le Ministre, tout le monde n'approuve pas les subventions accordées par votre ministère. J'ai reçu une lettre d'un entrepreneur très intelligent, qui a beaucoup de succès, et qui exploite une entreprise de fabrication de plastique dans une partie de ma circonscription qui n'est pas désignée aux termes de la Loi; il s'agit de la municipalité régionale de Muskoka. Il m'a fait parvenir 2 ou 3 lettres dans lesquelles il dit s'opposer fortement à l'octroi de subventions aux industries. Bien sûr, je lui ai dit que je n'étais pas d'accord, parce que, selon moi, ces subventions ont été d'une grande aide dans les régions extrêmement défavorisées, tant dans ma circonscription que dans les provinces de l'Atlantique. J'estime que l'industrie ne survivrait pas là sans une certaine aide. Il m'a signalé, probablement à juste titre si l'on se place de son point de vue, que l'on devrait accorder plutôt des prêts à faible taux d'intérêt et à remboursement retardé. Il pense que judicieusement employés, ces prêts seraient favorables à l'économie de la région. Avez-vous envisagé de modifier certains critères, mandats, ou règles depuis que vous avez assumé ce portefeuille important?

M. MacKay: Monsieur Darling, je crois que des taux d'intérêt faibles seraient bons pour bien d'autres choses que les programmes du MEER. Nous envisageons la possibilité d'utiliser certains critères légèrement différents pour les avances de fonds.

Il est par exemple possible que nous songions à donner plus d'argent au départ pour éviter que les intéressés soient obligés de chercher un mode de financement d'appoint en attendant

[Texte]

offered come due. There are other things that might be used to facilitate the process of DREE. But I am not so certain that the basic dilemma, if you will, is not this: that corporations that have a substantial cashflow perhaps ought to be encouraged more through other measures, if that is possible, to finance their own expansions by tax concessions, if you will, and the front-end money for the assisting of smaller industries that do not have that capacity maybe ought to be reserved more for grants as we now know them.

I am interested to see what our colleague John Crosbie may or may not do in his budget in this respect. But you are quite right. There are things that we are looking at to improve the existing grant delivery system for DREE.

Mr. Darling: Well, this man operates the Gravenhurst Plastics. He is a Mr. George Beard. He has outlined some figures here relating to the plastics industry. I would assume that this is down through the years for all the plastic industry and not just for this year. But he points out nine agreements for plastic industries in Ontario for a total of \$156 million. Now that certainly would not be this year, because I believe Ontario only got a total of \$21 million.

Then he also points out here, and he makes some caustic comments on this, that in the plastics industry, Quebec received 13 agreements for \$909 million, and he has that figured out at an average of \$170 million. Then he says:

... and then they tell us to go to hell.

I believe he is talking about the referendum there.

The Chairman: That is a good comment, Mr. Darling, to conclude your questioning. You are over time already.

Mr. Darling: Sorry.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, we will check those figures, but just for the record, since 1974-75 up to 1978-79, total DREE expenditures in Ontario have been \$133.338 million. And the annual average has been in excess of \$26 million.

Mr. Darling: A year?

Mr. MacKay: A year.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister.

Mr. Hogan.

Mr. Hogan: Mr. Minister, has there been an increase in the funds for the Atlantic region this year?

Mr. MacKay: Mr. Hogan, I cannot answer that specifically; it is not as simple a question as it may appear. We are still looking at some of our priorities and we are still discussing some of the technicalities of economic aid in the economic development committee.

Maybe Mr. Montreuil could elaborate on that a bit.

Mr. Robert C. Montreuil (Deputy Minister, Department of Regional Economic expansion): Mr. Chairman, Mr. Minister, responding to Mr. Hogan's point, I think we have to recognize that there is a restraint program on and that all new initiatives

[Traduction]

que les fonds du MEER arrivent. On pourrait également avoir recours à d'autres moyens pour faciliter le processus. Toutefois, je ne serais pas étonné que le dilemme fondamental, si vous voulez, soit que les sociétés qui disposent d'importantes marges brutes d'auto-financement soient encouragées, par, si possible, d'autres mesures à financer leur propre expansion. Qu'on leur offre par exemple des concessions fiscales et que l'on réserve peut-être aux plus petites industries qui n'ont pas les mêmes possibilités les subventions leur permettant d'assumer leurs prêts d'achat.

Il nous faudra voir quelles dispositions ne prendra ou ne prendra pas notre collègue John Crosbie à cet égard dans son budget. En tout cas, vous avez tout à fait raison, nous pouvons essayer d'améliorer le système actuel de subventions du MEER.

M. Darling: Cet homme exploite la société Gravenhurst Plastics. Il s'appelle George Beard. Il a donné ici quelques chiffres sur l'industrie des plastiques. Je pense que cela touche toute l'industrie depuis des années et pas simplement cette année. En tout cas, il fait allusion à neuf accords touchant des industries plastiques en Ontario pour un total de 156 millions de dollars. Cela ne peut être tout concentré sur cette année car je ne pense pas que l'Ontario ait obtenu plus que 21 millions de dollars au total.

Il dit d'autre part, et de façon assez caustique, que pour l'industrie des plastiques, le Québec a reçu 13 accords pour un total de 909 millions de dollars, soit une moyenne de 170 millions de dollars environ. Il poursuit:

... et ils nous envoient au diable.

J'ai l'impression qu'il parle ici du référendum.

Le président: Monsieur Darling, je crois que cela conclut bien vos questions. Vous avez déjà dépassé votre temps.

M. Darling: Désolé.

M. MacKay: Monsieur le président, nous vérifierons ces chiffres, mais je veux préciser qu'entre 1974-1975 et 1978-1979, le total des dépenses du MEER en Ontario s'est élevé à 133.338 millions de dollars. La moyenne annuelle dépasse 26 millions de dollars.

M. Darling: Annuelle?

M. MacKay: Oui.

Le président: Merci, monsieur le ministre.

Monsieur Hogan.

M. Hogan: Monsieur le ministre, a-t-on augmenté cette année les fonds octroyés à la région de l'Atlantique?

M. MacKay: Je ne puis vous répondre précisément, monsieur Hogan; la question n'est pas aussi simple qu'elle peut sembler. Nous étudions toujours certaines de nos priorités et nous n'avons pas terminé de régler certains détails de l'aide économique au sein du Comité de l'expansion économique.

Peut-être M. Montreuil pourrait-il vous expliquer cela un peu mieux.

M. Robert C. Montreuil (sous-ministre, ministère de l'Expansion économique régionale): Monsieur le président, monsieur le ministre, pour répondre à M. Hogan, il nous faut rappeler que le programme de restrictions en vigueur oblige à

[Text]

are being examined through a committee of deputy ministers and then submitted to the cabinet committee on economic development, of which Mr. MacKay is Vice-Chairman. Decisions will be made regarding job-creating and investment-generating initiatives.

However, at this immediate point the Minister has indicated on a number of occasions the priority given to proposals both in Atlantic Canada and in Quebec, but that it would be a little premature to indicate the funding action until that Cabinet committee and Cabinet has decided which initiatives are going to be funded and in what given fiscal years.

• 1005

Mr. Hogan: Well, as long as the priority is given to those regions because, regardless of how many special, designated regions have been added in the meantime, this legislation, not only DREE but the institutions that the federal government set up before DREE, were specifically developed to help the Atlantic Region which then, as now, except for the metropolitan areas, is far behind the rest of Canada in any industry that you want.

If we are going to have a general restraint program, it naturally hits the Atlantic region harder than any other, so, therefore, there is reason, not only in the budget on the oil crisis but for purposes of development, to put more money in the area where it is needed if we are going to have an equitable economy.

Now, having said that, and since I only had five minutes the last time that you were here. I would like to ask Mr. McGee about the project assessment group of DREE which was in Cape Breton last week and gave an overview to the engineering society down there of the coking commercial operation that you are planning. Could you just once more give a capsule and probably flesh out a little bit the skeletal information that you gave at the last meeting concerning this project, although I realize that it is down the road six months or more I think you said the last time.

Mr. R. H. McGee (Assistant Deputy Minister, Atlantic Region, Department of Regional Economic Expansion): Mr. Chairman, Mr. Minister, Mr. Hogan, I am not sure there is a great deal more I can add to what I said on November 13. The coking proposal is a potential commercial project and, as we discussed on November 13, in some ways that is the most attractive part of it all. At the same time it means that much of the business decisions relating to it rest outside the hands of governments; it implies engaging and seriously interesting the private sector in bringing this to fruition. The amount of work done by DREE in particular has probably been almost as much as now can be usefully accomplished; that is, the analysis has been made, world-wide markets for coke have been examined; some companies have been contacted in the sense of describing to them the potential for the activity. I think we are now in a period of letting, among other things, those companies reflect upon the values of that project to them, both in the

[Translation]

faire examiner toute nouvelle initiative par un comité de sous-ministres qui soumet, par la suite, les propositions au comité du Cabinet responsable de l'expansion économique dont le vice-président est monsieur MacKay. C'est là qu'on prend des décisions touchant la création d'emplois et les initiatives porteuses d'investissements.

Toutefois, dans l'immédiat, le ministre a signalé à diverses occasions que l'on accordait la priorité aux propositions touchant les régions de l'Atlantique et le Québec mais qu'il serait un peu prématuré de donner plus de détails tant que le comité du Cabinet et le Cabinet lui-même n'auront pas décidé des initiatives qui seront financées et des années où elles le seront.

M. Hogan: Ma foi, tant que l'on donne toujours priorité à ces régions, quel que soit le nombre de régions désignées ou spéciales ajoutées entre-temps, la loi, et non pas seulement celle régissant le MEER mais également les lois qui régissaient les organismes qui l'ont précédée, vise précisément à aider la région de l'Atlantique qui, aujourd'hui comme autrefois, sauf dans les régions métropolitaines, reste bien loin derrière les autres régions du Canada, quelle que soit l'industrie considérée.

Ainsi, lorsque l'on parle de programme général de restrictions, on sait que cela touche naturellement la région de l'Atlantique davantage que les autres et qu'il est donc normal, non pas seulement à propos de la crise du pétrole, mais dans une perspective d'expansion, de consacrer davantage d'argent à cette région si nous voulons équilibrer un peu l'économie du pays.

Cela dit et comme je n'ai eu que cinq minutes la dernière fois que vous êtes venu, j'interrogerai maintenant M. McGee sur le groupe d'évaluation des projets qui s'est rendu au Cap-Breton la semaine dernière et a indiqué en gros aux ingénieurs quels étaient vos projets pour le coke. Pourriez-vous nous résumer à nouveau cela et peut-être nous donner quelques renseignements supplémentaires à ce que vous nous avez dit la semaine dernière même si vous avez précisé que ce n'était que pour dans six mois au plus tôt.

M. R. H. McGee (sous-ministre adjoint, Région de l'Atlantique, ministère de l'Expansion économique régionale): Monsieur le président, monsieur le ministre, monsieur Hogan, je ne pense pas pouvoir ajouter grand-chose à ce que j'ai dit le 13 novembre. Il s'agit là d'une possibilité commerciale et à certains égards c'est ce qu'il y a de plus intéressant. Cela signifie également qu'une bonne partie des décisions commerciales pertinentes ne relèveront pas des gouvernements; il faut faire participer sérieusement le secteur privé si l'on veut parvenir à des résultats. Le MEER a probablement maintenant fait à peu près tout ce qu'il pouvait d'utile; c'est-à-dire que l'analyse est terminée, les marchés internationaux du coke ont été passés en revue; certaines sociétés ont été contactées et se sont vues décrire le potentiel en question. Je crois qu'il nous faut maintenant laisser entre autres ces sociétés réfléchir à ce genre de perspective tant du point de vue commercial que du point de vue de la sécurité de l'approvisionnement de coke que

[Texte]

sense of a commercially viable operation and whether they are interested in having available to them, through ownership or part ownership, a secure source of supply for coke. Other than that, Father Hogan, I am not sure there is very much more I could add.

Mr. Hogan: How much coal will be needed for that project as you have it in the preliminary stage? First of all, what coking production are you talking about?

Mr. McGee: I think the analysis has been done on perhaps two levels of production, one at 1 million tons, I think, and one at 2 million tons. As you recognize, the coal, for example, could not all come from Cape Breton because of the nature of the coal required, sulphur content, and what have you. I think upwards of 50 per cent of that would have to be coal from elsewhere either in Canada or in fact imported coal.

Mr. Hogan: Are you talking about the 1 million production level now or the 2 million? Are you saying that if it is the 1 million production level that it all has . . .

Mr. McGee: If it were 1 million, and depending on the conversion from coal to coke, and it is probably two to one—I am not a technician in that field.

Mr. Hogan: Yes, it is about two to one.

Mr. McGee: If you are talking about a 1 million ton coking operation, you would be talking about 1 million tons of coal from Cape Breton and perhaps 1 million tons of coal from elsewhere.

Mr. Hogan: Based upon your analysis so far, if private operators are going to do this and get the going rate or return or something, the equivalent in the market, what would be the production level, 1 million or 2 million?

Mr. McGee: Well, I think there is a rate of return on either 1 million or 2 million tons a year and certainly making assumptions on the ongoing cost of coal . . .

Mr. Hogan: Right.

Mr. McGee: . . . and the likely market selling price for the coke. That would have to be partially determined by whether you were selling to an independent open market or whether companies were taking the coke for their own use in their own steelmaking facilities. They may then well, for security of supply, be interested in the level of return other than if they were selling on the open market.

Mr. Hogan: The extra 1 million, on the assumption that it is 2 million tons that is needed, where do you intend to get that—Alberta?

Mr. McGee: I think again that is open. Western Canadian coke is one possibility, and indeed the United States or even foreign coal is a possibility.

• 1010

Mr. Hogan: If you took it from Alberta, which would be better for our balance of payments problems, on the assumption that this thing goes ahead—even though they are swarming in other types of energy they have a lot of coal that could be transferred—you would likely have to bring it by way of the

[Traduction]

cela pourrait représenter si certaines décidaient de devenir entièrement ou partiellement propriétaires. Sinon, mon père, je ne pense pas pouvoir ajouter grand-chose.

M. Hogan: Combien de charbon faudra-t-il pour cela à l'étape préliminaire? Tout d'abord, de quelle production de coke est-il question?

M. McGee: Je crois que l'analyse a porté sur deux niveaux de production, à un million de tonnes et à 2 millions de tonnes. Il est évident que le charbon, par exemple, ne pourrait venir uniquement du Cap-Breton puisqu'il faut un charbon assez spécial ayant une certaine teneur en soufre, etc. Il faudra donc que plus de 50 p. 100 du charbon vienne d'ailleurs au Canada ou même de l'étranger.

M. Hogan: Parlez-vous là d'un niveau de production d'un million ou de deux millions? Dites-vous que pour une production de un million, il faut que tout . . .

M. McGee: Je songe à un million et à une transformation de charbon en coke de l'ordre de deux à un mais je ne suis pas technicien en la matière.

M. Hogan: Oui, c'est d'environ deux pour un.

M. McGee: Si l'on parle donc d'une production d'un million de tonnes de coke, cela représenterait peut-être un million de tonnes de charbon du Cap-Breton et un million d'ailleurs.

M. Hogan: D'après les analyses effectuées jusqu'ici, si des exploitants privés s'engageaient là-dedans et touchaient les recettes normales, quel serait le niveau de production, un ou deux millions?

M. McGee: Je crois qu'en se basant sur le prix actuel du charbon, on réaliserait des bénéfices qu'il s'agisse d'une production annuelle d'un ou deux millions de tonnes..

M. Hogan: D'accord.

M. McGee: On envisagerait également le prix probable du coke selon qu'il est vendu sur un marché indépendant ou que les sociétés l'utilisent pour leurs propres besoins dans leurs aciéries. En effet, pour une simple raison de sécurité des approvisionnements, ces sociétés accepteraient peut-être des bénéfices moindres de ce qu'elles exigeraient si elles vendaient sur le marché.

M. Hogan: Si l'on suppose qu'il faut deux millions de tonnes, où irez-vous chercher l'autre million, en Alberta?

M. McGee: Cela reste à voir. Le coke de l'Ouest du Canada est une possibilité tout comme le charbon des États-Unis ou même d'autres pays.

M. Hogan: Si vous alliez le chercher en Alberta, ce qui serait mieux pour notre balance des paiements, même si cette province se lance dans d'autres types d'énergie, elle a beaucoup de charbon, il faudrait probablement l'acheminer par le canal de Panama tellement les frais de transport sont élevés. Cela ne serait-il pas exorbitant?

[Text]

Panama Canal because of the high transportation costs. Would this not make for an exorbitant type of operation?

Mr. McGee: I think, Mr. Hogan, there would be two aspects to that. The balance of payments would depend not only on where the coal came from but where the coke was sold.

Mr. Hogan: Right.

Mr. McGee: If you were to choose to sell all the coke offshore, for example, then you would have a net benefit.

Mr. Hogan: Was it the intention in the project to sell all the coke offshore?

Mr. McGee: I think that would have to depend very much on the level and kind of involvement of the private sector, but certainly we have always envisaged it as a commercial benefit to Cape Breton in concert, for example, with Sysco. If one can envisage Sysco using coke from a commercial and highly efficient operation, one could envisage that the very old and decrepit coking operations of Sysco might be phased down, with no change in employment, incidentally.

Mr. Hogan: I am glad you mention that, Mr. McGee, because last time you definitely left the impression with me—and probably it is because I did not have enough time to question you, since it was only a five-minute session then—that this would be separate altogether from the Sysco operation. You seem to be saying now that Sysco could be one of the buyers of this coke, or at least that the future of the steel plant there could be indirectly affected if this thing goes since coking operations are badly needed down there and it is important.

Mr. McGee: There are a number of options, Mr. Hogan. Certainly, Sysco could not only be a user but could be a financial participant in the project, if that were a corporate decision of Sysco. That would certainly secure their own source of supply for coking.

Mr. Hogan: On the assumption of two million tons, what number of employees as opposed to actual jobs, taking into account the discrepancy?

Mr. McGee: I would really be guessing. I suspect that the employment in no way is proportional to the level of production. It is not a high employment operation, but I am guessing between 275 and 400 employees.

Mr. Hogan: Between 275 and 400 employees.

Mr. McGee: Between that, and that is a guess.

Mr. Hogan: I am glad to get that information, because I was under the illusion that it was going to be so large that it would be a couple of thousand. That was when the discussion was taking place on whether this would be funded first rather than Donkin. The minister has clarified that, and hopefully he will announce the Donkin mine before Christmas. It is a Christmas gift that is not only badly needed in Cape Breton employment-wise, but one badly needed for the Province of Nova Scotia because of the large imports of oil that are continually going up. And it is going to be about 300 to 400.

[Translation]

M. McGee: Monsieur Hogan, il y aurait deux facteurs à envisager. La balance des paiements dépendrait non seulement d'où l'on irait chercher le charbon, mais également d'où serait vendu le coke.

M. Hogan: En effet.

M. McGee: Si vous choisissiez de vendre tout le coke à l'étranger, par exemple, il y aurait un bénéfice net.

M. Hogan: Était-ce là l'intention derrière cette initiative?

M. McGee: Je crois que cela dépendrait beaucoup du niveau et du genre de participation du secteur privé, mais il est certain que nous avons toujours envisagé cela comme un avantage commercial pour le Cap-Breton en même temps, par exemple, que Sysco. Si l'on peut songer que Sysco utilisera du coke et exploité de façon très efficace, on pourrait envisager que les autres exploitations de coke très anciennes et désuètes de Sysco soient progressivement abandonnées sans d'ailleurs que cela change le niveau d'emploi.

M. Hogan: Je suis heureux que vous précisez cela, monsieur McGee, car la dernière fois vous m'aviez certainement laissé l'impression, et peut-être parce que je n'avais pas eu suffisamment de temps pour vous interroger, que cela n'était absolument pas envisagé avec Sysco. Maintenant, vous semblez dire que Sysco pourrait être un des acheteurs de ce coke ou qu'au moins l'avenir de cette aciérie pourrait être indirectement influencé étant donné que la production de coke est là-bas très nécessaire.

M. McGee: Un certain nombre d'options sont ouvertes, monsieur Hogan. certes, non seulement Sysco pourrait utiliser ce coke mais la société pourrait participer financièrement à l'entreprise si elle le décidait. Cela leur assurerait certainement une source d'approvisionnements en coke.

M. Hogan: Si l'on envisage une production de 2 millions de tonnes, combien d'employés y aurait-il sachant qu'il ne s'agit pas d'une situation semblable?

M. McGee: Je ne peux que deviner. L'emploi n'est d'aucune façon proportionnel au niveau de production. Il ne s'agit pas d'activités à forte concentration de personnel mais je ne pense pas me tromper en disant que cela occuperait de 275 à 400 employés.

M. Hogan: Entre 275 et 400?

M. McGee: Oui, je suppose.

M. Hogan: Ce renseignement est intéressant car je me faisais des illusions en pensant que cela pourrait représenter 2,000 emplois. C'était lorsque l'on discutait de la possibilité de financer cela avant Donkin. Le ministre a précisé les choses et l'on peut considérer qu'il annoncera quelque chose à propos de la mine de Donkin avant Noël. C'est en effet un cadeau de Noël qui est non seulement très nécessaire au Cap-Breton pour ce qui est de l'emploi mais également à l'ensemble de la Nouvelle-Écosse, étant donné les grosses importations de pétrole dans cette province. Vous dites donc que cela représentera de 300 à 400 emplois.

[Texte]

Mr. McGee: That is my guess, Mr. Hogan.

I think it is important to clarify the fact that construction employment would be much larger, perhaps as many as 1,000 persons over a period of 18 months to two years. Ongoing operational employment, and I really am guessing, would be between 275 and 400. The aspect of funding that the minister refers to should perhaps be considered quite differently from Donkin, because we are talking about the possibility of an entirely privately sponsored project.

Mr. Hogan: Except for the possibility of Sysco's involvement.

Mr. McGee: One would even envisage the possibility of the Government of Nova Scotia, with a corporate entity that they own, taking shareholdings on a businesslike basis.

Mr. Hogan: One final question. Given the market forecast you have made, and knowing the difficulty of transporting coke, which is a very difficult thing to handle because of its breakability and all that type of thing, when would you expect, let us say within a six-month range, a decision to be made on this? In a year's time?

Mr. McGee: Mr. Chairman, I do not like to be repetitious, but primarily that will be highly dependent upon the interest level of the private sector. If they choose to do something in a six-month or a twelve-month framework, then that will come to pass. If not, governments or others will have to take decisions as to whether the concept of a commercial coking operation is valid and should be otherwise exploited.

• 1015

Mr. Hogan: Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. McGee.

The Chairman: Mr. Cousineau.

M. Cousineau: Merci, monsieur le président.

J'aimerais poursuivre dans le sens des propos de M. Darling, tout à l'heure, en ce qui concerne ces fameux 50 millions de dollars de la semaine dernière pour lesquels on a fait énormément de publicité. A la suite de tout cela, eh bien mon Dieu, j'ai eu l'honneur de participer à une entrevue à la radio avec votre secrétaire... , j'ai d'ailleurs apprécié sa compagnie. Mais on est encore dans l'incertitude; et les journaux, naturellement, se lancent dans des spéculations, à savoir que l'Ouataouais québécois sera peut-être déclaré «zone désignée», ou peut-être «zone spéciale». Et même vous, monsieur le ministre, vous avez dit à un moment donné, que ce serait peut-être une extension de la zone spéciale de Montréal. Aujourd'hui je suis un pinch-hitter, et mon intervention est de nature très locale. Ce qui m'intéresse ce n'est pas tellement les mots comme tels, à savoir quelle sera la sorte de désignation. Ce qui m'intéresse c'est l'argent. Money talks as far as I am concerned.

What I want to hear from you, Mr. MacKay, is does this \$50 million exist? First of all, that is my first question. If not, when do you expect to clarify this matter? Secondly, in the affirmative, if this \$50 million does exist, how much do you intend, or maybe your assistants, how much do you intend to spend in my riding of Gatineau? Right now some people are

[Traduction]

M. McGee: C'est ce que je crois, monsieur Hogan.

Il est important de préciser que la construction exigera beaucoup plus d'employés, peut-être jusqu'à 1,000 personnes pendant 18 mois ou même deux ans. Pour ce qui est du personnel permanent d'exploitation, et je ne puis que deviner, il devrait se chiffrer entre 275 et 400. D'autre part, il faut peut-être envisager le financement dont parlait le ministre tout à fait différemment du financement de Donkin car il pourrait s'agir ici d'une exploitation entièrement privée.

M. Hogan: Sauf si Sysco participe.

M. McGee: On envisagerait même la participation du gouvernement de Nouvelle-Écosse, par l'intermédiaire d'une société provinciale qui achèterait des actions comme toute autre société.

M. Hogan: Une dernière question. Étant donné les prévisions de marché dont vous disposez et sachant les difficultés que représente le transport du coke puisqu'il est très fiable, etc., quand pensez-vous qu'une décision pourrait être prise à ce sujet? D'ici six mois, un an?

M. McGee: Monsieur le président, je ne voudrais pas me répéter, mais cela dépendre essentiellement de l'intérêt qu'y prendra le secteur privé. S'il veut en effet intervenir dans les six ou douze mois prochains, une décision sera possible. Sinon, les gouvernements ou d'autres devront décider de l'opportunité de maintenir l'idée d'une exploitation commerciale de coke.

M. Hogan: Merci, monsieur le président. Merci, monsieur McGee.

Le président: Monsieur Cousineau.

Mr. Cousineau: Thank you, Mr. Chairman.

I would like to come back to Mr. Darling's topic, that is to say the famous \$50 million of last week, which has raised so much comment. Following all that, I have had the pleasure to be interviewed on radio with your secretary, whose company I greatly appreciated. However, there is still much uncertainty about this whole matter and, obviously, newspapers are full of speculation about the fact that the Quebec side of the Ottawa River could be declared "designated area" or "special area". Even you, Mr. Minister, have said, at some point, that there might be an extension of the special area of Montreal. As I am today a kind of pinch-hitter in this Committee, my questions will be of a parochial nature. I am not so much interested in the words one uses but in the kind of designation that will be made. What I am interested in, in other words, is the money... En effet, dans le cas qui nous concerne, seul l'argent sera éloquent.

Je voudrais donc vous demander, monsieur MacKay, si ces 50 millions de dollars existent vraiment. Sinon, quand pensez-vous donner des précisions définitives sur cette question? Si oui, combien avez-vous l'intention de consacrer à ma circonscription de Gatineau? La semaine dernière, ou un peu plus tôt, certains avaient affirmé que 25 millions de dollars seraient

[Text]

saying—there was a little publicity a couple of weeks back, or maybe last week, that this \$25 million would be going to Eddy's and that would be subtracted from this famous \$50 million. So I am . . .

Mr. MacKay: Mr. Cousineau, I hate to play games with numbers and calendars and so on. You will have specific answers to all of your questions by the end of the week. But as far as giving you some indication is concerned, I think I can tell you that the Eddy moneys, if you will, have nothing to do with this.

Mr. Cousineau: Nothing to do with it.

Mr. MacKay: A substantial sum of money in excess of the figure 50 will be involved and there will be a specific announcement made as to the type of program that it will be, and how it will relate to the existing Montreal special zone. As to how much money will be spent in your area, I guess it would be fair to say, Mr. Montreuil, that that will depend on how the program evolves or how it is utilized or how people participate in it. Would that be correct?

Mr. Montreuil: Yes.

Mr. MacKay: Does that help you, sir?

Mr. Cousineau: Yes, thank you.

Maybe the Deputy Minister could answer my question on this. Was the industrial park in Gatineau taken into consideration in your evaluation of the whole area?

Mr. Montreuil: In examining proposals for support to the Outaouais Region within the context of the Montreal special area, obviously the comparative advantages and the fact that industrial parks were in place, supported and passed through the subsidiary agreement on industrial infrastructure, was the factor that needed to be considered and was considered in evaluating the potential for industrial development. As the Minister has just stated, the amount of expenditures that are apt to come to pass over time are based to a significant degree on private industry investment decisions that may be supported through a DREE program that, as the Minister has indicated, would be given further clarification and some announcements very shortly.

Mr. Cousineau: In that study have you stopped at certain industries which would be implemented in the park?

Mr. Montreuil: I think it is extremely difficult. The problems of investment opportunities, the serious unemployment rate in the Outaouais Region, and the lack of diversification of the industrial structure are three of the key elements in the analyses undertaken with regard to program development. One of the problems of developing the Outaouais Region is the very fact that there is insufficient diversification of industry . . .

Mr. Cousineau: That we know.

Mr. Montreuil: . . . and too high a concentration in a limited number of sectors that have not been subjected to growth in the past years. Therefore I think if there is going to be a focus of development efforts in the Outaouais region and your own

[Translation]

attribués à la Société Eddy et seraient donc retirés de ces fameux 50 millions de dollars. Donc . . .

M. MacKay: Comme vous, monsieur Cousineau, j'ai horreur de jouer avec l'argent et avec les dates. Vous aurez donc des réponses précises à toutes vos questions, d'ici la fin de la semaine. Pour le moment, je crois pouvoir vous dire que les crédits consacrés à la Société Eddy n'auront rien à voir avec ce sujet.

M. Cousineau: Rien du tout?

M. MacKay: Le programme portera sur des sommes d'argent très importantes, dépassant probablement 50 millions de dollars, et fera l'objet d'une déclaration officielle quant à sa nature et quant à ses rapports avec la zone spéciale de Montréal. Quant à savoir les sommes qui seront consacrées à votre circonscription, je crois pouvoir dire, n'est-ce pas, monsieur Montreuil, que tout dépendra de la forme finale du programme et de son utilisation par la population. Est-ce bien cela?

M. Montreuil: Oui.

M. MacKay: Est-ce bien ce que vous vouliez savoir?

M. Cousineau: Oui, je vous en remercie.

Je voudrais maintenant poser une question à laquelle le sous-ministre pourra peut-être répondre. Dans votre évaluation de la région, avez-vous tenu compte du parc industriel de Gatineau?

M. Montreuil: Évidemment, dans notre analyse des propositions concernant la région de l'Outaouais québécois, par rapport à la zone spéciale de Montréal, nous avons dû tenir compte des avantages comparés des deux zones et du fait que l'on avait déjà des parcs industriels, en vertu de l'accord auxiliaire sur l'infrastructure industrielle. Ce facteur a donc été pris en compte dans l'évaluation du potentiel de développement industriel de la zone. Comme le ministre vient de l'indiquer, les dépenses réelles qui seront effectuées dans le cadre de ce programme seront surtout fonction des décisions d'investissement des entreprises privées, lesquelles pourraient être appuyées par le ministère. Pour ceci, le ministre donnera des précisions très bientôt, dans une déclaration officielle.

M. Cousineau: Dans cette étude, avez-vous retenu certains types d'industries qui devraient pouvoir profiter de ce parc?

M. Montreuil: Je crois qu'il est très difficile d'agir de cette sorte. En effet, nos analyses concernant ce programme de développement ont dû se baser essentiellement sur les possibilités éventuelles d'investissement, le taux de chômage grave de la région de l'Outaouais et le manque de diversification de la structure industrielle de cette zone. L'un des problèmes les plus importants pour le développement de la région de l'Outaouais québécois est précisément le fait que sa base industrielle n'est pas suffisamment diversifiée . . .

M. Cousineau: Nous le savons bien.

M. Montreuil: . . . et qu'elle est actuellement trop concentrée dans un nombre restreint de secteurs qui n'ont pas connu de vraie croissance ces dernières années. Donc, si l'on veut vraiment faire des efforts de développement dans la région de

[Texte]

riding I think it will have to be based in part on the nucleus that is there but that we are going to have to seek out, and the development efforts of the community, those that are involved in industrial development are going to have to do their share not to expect solely the putting in place of a government program that is going to solve all their ills.

• 1020

Mr. Cousineau: Thank you.

The Chairman: Thank you, Mr. Cousineau. Mr. Hargrave, ten minutes.

Mr. Hargrave: Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Chairman, through you to the Minister, I would like to make just a few more inquiries about Supplementary Estimates (B) with respect to PFRA that you mentioned. The first of the three items relating to PFRA—you call it a bad debt. I am not too interested in specific details except that your statement says; "Bad debt, for reasons in part, for a loan repayment". I wonder if you or your officials perhaps, could give us a little more information as to how a loan repayment could be involved in a bad debt with PFRA. I did not think they were in that business. That is the nature of my inquiry, Mr. Minister.

Mr. MacKay: Well, it is a very pertinent one, sir. Mr. Collinson, who has a good grasp of detail on this particular incident, can tell you that if he would be so kind.

Mr. J. D. Collinson (Assistant Deputy Minister, Western Region, Department of Regional Economic Expansion): It relates to the irrigation districts in Southwest Saskatchewan. It goes back some time. At that time the water rates and water rental were provided to farmers on the basis of a loan and in two cases repayment was not possible.

Mr. Hargrave: So really this was a combination of an irrigation project involving the supplying of water for which PFRA did an actual land acquirement . . .

Mr. Collinson: Land development.

Mr. Hargrave: Yes. I can remember some of those instances.

Mr. Collinson: It goes back quite some time, about 25 years.

Mr. Hargrave: Thank you, Mr. Collinson.

The second one I have dealing with stores operation and equipment in parks becoming obsolete seems perfectly in order, but I want to come to the last item mentioned, specifically about PFRA. It refers to the South Saskatchewan River Dam and the Qu'Appelle River Dam or more properly, I guess, the Gardiner Dam and the Qu'Appelle River Dam.

When Dr. Hill and Mr. Collinson were before us as PFRA witnesses, Mr. Minister, I had so many items out of your excellent report to bring up that I did not get to this one, but I

[Traduction]

l'Outaouais québécois et dans votre circonscription, je crois qu'il faudra, bien sûr, se baser sur ce qui est déjà, mais aussi faire des efforts positifs de diversification. De ce fait, les participants actuels au développement industriel de la collectivité auront leur rôle à jouer et ne pourront pas s'attendre à ce qu'un simple programme gouvernemental résolve tous leurs problèmes.

M. Cousineau: Merci.

Le président: Merci, monsieur Cousineau. Monsieur Hargrave, pour dix minutes.

M. Hargrave: Merci, monsieur le président.

Si vous me le permettez, j'aimerais poser quelques questions sur le budget supplémentaire (B) relevant du programme de rétablissement agricole des Prairies. Le premier des trois postes concernant ce programme est inscrit comme étant une mauvaise créance. Je ne suis pas particulièrement intéressé par les détails de cette situation, mais dans votre déclaration, vous parlez de mauvaise créance pour raisons, en partie, de non-remboursement de prêt. J'aimerais donc vous demander comment un remboursement de prêt peut intervenir dans une mauvaise créance relevant de ce programme. En d'autres termes, je ne savais pas que ce programme s'occupait de faire des prêts. Pouvez-vous me répondre, monsieur le ministre?

M. MacKay: C'est certes une question très pertinente. M. Collinson, qui connaît bien les détails de cette situation, va vous répondre.

M. J. D. Collinson (sous-ministre adjoint, région de l'Ouest, ministère de l'Expansion économique régionale): Il s'agit du district d'irrigation du sud-ouest de la Saskatchewan. Cela remonte à un certain temps. A l'époque, les agriculteurs pouvaient recevoir un prêt pour les tarifs de distribution d'eau. Dans deux cas, le remboursement n'a pas été possible.

M. Hargrave: Donc, il s'agissait d'un projet d'irrigation, impliquant l'approvisionnement en eau de certains agriculteurs pour lesquels on avait acquis des terrains en vertu de la Loi sur le rétablissement agricole des Prairies?

M. Collinson: Il s'agissait d'aménagement des terrains.

M. Hargrave: Maintenant que vous le dites, je me souviens du cas.

M. Collinson: Cela remonte à très longtemps, peut-être vingt-cinq ans.

M. Hargrave: Merci, monsieur Collinson.

Le second poste du budget qui m'intéresse concerne l'équipement des parcs et les articles des magasins de l'administration du rétablissement agricole dans les Prairies qui semblent être devenus désuets. Avant d'aborder ce sujet, je voudrais toutefois passer immédiatement au dernier poste de ce budget, qui relève encore une fois de cette même administration. Il s'agit du barrage sur la rivière Saskatchewan sud ou, pour être plus exact, du barrage Gardiner et du barrage de la rivière Qu'Appelle.

Lorsque M. Hill et M. Collinson étaient venus témoigner devant ce Comité, pour cette administration, j'avais tellement de questions à poser à la suite de votre excellent rapport, que je

[Text]

had it marked. For example, in the report on page 20 there is a short statement about PFRA dealing with scheduled servicing and maintenance being carried out on equipment structures and so on with the Gardiner and Qu'Appelle River dams. I take it that this type of maintenance on a major engineering structure, which that certainly is, is an ongoing deal that is carried out in co-operation with the Government of Saskatchewan and instead of being perhaps on a temporary basis, relatively soon after the end of construction, it is now a sort of a permanent arrangement. Is that essentially correct?

Mr. Collinson: Yes, sir. I would like to comment on both your points. First of all, concerning the write-off of equipment and supplies of \$20,000, approximately \$15,000 to 16,000 of that is chemicals which are no longer required and which will be sold through Crown Assets so there will be a return. So the net is about \$4,000 to \$5,000.

In the case of the South Saskatchewan dam, the arrangement initially was the first ten years of the dam would be operated by PFRA and after the ten-year period it would be turned over to the Government of Saskatchewan for operation. At the end of that ten year period, which was this past March, Saskatchewan asked if we would do two things: one, continue the same arrangement for a further two years, and secondly, at the end of that two years, operate it on their behalf for a further five. The operation involves approximately \$450,000 to \$500,000 per year. About half of that is for the usual maintenance of some grading, keeping the grass trimmed, painting—the spillway gates, for example, have to be sand-blasted and repainted with aluminum paint every so often and only so many can be done each year. The other half goes toward monitoring the performance of the dam. It is a very large earth-filled dam, and because of that, monitoring devices have been placed in the dam and it is continually monitored on its performance. So about half of it goes towards that.

• 1025

Mr. Hargrave: Further to that—and this was a point, Mr. Chairman and Mr. Minister, I had marked for a question to Dr. Hill when he was here as a specific witness, but did not get time to do it—the report indicates just what you said, that Tunnel #4 was dewatered for inspection. Now, I can remember very vividly the construction of those tunnels and I was privileged to be at the official opening of that whole structure, which was a very impressive ceremony. This is a question that obviously should have been addressed to Dr. Hill when he was here, but I would hope that that inspection of Tunnel #4 provided reassurance and it was a satisfactory inspection. Have you any comment on that? That was one I wanted to ask Dr. Hill.

Mr. Collinson: The inspection of the tunnels is part of the normal program operation and monitoring of the dam. It was dewatered and inspected and there were no problems.

[Translation]

n'ai pas réussi à en venir au bout. Par exemple, à la page 20 du rapport, figure une brève déclaration sur le fait que l'administration du rétablissement agricole des Prairies s'occuperait de certains travaux d'entretien et de maintenance pour les barrages Gardiner et de la rivière Qu'Appelle. Je suppose que ces travaux concernant un ouvrage très important sont effectués dans le cadre d'un accord permanent, en collaboration avec le gouvernement de la Saskatchewan alors qu'ils auraient pu l'être surtout sur une base temporaire, immédiatement après la fin de la construction. Est-ce bien cela?

M. Collinson: Oui. J'aimerais vous donner quelques précisions. Tout d'abord, la radiation de \$20,000 pour du matériel et des équipements concerne environ \$15,000 à \$16,000 pour des produits chimiques qui ne sont plus nécessaires et qui seront vendus par l'intermédiaire de la Corporation de disposition des biens de la Couronne. Nous récupérerons donc une partie de cette somme, ce qui signifie que la radiation nette s'élèvera à environ \$4,000 ou \$5,000.

En ce qui concerne le barrage de la Saskatchewan sud, l'accord d'origine prévoyait que le barrage serait géré par l'administration, pendant les dix premières années, puis ensuite, serait transféré au gouvernement de la Saskatchewan. A la fin de cette période de dix ans, c'est-à-dire au mois de mars, la Saskatchewan nous a demandé si nous pouvions, d'une part prolonger l'accord d'origine pendant deux années supplémentaires, et d'autre part, à la fin de ces deux années, gérer le barrage en son nom pendant cinq autres années. Cela représente une somme de 450,000 à 500,000 dollars par an. Environ la moitié de cette somme est destinée aux travaux d'entretien habituels, tel que le nivellement, la peinture, la tonte de l'herbe, etc. Les vannes de décharge, par exemple, doivent être sablées sous pression et repeintes avec de la peinture d'aluminium à intervalles réguliers: d'autre part, on ne peut en traiter ainsi qu'un certain nombre par année. La deuxième moitié de la somme sert à contrôler le fonctionnement du barrage. C'est un très grand barrage rempli de terre et, pour cette raison, il a été doté d'instruments de contrôle. On surveille donc constamment son fonctionnement. La moitié de l'argent sert donc à cette surveillance.

M. Hargrave: Monsieur le président, monsieur le ministre, il y a une question que je voulais soulever lorsqu'avait comparu M. Hill, mais je n'ai pas eu le temps de le faire. Le rapport signale donc, en outre, ce que vous venez précisément de dire, à savoir que le tunnel numéro 4 avait été vidé de son eau aux fins d'inspection. Or, je me souviens parfaitement de la construction de ces tunnels; j'ai eu le privilège d'être présent lors de l'ouverture officielle du complexe, cérémonie que j'avais trouvée fort imposante. Évidemment, il s'agit là d'une question que j'aurais dû poser à M. Hill lorsqu'il était présent, mais j'espère que l'inspection du tunnel numéro 4 a permis de calmer les craintes et qu'elle a été satisfaisante. Avez-vous des observations à ce sujet? C'était là une question que je voulais poser à M. Hill.

M. Collinson: L'inspection des tunnels fait partie des travaux et du contrôle ordinaires du barrage. Le tunnel en question a été vidé et inspecté, sans que l'on constate de problème.

[Texte]

There is some movement in the dam. Any earthfill dam, you always get that sort of thing. The rate of movement in the main part of the dam has declined regularly over the last ten years. At the full supply level, the small portion of the dam on the Coteau Creek side, there is still some movement. At the low supply level, which is normally reached in spring with the draw-down of the lake for hydro production, there is no movement. So we are monitoring it very closely. But the dam has performed rather well.

Mr. Hargrave: A brief comment, Mr. Chairman. The information Mr. Collinson just provided, of course—and that will be ongoing now, as I understand it, since PFRA, which as the experts in this field, are going to continue this inspection—that type of information will be very valuable in the event that future diversion or on-stream structures are built; and I am thinking of the Bow River in southern Alberta and in particular a suggested earth-filled dam at the iron-ore site on the Bow River. That type of earth-fill construction used on the South Saskatchewan River dam has been suggested by the PFRA people in some of their preliminary work. So that type of information is very, very valuable and that is the reason I raised it now, Mr. Chairman and Mr. Minister. I thank you for your responses.

The Chairman: Mr. Collinson.

Mr. Collinson: If I might comment on Mr. Hargrave's point, he is quite correct in that the type of soil structure found at the Gardiner Dam site is quite common throughout the southern Prairies. In the case of the Eyremore site, the Bearpaw shale, which is the soil type of that area, is very similar to the conditions found at the Gardiner Dam. That is quite correct.

Mr. Hargrave: That is all, Mr. Chairman. Thank you.

The Chairman: Thank you, Mr. Hargrave.

Mr. Forrestall.

Mr. Forrestall: Thank you, Mr. Chairman. I wanted to come back to the area opened up by Mr. Hogan just for a brief moment and ask, in the consideration of this proposal for significantly upgraded coking plant . . .

Mr. MacKay: I could not hear you, Mr. Forrestall. What was your last remark?

Mr. Forrestall: It has to do with the new coking plant and the suggestion we will have to mix—I think we are all aware we will—Nova Scotia coal with imported coal to attain the level we require. In consideration of this, we looked at the benefits we would derive if we were to use Canadian ships with Canadian crews in the movement of that coal as a requirement? And if not, could you have your officials review the benefits which could accrue to Canada if we insisted in any arrangement for coal brought into Canada, if brought by water, be in Canadian ships registered in Canada and with Canadian crews.

[Traduction]

Il y a un certain mouvement du barrage. Cela se produit dans tout barrage comblé de terre. Le taux de mouvement de la principale partie du barrage a régulièrement diminué au cours des dix dernières années. A plein rendement, la petite partie du barrage qui se trouve du côté de Coteau Creek bouge encore un peu. Au bas niveau que l'on atteint normalement au printemps, lors de la baisse des eaux du lac aux fins de la production hydro-électrique, il n'y a aucun mouvement. Nous surveillons donc cela de très près. Toutefois, jusqu'à présent, le barrage a très bien fonctionné.

M. Hargrave: Monsieur le président, je voudrais faire une brève observation. Bien sûr, les renseignements que M. Collinson vient de nous fournir—et cela se poursuivra désormais, si je comprends bien, puisque l'ARAP, qui est spécialiste en ce domaine, va continuer les inspections—seront extrêmement utiles en cas de construction ultérieure de structure de détournement des eaux ou d'exploitation du cours d'eau. Je songe à la rivière Bow dans le sud de l'Alberta et, en particulier, à un barrage rempli de terre que l'on propose de construire sur cette rivière, près d'une mine de fer. Le type de construction rempli de terre dont on s'est servi pour le barrage de la rivière South Saskatchewan a été proposé par l'ARAP au cours de ses travaux préliminaires. Ces renseignements sont donc extrêmement utiles et c'est pourquoi j'ai soulevé cette question maintenant, monsieur le président, monsieur le ministre. Je vous remercie de votre réponse.

Le président: Monsieur Collinson.

M. Collinson: Je voudrais faire une observation au sujet de ce qu'a dit M. Hargrave. Il a raison, en ceci que la structure du sol à l'emplacement du barrage Gardiner est assez commune dans tout le sud des Prairies. Dans le cas de l'emplacement d'Eyremore, le schiste Bearpaw, type de sol commun dans cette région, présente des caractéristiques très semblables à celle du terrain du barrage Gardiner. Cela est tout à fait exact.

M. Hargrave: Ce sera tout, monsieur le président. Merci.

Le président: Merci, monsieur Hargrave.

Monsieur Forrestall.

M. Forrestall: Merci, monsieur le président. J'aimerais brièvement revenir à la question soulevée par M. Hogan et demander si, lorsque l'on examine la proposition d'une amélioration considérable de l'usine de cokéfaction . . .

M. MacKay: Je n'ai pas pu vous entendre, monsieur Forrestall. Quelle était votre dernière observation?

M. Forrestall: Il s'agit de la nouvelle usine de cokéfaction et de la proposition, dont l'acceptation est sans doute connue de tout le monde, de mélanger la houille de Nouvelle-Écosse à la houille importée pour atteindre le niveau requis. En examinant cette proposition, avons-nous envisagé les avantages qui découleraient d'une utilisation obligatoire de navires canadiens dotés d'équipages canadiens pour le transport de cette houille? Sinon, pourriez-vous demander à vos adjoints de faire une analyse des avantages, pour le Canada, qui découlerait du fait que nous insistions pour que toute houille importée au Canada par navire soit transportée par des navires canadiens, immatriculés au Canada et dotés d'équipages canadiens.

[Text]

• 1030

Mr. MacKay: Implicit in any of the negotiations and details involved as this proposal is being formulated is that this will certainly be taken into consideration and I will consult with you, sir, on it.

Mr. Forrestall: I wish you would. I appreciate your assurance, and without putting words in your mouth, I would understand from that that the interested parties who are following this proposal, and the negotiations pertaining to it, are fully aware of the desire on the part of government to utilize, where possible, Canadian ships. Is that an incorrect assumption?

Mr. MacKay: In any of these proposals, Mr. Forrestall, whether it be for coking, or whether it be for the Panamax Dock in Halifax or any of the major projects with which DREE is involved, we are always seeking to maximize Canadian benefits; that goes without saying.

Again, if I may make a comment, Mr. Chairman, further to what our colleague Father Hogan said, we are going to continue to focus DREE programming as much as is equitable and as much as is possible in those areas of the country where it is needed most, keeping in view our financial constraints. But there are several large projects of the type which you mention that are our preoccupation at the present time in the department.

Mr. Forrestall: May I then ask one other question? It has to do with the subagreements with the Province of Nova Scotia, and particularly the possibility of a subagreement that would lead to the establishment of an oceans industrial park which we had hoped might have been concluded last month. Could you give me a further update on that, whether you are now able to anticipate when it will be included or is it some distance in the future?

Mr. MacKay: I cannot honestly give you a precise date at this time, but it would be in the short term.

Mr. Forrestall: Thank you Mr. Minister. Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you, Mr. Forrestall. Mr. Fretz.

Mr. Fretz: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Minister, the regional municipality of Niagara, which has sometimes been referred to as the banana belt, has a population of 300,000—in fact, it exceeds 300,000—and is in a position of negative growth. Of that area, in particular I would like to speak about the city of Port Colborne which is in the regional municipality of Niagara. It is situated on excellent waterways, the Welland Ship Canal, Lake Erie, railways, highways, a city of 20,500 but with unemployment reported as high as 15 per cent.

As a result of offshore nickel being imported, the previous government saw fit to assist foreign countries to build nickel plants, and this had an adverse effect on our area, these nickel plants working in direct competition to our domestic plants in Ontario, Sudbury and Port Colborne. INCO in Port Colborne drastically cut back on the number of employees, and with this huge layoff plus the closing of Algoma Steel in that city, it has hit this area in a particularly devastating way.

[Translation]

M. MacKay: De la façon que cette proposition est formulée, il va sans dire qu'on en tiendra compte dans toutes les négociations ou dans toute question s'y rapportant, et je vous consulterai à ce propos, monsieur.

M. Forrestall: J'espère que vous le ferez. Vous semblez très sûr de vous et sans vouloir vous mettre les mots dans la bouche, j'en déduis que les parties intéressées à cette proposition et aux négociations s'y rapportant, sont tout à fait conscientes des désirs du gouvernement d'utiliser autant que possible des navires canadiens. Cette hypothèse est-elle exacte?

M. MacKay: Dans toutes ces propositions, monsieur Forrestall, que ce soit pour la cokéfaction, le bassin Panamax à Halifax ou pour tout autre projet important auquel le MEER participe, il va sans dire que nous cherchons toujours à obtenir le plus d'avantages possibles pour les Canadiens.

Si vous me le permettez, monsieur le président, je ferai une remarque au sujet de ce qu'a dit notre collègue, le père Hogan. Nous continuerons à axer les programmes du MEER, en autant que c'est possible et équitable, sur des régions où le besoin est le plus grand, en tenant compte toutefois des contraintes financières. Nous nous préoccupons actuellement au ministère de plusieurs gros projets du genre de ceux que vous avez mentionnés.

M. Forrestall: Puis-je poser une autre question? Elle a trait à des accords auxiliaires conclus avec la province de la Nouvelle-Écosse et en particulier à la possibilité d'un accord auxiliaire qui permettrait la création d'un parc industriel maritime, accord que nous aurions espéré conclure le mois dernier. Pouvez-vous faire une mise à jour à ce sujet, pouvez-vous maintenant prévoir quand cela sera fait, sera-ce dans un avenir prochain?

M. MacKay: Je ne peux pas vous donner honnêtement de dates précises à ce moment, mais ce sera bientôt.

M. Forrestall: Merci, monsieur le ministre. Merci, monsieur le président.

Le président: Merci, monsieur Forrestall. Monsieur Fretz.

M. Fretz: Merci, monsieur le président. Monsieur le ministre, la municipalité régionale de Niagara qu'on appelle parfois la région tropicale de l'Ontario, a une population de 300,000 habitants, en fait elle dépasse même les 300,000, mais elle est dans une situation de croissance négative. Je voudrais parler surtout de la cité de Port Colborne dans la municipalité régionale de Niagara. Elle est située près de voies navigables excellentes, du canal Welland, du lac Érié, elle a des chemins de fer, des autoroutes, une ville de 20,500 habitants, mais le taux de chômage est élevé, il atteint 15 p. 100.

Comme on importe du nickel étranger, l'ancien gouvernement ayant cru bon d'aider les pays étrangers à construire des usines de nickel, ce qui a eu des effets néfastes sur notre région, car ces usines de nickel sont en concurrence directe avec nos usines de l'Ontario, de Sudbury et de Port Colborne. La Société INCO de Port Colborne a sérieusement réduit le nombre de ses employés et ces mises à pied importantes en plus

[Texte]

When I was mayor of the City of Fort Erie, along with the City of Port Colborne we applied for DREE help for that area but we were told that because we were part of a larger area, the regional municipality of Niagara, we would not qualify. My question to you, Mr. Minister, is this: what assistance could be available under these other two acts? And I am sorry for my ignorance; I plead ignorance, but I notice that there is the Area Development Incentives Act, the Regional Development Incentives Act and the Department of Regional Economic Expansion Act. My line of questioning would include two specific questions. First of all, what assistance could be available under these other two acts? Secondly, if there is none, can we then take a look at the area for a fresh evaluation? We have pockets of high unemployment in that area, even with all the potential which is there, sitting close to the U.S. markets, with all of the transportation facilities we have and so on. To be very specific, the City of Port Colborne would like financial assistance to construct an industrial park, and I think this would be a very substantial way in which we could be of assistance to an area that has tremendous growth potential.

• 1035

Thank you, Mr. Minister.

Mr. MacKay: Mr. Fretz, you raise a very, I will not say troublesome point but a very contentious point. Mr. Darling and others have touched on it in previous meetings. You get areas that have pockets, as my Deputy Minister said, of unemployment. They have great economic potential but, for one reason or another, with the unexpected closure or curtailment, say, of an industry, conditions become equal to, in some cases, those in areas where there are more vehicles for assistance.

I am certainly going to answer one of your questions. We will have a look at it and see if there is anything that can be done, if not through DREE then in co-operation with other departments.

Perhaps Mr. McIntyre, who is directly responsible for that area in Ontario, can elaborate on some of the possible options.

Mr. Fretz: Thank you.

Mr. McIntyre: Mr. Chairman, Mr. Minister, Mr. Fretz mentioned three specific programs. Just for clarification, the area development centres program that you mentioned is a dormant program. It is a piece of legislation that has not been used actively to approve projects by the federal government since about the early seventies, since the introduction in fact of the Regional Development Incentives Act Program which replaced it. The fact that you still see it in our records and reports is an indication that some of the projects that were approved prior to 1969 are still on our books and are active projects, but there have been no new ones approved. So that is not a program that is available to assist.

[Traduction]

de la fermeture de l'Algoma Steel dans cette ville ont eu sur la région des effets dévastateurs.

Lorsque j'étais maire de la ville de Fort Érié, de même que de la ville de Port Colborne, nous avons demandé l'aide du MEER pour cette région, mais on nous a répondu que nous faisons partie d'une plus grande région, de la municipalité régionale de Niagara, et que par conséquent, nous n'étions pas admissibles. Je vous pose cette question-ci, monsieur le ministre: quelle aide peut-on obtenir dans le cadre de ces deux autres lois? Excusez mon ignorance, je conviens que je suis ignorant, mais je remarque que nous avons la loi sur les subventions au développement régional, et la Loi sur le ministère de l'Expansion économique régionale. Je voudrais donc poser deux questions précises. Tout d'abord, quelle aide pourrions-nous obtenir en vertu de ces deux lois? S'il n'y en a pas, ne pourrions-nous pas songer à faire une nouvelle évaluation de la région? Nous y avons des flots de chômage élevé, même si cette région a un potentiel important, que nous sommes près des marchés américains, que nous avons des moyens de transport etc. Plus précisément, la ville de Port Colborne aimerait recevoir une aide financière pour construire un parc industriel, ce qui serait, à mon avis, une contribution importante pour cette région dont le potentiel de croissance est énorme.

Merci monsieur le ministre.

M. MacKay: Monsieur Fretz, vous avez soulevé une question non pas embarrassante mais litigieuse. M. Darling et d'autres membres l'avaient déjà abordée lors de réunions précédentes. Vous avez de ces régions où il y a des flots de chômage comme l'a souligné le sous-ministre. Le potentiel économique est très grand, mais pour une raison ou une autre, à cause de fermetures imprévues ou de diminutions dans une industrie, les conditions deviennent semblables à celles d'autres régions où les mécanismes d'aide sont plus nombreux.

Je vais certainement répondre à une de vos questions. Nous allons étudier la situation et voir s'il est possible de faire quelque chose, sinon par l'intermédiaire du MEER; du moins en collaboration avec d'autres ministères.

M. McIntyre est directement responsable de cette région de l'Ontario et il pourrait peut-être vous dire quelles sont les options possibles.

M. Fretz: Merci.

M. McIntyre: Monsieur le président, monsieur le ministre, M. Fretz a mentionné trois programmes précis. Pour plus de précisions, il y a d'abord le programme de développement des centres régionaux qui, comme vous l'avez dit, est un programme qui n'est pas appliqué. C'est en quelque sorte un texte de loi que le gouvernement fédéral n'a pas beaucoup utilisé pour approuver des projets depuis le début de l'année 1970, depuis en fait l'adoption du programme découlant de la Loi sur les subventions au développement régional qui a remplacé le premier. Le fait que nous le voyons toujours dans nos dossiers et nos rapports est dû au fait que certains projets adoptés avant 1969 sont toujours inscrits dans nos livres, ce sont des projets actifs, mais aucun projet n'a été approuvé. Ce programme ne pourrait donc pas vous aider.

[Text]

The second program you mentioned, the Regional Development Incentives Act, is the general program which in Ontario provides the authority for the federal government to offer incentives to the private sector for industrial projects of manufacturing or processing. One of the prerequisites to apply that program is that an area with long-standing chronic slow growth of an area not less than 5,000 square miles has to be identified and determined by the federal government to warrant the application of that program. I think it is obvious that in respect of the difficulties you mentioned in Port Colborne, that have been brought to our attention in St. Catharines and in other situations for even larger areas, such as Windsor, the RDIA is not the program that can be applied for those spot individual economic difficulties.

The third program that was mentioned, the DREE legislation itself, was covered earlier today in a discussion about the Montreal special area. The DREE Act provides the authority under which the Montreal special area was initiated in 1977. In Ontario the programs of special areas since 1969 have been restricted to two areas. There was some assistance in Renfrew County. Renfrew County really was the particular one in which an area was identified for application of the special area program. It is now part of the normally designated area under the RDIA Program, the Regional Development Incentives Act. That is, the northern portion of Renfrew County.

In summation, the incentives program is applicable only in Northern Ontario and part of Southern Ontario, and that exhausts the authorities under which the federal government can act unilaterally in response to a problem such as the one you raised.

The fourth area of programming, which was not mentioned, is under the general development agreement, where Canada and Ontario enter into a long-term agreement to mount programs to assist slow growth areas. In Ontario in 1974, in negotiating the general development agreement, it was jointly determined and eventually entered into a legal document that the attention of the two governments would be focused on Northern Ontario, with a somewhat lesser degree of concern directed towards Eastern Ontario. The general development agreement under which we operate jointly with Ontario does not provide for joint action in southwestern Ontario.

The Chairman: Thank you, sir. Mr. Fretz, you have another couple of minutes if you have another question.

Mr. Fretz: Just one, and that is a repetition of what I asked before. Did I understand the Minister correctly that consideration will be given to an area such as the one which I have described?

The Chairman: Mr. Minister.

Mr. MacKay: Well, sir, we will give consideration to it, but realistically, the area which you are most concerned about is an area which in the past has been looked upon as being not in as much need of special assistance, both from the point of view

[Translation]

Le second programme que vous avez mentionné dans le cadre de la Loi sur les subventions au développement régional, est un programme général qui permet au gouvernement fédéral d'offrir en Ontario des subventions au secteur privé pour des projets industriels de fabrication ou de transformation. Pour faire une demande, une des conditions préalables est que cette région soit identifiée par le gouvernement fédéral comme une région de moins de 5,000 milles carrés où la croissance est depuis longtemps lente. Il est évident d'après ce que vous dites des difficultés que connaît Port Colborne, lesquelles nous ont été soulignées à Ste. Catharines et, comme c'est le cas de d'autres situations dans de plus grands secteurs, comme Windsor, que la Loi sur les subventions au développement régional ne pourrait s'appliquer pour résoudre les difficultés économiques précises de ces endroits.

Vous avez mentionné un troisième programme, la Loi du ministère de l'Expansion économique régionale. Il en a été question plus tôt aujourd'hui dans une discussion concernant la région spéciale de Montréal. La loi du MEER a permis de créer la région spéciale de Montréal en 1977. En Ontario, les programmes concernant ces régions spéciales ont été depuis 1969 limités à deux régions. Le comté de Renfrew a reçu une aide dans le cadre de ce programme. Ce comté comprenait une région qui fut identifiée comme pouvant donner lieu à nos demandes pour un programme de région spéciale. Elle fait maintenant partie de la région normalement désignée en vertu du programme de la Loi sur les subventions au développement régional. Il s'agit de la partie nord du comté de Renfrew.

Pour résumer, le programme d'encouragement ne s'applique que dans le nord de l'Ontario et qu'à une partie du sud de l'Ontario et cela met un point final à l'autorité en vertu de laquelle le gouvernement fédéral pouvait agir unilatéralement pour régler un problème comme celui que vous avez soulevé.

Il y a un quatrième programme qui n'a pas été mentionné, dans le cadre de l'accord pour le développement général, qui permet au Canada et à l'Ontario de conclure un accord à long terme pour établir des programmes afin d'aider les régions à croissance lente. En négociant cet accord de développement régional, pour l'Ontario en 1974, cet accord a été mis au point conjointement et éventuellement établi en tant que document légal pour que l'attention de deux gouvernements puisse s'attacher surtout à la partie nord de l'Ontario et à un degré moindre à l'est de l'Ontario. L'entente générale relative au développement nous permettant de travailler en collaboration avec l'Ontario ne prévoit pas de mesures conjointes dans la partie sud-ouest de cette province.

Le président: Merci, monsieur. Monsieur Fretz, il vous reste encore deux minutes si vous avez une autre question à poser.

M. Fretz: J'en ai une seulement, je l'ai d'ailleurs posée plus tôt. Ai-je bien entendu dire par le Ministre qu'on accordera quelque importance à une région ressemblant à celle que j'ai décrite?

Le président: Monsieur le ministre.

M. MacKay: Nous allons certainement étudier son cas, mais soyons réalistes, la région qui vous préoccupait le plus, par le passé, n'a pas été considérée comme ayant besoin d'une aide spéciale, à la fois de la part de la province de l'Ontario et du

[Texte]

of the Province of Ontario and the federal government, as certain other areas in the province.

I realize it is sort of a Catch-22 situation. If things continue to be bad and worsen in the area, then that might be re-evaluated. On the other hand, if, as we hope, things are stabilized and some of these industries revive or something good happens, it will not be necessary. We will look at it and I will discuss it with my counterparts in Ontario and see what we can do, sir.

Mr. Fretz: Thank you very much.

Mr. MacKay: I do not want to make any specific commitment.

Mr. Fretz: Thank you, Mr. Minister.

The Chairman: Thank you. Mr. Baker.

Mr. Baker (Gander-Twillingate): Mr. Chairman, I have been listening to the discussion and I suppose it gets back to the old realization that DREE is always considered to be the one and only vehicle for development when in actual terms, when you examine the number of programs and the responsibility of each provincial government in these negotiations, you realize that DREE is a very small spoke in the wheel if we talk about general development in any specific area of the country. Unfortunately, DREE's budget has always been way down on the totem pole in the area of federal expenditures. It has been that way for years and years and years. When you compare it, say, to equalization payments at the end of the year, which is really a blank cheque for certain provinces in the country, the DREE department appears to get blamed whenever we have a case of an area not developed.

Having said that, Mr. Minister, one question to you is a point I want to make. Before I do, I want to congratulate you on your performance since you took over the department.

Specifically, I have noticed a couple of agreements that have been signed with the provinces; as I recall, one in Eastern Canada to make use of the mine wastes in a particular area for agricultural purposes. It has always been a kind of a beef on my part that there appears to be no provincial department government department or federal government department that looks at some things from a very rational point of view with the objective of recognizing a potential industry and then initiating the process of developing that industry. I want to give you just one example, Mr. Minister, since we are dealing with incentive grants in one portion of your statement, where you perhaps have an incentive grant going in and the industry perhaps turns out not to be viable.

We have a lot of oil drilling going on, drilling for oil off the East Coast of Canada. During my investigations of what was happening, I discovered, for example, that they use drilling mud. They get it from barite. I followed the process along from the Alberta or British Columbia mine to a grinding mill in the United States, and then over to Eastern Canada. They looked at it a bit closer and discovered that there were good barite deposits in Cape Breton Island and at a mine in

[Traduction]

gouvernement fédéral, tout au moins pas autant que d'autres régions de la province.

Je me rends compte que la situation peut paraître décourageante. Si elle continue à se détériorer dans la région en question, alors nous pourrions peut-être procéder à une réévaluation. Par ailleurs, si ainsi que nous l'espérons, la situation se stabilise et certaines de ces industries reprennent de l'essor ou quelque chose de bénéfique se produit, la réévaluation ne sera pas nécessaire. Nous étudierons donc le dossier, et j'en discuterai avec mes homologues de l'Ontario afin de voir ce que nous pouvons faire.

M. Fretz: Je vous remercie beaucoup.

M. MacKay: Je ne veux pas m'engager de façon précise.

M. Fretz: Merci, monsieur le ministre.

Le président: Merci. Monsieur Baker.

M. Baker (Gander-Twillingate): Monsieur le président, j'ai écouté la discussion et je crois qu'on revient à l'évidence que le MEER est toujours perçu comme le seul instrument de développement, alors qu'en réalité, lorsqu'on étudie le nombre de programmes existants et la responsabilité incombant à chaque gouvernement provincial dans ces négociations, on se rend compte que ce Ministère n'est qu'un petit rouage de la machine dans le domaine du développement régional. Malheureusement, le budget du ministère de l'Expansion économique régionale a toujours été l'un des plus faibles, c'est ainsi depuis des années. En effet, lorsqu'on le compare, par exemple, aux paiements de péréquation effectués à la fin de l'année, et qui constituent un chèque en blanc accordé à certaines provinces, c'est toujours le Ministère qui est blâmé lorsque certaines ne sont pas développées.

Cela dit, monsieur le ministre, j'ai une observation à faire. Toutefois, je tiens à commencer par vous féliciter pour la façon dont vous vous acquittez de vos fonctions depuis qu'elles vous ont été confiées.

Ainsi, j'ai noté deux ententes signées avec les provinces, l'une portant sur l'est du Canada et prévoyant l'utilisation de déchets miniers dans une région particulière à des fins agricoles. Or, j'ai toujours maintenu qu'aucun ministère provincial ou fédéral ne semble avoir étudié ces questions d'une façon assez rationnelle, permettant de déceler un potentiel industriel, puis d'amorcer le processus d'exploitation de cette industrie. Je vais vous donner un exemple seulement, monsieur le ministre, étant donné qu'il est question de subventions incitatives dans votre déclaration; il s'agit d'une subvention accordée alors que l'industrie ne devient pas viable.

Il y a beaucoup de forage pétrolier sur le littoral du Canada et, lors des enquêtes que j'ai faites au sujet de ces activités, je me suis rendu compte par exemple, qu'on utilisait de la boue pour effectuer les forages. Il s'agit d'une boue dérivée de la barytine. J'ai suivi l'évolution de l'activité, à partir de la mine de l'Alberta ou de la Colombie-Britannique jusqu'à une usine de broyage aux États-Unis, puis jusque dans l'est du Canada. Or, on a étudié la situation d'un peu plus près et on s'est rendu

[Text]

Newfoundland called Buchan's, which is really a disaster situation. It is not in my riding but it is of concern to me. That mine is closing down and everybody is just out of work. It will be almost total unemployment coming up next year and, to a certain extent right now; there is almost 50 per cent unemployment in the community.

• 1045

Now, concerning the mine tailings that are on top of the ground, I discovered that the Mines Branch of the federal Department of Energy, Mines and Resources did a study 10 years ago that showed that it was economically feasible to have a barite operation on the basis of some 10 tons a day to make use of the ground barite as drilling mud. If you go a little bit deeper into it you discover that certain deposits of barite in Eastern Canada, for instance, and in Western Canada, are feasible to be used in the production of barium. Then I discovered that all our hospitals in North America import this barium from West Germany.

This is why I was interested in your announcement the other day on mine wastes and the use of that for agricultural purposes. Perhaps there should be a branch of DREE that is associated with defining these reports in the Mines Branch which are marked "industrial-confidential", wherein a private firm comes in and says, look, we would like Mines Branch to analyse this sample from a particular mine in Canada and do an assessment to see whether it can be used for such and such. And then it is marked "confidential". I have a couple of reports recently from that branch.

Can we have a section of the department that identifies, as you did the other day, mine wastes in each mine, if we are talking about mines, and say, here is a feasible operation?

Here is something that we are sending down, as in the case of Western Canada, to a grinding plant in the U.S. Perhaps it can be done at a particular mine. In our case now we have drilling off the East Coast. It is feasible to operate such an operation in Eastern Canada. Cannot somebody say, this is feasible; all right, provincial government, here is something that is feasible, here is the documentation; we are available regardless of where that particular operation is in Canada; we are available with incentive grants. Perhaps instead of spending another \$50 million, as was spent in the last five years putting another arterial road in the City of St. John's, we could use a couple of million dollars to get to the mine site or whatever the case might be.

I would like your comments on it. I wonder whether you have looked at that kind of approach.

Mr. MacKay: Mr. Chairman, as a matter of fact, we try to attach increasing importance to identifying some of these opportunities. It is almost coincidental, Mr. Baker, that you have brought this up, because Mr. Montreuil and I and others

[Translation]

compte qu'il existait des gisements importants de barytine au Cap-Breton et dans une mine de Terre-Neuve appelée Buchans, laquelle est en très mauvaise posture. Cette dernière mine ne se trouve pas dans ma circonscription mais le fait qu'elle est en train de fermer et que tout le monde est sans travail me préoccupe. Cela signifie un chômage à peu près total pour l'année prochaine et même maintenant jusqu'à un certain point; à l'heure actuelle, le taux de chômage atteint presque 50 p. 100 dans cette collectivité.

Au sujet des déchets accumulés sur le sol, j'ai découvert que la Direction des mines du ministère fédéral de l'Énergie, des Mines et des Ressources a effectué une étude il y a dix ans, laquelle démontrait qu'il était économiquement rentable d'installer une usine de traitement de la barytine à raison de 10 tonnes par jour afin d'utiliser cette barytine comme boue à forage. Si on étudie davantage la question, on se rend compte que certains gisements de barytine de l'Est du Canada, par exemple, ainsi que de l'Ouest du pays, peuvent servir à la production de baryum. J'ai découvert que tous les hôpitaux d'Amérique du Nord importent le baryum de l'Allemagne de l'Ouest.

C'est pour cela que votre déclaration récente au sujet des déchets nucléaires miniers devant servir à des fins agricoles m'a intéressé. L'une des directions du ministère de l'Expansion économique régionale devrait peut-être définir ces rapports présentés à la Direction des mines qui portent l'indication «industriel-confidentiel», lorsque, par exemple, une entreprise privée demande à cette Direction d'analyser un échantillon d'une mine canadienne et de déterminer s'il peut servir à telle ou telle fin. Ce dossier est ensuite classé «confidentiel». A cet égard, j'ai dernièrement reçu quelques rapports de cette direction.

Est-il donc possible qu'un service du ministère identifie, ainsi que vous l'avez vous-même l'autre jour, les déchets miniers de chaque mine et détermine si on peut en tirer une activité industrielle?

Car enfin, dans le cas de l'Ouest canadien, nous envoyons une matière première canadienne dans une usine de broyage des États-Unis, alors qu'on pourrait peut-être créer ce genre d'activité dans une mine précise. A l'heure actuelle, il y a des travaux de forage sur la côte est et, par conséquent, il serait possible d'exploiter ce genre d'installation dans l'Est du pays. Est-ce qu'il n'y a donc pas quelqu'un capable de dire au gouvernement provincial que cela est réalisable, documentation à l'appui, tout en précisant qu'il est prêt à donner des subventions quel que soit l'endroit au Canada où l'on déciderait d'installer l'usine. Ainsi, plutôt que d'affecter encore 50 millions de dollars comme on l'a fait ces cinq dernières années à la construction d'une artère à Saint-Jean, nous pourrions peut-être utiliser 2 millions de dollars afin d'ouvrir une voie jusqu'à la mine.

J'aimerais savoir ce que vous pensez de cela et si vous avez envisagé ce genre de démarche.

M. MacKay: Monsieur le président, de fait, nous nous efforçons de déceler ces possibilités et de leur accorder de plus en plus d'importance. Monsieur Baker, c'est presque une coïncidence que vous ayez soulevé cela car M. Montreuil, moi-

[Texte]

in the ADM level and official level, were speaking not that long ago about going out and taking more of an initiative to seek out projects and interest people in developing them, rather than reacting only after being approached by these prospective applicants or industrialists or what have you.

I think this is a particularly pertinent initiative that you have suggested. I am going to follow it up personally. I am going to check, for example, with the Cape Breton Development Corporation with respect to that barite deposit in Cape Breton, and also we will follow up your suggestion in Newfoundland.

I think it has almost become axiomatic that it is not good enough now, in the increased competition that we encounter, not just from other countries but in other areas as well, that we try to encourage, seek out opportunities in conjunction with provincial governments and other line departments. It is a laborious process and I know that the previous administration attempted to do it in some cases but, as was mentioned before in this Committee, we have a slightly different Cabinet structure and we are new and we will do our best to try to focus on this sort of thing. I do not know how much success we will have but we will give it a continuing effort and see. In addition to existing in sort of a reactive position, ready to assist, we will go out and try to take the initiative more on these things.

• 1050

In the disparate regions of the country, resource upgrading and the utilization of some of these things is perhaps one of the few things we have going for us.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. Mr. Gass you have a short question.

Mr. Gass: I have a short question. In Malpeque, Prince Edward Island, the district I represent, we have a large potato processing plant and it has been in private hands now for quite a while, but over the past number of years, five or six years, I think close to \$5 million has gone into that plant in incentive grants. Just recently there has been talk of a larger company from outside the province buying that plant and taking it over and running it. My question is, what happens to the money that DREE puts in there in incentive grants? Does that become part of the equity in the business and then does the purchaser pay that money to the previous owner? How is that dealt with when a company which has received large, numerous grants is sold off to another company? What becomes of that money that the government has put in there?

Mr. MacKay: If the company, as I understand it, has honoured its commitments for job creation and capital investment, there are no strings attached at that particular juncture. It is not like a loan, for example.

There has been concern expressed in the past. I remember years ago, Mr. Montreuil, a whiskey distillery, I think, out West was upgraded substantially and then I think it was sold to an American company. Mr. Gass what happens, I guess, is that if the corporation becomes larger and more attractive by virtue of the grants from our department and it changes hands, the theory is that the changing of hands is not necessarily bad

[Traduction]

même et d'autres hauts fonctionnaires et administrateurs avons parlé, il y a quelque temps, de rechercher davantage de projets et d'y intéresser des exploitants possibles, plutôt que de se contenter de réagir aux demandes de requérants, d'industriels ou de quelqu'un d'autre.

J'estime donc que votre proposition est particulièrement bien à propos. Je vais d'ailleurs m'occuper de la suivre personnellement. Par exemple, je vais consulter la Société de développement du Cap-Breton au sujet de ce gisement de barytine du Cap-Breton, puis nous donnerons des suites à votre proposition à Terre-Neuve.

Je crois qu'il est devenu évident qu'il ne suffit pas, à l'heure actuelle où nous faisons face à une concurrence plus forte, non seulement d'autres pays mais d'autres régions aussi, de nous efforcer d'encourager de nouvelles initiatives, de chercher de nouvelles possibilités en collaboration avec les gouvernements provinciaux et d'autres ministères. C'est un processus laborieux et je sais que l'ancien gouvernement a essayé de le faire dans certains cas mais comme notre structure de Cabinet est légèrement différente et que nous voulons essayer de nouvelles méthodes, nous ferons certainement de notre mieux à cet égard. Je ne sais si nous réussirons mais nous nous efforcerons certainement d'y parvenir. En plus de réagir, de nous déclarer prêts à aider, nous essaierons de prendre davantage d'initiative dans ce secteur.

Les régions sont très variées, ce que nous avons probablement de mieux à faire est d'essayer d'augmenter les ressources et de les utiliser au mieux.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Monsieur Gass, pour une question rapide.

M. Gass: Oui, très brève. A Malpèque (Île-du-Prince-Édouard), dans la région que je représente, nous avons une grande usine de transformation des pommes de terre qui appartient au secteur privé depuis longtemps mais qui ces dernières années, ces cinq ou six dernières années, a reçu près de 5 millions de dollars sous forme de subvention. On a récemment parlé d'une société plus importante venant de l'extérieur de la province qui pourrait acheter cette usine et en prendre le contrôle. Que fait-on de ces subventions d'encouragement du MEER? Entrent-elles dans le capital et l'acheteur paie-t-il également ces sommes à l'ancien propriétaire? Que se passe-t-il lorsqu'une société qui a reçu nombre d'importantes subventions est reprise par une autre société? Qu'advient-il des argents investis par le gouvernement?

M. MacKay: Si la société a honoré ses engagements touchant la création d'emplois et les investissements, elle n'a aucune obligation. Ce n'est pas par exemple comme dans le cas d'un prêt.

On s'est déjà inquiété de cette question. Je me rappelle il y a des années, monsieur Montreuil, une distillerie de whisky dans l'Ouest fut considérablement améliorée avant d'être vendue à une société américaine. Ce qui arrive, monsieur Gass, c'est que si la société se développe et devient plus intéressante du fait des subventions de notre ministère et vient à changer de mains, ce n'est pas nécessairement mauvais s'il s'agit de renforcer

[Text]

and if it expands and continues to grow, so much the better. Mr. Montreuil will elaborate on that.

Mr. Montreuil: Mr. Minister, I will add one or two points. One, if there is a change of ownership within the control period under which the grant was provided, there is a requirement in the contract that we have with the applicant that we be informed of this and we would then render a decision whether it is acceptable or not. If it is in keeping with the spirit of the offer that we have made and that the investments have taken place and that the jobs generated are of a continuing nature, then we would probably continue the agreement with the new purchaser. However, if it was not in keeping with the intent and the spirit of the offer that was accepted by the original applicant, then the department has the duty to request a reimbursement of the grant by whatever form is appropriate with regard to the takeover by the new company or the existing applicant at that point in time.

Mr. MacKay: That is just within the control period though?

Mr. Montreuil: That is right. Outside the control period, provided the applicant has met the conditions of the offer, we have no recourse with the original owner or the new owner for that matter.

Mr. Gass: Thank you. If that same plant is investigating the idea of using its waste material and converting it into "gasohol" to run and drive their electrical generators, through DREE, would there be money available for that type of grant or would that come under EMR?

Mr. MacKay: I am not sure. I would think you would look at EMR to see if there would be money available for that. It is an interesting experiment. Mr. Montreuil can elaborate on that but I do not think that would fall within a DREE criteria.

• 1055

Mr. Montreuil: Mr. Chairman, Mr. Minister, if you are talking about a company that has not received assistance from the department but effectively is doing some basic modernization of the facility, if it is one where assistance has been provided in the past, our existing legislation would not permit us to modernize a facility that has already been supported through DREE. However, if there is a proposal that is related to, first of all, an eligible industry, and the modernization makes the facility more viable and guarantees the continuing job aspect of that facility, the project can be considered. However, if you are talking purely about one where it is a change of technology that significantly reduces, let us say, the wastes that you have alluded to, at that point it may just be viewed as an upgrading of the process and would not necessarily be automatically supported by a DREE grant.

Mr. Gass: The idea would be that it would make the operation more financially feasible by using its wastes to generate its own electricity, thereby cutting down costs for oil and what have you.

Mr. Montreuil: Mr. Chairman, Mr. Minister, if you already have a viable operation and the applicant is basically reducing his costs, I would doubt very much that we would, in the

[Translation]

encore son expansion. M. Montreuil peut peut-être vous donner d'autres précisions.

M. Montreuil: Monsieur le ministre, j'ajouterai un ou deux points. Tout d'abord, lorsqu'il y a un changement de propriétaire au cours de la période de contrôle visée par la subvention, notre contrat exige que nous en soyons informés et que nous donnions notre approbation. Si cela va dans le sens de notre offre et que les investissements ont bien été effectués et les emplois créés pour demeurer, nous maintenons en général l'accord avec le nouveau propriétaire. Toutefois, si l'opération n'était pas conforme à l'intention et à l'esprit de l'offre acceptée par notre premier interlocuteur, le ministère doit exiger un remboursement de la subvention sous la forme qu'il jugera appropriée en cas de prise de contrôle par une autre société.

M. MacKay: Mais cela ne s'applique que pendant la période de contrôle?

M. Montreuil: C'est cela. Ensuite, si le bénéficiaire de la subvention a satisfait les conditions de l'offre, nous n'avons aucun recours contre l'ancien ni le nouveau propriétaire.

M. Gass: Merci. Si cette même usine envisageait d'utiliser ses déchets et de les transformer en gasohol qui servirait à actionner ses propres génératrices, le MEER lui offrirait-il des subventions ou devrait-elle plutôt s'adresser à l'Énergie, mines et ressources?

M. MacKay: Je ne suis pas sûr. Je crois qu'il faudrait demander à Énergie, mines et ressources s'il subventionnerait ce genre de chose. L'expérience est intéressante. M. Montreuil peut peut-être vous donner plus d'explications mais je ne pense pas que cela relève du MEER.

M. Montreuil: Monsieur le président, monsieur le ministre, s'il s'agit d'une société qui n'a pas reçu d'aide du ministère mais qui apporte effectivement des éléments de modernisation, nous avons en général pu offrir quelque assistance, mais la loi actuelle ne nous permettrait pas de moderniser des installations pour lesquelles le MEER a déjà fourni des subventions. Toutefois, s'il s'agit d'une industrie susceptible de bénéficier des subventions de notre ministère et si sa modernisation la rend plus viable et garantit les emplois qu'elle offre, la question peut être étudiée. Toutefois, si vous parlez exclusivement d'une évolution technologique qui diminuerait considérablement, par exemple, les déchets dont vous parliez, on considérerait peut-être cela simplement comme une amélioration du système sans le MEER n'apporte automatiquement son assistance.

M. Gass: L'idée est que cela rendrait l'exploitation plus économique étant donné que la société utiliserait ses propres déchets pour la production de son électricité et diminuerait ainsi ses frais.

M. Montreuil: Monsieur le président, monsieur le ministre, si l'exploitation est déjà viable et qu'il s'agit essentiellement de diminuer les coûts, je doute beaucoup que nous puissions, dans

[Texte]

majority of cases, want to associate with that, since this in itself would be a logical investment for the company to pursue.

The Chairman: Thank you, Mr. Gass.

Mr. Minister, exercising my prerogative for a moment rather than asking questions, I would like to make two brief comments that perhaps could be examined. First of all, a recent TV program called "Pacific Report" did a hatchet job on the British Columbia ARDA program in the East Kootenays that deals with range management and with co-operation of the ranchers and the B.C. Ministry, Recreation and Conservation. I have read the transcript of the report and, in my view, it is a character assassination. I think if DREE has not done so it should take a look at this report and should respond to the CBC with regard to the quality and calibre of their reporting.

I notice that Mr. Collinson has come to the table. Perhaps he would like to comment briefly.

Mr. Collinson: I am sorry, Mr. Chairman, I am not aware of that. But we will look into it.

The Chairman: Okay.

The second comment, Mr. Minister. Now that the East and West Kootenays seem to be showing some signs of improved economic development, I wonder if perhaps now would be the time, rather than some years back, to look at an RDIA for the East and West Kootenays. That is a very general statement.

Mr. MacLellan, I am sorry; I took some of your time. You have two minutes.

Before you shoot, I would like to make one final observation. I would like to compliment the members of the Committee for their attendance at Committee in good numbers, particularly in light of the fact that a lot of witnesses travel some distance. In one case, a witness went through some discomfort to be with us. I would also like to thank the ones who serve us. Generally speaking they are not noticed, but certainly I am aware of them. They are the folks in the translation booth and up at the console, and the typing of the transcript of the *Minutes*, which takes hours and hours and sometimes goes on until two and three in the morning. I would just like to get that kind of comment on the record. Sorry I have eaten into your time.

Mr. MacKay: Would you give me just a minute and not take it off Mr. MacLellan's time?

The Chairman: We will take it off Mr. Fraser's time.

Mr. MacKay: Do not take it off anyone's time.

As has already been pointed out, we are very fortunate to have ADM's and other officials with a great deal of knowledge about detailed aspects of our program, as they have demonstrated again. I would invite all members of the Committee to get in touch with them directly for information that they may require on their region. On the points you made about rebutting some of the unfair allegations that from time to time are made about our program, I have seen excellent rebuttals prepared, and I am sure that if it is appropriate something will be done in this particular case.

[Traduction]

la majorité des cas, nous associer à une telle entreprise étant donné que cela représenterait déjà en soi un investissement logique pour la société.

Le président: Merci, monsieur Gass.

Monsieur le ministre, usant de ma prerogative un instant, plutôt que de poser des questions, j'aimerais faire deux petites remarques. Tout d'abord, une émission récente à la télévision intitulée «Pacific Report» a beaucoup sabré le programme ARDA dans East Kootenay à propos de la coopération des éleveurs et du ministère des Loisirs et de la Conservation de Colombie-Britannique. J'ai lu le rapport qui à mon avis est purement et simplement de l'assassinat. Donc, si le MEER ne l'a pas encore fait, j'estime qu'il devrait étudier la question et répondre à Radio-Canada.

Je vois que M. Collinson s'est approché de la table. Peut-être voudrait-il dire quelques mots à ce sujet?

M. Collinson: Je suis désolé, monsieur le président, je ne suis pas au courant, mais nous étudierons certainement la question.

Le président: Bien.

Deuxièmement, monsieur le ministre, maintenant que l'Est et l'Ouest du Kootenay semblent montrer quelques signes d'expansion économique, peut-être serait-ce le moment, plutôt qu'il y a quelques années, d'envisager des subventions au développement régional dans cette région. Cela dit de façon très générale.

Monsieur MacLellan, excusez-moi, j'ai un peu empiété sur votre temps. Il vous reste deux minutes.

Avant que vous ne démarriez, j'ai encore une observation à faire. Je veux en effet féliciter les membres du Comité de leur présence nombreuse, sachant surtout que beaucoup de témoins sont venus de loin. Il y en a même un qui a eu du mal à venir. Je voudrais également remercier ceux qui sont là pour nous servir. En général, on y fait pas trop attention, mais je ne les oublie certainement pas. Ceux, par exemple, qui sont dans la cabine d'interprétation et celles qui sont à la console, à la transcription des délibérations, et l'on sait que cela peut prendre des heures et les mener quelques fois jusqu'à deux ou trois heures du matin. Je voulais simplement les remercier publiquement. Désolé d'avoir encore empiété sur votre temps.

M. MacKay: Pouvez-vous me donner une minute sans la retirer à M. MacLellan?

Le président: C'est à M. Fraser qu'on va la prendre.

M. MacKay: Ne la prenez à personne.

Comme on l'a déjà signalé, nous avons beaucoup de chance d'avoir pu bénéficier de la présence des sous-ministres adjoints et des autres fonctionnaires qui connaissent dans les détails tous les aspects de nos programmes. J'invite tous les membres du Comité à les contacter directement lorsqu'ils ont besoin de renseignements particuliers sur leurs régions. Quant aux réponses à donner à certaines accusations injustes touchant notre programme, j'ai vu que l'on en avait préparées d'excellentes et qu'ainsi on pourra faire le nécessaire.

[Text]

The Chairman: Thank you, Mr. Minister.

Mr. MacLellan, I fear I have been unfair by taking your time. It is now 11 o'clock and there is another committee. Do you have one short question?

Mr. MacLellan: I thought I had two minutes.

The Chairman: Well, sure.

• 1100

Mr. MacLellan: Actually, a lot of what I was going to ask the Minister has laid out in his report, anyway, concerning the supplementary estimates regarding the Prince Mine, and if they are in fact going to include in the supplementary estimates, Mr. MacKay, the \$6,529,000 that it has already cost the Cape Breton Development Corporation to do preliminary work in the Prince Mine up to the present time? Is that correct? Will that be included in the supplementary estimates?

Mr. MacKay: Yes, I think that is correct.

Mr. MacLellan: In addition to the \$10 million that is in the estimates themselves?

Mr. MacKay: I think that is included in the \$10 million, but as I mentioned to you . . .

Mr. MacLellan: It is included in the \$10 million; it is not separate from the \$10 million.

Mr. MacKay: Is that additional coal division capital expenditures of \$6,520,000?

Mr. MacLellan: There is \$4,392,803, which has been expended out of the revenues of the Cape Breton Development Corporation, and two payments of \$1,464,267 on a \$13-million loan, which Devco has for the development of Prince Mine. I was wondering if, in fact, these figures are included in the supplementary estimates in addition to the \$10 million in the estimates, all of which is to be applied against the development of the Prince Mine?

Mr. MacKay: I think what I will do, in the interests of accuracy, is that I will ask Mr. McGee whether he wants to comment on that. I will report to you directly on it, as I indicated yesterday in the House, when I sent you a note.

The Chairman: Mr. MacKay, we are running into the time of another committee. I am wondering if I may ask that Mr. McGee provide you with a written response to your inquiry, or perhaps a phoned response backed up with a written response?

Mr. MacKay: They can get together right now, Mr. Chairman.

The Chairman: Okay?

Mr. MacLellan: Yes.

The Chairman: Thank you, Mr. MacLellan. The meeting is adjourned.

[Translation]

Le président: Merci, monsieur le ministre.

Monsieur MacLellan, j'ai bien peur d'avoir été un peu injuste en impiétant sur votre temps. Il est maintenant 11 h 00 et un autre comité doit siéger ici. Avez-vous une question très brève?

M. MacLellan: Je croyais que j'avais deux minutes.

Le président: Bien sûr!

M. MacLellan: En fait, le ministre a déjà répondu à pas mal des questions que j'avais à lui poser sur le budget supplémentaire et particulièrement sur la mine Prince. Va-t-on inclure dans le budget supplémentaire les \$6,529,000 qu'ont déjà coûtés à la Société de développement du Cap Breton les travaux préliminaires à la mine Prince?

M. MacKay: Oui, je le crois.

M. MacLellan: En plus des 10 millions de dollars déjà prévus au budget?

M. MacKay: Je crois que cela est compris dans les 10 millions de dollars, mais comme je le disais . . .

M. MacLellan: C'est donc inclus dans les 10 millions de dollars, ce n'est pas une somme distincte.

M. MacKay: S'agit-il de \$6,520,000 de nouvelles immobilisations pour la division du charbon?

M. MacLellan: \$4,392,803 des recettes de la Société de développement du Cap Breton ont été déjà dépensés. Deux versements de \$1,464,267 ont été faits pour le prêt de 13 millions de dollars qu'a obtenu Devco pour le développement de la mine Prince. Ces chiffres sont-ils donc inclus au budget supplémentaire, viennent-ils s'ajouter aux 10 millions du budget principal, le total s'applique-t-il au développement de la mine Prince?

M. MacKay: Je crois que pour qu'il n'y ait pas d'erreur, je demanderai à M. McGee s'il ne veut pas répondre. Je vous répondrai également directement comme je vous le disais hier à la Chambre dans ma petite note.

Le président: Monsieur MacKay, nous dépassons là notre heure. Peut-être pourrais-je proposer que M. McGee vous fournisse une réponse écrite ou qu'il vous téléphone et vous envoie ensuite une réponse écrite?

M. MacKay: Ils peuvent même discuter de cela tout de suite, monsieur le président.

Le président: D'accord?

M. MacLellan: D'accord.

Le président: Merci, monsieur MacLellan. La séance est levée.

APPENDIX "RD-5"

LETTERS DATED DECEMBER 4, 1979 SUBMITTED BY THE
 HONOURABLE ELMER MACKAY, MINISTER OF REGIONAL
 ECONOMIC EXPANSION, IN RESPONSE TO QUESTIONS FROM
 MEMBERS OF THE COMMITTEE AT PREVIOUS MEETINGS.

3. All DREE activities in New Brunswick are managed from the Fredericton office. This is appropriate, given the requirement for daily contact between the department and the Province. The DREE office at Bathurst (150 miles from Fredericton) was established specifically to implement the comprehensive Canada-New Brunswick Northeast New Brunswick Subsidary Agreement, distance having been a factor in that decision.

December 4th, 1979.

Mr. Robert Brisco, M.P.
Chairman of the Standing Committee
on Regional Development
House of Commons
Ottawa, Ontario
K1A 0A7

Dear Colleague:

At the meeting of November 13, 1979, of the Standing Committee on Regional Development, Mr. Eric Ferguson, M.P., Saint John, New Brunswick, raised the question of establishing an office of the Department of Regional Economic Expansion (DREE) in Saint John. I promised to look into this matter. For the information of the Committee, I would like to point out that the matter has received some consideration in the past. The following factors relate to the issue:

1. The City of Saint John is the major centre for business and industrial activity in New Brunswick.
2. DREE has three offices in the Province--the Atlantic regional office in Moncton, a provincial office in Fredericton, with a sub-office at Bathurst.
3. All DREE activities in New Brunswick are managed from the Fredericton office. This is appropriate, given the requirement for daily contact between the Department and the Province. The DREE office at Bathurst (150 miles from Fredericton) was established specifically to implement the comprehensive Canada-New Brunswick Northeast New Brunswick Subsidiary Agreement, distance having been a factor in that decision.

4. Saint John is 60 miles from Fredericton. Neither the provincial development agencies nor DREE have offices there due, in part, to the short travelling distance between the two cities.
5. The cost of establishing an office in Saint John would exceed \$100,000 a year, including salaries for a staff of three.
6. Major initiatives (Market Square development, expansion of shipbuilding, port development) are under consideration for Saint John by DREE, other federal departments and agencies, and the Province. Although the Department is not physically located in Saint John, it has participated very actively in the past and continues to participate in developing the economic and business potential of the City and surrounding areas.
7. Many other areas and major cities in all the provinces in which DREE is present, are further than Saint John from DREE offices. We have, however, been able to discharge our development mandate successfully with this arrangement. The cost of having DREE offices in all major Canadian cities would be prohibitive.

Yours sincerely,

December 4th, 1979.

Mr. Robert Brisco, M.P.
Standing Committee on Regional Development
House of Commons
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

Dear Mr. Brisco:

At a meeting of the Standing Committee on Regional Development which was held on November 13, 1979, a question was asked concerning the allocations which were made to the various resource sectors from a \$65 million fund for Economic Stimulation in 1979-80.

I am able to tell you that the \$65 million was allocated as follows:

Environment Canada (Fisheries)	\$15 million
Department of Regional Economic Expansion	\$50 million

For the Department of Regional Economic Expansion these additional funds will be spent on projects under the General Development Subsidiary Agreements. Based on current forecasts it is anticipated that the maximum sector expenditures which will be made in the current year, and which would not have been possible in the absence of the Economic Stimulation Fund, are as follows:

December 4th, 1979

\$ million

Quebec	Forestry	26.0
Ontario	Industrial Development	9.0
Manitoba	Tourism	6.0
Saskatchewan	Agriculture	4.5
Alberta	Multiple Sectors	4.5
British Columbia		<u>50.0</u>

Yours sincerely,

Dear Mr. Briscoe,

At a meeting of the Standing Committee on Regional Development, which was held on November 13, 1979, a question was asked concerning the advertising expenditures of the Department of Regional Economic Expansion for the years 1977-78 and 1978-79.

I take pleasure in providing you with the following information:

Advertising Expenditures

The following table shows the advertising expenditures of the Department of Regional Economic Expansion for the years 1977-78 and 1978-79.

Atlantic Regional Office	10.0
New Brunswick	5.8
Nova Scotia	2.0
Prince Edward Island	1.2
Newfoundland	1.0
Total	20.0

December 4th, 1979.

Mr. Robert Brisco, M.P.
 Standing Committee on Regional
 Development
 House of Commons
 Ottawa, Ontario
 K1A 0A6

Dear Mr. Brisco:

At a meeting of the Standing Committee on Regional Development, which was held on November 13, 1979, a question was asked concerning the advertising expenditures of the Department of Regional Economic Expansion for the years 1977-78 and 1978-79.

I take pleasure in providing you with the following information:

Advertising Expenditures

(\$000's)

	<u>1977-78</u>	<u>1978-79</u>
Newfoundland	10.0	6.3
Prince Edward Island	5.8	12.9
Nova Scotia	8.0	15.5
New Brunswick	1.5	14.6
Atlantic Regional Office	58.0	34.3

(\$000's)

	<u>1977-78</u>	<u>1978-79</u>
Quebec	483.1	467.4
Ontario	33.5	30.4
Manitoba	17.5	18.8
Saskatchewan	54.0	53.1
Alberta	0.1	2.3
British Columbia	10.4	15.0
PFRA	57.1	41.9
Western Regional Office	2.3	5.1
Headquarters	<u>474.9</u>	<u>520.4</u>
Total	1,216.2	1,238.0

The major portion of DREE advertising is conducted in support of the Industrial Incentives programs, the success of which is dependant upon public awareness, understanding and response. This is especially evident in Quebec which cumulatively accounts for 56% of all applications received. In 1977-78 and 1978-79 significant efforts were made to emphasize the department's contribution to economic development in the province and to publicize the opportunities for federal financial support which were available through DREE programs.

Headquarters' expenditures in each of the two years relate mainly to Exhibits and Displays particularly one major promotional presentation which has been well received in Canada, in the United States and in several European countries.

Yours sincerely,

December 4th, 1979.

Mr. Robert Brisco, M.P.
Chairman of the Standing Committee
on Regional Development
House of Commons
Ottawa, Ontario
K1A 0A7

Dear Colleague:

At the November 13, 1979, meeting of the Standing Committee on Regional Development, the Reverend Andy Hogan, M.P., Cape Breton - East Richmond, raised with me the question of the availability of certain reports relating to studies made in collaboration with the Province of Nova Scotia on the Sydney Steel Corporation.

At the Reverend Hogan's request, I sent to him by letter dated October 19, 1979, a summary report of four separate economic assessment reports on the Sydney Steel Corporation. In response to a further request by Reverend Hogan, I have provided him with a copy of the Cost/Benefit Analysis Report conducted under the economic assessment project.

Yours sincerely,

Yours sincerely,

December 4th, 1979.

Mr. Robert Brisco, M.P.
Chairman of the Standing Committee
on Regional Development
House of Commons
Ottawa, Ontario
K1A 0X2

Dear Colleague:

At the meeting of the Standing Committee on Regional Development of November 13, 1979, Reverend Andy Hogan requested evidence that there is a cause and effect relationship between a strengthened Atlantic economy and the reversed migration trends.

There is, of course, no clear-cut evidence which establishes this cause and effect relationship. Nevertheless, the available data does lead one to notice some relationships. This can be shown by a combination of four indicators--employment growth, labour force participation rate, labour force growth rate and the employment ratio.

During the 1966-71 period, employment was growing at 60 per cent of the Canadian growth rate, compared to 90 per cent in the 1971-78 period. During this first period, the labour force participation rate declined from 50.4 per cent down to 49.8 per cent, while in the latter period, it increased to 54.8. This rapidly increasing participation rate occurred at the same time that the region was experiencing a net in-migration, so that the end result was a very rapidly increasing labour force. In fact, the labour force which had increased at 61 per cent of the Canadian rate during the 1966-71 period, increased at 108 per cent of the Canadian rate during the 1971-78 period.

What the employment ratio shows is that from 1966 to 1971, it decreased from 47.7 per cent down to 46.3 per cent, or put differently, there were 477 jobs for

every 1,000 working age persons in 1966, while there were only 463 such jobs per 1,000 working age persons in 1971. In the 1971-78 period, in spite of the fact that the working age population increased rapidly because of reversed migration, and that more people of that age group were in the labour force, as shown by the participation rate, the employment ratio moved up to 48 per cent, so that 480 jobs per 1,000 working age persons were available by 1978.

The above data shows that the Atlantic Region economy was sluggish in the 1966-71 period, which corresponds to a high net out-migration period, and that the performance of the economy was strong in the 1971-78 period, corresponding to a net in-migration period.

Undoubtedly, other factors played a role in this reverse migration picture. Some of these factors could be the job opportunities in other regions of Canada, relative cost of living (especially housing), the generous increases in transfer payments since the early 70's, etc.

I enclose a table which contains the data mentioned in this letter.

Yours sincerely,

Attachment

APPENDICE «RD-5»

every 1,000 working age persons in 1966, while there were only 463 such jobs per 1,000 working age persons in 1971. In the 1971-78 period, in spite of the fact that the working age population increased rapidly because of the reversed migration and that more people of that age were in the labor force, as shown by the group rate, the employment ratio moved up to 480 per 1,000 that 480 jobs per 1,000 working age persons were available by 1978.

LETTRES DU 4 DÉCEMBRE 1979 PROVENANT DE L'HONORABLE
 ELMER MACKAY, MINISTRE DE L'EXPANSION ÉCONOMIQUE
 RÉGIONALE, EN RÉPONSE À CERTAINES QUESTIONS DES
 MEMBRES DU COMITÉ AU COURS DE RÉUNIONS ANTÉRIEURES.

Concomitantly, other factors played a role in the reverse migration. Some of these factors include the job opportunities in other regions of Canada, the cost of living (especially housing), the generous income transfer payments since the early 1970s mentioned in this letter.

Yours sincerely,

Attachment

Causes
 VEIYUIC IEDION
 EMPLOYMENT RATIO

Causes
 VEIYUIC IEDION
 EMPLOYMENT RATIO

VEIYUIC NO # OF CAUSES
 CAUSES
 VEIYUIC IEDION
 EMPLOYMENT RATIO

VEIYUIC NO # OF CAUSES
 CAUSES
 VEIYUIC IEDION
 EMPLOYMENT RATIO

VEIYUIC IEDION
 EMPLOYMENT RATIO

VEIYUIC IEDION DVA

Le 4 décembre, 1979.

Monsieur Robert Brisco, député
Président du Comité permanent du
développement régional
Chambre des communes
Ottawa, Ontario
K1A 0A7

Monsieur le député,

A la réunion du Comité permanent du développement régional tenue le 13 novembre dernier, monsieur Eric Ferguson, député de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, a soulevé la question d'établir un bureau du ministère de l'Expansion économique régionale (MEER) à Saint-Jean. J'ai promis d'examiner cette question, mais je voudrais d'abord signaler au comité que l'on a déjà étudié ce projet. Voici donc les facteurs en cause:

1. La ville de Saint-Jean est le principal centre d'affaires et d'activité industrielle au Nouveau-Brunswick.
2. Le MEER a trois bureaux dans la province, soit le bureau régional de l'Atlantique à Moncton, un bureau provincial à Fredericton et un bureau secondaire à Bathurst.
3. Toutes les activités du MEER au Nouveau-Brunswick relèvent du bureau de Fredericton. Cette situation est normale devant la nécessité des rapports quotidiens entre le ministère et la province. Le bureau du MEER à Bathurst (150 milles de Fredericton) a été établi précisément pour mettre en oeuvre l'entente auxiliaire Canada - Nouveau-Brunswick sur le Nord-Est du Nouveau-Brunswick, et la distance a constitué un facteur de cette décision.

4. Saint-Jean est situé à 60 milles de Fredericton. Les organismes de développement provinciaux et le MEER n'y ont pas installé de bureaux en partie à cause de la courte distance entre les deux villes.
5. Le coût pour l'établissement d'un bureau à Saint-Jean dépasserait \$100,000 par an, y compris les traitements de trois employés.
6. Le MEER, la province, et d'autres ministères et organismes fédéraux envisagent actuellement de grands projets pour Saint-Jean (aménagement du Market Square, expansion de la construction de navires, développement portuaire). Le ministère n'est pas situé physiquement à Saint-Jean, mais il a participé de façon très active dans le passé et continue de contribuer à la réalisation des possibilités économiques et commerciales de la ville et des secteurs avoisinants.
7. Dans toutes les provinces où le MEER est présent, il y a un grand nombre d'autres régions et de grandes villes qui se trouvent plus éloignées des bureaux du MEER que ne l'est Saint-Jean. Nous avons toutefois réussi à nous acquitter de notre mandat de développement de cette manière. Le coût nécessaire pour installer des bureaux du MEER dans toutes les grandes villes canadiennes serait prohibitif.

Veillez agréer, monsieur le député, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Le 4 décembre, 1979.

Monsieur Robert Brisco, député
Comité permanent de l'Expansion
économique régionale
Chambre des communes
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

Monsieur le Député,

A la réunion du Comité permanent de l'Expansion économique régionale, tenue le 13 novembre 1979, une question fut posée sur les sommes affectées aux divers secteurs des ressources à même le Fonds de stimulation économique établi au montant de \$65 millions en 1979-80.

Je suis en mesure de vous dire que les \$65 millions furent affectés de la manière suivante:

Environnement Canada (Pêcheries)	\$15 millions
Ministère de l'Expansion économique régionale	\$50 millions

Le ministère de l'Expansion économique régionale dépensera ces fonds additionnels sur des projets à l'intérieur des ententes auxiliaires de développement. Nos prévisions les plus récentes nous permettent de croire que nos dépenses sectorielles maximales pour l'année courante, et qui ne pourraient se réaliser sans le Fonds de stimulation économique, sont les suivantes:

	(en millions de dollars)
Développement forestier	26.0
Développement industriel	9.0
Tourisme	6.0

(en millions de dollars)

Agriculture	4.5
Secteurs multiples	4.5
	<u>50.0</u>

Veillez agréer, monsieur le Député, l'expression de mes meilleurs sentiments.

6. Le NEER, la province, et d'autres ministères ont financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

7. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

8. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

9. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

10. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

11. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

12. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

13. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

14. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

15. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

16. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

17. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

18. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

19. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

20. Le NEER a financé une série de programmes de développement régional. Les fonds de stimulation économique ont permis de créer de nouvelles entreprises et de soutenir les entreprises existantes. Le montant de ces programmes est de 250 millions de dollars en 1979-80.

Le 4 décembre, 1979.

Monsieur Robert Brisco, député
Comité permanent de l'Expansion
économique régionale
Chambre des communes
Ottawa, Ontario
K1A, 0A6

Monsieur le Député,

A la réunion du Comité permanent de l'Expansion économique régionale, tenue le 13 novembre 1979, une question fut posée sur les dépenses de publicité du ministère de l'Expansion économique régionale pour les années 1977-78 et 1978-79.

Il me fait plaisir de vous soumettre les renseignements suivants:

Dépenses de publicité

(en milliers de dollars)

	<u>1977-78</u>	<u>1978-79</u>
Terre-Neuve	10.0	6.3
Ile-du-Prince-Edouard	5.8	12.9
Nouvelle-Ecosse	8.0	15.5
Nouveau-Brunswick	1.5	14.6
Bureau régional de l'Atlantique	58.0	34.3

(en milliers de dollars)

	<u>1977-78</u>	<u>1978-79</u>
Québec	483.1	467.4
Ontario	33.5	30.4
Manitoba	17.5	18.8
Saskatchewan	54.0	53.1
Alberta	0.1	2.3
Colombie-Britannique	10.4	15.0
ARAP	57.1	41.9
Bureau régional de l'ouest	2.3	5.1
Bureau central	474.9	520.4
Total	<u>1,216.2</u>	<u>1,238.0</u>

La majeure partie de la publicité du MEER est dirigée vers le soutien des programmes de subventions à l'industrie, le succès desquels dépend de la perception, la compréhension et la réaction du public. Ceci est particulièrement évident au Québec, où l'on compte cumulativement pour 56% des demandes reçues. En 1977-78 et 1978-79, des efforts significatifs furent déployés pour valoriser la contribution du ministère au développement économique de la province et à faire connaître au public les possibilités de soutien financier fédéral disponibles par l'entremise des programmes du MEER.

Les dépenses du bureau central dans chacune de ces deux années concernent principalement des expositions et étalages, et en particulier une présentation publicitaire importante qui a été accueillie favorablement au Canada, aux Etats-Unis et dans plusieurs pays européens.

Veillez agréer, monsieur le Député, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Le 4 décembre, 1979.

Monsieur Robert Brisco, député
Président du Comité permanent de
l'Expansion économique régionale
Chambre des communes
Ottawa, Ontario
K1A 0A7

Monsieur le député,

A la réunion du Comité permanent de l'Expansion économique régionale du 13 novembre dernier, le révérend Andy Hogan, député de Richmond Est - (Cap-Breton), s'est enquis de l'accessibilité de certains rapports portant sur des études relatives à la "Sydney Steel Corporation" effectuées en collaboration avec la province de la Nouvelle-Écosse.

Pour donner suite à la demande, j'ai envoyé au révérend Hogan une lettre datée du 19 octobre 1979 qui s'accompagnait d'un exposé récapitulatif de quatre rapports distincts portant sur l'évaluation économique de la "Sydney Steel Corporation". En réponse à une autre demande du révérend Hogan, je lui ai fait parvenir une copie du Rapport de l'analyse coûts-avantages effectuée dans le cadre du programme d'évaluation économique.

Veuillez agréer, monsieur le député, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Le 4 décembre, 1979.

Monsieur Robert Brisco, député
Président du Comité permanent de
l'Expansion économique régionale
Chambre des communes
Ottawa, Ontario
K1A 0X2

Monsieur le Député,

Lors de la réunion du Comité permanent sur le développement régional, tenue le 13 novembre dernier, révérend Hogan demandait qu'on lui fournisse l'évidence établissant la causalité définitive entre le redressement de l'économie de la région Atlantique et le revirement du flux migratoire.

Même s'il n'existe aucune évidence établissant nettement cette causalité, il existe néanmoins quatre indices qui permettent d'observer une certaine corrélation-- la croissance de l'emploi, le taux d'activité de la main-d'oeuvre, le taux de croissance de la main-d'oeuvre et le rapport de l'emploi.

Pendant la période 1966-1971, l'emploi croissait à 60 pour cent du taux canadien, alors que ce taux atteignait 90 pour cent pendant la période 1971-1978. Il faut cependant noter que pendant cette première période, le taux d'activité de la main-d'oeuvre accusait un déclin de 0.6 point de pourcentage, alors qu'il augmentait de 5 points de pourcentage durant la seconde période. Cette croissance rapide du taux d'activité de la main-d'oeuvre combinée avec une période de flux migratoire positif donna une croissance de la main-d'oeuvre très rapide durant la période 1971-1978. Alors que la main-d'oeuvre ne croissait qu'à 61 pour cent du taux canadien pendant la période 1966-1971, cette croissance atteignait 108 pour cent du taux canadien pendant la période 1971-1978.

En traduisant les indices ci-haut mentionnés en rapport d'emploi, celui-ci accusait une diminution de 1966 à 1971, passant de 47.7 à 46.3 pour cent. En d'autres

mots, il y avait 477 emplois pour chaque 1,000 personnes âgées de 15 ans et plus en 1966, alors qu'il n'y en avait que 463 en 1971. Durant la période 1971-1978, malgré le fait que la population âgée de 15 ans et plus augmentait très rapidement grâce à un flux migratoire positif et que le taux d'activité augmentait rapidement, le rapport d'emploi atteignait 48 pour cent en 1978. En d'autres mots, il y avait 480 emplois pour chaque 1,000 personnes âgées de 15 ans et plus en 1978.

A la suite de ces énoncés, il apparaît donc que la période 1966-1971 affichait une piètre performance économique tout en accusant un flux migratoire négatif. Par opposition, la période 1971-1978 correspondait à une forte croissance économique et à un flux migratoire positif.

Néanmoins, d'autres facteurs influent également sur les mouvements migratoires--les opportunités d'emplois et le coût de la vie dans les autres régions du pays (surtout dans le domaine de l'habitation), les augmentations des paiements de transfert du début des années soixante-dix, etc.

Vous trouverez ci-inclus un tableau qui contient les données utilisées dans le texte.

Veuillez agréer, monsieur le député, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Pièce jointe

**DONNEES STATISTIQUES
REGION ATLANTIQUE**

	Nombre de personnes annuellement				
	1966-1971	1971-1978			
<u>Migration nette</u> Région Atlantique	-20,840	+4,450			
	Taux de croissance annuelle				
	1966-1971	1971-1978			
<u>Croissance de la main-d'oeuvre</u> Région Atlantique	1.8	3.6			
Canada	2.9	3.4			
Atl. comme % du Canada	61.4	108.5			
<u>Croissance de l'emploi</u> Région Atlantique	1.4	2.7			
Canada	2.3	3.0			
Atl. comme % du Canada	60.5	90.0			
	Différence en points de pourcentage				
	1966	1971	Différence en points	1978	Différence en points
<u>Taux d'activité</u> Région Atlantique	50.4	49.8	-0.6	54.8	+5.0
Canada	57.3	58.1	+0.8	62.6	+4.5
<u>Rapport de l'emploi</u> Région Atlantique	47.7	46.3	-1.4	48.0	+1.7
Canada	55.4	54.5	-0.9	57.4	+2.9

DONNÉES STATISTIQUES
RÉGION ATLANTIQUE

	Nombre de personnes annuellement			
	1966-1971	1971-1978		
Migrations nette Région Atlantique	-20,440	+4,450		
Taux de croissance annuelle				
	1966-1971	1971-1978		
Coût de la main-d'œuvre Région Atlantique	1.6	3.6		
Canada	2.8	3.4		
Atl. contre le Canada	61.4	108.5		
Croissance de l'emploi Région Atlantique	1.4	2.7		
Canada	2.1	3.0		
Atl. contre le Canada	64.3	90.0		
Taux d'activité				
	1966	1971	Différence en points 1978	Différence en points
Région Atlantique	50.4	49.8	-0.6	+5.0
Canada	57.3	58.1	+0.8	+6.5
Rapport de l'emploi				
	1966	1971	Différence en points 1978	Différence en points
Région Atlantique	47.7	46.3	-1.4	+1.7
Canada	55.4	54.5	-0.9	+2.9



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Imprimerie du gouvernement canadien,
Approvisionnement et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

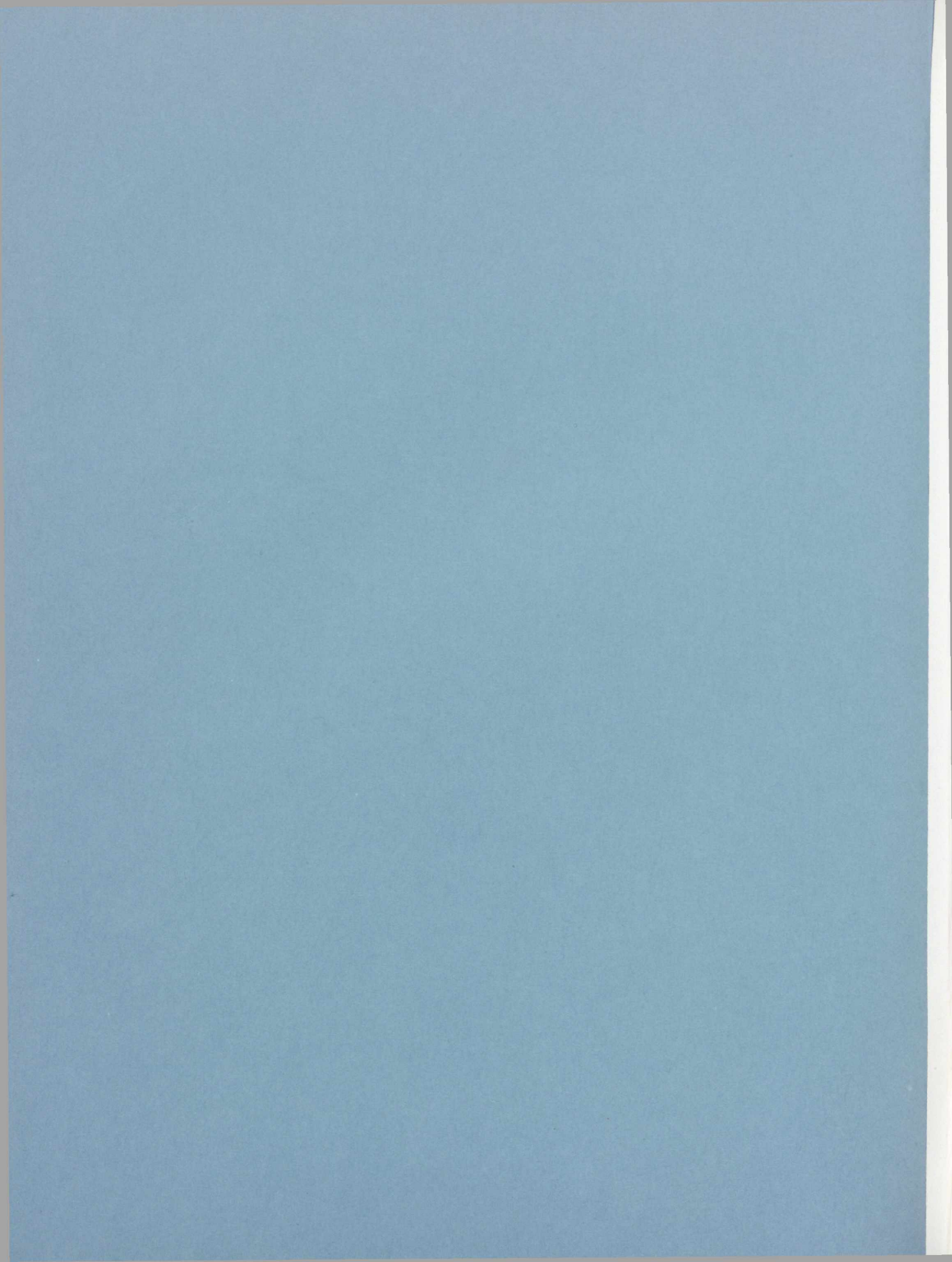
WITNESSES—TÉMOINS

From the Department of Regional Economic Expansion:

Mr. Robert C. Montreuil, Deputy Minister;
Mr. J. D. Collinson, Assistant Deputy Minister, Western
Region;
Mr. R. R. McIntyre, Assistant Deputy Minister, Ontario
Region;
Mr. R. H. McGee, Assistant Deputy Minister, Atlantic
Region.

Du ministère de l'Expansion économique régionale:

M. Robert C. Montreuil, sous-ministre;
M. J. D. Collinson, sous-ministre adjoint, région de l'Ouest;
M. R. R. McIntyre, sous-ministre adjoint, région de
l'Ontario;
M. R. H. McGee, sous-ministre adjoint, région de
l'Atlantique.





HOUSE OF COMMONS CANADA HOUSES—OFFICIAL REPORT

INDEX

STANDING COMMITTEE

October: 1979, 1.

November: 1979, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

December:

Regional Development

HOUSE OF COMMONS

Issues 1-6

•

1979

•

1st Session

•

31st Parliament

Chairman: Hon. Robert Brisco



Canada

INDEX

House of Commons

Regional Development

HOUSE OF COMMONS

Published by the Queen's Printer for Canada

Accidents, see Cape Breton Development Corporation—Coal mining operations, Glass Bay
 Coal mining operations—Coal
 Glass Bay Colliery No. 26
 Accident Feb. 24/79, financial inquiry, etc., A.13, 14
 Professions, officers, etc., 317-9
 Development, etc., 310
 Industrial dispute, safety factors, equipment, etc., 313, 324-327, 331
 Management, labour representation on boards of directors, etc., 317, 30-1
 Problems, development vs. production, etc., 311-4
 Price index, development, \$10 million investment, 329-33, 334-335
 See also Glass Bay Colliery No. 26 and see also 1-100

INDEX

HOUSE OF COMMONS COMMITTEES—OFFICIAL REPORT

FIRST SESSION, THIRTY-FIRST PARLIAMENT

Alberta, see Prairie Farm Rehabilitation Administration
 Appendices, see particular subject
 Atlantic provinces
 DLRB activities, infrastructure, etc., 1-10
 Economic conditions, unemployment, and rural development, etc., 2-11, 10-11
 See also Agriculture, Highways and roads, Income tax, etc.

Abbreviations: A.=Appendices. Amdt.=amendment. M.=motion. S.O.=standing order.

DATES AND ISSUES

—1979—

October: Regional 30th, 1.
 November: 6th, 1; 13th, 2; 15th, 3; 20th, 4; 27th, 5.
 December: 4th, 6.

Baker, Mr. George (Grand-Terrillington)
 Regional Economic Expansion Department estimates, 1978-79, supplementary (B), 6:27-8
 October: Regional 30th, 1.
 November: 6th, 1; 13th, 2; 15th, 3; 20th, 4; 27th, 5.
 December: 4th, 6.
 Baker, Mr. Robert (Kootenay West, Chairman)
 Cape Breton Development Corporation estimates, 1978-79, supplementary (B), 1:13-4
 Election as Chairman, 17
 Mining industry, 2:19-31
 Regional Economic Expansion Department estimates, 1978-79, supplementary (B), 3:48-51
 Regional Economic Expansion Department estimates, 1978-79, supplementary (B), 6:27
 British Columbia, see Agricultural and Rural Development
 Industrial relations; Regional Economic Expansion Department
 Regional offices
 Budget, Dec. 11/79, regional dispositive amendments, 1:13-5
 Canadian Broadcasting Corporation, programs, 2:10-11
 Agricultural and Rural Development, 3:1
 Canadian Forces, helicopter systems, Suffield, etc., 2:10-11
 pasture operations, see Prairie Farm Rehabilitation Administration
 Cape Breton Development Corporation (DBVED)
 Coal mining operations, 3:1-2
 Apprenticeship program, 3:52-3
 Coke production, 2:36-7, 1:23, 6:12, 5:19-20
 Donkin area, new mine opening, federal commitment, etc., 3:10-2, 6:14
 See also Energy resources
 Employees, number, 3:15
 Equipment, see below Glass Bay Colliery No. 26

See: See page 1 for Dates and Issues

INDEX

HOUSE OF COMMONS COMMITTEES—OFFICIAL REPORT

FIRST SESSION, THIRTY-FIRST PARLIAMENT

Abbreviations: A—Appendices; A.M.—amendment; M.—motion; S.O.—standing order.

DATES AND ISSUES

—1979—

October	10th, 11
November	6th, 7, 13th, 20th, 27th, 28th
December	4th, 5

- Accidents**, *see* Cape Breton Development Corporation—Coal mining operations, Glace Bay
- Acid rain**, *see* Coal mining industry
- Advertising**, *see* Regional Economic Development Department
- Agricultural and Rural Development Act (ARDA)**
East Kootenays, B.C., CBC program *Pacific Report*, quality, etc., 6:27
Ontario programs cancelled, etc., 2:41
- Agricultural service centres**, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration
- Agriculture**
Atlantic provinces, DREE agreements, sub-agreements, etc., 4:12-4
See also Experimental and demonstration farms
- Alberta**, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration
- Appendices**, *see particular subject*
- Atlantic provinces**
DREE activities, infrastructure assistance, subsidies, etc., effectiveness, 1:15; 2:17; 4:15-6; 6:11-2
Economic conditions, unemployment, underemployment, out-migration, etc., 2:9-10; 6A:9-11
See also Agriculture; Highways and roads; Income tax; Interest rates
- Baker, Mr. George** (Gander-Twilligate)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:23-4
- Bankruptcies**, *see* Regional development incentives—Projects
- Breau, Mr. Herb** (Gloucester)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 1:17-8
- Brisco, Mr. Robert** (Kootenay West; Chairman)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main, 3:50-4
Election as Chairman, 1:7
Mining industry, 2:49-51
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 2:48-51
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:27
- British Columbia**, *see* Agricultural and Rural Development Act; Industrial relations; Regional Economic Expansion Department—Regional offices
- Budget, Dec. 11/79**, regional disparity countermeasures, 1:18-9
- Canadian Broadcasting Corporation**, programs, *Pacific Report*, *see* Agricultural and Rural Development Act
- Canadian Forces**, bases and stations, Suffield, Alta., community pasture operation, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration
- Cape Breton Development Corporation (DEVCO)**
Coal mining operations, 3A:1-2
Apprenticeship program, 3:52-3
Coke production, 2:36-7; 3:25; 6:12-5, 19-20
Donkin area, new mine opening, federal commitment, etc., 2:37-8; 3:10-2; 6:14
See also Energy resources
Employees, number, 3:15
Equipment, *see below* Glace Bay Colliery No. 26
- Cape Breton Development Corporation (DEVCO)—Cont.**
Coal mining operations—*Cont.*
Glace Bay Colliery No. 26
Accident Feb. 24/79, Elestrom inquiry, etc., 3:13, 21
Production, effects, etc., 3:17-9
Development, etc., 3:10
Industrial dispute, safety factors, equipment, etc., 3:7-9, 22-3, 27-31
Management, labour representation on boards of directors, etc., 3:43-7, 50-1
Planning problems, development vs production work, absenteeism, etc., 3:31-4
Prince mine, development, \$10 million assistance, 2:29-30; 3:10-5; 6:6-7, 28
Production, 3:22-3
See also above Glace Bay Colliery No. 26 and *see also below*
Lay-offs
Reserves, employment potential, 3:42
Safety, *see above* Glace Bay Colliery No. 26
Estimates, 1979-1980, main, 3:5-55
Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:6-7, 12-5, 19-20, 28
Expenditures, manual, 3:6
Housing, rehabilitation, role, etc., 3:48-50
Industrial development, real estate, tourism, sheep farming, cottage crafts, aquaculture program, etc., 3:23-4, 36-41, 53-4; 3A:2-4
Lay-offs, railroad workers, carpenters, etc., coal production factor, 3:9-10
Management training program, 3:6
Role, evolution, future status, private sector involvement, etc., 3:5-6, 16-21, 24-7, 38-9
Financial arrangements, self-sufficiency, 3:12-3, 25
See also Coal
- Cape Breton Island**
Committee visit proposal, 3:51-2
See also Coal mining industry; Forest industry; Steel industry
- Coal**, liquefaction/gasification process, potential alternate energy resource, etc., DEVCO, 3:34-6, 41-2, 53
- Coal mining industry**
Cape Breton Island, developing, 1:16
Cape Breton Island, strip mining, 3:15-6
Glace Bay, N.S., coal cleaning demonstration project, establishing to control acid rain, etc., 3:47-8
See also Cape Breton Development Corporation
- Cobalt, Ont.**, *see* Silver mining industry
- Collinson, Mr. J.D.** (Assistant Deputy Minister, Western Region, Regional Economic Expansion Department)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 2:50-1; 4:10-1, 19, 22-7
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:17-9, 27
- Community pastures**, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration
- Cooper, Mr. George** (Halifax; Parliamentary Secretary to Minister of Justice and Attorney General)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main, 3:17-21, 27, 51
- Corbin, Mr. Eymard** (Madawaska-Victoria)
Labour force, mobility, from rural to urban centres, 2:42-5
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 2:18, 21-5, 42-5
- Corporations**, *see* Income tax

- Cousineau, Mr. Rene** (Gatineau)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:15-6
- Craft industry**, *see* Cape Breton Development Corporation—Industrial development
- Crosbie, Hon. John** (St. John's West; Minister of Finance)
Fisheries, 1:19
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 1:11, 18-20
Regional Economic Expansion Department, expenditures, restraint program, effects, 1:18
- DEVCO**, *see* Cape Breton Development Corporation
- Darling, Mr. Stan** (Parry Sound-Muskoka; Vice Chairman)
Election as Vice Chairman, 1:7
Ontario, economic conditions, Muskoka region, designating, 1:17; 2:30-2; 6:8-11
Organization meeting, 1:7-10
Regional Economic Expansion Department
Estimates, 1979-1980, main, 1:16-7; 2:30-2, 45-8, 55
Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:7-11
Expenditures, 2:45-7
- De Bane, Hon. Pierre** (Matapedia-Matane)
Government contracts, purchases, slow growth areas, 2:51-2
Income tax, incentives to companies locating in slow growth areas, 1:13-4, 32-3; 2:33-5
Regional disparities, OECD countries, study, etc., 1:31-5; 2:33
Regional Economic Expansion Department, co-ordination with other departments, 2:7-8
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 1:12-4, 19-20, 27, 31-5; 2:7-9, 33-5, 51-2
- Domm, Mr. Bill** (Peterborough)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 2:25-7
- Drought**, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration
- Economic conditions**
Regional growth rate, 2:5-6
See also Atlantic provinces; Ontario—Northern
- Economic Council**, report *Living together: a study of regional disparities*, government policies, effectiveness, etc., 1:12-3, 31-2
- Energy resources**
Energy bank, establishing, funds for Donkin coal area development (DEVCO), effects, 3:25-6
See also Coal
- Estimates**
1979-1980, main, reported to House, 5:11
1979-1980, supplementary (B), reported to House, 5:11
See also Order of reference
- Experimental and demonstration farms**, Outlook, Sask., PFRA involvement, etc., 5:8-9
- Farrell, Mr. S.** (Superintendent of Mines, Cape Breton Development Corporation)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main, 3:14, 18-9, 30-3, 52
- Federal-provincial relations**
Co-ordination, improving, 1:15-6
Fiscal arrangements, transfer and equalization payments, 1:13, 32
- Ferguson, Mr. Eric** (Saint John)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 2:13-4, 22
- Finance Department**, *see* Regional Economic Expansion Department
- Fisheries**
Aquaculture, *see* Cape Breton Development Corporation—Industrial development
Atlantic, revitalizing, DREE involvement, etc., 1:16, 19; 3:42; 4:13-4
- Forest industry**
Cape Breton Island, spruce budworm disease, 3:42
Kootenay Forest Products Ltd., *see* Industrial relations
- Forrestall, Mr. J.M.** (Dartmouth-Halifax East)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:19-20
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 4:15-6
- Fretz, Mr. Girve** (Erie)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main, 3:34-9, 50
Coal, liquefaction/gasification process, 3:34-6
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:20-2
- Gaspe, Que.**, *see* Income tax; Regional disparities
- Gass, Mr. Mel** (Malpeque)
Highways and roads, Atlantic provinces, 1:34
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 1:34
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:25-6
- Gold mining industry**, northern Ont., custom mill, installing with DREE assistance, etc., 1:22-3; 2:39-41
- Government contracts, purchases, etc.**, slow growth areas, investing in, 2:51-2
- Government expenditures**, restraint program, *see* Regional Economic Expansion Department
- Hargrave, Mr. Bert** (Medicine Hat; Parliamentary Secretary to Minister of Agriculture)
Organization meeting, 1:7-9
Prairie Farm Rehabilitation Administration, 4:5-8, 25-7; 5:16-9; 6:17-9
Mandate, committee to examine, establishing, 5:19-20
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 4:5-9, 25-8
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, supplementary (B), 5:16-20; 6:17-9
- Harquail, Mr. Maurice** (Restigouche)
Regional development incentives, 1:28-9
Regional Economic Expansion Department, co-ordination with other departments, 4:12-5
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 1:27-9; 4:12-5
- Highways and roads**, Atlantic provinces, construction, DREE involvement, etc., 1:34
- Hill, Dr. H.M.** (Director General, Prairie Farm Rehabilitation Administration, Regional Economic Expansion Department)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 4:8-11, 19-28; 5:6-10
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, supplementary (B), 5:12-9, 23-5

- Hogan, Mr. Andy** (Cape Breton-East Richmond)
 Atlantic provinces, economic conditions, DREE activities, 1:15;
 2:9-10; 6:11-2
 Cape Breton Development Corporation
 Coal mining operations
 Coke production, 2:36-7; 3:25; 6:12-5
 Donkin area, 2:37-8; 3:10-2; 6:14
 Glace Bay Colliery No. 26, industrial dispute, 3:7-9, 27-31
 Planning, management, etc., 3:31-3, 43-7
 Estimates, 1979-1980, main, 3:6-12, 24-34, 42-50
 Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:11-5
 Housing, 3:48-50
 Lay-offs, railroad workers, etc., 3:9-10
 Role, evolution, future status, 3:24-6
 Coal mining industry, 1:16
 Glace Bay coal cleaning demonstration project, 3:47-8
 Energy resources, energy bank, Donkin area development effects,
 3:25-6
 Federal-provincial relations, co-ordination, 1:15-6
 Income tax, deductions, investment tax credit, 1:14, 30-1
 Regional Economic Expansion Department
 Co-ordination with other departments, 2:10
 Estimates, 1979-1980, main, 1:14-6, 30-1, 34; 2:5, 9-13, 28, 36-8
 Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:11-5
 Steel industry, SYSCO, studies, 2:10-3
- Housing**, *see* Cape Breton Development Corporation
- Iles de la Madeleine**, *see* Salt
- Income tax**
 Corporation, incentives to companies locating in slow growth areas,
 1:13-4, 17-8, 25, 32-3; 2:33-5, 38
 Deductions, investment tax credit, Atlantic provinces and Gaspe,
 1:14, 24-6, 30-1
- Indians and Indian reserves**, *see* Prairie Farm Rehabilitation
 Administration—Community pastures
- Industrial disputes**, *see* Cape Breton Development Corporation—Coal
 mining operations
- Industrial relations**, labour representation on boards of directors,
 3:44-7
 Kootenay Forest Products Ltd., B.C., 3:50-1
- Industrial safety and health**, *see* Cape Breton Development
 Corporation—Coal mining operations
- Interest rates**, high level
 Atlantic provinces, effects, 1:14
 Small businesses, effects, 1:25-6
- Janelle, Mr. Richard** (Lotbiniere; Parliamentary Secretary to
 Minister of Regional Economic Expansion)
 Organization meeting, 1:10-1
- Labour force**, mobility, from rural to urban centres, etc., 2:42-5
- LePan, Mr. Nick** (Tax Analysis and Commodity Tax Division,
 Finance Department)
 Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
 main, 1:25-6, 31-5
- Lessard, Hon. Marcel** (Lac St. Jean)
 Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main,
 3:12-6
 Income tax, deductions, investment tax credit, 1:24-5
 Prairie Farm Rehabilitation Administration, 5:10-3, 21
 Regional Development Advisory Board, 1:30
 Regional development incentives, general development agreements,
 2:15-6
- Lessard, Hon. Marcel—Cont.**
 Regional development incentives, legislative review, 2:38-9
 Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
 main, 1:24-6, 30; 2:15-7, 38-9; 5:10-1
 Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
 supplementary (B), 5:12-3, 21
- MacDonald, Mr. Wilbur** (Cardigan)
 Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main,
 3:40-2, 51
- MacKay, Hon. Elmer** (Central Nova; Minister of Regional Economic
 Expansion)
 Agricultural and Rural Development Act, 2:41
 Cape Breton Development Corporation
 Coal mining operations
 Donkin area, 2:38; 3:10-2
 Management, labour representation on board of directors,
 3:44-6
 Prince mine, 2:29-30; 6:6-7, 28
 Estimates, 1979-1980, main, 3:5-7, 10-2, 15-7, 20-7, 33, 36-41,
 44-54
 Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 6:6-7, 20, 28
 Housing, 3:49-50
 Industrial development, 3:23-4, 36-9
 Role, future status, 3:5-6, 16-7, 20-1, 26-7, 38-9
 Coal mining industry, Glace Bay coal cleaning demonstration
 project, 3:47-8
 Economic conditions, 2:5-6
 Energy resources, energy bank, 3:26
 Montreal, 6:8, 16
 Prairie Farm Rehabilitation Administration, 2:41; 5:15-7; 6:5-6
 Community pastures, 4:5, 21-2
 Drought strategy, 4:9-12
 Expenditures, employees, 4:4
 Mandate, role, 4:4-5, 18; 5:20
 References, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration;
 Regional Economic Expansion Department
 Regional development incentives
 General development agreements, 2:16-9
 Grants to business and industry, 2:16-7, 32, 48; 6:10-1, 25-6
 Maps showing designated regions, 2:23
 Projects, government equity, successes, bankruptcies, etc., 2:20-1,
 54
 Regional Economic Expansion Department
 Advertising expenditures, 2:14
 Co-ordination with other departments, 2:6-8, 14-8, 23-4; 4:13-6
 Estimates, 1979-1980, main, 2:4-54; 4:4-27; 5:6
 Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 5:15-7, 20; 6:5-11,
 16-7, 20-8
 Expenditures, increasing, Que., Ont., 2:39, 45-7, 52
 Mandate, strengthening, 2:5, 16, 23-4
 Regional offices, 2:14, 35
 Salt, Iles de la Madeleine, 2:52
 Steel industry, Cape Breton Island, SYSCO, 2:12-3, 27-9
 Tourist industry, 2:26
- MacLellan, Mr. Russell** (Cape Breton-The Sydneys)
 Cape Breton Development Corporation, coal mining operations,
 Prince mine, 2:29-30; 6:28
 Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980,
 supplementary (B), 6:28
 Organization meeting, 1:8-10
 Prairie Farm Rehabilitation Administration, 4:20-1
 Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
 main, 2:27-30; 4:20-1
 Steel industry, Cape Breton Island, SYSCO, 2:27-9

- Manpower Mobility Program**, 1:31
- Maps**, *see* Regional development incentives
- Mayer, Mr. Charlie** (Portage-Marquette)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 4:24-5
- McGee, Mr. H.** (Assistant Deputy Minister, Atlantic Region,
Regional Economic Expansion Department)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980,
supplementary (B), 6:12-5
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 2:11-2, 36-7
- McIntyre, Mr. R.R.** (Assistant Deputy Minister, Ontario Region,
Regional Economic Expansion Department)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 2:47-8
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
supplementary (B), 6:9-10, 21-2
- McKnight, Mr. Bill** (Kindersley-Lloydminster)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 4:22-4
- McMillan, Mr. Thomas** (Hillsborough)
Organization meeting, 1:7-8
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 1:33-5
- Miller, Mr. D.I.** (Vice President, Industrial Development, Cape
Breton Development Corporation)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main,
3:37-8, 53-4
- Mining industry**
Barite deposits, development, DREE involvement, etc., 6:23-5
Custom milling, government assistance, 2:49-51
Employment multiplier effect, subsidiary industry, 1:23
See also Coal mining industry; Gold mining industry; Salt; Silver
mining industry
- Montreal**, development, special area DREE agreement, 2:39; 6:8, 15-6
- Montreuil, Mr. Robert C.** (Deputy Minister, Regional Economic
Expansion Department)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 2:44-5, 48, 54-6
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
supplementary (B), 6:11-2, 16-7, 26-7
- Natural resources**, developing, 1:16; 2:43
- Navigation aids**, InterVac, 2:5
- Neil, Mr. Douglas** (Moose Jaw)
Prairie Farm Rehabilitation Administration, 4:17-9; 5:6-9, 23-5
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 4:16-9; 5:6-9
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
supplementary (B), 5:23-5
- New Brunswick**, *see* Regional Economic Expansion Department—
Regional offices
- Nova Scotia**, *see* Cape Breton Island; Regional development
incentives—General development agreements
- Ogle, Mr. Bob** (Saskatoon East)
Prairie Farm Rehabilitation Administration, 4:9-11
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 4:9-12
- Ontario**
Muskoka region, Parry Sound, designating for DREE assistance,
2:30-2; 6:8-11
Niagara region, Port Colborne, designating for DREE assistance,
6:20-3
Northern Ont.
Economic conditions, 1:17-8, 22
See also Gold mining industry; Silver mining industry
See also Agricultural and Rural Development Act; Plastics
industry; Regional development incentives; Regional Economic
Expansion Department—Expenditures; Tourist industry
- Order of reference**
Estimates, 1979-1980, main, 1:3
Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 5:3
Requesting, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration—
Mandate
- Organization for Economic Co-operation and Development (OECD)**,
see Regional disparities
- Peters, Mr. Arnold** (Timiskaming)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main,
3:9, 21-3
Gold mining industry, northern Ont., custom mill, etc., 1:22-3;
2:39-41
Prairie Farm Rehabilitation Administration, 5:13-5, 22-3
Regional development incentives, general development agreements,
2:18-9
Regional development incentives, projects, government equity
participation, bankruptcies, etc., 1:22-4; 2:19-21, 53-5
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
main, 1:21-4; 2:18-21, 39-41, 53-5
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980,
supplementary (B), 5:13-5, 22-3
- Plastics industry**, Ont. and Que., DREE assistance, 6:11
- Potatoes**, Malpeque, P.E.I., processing plant, DREE grants, 6:25
- Prairie Farm Rehabilitation Administration (PFRA)**, 2:41
Agricultural service centres, 4:5, 19; 5:10, 16-7
Community pastures, 4:5, 21
Acreage, provincial vs federal lands, 5:24-5
Carrying capacity, improving, 5:14-5
Fees, costs, etc., 4:23-4; 5:10-4
Indian land claims, Sask., 4:22-3
Suffield Military Range, Alta., 4:26-7; 5:12-3
Debts due the Crown, deletion, 6:5-6
Drought strategy, water systems studies, etc., 4:6-11, 18-22; 5:6-9;
5A:1
Bassano dam, Alta., repairing, new Eyremore dam proposal, 4:26;
5:17-8; 6:19
Milk river, Alta., 5:18-9
South Saskatchewan River Project, Gardiner dam, Qu'Appelle
river dam, etc., 5:7-10, 15-6; 6:6, 17-9
Expenditures, employees, etc., 4:4
Extending to Ont., etc., 5:22-3
MacKay Nov. 20/79 statement, 4A:1-7
Mandate, role, projects, 4:4-5, 17-8
Committee to examine, establishing, 5:19-23
Soil salinity, countermeasures, 5:24
Stores operations, account, 6:6
Tree nursery, Indian Head, Sask., 5:23-4
Wells and dugouts, emergency water pumping equipment,
availability, etc., 4:24-6
See also Experimental and demonstration farms
- Prince Edward Island**, *see* Potatoes

Procedure

- Agenda and procedure subcommittee, establishing, M. (Mr. McMillan), 1:7, agreed to
- Agenda and procedure subcommittee, reports, first, 1:20-1
- Election of Chairman and Vice Chairman, Ms. (Mr. Darling; Mr. Hargrave), 1:7, agreed to
- Printing, minutes and evidence, M. (Mr. Darling), 1:7-8, agreed to
- Quorum, meeting and printing evidence without, M. (Mr. Darling), 1:8-10, agreed to
- Witnesses, appearance before Committee, regional basis, 1:10-1

Quebec, *see* Income tax; Montreal; Plastics industry; Regional development incentives; Regional disparities; Regional Economic Expansion Department—Expenditures

Rankin, Mr. D.S. (President, Cape Breton Development Corporation)
Cape Breton Development Corporation estimates, 1979-1980, main, 3:8-10, 13-8, 22-4, 28-36, 39-47, 52-3

Regional Development Advisory Board, role, composition, 1:29-30

Regional development incentives

- Debts due the Crown, deletion, 6:6, 17
- General development agreements with provinces
 - Federal presence, power to determine priorities, etc., 2:8-9, 18-9
 - Government policy, 2:15-6
 - Nova Scotia, subagreement, signing, 4:15-6; 6:20
- Grants to business and industry
 - Cost per job created, 1:22, 29
 - Location in slow growth areas, encouraging, 1:13
 - Ownership change, effect on grant, 6:25-7
 - Payment mechanism, improving, increasing amounts, etc., 2:8, 16-7, 32, 48; 6:10-1
- Legislative review, 2:38-9
- Maps showing designated regions, omissions, inaccuracies, etc., 2:21-3, 49
- Ontario, special areas, Renfrew County, etc., 6:21-3
See also Ontario
- Projects, start up period, government equity participation, 1:23-4; 2:19-21
- Projects, success rate, bankruptcies, 1:22, 29-30; 2:53-6
- Quebec, Outaouais region, 6:8, 15-7
See also Montreal; Ontario

Regional disparities

- Organization for Economic Co-operation and Development countries, countermeasures, study, comparing with Canada, etc., 1:31-5; 2:33
- Persistence, Gaspé, Que., 1:12
- South Africa, policies, 2:50-1
- Sweden, policies, 2:33-4
See also Budget; Economic Council

Regional Economic Expansion Department

- Advertising expenditures, 2:13-4, 17; 6A:6-7
- Co-ordination with other departments, development fund sharing, etc., 2:6-10, 14-8, 23-4; 4:12-6
- Decentralization, efficiency, etc., 1:29-30
- Estimates, 1979-1980, main, 1:11-35; 2:4-56; 4:4-28; 5:6-11
- Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 5:11-25; 6:5-28
- Expenditures, 6:23
 - Increasing, Que., etc., 2:39, 51-2
 - Quebec, and Ont., comparison, 2:45-8
 - Restraint program, effects, 1:17-8, 28
 - \$65 million for tourism and resource industries, 2:25-6; 6A:4-5
See also above Advertising

Regional Economic Expansion Department—Cont.

- Finance Department relationship, 1:27
- MacKay Nov. 13/79 statement, 2A:1-10
- Mandate, strengthening, legislative review, etc., 2:5, 15-6, 23-4
- Regional offices
 - Nelson, B.C., establishing, 2:49-50
 - Saint John, N.B., establishing, 2:13-4; 6A:2-3
 - Staff turnover, etc., 2:34-5
- See also* Atlantic provinces

Reid, Mr. J. (St. Catharines; Parliamentary Secretary to Minister of the Environment and Postmaster General)
Organization meeting, 1:9-10

Reports to House

- Estimates, 1979-1980, main, 5:11
- Estimates, 1979-1980, supplementary (B), 5:11

Resource industries, *see* Mining industry; Regional Economic Expansion Department—Expenditures

Saint John, *see* Regional Economic Expansion Department—Regional offices

Salt, Iles de la Madeleine, developing mine, DREE involvement, 2:52

Saskatchewan, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration

Seal hunt, 1:16

Sheep, farming, *see* Cape Breton Development Corporation—Industrial development

Shipping, *see* Navigation aids

Silver mining industry, Cobalt, Ont., testing mill, 1:23

Small businesses, *see* Interest rates

South Africa, *see* Regional disparities

South Saskatchewan River Project, *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration—Drought strategy

Steel industry, Cape Breton Island, Sydney Steel Corporation (SYSCO), debt, studies, Tim O'Neil report, etc., 2:10-3, 27-9; 6A:8

Suffield Military Range, Alta., *see* Prairie Farm Rehabilitation Administration—Community pastures

Sweden, *see* Regional disparities

Swift, Mr. Frank (Director, Economic Development Division, Finance Department)
Regional Economic Expansion Department estimates, 1979-1980, main, 1:27-30

Sydney Steel Corporation (SYSCO), *see* Steel industry

Tourist industry

- Ontario, 2:26
- Small operators, DREE assistance, etc., 2:49-50
See also Cape Breton Development Corporation—Industrial development; Regional Economic Expansion Department—Expenditures

Unemployment

- Rate, regional variation, stabilization measures effects, etc., 1:12
See also Atlantic provinces



Canada
Post
Postage paid

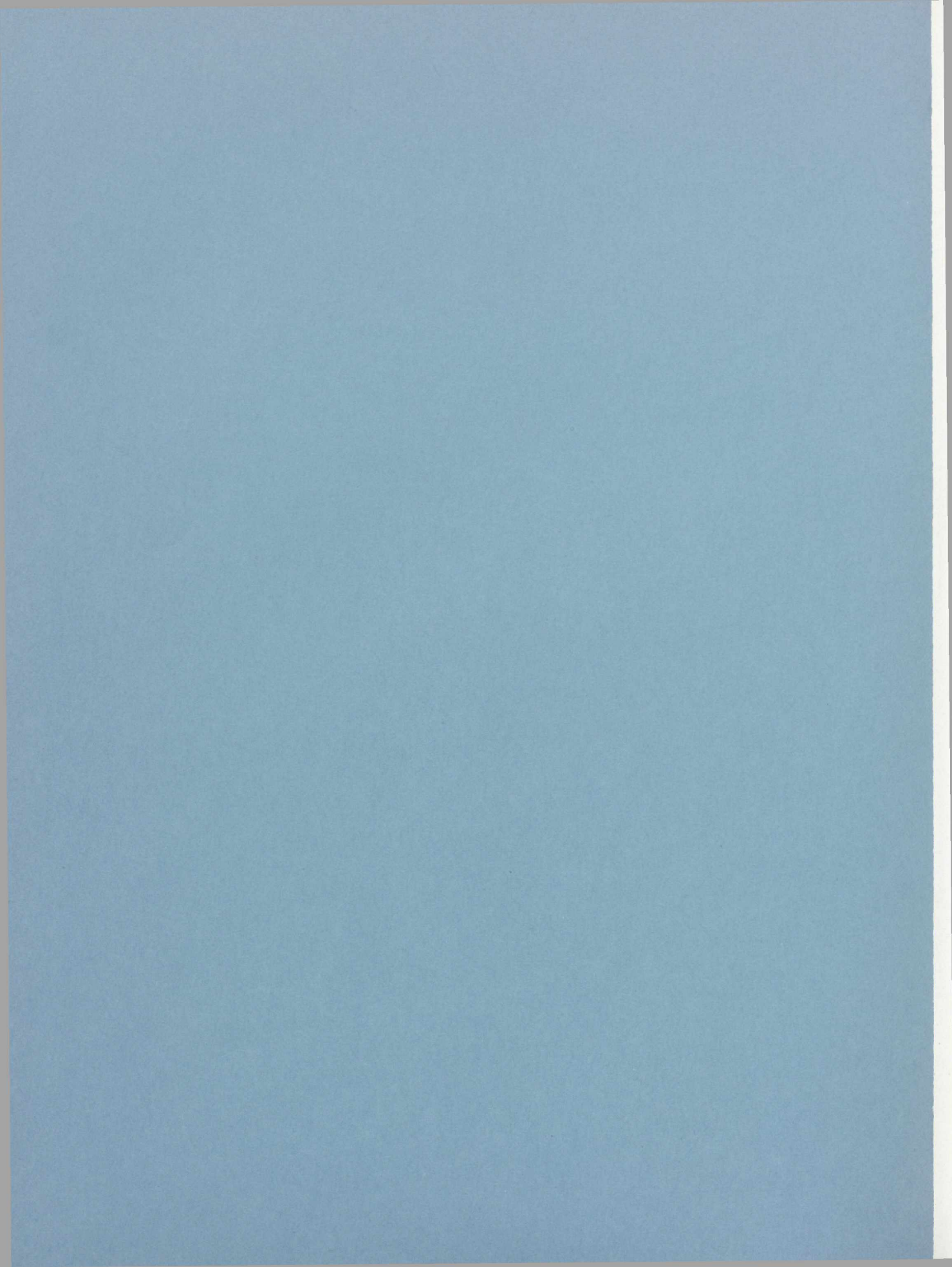
Postes
Canada
Port payé

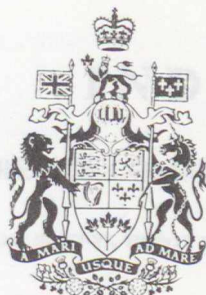
Third Third
class class
class

**K1A 0S7
HULL**

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Imprimerie du gouvernement canadien,
Approvisionnement et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7





CANADA

INDEX

DU

COMITÉ PERMANENT DE

l'Expansion économique régionale

CHAMBRE DES COMMUNES

Fascicules nos 1-6 • 1979 • 1^{re} Session • 31^e Législature

Président: M. Robert Brisco



CANADA

INDEX

DU

COMPTES ANNUELS

L'Expansion économique régionale

CHAMBRE DES COMMUNES

Accidents. Voir Cap-Breton, Société de développement régional, 24-5
 26

Arctique, industries
 Cap-Breton, N.-É., études, rapport de M. T. 11-12
 Voir aussi 26

INDEX

COMITÉ DE LA CHAMBRE DES COMMUNES—COMPTE RENDU OFFICIEL

PREMIÈRE SESSION, TRENTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Agriculture
 Ferme expérimentale, Québec, Saak, 2
 Partages communautaires exploités par
 Amélioration, programme, 3-14-5
 Autochtones, bande de la Saskatchewan, 2-12-27
 Ontario, région du Nord, 3-13-22
 Progrès, 3-13-22
 Saisonnalité, 4-23
 Soins vétérinaires, 4-23

Abréviations: A.=appendice. M.=motion

Superficie, répartition industrielle-pêche, 2-12-27
 Tarifs, augmentation, 4-23, 23-4, 2-12-27
 Provinces de l'Atlantique, développement, accord de 1979, 4-12-4
 Provinces des Prairies, services agricoles, centres, programme, 4-12-4
 19, 5-10, 16-7

DATES ET FASCICULES

—1979—

Octobre: le 30, f.1.
 Alberta, Novembre: le 6, f.1; le 13, f.2; le 15, f.3; le 20, f.4; le 27, f.5.
 Décembre: le 4, f.6.

Appendices
 Expansion économique régionale, études de cas de développement
 réponse à certaines questions, 2-12-27, 2-12-27
 Expansion économique régionale, études de cas de développement
 présentés par le ministre, le 13, le 15, le 20, le 27, le 30
 nov. 1979, 2A-11-21, 4-23-27
 Soudatchevan, localités, 2-12-27
 L'approvisionnement en bois, 2-12-27
 Société de développement de Cap-Breton, dossier des
 charbonnages, opérations, 2-12-27

ARAF. Voir Rétablissement agricole des Prairies
 ARDA. Voir Amélioration rural et développement agricole

Argent. Voir Mines d'argent
 Autochtones. Voir Agriculture—Partages communautaires

Baker, M. George (Gander-Twillingate)
 Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire
 (B) 1979-1980, 6-23-4

Bow, rivière, Alb., barrage Bonanza, réparation, construction d'un
 nouveau barrage à Exmouth; projet, 4-26, 5-11-8, 8-19

Breau, M. Harbert (Glochester)
 Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire
 1979-1980, 1-17-8

Bélisle, M. Bob (Kotenay-Chaudière, président)
 Cap-Breton, Société de développement, budget additionnel, 2-12-27
 Élection à titre de président, 1-7
 Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire
 1979-1980, 2-14-51
 Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire
 (B) 1979-1980, 6-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

Cap-Breton, Société de développement régional (DEVCU)
 Développement économique régional, 2-12-27, 2-12-27, 2-12-27
 Budget principal 1979-1980, 2-14-51
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6-27, 12-5, 19-20, 25, 26
 Emplois
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3-31-4
 Mines, 2-12-27
 Moteurs, 2-12-27
 Nombres, 2-12-27
 Progrès, chemins de fer, 2-12-27
 Progrès, d'exploitation, 2-12-27
 Salaires, logiques, 2-12-27
 Travaux, 2-12-27

N.B. Voir page 1 pour dates et fascicules

Accident. Voir Cap-Breton, Société de développement—Mines—N° 26

Acier, industrie

Cap-Breton, N.-É., études, rapport de M. Tim O'Neil, 2:10-3
 Voir aussi Sydney Steel Corporation (SYSCO)

Agriculture

Ferme expérimentale, Outlook, Sask., 5:8-9
 Pâturages communautaires exploités par l'ARAP, 4:21-2
 Amélioration, programme, 5:14-5
 Autochtones, bandes de la Saskatchewan, revendications, 4:22
 Ontario, région du Nord, 5:13, 22
 Programme, objectifs, 4:23
 Sols, utilisation, programme, 4:5
 Suffield, Alb., parc militaire, 4:26-7; 5:12-3
 Superficie, répartition fédérale-provinciale, 5:24-5
 Tarifs, augmentation, 4:4-5, 23-4; 5:12
 Provinces de l'Atlantique, développement, accords avec le MEER, 4:12-4
 Provinces des Prairies, services agricoles, centres, programme, 4:5, 19; 5:10, 16-7
 Sol, salinité, réduction, mesures, 5:24

Alberta. Voir Agriculture—Pâturages communautaires; Bow, rivière

Aménagement rural et développement agricole (ARDA)

Absence en Ontario, répercussions, 2:41
 East Kootenays, C.-B., émission télévisée intitulée *Pacific Report*, 6:27

Appendices

Expansion économique régionale, ministère, lettres du ministre en réponse à certaines questions des membres du Comité, 6A:12-22
 Expansion économique régionale, ministère, notes des exposés présentés par le ministre devant le Comité en date du 13 et 20 nov. 1979, 2A:11-21; 4A:8-16
 Saskatchewan, localités aux prises avec des problèmes d'approvisionnement en eau, liste, 5A:2
 Société de développement du Cap-Breton, division des charbonnages, opérations, information de base, 3A:1-4

ARAP. Voir Rétablissement agricole des Prairies

ARDA. Voir Aménagement rural et développement agricole

Argent. Voir Mines d'argent

Autochtones. Voir Agriculture—Pâturages communautaires

Baker, M. George (Gander-Twilligate)

Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:23-4

Bow, rivière, Alb., barrage Bassano, réparation, construction d'un nouveau barrage à Eyremore, projet, 4:26; 5:17-8; 6:19

Breau, M. Herbert (Gloucester)

Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:17-8

Brisco, M. Bob (Kootenay-Ouest; président)

Cap-Breton, Société de développement, budget principal, 3:50-5
 Élection à titre de président, 1:7
 Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 2:48-51
 Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:27

Brisco, M. Bob—Suite

Procédure, 2:4-5

Budget des dépenses. Voir les noms particuliers des ministères, agences gouvernementales, etc.

Cap-Breton, N.-É. Voir Acier, industrie; Chômage; Houille, industrie

Cap-Breton, Société de développement (DEVCO)

Aide à divers secteurs, industrie, agriculture, tourisme, etc., 3:5, 12, 17, 23-4, 36-40, 53-4
 Budget principal 1979-1980, 3:5-55
 Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:6-7, 12-5, 19-20, 25, 28
 Employés
 Absentéisme, répercussions sur la production, 3:31-4
 Mineurs, pré-retraite et indemnisation, 3:6
 Mineurs, productivité, 3:23
 Nombre, 3:15
 Préposés au chemin de fer, licenciement, 3:9-10
 Programme d'apprentissage, 3:52-3
 Retraités, logement, 3:48-50
 Financement, 3:13, 25
 Gestion, amélioration, 3:6
 Gestion, décentralisation, 3:43-7

Mines

Donkin, projet, aide du MEER, 2:37-8; 3:6, 10-2, 42
 Équipement. Voir N° 26, Glace Bay—Conflit ouvrier *sous le titre susmentionné*
 Exploitation. Voir Houille, industrie—Cap-Breton, N.-É.—Mines N° 26, Glace Bay, accident du 24 fév. 1979, enquête Elestrom, rapport, etc., 3:7-8, 13, 19, 21
 Conflit ouvrier, griefs, sécurité et équipement, 3:7-9, 22, 27-31
 Répercussions sur la production, 3:17-8
 Voir aussi Pollution de l'air—Pluies acides
 Prince, aide du MEER, 2:29-30; 3:11; 6:6-7, 28
 Visite projetée des membres du Comité, 3:51
 Voir aussi Houille, industrie
 Rôle, statut, 3:5-6, 17, 19-21, 27, 44, 49

Charbon. Voir Houille, industrie—Cap-Breton

Chemins de fer. Voir Cap-Breton, Société de développement—Employés—Préposés

Chômage

Cap-Breton, N.-É., 3:42
 Provinces de l'Atlantique, 2:9-10
 Taux régionaux, fluctuation, politiques de stabilisation, 1:12
 Terre-Neuve, 3:42

Cobalt, Ont. Voir Mines d'argent, industrie

Coke. Voir Houille, industrie—Cap-Breton

Collison, M. J.D. (sous-ministre adjoint, région de l'Ouest, ministère de l'Expansion économique)

Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 2:50-1; 4:10-1, 19, 22-3, 25-7
 Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:17-9, 27

Colombie-Britannique. Voir Développement régional, subventions; Expansion économique régionale—Bureaux régionaux; Relations industrielles

- Conseil économique du Canada**, rapport *Vivre ensemble*, étude sur les disparités régionales, 1:12, 32; 2:7, 33
- Cooper, M. George** (Halifax; secrétaire parlementaire du ministre de la Justice)
Cap-Breton, Société de développement, budget principal 1979-1980, 3:17-21, 27, 51
- Corbin, M. Eymard** (Madawaska-Victoria)
Développement régional, subventions, régions désignées, etc., 2:21-2
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 2:15, 18, 21-5, 31, 42-5
Main-d'oeuvre, mobilité, programme, 2:42-5
Procédure, 2:18
- Cousineau, M. René** (Gatineau)
Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:15-7
- Crédits.** Voir Ordres de renvoi
- Crosbie, l'hon. John C.** (Saint-Jean-Ouest)
Développement régional, subventions, régions désignées, etc., 1:18
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:11, 18-20
Pêcheries, 1:19
- Darling, M. Stanley** (Parry Sound-Muskoka)
Développement régional, subventions, Ontario, 1:17, 2:30-2; 6:9-11
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:7-10, 16-7; 2:30-2, 44-8, 55
Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:8-11
Procédure, réunion d'organisation, 1:8-10
- De Bané, l'hon. Pierre** (Matapédia-Matane)
Chômage, 1:12
Conseil économique du Canada, rapport, 1:12, 32; 2:7, 33
Développement régional, subventions, régions désignées, etc., 2:7-9
Économie, situation, disparités régionales, 1:33, 35; 2:33
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:12-4, 19-20, 27, 31-5; 2:7-9, 33-5, 51-2
Gouvernement, contrats, 2:51-2
Impôt sur le revenu, 1:13-4, 32; 2:33-4
Sel, industrie, mines des Îles-de-la-Madeleine, Qué., exploitation, 2:52
- DEVCO.** Voir Cap-Breton, Société de développement
- Développement régional, subventions, régions désignées, etc.**
Approbations, obtention, délai nécessaire, 2:48
Cartes des régions désignées, imprécision, 2:21-3, 25
Colombie-Britannique
Castlegar, ententes auxiliaires, 2:49-50
Industrie touristique et petites entreprises, assistance, 2:49-50
Kootenays, assistance, 6:27
Demandes d'aide et augmentation des taux d'intérêt, relation, 1:28-9
Emploi, création, 1:22, 29; 2:8, 32, 44, 47
Ententes générales de développement avec les provinces, 2:14-6, 18-9
Entreprises
Admissibilité, critères, 2:40-1, 49
Assistance du gouvernement, participation au capital-actions, 2:20-1
Faillites, facteurs, étude, etc., 1:24; 2:20, 52-6
- Développement régional, subventions, régions désignées, etc.—Suite**
Île-du-Prince-Édouard, assistance, 1:34
Industries, 2:32; 6:26-7
Voir aussi Impôt sur le revenu
Infrastructures, 1:15-8
Mesure législative, nouveau projet, 2:5, 38-9
Nouveau-Brunswick, Saint-Jean, projet Marquet Square, 2:14
Nouvelle-Écosse, ententes auxiliaires, 4:15-6; 6:20
Ontario
Cornwall, 2:30-2
Parry Sound, Muskoka, districts, 2:30-1; 6:9-10
Pembroke, 2:32
Région de l'Est, 2:31
Région de Niagara, Port Colborne, parc industriel, projet, 6:21-2
Région du Nord, 2:30-2; 6:9
Renfrew, comté, 6:9-10
Tourisme, industrie, 2:26
Priorités, choix, 2:31
Programmes fédéraux, répercussions, étude, 2:7-8
Projets, taux de réussites, 1:23, 29
Provinces de l'Atlantique, 1:28-30, 34; 6:10-1
Parcs industriels, 2:45
Publicité, fonds, utilisation, etc., 2:9, 13-4, 17
Québec
Et Ontario, comparaison, 6:11
Montréal, région, 2:31, 39; 6:8-9, 15-6
Outaouais, région, 6:8, 16-7
Sociétés, changement de propriétaire, effets sur les subventions, 6:25
- Disparités régionales.** Voir Économie, situation
- Domm, M. William** (Peterborough)
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 2:25-7
- Économie, situation, disparités régionales, 2:5-8**
Élimination, mesures, comparaison avec les pays membres de l'OCDE, étude, 1:31, 33-5; 2:33, 53
Gaspé, Qué., 1:12
Organisation de coopération et de développement économiques, étude, 1:33, 35
- Emploi, création.** Voir Développement régional, subventions, régions désignées, etc.
- Énergie, approvisionnement, autosuffisance d'ici 10 ans, 3:35**
- Énergie, banque nationale, création, financement, etc., 3:26**
- Entreprises privées, allusions diverses, 1:13-5**
- Expansion économique régionale, programmes.** Voir Développement régional, subventions
- Expansion économique régionale, ministère (MEER)**
Activités, etc., résumé, préparation, 1:34
Activités de divers ministères, coordination, 1:15-6; 2:6-8, 10, 14-5, 23, 51-2; 4:12-6
Budget principal 1979-1980, 1:7-35; 2:4-56; 3:5-55; 4:4-28; 5:6-11
Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 5:11-25; 6:5-28
Bureaux régionaux
Fonctionnaires, mutation, 2:35
Moncton, N.-B., 1:29
Nelson, C.-B., établissement, 2:49-50
Personnel, rôle, 1:29-30

Expansion économique régionale, ministère (MEER)—Suite

- Bureaux régionaux—*Suite*
- Saint-Jean, N.-B., établissement, 2:13-4
- Conseil consultatif, rôle, composition, 1:29-30
- Crédits \$1, 6:5-6, 17
- Décentralisation, efficacité, 1:29-30
- Dépenses
- Québec, augmentation, 2:39
- Québec et Ontario, comparaison, 2:46-8
- Réduction, effets, 1:17-8, 28
- Tourisme et exploitation des ressources, \$65 millions, 2:25
- Ventilation par province, 2:45-6
- Exposé du ministre, 2:5-7
- Nouvelle-Écosse, ententes auxiliaires, 4:16
- Responsabilité, conseiller auprès du ministre des Finances, 1:27
- Rôle, efficacité, amélioration, 2:9, 18, 23-5; 4:15

Faillites. Voir Développement régional, subventions—Entreprises

Farrell, M. S. (surintendant des mines, Société de développement du Cap-Breton)

- Cap-Breton, Société de développement, budget principal 1979-1980, 3:14, 18-9, 30-3, 52

Ferguson, M. Eric W. (Saint-Jean, N.-B.)

- Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 2:4, 13-4, 22

Ferme expérimentale. Voir Agriculture

Forêts et produits forestiers

- Cap-Breton, N.-É., tordeuse des bourgeons de l'épinette, infestation, 3:42
- Kootenay Forest Products Ltd. Voir Relations industrielles
- Pépinière, Indian Head, Sask., 5:23-4

Forrestall, M. J. Michael (Dartmouth-Halifax-Est)

- Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 4:15-6

Fretz, M. Girve (Érié)

- Cap-Breton, Société de développement, budget principal 1979-1980, 3:34-6, 39-40, 50
- Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:20-3

Gardiner, barrage. Voir Saskatchewan-Sud, rivière

Gass, M. Mel (Malpèque)

- Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:34
- Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:25-6

Gouvernement, contrats, 2:51-2

Hargrave, M. Bert (Medicine Hat)

- Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 2:9, 24-5; 4:5-9, 25-8
- Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 5:16-20; 6:6-7, 18-9
- Procédure, réunion d'organisation, 1:7, 9

Harquail, M. Maurice (Restigouche)

- Développement régional, subventions, régions désignées, etc., 1:28-9

Harquail, M. Maurice (Restigouche)—*Suite*

- Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:27-9; 4:12-5

Hill, M. H.M. (directeur général, Administration du rétablissement agricole des Prairies, ministère de l'Expansion économique régionale)

- Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 4:8-11, 19-21, 23-8; 5:6-9
- Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 5:12-19, 23-5

Hogan, M. Andy (Cape-Breton-East Richmond)

- Acier, industrie, Cap-Breton, N.-É., 2:10-3
- Cap-Breton, Société de développement
- Budget principal 1979-1980, 3:6-12, 24-34, 39, 42-50
- Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:7, 11-5
- Mines, 2:37-8; 3:7-12, 27-34, 42-50
- Chômage, 2:9-10
- Développement régional, subventions, régions désignées, etc., 1:14-6; 6:11
- Expansion économique régionale, ministère
- Activités des divers ministères, coordination, 1:10, 15-6; 2:10
- Budget principal 1979-1980, 1:14-6, 25-7, 30-1, 34; 2:5, 9-13, 28, 31, 36-8
- Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:11, 13-5
- Houille, industrie, 1:16; 2:36-7; 3:25; 6:12-5
- Impôt sur le revenu, 1:14, 30-1
- Pêcheries, 1:16
- Phoques, industrie, 1:16
- Procédure, 2:5
- Relations fédérales-provinciales, 1:15-6

Houille, industrie

- Cap-Breton, N.-É.
- Charbon, extraction, amélioration, 3:14-5
- Charbon, transport et manutention, amélioration, 3:10
- Coke, production, 2:36-7; 3:25; 6:12-5, 19-20
- Emploi, création, 6:14
- Découvertes, 2:36-7
- Exploitation, 1:16
- Mines à ciel ouvert, exploitation, 3:15-6
- Liquéfaction, 3:35, 41, 53
- Politique, 3:41-2
- Production, autosuffisance, mesures, 1:16
- Voir aussi Cap-Breton, Société de développement

Île-du-Prince-Édouard. Voir Pommes de terre

Îles-de-la-Madeleine, Qué. Voir Sel, industrie

Impôt sur le revenu

- Industries, établissement dans les régions à faible croissance, aide fiscale, 1:13-4, 17, 24-5, 32-3; 2:33-4, 38
- Investissements, crédit d'impôt, provinces de l'Atlantique et Gaspésie, 1:14, 24-6, 30-1

Industries. Voir Développement régional, subventions; Impôt sur le revenu; Ontario—Région du Nord

Intérêt, taux, haut niveau, répercussions

- Petites entreprises, 1:25-6
- Provinces de l'Atlantique, 1:14

InterVac, société. Voir Navigation

Janelle, M. Richard (Lotbinière)

Expansion économique régionale, ministère, budget principal
1979-1980, 1:10-1

LePan, M. Nick (représentant, Division de l'analyse fiscale et des taxes à la consommation, ministère des Finances)

Expansion économique régionale, ministère, budget principal
1979-1980, 1:25-6, 31, 33, 35

Lessard, l'hon. Marcel (Lac-Saint-Jean)

Agriculture, 5:10-2

Cap-Breton, Société de développement, budget principal 1979-1980,
3:12-6

Développement régional, subventions, régions désignées, etc., 2:17,
24, 38-9

Expansion économique régionale, ministère, budget principal
1979-1980, 1:20-1, 24-5, 30; 2:15-7, 38-9; 5:10-1

Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire
(B) 1979-1980, 5:12-3, 19, 21-2

Houille, industrie, 3:14-5

Impôt sur le revenu, 1:24-5; 2:38

Rétablissement agricole des Prairies, 5:21

MacDonald, M. Wilbur (Cardigan)

Cap-Breton, Société de développement, budget principal 1979-1980,
3:40-2, 51

MacKay, l'hon. Elmer M. (Central Nova; ministre de l'Expansion économique régionale)

Acier, industrie, Cap-Breton, N.-É., études, 2:12-3

Agriculture

Pâturages communautaires exploités par l'ARAP, 4:4-5, 21-2

Provinces de l'Atlantique, développement, accords avec le MEER,
4:13-4

Provinces des Prairies, services agricoles, centres, programme, 4:5

Aménagement rural et développement agricole, 2:41

Cap-Breton, Société de développement

Aide à divers secteurs, 3:5, 12, 17, 23-4, 36, 38

Budget principal 1979-1980, 3:5-7, 10-2, 15-7, 20-4, 26-7, 33,
36-9, 41, 44-54

Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:6-7, 19-20, 28

Employés, 3:6, 15, 49-50

Gestion, amélioration, 3:6

Gestion, décentralisation, 3:44-6

Mines, Donkin, projet, aide du MEER, 2:38; 3:6, 11-2

Mines, Prince, 2:29-30; 3:11; 6:6-7, 28

Rôle, 3:5-6, 17, 20-1, 49

Développement régional, subventions, régions désignées, etc.

Approbations, obtention, délai nécessaire, 2:48

Cartes des régions désignées, imprécision, 2:23, 25

Ententes générales de développement avec les provinces, 2:14-5

Entreprises

Admissibilité, critères, 2:40

Assistance du gouvernement, participation au capital-actions,
2:20-1

Faillites, facteurs, études, 2:54

Industries, 2:32; 6:26

Mesure législative, nouveau projet, 2:5, 38-9

Ontario

Région de l'Est, 2:31

Région du Nord, 2:27-8

Tourisme, industrie, 2:26

Priorités, choix, 2:31

MacKay, l'hon. Elmer M.—*Suite*

Développement régional, subventions...—*Suite*

Québec, Montréal, région, 2:31, 39; 6:8, 16

Économie, situation, disparités régionales, 2:5-8

Énergie, banque nationale, création, 3:26

Expansion économique régionale, ministère

Activités de divers ministères, coordination, 2:6-8, 10, 14-5, 23;
4:14, 16

Budget principal 1979-1980, 2:4-8, 10-9, 21-4, 26-33, 35-49, 51-2,
54; 4:4-5, 7, 9, 11-6, 18, 21-2, 24-5, 27

Budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:5-6, 16-7, 20-8

Bureaux régionaux, 2:14, 35

Crédits \$1, 6:5-6

Dépenses

Québec, augmentation, 2:39

Québec et Ontario, comparaison, 2:46-7

Ventilation par province, 2:45-6

Nouvelle-Écosse, ententes auxiliaires, 4:16

Rôle, 2:18, 23-5; 4:15

Houille, industrie, 3:6, 11, 16-7, 47-9; 6:19-20

Impôt sur le revenu, 2:38

Pommes de terre, Malpèque, Î.-P.-É., 6:25

Qu'Appelle, rivière, Sask., 6:6

Rétablissement agricole des Prairies, 4:4-5, 18

Saskatchewan-Sud, rivière, barrage Gardiner, 6:6

Sécheresse, provinces de l'Ouest, mesures, 4:9-11, 24-5

Sel, industrie, mines des Îles-de-la-Madeleine, Qué., etc.,
exploitation, 2:52

Sydney Steel Corporation (SYSCO), aciérie, rénovation, aide du
MEER, 2:27-9

MacLellan, M. Russell (Cape Breton-The Sydneys)

Cap-Breton, Société de développement, budget supplémentaire (B)
1979-1980, 6:28

Expansion économique régionale, ministère, budget principal
1979-1980, 2:30; 4:20-1

Procédure, 1:8-10

Rétablissement agricole des Prairies, 4:20-1

Sydney Steel Corporation, aciérie, rénovation, 2:27-9

Main-d'oeuvre, mobilité, programme, 1:31-2; 2:42-5**Mayer, M. Charles** (Portage-Marquette)

Expansion économique régionale, ministère, budget principal
1979-1980, 4:24-5

McGee, M. H. (sous-ministre adjoint, région de l'Atlantique, ministère de l'Expansion économique régionale)

Cap-Breton, Société de développement, budget supplémentaire (B)
1979-1980, 6:12-5

Expansion économique régionale, ministère, budget principal
1979-1980, 2:11-2, 36-7

McIntyre, M. R.R. (sous-ministre adjoint, région de l'Ontario, ministère de l'Expansion économique régionale)

Expansion économique régionale, ministère, budget principal
1979-1980, 2:47-8

Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire
(B) 1979-1980, 6:9-10, 21-2

McKnight, M. William (Kindersley-Lloydminster)

Expansion économique régionale, ministère, budget principal
1979-1980, 4:22-4

- McMillan, M. Thomas** (Hillsborough)
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:33, 35
Procédure, réunion d'organisation, 1:7-8, 21
- Milk, rivière**, Alb., réservoirs, emplacement, études, 5:9
- Miller, M. D.I.** (vice-président, Développement industriel, Société de développement du Cap-Breton)
Cap-Breton, Société de développement, budget principal 1979-1980, 3:37-8, 53-4
- Mines, industrie**, Nord de l'Ontario, exploitation, aide du MEER, 1:22-3
- Mines d'argent, industrie**, Cobalt, Ont., usine pilote, aide du MEER, 1:23
- Mines d'or, industrie**, Nord de l'Ontario, usine de raffinage, construction, aide du MEER, 2:40-1
- Montreuil, M. Robert C.** (sous-ministre, ministère de l'Expansion économique régionale)
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 2:44-5, 48, 54-6
Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 6:11-2, 16-7, 26-7
- Municipalités**, adduction d'eau et d'égouts
Provinces des Prairies, installations, aide de l'ARAP, 5:16
Voir aussi Appendices—Saskatchewan
- Navigation**, Société InterVac, fabricant de systèmes de communication, 2:5
- Neil, M. Douglas** (Moose-Jaw)
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 4:16-9, 24; 5:6-9
Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 5:15, 23-5
Rétablissement agricole des Prairies, 4:17-9; 5:23-5
Sécheresse, 5:6-9
- Nouveau-Brunswick**. *Voir* Développement régional, subventions—Bureaux régionaux
- Nouvelle-Écosse**. *Voir* Cap-Breton; Développement régional, subventions; Houille, industrie
- Ogle, M. Robert** (Saskatoon-Est)
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 4:9, 11-2
- Ontario**, Région du Nord
Économie, stimulation, mesures, 1:17-8
Industries et petites entreprises, situation, 2:47-8
Voir aussi Mines, industrie; Mines d'argent; Mines d'or
- Or**. *Voir* Mines d'or
- Ordres de renvoi**
Crédits pour 1979-1980, budget principal, 1:3
Crédits pour 1979-1980, supplémentaires (B), 5:3
- Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)**. *Voir* Économie, situation, disparités régionales—Élimination
- Pâturages communautaires**. *Voir* Agriculture
- Pêcheries**
Provinces de l'Atlantique, pêche côtière et pêche hauturière, développement, politique, aide du MEER, etc., 1:16, 19
Terre-Neuve, société InterVac, canaux de communication, 2:5
- Peters, M. Arnold** (Timiskaming)
Agriculture, 5:13-5, 22-3
Cap-Breton, Société de développement, budget principal 1979-1980, 3:9, 21-3
Développement régional, subventions, régions désignées, etc., 1:22-4; 2:18-20, 40-1
Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:21-4, 34; 2:18-21, 39-41, 53-5
Expansion économique régionale, ministère, budget supplémentaire (B) 1979-1980, 5:13-5, 22-3
Mines, industrie, Nord de l'Ontario, 1:22-3; 2:39-41
- Petites entreprises**. *Voir* Développement régional, subventions—Colombie-Britannique et Ontario; Intérêt, taux; Ontario—Région du Nord
- Phoques, industrie**, 1:16
- Plastiques, industrie**, Ontario et Québec, aide du MEER, 6:11
- Pluies acides**. *Voir* Pollution de l'air
- Pollution de l'air**, pluies acides, Glace Bay, Cap-Breton, 3:47-8
- Pommes de terre**, Malpèque, Î.-P.-É., usine de transformation, subvention, 6:25
- Procédure**
Comité directeur, composition, 1:7, 21
Comité directeur, rapport au Comité, premier, m. (M. Lessard), adoptée, 1:21
Documents divers, mise à la disposition des membres du Comité, 2:4-5
Ministre MacKay, exposé présenté au Comité, annexion des notes aux procès-verbaux et témoignages, m. (M. Corbin), 2:18
Président et vice-président, élection, 1:7
Réunion d'organisation, 1:7-11
Séances, convocation, délai, 1:9
Séances, impression des témoignages en l'absence de quorum, 1:7-8
Sous-comité du programme et de la procédure. *Voir* Comité directeur *sous le titre susmentionné*
Témoins, audition, quorum nécessaire, 1:8-10
Témoins, comparution par ordre de région, 1:10-1
- Provinces de l'Atlantique**. *Voir* Agriculture; Chômage; Développement régional, subventions; Impôt sur le revenu; Intérêt, taux; Routes et autoroutes
- Provinces des Prairies**, services agricoles, centres, programme. *Voir* Agriculture
- Publications**, Financial Post, 2:17
- Qu'appelle, rivière**, Sask., barrages, aménagement, études, 5:9; 6:6, 17-8
- Radio-Canada, Société**. *Voir* Aménagement rural et développement agricole—East Kootenays, C.-B.
- Rankin, M. D.S.** (président, Société de développement du Cap-Breton)
Cap-Breton, Société de développement, budget principal 1979-1980, 3:8-10, 13-8, 22-4, 28-30, 32, 34-6, 39-47, 52-3

Rapport à la Chambre

Premier, 5:4

Reid, M. Joe (St. Catharines; secrétaire parlementaire du ministre des Postes et du ministre de l'Environnement)

Procédure, réunion d'organisation, 1:9-10

Relations fédérales-provinciales, 1:16**Relations industrielles, Kootenay Forest Products Ltd., C.-B.**, représentation syndicale au sein du Conseil d'administration, 3:50**Ressources naturelles, développement, 2:43****Rétablissement agricole des Prairies**

Activités, 2:41; 4:4-5, 17-20

Administration, dépenses, 4:4

Employés, nombre, 4:4

Mandat, orientation, 5:19-20

Sous-comité, création, 5:19-20

Voir aussi Agriculture—Pâturages communautaires; Forêts et produits forestiers; Municipalités; Sécheresse, provinces de l'Ouest, mesures**Rivières.** *Voir* Bow; Milk; Qu'Appelle; Saskatchewan-Sud**Routes et autoroutes, provinces de l'Atlantique, construction,** participation du MEER, 1:34**Saskatchewan.** *Voir* Agriculture—Pâturages communautaires—Autochtones**Saskatchewan-Sud, rivière, barrage Gardiner, 5:7, 9-10, 15; 6:6, 17-9****Sécheresse, provinces de l'Ouest, plans d'urgence, projets hydrauliques, ententes fédérales-provinciales, 4:6-10, 19-20, 24-6; 5:6-9****Sel, industrie, mines des Îles-de-la-Madeleine, Qué., etc., exploitation, projet, aide du MEER, 2:52****Services agricoles, centres, programme.** *Voir* Agriculture—Provinces des Prairies**Société de développement du Cap-Breton.** *Voir* Cap-Breton, Société de développement**Suffield, Alb.** *Voir* Agriculture—Pâturages communautaires**Swift, M. Frank** (directeur, Division de l'expansion économique, ministère des Finances)

Expansion économique régionale, ministère, budget principal 1979-1980, 1:27-30

Sydney Steel Corporation (SYSCO), aciérie, rénovation, aide du MEER, 2:27-9, 37**Terre-Neuve.** *Voir* Chômage; Pêcheries**Tourisme, industrie.** *Voir* Cap-Breton, Société de développement—Aide à divers secteurs; Développement régional, subventions—Ontario; Expansion économique régionale, ministère—Dépenses**N.B. Voir page 1 pour dates et fascicules**

